UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette
Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CC.] PRICE 6d. PRETORIA, 17 JUNE / 17 JUNIE 1960. PRYS 6d. [No. 6469.

CONTENTS ON BACK PAGES. | INHOUD AGTERIN.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE CHARLES ROBBERTS SWART, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 185, 1960.]

DECLARATION OF NATIONAL ROADS.— PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Whereas, in terms of sub-section (1) of section *four* of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), as amended, the National Transport Commission, appointed under section *three* of the Transport (Co-ordination) Act, 1948 (Act No. 44 of 1948), as amended, has, after consultation with the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope, in terms of sub-section (1) of section four of the first-mentioned Act and sub-paragraph (*a*) of paragraph (i) of section *nine* of the last-mentioned Act, recommended that the roads or parts of roads described in the Schedule annexed hereto be declared to be national roads;

And whereas the construction or reconstruction or the proper maintenance of the roads or parts of roads described in the Schedule annexed hereto is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the power in me vested by paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *four* of the first-mentioned Act, I hereby declare that the roads or parts of roads described in the Schedule annexed hereto, shall be national roads with effect from the date of promulgation hereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Bloemfontein on this First day of June, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
B. J. SCHOEMAN.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE CHARLES ROBBERTS SWART, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 185, 1960.]

VERKLARING TOT NASIONALE PAAIE.— PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Nademaal die Nasionale Vervoerkommissie wat, ingevolge die bepalings van artikel *drie* van die Wet op die Koördinering van Vervoer, 1948 (Wet No. 44 van 1948), soos gewysig, benoem is, na beraadslaging met die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) van artikel *vier* van die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), soos gewysig, en van subparagraaf (*a*) van paragraaf (i) van artikel *nege* van eersgenoemde Wet, aanbeveel het dat dié paaie of dele van paaie wat in bygaande Bylae omskryf word, tot nasionale paaie verklaar word;

En nademaal dit, volgens my oordeel, in die nasionale belang noodsaaklik is dat dié paaie of dele van paaie wat in bygaande Bylae omskryf word, aangelê of vernuwe of behoorlik in stand gehou moet word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vier* van laasgenoemde Wet, hierby verklaar dat dié paaie of dele van paaie wat in bygaande Bylae omskryf word, met ingang van die datum van uitvaardiging hiervan nasionale paaie is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Bloemfontein, op hede die Eerste dag van Junie Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
B. J. SCHOEMAN.

SCHEDULE.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

In this part, unless the context clearly indicates another meaning—

"Proclamation" means a proclamation by the Administrator of the Cape of Good Hope.

Provincial Number.	*Division or Municipality.*	*Description of Road or Part of Road.*
Public Road.....	Bedford Division.....	A line of road commencing on the southern boundary of the farm Groenleegte No. 7967/48 at its junction with the terminal point of the road proclaimed by Proclamation No. 72 of 1954 (declared National Road by Proclamation No. 185 of 1954), at a point about 1·8 miles west-north-west of the trigonometrical beacon "Highlands", thence proceeding in a southerly direction over the farm Remainder Klipplaat Drift Som. Q. 5.63 and over a portion of the farm Portion 3 1939.254.12800 (known as Lowlands B) for a distance of about 0·2 mile, thence continuing in a south-westerly direction over a further portion of the last-named farm, over the following farms of Doorndraai No. 2735/51: Portion 2 2737/51, Portion 1 2736/51, re-entering and traversing a further portion of the said Portion 2, over Remainder Doorndraai No. 2735/51 and over Public Outspan and terminating on the southern boundary thereof, being the boundary common to the Divisions of Bedford and Somerset East, at its junction with the terminal point of the road proclaimed in the latter division by Proclamation No. 129 of 1956 (declared National Road by Proclamation No. 247 of 1956), at a point about 0·7 mile north-north-west of the trigonometrical beacon "Burgerhof" (a total length of about 4·25 miles). (Portion of Route 7, Section 5.)

Portion of Main Road No. 2	Cape Town Municipality	A line of road commencing on Lot No. M. 2 1931.189.9039, at its junction with National Route No. 9 thence proceeding in a general southerly direction over Lot No. M. 2 1939.189.9039, over Lot Locorail No. Gr. 152/1958, Lot No. M. 3 1931.189.9040, again over Lot Locorail No. Gr. 152/1958, over Portion 6 of Lot No. A 10156/1956, re-entering and traversing Lot Locorail No. Gr. 152/1958, over Lot Royal No. 6801/1957, Lot No. M. 5 of Lot No. A Gr. 224/39, again over Lot Locorail, over Lot No. A 1905.755, Remainder Lot No. 1882.45.574, Remainder Lot No. 1882.45.575, again over Lot Locorail, over Market Square No. C.F. 26.27, Lot Saltrail No. 1 143/42, Lot No. B 1905.11273, again over Lot Saltrail No. 1, over Portion 2 of Consolidated Lot Petersen No. 1938.199.10684, Alexandra Institution No. 1901.79.5724, Alexandra Hospital Annex No. 1914.31.1919, Lot Swart River No. 9415/1950, over a portion of Lot No. C.T.M. 1938.145.8020 and terminating thereon at a point about 0·035 mile south of the north-western beacon of the said Lot No. C.T.M. 1938.145.8020 (a total length of about 2·0 miles). (Portion of Route 2.)

BYLAE.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

In hierdie deel, tensy dit duidelik uit die samehang blyk dat dit 'n ander betekenis het, beteken—

„Proklamasie" 'n proklamasie van die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop.

Provinsiale Nommer.	*Afdeling of Munisipaliteit.*	*Beskrywing van pad of deel van pad.*
Openbare pad.....	Afdeling Bedford.....	'n Padlyn wat op die suidelike grens van die plaas Groenleegte, No. 7967/48 begin by sy aansluiting met die eindpunt van die pad geproklameer by Proklamasie No. 72 van 1954 (tot nasionale pad verklaar by Proklamasie No. 185 van 1954) by 'n punt ongeveer 1.8 myl wes-noordwes van die driehoeksbaken „Highlands" en daarvandaan in 'n suidelike rigting gaan oor die plaas Restant Klipplaatdrift Som. Q. 5.63 en oor 'n gedeelte van die plaas Gedeelte 3 1939.254.12800 (bekend as Lowlands B) vir 'n afstand van ongeveer 0.2 myl, daarvandaan in 'n suid-westelike rigting gaan oor 'n verdere gedeelte van laasgenoemde plaas, oor die plase Doorndraai No. 2735/51, Gedeelte 2 No. 2737/51, Gedeelte 1 No. 2736/51, weer oor 'n verdere gedeelte van genoemde Gedeelte 2 en oor Restant Doorndraai No. 2735/51, oor Openbare Uitspanning en eindig op die suidelike grens daarvan, naamlik die gemeenskaplike grens van die afdelings Bedford en Somerset-Oos, by sy aansluiting met die eindpunt van die pad in laasgenoemde afdeling geproklameer by Proklamasie No. 129 van 1956 (tot nasionale pad verklaar by Proklamasie No. 247 van 1956) by 'n punt ongeveer 0.7 myl noord-noordwes van die driehoeksbaken „Burgerhof" ('n totale afstand van ongeveer 4.25 myl). (Gedeelte van Roete 7, Seksie 5.)
Gedeelte van Hoofpad No. 2	Munisipaliteit van Kaapstad	'n Padlyn wat begin op Perseel No. M. 2 1931.189.9039 by sy aansluiting met Nasionale Roete No. 9 en daarvandaan in 'n algemeen suidelike rigting gaan oor Perseel No. M. 2 1939.189.9039, oor Perseel Locorail No. Gr. 152/1958, Perseel No. M. 3 1931.189.9040, weer oor Perseel Locorail No. Gr. 152/1958, oor Gedeelte 6 van Perseel No. A 10156/1956, weer oor Perseel Locorail No. Gr. 152/1958, oor Perseel Royal No. 6801/1957, Perseel M. 5 van Perseel No. A Gr. 224/39, weer oor Perseel Locorail, oor Perseel No. A. 1905.755, Restant Perseel No. 1882.45.574, Restant Perseel No. 1882.45.575, weer oor Perseel Locorail, oor Markplein C.F. 26.27, Perseel Saltrail No. 1 143/42, Perseel No. B. 1905. 11273, weer oor Perseel Saltrail No. 1, oor gedeelte 2 van Gekonsolideerde Perseel Petersen No. 1938.199.10684, Alexandra Inrigting No. 1901.79.5724, Alexandra Hospitaal Annex No. 1914.31.1919, Perseel Swartrivier No. 9415/1950, oor 'n gedeelte van Perseel No. C.T.M. 1938.145.8020 en eindig op laasgenoemde eiendom by 'n punt ongeveer 0·035 myl suid van die noordwestelike baken van genoemde Perseel No. C.T.M. 1938.145.8020 ('n totale afstand van ongeveer 2·0 myl.) (Gedeelte van Roete 2.)

No. 186, 1960.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I declare that a portion of the farm Fair Valley, portion of the farm H.V. 13, Division of Barkly-West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, in extent approximately 96·67 morgen, registered in the name of Gideon Daniel Haasbroek, as demarcated by beacons on the ground and as shown on a sketch plan filed in the office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 122, being land proclaimed as an alluvial digging for precious stones by Proclamation No. 67 of 1925, shall be closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this Proclamation in the *Government Gazette*.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Bloemfontein on this Twenty-third day of May, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. DE KLERK.

No. 186, 1960.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar ek dat 'n gedeelte van die plaas Fair Valley, gedeelte van die plaas H.V. 13, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, ongeveer 96·67 morg groot, op naam van Gideon Daniel Haasbroek geregistreer, soos op die grond afgebaken en soos aangetoon op 'n sketskaart wat in die kantoor van die Mynkommissaris, Barkly-Wes, onder No. 122 bewaar word, naamlik grond wat by Proklamasie No. 67 van 1925 tot 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer is, met ingang van die eerste dag na die publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant*, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Bloemfontein, op hede die Drie-en-twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. DE KLERK.

No. 187, 1960.]

LEVY OF A SPECIAL RATE ON THE CAMBENI TRIBE UNDER CHIEF BHEKAMAFA MATHABA IN THE MTUNZINI DISTRICT.

Whereas the Cambeni Tribe under Chief Bhekamafa Mathaba in the District of Mtunzini has voluntarily made application for the levy of a special rate for the purpose of collecting funds to enable the Cambeni Tribal Authority to carry out its functions and for other tribal purposes;

And whereas the Minister of Bantu Administration and Development—

(*a*) is satisfied that the majority of the taxpayers of the said tribe desires such a levy; and

(*b*) approves the purpose for which it is to be imposed;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *fifteen* of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), I do hereby declare as follows:—

(1) A special rate of ten shillings per annum for the years 1960 to 1965, inclusive, is hereby levied on every member of the said tribe who is a taxpayer.

(2) The special rate hereby levied shall be payable with effect from the year 1960 and shall become due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Bloemfontein on this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.
M. D. C. DE W. NEL.
492/213.

No. 188, 1960.]

AMENDMENT OF THE TRANSKEIAN BANTU AUTHORITIES PROCLAMATION, 1956 (PROCLAMATION No. 180 OF 1956).

Under and by virtue of the powers vested in me by law, I hereby declare that Proclamation No. 180 of 1956, as amended, is further amended as follows:—

1. By the deletion of the word "or" at the end of paragraph (*b*) of sub-section (2) of section *eleven* and by the addition thereto of the following further proviso:—

"and provided further that if such area falls within the area of jurisdiction of a chief described in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *forty*, such designation shall be made in consultation with that chief and the chief so designated shall be deemed to be the deputy of the chief so described; or"

2. By the substitution for sub-section (8) of section *eleven* of the following sub-sections:—

"(8) Nothwithstanding anything contained in the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, the appointment, dismissal or suspension of any headman shall be made or effected by the tribal or community authority in whose area the location or ward of the headman concerned is situated, in consultation with the paramount chief, if any, who, in terms of his letter of appointment as paramount chief, exercises jurisdiction over the area

No. 187, 1960.]

HEFFING VAN 'N SPESIALE BELASTING VAN DIE CAMBENISTAM ONDER KAPTEIN BHEKAMAFA MATHABA IN DIE DISTRIK MTUNZINI.

Nademaal die Cambenistam onder kaptein Bhekamafa Mathaba in die distrik Mtunzini vrywillig aansoek gedoen het om die heffing van 'n spesiale belasting ten einde fondse in te samel om die Cambenistamowerheid in staat te stel om sy pligte uit te voer en vir ander stamdoeleindes;

En nademaal die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling—

(*a*) daarvan oortuig is dat die meerderheid van die belastingbetalers van genoemde stam so 'n heffing verlang; en

(*b*) die doel waarvoor dit opgelê moet word, goedkeur;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), hierby soos volg verklaar:—

(1) 'n Spesiale belasting van tien sjielings per jaar vir die jare 1960 tot en met 1965 word hierby gehef van elke lid van genoemde stam wat 'n belastingbetaler is.

(2) Die spesiale belasting wat hierby gehef word, is betaalbaar met ingang van die jaar 1960 en is verskuldig en betaalbaar op die datum van afkondiging hiervan, ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Bloemfontein, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.
M. D. C. DE W. NEL.
492/213.

No. 188, 1960.]

WYSIGING VAN DIE PROKLAMASIE OP TRANSKEISE BANTOE-OWERHEDE, 1956 (PROKLAMASIE No. 180 VAN 1956).

Kragtens die bevoegdheid my by wet verleen, verklaar ek hierby dat Proklamasie No. 180 van 1956, soos gewysig, hierby verder soos volg gewysig word:—

1. Deur die woord „of" aan die end van paragraaf (*b*) van subartikel (2) van artikel *elf* te skrap en deur die volgende verdere voorbehoudsbepaling by te voeg:

„en met dien verstande voorts dat indien so 'n gebied binne die gesagsgebied val van 'n kaptein wat beskryf is in paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *veertig*, sodanige aanwysing in oorleg met daardie kaptein moet geskied en die kaptein aldus aangewys, geag word die gevolmagtigde te wees van die kaptein aldus beskryf; of"

2. Deur subartikel (8) van artikel *elf* te vervang deur die volgende subartikels:—

„(8) Ondanks andersluidende bepalings in die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, word die aanstelling, ontslag of skorsing van 'n hoofman gedoen of bewerkstellig deur die stam- of gemeenskapsowerheid in wie se gebied die lokasie of wyk van die betrokke hoofman geleë is, in oorleg met die hoofkaptein, as daar een is, wat kragtens sy brief van aanstelling as hoofkaptein gesag uitoefen oor die gebied van sodanige stam- of

of such tribal or community authority, or by such tribal or community authority where there is no such paramount chief; provided—

(*a*) that in an area where a chief referred to in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *forty* has jurisdiction, the appointment, dismissal or suspension of any headman in that area shall be made or effected by the tribal or community authority concerned in consultation with such chief;

(*b*) that such appointment, dismissal or suspension shall be subject to confirmation by the presiding territorial chief-in-council; and

(*c*) that the Minister may appoint, dismiss or suspend any headman in circumstances in which he considers such step to be desirable.

"(8) *bis*. Sub-section (8) *bis* of section *two* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, in its application to a chief in the Transkeian Territories shall be construed as if the words 'or its presiding territorial chief-in-council' had been inserted after the word 'authority'."

3. By the deletion of sub-paragraph (ix) of paragraph (*h*) of section *thirty-one*.

4. By the substitution in paragraph (*d*) of section *forty-four* for the word "Minister" of the word "Government" and by the deletion of the words "through the Native Commissioner of the district in which the seat of the regional authority is situated".

5. By the substitution for section *fifty-nine* of the following section:—

"59. (1) The Territorial Authority, subject to the provisions of this Proclamation—

(*a*) shall maintain the closest possible contact with the Commissioner-general appointed for the Xhosa national unit under the Promotion of Bantu-Self-government Act, 1959;

(*b*) shall assume a leading role and where necessary afford assistance to tribal, community, district and regional authorities within its area in connection with matters affecting the material, spiritual, moral and social welfare and the educational interests of the Native population of that area;

(*c*) shall endeavour to ensure the effective development of the administration of justice and of courts of law within its area;

(*d*) shall have power at any time to convene a conference of the population within its area or of any portion or of particular members of such population or of the Xhosa national unit and may invite the Minister or the Commissioner-general to attend such conference;

(*e*) shall be competent to advise and make representations to the Government in regard to all matters affecting the general interests of the Bantu tribes and communities in the area in respect of which it has been established or of the Xhosa national unit (as defined in the Promotion of Bantu Self-government Act, 1959);

(*f*) shall render assistance in the general administration of the affairs of lower authorities in its area;

(*g*) shall supervise generally the activities of lower authorities in its area to ensure that the functions and duties entrusted to such authorities are performed with due expedition and efficiency and are properly co-ordinated;

(*h*) shall have power, subject to the provisions of any applicable law, to provide for—

(i) the establishment and maintenance of agricultural schools and advancement of agriculture;

(ii) the publication of an agricultural journal;

gemeenskapsowerheid, of deur sodanige stam- of gemeenskapsowerheid waar daar geen sodanige hoofkaptein is nie; met dien verstande—

(*a*) dat in 'n gebied waar 'n kaptein wat beskryf is in paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *veertig*, gesag uitoefen, die aanstelling, ontslag of skorsing van enige hoofman in daardie gebied gedoen of bewerkstellig word deur die betrokke stam- of gemeenskapsowerheid in oorleg met sodanige kaptein;

(*b*) dat sodanige aanstelling, ontslag of skorsing onderworpe is aan bekragtiging deur die voorsittende gebiedskaptein-in-rade; en

(*c*) dat die Minister enige hoofman kan aanstel, ontslaan of skors in omstandighede waarin hy sodanige optrede wenslik ag.

(8) *bis*. Subartikel (8) *bis* van artikel *twee* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, word by die toepassing daarvan op 'n kaptein in die Transkeise Gebiede uitgelê asof die woorde „of sy voorsittende gebiedskaptein-in-rade" aan die end daarvan bygevoeg is.

3. Deur die skrapping van subparagraaf (ix) van paragraaf (*h*) van artikel *een-en-dertig*.

4. Deur in paragraaf (*d*) van artikel *vier-en-veertig* die woord „Minister" deur die woord „Regering" te vervang en deur die woorde „deur bemiddeling van die Naturellekommissaris van die distrik waarin die setel van die streeksowerheid gelee is", te skrap.

5. Deur artikel *nege-en-vyftig* te vervang deur die volgende artikel:—

„59. (1) Die Gebiedsowerheid, behoudens die bepalings van hierdie Proklamasie—

(*a*) moet ten nouste skakel met die Kommissaris-generaal wat vir die Xhosa-volkseenheid aangestel is ingevolge die Wet op die Bevordering van Bantoe-selfbestuur, 1959;

(*b*) moet die leiding neem en waar nodig hulp verleen aan stam-, gemeenskaps-, distriks- en streeksowerhede binne sy gebied in verband met aangeleenthede rakende die stoflike, geestelike, sedelike en maatskaplike welsyn en die opvoedkundige belange van die Naturellebevolking van daardie gebied;

(*c*) moet hom beywer vir die doeltreffende ontwikkeling van die regspraak en geregshowe binne sy gebied;

(*d*) is bevoeg om te eniger tyd 'n konferensie te belê van die bevolking binne sy gebied of van enige deel of van bepaalde lede van sodanige bevolking of van die Xhosa-volkseenheid, en kan die Minister of die Kommissaris-generaal uitnooi om die konferensie by te woon;

(*e*) is bevoeg om die Regering van advies te dien en aan hom vertoë te rig in verband met alle aangeleenthede wat die algemene belange raak van die Bantoestamme en -gemeenskappe binne die gebied ten opsigte waarvan hy ingestel is of van die Xhosa-volkseenheid (soos in die Wet op die Bevordering van Bantoe-selfbestuur, 1959, omskryf);

(*f*) moet hulp met die algemene bestuur van die sake van laer owerhede in sy gebied verleen;

(*g*) moet in die algemeen toesig hou oor die bedrywighede van laer owerhede in sy gebied om te verseker dat die werksaamhede en pligte wat aan sulke owerhede toevertrou is, sonder vertraging en doeltreffend uitgevoer en behoorlik gekoördineer word;

(*h*) is bevoeg om met inagneming van enige toepaslike wetsbepalings voorsiening te maak vir—

(i) die instelling en onderhoud van landbouskole en die bevordering van die landbou;

(ii) die publikasie van 'n landboutydskrif;

(iii) the provision of agricultural scholarships tenable at any agricultural school maintained by it;

(iv) the training of Bantu deaf-mute and blind children;

(v) the encouragement of the planting of trees and the establishment and maintenance of plantations;

(vi) the encouragement of and assistance to Bantu co-operative credit societies;

(vii) assistance, financial and otherwise, to organisations concerned with social welfare, sport and recreation;

(viii) general assistance in regard to the promotion of health and the treatment of disease including the treatment of tuberculosis and hospitalisation;

(ix) the construction, maintenance, preservation, repair and improvement of roads;

(x) the construction of bridges and causeways;

(xi) the asserting by legal process of the rights of the public to any public road or right-of-way which the Territorial Authority shall ascertain to exist and shall find to have been closed or obstructed by any person or persons whatsoever: Provided that nothing in this paragraph shall be construed as requiring the Territorial Authority to resort to such legal process;

(xii) water supplies beyond the resources of lower authorities;

(xiii) the construction and maintenance of buildings;

(xiv) the control of the erection and maintenance of buildings;

(xv) the establishment of markets and pounds in cases where the tribal or community authority or the district authority respectively is unable or neglects to proceed with such establishment;

(xvi) the licensing and allocation of trading and other sites in respect of Natives;

(xvii) any matter relating to the exercise of its powers or the performance of its functions or duties for which it considers it expedient to provide, including provision for the delegation of its executive powers to a committee of the Authority or any Native designated by it;

(xviii) meeting all expenditure arising out of any function, duty or service for which the Territorial Authority shall be responsible, including the expenses of the collection of its revenue, the cost of legal advice and proceedings, grants lawfully authorised, salaries and allowances of its lawfully appointed staff, allowances to its members in accordance with regulations and all other administration charges lawfully incurred; and

(*i*) shall have such of the powers, functions and duties which in terms of this Proclamation are vested in a regional authority, as may be assigned to it by the Governor-General by Proclamation in the *Gazette*, and such other powers, functions and duties relating to the conduct of native affairs as may be specified in that Proclamation, and the provisions of the Proclamation which apply in connection

(iii) die beskikbaarstelling van landboustudiebeurse aan enige landbouskool wat deur hom onderhou word;

(iv) die opleiding van doofstomme en blinde Bantoekinders;

(v) die aanmoediging van boomaanplanting en die aanleg en onderhoud van plantasies;

(vi) die aanmoediging van en hulpverlening aan koöperatiewe Bantoekredietverenigings;

(vii) hulpverlening, geldelik en andersins, aan organisasies wat met maatskaplike welsyn, sport en ontspanning te doen het;

(viii) algemene hulpverlening in verband met die bevordering van gesondheid en die behandeling van siektes, insluitende die behandeling van tuberkulose en hospitaaldienste;

(ix) die aanleg, onderhoud, instandhouding, herstel en verbetering van paaie;

(x) die bou van brûe en spoelbrûe;

(xi) die handhawing deur regstappe van die regte van die publiek op enige publieke pad of deurgangsreg waarvan die bestaan deur die Gebiedsowerheid vasgestel word en wat, na hy bevind, gesluit of versper is deur watter persoon of persone ook al: Met dien verstande dat niks in hierdie paragraaf opgevat moet word as sou dit die Gebiedsowerheid verplig om tot sodanige regstappe oor te gaan nie;

(xii) watervoorrade wat nie uit die hulpbronne van laer owerhede voorsien kan word nie;

(xiii) die bou en onderhoud van geboue;

(xiv) die beheer oor die bou en onderhoud van geboue;

(xv) die instelling van markte en skutte in gevalle waar onderskeidelik die stam- of die gemeenskaps- of die distriksowerheid nie in staat is nie of nalaat om sodanige instelling deur te voer;

(xvi) die lisensiëring en toewysing van handels- en ander terreine ten opsigte van Naturelle;

(xvii) enige aangeleentheid met betrekking tot die uitoefening van sy bevoegdhede en die verrigting van sy werksaamhede of pligte waarvoor hy dit raadsaam ag om voorsiening te maak, met inbegrip van voorsiening vir die delegering van uitvoerende bevoegdhede aan 'n komitee van die Owerheid of 'n Naturel deur hom aangewys;

(xviii) die bestryding van alle uitgawes wat voortspruit uit enige werksaamheid, plig of diens waarvoor die Gebiedsowerheid verantwoordelik is, insluitende die koste verbonde aan die invordering van sy inkomste, die koste van regsadvies en regsgedinge, toekennings waartoe wettige magtiging verleen is, salarisse en toelaes van sy wettig aangestelde personeel, toelaes aan sy lede ooreenkomstig regulasies en alle ander bestuurskoste wat wettig aangegaan is; en

(*i*) het sodanige van die bevoegdhede, werksaamhede en pligte wat ingevolge hierdie Proklamasie in 'n streeksowerheid gevestig is, as wat deur die Goewerneur-generaal by Proklamasie in die *Staatskoerant* aan hom toegewys mag word, en sodanige ander bevoegdhede, werksaamhede en pligte met betrekking tot die bestuur van naturelleaangeleenthede as wat in daardie Proklamasie vermeld mag

with the exercise of such powers or the performance of such functions or duties by regional authorities, shall *mutatis mutandis* apply in connection with the exercise of such powers or the performance of such functions or duties by it: Provided that whenever powers, functions or duties have been so assigned to it, the regional authority established for the area in respect of which such powers, functions or duties have been so assigned shall be deemed to be divested of such powers, functions and duties, except in so far as the Governor-General otherwise provides by Proclamation in the *Gazette*.

(2) For the purposes of paragraphs (*a*), (*d*) and (*e*) of sub-section (1) and of sub-section (1) of section *four* of the Promotion of Bantu Self-government Act, 1959 (Act No. 46 of 1959), the Xhosa national unit referred to in section *two* of that Act, shall be deemed to include non-siXhosa speaking tribes in the Transkeian Territories.

(3) The Territorial Authority may make enactments in connection with—

(*a*) any matter referred to in paragraphs (*b*), (*c*), (*d*), (*h*) or (*i*) of sub-section (1);

(*b*) any matter in respect of which the Governor-General or the Minister may in terms of any law make regulations or impose any prohibition or prescribe any requirement, and which in the opinion of the Governor-General falls within the scope of territorial administration and which he may assign to the Territorial Authority; and

(*c*) matters which Parliament may from time to time assign to the Territorial Authority.

(4) No enactment of the Territorial Authority shall have any force and effect until it has been approved by the Governor-General and promulgated in the *Gazette*.

(5) The assignment of any matter to the Territorial Authority under paragraph (*b*) of sub-section (3) shall not divest the Governor-General or the Minister of any powers in connection therewith, and any such assignment may at any time be withdrawn: Provided that any enactment made before the withdrawal shall remain in force until it is repealed by the Governor-General or the Minister, as the circumstances may require.

(6) The Territorial Authority may, in addition to any rate it may levy in terms of section *sixty-one*, read with section *forty-seven*—

(*a*) impose a tax—

(i) on the native inhabitants or any class or group of such inhabitants of the area in respect of which the Authority has been established;

(ii) on the income of such inhabitants or any class or group of such inhabitants; and

(*b*) impose any other tax which it is by virtue of an assignment referred to in paragraph (*c*) of sub-section (3) empowered to imposed: Provided that until the Governor-General otherwise provides in respect of the Territorial Authority by Proclamation in the *Gazette*, any tax under this sub-section may be imposed only with his approval.

(7) No tax referred to in sub-section (6) shall become operative until it has been made known by notice in the *Gazette*.

(8) The provisions of section *ninety-six* shall not apply to any tax imposed in terms of sub-section (6)."

word, en die bepalings van hierdie Proklamasie, wat van toepassing is in verband met die uitoefening van sodanige bevoegdhede of die verrigting van sodanige werksaamhede of pligte deur streeksowerhede, is *mutatis mutandis* van toepassing in verband met die uitoefening van sodanige bevoegdhede, of die verrigting van sodanige werksaamhede of pligte deur hom: Met dien verstande dat wanneer bevoegdhede, werksaamhede of pligte aldus aan hom toegewys is, die streeksowerheid ingestel vir die gebied ten opsigte waarvan daardie bevoegdhede, werksaamhede of pligte aldus toegewys is, geag word van daardie bevoegdhede, werksaamhede en pligte onthef te wees, behalwe vir sover die Goewerneur-generaal by Proklamasie in die *Staatskoerant* anders bepaal.

(2) Vir die toepassing van paragrawe (*a*), (*d*) en (*e*) van subartikel (1) en van subartikel (1) van artikel *vier* van die Wet op die Bevordering van Bantoselfbestuur, 1959 (Wet No. 46 van 1959), word die Xhosavolkseenheid in artikel *twee* van genoemde Wet genoem, geag nie-siXhosa-sprekende stamme in die Transkeise Gebiede in te sluit.

(3) Die Gebiedsowerheid kan maatreëls uitvaardig in verband met—

(*a*) enige aangeleentheid gemeld in paragrawe (*b*), (*c*), (*d*), (*h*) of (*i*) van subartikel (1);

(*b*) enige aangeleentheid ten opsigte waarvan die Goewerneur-generaal of die Minister ingevolge die een of ander wetsbepaling regulasies kan uitvaardig of 'n verbod kan oplê of vereiste kan voorskryf, en wat na die oordeel van die Goewerneur-generaal binne die bestek van gebiedsbestuur val en wat hy aan die Gebiedsowerheid toewys; en

(*c*) aangeleenthede wat die Parlement van tyd tot tyd aan die Gebiedsowerheid toewys.

(4) Geen maatreëls deur die Gebiedsowerheid uitgevaardig, is van krag en regsgeldig nie totdat dit deur die Goewerneur-generaal goedgekeur en in die *Staatskoerant* uitgevaardig is.

(5) Die toewysing van 'n aangeleentheid aan die Gebiedsowerheid ingevolge paragraaf (*b*) van subartikel (3) onthef die Goewerneur-generaal of die Minister nie van enige bevoegdheid in verband daarmee nie, en so 'n toewysing kan te eniger tyd ingetrek word: Met dien verstande dat enige maatreël wat voor die intrekking gemaak is, van krag bly totdat dit deur die Goewerneur-generaal of die Minister, na gelang van omstandighede, herroep word.

(6) Die Gebiedsowerheid kan, benewens enige belasting wat hy kragtens artikel *een-en-sestig* gelees met artikel *sewe-en-veertig* kan hef—

(*a*) 'n belasting oplê—

(i) op die naturelle-inwoners of 'n klas of groep van sodanige inwoners van die gebied ten opsigte waarvan die Gebiedsowerheid ingestel is;

(ii) op die inkomste van daardie inwoners of 'n klas of groep van daardie inwoners; en

(*b*) enige ander belasting oplê wat hy uit hoofde van 'n toewysing in paragraaf (*c*) van subartikel (3) bedoel, bevoeg is om op te lê: Met dien verstande dat totdat die Goewerneur-generaal ten opsigte van die Gebiedsowerheid anders bepaal by Proklamasie in die *Staatskoerant* 'n belasting ingevolge hierdie subartikel slegs met sy goedkeuring geheg kan word.

(7) 'n Belasting in subartikel (6) bedoel, word nie van krag voordat dit by kennisgewing in die *Staatskoerant* bekendgemaak is nie.

(8) Die bepalings van artikel *ses-en-negentig* is nie van toepassing op 'n belasting wat kragtens subartikel (6) opgelê is nie."

6. By the insertion after sub-paragraph (vii) of paragraph (*f*) of section *seventy* of the following sub-paragraph:—

"(viii) Any matter falling within the scope of the Territorial Authority which such Authority may delegate to the presiding territorial chief-in-council."

7. By the insertion at the end of paragraph (*a*) of section *eighty-eight* of the words "or the proceeds of any tax imposed in terms of sub-section (6) of section *fifty-nine*".

8. By the insertion in section *ninety-four* between the words "any" and "rate" of the words "tax or" and before the word "levied" of the words "imposed or".

9. By the insertion in section *ninety-five* after the word "any" where it occurs for the second time, of the words "arrear tax".

10. By the substitution for the word "*five*" in paragraph (*b*) of section *one hundred and one* of the word "*six*".

11. By the deletion in section *one hundred and six* of the word "or" where it occurs for the first time and the insertion after the word "*forty-five*" of the words "or of any enactment made in terms of sub-section (3) of section *fifty-nine*".

12. By the substitution for sub-section (1) of section *one hundred and eleven* of the following sub-section:—

"(1) Any person who contravenes or fails to comply with any by-law made by a regional authority under section *forty-five* or enactment or regulation made by the Territorial Authority under sub-section (3) of section *fifty-nine* and section *sixty* respectively shall be guilty of an offence."

13. By the substitution, in the Afrikaans version of sub-section (2) of section *one hundred and eight* for the words "'n Kaptein wat 'n *ex officio* lid van die Bantoe-ower- die bepalings van subartikel (1)," of the words "Indien enige lid die bepalings van subartikel (1) oortree".

14. By the substitution for the definition of "Minister" in section *one hundred and fifteen* of the following definition:—

"'Minister' shall mean the Minister of Bantu Administration and Development."

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Bloemfontein on this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
215/362 (6).

No. 189, 1960.]

Under and by virtue of the powers vested in me by section *thirty* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I declare that a portion of the alluvial digging, situate on the Barkly West Commonage, Division of Barkly West, Mining District of Barkly West, Province of the Cape of Good Hope, in extent approximately 579·67 morgen, registered in the name of the Council of the Municipality of Barkly West, as demarcated by beacons on the ground and as shown on a sketch plan filed in the office of the Mining Commissioner, Barkly West, under No. 121, being a portion of land proclaimed as an alluvial digging for precious stones by Proclamation No. 39 of 1872, and subsequently further defined and extended from time to time, shall be closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this Proclamation in the *Government Gazette*.

6. Deur na subparagraaf (vii) van paragraaf (*f*) van artikel *sewentig* die volgende subparagraaf in te voeg:—

„(viii) Enige saak wat binne die bestek van die Gebiedsowerheid val en wat sodanige Owerheid delegeer aan die voorsittende gebiedskaptein-in-rade."

7. Deur aan die end van paragraaf (*a*) van artikel *agt-en-tagtig* die volgende woorde by te voeg:—

„of die opbrengs van enige belasting kragtens subartikel (6) van artikel *nege-en-vyftig* opgelê."

8. Deur in artikel *vier-en-negentig* voor die woord „gehef" die woorde „opgelê of" in te voeg.

9. Deur in die Engelse teks van artikel *vyf-en-negentig* na die woord „any" waar dit vir die tweede keer voorkom, die woorde „arrear tax", in te voeg.

10. Deur in paragraaf (*b*) van artikel *honderd-en-een* die woord „*vyf*" te vervang deur die woord „*ses*".

11. Deur in artikel *honderd-en-ses* die woord „of" te skrap waar dit die eerste keer voorkom en na die woord „*vyf-en-veertig*" die woorde „of van 'n maatreël uitgevaardig ingevolge subartikel (3) van artikel *nege-en-vyftig*" in te voeg.

12. Deur subartikel (1) van artikel *honderd-en-elf* te vervang deur die volgende subartikel:—

„(1) Iedereen wat 'n verordening uitgevaardig deur 'n streeksowerheid ingevolge artikel *vyf-en-veertig* of 'n maatreël of regulasie uitgevaardig deur die Gebiedsowerheid ingevolge onderskeidelik artikels *nege-en-vyftig* en *sestig*, oortree of in gebreke bly om daaraan te voldoen, is skuldig aan 'n misdryf."

13. Deur in subartikel (2) van artikel *honderd-en-agt* die woorde „'n Kaptein wat 'n *ex officio* lid van 'n Bantoe-ower- die bepalings van subartikel (1)," te vervang deur die woorde „Indien enige lid die bepalings van subartikel (1) oortree."

14. Deur die omskrywing van „Minister" in artikel *honderd-en-vyftien* te vervang deur die volgende omskrywing:—

„'Minister' die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling".

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Bloemfontein, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
215/362 (6).

No. 189, 1960.]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *dertig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar ek dat 'n gedeelte van die alluviale delwery, geleë op die Barkly-Wes-meent, afdeling Barkly-Wes, myndistrik Barkly-Wes, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, ongeveer 579·67 morg groot, op naam van die Raad van die Munisipaliteit van Barkly-Wes geregistreer, soos op die grond afgebaken en soos aangetoon op 'n sketskaart wat in die kantoor van die Mynkommissaris, Barkly-Wes, onder No. 121 bewaar word, naamlik 'n gedeelte van grond wat by Proklamasie No. 39 van 1872 tot 'n alluviale delwery vir edelgesteentes geproklameer en daarna van tyd tot tyd verder omskryf en uitgebrei is, met ingang van die eerste dag na die publikasie van hierdie Proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Bloemfontein on this Nineteenth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. DE KLERK.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Bloemfontein, op hede die Negentiende dag van Mei Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. DE KLERK.

No. 190, 1960.]

EXCISION OF MADEAKHAM NATIVE RESERVE, DISTRICT OF VRYBURG, FROM SCHEDULED NATIVE AREAS AND SUBSTITUTION THEREFOR OF CERTAIN OTHER LAND.

Whereas Parliament has by resolution of both Houses approved of the amendment of the Schedule to the Natives Land Act, 1913 (Act No. 27 of 1913), by the deletion therefrom, in terms of paragraph (*b*) of section *three* of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), as amended by section *two* of Act No. 17 of 1939, of the reference to the Area described in Part I of such Schedule as "Madeakham Native Reserve, as defined by survey"; provided that land of at least an equivalent pastoral or agricultural value, being land referred to in paragraph (*b*), (*c*) or (*d*) of sub-section (2) of section *ten* of the said Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), shall be included in a Scheduled Native Area in the Province of the Cape of Good Hope;

And whereas the former Native inhabitants of the said Madeakham Native Reserve have removed to land owned by the South African Native Trust comprising farm Austrey and two portions of the farm Goodwood in the District of Vryburg;

And whereas I am satisfied that the said farms are together of a pastoral and agricultural value at least equivalent to the said Madeakham Native Reserve;

Now, therefore, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by paragraph (*b*) of section *three* of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), as amended by section *two* of Act No. 17 of 1939, I do hereby declare that Schedule 1 (A) to the Natives Land Act, 1913 (Act No. 27 of 1913), as amended, is hereby further amended as follows:—

(*a*) By the deletion under the heading "Vryburg District" of the following words:—

"Madeakham Native Reserve, as defined by survey";

(*b*) by the inclusion under the said heading of the following farms:—

"Austrey, Portion 3 of the farm Goodwood, the remaining extent of the farm Goodwood."

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Bloemfontein on this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.

(90/335.)

No. 190, 1960.]

UITSLUITING VAN MADEAKHAM NATURELLERESERVAAT, DISTRIK VRYBURG, UIT AFGESONDERDE GEBIEDE EN VERVANGING DAARVAN DEUR SEKERE ANDER GROND.

Nademaal die Parlement by besluit van beide Huise dit goedgekeur het dat die Bylae van die Naturellen Grond Wet, 1913 (Wet No. 27 van 1913), gewysig word deur die skrapping, ooreenkomstig paragraaf (*b*) van artikel *drie* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), soos gewysig deur artikel *twee* van Wet No. 17 van 1939, van die gebied wat in Gedeelte I van genoemde Bylae as „Madeakham Naturellereservaat, als bepaald door opmeting", beskryf word; met dien verstande dat grond van minstens 'n gelyke veeteelt- of landbouwaarde, naamlik grond waarvan melding in paragraaf (*b*), (*c*) of (*d*) van subartikel (2) van artikel *tien* van genoemde Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), gemaak word, by 'n afgesonderde Naturellegebied ingesluit word;

En nademaal die eertydse Naturelle-inwoners van genoemde Madeakham Naturellereservaat verhuis het na grond wat deur die Suid-Afrikaanse Naturelletrust besit word en die plaas Austrey en twee gedeeltes van die plaas Goodwood in die distrik Vryburg beslaan;

En nademaal ek daarvan oortuig is dat genoemde plase altesaam van minstens 'n gelyke veeteelt- en landbouwaarde as genoemde Madeakham Naturellerservaat is;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*b*) van artikel *drie* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), soos gewysig deur artikel *twee* van Wet No. 17 van 1939, hierby verklaar dat Bylae 1 (A) van die Naturellen Grond Wet, 1913 (Wet No. 27 van 1913), soos gewysig, hierby verder gewysig word—

(*a*) deur die skrapping, onder die opskrif „Distrikt Vryburg", van die volgende woorde:—

„Madeakham Naturellereservaat, als bepaald door opmeting";

(*b*) deur die insluiting, onder genoemde opskrif, van die volgende plase:—

„Austrey, Gedeelte 3 van die plaas Goodwood, die resterende gedeelte van die plaas Goodwood."

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Bloemfontein, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.

(90/335.)

No. 191, 1960.]

EXCISION OF KONO NATIVE RESERVE, DISTRICT OF KURUMAN, FROM SCHEDULED AREAS AND SUBSTITUTION THEREFOR OF CERTAIN OTHER LAND.

Whereas Parliament has by resolution of both Houses approved of the amendment of the Schedule to the Natives Land Act, 1913 (Act No. 27 of 1913), by the deletion therefrom, in terms of paragraph (*b*) of section

No. 191, 1960.]

UITSLUITING VAN KONO NATURELLERESERVAAT, DISTRIK KURUMAN, UIT AFGESONDERDE GEBIEDE EN VERVANGING DAARVAN DEUR SEKERE ANDER GROND.

Nademaal die Parlement by besluit van beide Huise dit goedgekeur het dat die Bylae van die Naturellen Grond Wet, 1913 (Wet No. 27 van 1913), gewysig word deur die skrapping, ooreenkomstig paragraaf (*b*) van

three of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), as amended by section *two* of Act No. 17 of 1939, of the reference to the area described in such Schedule as "Kono Native Reserve"; provided that land of at least an equivalent pastoral or agricultural value, being land referred to in paragraph (*b*), (*c*) or (*d*) of subsection (2) of section *ten* of the said Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), shall be included in a Scheduled Native Area in the Province of the Cape of Good Hope;

And whereas the former Native inhabitants of the said Kono Native Reserve have moved to land owned by the South African Native Trust comprising the farms Thamoanche, Cottenend, certain portions of the farms Church Hill and Nyra in the district of Kuruman;

And whereas I am satisfied that the said farms are together of a pastoral and agricultural value at least equivalent to the said Kono Native Reserve;

Now therefore, under and by virtue of the powers and authorities vested in me by paragraph (*b*) of section *three* of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), as amended by section *two* of Act No. 17 of 1939, I do hereby declare that Schedule 1 (A) to the Natives Land Act, 1913 (Act No. 27 of 1913), as amended, is hereby further amended as follows:—

(*a*) By the deletion under the heading "Kuruman" of the following words:—

"Kono Native Reserve".

(*b*) by the inclusion under the said heading of the following farms:—

Thamoanche, Cottenend, Esperanza a portion of the farm Church Hill, Once More a portion of the farm Church Hill, Onverdeeld a portion of the farm Church Hill, Portions B and C of Onverdeeld being portions of the farm Church Hill, portion A of Onverdeeld known as Witputs being a portion of the farm Church Hill, Smaldeel a portion of the farm Church Hill, remaining extent of the farm Church Hill, Portions A and B of the farm Nyra, Volmoed a portion of the farm Nyra.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Bloemfontein on this Twentieth day of May, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M. D. C. DE W. NEL.
228/335.

No. 192, 1960.]

COMMISSION OF ENQUIRY INTO THE FINANCIAL RELATIONS BETWEEN THE CENTRAL GOVERNMENT AND THE PROVINCES.

Under the powers vested in me by section *one* of the Commissions Act, 1947 (Act No. 8 of 1947), I do hereby declare that the provisions of the aforesaid Act shall be applicable to the Commission which I appointed on the 25th March, 1960, to investigate and report on the financial relations between the Central Government and the Provinces.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Bloemfontein on this Sixth day of June, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

T. E. DÖNGES.

artikel *drie* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), soos gewysig by artikel *twee* van Wet No. 17 van 1939, van die gebied wat in genoemde Bylae as „Kono Naturellereservaat" beskryf word; met dien verstande dat grond van minstens 'n gelyke veeteelt- of landbouwaarde, naamlik grond waarvan melding in paragraaf (*b*), (*c*) of (*d*) van subartikel (2) van artikel *tien* van genoemde Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), gemaak word, by 'n afgesonderde Naturellegebied in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop ingesluit moet word;

En nademaal die eerstydse Naturelle-inwoners van genoemde Kono Naturellereservaat verhuis het na grond wat deur die Suid-Afrikaanse Naturelletrust besit word en die plase Thamoanche, Cottenend en sekere gedeeltes van die plase Church Hill en Nyra in die distrik Kuruman beslaan;

En nademaal ek daarvan oortuig is dat genoemde plase altesaam van minstens 'n gelyke veeteelt- en landbouwaarde as genoemde Kono Naturellereservaat is;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (*b*) van artikel *drie* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), soos gewysig by artikel *twee* van Wet No. 17 van 1939, hierby verklaar dat Bylae 1 (A) van die Naturellen Grond Wet, 1913 (Wet No. 27 van 1913), soos gewysig, hierby verder gewysig word—

(*a*) deur die skrapping, onder die opskrif „Kuruman", van die volgende woorde:—

„Kono Naturellereservaat".

(*b*) deur insluiting, onder genoemde opskrif, van die volgende plase:—

Thamoanche, Cottenend, Esperanza, 'n gedeelte van die plaas Church Hill, Once More, 'n gedeelte van die plaas Church Hill, Onverdeeld 'n gedeelte van die plaas Church Hill, Gedeeltes B en C van Onverdeeld synde gedeeltes van die plaas Church Hill, Gedeelte A van Onverdeeld bekend as Witputs synde 'n gedeelte van die plaas Church Hill, Smaldeel, 'n gedeelte van die plaas Church Hill, resterende gedeelte van die plaas Church Hill, Gedeeltes A en B van die plaas Nyra, Volmoed, 'n gedeelte van die plaas Nyra.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Bloemfontein, op hede die Twintigste dag van Mei Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

M. D. C. DE W. NEL.
228/335.

No. 192, 1960.]

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK NA DIE FINANSIËLE VERHOUDINGS TUSSEN DIE SENTRALE REGERING EN DIE PROVINSIES.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *een* van die Kommissiewet, 1947 (Wet No. 8 van 1947) verklaar ek hierby dat die bepalings van voornoemde Wet van toepassing is op die Kommissie van Ondersoek wat ek op 25 Maart 1960 aangestel het om ondersoek in te stel en verslag te doen aangaande die finansiële verhoudings tussen die Sentrale Regering en die Provinsies.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Bloemfontein, op hede die Sesde dag van Junie Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

T. E. DÖNGES.

No. 193, 1960.]

DECLARATION OF GROUP AREAS IN THE DISTRICT OF WOLMARANSSTAD, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Under the powers vested in me by section *twenty* of the Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I hereby declare—

(i) that the area defined in paragraph (*a*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the White group and that the provisions of section *twenty-three* of the said Act shall, on the expiration of a period of five years as from the date of publication hereof, apply in the said area; and

(ii) that the area defined in paragraph (*b*) of the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Indian group and that the provisions of section *twenty-three* of the said Act shall, on the expiration of a period of one year as from the date of publication hereof, apply in the said area.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Bloemfontein on this Seventh day of June, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.

WHITE GROUP.

(*a*) Beginning at beacon lettered D on General Plan (S.G. No. A.1377/51) of Wolmaransstad Township Extension No. 5; thence generally eastwards along the northern boundary of the said township to the north-western beacon of Portion 38 (Diagram S.G. No. A.6722/46) of the farm Wolmaransstad Town and Townlands No. 184—HO; thence eastwards and southwards along the boundaries of and including the said Portion 38 and Portion AA (Diagram S.G. No. A.4150/38) to the south-eastern beacon of the said Portion AA; thence southwards along the prolongation of the eastern boundary of the said Portion AA to the northern boundary of Portion Z (Diagram S.G. No. A.1334/37); thence eastwards along the northern boundary of the said Portion Z to the northern boundary of Herholdt Street; thence south-eastwards along the northern boundary of Herholdt Street to the western boundary of Erf No. 530, Wolmaransstad Township; thence along the boundaries of and including the said Erf No. 530 to its easternmost beacon; thence north-westwards in a straight line across Kleuver Street to the south-western beacon of Erf No. 591, Wolmaransstad Township Extension No. 4; thence generally northwards, eastwards and southwards along the boundaries of and including the following erven in Wolmaransstad Township and Extensions: Erven Nos. 591, 421, across Konig Street, 432, 538, across Schoch Street, 539, 540, across Schoch Street, 425, 422, across Konig Street, 410, 407, across Kleuver Street, 535, across Bodenstein Street, 595, 596, across Vrede Street, 327, 322 and 321 to the easternmost beacon of the said Erf No. 321; thence south-eastwards along the prolongation of the north-eastern boundary of the said Erf No. 321 to the middle of the Maquassi Spruit; thence generally southwards along the middle of the Maquassi Spruit to where it is intersected by the prolongation of the south-eastern boundary of Erf No. 547; thence south-westwards along the said prolongation to the easternmost beacon of the said Erf No. 547; thence generally southwards along the boundaries of and including the following erven in Wolmaransstad Township and Extensions: Erven Nos. 547, 546, across Kok Street, 127, 121, across Bosman

No. 193, 1960.]

VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE IN DIE DISTRIK WOLMARANSSTAD, PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *twintig* van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van 1957), verklaar ek hierby—

(i) dat die gebied omskryf in paragraaf (*a*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Blanke groep en dat die bepalings van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet by die verstryking van 'n tydperk van vyf jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, in genoemde gebied geld; en

(ii) dat die gebied omskryf in paragraaf (*b*) van die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Indiërgroep en dat die bepalings van artikel *drie-en-twintig* van genoemde Wet by die verstryking van 'n tydperk van een jaar vanaf die datum van publikasie hiervan, in genoemde gebied geld.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Bloemfontein, op hede die Sewende dag van Junie Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

BYLAE.

BLANKE GROEP.

(*a*) Begin by baken geletter D op Algemene Plan (S.G. No. A.1377/51) van Wolmaransstad Dorp Uitbreiding No. 5; daarvandaan algemeen ooswaarts langs die noordelike grens van genoemde dorp tot by die noordwestelike baken van Gedeelte 38 (Kaart S.G. No. A.6722/46) van die plaas Wolmaransstad Dorp en Dorpsgronde No. 184—HO; daarvandaan ooswaarts en suidwaarts langs die grense van en insluitende genoemde Gedeelte 38 en Gedeelte AA (Kaart S.G. No. A.4150/38) tot by die suidoostelike baken van genoemde Gedeelte AA; daarvandaan suidwaarts langs die verlenging van die oostelike grens van genoemde Gedeelte AA tot by die noordelike grens van Gedeelte Z (Kaart S.G. No. A.1334/37); daarvandaan ooswaarts langs die noordelike grens van genoemde Gedeelte Z tot by die noordelike grens van Herholdtstraat; daarvandaan suidooswaarts langs die noordelike grens van Herholdtstraat tot by die westelike grens van Erf No. 530, Wolmaransstad Dorp; daarvandaan langs die grense van en insluitende genoemde Erf No. 530 tot by die oostelikste baken daarvan; daarvandaan noordweswaarts in 'n reguit lyn oor Kleuverstraat tot by die suidwestelike baken van Erf No. 591 Wolmaransstad Dorp Uitbreiding No. 4; daarvandaan algemeen noordwaarts, ooswaarts en suidwaarts langs die grense van en insluitende die volgende erwe in Wolmaransstad Dorp en Uitbreidings: Erwe Nos. 591, 421, oor Konigstraat, 432, 538, oor Schochstraat, 539, 540, oor Schochstraat, 425, 422, oor Konigstraat, 410, 407, oor Kleuverstraat, 535, oor Bodensteinstraat, 595, 596, oor Vredestraat, 327, 322 en 321 tot by die oostelikste baken van genoemde Erf No. 321; daarvandaan suidooswaarts langs die verlenging van die noordoostelike grens van genoemde Erf No. 321 tot by die middel van die Maquassispruit; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die middel van die Maquassispruit tot waar dit deur die verlenging van die suidoostelike grens van Erf No. 547 gekruis word; daarvandaan suidweswaarts langs genoemde verlenging tot by die oostelikste baken van genoemde Erf No. 547; daarvandaan algemeen suidwaarts langs die grense van en insluitende die volgende erwe in Wolmaransstad Dorp en Uitbreidings: Erwe Nos. 547,

Street, 91, 85, across Brand Street, 67, 61, across Leyds Street, 31 and 25 to the southernmost beacon of the said Erf No. 25; thence south-eastwards in a straight line to the eastern boundary of Union Street; thence southwards, westwards, northwards and westwards along the eastern boundary of Union Street, the southern boundary of Fels Street, the western boundary of Piet Retief Street and the southern boundary of Irvine Street respectively, to the easternmost beacon of portion (Rifle Range) (Diagram S.G. No. A.300/07) of the farm Wolmaransstad Town and Townlands No. 184—HO; thence north-westwards along the north-eastern boundary of the said portion (Rifle Range) and its prolongation to the railway-line (Maquassi-Wolmaransstad); thence generally northwards along the said railway-line to where it intersects the southern boundary of Portion N (Diagram S.G. No. A.3711/27); thence along the boundaries of the said Portion N so as to exclude it from this area to its north-eastern beacon; thence north-eastwards in a straight line to the beacon first named.

INDIAN GROUP.

(*b*) Portion of portion of the farm Wolmaransstad Town and Townlands No. 184—HO as represented on Diagram S.G. No. A.1175/60.

No. 194, 1960.]

APPLICATION OF CERTAIN PROVISIONS OF THE GROUP AREAS DEVELOPMENT ACT, 1955, AS AMENDED, IN AN AREA IN THE DISTRICT OF WOLMARANSSTAD, PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section *thirty-eight* of the Group Areas Development Act, 1955 (Act No. 69 of 1955), as amended, I hereby declare that the provisions of sections *twelve bis* to *thirteen bis* inclusive, *fifteen* to *twenty-three* inclusive and *thirty-four* of the said Act shall, as from the date of publication hereof, apply in the area defined in the Schedule hereto.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Bloemfontein on this Seventh day of June, One thousand Nine hundred and Sixty.

C. R. SWART,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

J. F. NAUDÉ.

SCHEDULE.

Portion of portion of the farm Wolmaransstad Town and Townlands No.184—HO as represented on Diagram S.G. No. A.1175/60.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF FORESTRY.

No. 820.] [17 June 1960.

DEMARCATION OF COMPONENTS 3, BEN LOMOND AND 4, BURNERA, OF RESERVE No. 505, BOESMANSNEK FOREST RESERVE, DISTRICT UNDERBERG, NATAL.

The requirements of the law as set forth in section *nine* of the Forest Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), as amended, having been complied with in regard to the proposed demarcation of the undermentioned area previously referred to in Government Notice No. 749,

546, oor Kokstraat, 127, 121, oor Bosmanstraat, 91, 85, oor Brandstraat, 67, 61, oor Leydsstraat, 31 en 25 tot by die suidelikste baken van genoemde Erf No. 25; daarvandaan suidooswaarts in 'n reguit lyn tot by die oostelike grens van Unionstraat; daarvandaan suidwaarts, weswaarts, noordwaarts en weswaarts langs die oostelike grens van Unionstraat, die suidelike grens van Felsstraat, die westelike grens van Piet Retiefstraat en die suidelike grens van Irvinestraat onderskeidelik, tot by die oostelikste baken van gedeelte (Rifle Range) (Kaart S.G. No. A.300/07) van die plaas Wolmaransstad Dorp en Dorpsgronde No. 184—HO; daarvandaan noordweswaarts langs die noordoostelike grens van genoemde gedeelte (Rifle Range) en die verlenging daarvan tot by die spoorlyn (Maquassi-Wolmaransstad); daarvandaan algemeen noordwaarts langs genoemde spoorlyn tot waar dit die suidelike grens van Gedeelte N (Kaart S.G. No. A.3711/27) kruis; daarvandaan langs die grense van genoemde Gedeelte N sodat dit uit hierdie gebied uitgesluit word tot by die noordoostelike baken daarvan; daarvandaan noordooswaarts in 'n reguit lyn tot by eersgenoemde baken.

INDIËRGROEP.

(*b*) Gedeelte van gedeelte van die plaas Wolmaransstad Dorp en Dorpsgronde No. 184—HO soos voorgestel op Kaart S.G. No. A.1175/60.

No. 194, 1960.]

TOEPASSING VAN SEKERE BEPALINGS VAN DIE WET OP DIE ONTWIKKELING VAN GROEPSGEBIEDE, 1955, SOOS GEWYSIG, IN 'N GEBIED IN DIE DISTRIK WOLMARANSSTAD, PROVINSIE TRANSVAAL.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *agt-en-dertig* van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955 (Wet No. 69 van 1955), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die bepalings van artikels *twaalf bis* tot en met *dertien bis, vyftien* tot en met *drie-en-twintig* en *vier-en-dertig* van genoemde Wet, vanaf die datum van publikasie hiervan, van toepassing is in die gebied in die Bylae hiervan omskryf.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Bloemfontein, op hede die Sewende dag van Junie Eenduisend Negehonderd-en-sestig.

C. R. SWART,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

J. F. NAUDÉ.

BYLAE.

Gedeelte van gedeelte van die plaas Wolmaransstad Dorp en Dorpsgronde No. 184—HO soos voorgestel op Kaart S.G. No. A.1175/60.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN BOSBOU.

No. 820.] [17 Junie 1960.

DEMARKASIE VAN SAMESTELLENDE GEDEELTES 3, BEN LOMOND EN 4, BURNERA, VAN RESERVAAT No. 505, BOESMANSNEKBOSRESERVAAT, DISTRIK UNDERBERG, NATAL.

Nademaal daar aan die vereistes van die Wet soos vervat in artikel *nege* van die Boswet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), soos gewysig, voldoen is in verband met die voorgenome demarkasie van ondergenoemde gebied voorheen genoem in Goewermentskennisgewing No. 749 van

dated 22nd May, 1959, the Minister of Forestry, under the powers in him vested by the said section of the said Act, hereby declares the area in question to be demarcated forest.

SCHEDULE.

District.	Description of Land.	Area.	
		Morgen.	Square Roods.
Underberg	Boesmansnek Forest Reserve No. 505:—		
	Components 3, Ben Lomond	608	35
	and 4, Burnera.....	1,027	493

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 821.] [17 June 1960.

PUBLIC ACCOUNTANTS' AND AUDITORS' ACT, 1951.—AMENDMENT TO THE RULES FOR A SPECIAL EXAMINATION IN THE LAW OF THE UNION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Finance has approved, in terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Public Accountants' and Auditors' Act, 1951 (Act No. 51 of 1951, as amended), of the following amendments with effect from 1st June, 1960, to the rules published under Government Notice No. 2071 of the 25th September, 1953:—

Rule 5.—Substitute the following rule for the existing rule:—

"The examination shall be conducted by the board."

Rule 6.—Substitute the following rule for the existing rule:—

"Subject to the provisions of rule 7 the examination shall be held once a year at such time as the board may decide."

Rule 7.—Add the following to the existing rule:—

"which at the discretion of the board may be written at a supplementary examination."

Rule 8.—Delete the words "held early in the calendar year following that in which the examination was written."

No. 822.] [17 June 1960.

PUBLIC ACCOUNTANTS' AND AUDITORS' ACT, 1951.—AMENDMENT TO RULES FOR THE QUALIFYING EXAMINATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Finance has approved, in terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Public Accountants' and Auditors' Act, 1951 (Act No. 51 of 1951), of the following amendments with effect from 1st June, 1960, to Government Notice No. 372, dated 15th March, 1957:—

Rule 5 (2).—Add the following paragraph (*f*):—

"(*f*) a person whom the board in its sole and absolute discretion might allow to enter for the qualifying examination in circumstances which the board regards as exceptional."

Rule 5 (3).—In paragraph (*a*) after the words "Corporate Accountants" add "or the final examination of the Australian Society of Accountants".

22 Mei 1959 verklaar die Minister van Bosbou, kragtens die bevoegdheid hom verleen by genoemde artikel van genoemde Wet, hierby die betrokke gebied tot 'n gedemarkeerde bos.

BYLAE.

Distrik.	Beskrywing van grond.	Grootte.	
		Morg.	Vierkante roede.
Underberg	Boesmansnekbosreservaat No. 505:—		
	Samestellende gedeeltes 3, Ben Lomond.....	608	35
	en 4, Burnera.....	1,027	493

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 821.] [17 Junie 1960.

WET OP OPENBARE REKENMEESTERS EN OUDITEURS, 1951.—WYSIGING VAN REËLS VIR 'N SPESIALE EKSAMEN IN DIE REG VAN DIE UNIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Finansies, ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951 (Wet No. 51 van 1951, soos gewysig), onderstaande wysigings met ingang van 1 Junie 1960 aan die reëls afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2071 van 25 September 1953, goedgekeur het:—

Reël 5.—Vervang die bestaande reël deur die volgende reël:—

„Die eksamen moet deur die raad afgeneem word."

Reël 6.—Vervang die bestaande reël deur die volgende reël:—

„Behoudens die bepalings van reël 7 word die eksamen eenmaal per jaar afgeneem op die tyd wat die raad mag besluit."

Reël 7.—Voeg die volgende by die bestaande reël:—

„wat in die diskresie van die raad by 'n aanvullende eksamen geskryf mag word."

Reël 8.—Skrap die woorde „wat afgeneem word vroeg in die kalenderjaar wat volg op die jaar waarin die eksamen geskryf is."

No. 822.] [17 Junie 1960.

WET OP OPENBARE REKENMEESTERS EN OUDITEURS, 1951.—WYSIGING VAN REËLS VIR DIE KWALIFISERENDE EKSAMEN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Finansies, ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951 (Wet No. 51 van 1951), onderstaande wysigings met ingang van 1 Junie 1960 van Goewermentskennisgewing No. 372 van 15 Maart 1957, goedgekeur het:—

Reël 5 (2).—Voeg die volgende paragraaf (*f*) by:—

„(*f*) 'n persoon is wat die raad uitsluitlik na sy goeddunke mag toelaat om vir die kwalifiserende eksamen in te skryf onder omstandighede wat die raad as buitengewoon beskou."

Reël 5 (3).—In paragraaf (*a*) voor die woord „geslaag" voeg in „of die eindeksamen van die , Australian Society of Accountants' ".

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. 823.] [17 June 1960.

DEPARTMENT OF THE SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.—AMENDMENT TO THE TENDER BOARD REGULATIONS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Transport has, in terms of section *two* (2) of Act No. 17 of 1916, made the following amendments to the regulations governing the South African Railways Tender Board, published under Government Notice No. 1449 of 16th July, 1948:—

Regulation No. **7** (*c*).—Substitute the word "six" for the word "five".

Regulation No. **7** (*d*).—Substitute the word "four" for the word "three" in the first line; delete the word "and" and insert a comma after the word "Industries" and insert the words "and one by the South African Bureau of Standards" after the word "Handelsinstituut" in the last line.

No. 837.] [17 June 1960.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from* 15*th January*, 1960.)

Regulation No. **80.**

Delete "(*applicable to Mechanical Department*)" in the headings to Sections Nos. 6 (i) (*c*) and 6 (ii) (*c*) and insert the following footnote at the end of both sections:—

"NOTE.—These wages may be paid to railworkers only on the authority of the General Manager."

No. 838.] [17 June 1960.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Officers' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

OFFICERS' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(*Operative from* 3*rd March*, 1960.)

Regulation No. **98.**

Under the heading *Catering Department* delete "The Superintendent (Administrative)," and "The Superintendent (Restaurant Services),".

Regulation No. **112.**

Under the heading *Officer whose Decision Appealed against* and within the bracket opposite "The Catering Manager" in paragraph (1) delete "The Superintendent (Administrative)" and "The Superintendent (Restaurant Services)".

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

No. 823.] [17 Junie 1960.

DEPARTEMENT VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.—WYSIGING IN DIE TENDERRAADREGULASIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Vervoer, ingevolge die bepalings van artikel *twee* (2) van Wet no. 17 van 1916, die volgende wysigings aangebring het in die regulasies van toepassing op die Tenderraad van die Suid-Afrikaanse Spoorweë, gepubliseer in Goewermentskennisgewing no. 1449 van 16 Julie 1948:

Regulasie no. **7** (*c*).—Vervang die woord „vyf" deur die woord „ses".

Regulasie no. **7** (*d*).—Vervang die woord „drie" in die eerste reël deur die woord „vier"; skrap die woord „en" en voeg 'n komma in na die woord „Nywerhede", en voeg in die woorde „en een deur die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde" na die woord „Handelsinstituut" in die laaste reël.

No. 837.] [17 Junie 1960.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Werksmanne:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 15 *Januarie* 1960.)

Regulasie no. **80.**

Skrap „(*van toepassing op die Werktuigkundige Departement*)" in die opskrifte van afdelings nos. 6 (i) (*c*) en 6 (ii) (*c*) en voeg die volgende voetnoot in aan die end van beide afdelings:

„OPMERKING.—Hierdie lone mag net op magtiging van die Hoofbestuurder aan spoorwerkers betaal word."

No. 838.] [17 Junie 1960.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Amptenare:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR AMPTENARE.

WYSIGINGSLYS.

(*Van krag van* 3 *Maart* 1960.)

Regulasie no. **98.**

Skrap „Die Superintendent (administratief)," en „Die Superintendent (restaurantdienste)," onder die opskrif *Verversingsdepartement*.

Regulasie no. **112.**

Skrap „Die Superintendent (administratief)" en „Die Superintendent (restaurantdienste)" in paragraaf (1) onder die opskrif *Amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word* en binne die hakie teenoor „Die Verversingsbestuurder".

No. 839.] [17 June 1960.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.
(*Operative from 3rd March*, 1960.)

Regulation No. **2.**

In sub-paragraph (2) (ii) (*f*) delete "the Superintendent (Administrative)," and "the Superintendent (Restaurant Services);".

Regulation No. **144.**

Under the heading *Catering Department* delete "The Superintendent (Administrative)," and "The Superintendent (Restaurant Services),".

Regulation No. **158.**

Under the heading *Officer whose Decision Appealed against* and within the bracket opposite "The Catering Manager" in paragraph (1) delete "The Superintendent (Administrative)" and "The Superintendent (Restaurant Services)".

No. 868.] [17 June 1960.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section *thirty-one* of the Railways and Harbours Service Act, 1925 (Act No. 23 of 1925), been pleased to approve of the following amendment to the South African Railways and Harbours Sick Fund Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

SICK FUND REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.
(*Operative from 1st February*, 1960.)

Regulation No. **25.**

Substitute "one month" for "seven days" in the fifth line.

Renumber this regulation to read "25. (1)" and insert the following new paragraph (2):—

"(2) Should a member fail to submit his membership card to the District Secretary concerned for the addition of the name of a beneficiary within one month of the date such beneficiary becomes entitled to benefits, such member may be held liable for all medical expenses incurred in respect of such beneficiary until such time as the provisions of this regulation have been complied with."

Regulation No. **32.**

Substitute "5s. 0d." for "2s. 6d." in the first and ninth lines.

Regulation No. **33.**

Substitute "10s. 0d." for "5s." in the first and tenth lines.

Regulation No. **54.**

Substitute "District Secretary may" for "District Board may in its discretion" in the first line.

Regulation No. **55.**

Substitute "District Secretary may" for "District Board may in its discretion" in the first line.

No. 839.] [17 Junie 1960.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Personeelregulasies vir Werksmanne:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.
(*Van krag van* 3 *Maart* 1960.)

Regulasie no. **2.**

Skrap „die Superintendent (Administratief)," en „die Superintendent (Restaurantdienste);" in subparagraaf (2) (ii) (*f*).

Regulasie no. **144.**

Skrap „Die Superintendent (administratief)," en „Die Superintendent (restaurantdienste)," onder die opskrif *Verversingsdepartement*.

Regulasie no. **158.**

Skrap „Die Superintendent (administratief)" en „Die Superintendent (restaurantdienste)" in paragraaf (1) onder die opskrif *Amptenaar teen wie se beslissing geappelleer word* en binne die hakie teenoor „Die Verversingsbestuurder".

No. 868.] [17 Junie 1960.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *een-en-dertig* van die Spoorwegen en Havens Dienst Wet, 1925 (Wet no. 23 van 1925), goedkeuring te heg aan die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens Siekefondsregulasies:

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

SIEKEFONDSREGULASIES.

WYSIGINGSLYS.
(*Van krag van* 1 *Februarie* 1960.)

Regulasie no. **25.**

Vervang „sewe dae" in die vyfde reël deur „een maand".

Verander die nommer van hierdie regulasie na „25. (1)" en voeg die volgende nuwe paragraaf (2) in:

„(2) As 'n lid versuim om sy lidmaatskapkaart binne een maand nadat 'n voordeeltrekker op voordele geregtig geword het aan die betrokke distriksekretaris te stuur sodat die naam van sodanige voordeeltrekker daarop aangeteken kan word, kan die lid aanspreeklik gehou word vir alle mediese koste wat aangegaan is ten opsigte van sodanige voordeeltrekker totdat daar aan die bepalings van hierdie regulasie voldoen word."

Regulasie no. **32.**

Vervang „2s. 6d." in die eerste en sesde reëls deur „5s. 0d.".

Regulasie no. **33.**

Vervang „5s." in die tweede en sesde reëls deur „10s. 0d.".

Regulasie no. **54.**

Vervang „Distriksraad kan na sy goeddunke" in die eerste reël deur „Distriksekretaris kan".

Regulasie no. **55.**

Vervang „Distriksraad kan na sy goeddunke" in die eerste reël deur „Distriksekretaris kan".

Regulation No. **55** *bis.*

Substitute "District Secretary may" for "District Board may, in its discretion," in the first line.

Replace the full stop at the end of this regulation by a comma, and insert the following thereafter:—

"and provided further that where there is not continuity of benefits the child has passed a medical examination conducted by a railway medical officer and the member has paid the fee prescribed in sub-paragraph (*g*) (iv) of paragraph (1) of Regulation No. 79 for the medical examination."

Regulation No. **56.**

Substitute "District Secretary may" for "District Board may, in its discretion," in the first and second lines.

Regulation No. **57.**

Substitute "District Secretary may" for "District Board may, in its discretion, and" in the second and third lines of sub-paragraph (1) (*a*).

Substitute "District Secretary" for "District Board" in the first line of sub-paragraph (1) (*b*).

Substitute "District Secretary may" for "District Board may, in its discretion, and" in the first and second lines of paragraph (2).

Substitute "District Secretary may" for "District Board may, in its discretion, and" in the second line of paragraph (3).

Regulation No. **58.**

Substitute "District Secretary may" for "District Board may, in its discretion," in paragraph (1).

Regulation No. **62.**

Substitute "sub-paragraph (1) (*f*)" for "paragraph (*f*)" in the seventh line of paragraph (5).

Substitute "sub-paragraph (1) (*g*)" for "paragraph (*g*)" in the third and fourth lines of sub-paragraph (6) (*b*).

Regulation No. **78.**

Substitute "temporarily" for "otherwise" in the third line of paragraph (1).

Delete "resident" in the second line of paragraph (4).

Insert "Regulation No. 55 *bis.*," after "20," in the second line of paragraph (13).

Regulation No. **79.**

Insert "Regulation No. 55 *bis.*," after "of" in the first line of sub-paragraph (1) (*g*) (iv).

Regulasie no. **55** *bis.*

Vervang „Distriksraad" in die eerste reël deur „Distriksekretaris" en skrap „na goeddunke" in die tweede reël.

Vervang die punt aan die end van hierdie regulasie deur 'n komma, en voeg die volgende daarna in:

„en met dien verstande dat waar die kontinuïteit van voordele onderbreek is, die kind 'n mediese ondersoek deur 'n spoorwegdokter geslaag het en die lid die gelde wat voorgeskryf is in subparagraaf (*g*) (iv) van paragraaf (1) van regulasie no. 79 vir die mediese ondersoek betaal het."

Regulasie no. **56.**

Vervang „siekefondsraad na sy goeddunke" in die tweede en derde reëls deur „distriksekretaris".

Regulasie no. **57.**

Vervang „distriksraad na goeddunke" in die vierde reël van subparagraaf (1) (*a*) deur „distriksekretaris".

Vervang „Distriksraad" in die eerste reël van subparagraaf (1) (*b*) deur „Distriksekretaris".

Vervang „distriksraad na sy goeddunke" in die tweede reël van paragraaf (2) deur „distriksekretaris".

Vervang „distriksraad" in die tweede reël van paragraaf (3) deur „distriksekretaris" en skrap „na goeddunke" in die vierde reël.

Regulasie no. **58.**

Vervang „distriksraad na goeddunke" in paragraaf (1) deur „distriksekretaris".

Regulasie no. **62.**

Vervang „paragraaf (*f*)" in die sewende reël van paragraaf (5) deur „subparagraaf (1) (*f*)".

Vervang „paragraaf (*g*)" in die derde reël van subparagraaf (6) (*b*) deur „subparagraaf (1) (*g*)".

Regulasie no. **78.**

Vervang „andersins" in die derde reël van paragraaf (1) deur „tydelik".

Vervang „woon" in die tweede reël van paragraaf (4) deur „is".

Voeg „regulasie no. 55 *bis.*," in na „20," in die derde reël van paragraaf (13).

Regulasie no. **79.**

Voeg „regulasie no. 55 *bis.*," in na „ingevolge" in die tweede reël van subparagraaf (1) (*g*) (iv).

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 861.] [17 June 1960.

APPOINTMENT OF OFFICERS IN THE PUBLIC SERVICE AS MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has been pleased, in terms of sub-section (2) of section *one* of Act No. 43 of 1916, to designate the following officers in the Public Service as marriage officers for the districts set opposite their respective names, with effect from the dates stated, and, unless otherwise indicated, during such time as the officers concerned hold their present posts at the places indicated.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 861.] [17 Junie 1960.

AANSTELLING VAN STAATSAMPTENARE AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Minister van Binnelandse Sake behaag het om ondergenoemde staatsamptenare kragtens subartikel (2) van artikel *een* van Wet No. 43 van 1916 en met ingang van die datums hieronder gemeld, tot huweliksbevestigers te benoem vir die distrikte wat teenoor hulle name gemeld word. Tensy anders aangedui, is die benoeming van krag solank die betrokke amptenare hulle teenswoordige betrekkings op die aangeduide plekke beklee.

PROVINCE OF THE TRANSVAAL.—*PROVINSIE TRANSVAAL.*

(Between non-Whites only.—*Tussen nie-blankes alleen.*)

Name. *Naam.*	Rank. *Rang.*	Station. *Plek.*	District. *Distrik.*	With effect from. *Met ingang van.*
de Klerk, Ernst Daniel Wilhelm.....	On the staff of the Magistrate/*In die personeel van die Landdros*	Piet Retief.....	Piet Retief.....	1/2/60

No. 862.] [17 June 1960.

APPOINTMENT OF MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *two* of Act No. 43 of 1916, to designate the following persons as marriage officers whilst they remain ministers of religion of the denominations and organisations mentioned opposite their names and subject to the limitations indicated hereunder.

No. 862.] [17 Junie 1960.

AANSTELLING AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Minister van Binnelandse Sake behaag het om kragtens subartikel (1) van artikel *twee* van Wet No. 43 van 1916 en behoudens die beperkings hieronder aangedui, ondergenoemde persone tot huweliksbevestigers te benoem solank hulle predikante bly van die kerkgenootskappe en organisasies teenoor hulle name gemeld.

FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA.—*VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.*

	Name. *Naam.*	Church Denomination or Organisation. *Kerkgenootskap of Organisasie.*	With effect from. *Met ingang van.*
Rev./*Eerw.*	Alchin, Cecil Johan	Church of the Province of South Africa	4/2/60
Rev./*Eerw.*	Becken, Hans Jurgen	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Bodenstein, Karl Wilhelm	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Bosch, Lorraine	Church of the Province of South Africa	27/2/60
Rev./*Eerw*	Brummerhoff, Otto	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Ds.	Burger, Francis	Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk	8/2/60
Rev./*Eerw.*	Bunjer, Karl Ferdinand Wilhelm	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Conradie, Jacobus Daniel Arnoldus	Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk	18/2/60
Pastor/*Pastoor*	Conradie, Karel Gabriel	Apostolic Faith Mission of South Africa/*Apostoliese Geloofsending van Suid-Afrika*	17/2/60
Rev./*Eerw.*	Dehnke, Friedhold Heinrich Christoph Johannes	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Ds.	du Plessis, Jan Gabriel	Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika	18/2/60
Rev./*Eerw.*	Duschat, Ulrich Robert	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Fales, George Eberhardt	Baptist Union of South Africa/*Baptiste-unie van Suid-Afrika*	1/2/60
Rev./*Eerw.*	Fedderke, Heini Christian	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Ds.	Gebhardt, Johan Wilhelm Ludwig	Nederduitse Gereformeerde Kerk in die O.V.S.	2/2/60
Pastor/*Pastoor*	Gerber, Philippus Johannes	Apostolic Faith Mission of South Africa/*Apostoliese Geloofsending van Suid-Afrika*	26/1/60
Rabbi	Gourarie, Shalom Ber	Jewish Faith/*Joodse Geloof*	10/2/60
Rev./*Eerw.*	Greenwood, Hilary Peter Frank	Church of the Province of South Africa	8/2/60
Rev./*Eerw.*	Greve, Hermann Friedrich	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Hahne, Hermann	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Hawkes, Gerald	Congregational Union of South Africa	27/2/60
Rev./*Eerw.*	Henneke, Dietrich	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Holm, Harry Walter	Presbyterian Church of South Africa/*Presbiteriaanse Kerk van Suid-Afrika*	4/2/60
Ds.	Jackson, Casparus Johannes	Nederduitse Gereformeerde Kerk	3/2/60
Rev./*Eerw.*	Jenkins, Eric Coronwy	Church of the Province of South Africa	17/2/60
Rev./*Eerw.*	Joubert, Daniel Francois	Paptist Union of South Africa/*Baptiste-unie van Suid-Afrika*	1/2/60
Ds.	Joubert, Petrus Johannes Wolhuter	Nederduitse Gereformeerde Kerk van Transvaal	7/1/60
Pastor/*Pastoor*	Kleynhans, Barend Jacobus Petroa	Apostolic Faith Mission of South Africa/*Apostoliese Geloofsending van Suid-Afrika*	18/2/60
Rev./*Eerw.*	Klimeck, Esmond Louis	Roman Catholic Church/*Rooms-Katolieke Kerk*	10/2/60
Ds.	Koekemoer, Johannes Hendrik	Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika	29/2/60
Rev./*Eerw.*	Krause, Wolfgang Helmut Paul	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Kruger, Gustav	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Lee, Gerald Fielding	Baptist Union of South Africa/*Paptiste-unie van Suid-Afrika*	1/2/60
Rev./*Eerw.*	Long, Brendan	Roman Catholic Church/*Rooms-Katolieke Kerk*	22/1/60
Rev./*Eerw.*	Lutge, Heinrich	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Mahon, Alfred Joseph	Baptist Union of South Africa/*Baptiste-unie van Suid-Afrika*	1/2/60
Rev./*Eerw.*	Mahon, Daniel Edgar	Baptist Union of South Africa/*Baptiste-unie van Suid-Afrika*	1/2/60
Rev./*Eerw.*	Marshall, Brian Beaumont Colin	Baptist Union of South Africa/*Baptiste-unie van Suid-Afrika*	4/2/60
Rev./*Eerw.*	Marwedel, Wolfgang Friedrich Hans	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Matthews, John David	Church of the Province of South Africa	7/1/60
Rev./*Eerw.*	McCrystal, Denis Victor	Methodist Church of South Africa/*Metodistekerk van Suid-Afrika*	4/2/60
Rev./*Eerw.*	Meyer, Christoph	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Muller-Nedebock, Lothar Traugott Kurt	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Ds.	Naudé, Christiaan Paluis	Nederduitse Gereformeerde Kerk	18/2/60
Rev./*Eerw.*	Pfitzinger, Heinrich	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Rathe, Otto	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Rosenthal, Karl	Roman Catholic Church/*Rooms-Katolieke Kerk*	22/1/60
Rev./*Eerw.*	Rudy, Samuel	Jewish Faith/*Joodse Geloof*	27/2/60
Rev./*Eerw.*	Rueting, Bernard	Roman Catholic Church/*Rooms-Katolike Kerk*	7/1/60
Rabbi	Salzer, Jacob	Jewish Faith/*Joodse Geloof*	20/1/60
Rev./*Eerw.*	Schluter, Richard Julius	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Scriba, Carl Frederick Johann	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev,/*Eerw.*	Scriba, Friedrich Heinrich Wilhelm	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Seinwill, Herbert Franz	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	10/2/60
Rev./*Eerw.*	Stevens, Harold Jinnette	South African General Mission/*Suid-Afrikaanse Algemene Sending*	29/2/60
Rev./*Eerw.*	Stewart, Dennis Finlay	Church of the Province of South Africa	10/2/60
Ds.	Steyn, Hendrik Johannes	Nederduitse Gereformeerde Kerk van Transvaal	22/1/60
Ds.	Theron, Thomas Arnoldus	Nederduitse Gereformeerde Kerk	9/2/60
Rev./*Eerw*	Timmons, Michael Joseph	Roman Catholic Church/*Rooms-Katolieke Kerk*	4/2/40
Rev./*Eerw.*	van Schalkwyk, Johannes Truter	Nederduitse Gereformeerde Bantoekerk in Suid-Afrika	10/2/60
Rev./*Eerw.*	Voges, Heinrich Richard Karl	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Voke, Roger John	Baptist Union of South Africa/*Baptiste-unie van Suid-Afrika*	4/2/60
Rev./*Eerw.*	Wardle, Kenneth Alfred	Methodist Church of South Africa/*Metodistekerk van Suid-Afrika*	4/2/60
Rev./*Eerw.*	Webster, Kenneth Gray	Church of the Province of South Africa	16/1/60
Rev./*Eerw.*	Weinhold, Georg Reinhard	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Weiss, Ivan Daniel	Church of the Province of South Africa	4/2/60
Rev./*Eerw.*	Webster, Eric Claude	Seventh Day Adventists/*Sewende Dag-adventiste*	18/2/60
Rev./*Eerw.*	Wilkins, Frank William Gregory	Church of the Province of South Africa	18/2/60
Rev./*Eerw.*	Witthoeft, August	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Wolff, Wilhelm	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Wood, Roy Lewis	Church of the Province of South Africa	29/2/60

FOR THE PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.—*VIR DIE PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.*

(Between non-Whites only.—*Tussen nie-Blankes alleen.*)

	Name. *Naam.*	Church Denomination or Organisation. *Kerkgenootskap of Organisasie.*	With effect from. *Met ingang van.*
Rev./*Eerw.*	Kumalo, Ezra Ethelred.....	Methodist Church of South Africa/*Metodistekerk van Suid-Afrika*	9/2/60
Rev./*Eerw.*	Mahabane, Zaccheus Richard.....	Methodist Church of South Africa/*Metodistekerk van Suid-Afrika*	4/1/60 to/*tot* 3/1/61
Rev./*Eerw.*	Makanapi, Dania Ramontle.....	Methodist Church of South Africa/*Metodistekerk van Suid-Afrika*	9/2/60
Rev./*Eerw.*	Ngikani, Garet William.....	Methodist Church of South Africa/*Metodistekerk van Suid-Afrika*	9/2/60
Rev./*Eerw.*	Sello, Ismael Victor Mokoane.....	Methodist Church of South Africa/*Metodistekerk van Suid-Afrika*	9/2/60

FOR THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.—*VIR DIE PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.*

(Between non-Whites only.—*Tussen nie-Blankes alleen.*)

Rev./*Eerw.*	Andrews, Henry Josiah.....	New Apostolic Church/*Nuwe Apostoliese Kerk*.....	11/2/60
Rev./*Eerw.*	Bottoman, Demosthenes Makeuta.....	Presbyterian Church of Africa/*Presbiteriaanse Kerk van A rika*...	Only for one day, namely/*Slegs vir een dag, naamlik* 9/1/60
Rev./*Eerw.*	Duma, Ismael Cedric.....	Methodist Church of South Africa/*Metodistekerk van Suid-Afrika*	22/2/60
Rev./*Eerw.*	Hector, Abram Pieter.....	Volkskerk van Afrika.....	7/1/60
Rev./*Eerw.*	Hoffman, Andrew.....	Congregational Union of South Africa.....	27/2/60
Rev./*Eerw.*	Kapa, Elijah Vice.....	Presbyterian Church of Africa/*Presbiteriaanse Kerk van Afrika*...	10/2/60
Rev./*Eerw.*	Mokhatla, Isaac.....	Nederduitse Gereformeerde Bantoekerk in Suid-Afrika.....	18/2/60
Rev./*Eerw.*	Mitas, Adam Adonis.....	New Apostolic Church/*Nuwe Apostoliese Kerk*.....	18/2/60
Rev./*Eerw.*	Nkosi, Merriman Norman.....	Church of the Province of South Africa.....	24/2/60
Rev./*Eerw.*	Swartz, Johannes William Meloto.....	Church of the Province of South Africa.....	22/1/60

FOR THE PROVINCE OF NATAL/*VIR DIE PROVINSIE NATAL.*

(Between non-Whites only.—*Tussen nie-Blankes alleen.*)

Rev./*Eerw.*	Dlomo, Alfred.....	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*.....	1/1/60
Rev./*Eerw.*	Sosiba, Israel.....	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*.....	1/1/60

FOR THE PROVINCE OF THE TRANSVAAL.—*VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL.*

(Between non-Whites only.—*Tussen nie-Blankes alleen.*)

Rev./*Eerw.*	Khame, Eljasib Ntjapeli.....	Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk van Transvaal.....	22/1/60
Rev./*Eerw.*	Kulsen, Frank Thomas Davies.....	Congregational Union of South Africa.....	6/2/60
Rev./*Eerw.*	Lediga, Solomon Phasoana.....	Methodist Church of South Africa/*Metodistekerk van Suid-Afrika*	17/2/60
Rev./*Eerw.*	Lekalakala, Ananias.....	Methodist Church of South Africa/*Metodistekerk van Suid-Afrika*	9/2/60
Rev./*Eerw.*	Malaise, Abraham.....	Lutheran Berlin Mission Church/*Lutherse Berlynse Sendingkerk*..	9/2/60
Rev./*Eerw.*	Masombuko, Levi Martin.....	Methodist Church of South Africa/*Metodistekerk van Suid-Afrika*	9/2/60
Rev./*Eerw.*	Ntshinga, Vein George.....	Methodist Church of South Africa/*Metodistekerk van Suid-Afrika*	9/2/60
Rev./*Eerw.*	Ntanzi, Didron Amon.....	Congregational Union of South Africa.....	27/2/60
Rev./*Eerw.*	Paul, Stephen Henry.....	Methodist Church of South Africa/*Metodistekerk van Suid-Afrika*	27/1/60
Rev./*Eerw.*	Sepeng, Joseph Petrus.....	Hermannsburg Mission/*Hermannsburgse Sending*.....	1/1/60

No. 863.] [17 June 1960.

REVOCATION OF APPOINTMENTS OF MARRIAGE OFFICERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *four* of Act No. 43 of 1916, approved of the revocation of the authority to solemnize marriages of the undermentioned ministers of religion:—

FOR THE UNION OF SOUTH AFRICA.

Rev. Attwell, Arthur Henry, Church of the Province of South Africa.

Rev. Buckley, Wyndham Audrey, Church of the Province of South Afirca.

Rev. Butler, Thomas Richard, Church of England in South Africa.

Rev. Daneel, George Murray, Nederduitse Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika.

Rev. Downton, David, Church of the Province of South Africa.

Rev. Duschinsky, Eugene, Cape Town Orthodox Hebrew Congregation.

Rev. Fales, George Eberhart, Mahon Mission.

Rev. Gemser, Berend, Nederduitsch Hervormde Kerk.

Pastor Gouws, Hendrik Theunis, Full Gospel Church of God.

Rev. Groenewald, Daniel Johannes, New Apostolic Church (Africa).

Rev. Gunn, William Gordon, Bedford Free Church.

Rev. Hay, Thomas Alexander, Presbyterian Church of South Africa.

Rev. Joubert, Daniel Francois, Mahon Mission.

Rev. Lee, Gerald Fielding, Mahon Mission.

No. 863.] [17 Junie 1960.

HERROEPING VAN AANSTELLINGS AS HUWELIKSBEVESTIGERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake kragtens artikel *vier* van Wet No. 43 van 1916 die herroeping van die magtiging van ondergenoemde predikante om huwelike te bevestig, goedgekeur het.

VIR DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Eerw. Attwell, Arthur Henry, Church of the Province of South Africa.

Eerw. Buckley, Wyndham Audrey, Church of the Province of South Africa.

Eerw. Butler, Thomas Richard, Church of England in South Africa.

Ds. Daneel, George Murray, Nederduitse Gereformeerde Kerk in Suid-Afrika.

Eerw. Downton, David, Church of the Province of South Africa.

Eerw. Duschinsky, Eugene, Cape Town Orthodox Hebrew Congregation.

Eerw. Fales, George Eberhart, Mahonsending.

Ds. Gemser, Berend, Nederduitsch Hervormde Kerk.

Pastoor Gouws, Hendrik Theunis, Volle Evangelie Kerk van God.

Eerw. Groenewald, Daniel Johannes, Nuwe Apostoliese Kerk (Afrika).

Eerw. Gunn, William Gordon, Bedford Free Church.

Eerw. Hay, Thomas Alexander, Presbiteriaanse Kerk van Suid-Afrika.

Eerw. Joubert, Daniel Francois, Mahonsending.

Eerw. Lee, Gerald Fielding, Mahonsending.

Rev. Mackay, Gordon Ernest, Congregational Union of South Africa.
Rev. Mahon, Alfred Joseph, Mahon Mission.
Rev. Mahon, Daniel Edger, Mahon Mission.
Rev. Muir, Ian Gordon, Church of the Province of South Africa.
Rev. Park, Ronald, Church of the Province of South Africa.
Rev. Pike, Norman H., Methodist Church of South Africa.
Rev. Pinnock, Geoffrey Gilbert, Church of the Province of South Africa.
Rev. Schiphorst, Arnoud, Roman Catholic Church.
Rev. Shortt, John Buckley, Church of the Province of South Africa.
Rev. Smith, Eric Horton, Church of the Province of South Africa.
Pastor Smith, Jan Johannes Marthinus, Full Gospel Church of God.
Rev. Stach, Gereon, Roman Catholic Church.
Rabbi Swift, Harris, Durban United Hebrew Congregation.
Pastor van Rooyen, Christian Johannes Martinus, Full Gospel Church of God.

FOR THE PROVINCE OF THE TRANSVAAL.

Rev. Katz, Moses, Jewish Faith.
Rev. Maleka, MacKenzie Ditilo, Methodist Church of South Africa.
Rev. Mdayi, Samuel Hamilton, Methodist Bantu Church of South Africa.
Rev. Mofolo, Michael Peter, African Methodist Episcopal Church.
Rev. Sefotlhelo, William Kay, Methodist Church of South Africa.
Rev. Tantsi, Nimrod B., African Methodist Episcopal Church.

FOR THE PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Rev. Belle, Walter Elias, Church of the Province of South Africa.
Rev. Belu, John, Old Apostolic Church of Africa.
Rev. Hlahane, Malakia, Methodist Church of South Africa.
Rev. Phalo, Arthur, Church of the Province of South Africa.

FOR THE PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE.

Rev. Coangae, Andrew, Methodist Church of South Africa.
Rev. Duma, Ishmael Cedric, Methodist Church of South Africa.
Rev. Matsoso, Jacob Phehello, Gereformeerde Sendingkerk in Suid-Afrika.
Rev. Mlotywa, Peter Pata, Methodist Church of South Africa.
Rev. Paul, Stephen Henry, Methodist Church of South Africa.

FOR THE PROVINCE OF NATAL.

Rev. Mhlungu, Paulus Ben, Church of Sweden Mission.
Rev. Xaba, Absolon, Church of Sweden Mission.

Eerw. Mackay, Gordon Ernest, Congregational Union of South Africa.
Eerw. Mahon, Alfred Joseph, Mahonsending.
Eerw. Mahon, Daniel Edgar, Mahonsending.
Eerw. Muir, Ian Gordon, Church of the Province of South Africa.
Eerw. Park, Ronald, Church of the Province of South Africa.
Eerw. Pike, Norman H., Metodistekerk van Suid-Afrika.
Eerw. Pinnock, Geoffrey Gilbert, Church of the Province of South Africa.
Eerw. Schiphorst, Arnoud, Rooms-Katolieke Kerk.
Eerw. Shortt, John Buckley, Church of the Province of South Africa.
Eerw. Smith, Eric Horton, Church of the Province of South Africa.
Pastoor Smith, Jan Johannes Marthinus, Volle Evangelie Kerk van God.
Eerw. Stach, Gereon, Rooms-Katolieke Kerk.
Rabbi Swift, Harris, Durban United Hebrew Congregation.
Pastoor van Rooyen, Christian Johannes Martinus, Volle Evangelie Kerk van God.

VIR DIE PROVINSIE TRANSVAAL.

Eerw. Katz, Moses, Joodse Geloof.
Eerw. Maleka, MacKenzie Ditilo, Metodistekerk van Suid-Afrika.
Eerw. Mdayi, Samuel Hamilton, Bantoe Metodistekerk van Suid-Afrika.
Eerw. Mofolo, Michael Peter, African Methodist Episcopal Church.
Eerw. Sefotlhelo, William Kay, Metodistekerk van Suid-Afrika.
Eerw. Tantsi, Nimrod B., African Methodist Episcopal Church.

VIR DIE PROVINSIE DIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Eerw. Belle, Walter Elias, Church of the Province of South Africa.
Eerw. Belu, John, Ou Apostoliese Kerk van Afrika.
Eerw. Hlahane, Malakia, Metodistekerk van Suid-Afrika.
Eerw. Phalo, Arthur, Church of the Province of South Africa.

VIR DIE PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT.

Eerw. Coangae, Andrew, Metodistekerk van Suid-Afrika.
Eerw. Duma, Ishmael Cedric, Metodistekerk van Suid-Afrika.
Eerw. Matsoso, Jacob Phehello, Gereformeerde Sendingkerk in Suid-Afrika.
Eerw. Mlotywa, Peter Pata, Metodistekerk van Suid-Afrika.
Eerw. Paul, Stephen Henry, Metodistekerk van Suid-Afrika.

VIR DIE PROVINSIE NATAL.

Eerw. Mhlungu, Paulus Ben, Sweedse Sendingkerk.
Eerw. Xaba, Absolon, Sweedse Sendingkerk.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

No. 833.] [17 June 1960.

SCIENTIFIC RESEARCH COUNCIL ACT, 1945.—AMENDMENT TO REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by section *fifteen* of the Scientific Research Council Act, 1945 (Act No. 33 of 1945), to amend the regulations framed under the said Act and promulgated by Government Notice No. 798, dated 29th May, 1959, and amended by Government Notice No. 2070, dated 18th December, 1959, to the extent set out in the Schedule hereto.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID

No. 833.] [17 Junie 1960.

WET OP DIE WETENSKAPLIKE NAVORSINGSRAAD, 1945.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyftien* van die Wet op die Wetenskaplike Navorsingsraad, 1945 (Wet No. 33 van 1945), die regulasies opgestel kragtens genoemde Wet en afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 798 van 29 Mei 1959, en gewysig by Goewermentskennisgewing No. 2070 van 18 Desember 1959, te wysig in die mate soos in die Bylae hiervan uiteengesit.

SCHEDULE.

AMENDMENT TO SCIENTIFIC RESEARCH COUNCIL REGULATIONS.

PART II.—CONDITIONS OF SERVICE OF OFFICERS OF THE COUNCIL.

Substitute the following new regulation for regulation 5.—

"*Grades and Salaries of Assistant Technical Officers and Technicians.*

5. The grades and salary scales applicable to assistant technical officers and technicians shall be as follows:—

Grade.	*Scale of Salary per Annum.*
Chief Technician.....	£1,740 × £60–£1,860 (male). £1,560 × £60–£1,740 (female).
Principal Technician..	£1,440 × £60–£1,740 (male). £1,260 × £60–£1,560 (female).
Senior Technician....	£1,200 × £60–£1,500 (male). £960 × £40–£1,080 × £60–£1,320 (female).
Assistant Technical Officer	£700 × £50–£900 × £60–£1,260 (male). £660 × £30–£720 × £40–£1,080 (female).
Technician.....	£1,020 × £60–£1,200 (male). £800 × £40–£1,000 (female).
Assistant Technician Grade I	£600 × £50–£900 × £60–£1,020 (male). £540 × £30–£720 × £40–£840 (female).
Assistant Technician Grade II	£390 × £30–£450 × £50–£850 (male). £390 × £30–£660 (female).
Assistant Technician Grade III	£270 × £30–£420."

BYLAE.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VAN DIE WETENSKAPLIKE NAVORSINGSRAAD.

DEEL II.—DIENSVOORWAARDES VAN AMPTENARE VAN DIE RAAD.

Vervang regulasie 5 deur die volgende nuwe regulasie:—

„*Grade en Salarisskale van Assistent-Tegniese Beamptes en Tegnici.*

5. Die grade en salarisskale wat op assistent-tegniese beamptes en tegnici van toepassing is, is soos volg:—

Graad.	*Salarisskaal per jaar.*
Hooftegnikus.....	£1,740 × £60–£1,860 (manlike). £1,560 × £60–£1,740 (vroulike).
Eerste Tegnikus....	£1,440 × £60–£1,740 (manlike). £1,260 × £60–£1,560 (vroulike).
Senior Tegnikus...	£1,200 × £60–£1,500 (manlike). £960 × £40–£1,080 × £60–£1,320 (vroulike).
Assistent - tegniese Beampte	£700 × £50–£900 × £60–£1,260 (manlike). £660 × £30–£720 × £40–£1,080 (vroulike).
Tegnikus.....	£1,020 × 60–£1,200 (manlike). £800 × £40–£1,000 (vroulike).
Assistent - tegnikus Graad I	£600 × £50–£900 × £60–£1,020 (manlike). £540 × £30–£720 × £40–£840 (vroulike).
Assistent - tegnikus Graad II	£390 × £30–£450 × £50–£850 (manlike). £390 × £30–£660 (vroulike).
Assistent - tegnikus Graad III	£270 × £30–£420."

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

No. 852.] [17 June 1960.

VOCATIONAL EDUCATION ACT, 1955.—TRANSFER OF INSTITUTIONS.

In terms of section *three* (1) of the Vocational Education Act, 1955 (Act No. 70 of 1955), the Minister of Education, Arts and Science has vested the maintenance, management and control of the undermentioned institutions in the Government with effect from the dates fixed hereunder:—

(*a*) Institution.....	Pietermaritzburg Technical College.
Name of institution as from date of transfer..	Pietermaritzburg Technical College.
Place where situated...	Church Street, Pietermaritzburg, on the properties registered under Deeds of Transfer Nos. 4169/1940, 1361/1958, 5784/1958, 5781/1958, 5783/1958, 5937/1958, 1479/1943, 2052/1943, 254/1949, 5557/1945, 4225/1956, 4383/1956, 877/1958 and 878/1958.
Type of education provided.....	(i) Commercial and technical vocational education; (ii) training in speech and physical education; and (iii) adult education.
Fixed date.....	1st July, 1960.
(*b*) Institution.....	De Villiers Street Commercial High School of the Witwatersrand Technical College, Johannesburg.
Name of institution as from date of transfer..	Commercial High School, De Villiers Street, Johannesburg.
Place where situated...	De Villiers Street, Johannesburg, on properties registered under Crown Grant No. G. 17/27.
Type of education provided.....	Commercial vocational education.
Fixed date.....	1st October, 1960.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

No. 852.] [17 Junie 1960.

WET OP BEROEPSONDERWYS, 1955.—OORDRAG VAN INSTELLINGS.

Kragtens artikel *drie* (1) van die Wet op Beroepsonderwys, 1955 (Wet No. 70 van 1955), het die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap die instandhouding en bestuur van en beheer oor die ondergenoemde instellings aan die Regering oorgedra met ingang van die datums hieronder vasgestel:—

(*a*) Instelling.....	Pietermaritzburgse Tegniese Kollege.
Naam waaronder bekend na oorname....	Pietermaritzburgse Tegniese Kollege.
Plek waar geleë.....	Kerkstraat, Pietermaritzburg, op die eiendomme geregistreer kragtens Aktes van Transport Nrs. 4169/1940, 1361/1958, 5784/1958, 5781/1958, 5783/1958, 5937/1958, 1479/1943, 2052/1943, 254/1949, 5557/1945, 4225/1956, 4383/1956, 877/1958 en 878/1958.
Aard van onderwys wat verskaf word.....	(i) Handels- en tegniese beroepsonderwys; (ii) opleiding in spraakkuns en liggaamlike opvoeding; en (iii) onderwys vir volwassenes.
Vasgestelde datum....	1 Julie 1960.
(*b*) Instelling.....	De Villiersstraatse Hoër Handelskool van die Witwatersrandse Tegniese Kollege, Johannesburg.
Naam waaronder bekend na oorname....	Hoër Handelskool, De Villiersstraat, Johannesburg.
Plek waar geleë.....	De Villiersstraat, Johannesburg, op die eiendomme geregistreer kragtens Kroongrondbrief Nr. G. 17/27.
Aard van onderwys wat verskaf word.....	Handelsberoepsonderwys.
Vasgestelde datum....	1 Oktober 1960.

No. 853.] [17 June 1960.

VOCATIONAL EDUCATION ACT, 1955.—AMENDMENT of REGULATIONS.

The Minister of Education, Arts and Science has, under and by virtue of the powers vested in him by section *thirty-three* of the Vocational Education Act, 1955 (Act No. 70 of 1955), made the following amendments to the regulations published under Government Notice No. 595 of 29th March, 1956, as amended by Government Notices No. 1364 of 6th September, 1957, No. 1229 of 22nd August, 1958, No. 1733 of 21st November, 1958, No. 35 of 2nd January, 1959, No. 697 of 8th May, 1959, No. 834 of 29th May, 1959, and No. 1277 of 14th August, 1959:—

Part XI hereby is amended by—

(i) the substitution for regulation 5 and the heading thereof, of the following:—

"*Entries.*

(1) All entries for a national examination must be submitted to the local secretary on form U.E. 285, together with the prescribed examination and local fees, on or before the date fixed by the Secretary.

(2) The Secretary may authorise a local secretary to accept an entry which is received after the fixed date: Provided that the examination and local fees for such an entry shall be double the tariff prescribed for an ordinary entry."

(ii) the deletion of regulation 7 and the heading thereof.

(iii) the addition at the end of regulation 14 of the following sub-regulation:—

"(3) Official pass lists in the possession of a local secretary shall during his office hours be open for inspection by a candidate and any other interested person."

(iv) the substitution for regulation 16 (3) of the following:—

"(3) (*a*) A statement of results obtained in subjects may be issued by a local secretary on form U.E. 281 if he is not an officer or on form U.E. 284 if he is an officer, on payment of 1s. per statement. Payment for a statement on form U.E. 284 shall be by means of a 1s. revenue stamp affixed to the form and cancelled by the local secretary. Fees collected by a local secretary who is not an officer, shall be retained by him.

(*b*) Separate statements shall be issued in respect of the results obtained at different examinations and in different grades and the fee of 1s. shall be payable in respect of each statement."

(v) the deletion of regulation 16 (4) and (5).

Amendment Slip No. 8.]

No. 860.] [17 June 1960.

UNIVERSITY OF PRETORIA.—AMENDMENT OF STATUTE I.

The Minister of Education, Arts and Science has, by virtue of the powers vested in him by sub-section (2) of section *seventeen* of the Universities Act, 1955 (Act No. 61 of 1955), been pleased to approve of the following amendments to Statute I of the University of Pretoria:—

Chapter VII is hereby amended by substituting the following paragraph for paragraph 74:—

74. (*a*) Subject to the provisions of the Statutes, the University shall have the power to confer the following degrees in the faculties which here appear in order of seniority, viz.:—

(i) In the Faculty of Arts—

Bachelor of Arts, to be denoted by the letters	**B.A.**

No. 853.] [17 Junie 1960.

WET OP BEROEPSONDERWYS, 1955.—WYSIGING VAN REGULASIES.

Die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *drie-en-dertig* van die Wet op Beroepsonderwys, 1955 (Wet No. 70 van 1955), onderstaande wysigings van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 595 van 29 Maart 1956, soos gewysig by Goewermentskennisgewings No. 1364 van 6 September 1957, No. 1229 van 22 Augustus 1958, No. 1733 van 21 November 1958, No. 35 van 2 Januarie 1959, No. 697 van 8 Mei 1959, No. 834 van 29 Mei 1959 en No. 1277 van 14 Augustus 1959, uitgevaardig:—

Deel XI word hierby gewysig deur—

(i) regulasie 5 en die opskrif daarvan deur die volgende te vervang:—

„*Inskrywings.*

(1) Alle inskrywings vir 'n nasionale eksamen moet op vorm U.E. 285, tesame met die voorgeskrewe eksamen- en plaaslike gelde, voor of op die datum wat deur die Sekretaris bepaal is, by die plaaslike sekretaris ingedien word.

(2) Die Sekretaris kan 'n plaaslike sekretaris magtig om 'n inskrywing wat na die bepaalde datum ontvang is, aan te neem: Met dien verstande dat die eksamen- en plaaslike gelde vir so 'n inskrywing dubbel die tariewe wat vir 'n gewone inskrywing voorgeskryf is, bedra."

(ii) regulasie 7 en die opskrif daarvan te skrap;

(iii) die byvoeging aan die end van regulasie 14, van die volgende subregulasie:—

„(3) Amptelike slaaglyste in besit van 'n plaaslike sekretaris is gedurende sy kantoorure vir insae deur 'n kandidaat en enige ander belanghebbende persoon beskikbaar."

(iv) regulasie 16 (3) deur die volgende te vervang:—

„(3) (*a*) 'n Verklaring van resultate in vakke behaal, word deur 'n plaaslike sekretaris op vorm U.E. 281 indien hy nie 'n beampte is nie of op vorm U.E. 284 indien hy 'n beampte is, teen betaling van 1s. per verklaring, uitgereik. Betaling vir 'n verklaring op vorm U.E. 284 geskied by wyse van 'n 1s. inkomsteseël wat op die vorm aangebring en deur die plaaslike sekretaris gerojeer word. Gelde ingevorder deur 'n plaaslike sekretaris wat nie 'n beampte is nie, word deur hom gehou.

(*b*) Afsonderlike verklarings word uitgereik ten opsigte van resultate behaal by verskillende eksamens en in verskillende grade, en die bedrag van 1s. is ten opsigte van elke verklaring betaalbaar."

(v) regulasie 16 (4) en (5) te skrap.

Wysigingstrokie No. 8.]

No. 860.] [17 Junie 1960.

UNIVERSITEIT VAN PRETORIA.—WYSIGING VAN STATUUT I.

Die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (2) van artikel *sewentien* van die Wet op Universiteite, 1955 (Wet No. 61 van 1955), onderstaande wysigings van Statuut I van die Universiteit van Pretoria goedgekeur:—

Hoofstuk VII word hierby gewysig deur paragraaf 74 deur die volgende paragraaf te vervang:—

74. (*a*) Onderworpe aan die bepalings van die Statute, is die Universiteit bevoeg om die volgende grade te verleen in die fakulteite wat hier in rang van senioriteit volg, nl.:—

(i) In die Fakulteit van Lettere en Wysbegeerte—

Baccalaureus in Lettere en Wysbegeerte, wat aangedui word deur die letters	**B.A.**

Bachelor or Arts (Honours), to be denoted by the letters	B.A. (Hons.)
Master of Arts, to be denoted by the letters	M.A.
Doctor of Literature, to be denoted by the letters	D. Litt.
Doctor of Philosophy, to be denoted by the letters	D. Phil.
Bachelor of Arts in Social Science, to be denoted by the letters	B.A. (S.W.)
Master of Arts in Social Science, to be denoted by the letters	M.A. (S.W.)
Bachelor or Library Science, to be denoted by the letters	B.A. (Library Science)
Master of Library Science, to be denoted by the letters	M.A. (Library Science)
Bachelor of Fine Arts, to be denoted by the letters	B.A. (Fine Arts)
Master of Fine Arts, to be denoted by the letters	M.A. (Fine Arts)
Bachelor of Arts in Nursing Science, to be denoted by the letters	B.A. (Nursing)
Bachelor of Physical Education, to be denoted by the letters	B.A. (Phys. Ed.)
Master of Physical Education, to be denoted by the letters	M.A. (Phys. Ed.)
Bachelor of Arts in Logopedics, to be denoted by the letters	B.A. (Log.)
Master of Arts in Logopedics, to be denoted by the letters	M.A. (Log.)
Bachelor of Music, to be denoted by the letters	B. Mus.
Master of Music, to be denoted by the letters	M. Mus.
Doctor of Music, to be denoted by the letters	D. Mus.

(ii) In the Faculty of Science—

Bachelor of Science, to be denoted by the letters	B.Sc.
Bachelor of Science in Mining Geology, to be denoted by the the letters	B.Sc. (Mining Geology)
Bachelor of Science (Honours), to be denoted by the letters	B.Sc. (Hons.)
Master of Science, to be denoted by the letters	M.Sc.
Doctor of Science, to be denoted by the letters	D.Sc.
Bachelor of Domestic Science, to be denoted by the letters	B.Sc. (Dom. Sc.)
Master of Domestic Science, to be denoted by the letters	M.Sc. (Dom. Sc.)
Bachelor of Dietetics, to be denoted by the letters	B.Sc. (Dietetics)
Master of Dietetics, to be denoted by the letters	M.Sc. (Dietetics)
Bachelor of Architecture, to be denoted by the letters	B. Arch.
Master of Architecture, to be denoted by the letters	M. Arch.
Bachelor of Quantity Surveying, to be denoted by the letters	B.Sc. (Q.S.)
Master of Quantity Surveying, to be denoted by the letters	M.Sc. (Q.S.)
Bachelor of Science in Nursing, to be denoted by the letters	B.Sc. (Nursing)

(iii) In the Faculty of Agriculture—

Bachelor of Agriculture, to be denoted by the letters	B.Sc. (Agric.)
Master of Agriculture, to be denoted by the letters	M.Sc. (Agric.)
Doctor of Agriculture, to be denoted by the letters	D.Sc. (Agric.)

Baccalaureus Honores in Lettere en Wysbegeerte, wat aangedui word deur die letters	B.A. (Hons.)
Magister in Lettere en Wysbegeerte, wat aangedui word deur die letters	M.A.
Doktor in Lettere, wat aangedui word deur die letters	D.Litt.
Doktor in Wysbegeerte, wat aangedui word deur die letters	D.Phil.
Baccalaureus in Lettere en Wysbegeerte in Sosiale Wetenskappe, wat aangedui word deur die letters	B.A. (S.W.)
Magister in Lettere en Wysbegeerte in Sosiale Wetenskappe, wat aangedui word deur die letters	M.A. (S.W.)
Baccalaureus in Biblioteekkunde, wat aangedui word deur die letters	B.A. (Biblioteekkunde)
Magister in Biblioteekkunde, wat aangedui word deur die letters	M.A. (Biblioteekkunde)
Baccalaureus in Beeldende Kunste, wat aangedui word deur die letters	B.A. (B.K.)
Magister in Beeldende Kunste, wat aangedui word deur die letters	M.A. (B.K.)
Baccalaureus in Lettere en Wysbegeerte in Verpleegkunde, wat aangedui word deur die letters	B.A. (Verpleegkunde)
Baccalaureus in Liggaamlike Opvoedkunde, wat aangedui word deur die letters	B.A. (L.O.)
Magister in Liggaamlike Opvoedkunde, wat aangedui word deur die letters	M.A. (L.O.)
Baccalaureus in Lettere en Wysbegeerte in Spraakheelkunde, wat aangedui word deur die letters	B.A. (Log.)
Magister in Lettere en Wysbegeerte in Spraakheelkunde, wat aangedui word deur die letters	M.A. (Log.)
Baccalaureus in Musiekwetenskap, wat aangedui word deur die letters	B.Mus.
Magister in Musiekwetenskap, wat aangedui word deur die letters	M.Mus.
Doktor in Musiekwetenskap, wat aangedui word deur die letters	D.Mus.

(ii) In die Fakulteit van Wis- en Natuurkunde—

Baccalaureus in Wis- en Natuurkunde, wat aangedui word deur die letters	B.Sc.
Baccalaureus in Wis- en Natuurkunde in Mynbou-Geologie, wat aangedui word deur die letters	B.Sc. (Mynbou-Geologie)
Baccalaureus Honores in Wis- en Natuurkunde, wat aangedui word deur die letters	B.Sc. (Hons.)
Magister in Wis- en Natuurkunde, wat aangedui word deur die letters	M.Sc.
Doktor in Wis- en Natuurkunde, wat aangedui word deur die letters	D.Sc.
Baccalaureus in Huishoudkunde wat aangedui word deur die letters	B.Sc. (Huishoudkunde)
Magister in Huishoudkunde, wat aangedui word deur die letters	M.Sc. (Huishoudkunde)
Baccalaureus in Dieetkunde, wat aangedui word deur die letters	B.Sc. (Dieetkunde)
Magister in Dieetkunde, wat aangedui word deur die letters	M.Sc. (Dieetkunde)
Baccalaureus in Argitektuur, wat aangedui word deur die letters	B. Arch.
Magister in Argitektuur, wat aangedui word deur die letters	M. Arch.
Baccalaureus in Bourekenkunde, wat aangedui word deur die letters	B.Sc. (Q.S.)
Magister in Bourekenkunde, wat aangedui word deur die letters	M.Sc. (Q.S.)
Baccalaureus in Wis- en Natuurkunde in Verpleegkunde, wat aangedui word deur die letters	B.Sc. (Verpleegkunde)

(iii) In die Fakulteit van Landbou—

Baccalaureus in Landbou, wat aangedui word deur die letters	B.Sc. (Agric.)
Magister in Landbou, wat aangedui word deur die letters	M.Sc. (Agric.)
Doktor in Landbou, wat aangedui word deur die letters	D.Sc. (Agric.)

*Bachelor of Agricultural Engineering, to be denoted by the letters	B.Sc. (Agric. Eng.)
Master of Agricultural Engineering, to be denoted by the letters	M.Sc. (Agric. Eng.)
Doctor of Agricultural Engineering, to be denoted by the letters	D.Sc. (Agric. Eng.)

(iv) In the Faculty of Law—

Bachelor of Laws, to be denoted by the letters	LL.B.
Baccalaureus Iuris, to be denoted by the letters	B. Iur.
Master of Laws, to be denoted by the letters	LL.M.
Doctor of Laws, to be denoted by the letters	LL.D.

(v) In the Faculty of Theology—

Bachelor of Theology, to be denoted by the letters	B.D.
Doctor of Theology, to be denoted by the letters	D.D.

(vi) In the Faculty of Commerce and Public Administration—

In Commerce:

Bachelor of Commerce, to be denoted by the letters	B.Com.
Bachelor of Commerce (Honours), to be denoted by the letters	B.Com. (Hons.)
Master of Commerce, to be denoted by the letters	M.Com.
Doctor of Commerce, to be denoted by the letters.	D.Com.
Master of Business Administration, to be denoted by the letters	M.B.A.
Doctor of Business Administration, to be denoted by the letters	D.B.A.

In Public Administration:

Bachelor of Public Administration, to be denoted by the letters	B.Admin.
Bachelor of Public Administration (Honours), to be denoted by the letters	B.Admin. (Hons.)
Master of Public Administration, to be denoted by the letters	M.Admin.
Doctor of Public Administration, to be denoted by the letters	D.Phil.

(vii) In the Faculty of Veterinary Science—

Bachelor of Veterinary Science, to be denoted by the letters	B.V.Sc.
Doctor of Veterinary Science, to be denoted by the letters	D.V.Sc.

(viii) In the Faculty of Education—

Bachelor of Education, to be denoted by the letters	B.Ed.
Master of Education, to be denoted by the letters	M.Ed.
Doctor of Education, to be denoted by the letters	D.Ed.

(ix) In the †Faculty of Music—

Bachelor of Music, to be denoted by the letters	B.Mus.
Master of Music, to be denoted by the letters	M.Mus.
Doctor of Music, to be denoted by the letters	D.Mus.

(x) In the Faculty of Medicine—

Bachelor of Medicine and Surgery, to be denoted by the letters	M.B, Ch.
Master of Medicine, to be denoted by the letters	M.Med.
Doctor of Medicine, to be denoted by the letters (with the branch of medical science indicated in brackets).	M.D.

* Degree will be awarded in the Faculty of Engineering to candidates who registered for the degree after 1957.

† In abeyance since 1932. Degrees conferred in Faculty of Arts after 1961.

*Baccalaureus in Landbou-ingenieurswese, wat aangedui word deur die letters	B.Sc. (Agric. Ing.)
Magister in Landbou-ingenieurswese, wat aangedui word deur die letters	M.Sc. (Agric. Ing.)
Doktor in Landbou-ingenieurswese, wat aangedui word deur die letters	D.Sc. (Agric, Ing.)

(iv) In die Fakulteit van Regsgeleerdheid—

Baccalaureus in Regsgeleerdheid, wat aangedui word deur die letters	LL.B.
Baccalaureus Iuris, wat aangedui word deur die letters	B.Iur.
Magister in Regsgeleerdheid, wat aangedui word deur die letters	LL.M.
Doktor in Regsgeleerdheid, wat aangedui word deur die letters	LL.D.

(v) In die Fakulteit van Godgeleerdheid—

Baccalaureus in Godgeleerdheid, wat aangedui word deur die letters	B.D.
Doktor in Godgeleerdheid, wat aangedui word deur die letters	D.D.

(vi) In die Fakulteit van Handel en Publieke Administrasie—

In Handel:

Baccalaureus in Handel, wat aangedui word deur die letters	B.Com.
Baccalaureus Honores in Handel, wat aangedui word deur die letters	B.Com. (Hons.)
Magister in Handel, wat aangedui word deur die letters	M.Com.
Doktor in Handel, wat aangedui word deur die letters	D.Com.
Magister in Besigheidsadministrasie, wat aangedui word deur die letters	M.B.A.
Doktor in Besigheidsadministrasie, wat aangedui word deur die letters	D.B.A.

In Publieke Administrasie:

Baccalaureus in Publieke Administrasie, wat aangedui word deur die letters	B.Admin.
Baccalaureus Honores in Publieke Administrasie, wat aangedui word deur die letters	B.Admin. (Hons.)
Magister in Publieke Administrasie, wat aangedui word deur die letters	M.Admin.
Doktor in Publieke Administrasie, wat aangedui word deur die letters	D.Phil.

(vii) In die Fakulteit van Veeartsenykunde—

Baccalaureus in Veeartsenykunde, wat aangedui word deur die letters	B.V.Sc.
Doktor in Veeartsenykunde, wat aangedui word deur die letters	D.V.Sc.

(viii) In die Fakulteit van Opvoedkunde—

Baccalaureus in Opvoedkunde, wat aangedui word deur die letters	B.Ed.
Magister in Opvoedkunde, wat aangedui word deur die letters	M.Ed.
Doktor in Opvoedkunde, wat aangedui word deur die letters	D.Ed.

(ix) In die †Fakulteit van Musiek—

Baccalaureus in Musiek, wat aangedui word deur die letters	B.Mus.
Magister in Musiek, wat aangedui word deur die letters	M.Mus.
Doktor in Musiek, wat aangedui word deur die letters	D.Mus.

(x) In die Fakulteit van Geneeskunde—

Baccalaureus in Geneeskunde en Snykunde, wat aangedui word deur die letters	M.B., Ch.B.
Magister in Geneeskunde, wat aangedui word deur die letters (met in hakies die aanduiding van die spesiale geneeskundige vakgebied)	M.Med.
Doktor in Geneeskunde, wat aangedui word deur die letters	M.D.

* Graad word in die Fakulteit Ingenieurswese toegeken aan kandidate wat na 1957 vir die graad ingeskryf het.

† Opgeskort sedert 1932. Grade word na 1961 in Fakulteit Lettere en Wysbegeerte toegeken.

(xi) In the Faculty of Dentistry—

Bachelor of Dentistry, to be denoted by the letters	B.Ch.D.
Master of Dentistry, to be denoted by the letters	M.Ch.D.

(xii) In the Faculty of Engineering—

Bachelor of Engineering, to be denoted by the letters	B.Sc. (Eng.)
Master of Engineering, to be denoted by the letters	M.Sc. (Eng.)
Doctor of Engineering, to be denoted by the letters	D.Sc. (Eng.)
Bachelor of Land Surveying, to be denoted by the letters (Prior to 1958, conferred in Faculty of Science)	B.Sc. (Land Surveying)
Master of Town and Regional Planning, to be denoted by the letters	M.Sc. (Town & Reg. Planning)

Honours degrees may be granted in each of the Faculties in accordance with regulations.

(*b*) The University shall have the power to grant diplomas and issue certificates in accordance with regulations, in the various faculties.

No. 869.] [17 June 1960.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—STOFFBERG HIGH SCHOOL, BRAKPAN.

The Principal of the above-mentioned institution, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), has applied for the registration of the uniform of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Uniform.

Blazer.—On a dark grey background, at intervals of 1½ inches, a combination of vertical stripes, black, red and black, respectively ⅛ inch, ¼ inch and ⅛ inch in width.

No. 870.] [17 June 1960.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—PORT ELIZABETH BOWLING CLUB.

The secretary of the above-mentioned association in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), has applied for the registration of the name, uniform and badge of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—Port Elizabeth Bowling Club.

Special Names.—Nil.

Uniform.

1. (*a*) *Blazer.*—On a green background, at intervals of 1⅜ inches, a vertical bar consisting of five stripes, namely scarlet, biscuit, green, biscuit and scarlet colours joined together, each $\frac{3}{16}$ inch, $\frac{1}{16}$ inch, $^2/_{16}$ inch, $\frac{1}{16}$ inch and $\frac{3}{16}$ inch in width, respectively.

(xi) In die Fakulteit van Tandheelkunde—

Baccalaureus in Tandheelkunde, wat aangedui word deur die letters	B.Ch.D.
Magister in Tandheelkunde, wat aangedui word deur die letters	M.Ch.D.

(xii) In die Fakulteit van Ingenieurswese—

Baccalaureus in Ingenieurswese, wat aangedui word deur die letters	B.Sc. (Ing.).
Magister in Ingenieurswese, wat aangedui word deur die letters	M.Sc. (Ing.).
Doktor in Ingenieurswese, wat aangedui word deur die letters	D.Sc. (Ing.).
Baccalaureus in Landmeetkunde, wat aangedui word deur die letters (Voor 1958 in die Fakulteit Wis- en Natuurkunde toegeken)	B.Sc. (Landmeetkunde)
Magister in Stads- en Streeksbeplanning, wat aangedui word deur die letters	M.Sc. (S. en S.)

Ooreenkomstig die regulasies kan Honoresgrade in enige Fakulteit toegeken word.

(*b*) Die Universiteit is bevoeg om ooreenkomstig die regulasies diplomas en sertifikate in die verskillende fakulteite uit te reik.

No. 869.] [17 Junie 1960.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—HOËRSKOOL STOFFBERG, BRAKPAN.

Die hoof van bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se uniform. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Uniform.

Kleurbaadjie.—Op 'n donkergrys agtergrond, met tussenruimtes van 1½ dm., vertikale swart, rooi en swart strepe, onderskeidelik ⅛ dm., ¼ dm., en ⅛ dm. breed.

No. 870.] [17 Junie 1960.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—PORT ELIZABETH BOWLING CLUB.

Die sekretaris van genoemde vereniging het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die vereniging se naam, uniform en wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil aanmaak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Port Elizabeth Bowling Club.

Spesiale name.—Nil.

Uniform.

1. (*a*) *Kleurbaadie.*—Op 'n groen agtergrond, met tussenruimtes van 1⅜ duim, 'n vertikale balk bestaande uit vyf saamgevoegde strepe, naamlik skarlaken, biskuitkleur, groen, biskuitkleur en skarlaken, elk $\frac{3}{16}$ duim, $\frac{1}{16}$ duim, $^2/_{16}$ duim, $\frac{1}{16}$ duim en $\frac{3}{16}$ duim breed, onderskeidelik.

(*b*) *Necktie.*—On a green background, at intervals of $1\frac{3}{8}$ inches, stripes mentioned under (*a*) placed diagonally.

(*c*) *Hatband.*—On a green background, at intervals of $^{6}/_{16}$ inches, the stripes mentioned above under (*a*) placed horizontally.

2. *Badge.*—On the shield fringed vert, gules, a chevron argent, charged with three oval buckles vert (the points in chief) between two molets argent above and a bugle-horn argent, stringed vert below. In chief argent, battlemented vert and gules, the former overlapping the latter, an elephant statant sable.

For a crest, on wreath with six links, alternately agrent and gules a sailing three-masted ship argent, the hull vert with five portholes argent, each masthead displaying a flag gules.

For a motto, on a scroll, or, fringed vert, in letters gules the words:—

IN MELIORA SPERA.

Below the motto in letters of gold: P.E.B.C.

No. 871.] [17 June 1960.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE SOUTHERN TRANSVAAL ANGLING & CASTING UNION.

The Secretary of the above-mentioned association in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), has applied for the registration of the name and badge of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—The Southern Transvaal Angling & Casting Union.

Badge.—Or, against a background vert, representing a map of Transvaal, an angler argent, handling his fishing-rod. In the foreground, azure, a fish swimming, Or. The whole is enclosed by a circular bordure, azure and thereon in writing argent: HENGEL- EN VERGOOIBOND —ANGLING & CASTING. Below the badge on a scroll azure in letters argent: S. TRANSVAAL.

No. 872.] [17 June 1960.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE INSTITUTE OF COMPANY DIRECTORS OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

The Chairman of the above-mentioned Association, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), has applied for the registration of the name and special name(s) of the Association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Name.—The Institute of Company Directors of South Africa, Limited.

Special Name(s).—Company Director (S.A.) and F.I.C.D. (S.A.).

Uniform.—Nil.

Badge.—Nil.

(*b*) *Das.*—Op 'n groen agtergrond, met tussenruimtes van $1\frac{3}{8}$ duim, die strepe genoem onder (*a*), skuins geplaas.

(*c*) *Hoedband.*—Op 'n groen agtergrond, met tussenruimtes van $1\frac{3}{8}$ duim, die strepe genoem onder (*a*), horisontaal geplaas.

2. *Wapen.*—Op 'n skild met groen omsoming, in rooi, 'n silwerkeper belaai met drie ovaalvormige groen gespes (waarvan die punte na bo staan), vergesel van twee vyfpuntige sterre van silwer aan die bokant en 'n silwer-jaghoring groengesnoer, aan die onderkant. In die skildhoof, rooi en groen gekanteel (laasgenoemde kleur oorvleuel deur eersgenoemde), in silwer 'n staande, swart olifant.

As helmteken, op 'n wrong van ses skakels, onderskeidelik silwer en rooi, 'n driemas-seilskip van silwer, waarvan die romp groen en die vyf kajuitvensters silwer is, en op elke mastop 'n rooi vlag wapper.

As wapenspreuk, op 'n goue lint, met groen omsoming in rooi letters, die woorde:—

IN MELIORA SPERA.

Onderkant die wapenspreuk in goue letters: P.E.B.C.

No. 871.] [17 Junie 1960.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—DIE SUID-TRANSVAALSE HENGEL- EN VERGOOIBOND.

Die Sekretaris van bogenoemde vereniging het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die vereniging se naam en wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—Die Suid-Transvaalse Hengel en Vergooibond.

Wapen en kenteken.—In goud, teen 'n agtergrond van groen, voorstellende 'n kaart van Transvaal, 'n hengelaar van silwer wat sy hengelstok hanteer. Op die voorgrond, in blou, 'n swemmende vis van goud. Die geheel is ingeslote deur 'n sirkelvormige blou omsoming en daarop in silwerskrif: HENGEL- EN VERGOOIBOND—ANGLING & CASTING. Onderkant die kenteken op 'n blou lint die woorde: S. TRANSVAAL.

No. 872.] [17 Junie 1960.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—THE INSTITUTE OF COMPANY DIRECTORS OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Die Voorsitter van bogenoemde Vereniging het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die Vereniging se naam en spesiale name. Enigeen wat geraak of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—The Institute of Company Directors of South Africa, Limited.

Spesiale name.—Company Director (S.A.) and F.I.C.D. S.A.

Uniform.—Geen.

Wapen.—Geen.

No. 873.] [17 June 1960.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—KUILSRIVIER HIGH SCHOOL.

The Principal of the above-mentioned institution, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), has applied for the registration of the uniform and badge of the institution. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Uniform.

Blazer.—On a green background, at intervals of 2 and $^{3}/_{10}$ inches, a combination of vertical stripes white, orange and white, respectively $^{1}/_{12}$ inch, $\frac{1}{6}$ inch and $^{1}/_{12}$ inch in width.

Badge.—On a shield fringed vert and orange (the vert on the outside), argent, three castles in orange colour, placed 2 and 1. In chief, vert an open book, argent, and thereon in orange letters: K.H.S. As a motto, on a scroll argent fringed orange, in letters vert: SCIRE EST POTENTIA.

No. 873.] [17 Junie 1960.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—HOËRSKOOL KUILSRIVIER.

Die hoof van bogenoemde inrigting het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die inrigting se uniform en wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Vanderstelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Uniform.

Kleurbaadjie.—Op 'n groen agtergrond, met tussenruimtes van 2 en $^{3}/_{10}$ duim, 'n samestelling van vertikale strepe wit, oranje en wit, onderskeidelik $^{1}/_{12}$ duim, $\frac{1}{6}$ duim en $^{1}/_{12}$ duim breed.

Wapen.—Op 'n skild met oranje en groen omsoming (die groen kleur aan die buitekant), in silwer, drie kastele van oranje, geplaas 2 en 1. As skildhoof, in groen, 'n oopgeslane boek van silwer en daarop in oranjekleur die letters: K.H.S. As wapenspreuk, op 'n wit lint met oranje omsoming in groen letters die woorde: SCIRE EST POTENTIA.

No. 874.] [17 June 1960.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—ARTHUR BLAXALL SCHOOL FOR THE BLIND, DURBAN.

The Minister of Education, Arts and Science has been pleased, in terms of sub-section (3) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), to register the badge of the above-mentioned Institution as described in Government Notice No. 1261 of the 30th July, 1959.

No. 874.] [17 Junie 1960.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—ARTHUR BLAXALL SKOOL VIR BLINDES, DURBAN.

Dit het die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap behaag om, kragtens die bepalings van subartikel (3) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), en wapen van bogenoemde Inrigting, soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 1261 van 30 Julie 1959, te registreer.

No. 875.] [17 June 1960.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935. — AMATEUR-ATLETIEKVERENIGING VAN DIE BLANKE LEDE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE.

The Chairman of the above-mentioned Association, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), has applied for the registration of the badge of the Association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for Education, Arts and Science, Van der Stel Buildings, Private Bag 122, Pretoria.

Badge.—Azure, a representation of the famous Discobolus Statue (Discus Thrower from the Greek Sculptural Art of the Fifth Century before Christ), or, encircled below by two oak branches cojoined at the base, each fruited with three acorns.

For a motto, on a scroll, azure, bordered gold, in golden letters A.A.V.—S.A.P.—A.A.A.

No. 875.] [17 Junie 1960.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—AMATEURATLETIEK-VERENIGING VAN DIE BLANKE LEDE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE POLISIE.

Die Voorsitter van bogenoemde Vereniging het, kragtens subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen om die registrasie van die Vereniging se wapen. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Van der Stelgebou, Privaatsak 122, Pretoria, verkrygbaar is.

Wapen.—Kenteken, in blou, 'n voorstelling van die beroemde Discobolus-standbeeld (Diskuswerper uit die Griekse Beeldhoukuns van die Vyfde Eeu vòòr Christus), in goud, omgewe deur twee aan die onderpunt saamgevoegde eiketakkies, elk met drie eikels daaraan.

As wapenspreuk, op 'n blou lint met goue omsoming in goud, die letters A.A.V.—S.A.P.—A.A.A.

No. 876.] [17 June 1960.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—HIGH SCHOOL, DANIELSKUIL.

The Minister of Education, Arts and Science has been pleased, in terms of sub-section (3) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), to register the name, uniform and badge of the above-mentioned institution described in Government Notice No. 1288 of the 3rd August, 1959.

No. 876.] [17 Junie 1960.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—HOËRSKOOL DANIELSKUIL.

Dit het die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap behaag om kragtens die bepalings van subartikel (3) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam, uniform en wapen van bogenoemde inrigting soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 1288 van 3 Augustus 1959, te registreer.

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE AND PENSIONS.

No. 857.] [17 June 1960.

The Minister of Social Welfare and Pensions has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by section *ninety-two* of the Children's Act, 1960 (Act No. 33 of 1960), and by section *fifty-six* of the Pensions Laws Amendment Act, 1959 (Act No. 67 of 1959), further to amend the regulations published under Government Notice No. 470 of the 28th March, 1940, as amended, as indicated hereunder with effect from the 1st April, 1960:—

PART IX.

1. By substitution of the following for paragraph (*a*) of regulation 14 *bis*:—

(*a*) In the case of capitation grants or family allowances received in respect of Europeans, an amount of £66 per annum;

2. By the substitution of the words "All Areas" for the words "City Areas" in paragraph (*a*) (i) of sub-regulation (1) of regulation 16.

3. By the deletion of the words "Non-city Areas" and the amounts opposite them in paragraph (*a*) (i) of sub-regulation (1) of regulation 16.

4. By the substitution of the following paragraphs for paragraphs (*a*) and (*b*) of sub-regulation (2) of regulation 16:—

(*a*) *Ordinary Rates.*

Race.	*Area.*	*Grant per Month.* £ s. d.
Europeans.....	All Areas.....	4 0 0
Indians.....	City Areas.....	2 0 0
	Non-city Areas.....	1 15 0
Natives.....	Cities.....	1 2 6
	Towns.....	1 0 0
	Rural Areas.....	—

(*b*) *Special Rates.*—Grant-in-aid of the maintenance of a child exhibiting physical, mental or behaviour disabilities:—

Race.	*Area.*	*Grant per Month.* £ s. d.
Europeans.....	All Areas.....	4 10 0
Indians.....	City Areas.....	2 10 0
	Non-city Areas.....	2 5 0
Natives.....	Cities.....	2 0 0
	Towns.....	1 10 0
	Rural Areas.....	—

6. By the substitution of the words "All Areas" for the words "City Areas" in paragraph (*a*) (i) of sub-regulation (4) of regulation 16.

7. By the deletion of the words "Non-city Areas" and the amounts opposite them in paragraph (*a*) (i) of sub-regulation (4) of regulation 16.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN EN PENSIOENE.

No. 857.] [17 Junie 1960.

Dit het die Minister van Volkswelsyn en Pensioene behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee-en-negentig* van die Kinderwet, 1960 (Wet No. 33 van 1960), en by artikel *ses-en-vyftig* van die Wysigingswet op die Pensioenwette, 1959 (Wet No. 67 van 1959), die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 470 van 28 Maart 1940, soos gewysig, met ingang van 1 April 1960 verder te wysig soos volg:—

DEEL IX.

1. Deur paragraaf (*a*) van regulasie 14 *bis* deur onderstaande te vervang:—

(*a*) in die geval van hoofdelike toelaes of gesinstoelaes ontvang ten opsigte van blankes, 'n bedrag van £66 per jaar;

2. Deur die woorde „Stedelike gebiede" in paragraaf (*a*) (i) van subregulasie (1) van regulasie 16 te vervang deur die woorde „Alle gebiede".

3. Deur die woorde „Nie-stedelike gebiede" en die bedrae daarteenoor in paragraaf (*a*) (i) van subregulasie (1) van regulasie 16 te skrap.

4. Deur paragrawe (*a*) en (*b*) van subregulasie (2) van regulasie 16 deur onderstaande te vervang:—

(*a*) *Gewone skaal.*

Ras.	*Gebied.*	*Toelae per maand.* £ s. d.
Blankes.....	Alle gebiede.....	4 0 0
Indiërs.....	Stedelike gebiede.....	2 0 0
	Nie-stedelike gebiede..	1 15 0
Naturelle.....	Stede.....	1 2 6
	Dorpe.....	1 0 0
	Plattelandse gebiede...	—

(*b*) *Spesiale skaal.*—Hulptoelae vir die onderhoud van 'n kind wat liggaams- of geestesgebreke of gedragsafwykings aan die dag lê:—

Ras.	*Gebied.*	*Toelae per maand.* £ s. d.
Blankes.....	Alle gebiede.....	4 10 0
Indiërs.....	Stedelike gebiede.....	2 10 0
	Nie-stedelike gebiede..	2 5 0
Naturelle.....	Stede.....	2 0 0
	Dorpe.....	1 10 0
	Plattelandse gebiede...	—

5. Deur die woorde „Stedelike gebiede" in paragraaf (*a*) (i) van subregulasie (4) van regulasie 16 te vervang deur die woorde „Alle gebiede".

6. Deur die woorde „Nie-stedelike gebiede" en die bedrae daarteenoor in paragraaf (*a*) (i) van subregulasie (4) van regulasie 16 te skrap.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 824.] [17 June 1960.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

APPOINTMENT OF CLAIMS OFFICER.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, hereby, in terms of section *twenty-six* of the Unemployment Insurance Act, 1946 (Act No. 53 of 1946), appoint the officer whose name appears in Schedule A hereto, as claims officer with jurisdiction in the areas specified therein, with effect from 13th April, 1960.

The appointment as claims officer in respect of the same areas of the officer whose name appears in Schedule B is hereby withdrawn.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

SCHEDULE A.

Name of Officer.	*Area of Jurisdiction.*
Jeremiah Jeseja Smit.....	The Magisterial Districts of Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Nigel, Randfontein, Roodepoort, Springs Vereeniging and Witbank.

SCHEDULE B.

Hendrik Johannes Pitzer.

No. 825.] [17 June 1960.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF ALIWAL NORTH.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby, in terms of subsection (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declare that with effect from 1st October, 1960, Government Notice No. 2693 of 3rd November, 1950, as amended by Government Notice No. 1232 of the 29th August, 1958, is withdrawn.

The purport of this notice is that all persons falling within the definition of " contributor " in section *two* of the said Act employed in the Magisterial District of Aliwal North will, as from 1st October, 1960, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 826.] [10 June 1960.

UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

MAGISTERIAL DISTRICT OF WEPENER.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy-Minister of Labour, do hereby, in terms of subsection (5) of section *two* of the Unemployment Insurance Act, 1946, declare that with effect from 1st October, 1960—

(*a*) Government Notice No. 1395 of the 23rd June, 1950, as amended by Government Notice No. 255 of 26th February, 1960, is withdrawn; and

(*b*) Government Notice No. 2456 of the 6th October, 1950, is amended by the deletion therefrom of the words " and Wepener ".

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 824.] [17 Junie 1960.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

AANSTELLING VAN EISEBEAMPTE.

Namens die Minister van Arbeid stel ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens die bepalings van artikel *ses-en-twintig* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946 (Wet No. 53 van 1946), die amptenaar wie se naam in Bylae A hiervan voorkom met ingang van 13 April 1960 as eisebeampte aan met regsbevoegdheid in die gebiede wat daarin gemeld word.

Die aanstelling van die amptenaar wie se naam in Bylae B voorkom, as eisebeampte ten opsigte van dieselfde gebiede word hierby herroep.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

BYLAE A.

Naam van Amptenaar.	*Regsgebied.*
Jeremiah Jeseja Smit.....	Die landdrosdistrikte Benoni, Boksburg, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Nigel, Randfontein, Roodepoort, Springs, Vereeniging en Witbank.

BYLAE B.

Hendrik Johannes Pitzer.

No. 825.] [17 Junie 1960.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK ALIWAL-NOORD.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat Goewermentskennisgewing No. 2693 van 3 November 1950, soos by Goewermentskennisgewing No. 1232 van 29 Augustus 1958 gewysig, met ingang van 1 Oktober 1960, ingetrek word.

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „ bydraer " in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrik Aliwal-Noord in diens is, vanaf 1 Oktober 1960, as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 826.] [10 Junie 1960.

WERKLOOSHEIDVERSEKERINGSWET, 1946.

LANDDROSDISTRIK WEPENER.

Namens die Minister van Arbeid verklaar ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kragtens subartikel (5) van artikel *twee* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946, dat met ingang van 1 Oktober 1960—

(*a*) Goewermentskennisgewing No. 1395 van 23 Junie 1950, soos by Goewermentskennisgewing No. 255 van 26 Februarie 1960 gewysig, ingetrek word; en

(*b*) Goewermentskennisgewing No. 2456 van 6 Oktober 1950, gewysig word deur die woorde „en Wepener ", te skrap.

The purport of this notice is that all persons falling within the definition of "contributor" in section *two* of the said Act employed in the Magisterial District of Wepener will, as from 1st October, 1960, be regarded as contributors.

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

No. 827.] [17 June 1960.

WAGE ACT, No. 5 OF 1957.

PRIVATE HOTELS, BOARDING-HOUSES, FLATS AND ROOMS, WITWATERSRAND AND PRETORIA.

By direction of the Deputy-Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *thirteen* of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections in writing with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within 30 days after publication of this notice.

(NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the offices of the Divisional Inspectors of Labour, Johannesburg and Pretoria. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.)

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY DIVISION B OF THE WAGE BOARD.

PRIVATE HOTELS, BOARDING-HOUSES, FLATS AND ROOMS, WITWATERSRAND AND PRETORIA.

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION.

This Determination shall apply in the Magisterial Districts of Pretoria, Kempton Park, Nigel, Springs, Boksburg, Benoni, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Roodepoort, Krugersdorp, Randfontein, Oberholzer, Vereeniging and Vanderbijlpark, to employees and their employers in the trade of—

(*a*) hotelkeeper (except the trade in respect of which a licence in terms of the provisions of the Liquor Act, 1928, as amended, is required);
(*b*) boarding- or lodging-house keeper;
(*c*) letting of flats or rooms;

as carried on by persons who are required to take out a licence as specified in item 5 of Part I of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925, and in the case of paragraph (*c*) it also includes the agent to whom the licensee entrusts the letting of the flats or rooms and the employees of such agent who are employed exclusively in connection with the flats or rooms.

2. DEFINITIONS.

Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in the Act and unless inconsistent with the context—

"assistant housekeeper" means a female employee who assists a housekeeper in the performance of her duties and who may act for her during her absence;
"bedroom attendant" means an employee who is engaged in dusting or tidying bedrooms, living rooms or other parts of an establishment or in making beds and who may make or serve tea or coffee or similar beverages or assist in the kitchen during meals;
"bedroom attendant-waiter" means a male employee who performs one or more of the duties of a waiter and one or more of the duties of a bedroom attendant or a grade II employee;

Die strekking van hierdie kennisgewing is dat alle persone wat in die woordbepaling van „bydraer" in artikel *twee* van genoemde Wet omvat word en wat in die landdrosdistrik Wepener in diens is, vanaf 1 Oktober 1960, as bydraers beskou sal word.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 827.] [17 Junie 1960.

LOONWET, No. 5 VAN 1957.

PRIVAATHOTELLE, LOSIESHUISE, WOONSTELLE EN KAMERS, WITWATERSRAND EN PRETORIA.

In opdrag van die Adjunk-minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *dertien* van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne 30 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

(OPMERKING.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantore van die Afdelingsinspekteurs, Departement van Arbeid, Johannesburg en Pretoria. Persone wat besware indien in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.)

BYLAE.

AANBEVELING DEUR AFDELING B VAN DIE LOONRAAD AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID.

PRIVAATHOTELLE, LOSIESHUISE, WOONSTELLE EN KAMERS, WITWATERSRAND EN PRETORIA.

1. GEBIED EN OMVANG VAN VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is in die landdrosdistrikte Pretoria, Kempton Park, Nigel, Springs, Boksburg, Benoni, Brakpan, Germiston, Johannesburg, Roodepoort, Krugersdorp, Randfontein, Oberholzer, Vereeniging en Vanderbijlpark van toepassing op werknemers en hulle werkgewers in die bedryf van—

(*a*) hotelhouer (behalwe die bedryf ten opsigte waarvan 'n lisensie kragtens die bepalings van die Drankwet, 1928, soos gewysig, vereis word);
(*b*) losies- of huurkamerhuishouer;
(*c*) verhuur van woonstelle of woonkamers;

soos uitgeoefen deur persone wat verplig is om 'n lisensie soos bepaal in item 5 van Deel I van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidatie Wet, 1925, uit te neem en in die geval van paragraaf (*c*) sluit dit ook die agent in aan wie die lisensiehouer die verhuur van woonstelle of woonkamers toevertrou en die werknemers van sodanige agent wat uitsluitlik in verband met die woonstelle of woonkamers in diens geneem is.

2. WOORDOMSKRYWINGS.

Tensy 'n ander bedoeling uit die samehang blyk, het elke uitdrukking wat in hierdie Vasstelling gebesig en in die Loonwet, 1957, omskryf word, dieselfde betekenis as in dié Wet en, tensy strydig met die samehang, beteken—

„algemene werksman" 'n werknemer wat kleinere herstel- of opknappingswerk aan meubels, installasie, uitrusting of geboue uitvoer;
„bedryfsinrigting" 'n perseel waarop of in verband waarmee een of meer werknemers in diens is in 'n bedryf waarop hierdie Vasstelling uit hoofde van klousule I van toepassing is;
„gas" iemand wat hetsy vas of tydelik by 'n bedryfsinrigting inwoon, en dit omvat ook 'n tafelloseerder of 'n besoeker, maar nie 'n werkgewer of sy gesin nie en ook nie 'n werknemer of dié se gesin nie;

"bedroom attendant-waitress" means a female employee who performs one or more of the duties of a waitress and one or more of the duties of a bedroom attendant or a grade II employee;

"caretaker" means an employee in charge of a block of residential flats or rooms who directs and supervises the work of the cleaning staff and who engages, pays or discharges employees, or deals with complaints of tenants, or on behalf of the proprietor lets flats or rooms or receives payment of rent;

"casual employee" means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week;

"clerk" means an employee who is engaged in writing, typing, filing or in any other form of clerical work and includes a cashier, a receptionist and a telephone operator, but does not include any other class of employee elsewhere defined in this clause, notwithstanding the fact that clerical work may form a portion of such employee's duties;

"clerk, qualified," means a clerk who has had not less than four years' experience;

"clerk, unqualified," means a clerk who has had less than four years' experience;

"cook" means an employee, other than a cook's assistant, a kitchen hand, a waiter or a waitress, who is engaged in preparing or cooking food for guests;

"cook, qualified," means a cook who has had not less than two years' experience;

"cook, unqualified," means a cook who has had less than two years' experience;

"cook's assistant" means an employee, other than a kitchen hand, who, under the supervision of a head cook or a qualified cook, assists such cook in any of his duties or who cooks meat or other foodstuffs intended for consumption by persons other than guests and who may cook breakfast for guests;

"cost of living allowance" means the cost of living allowance payable in terms of any law: Provided that where an employer regularly pays his employee a cost of living allowance higher than that prescribed in terms of such law, it means such higher allowance;

"emergency work" means any work which, owing to unforeseen circumstances such as fire, storm, accident, epidemic, act of violence or theft must be done without delay;

"establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in a trade to which, by virtue of clause 1, this Determination applies;

"experience" means in relation to a clerk, a cook, a waiter or a waitress, the total period or periods of employment (whether within the Union of South Africa or elsewhere) which an employee has had as a clerk, a cook, a waiter or a waitress, as the case may be, in any trade or in the employ of the State: Provided that for the purpose of this definition only one-half of the total period or periods of employment which an employee has had as a part-time employee in any class shall be deemed to be employment in that class;

"grade I employee" means a kitchen hand and a page and includes an employee not specifically mentionend in clause 3 (1);

"grade II employee" means an employee who is engaged in one or more of the following operations or duties:—

(*a*) Carrying meals or tea or coffee or similar beverages other than to guests who are partaking of meals in the dining-room of an establishment;

(*b*) carrying, moving or stacking utensils, luggage or other articles, removing slops or filling or emptying water bottles or jugs;

(*c*) delivering letters, messages or parcels on foot or by means of a bicycle, tricycle, hand cart or similar conveyance;

(*d*) cleaning baths, wash basins, utensils, furniture, windows, premises, vehicles, footwear, vegetables, fish, poultry or other articles;

(*e*) polishing floors, furniture or other articles;

(*f*) plucking poultry, scaling fish or peeling or cutting up fruit or vegetables;

(*g*) making or maintaining fires or removing refuse or ashes;

(*h*) tending animals or poultry;

(*i*) pushing or pulling any hand cart or similar conveyance;

(*j*) guarding premises, luggage, vehicles or other articles mainly between the hours of 6 a.m. and 6 p.m.;

(*k*) gardening work including planting, digging, weeding, raking, mowing, watering, mixing or spreading garden soil or cutting or trimming hedges or sweeping roads or paths;

„hoofkelner" of „hoofkelnerin" 'n gekwalifiseerde kelner of kelnerin wat die beheer en toesig het oor die werk van kelners, kelnerinne, slaapkamerbediende-kelners of -kelnerinne in die eetkamer van 'n bedryfsinrigting;

„hoofkok" 'n gekwalifiseerde kok wat die beheer en toesig het oor die werk van die werknemers in die kombuis van 'n bedryfsinrigting waarin minstens nog een gekwalifiseerde kok in diens is;

„kelner" 'n manlike werknemer uitgesonderd 'n slaapkamerbediende-kelner, wat tafels dek of afdek, gaste met etes bedien en toebroodjies of slaai kan maak;

„kelner gekwalifiseer" 'n kelner met minstens twaalf maande ondervinding;

„kelner, ongekwalifiseer," 'n kelner met minder as twaalf maande ondervinding;

„kelnerin" 'n vroulike werknemer, uitgesonderd 'n slaapkamerbediende-kelnerin, wat dieselfde pligte as dié van 'n kelner het;

„kelnerin, gekwalifiseer," 'n kelnerin met minstens twaalf maande ondervinding;

„kelnerin, ongekwalifiseer," 'n kelnerin met minder as twaalf maande ondervinding;

„kok" 'n werknemer, uitgesonderd 'n koksmaat, 'n kombuishulp, 'n kelner of 'n kelnerin, wat die voedsel vir die gaste toebereï of gaarmaak;

„kok, gekwalifiseer," 'n kok met minstens twee jaar ondervinding;

„kok, ongekwalifiseer," 'n kok met minder as twee jaar ondervinding;

„koksmaat" 'n werknemer, uitgesonderd 'n kombuishulp, wat onder die toesig van 'n hoofkok of 'n gekwalifiseerde kok sodanige kok by enige van sy pligte behulpsaam is of wat vleis of ander voedsel gaarmaak wat bedoel is vir gebruik deur ander persone as gaste, en wat ontbyt vir gaste kan gaarmaak;

„kombuishulp" 'n werknemer, uitgesonderd 'n werknemer, graad II, wat rou voedsel sny of berei vir gaarmaak, geroosterde brood of tee, koffie of soortgelyke drank maak, pap of eiers gaarmaak, of omsien na groente wat aan die gaar word is;

„lewenskostetoelae" die lewenskostetoelae wat betaalbaar is ingevolge enige wet: Met dien verstande dat waar 'n werkgewer gereeld sy werknemer 'n hoër lewenskostetoelae betaal as dié wat voorgeskryf word ingevolge sodanige wet, dit sodanige hoër toelae beteken;

„loon" die bedrag wat ingevolge klousule (3) 1 aan 'n werknemer betaalbaar is vir sy gewone werkure soos in klousule 5 voorgeskryf: Met dien verstande dat, as 'n werkgewer sy werknemer vir gewone werkure gereeld 'n hoër bedrag betaal as dié in klousule 3 (1) voorgeskryf, dit sodanige hoër bedrag beteken;

„los werknemer" 'n werknemer wat op hoogstens drie dae in enige week deur dieselfde werkgewer in diens geneem word;

„militêre opleiding" die ononderbroke opleiding waartoe 'n werknemer kragtens artikel *een-en-twintig* (1), gelees met subartikels (1) en (2) van artikel *twee-en-twintig*, van die Verdedigingswet, 1957, verplig word, maar dit omvat geen opleiding wat hy ingevolge artikel *drie-en-twintig* van gemelde wet uit eie keuse ondergaan nie en ook geen ander opleiding of diens wat hy vrywillig of uit eie keuse meemaak nie;

„noodwerk" werk wat weens onvoorsiene omstandighede soos brand, storm, ongeluk, epidemie, gewelddaad of diefstal sonder versuim gedoen moet word;

„slaapkamerbediende" 'n werknemer wat slaapkamers, woonvertrekke of ander dele van 'n bedryfsinrigting afstof of aan die kant maak of beddens opmaak en wat tee of koffie of soortgelyke dranke kan maak of bedien of tydens etes kan help in die kombuis;

„slaapkamerbediende-kelner" 'n manlike werknemer wat een of meer van die pligte van 'n kelner en een of meer van die pligte van 'n slaapkamerbediende of 'n werknemer, graad II, uitvoer;

„slaapkamerbediende-kelnerin" 'n vroulike werknemer wat een of meer van die pligte van 'n kelnerin en een of meer van die pligte van 'n slaapkamerbediende of 'n werknemer, graad II, uitvoer;

„slaapkamerbediende-kelnerin" 'n vroulike werknemer wat een of meer van die pligte van 'n kelner of een of meer van die pligte van 'n slaapkamerbediende of 'n werknemer graad II, uitvoer;

„werknemer graad I" 'n kombuishulp en 'n hoteljoggie, en omvat 'n werknemer wat nie uitdruklik in klousule 3 (1) vermeld word nie;

„werkdag" die tydperk op enige dag vanaf die tydstip wanneer 'n werknemer begin werk tot die tydstip wanneer hy vir daardie dag ophou met werk;

„wet" ook die gemene reg;

„werknemer graad II" 'n werknemer wat een of meer van die volgende werksaamhede of pligte uitvoer:—

(*a*) Etes, tee of koffie of soortgelyke dranke aandra, uitgesonderd na gaste wat in die eetkamer van 'n bedryfsinrigting besig is met eet;

" guest " means any person who resides either permanently or temporarily in an establishment and includes a table boarder or visitor, but does not include the employer or his family or an employee or the family of such employee;

" handyman " means an employee who is engaged in making minor repairs or renovations to furniture, plant, equipment or buildings;

" head cook " means a qualified cook who is in charge of and supervises the work of the employees in the kitchen of an establishment in which at least one other qualified cook is employed;

" head waiter " or " head waitress " means a qualified waiter or waitress who is in charge of and supervises the work of the waiters, the waitresses, the bedroom attendant-waiters or the bedroom attendant-waitresses in the dining-room of an establishment;

" housekeeper " means a female employee who—

(*a*) supervises the work of the bedroom attendants, or

(*b*) issues stores, or

(*c*) is in general charge of the stocks of linen and responsible for the receiving, storing, checking, repairing or laundering of such linen,

and who may supervise activities in the kitchen during meals;

" kitchen hand " means an employee, other than a grade II employee, who is engaged in cutting up or preparing raw foodstuffs for cooking, making toast or tea or coffee or similar beverages, cooking porridge or eggs or attending to vegetables in process of cooking;

" law " includes the common law;

" manager " means an employee who is charged by his employer with the overall—

(*a*) supervision over,

(*b*) responsibility for, and

(*c*) direction of,

the activities of an establishment and the employees engaged therein;

" military training " means continuous training which an employee is required to undergo in terms of section *twenty-one* (1), read with sub-sections (1) and (2) of section *twenty-two*, of the Defence Act, 1957, but does not include any training he may elect to undergo in terms of section *twenty-three* of the said Act nor any training or service for which he volunteers or which he elects to undergo;

" night porter " means an employee who is responsible for locking doors or windows, switching off lights, showing late arrivals to their rooms or seeing that fires are made up in the kitchen in the morning and who may make or serve tea, coffee or similar beverages or sandwiches to guests after 8 p.m.;

" night watchman " means an employee who is engaged in guarding premises, luggage, vehicles or other property mainly between the hours of 6 p.m. and 6 a.m.;

" page " means an employee who answers bells or telephone calls and runs errands and who may receive or deliver letters, messages or parcels;

" parking attendant " means an employee who attends to the parking of motor vehicles and who may guard such vehicles;

" part-time employee " means an employee who is employed by the week or month for not more than five ordinary hours of work on any day;

" porter " means an employee who is engaged in meeting trains, conducting guests to their rooms and conveying luggage and who may assist in serving meals or refreshments;

" spreadover " means the period in any day from the time an employee commences work until he ceases work for that day;

" telephone operator " means an employee who is wholly or mainly engaged in operating a telephone switchboard;

" wage " means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 (1) in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided that where an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3 (1), it means such higher amount;

" waiter " means a male employee, other than a bedroom attendant-waiter, who sets or clears tables, serves guests with meals and who may make sandwiches or salads;

" waiter, qualified," means a waiter who has had not less than twelve months' experience;

" waiter, unqualified," means a waiter who has had less than twelve months' experience;

" waitress " means a female employee, other than a bedroom attendant-waitress, who performs the same duties as a waiter;

" waitress, qualified," means a waitress who has had not less than twelve months' experience;

" waitress, unqualified," means a waitress who has had less than twelve months' experience.

(*b*) gerei, bagasie of ander artikels dra, verskuif of opstapel of vuilwater verwyder, of kraffies of bekers vul of leegmaak;

(*c*) briewe, boodskappe of pakkies te voet of met 'n trapfiets, driewieler, stootkar of soortgelyke vervoermiddel aflewer;

(*d*) baddens, wasbakke, gerei, meubels, vensters, persele, voertuie, skoeisel, groente, vis, pluimvee of ander artikels skoonmaak;

(*e*) vloere, meubels of ander artikels poleer;

(*f*) pluimvee pluk, vis krap of vrugte of groente skil of stukkend sny;

(*g*) vuurmaak of vure stook of vuilgoed of as verwyder;

(*h*) diere of pluimvee oppas;

(*i*) 'n stootkar of soortgelyke vervoermiddel stoot of trek;

(*j*) persele, bagasie, voertuie of ander artikels hoofsaaklik tussen die ure 6 vm. en 6 nm. oppas;

(*k*) tuinmaak, met inbegrip van plant, spit, onkruid uitroei, hark, grassny, natlei, tuingrond meng of sprei of heinings sny of snoei of paaie of paadjies vee;

„ ondervinding " met betrekking tot 'n klerk, 'n kok, 'n kelner, of 'n kelnerin, die totale tydperk of tydperke (hetsy in die Unie van Suid-Afrika of elders) wat 'n werknemer as klerk, kok, kelner of kelnerin, na gelang van die geval, in enige bedryf of in diens van die Staat gewerk het: Met dien verstande dat vir die toepassing van hierdie woordomskrywing slegs een helfte van die totale tydperk of tydperke diens wat 'n werknemer as deeltydse werknemer in enige klas gehad het, as diens in daardie klas gereken word;

„ assistent-huishoudster " 'n vroulike werknemer wat 'n huishoudster bystaan in die uitvoering van haar pligte en wat namens haar mag optree in haar afwesigheid;

„ opsigter " 'n werknemer wat in beheer is van 'n blok residensiële woonstelle of kamers, die werk van die skoonmaakpersoneel bestuur en daaroor toesig hou en wat werknemers in diens neem, betaal of ontslaan, of aandag aan die klagtes van huurders gee, of namens die eienaar woonstelle of kamers verhuur en huurgeld daarvoor ontvang;

„ klerk " 'n werknemer wat belas is met skryfwerk, tik, liassering of enige ander vorm van klerklike werk en sluit 'n kassier, 'n ontvangsdame en 'n telefonis in, maar sluit nie enige ander klas werknemer wat elders in hierdie klousule omskryf word, in nie, ondanks die feit dat klerklike werkdeel van sodanige werknemer se pligte kan uitmaak;

„ klerk, gekwalifiseer," 'n klerk met minstens vier jaar ondervinding;

„ klerk, ongekwalifiseer," 'n klerk met minder as vier jaar ondervinding;

„ huishoudster " 'n vroulike werknemer wat—

(*a*) toesig hou oor die werk van slaapkamerbediendes, of

(*b*) voorrade uitreik, of

(*c*) in die algemeen toesig hou oor die voorrade linne en verantwoordelik is vir die ontvang, bêre, kontroleer, herstel of was van sodanige linne,

en wat toesig kan hou oor werk in die kombuis gedurende etes;

„ bestuurder " 'n werknemer wat deur sy werkgewer belas word met die algemene—

(*a*) toesig oor,

(*b*) verantwoordelikheid vir, en

(*c*) bestuur van,

die werk van 'n bedryfsinrigting en die werknemers wat daarin in diens is;

„ nagportier " 'n werknemer wat verantwoordelik is vir die sluit van deure of vensters of afskakel van ligte, gaste wat kom na hulle kamers neem of toesien dat vure in die kombuis in die oggend gemaak is en wat na 8 nm. tee, koffie of soortgelyke dranke of toebroodjies maak of aan gaste bedien;

„ nagwag " 'n werknemer wat in diens is om hoofsaaklik tussen 6 nm. en 6 vm. persele, bagasie, voertuie of ander eiendom op te pas;

„ hoteljoggie " 'n werknemer wat klokkies of telefoonoproepe beantwoord, boodskappe doen en wat briewe, boodskappe of pakkies kan ontvang of aflewer;

„ parkeeropsigter " 'n werknemer wat toesig hou oor die parkeer van motorvoertuie en wat sodanige voertuie kan oppas;

„ deeltydse werknemer " 'n werknemer wat weekliks of maandeliks in diens geneem word vir hoogstens vyf gewone werkure op enige dag;

" portier " 'n werknemer wat in diens is om treine in te wag, gaste na hulle kamers te neem en bagasie te vervoer en wat behulpsaam kan wees by die bediening van maaltye of verversings;

„ telefonis " 'n werknemer uitsluitlik of hoofsaaklik die telefoonskakelbord bedien.

3. WAGES.

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

(*a*) *Employees Other Than Part-time Employees and Casual Employees.*

	In the Magisterial District of Johannesburg. Per Month. £ s. d.	*In all other Areas. Per Month.* £ s. d.
Assistant housekeeper	15 10 0	14 15 0
Bedroom attendant, female	8 10 0	8 0 0
Bedroom attendant, male	9 0 0	8 10 0
Bedroom attendant-waiter	9 10 0	9 0 0
Bedroom attendant-waitress	9 0 0	8 10 0
Caretaker	20 0 0	19 0 0
Clerk, female, qualified	18 0 0	18 0 0
Clerk, female, unqualified—		
during first year of experience	10 0 0	10 0 0
during second year of experience	11 10 0	11 10 0
during third year of experience	13 10 0	13 10 0
during fourth year of experience	16 0 0	16 0 0
Clerk, male, qualified	27 10 0	27 10 0
Clerk, male, unqualified—		
during first year of experience	10 0 0	10 0 0
during second year of experience	14 0 0	14 0 0
during third year of experience	18 0 0	18 0 0
during fourth year of experience	22 10 0	22 10 0
Cook, female, qualified	13 0 0	12 10 0
Cook, female, unqualified—		
during first six months of experience	8 15 0	8 5 0
during second six months of experience	10 0 0	9 10 0
during third six months of experience	11 0 0	10 10 0
during fourth six months of experience	12 0 0	11 10 0
Cook, male, qualified	14 0 0	13 5 0
Cook, male, unqualified—		
during first six months of experience	9 0 0	8 10 0
during second six months of experience	10 5 0	9 15 0
during third six months of experience	11 10 0	11 0 0
during fourth six months of experience	12 15 0	12 5 0
Cook's assistant	10 10 0	10 0 0
Parking attendant	9 15 0	9 5 0
Handyman	14 0 0	13 5 0
Head cook	17 0 0	15 15 0
Head waiter	13 0 0	12 10 0
Housekeeper	18 15 0	17 17 0
Night porter	11 6 8	10 15 0
Porter	11 6 8	10 15 0
Waiter, qualified	10 10 0	9 10 0
Waiter, unqualified—		
during first six months of experience	8 15 0	8 5 0
during second six months of experience	9 15 0	9 0 0
Waitress, qualified	9 10 0	9 0 0
Waitress, unqualified—		
during first six months of experience	8 0 0	7 10 0
during second six months of experience	8 15 0	8 5 0

	Employed in or in Connection with the Letting of Flats or Rooms.		Employed Otherwise than in or in Connection with the Letting of Flats or Rooms.	
	In the Magisterial District of Johannesburg.	In all other Areas.	In the Magisterial District of Johannesburg.	In all other Areas.
	Per Month. £ s. d.	Per Month. £ s. d.	Per Month. £ s. d.	Per Month. £ s. d.
Grade I employee	9 14 6	9 6 0	8 3 4	7 15 0
Grade II employee 18 years of age and over	9 4 6	8 16 0	7 13 4	7 6 0
Grade II employee under 18 years	7 0 0	6 13 6	5 15 0	5 10 0
Grade II employee, female	7 7 6	7 1 0	6 2 0	5 16 0
Night watchman	9 14 6	9 6 0	8 3 4	7 15 0

3. LONE.

(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elkeen van sy werknemers in ondergemelde klasse moet betaal, word hieronder uiteengesit:—

(*a*) *Werknemers uitgesonderd deeltydse en los werknemers.*

	In die landdrosdistrik Johannesburg. Per maand. £ s. d.	*In alle ander gebiede. Per maand.* £ s. d.
Assistent-huishoudster	15 10 0	14 15 0
Slaapkamerbediende, vroulik	8 10 0	8 0 0
Slaapkamerbediende, manlik	9 0 0	8 10 0
Slaapkamerbediende-kelner	9 10 0	9 0 0
Slaapkamerbediende-kelnerin	9 0 0	8 10 0
Opsigter	20 0 0	19 0 0
Klerk, vroulik, gekwalifiseer	18 0 0	18 0 0
Klerk, vroulik, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste jaar ondervinding	10 0 0	10 0 0
gedurende tweede jaar ondervinding	11 10 0	11 10 0
gedurende derde jaar ondervinding	13 10 0	13 10 0
gedurende vierde jaar ondervinding	16 0 0	16 0 0
Klerk, manlik, gekwalifiseer	27 10 0	27 10 0
Klerk, manlik, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste jaar ondervinding	10 0 0	10 0 0
gedurende tweede jaar ondervinding	14 0 0	14 0 0
gedurende derde jaar ondervinding	18 0 0	18 0 0
gedurende vierde jaar ondervinding	22 10 0	22 10 0
Kok, vroulik, gekwalifiseer	13 0 0	12 10 0
Kok, vroulik, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste ses maande ondervinding	8 15 0	8 5 0
gedurende tweede ses maande ondervinding	10 0 0	9 10 0
gedurende derde ses maande ondervinding	11 0 0	10 10 0
gedurende vierde ses maande ondervinding	12 0 0	11 10 0
Kok, manlik, gekwalifiseer	14 0 0	13 5 0
Kok, manlik, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste ses maande ondervinding	9 0 0	8 10 0
gedurende tweede ses maande ondervinding	10 5 0	9 15 0
gedurende derde ses maande ondervinding	11 10 0	11 0 0
gedurende vierde ses maande ondervinding	12 15 0	12 5 0
Koksmaat	10 10 0	10 0 0
Parkeeropsigter	9 15 0	9 5 0
Algemene werksman	14 0 0	13 5 0
Hoofkok	17 0 0	15 15 0
Hoofkelner	13 0 0	12 10 0
Huishoudster	18 15 0	17 17 0
Nagportier	11 6 8	10 15 0
Portier	11 6 8	10 15 0
Kelner, gekwalifiseer	10 10 0	9 10 0
Kelner, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste ses maande ondervinding	8 15 0	8 5 0
gedurende tweede ses maande vinding	9 15 0	9 0 0
Kelnerin, gekwalifiseer	9 10 0	9 0 0
Kelnerin, ongekwalifiseer—		
gedurende eerste ses maande ondervinding	8 0 0	7 10 0
gedurende tweede ses maande ondervinding	8 15 0	8 5 0

	In diens in of in verband met die verhuur van woonstelle of kamers.		In diens uitgesonderd in of in verband met die verhuur van woonstelle of kamers.	
	In die landdrosdistrik Johannesburg.	In alle ander gebiede.	In die landdrosdistrik Johannesburg.	In alle ander gebiede.
	Per maand. £ s. d.	Per maand. £ s. d.	Per maand. £ s. d.	Per maand. £ s. d.
Werknemer, graad I	9 14 6	9 6 0	8 3 4	7 15 0
Werknemer, graad II, 18 jaar en ouer	9 4 6	8 16 0	7 13 4	7 6 0
Werknemer, graad II, onder 18 jaar	7 0 0	6 13 6	5 15 0	5 10 0
Werknemer, graad II, vroulik	7 7 6	7 1 0	6 2 0	5 16 0
Nagwag	9 14 6	9 6 0	8 3 4	7 15 0

(*b*) *Part-time Employees.*—A part-time employee shall be paid not less than three-fourths of the wage prescribed in paragraph (*a*) for an employee of the same sex who performs the same class of work as the part-time employee is required to do: Provided that a part-time caretaker may, if he is normally required to work for not more than two ordinary hours of work on any day, be paid not less than one-fourth of the wage prescribed in paragraph (*a*) for a caretaker.

(*c*) *Casual Employee.*—A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment not less than one twenty-sixth of the monthly wage prescribed in paragraph (*a*) for an employee of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do: Provided that where the employer requires a casual employee to perform the work of a class of employee for whom wages on a rising scale are prescribed, the expression "monthly wage" shall mean the monthly wage prescribed for a qualified employee of that class and provided further that where the employer requires a casual employee to work for a period of not more than four consecutive hours on any day, his wage may be reduced by not more than fifty per cent.

(2) *Basis of Contract.*—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be on a monthly basis and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a month not less than the full monthly wage prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), for an employee of his class, whether he has in each week of such month worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(3) *Differential Wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(*a*) a wage higher than that of his own class, or

(*b*) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class,

is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(*i*) in the case referred to in paragraph (*a*), not less than the daily wage calculated at the higher rate, and

(ii) in the case referred to in paragraph (*b*), not less than the daily wage calculated on the notch in the rising scale immediately above the wage which the employee was receiving for his ordinary work:

Provided that—

(i) the provisions of this sub-clause shall not apply where the difference between classes in terms of sub-clause (1) is based on age, experience or sex;

(ii) the provisions of this sub-clause shall not apply to an employee who does the work of a telephone operator;

(iii) unless expressly otherwise provided in a written contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring an employee to perform work of another class for which class the same or a lower wage is prescribed than that prescribed for such employee;

(iv) for the purpose of this sub-clause the expression "rising scale", when it relates to any class of employee for which increments are prescribed on the basis of length of experience, shall be deemed to include and terminate with the wage prescribed for an employee of that class.

(4) *Calculation of Wages.*—(*a*) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be his monthly wage divided by twenty-six.

(*b*) The weekly wage of an employee shall be his monthly wage divided by four and one-third.

(*c*) The hourly wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by the number of the ordinary hours of work which he ordinarily works in a week.

4. PAYMENT OF REMUNERATION.

(1) *Employees Other Than Casual Employees.*—Save as provided in clause 6, any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash monthly or, with the consent of the employee, weekly during the hours of work or within fifteen minutes of ceasing work, on the usual pay day of the establishment for such employee or on termination of employment if this takes place before the usual pay day, and such amount shall be contained in an envelope or container, on which shall be recorded or which shall be accompanied by a statement showing—

(*a*) the employer's name;

(*b*) the employee's name or pay roll number and occupation;

(*c*) the number of ordinary hours worked by the employee;

(*d*) the number of overtime hours worked by the employee;

(*e*) the employee's wage;

(*f*) the employee's cost of living allowance;

(*b*) *Deeltydse werknemers.*—'n Deeltydse werknemer moet nie minder betaal word nie as driekwart van die loon wat in paragraaf (*a*) vir 'n werknemer van dieselfde geslag wat dieselfde klas werk verrig as wat van die deeltydse werknemer verwag word, voorgeskryf word nie: Met dien verstande dat 'n deeltydse opsigter, indien normaalweg van hom verlang word om vir hoogstens twee gewone werkure op enige dag te werk, minstens 'n kwart van die loon wat in paragraaf (*a*) vir 'n opsigter voorgeskryf word, betaal kan word.

(*c*) *Los werknemer.*—'n Los werknemer moet vir elke dag of gedeelte van 'n dag diens, minstens een ses-en-twintigste betaal word van die maandloon wat in paragraaf (*a*) vir 'n werknemer van dieselfde geslag wat dieselfde klas werk verrig as wat van die los werknemer verlang word, voorgeskryf is: Met dien verstande dat as van 'n los werknemer verlang word om die werk te doen van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf word, die uitdrukking „maandloon" die maandloon beteken wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas voorgeskryf word, en voorts met dien verstande dat as verlang word dat 'n werknemer 'n tydperk van hoogstens vier opeenvolgende ure op enige dag werk, sy loon met hoogstens vyftig persent verminder kan word.

(2) *Kontrakbasis.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n maandelikse grondslag berus en, behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werknemer ten opsigte van 'n maand minstens sy volle maandloon soos voorgeskryf in subklousule (1), gelees met subklousule (3), betaal word, ongeag of hy in elke week van sodanige maand die maksimum getal gewone werkure wat ingevolge klousule 5 vir hom geld, dan wel minder, gewerk het.

(3) *Differensiële loon.*—'n Werkgewer wat vereis of toelaat dat 'n werknemer van 'n bepaalde klas langer as altesaam een uur op enige dag, hetsy benewens sy eie werk of in die plek daarvan, werk van 'n ander klas verrig waarvoor hetsy—

(*a*) 'n hoër loon as dié van sy eie klas, of

(*b*) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loon as dié van sy eie klas,

in subklousule (1) voorgeskryf word, moet vir dié dag so 'n werknemer soos volg betaal:—

(i) In die geval in paragraaf (*a*) vermeld, minstens die dagloon teen die hoër skaal bereken, en

(ii) in die geval in paragraaf (*b*) vermeld, minstens die dagloon bereken op die kerf in die stygende skaal net bokant die loon wat die werknemer vir die gewone werk ontvang het:

Met dien verstande dat—

(i) as die verskil tussen die klasse ingevolge subklousule (1) berus op ouderdom, ondervinding of geslag, hierdie subklousule nie geld nie;

(ii) die bepalings van hierdie subklousule nie van toepassing is op 'n werknemer wat die werk van 'n telefonis verrig nie;

(iii) tensy in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgewer en sy werknemer uitdruklik anders bepaal word, niks in hierdie Vasstelling so uitgelê moet word dat dit 'n werkgewer belet om te vereis dat 'n werknemer 'n ander klas werk verrig waarvoor die voorgeskrewe loon dieselfde of laer is as dié wat vir sodanige werknemer voorgeskryf word nie;

(iv) by die toepassing van hierdie subklousule die uitdrukking „stygende loonskaal", wanneer dit betrekking het op 'n klas werknemer vir wie verhogings voorgeskryf word op grondslag van lengte van ondervinding, die loon beteken wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas voorgeskryf is, dit insluit en daarop eindig.

(4) *Loonberekening.*—(*a*) Die dagloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy maandloon gedeel deur ses-en-twintig.

(*b*) Die weekloon van 'n werknemer is sy maandloon gedeel deur vier en 'n derde.

(*c*) Die uurloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur die getal gewone werkure wat hy gewoonlik in 'n week werk.

4. BETALING VAN BESOLDIGING.

(1) *Werknemers, uitgesonderd los werknemers.*—Behoudens die bepalings van klousule 6, moet enige bedrag wat aan 'n werknemer verskuldig is, uitgesonderd aan 'n los werknemer, maandeliks of, met die toestemming van die werknemer, weekliks, in kontant gedurende werkure betaal word of binne vyftien minute na afloop van die werk op die dag waarop die bedryfsinrigting sodanige werknemer gewoonlik betaal, of by diensbeëindiging as dit voor die gewone betaaldag geskied; en die bedrag moet in 'n koevert of houer wees waarop die volgende aangeteken is of wat vergesel gaan van 'n staat wat die volgende aantoon:—

(*a*) Die werkgewer se naam;

(*b*) werknemer se naam of nommer op die betaalstaat en sy beroep;

(*c*) die getal gewone ure wat die werknemer gewerk het;

(*d*) die getal ure wat die werknemer oortyd gewerk het;

(*e*) die werknemer se loon;

(*f*) die werknemer se lewenskostetoelae;

(*g*) the details of any other remuneration arising out of the employee's employment;

(*h*) the details of any deductions made;

(*i*) the actual amount paid to the employee; and

(*j*) the period in respect of which payment is made;

and such envelope or container on which these particulars are recorded or such statement shall become the property of the employee.

(2) *Casual Employees.*—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop, place or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—Save as provided in the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, an employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following:—

(*a*) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to trade unions;

(*b*) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calculated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time of such absence;

(*c*) a deduction of any amount which an employer by any law or order of any competent court is required or permitted to make;

(*d*) whenever an employee agrees, or is required in terms of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945, to accept board or lodging or board and lodging with his employer, a deduction not exceeding the amounts specified hereunder:—

	Board.	Lodging.	Board and Lodging.
	Per Month. £ s. d.	Per Month. £ s. d.	Per Month. £ s. d.
(i) Clerk, housekeeper.....	3 5 0	1 15 0	5 0 0
(ii) All other employees other than casual employees, managers and caretakers...	2 5 0	0 10 0	2 15 0
(iii) Casual employees.....	6d. per meal		

(*e*) whenever an employee is not regularly provided with three meals a day, a deduction not exceeding 6d. for each meal supplied by the employer;

(*f*) with the written consent of an employee, a deduction of any amount which an employer has paid to any municipal council or other local authority in respect of the rent of any house or accommodation in any hostel occupied by such employee in any location or Native village under the control of such council or other local authority.

(7) For the purpose of paragraph (*d*) of sub-clause (6) the expression "board" means the regular provision by an employer of three meals per day and nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from engaging an employee on the condition that the employer shall provide him with board, nor shall the employer's right to make the deduction prescribed in paragraph (*d*) of sub-clause (6) for board be affected by an employee's refusal to avail himself of a meal which the employer so provides.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—An employer shall not require or permit an employee to work more ordinary hours than—

(*a*) in the case of an employee other than a part-time or a casual employee, sixty in any week from Monday to Sunday, inclusive;

(*b*) in the case of a part-time employee, thirty-five in any week from Monday to Sunday, inclusive;

(*c*) in the case of a casual employee, nine on any day.

(2) *Spreadover.*—The ordinary hours of work and all overtime of an employee shall be completed and all meal intervals must be included in a spreadover of not more than fourteen hours on any day: Provided that one out of every six or part of six employees may, on not more than one day in any week, be required to work within a spreadover of fifteen hours.

(*g*) besonderhede van enige ander besoldiging wat uit die werknemer se diens voortspruit;

(*h*) besonderhede van enige aftrekkings;

(*i*) die werklike bedrag aan die werknemer betaal; en

(*j*) die tydperk waarvoor betaling geskied;

en sodanige koevert of houer waarop hierdie besonderhede aangeteken is of sodanige staat word die eiendom van die werknemer.

(2) *Los werknemers.*—'n Werkgewer moet die besoldiging wat aan 'n los werknemer verskuldig is, by die beëindiging van sy diens in kontant betaal.

(3) *Premies.*—Geen bedrag mag regstreeks of onregstreeks vir die indiensneming of opleiding van 'n werknemer aan 'n werkgewer betaal of deur hom aangeneem word nie.

(4) *Koop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie vereis dat sy werknemer van hom of van enige winkelplek of persoon deur hom aangewys, goedere koop nie.

(5) *Kos en inwoning.*—Behoudens die bepalings van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, mag 'n werkgewer nie vereis dat sy werknemer by hom of by enigeen of enige plek deur hom aangewys, eet of inwoon of eet en inwoon nie.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê of van sy werknemer se besoldiging aftrekkings doen nie: Met dien verstande dat hy die volgende kan aftrek:—

(*a*) Met die skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n bedrag vir 'n vakansie-, siektebystands-, versekerings-, spaar-, voorsorgs- of pensioenfonds, of vir ledegeld van 'n vakvereniging;

(*b*) behoudens waar hierdie Vasstelling anders bepaal, wanneer 'n werknemer ook al om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgewer uit sy diens afwesig is, 'n bedrag eweredig met die tydperk van sy afwesigheid en bereken op die basis van die loon wat so 'n werknemer ten tyde daarvan ten opsigte van sy gewone werkure ontvang het;

(*c*) iedere bedrag wat 'n werkgewer by wet of op bevel van 'n bevoegde hof verplig of toegelaat word om af te trek;

(*d*) wanneer 'n werknemer instem of ingevolge die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945, verplig word om kos of inwoning of kos en inwoning van sy werkgewer te aanvaar, hoogstens die bedrae hieronder vermeld:—

	Kos.	Inwoning.	Kos en inwoning.
	Per maand. £ s. d.	Per maand. £ s. d.	Per maand. £ s. d.
(i) Klerk, huishoudster.....	3 5 0	1 15 0	5 0 0
(ii) Alle ander werknemers, uitgesonderd los werknemers, bestuurders en opsigters...	2 5 0	0 10 0	2 15 0
(iii) Los werknemers.....	6d per ete		

(*e*) as aan 'n werknemer nie gereeld drie etes per dag verskaf word nie, 'n bedrag van hoogstens 6d. vir elke ete wat die werkgewer verskaf;

(*f*) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, iedere bedrag wat 'n werkgewer aan 'n munisipale raad of ander plaaslike bestuur betaal het aan die koste van huisvesting in 'n hostel, of aan die huur van 'n huis wat sodanige werknemer bewoon in 'n lokasie of Naturelledorp onder die beheer van sodanige Raad of ander plaaslike bestuur.

(7) By die toepassing van paragraaf (*d*) van subklousule (6) beteken „etes" die gereelde verskaffing deur 'n werkgewer van drie etes per dag, en niks in hierdie Vasstelling moet so vertolk word dat dit 'n werkgewer belet om 'n werknemer in diens te neem op voorwaarde dat die werkgewer hom van etes voorsien nie, en die werkgewer se reg om die bedrag wat in paragraaf (*d*) van subklousule (6) voorgeskryf word, af te trek, word nie geraak deur die werknemer se weiering om gebruik te maak van 'n ete wat die werkgewer aldus verskaf nie.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD-, EN BETALING VIR OORTYD.

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer langer gewone werkure werk as die volgende nie:—

(*a*) In die geval van 'n werknemer uitgesonderd 'n deeltydse- of 'n los werknemer, sestig in enige week van Maandag tot en met Sondag;

(*b*) in die geval van 'n deeltydse werknemer, vyf-en-dertig in enige week van Maandag tot en met Sondag;

(*c*) in die geval van 'n los werknemer, nege op enige dag.

(2) *Werkdag.*—Die gewone werkure en alle oortyd van 'n werknemer, met inbegrip van alle etenspouses, mag nie op enige dag oor meer as veertien uur strek nie: Met dien verstande dat van een uit elke ses of deel van ses werknemers vereis kan word om op hoogstens een dag in enige week oor 'n werkdag van vyftien uur te werk.

(3) *Meal Intervals.*—An employer shall grant to each of his employees then on duty a meal interval of not less than thirty minutes within one hour of each normal meal time for guests in the establishment and during such interval the employee shall not be required or permitted to do any work and such interval shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime: Provided that—

(i) periods of work interrupted by intervals of less than thirty minutes shall be deemed to be continuous;

(ii) the period of work between any two such meal intervals shall not be longer than six consecutive hours.

(4) *Weekly Time off Duty.*—An employer shall grant to each of his employees, other than casual employees, not less time off in any week than sixteen consecutive hours commencing at 2.30 p.m., during which the employee shall not be required or permitted to work.

(5) *Overtime.*—All time worked by an employee in excess of the number of hours prescribed in sub-clause (1) shall be deemed to be overtime.

(6) *Limitation of Overtime.*—An employer shall not require or permit an employee to work overtime for more than—

(*a*) in the case of a casual employee, two hours on any day;

(*b*) in the case of any other employee, ten hours in any week.

(7) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay his employee who works overtime at a rate of not less than—

(*a*) in the case of an employee other than a casual employee, one and one-third times his hourly wage in respect of each hour or part of an hour in the aggregate of the overtime so worked on any days in any week;

(*b*) in the case of a casual employee, one and one-third times his daily wage divided by nine in respect of each hour or part of an hour so worked on any day.

(8) *Savings.*—(*a*) The provisions of this clause shall not apply to a manager, a night watchman, a night porter, a caretaker (other than a part-time caretaker) or a parking attendant.

(*b*) The provisions of sub-clauses (3), (4) and (6) shall not apply to an employee while he is engaged on emergency work.

(9) For the purpose of sub-clause (7) the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clauses (2) and (3), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed period of twelve months of employment with him—

(*a*) in the case of a night porter, a parking attendant or a night watchman, twenty-one consecutive calendar days' leave,

(*b*) in the case of every other employee, fourteen consecutive calendar days' leave,

and shall pay such employee in respect of such leave—

(i) in the case of an employee referred to in paragraph (*a*), an amount of not less than three times the weekly wage to which he is entitled as from the first day of the leave;

(ii) in the case of an employee referred to in paragraph (*b*), an amount of not less than double the weekly wage to which he is entitled as from the first day of the leave.

(2) The leave prescribed in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided that—

(i) if such leave has not been granted earlier, it shall, save as provided in sub-clause (3), be granted so as to commence within two months after the completion of the twelve months of employment to which it relates or, if the employer and his employee agree thereto, the period within which such leave must be granted may be increased to a period not exceeding six months reckoned from the completion of the twelve months of employment to which the leave relates;

(ii) the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor, unless the employee so requests and the employer agrees in writing, with any period of military training;

(iii) if New Year's Day, Good Friday, the Day of the Covenant or Christmas Day falls within the period of such leave, another work day shall, for each such holiday, be added to the said period as a further period of leave and the employee shall, in respect of each such day added, be paid an amount of not less than his daily wage;

(iv) an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at his employee's written request during the period of twelve months of employment to which the period of leave relates.

(3) (*a*) At the written request of an employee, an employer may permit the leave to accumulate over a period of not more than twenty-four months of employment: Provided that—

(i) such request is made by such employee not later than two months after the expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates, and

(3) *Etenspouses.*—'n Werkgewer moet aan elkeen van sy werknemers wat dan op diens is, 'n etenspouse van minstens dertig minute toestaan binne een uur van elke gereelde etenstyd vir die gaste in die bedryfsinrigting, en daar mag nie vereis of toegelaat word dat 'n werknemer gedurende so 'n pouse enige werk verrig nie, en sodanige pouse vorm geen deel van die gewone werkure of oortyd nie: Met dien verstande dat—

(i) werktye wat onderbreek word deur pouses van minder as dertig minute as aaneenlopend geag word;

(ii) die werktydperk tussen enige twee sodanige etenspouses hoogstens ses opeenvolgende ure kan wees.

(4) *Weeklikse diensvrytyd.*—'n Werkgewer moet aan elkeen van sy werknemers, uitgesonderd 'n los werknemer, in elke week 'n diensvrytyd toestaan van minstens sestien opeenvolgende ure met aanvang 2.30 nm. waarin die werknemer nie verplig of toegelaat mag word om te werk nie.

(5) *Oortyd.*—Alle tyd wat 'n werknemer langer werk as die getal ure in subklousule (1) voorgeskryf, word as oortyd gereken.

(6) *Beperking op oortyd.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer langer oortyd as die volgende werk nie:—

(*a*) Wat 'n los werknemer betref, twee uur op 'n dag;

(*b*) wat enige ander werknemer betref, tien uur in 'n week.

(7) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkgewer moet sy werknemer wat oortyd werk, betaal teen 'n tarief van minstens die volgende:—

(*a*) In die geval van 'n ander werknemer as 'n los werknemer, een en 'n derde maal sy uurloon vir elke uur of deel van 'n uur wat hy altesaam op enige dae in enige week aldus oortyd gewerk het;

(*b*) in die geval van 'n los werknemer, een en 'n derde maal sy dagloon gedeel deur nege vir elke uur of deel van 'n uur wat hy op enige dag aldus gewerk het.

(8) *Voorbehoudsbepalings.*—(*a*) Die bepalings van hierdie klousule is nie van toepassing op 'n bestuurder, 'n nagwag, 'n nagportier, 'n opsigter (uitgesonderd 'n deeltydse opsigter) of 'n parkeeropsigter nie.

(*b*) Die bepalings van subklousules (3), (4) en (6) is nie van toepassing op 'n werknemer terwyl hy noodwerk verrig nie.

(9) By die toepassing van subklousule (7) beteken „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousules (2) en (3), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, ten opsigte van elke voltooide tydperk van twaalf maande in sy diens die volgende verlof toestaan:—

(*a*) In die geval van 'n nagportier, 'n parkeeropsigter of 'n nagwag, een-en-twintig opeenvolgende kalenderdae,

(*b*) in die geval van alle ander werknemers, veertien opeenvolgende kalenderdae,

en moet hy sodanige werknemer ten opsigte van sodanige verlof soos volg betaal:—

(i) In die geval van 'n werknemer in paragraaf (*a*) genoem, 'n bedrag van minstens drie maal die weekloon waarop hy vanaf die eerste dag verlof geregtig is;

(ii) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (*b*) genoem, 'n bedrag van minstens dubbel die weekloon waarop hy vanaf die eerste dag verlof geregtig is.

(2) Die verlof in subklousule (1) voorgeskryf, moet toegestaan word op 'n tydstip wat die werkgewer bepaal: Met dien verstande dat—

(i) as die verlof nie eerder toegestaan is nie, dit, behoudens die bepalings van subklousule (3), so toegestaan word dat dit begin binne twee maande na voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het of, as die werkgewer en sy werknemer daartoe ooreenkom, kan die tydperk waarin sodanige verlof toegestaan moet word, verleng word tot 'n tydperk van hoogstens ses maande, bereken vanaf die voltooiing van die twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het;

(ii) die tydperk van verlof nie saamval met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 toegestaan is of, tensy die werknemer dit versoek en die werkgewer skriftelik daartoe instem, met enige tydperk van militêre opleiding nie;

(iii) as Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Geloftedag of Kersdag binne die tydperk van sodanige verlof val, daar vir elke sodanige vakansiedag nog 'n werkdag by gemelde tydperk as verdere verloftyd gevoeg en vir elke sodanige bygevoegde dag aan die werknemer 'n bedrag van minstens sy dagloon betaal word;

(iv) 'n werkgewer alle dae geleentheidsverlof wat op die skriftelike versoek van sy werknemer met volle betaling aan hom toegestaan is gedurende die tydperk van twaalf maande waarop die verlof betrekking het, van sodanige tydperk van verlof kan aftrek.

(3) (*a*) Op die skriftelike versoek van sy werknemer kan 'n werkgewer die jaarlikse verlof oor 'n tydperk van hoogstens vier-en-twintig maande diens laat oploop: Met dien verstande dat—

(i) die werknemer sodanige versoek nie later nie as twee maande na afloop van die eerste tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, rig, en

(ii) the date of the receipt of such request is endorsed on such request over his signature by the employer, who shall retain such request for a period of not less than three years from such date or the date of the expiry of the first period of twelve months of employment to which the leave relates, whichever is the later.

(*b*) The provisions of sub-clause (2) shall *mutatis mutandis* apply to the leave referred to in this sub-clause.

(4) At the written request of an employee an employer may, in lieu of granting the leave prescribed for such employee in sub-clause (1), pay to him not less than the amount which the employer would have had to pay to him in respect of such leave if the leave had been granted: Provided that—

(i) such payment in lieu of leave shall not be permitted more often than once in every two consecutive periods of twelve months of employment with the same employer;

(ii) such request is made by the employee not later than two months after the expiry of the twelve months of employment to which the leave relates;

(iii) the date of the receipt of such request is endorsed on such request over his signature by the employer, who shall retain such request for a period of not less than three years from such date or the date of the expiry of the period of twelve months of employment to which the leave relates, whichever is the later.

(5) *Leave Remuneration.*—The remuneration in respect of the annual leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(6) An employee, whose contract of employment is terminated during any period of twelve months of employment before the period of leave prescribed in sub-clause (1) in respect of that period has accrued, shall, upon such termination and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid in respect of each completed month of such period of employment an amount of not less than—

(*a*) in the case of an employee referred to in paragraph (*a*) of sub-clause (1), one-fourth, and

(*b*) in the case of an employee referred to in paragraph (*b*) of sub-clause (1), one-sixth,

of the weekly wage he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2) and provided further that an employee—

(i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 11, unless the employer has waived such notice; or

(ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or

(iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice,

shall not be entitled to any payment by virtue of this sub-clause.

(7) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in sub-clause (1), read with sub-clause (3), and whose contract of employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave, had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(8) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include any period in respect of which an employer, in terms of sub-clause (1) of clause 11, pays an employee in lieu of notice and also any period or periods during which an employee is absent—

(*a*) on leave in terms of this clause;

(*b*) on sick leave in terms of clause 7;

(*c*) on the instructions or at the request of his employer;

(*d*) undergoing any military training,

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (*a*), (*b*), and (*c*), plus any period of military training undergone in that year, and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to a period of annual leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;

(ii) in the case of an employee who was in employment before the date of commencement of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;

(iii) in the case of any other employee, on the date on which such employee entered his employer's service or on the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

(9) For the purpose of this clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

(ii) die werkgewer die ontvangsdatum van sodanige versoek daarop aanbring en dit onderteken, en sodanige versoek minstens drie jaar bewaar vanaf sodanige datum of vanaf die afloopdatum van die eerste tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, en wel vanaf die jongste van hierdie datums.

(*b*) Die bepalings van subklousule (2) is *mutatis mutandis* van toepassing op die verlof in hierdie subklousule genoem.

(4) Op die skriftelike versoek van 'n werknemer kan 'n werkgewer in plaas van die verlof wat vir sodanige werknemer in subklousule (1) voorgeskryf word, hom minstens die bedrag betaal wat die werkgewer hom sou betaal het ten opsigte van sodanige verlof indien die verlof toegestaan sou gewees het: Met dien verstande dat—

(i) sodanige betaling in plaas van verlof nie meer dikwels as een maal in elke twee opeenvolgende tydperke van twaalf maande diens by dieselfde werkgewer toegelaat moet word nie;

(ii) die werknemer sodanige versoek nie later nie as twee maande na die afloop van die twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, rig;

(iii) die ontvangsdatum van sodanige versoek onder die handtekening van die werkgewer geëndosseer word op sodanige versoek en die werkgewer sodanige versoek vir 'n tydperk van minstens drie jaar vanaf sodanige datum of die datum van afloop van die tydperk van twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het, moet bewaar, watter een ook al die jongste is.

(5) *Verlofbesoldiging.*—Die besoldiging ten opsigte van die jaarlikse verlof in subklousule (1), gelees met subklousule (3), voorgeskryf, moet voor of op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(6) Aan 'n werknemer wie se dienskontrak gedurende enige dienstermyn van twaalf maande beëindig word voordat die verloftydperk voorgeskryf in subklousule (1) ten opsigte van so 'n termyn opgeloop het, moet daar by sodanige diensbeëindiging, benewens enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig mag wees, vir elke voltooide maand van sodanige dienstermyn, 'n bedrag betaal word van minstens—

(*a*) in die geval van 'n werkgewer in paragraaf (*a*) van subklousule (1) genoem, 'n kwart, en

(*b*) in die geval van 'n werknemer in paragraaf (*b*) van subklousule (1) genoem, eensesde,

van die weekloon wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige beëindiging ontvang het: Met dien verstande dat 'n werkgewer 'n eweredige aftrekking kan maak ten opsigte van enige tydperk van verlof wat ooreenkomstig die vierde voorbehoudsbepaling van subklousule (2) aan 'n werknemer toegestaan is, en voorts met dien verstande dat 'n werknemer—

(i) wat sy diens verlaat sonder om kennis te gee en die kennisgewingtermyn uit te dien wat by klousule 11 voorgeskryf word, tensy die werkgewer van sodanige kennisgewing afgesien het; of

(ii) wat sy diens sonder regsgeldige rede verlaat; of

(iii) wat om 'n regsgeldige rede vir sodanige ontslag sonder kennisgewing, deur sy werkgewer sonder kennisgewing ontslaan word,

tot geen betaling uit hoofde van hierdie subklousule geregtig is nie.

(7) Aan 'n werknemer wat op 'n tydperk van verlof in subklousule (1), gelees met subklousule (3) voorgeskryf, geregtig geword het en wie se dienskontrak beëindig word voordat sodanige verlof toegestaan is, moet by sodanige beëindiging die bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van beëindiging aan hom toegestaan was.

(8) By die toepassing van hierdie klousule beteken die uitdrukking „diens" ook elke tydperk ten opsigte waarvan 'n werkgewer kragtens subklousule (1) van klousule 11 'n werknemer betaal in plaas van kennis van diensbeëindiging te gee en ook elke tydperk of alle tydperke waarin 'n werknemer afwesig is—

(*a*) met verlof ingevolge hierdie klousule;

(*b*) met siekteverlof kragtens klousule 7;

(*c*) op las of versoek van sy werkgewer;

(*d*) vir militêre opleiding,

en wel altesaam hoogstens 10 weke in enige jaar ten opsigte van items (*a*), (*b*) en (*c*), plus enige tydperk van militêre opleiding wat hy in die jaar ondergaan het, en diens word geag te begin—

(i) in die geval van 'n werknemer wat voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling op verlof kragtens enige wet geregtig geword het, op die datum waarop sodanige werknemer die vorige maal tot sodanige verlof kragtens sodanige wet geregtig geword het;

(ii) in die geval van 'n werknemer wat voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling in diens was en vir wie enige wet gegeld het wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak, maar wat nog nie tot verlof ingevolge daarvan geregtig geword het nie, op die datum waarop sodanige diens begin het;

(iii) in die geval van enige ander werknemer, op die datum waarop sodanige werknemer by sy werkgewer in diens getree het, of op die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling, en wel op die jongste van die twee datums.

(9) By die toepassing van hierdie klousule beteken die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

7. SICK LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity not less than twenty-four work days' sick leave in the aggregate during each cycle of twenty-four consecutive months of employment with him, and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms of this sub-clause not less than the wage he would have received had he worked during such period: Provided that—

(i) in the first twenty-four consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than one work day in respect of each completed month of employment;

(ii) this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for twenty-four work days in each cycle of twenty-four months of employment, except that during the first twenty-four months of the payment of contributions by the employee the guaranteed rate need not exceed the rate of accrual set out in the first proviso to this sub-clause;

(iii) where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;

(iv) if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, the provisions of this clause shall not apply.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any absence from work for a period covering more than three consecutive calendar days, require the employee to produce a certificate signed by a medical practitioner confirming the nature and duration of the employee's incapacity.

(3) Where, during the first cycle of twenty-four months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to be paid only in respect of such leave as has so accrued; but his employer shall, if he has not previously done so, at the expiry of the said cycle of employment or on termination of employment before such expiry pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave, accrued at such expiry or termination, has not been taken.

(4) For the purpose of this clause the expression—

(*a*) "employment" shall be deemed to include any period or periods during which an employee is absent—

(i) on leave in terms of clause 6,

(ii) on the instructions or at the request of his employer,

(iii) on sick leave in terms of sub-clause (1),

(iv) undergoing military training,

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (i), (ii), and (iii), plus any period of military training undergone in that year, and any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into operation of this Determination shall for the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(*b*) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury other than that caused by an employee's own misconduct: Provided that any inabality to work caused by an accident for which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall be deemed to be incapacity only in respect of any period of inability to work for which no disablement payment is payable in terms of that Act;

(*c*) "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

8. PUBLIC HOLIDAYS.

(1) Subject to the provisions of clause 4 (6), if an employee is not required or permitted to work on New Year's Day, Good Friday, the Day of the Covenant or Christmas Day, his employer shall pay him for the month in which such day falls not less than his monthly wage.

(2) Whenever an employee works on New Year's Day, Good Friday, the Day of the Covenant or Christmas Day his employer shall, save as is provided in clause 4 (6)—

(*a*) pay him for the month in which such day falls not less than his monthly wage, plus one-half of his daily wage in respect of each such day worked; or

7. SIEKTEVERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2), moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat weens ongeskiktheid uit sy werk afwesig is, minstens vier-en-twintig werkdae siekteverlof altesaam toestaan gedurende elke tydkring van vier-en-twintig opeenvolgende maande diens by hom, en ten opsigte van enige tydperk van afwesigheid ingevolge hierdie klousule, moet hy sodanige werknemer minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende sodanige tydperk gewerk het: Met dien verstande—

(i) dat gedurende die eerste vier-en-twintig opeenvolgende maande diens 'n werknemer tot hoogstens een, werkdag siekteverlof met volle betaling ten opsigte van elke voltooide maand diens geregtig is;

(ii) dat hierdie klousule nie geld vir 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes, minstens gelyk aan dié wat die werknemer daarin stort, betaal aan enige fonds of organisasie wat die werknemer aanwys en wat aan die werknemer, by ongeskiktheid in die omstandighede in hierdie klousule vermeld, betaling waarborg van altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir vier-en-twintig werkdae in elke tydkring van vier-en-twintig maande diens, behalwe dat gedurende die eerste vier-en-twintig maande waarin die werknemer bydraes stort, die gewaarborgde skaal nie die koers van aanwas soos uiteengesit in die eerste voorbehoudsbepaling van hierdie subklousule, hoef te oorskry nie;

(iii) dat indien 'n werkgewer ingevolge enige wet gelde vir hospitaal- of mediese behandeling ten opsigte van 'n werknemer moet betaal, en sodanige gelde wel betaal, die aldus betaalde bedrag afgetrek kan word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongeskiktheid verskuldig is;

(iv) dat indien ten opsigte van enige tydperk van ongeskiktheid wat deur hierdie klousule gedek word, 'n werkgewer by enige ander wet verplig word om 'n werknemer sy volle loon te betaal, die bepalings van hierdie klousule nie geld nie.

(2) Voordat 'n werkgewer enige bedrag betaal wat 'n werknemer kragtens hierdie klousule eis ten opsigte van afwesigheid uit sy werk gedurende 'n tydperk wat strek oor meer as drie opeenvolgende kalenderdae, kan hy vereis dat die werknemer 'n sertifikaat, geteken deur 'n geneesheer, voorlê wat die aard en duur van die werknemer se ongeskiktheid bevestig.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste tydkring van vier-en-twintig maande diens by dieselfde werkgewer weens ongeskiktheid gedurende 'n langer tydperk afwesig is as die siekteverlof wat hom ten tyde van sodanige ongeskiktheid toekom, is hy geregtig tot betaling vir slegs dié siekteverlof wat hom dan toekom: Met dien verstande dat, tensy die werkgewer dit reeds gedoen het, hy by die verstryking van sodanige tydkring, of by diensbeëindiging voor sodanige verstryking, die werknemer ten opsigte van sodanige langer tydperk van afwesigheid weens ongeskiktheid moet betaal vir sover die siekteverlof wat by sodanige verstryking of beëindiging opgeloop het, nie gebruik is nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule beteken—

(*a*) „diens" ook enige tydperk of tydperke waarin 'n werknemer afwesig is—

(i) met verlof ingevolge klousule 6,

(ii) in opdrag of op versoek van sy werkgewer,

(iii) met siekteverlof ingevolge subklousule (1),

(iv) vir militêre opleiding,

en wel altesaam hoogstens tien weke in enige jaar ten opsigte van items (i), (ii) en (iii), plus enige tydperk van militêre opleiding wat in daardie jaar meegemaak is, en enige dienstydperk wat 'n werknemer by dieselfde werkgewer onmiddellik voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling gewerk het, beteken vir die toepassing van hierdie klousule diens kragtens hierdie Vasstelling, en enige siekteverlof teen volle besoldiging wat aan sodanige werknemer in sodanige tydperk toegestaan is, moet as onder hierdie Vasstelling toegestaan geag word;

(*b*) „ongeskiktheid" die onvermoë om te werk weens siekte of besering, behalwe as dit deur die werknemer se eie wangedrag veroorsaak is: Met dien verstande dat, as die onvermoë om te werk te wyte is aan 'n ongeluk waarvoor ingevolge die Ongevallewet, 1941, vergoeding betaalbaar is, dit geag word ongeskiktheid te wees slegs ten opsigte van 'n tydperk van onvermoë om te werk waarvoor geen vergoeding weens arbeidsongeskiktheid ingevolge genoemde Wet betaalbaar is nie;

(*c*) „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

8. OPENBARE VAKANSIEDAE.

(1) Behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werkgewer aan 'n werknemer wat nie verplig of toegelaat word om op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Geloftedag of Kersdag te werk nie, minstens sy maandloon betaal vir die maand waarin so 'n dag val.

(2) Wanneer 'n werknemer op Nuwejaarsdag, Goeie Vrydag, Geloftedag of Kersdag werk, moet sy werkgewer, behoudens die bepalings van klousule 4 (6)—

(*a*) sodanige werknemer vir die maand waarin so 'n dag val, minstens sy maandloon betaal, plus die helfte van sy dagloon vir elke sodanige dag wat hy gewerk het; of

(*b*) grant such employee in respect of each such day worked one extra day of annual leave and pay him in respect of each such extra day not less than his daily wage.

(3) For the purpose of this clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

(4) This clause shall not apply to a manager, a caretaker or a casual employee.

9. PROPORTION OR RATIO.

(1) An employer shall not employ an unqualified cook, waiter, waitress or clerk unless he has a qualified cook, waiter, waitress or clerk, respectively, in his employ, and for each such qualified cook, waiter, waitress or clerk employed he shall not employ more than one unqualified cook, waiter, waitress or clerk, as the case may be.

(2) An employer shall not employ a cook's assistant unless he has a qualified cook in his employ, and for each such qualified cook employed he shall not employ more than one cook's assistant.

(3) For the purpose of this clause—

(*a*) an employer who is wholly or mainly engaged in the work of any particular class of employee may be deemed to be a qualified employee of that class;

(*b*) an unqualified employee who is receiving a wage of not less than the wage of a qualified employee of his class may be deemed to be a qualified employee;

(*c*) part-time employees shall be deemed not to be employees.

10. UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING.

An employer shall supply and maintain in serviceable and clean condition, free of charge, any uniform, overall or protective clothing which he requires his employee to wear or which by any law or regulation he is compelled to provide for his employee and any such uniform, overall or protective clothing shall remain the property of the employer: Provided that an employer may pay to his employee, in addition to the wage prescribed for him in clause 3 (1), the sum of six shillings and sixpence per month and such employee shall then provide his own uniform, overall or protective clothing, and it shall be and remain his property.

11. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT.

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give—

(*a*) during the first four weeks of employment, not less than twenty-four hours';

(*b*) after the first four weeks of employment, not less than one week's,

notice of termination of contract, or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee or paying or forfeiting to the employer, as the case may be, in lieu of such notice not less than—

(i) in the case of twenty-four hours' notice, an amount equal to the daily wage which the employee is receiving at the time of such termination;

(ii) in the case of a week's notice, an amount equal to the weekly wage which the employee is receiving at the time of such termination:

Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or an employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provided for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than that prescribed in this clause;

(iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of an employee who deserts.

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1), the payment or forfeiture in lieu of notice shall correspond to the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in sub-clause (1) may be given on any work day and shall run from the day on which it is given: Provided that—

(i) the period of notice shall not run concurrently with nor shall notice be given during an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or during any period of military training;

(ii) notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7.

(4) For the purpose of this clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

12. PROHIBITION OF EMPLOYMENT.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

13. CERTIFICATE OF SERVICE.

An employer shall upon termination of the contract of employment, other than through the desertion of an employee, furnish his employee, other than a casual employee or a grade II employee, with a certificate of service, substantially in the form prescribed in the Schedule to this Determination, showing the full names of the employer and his employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the employee's wage at the date of such termination.

(*b*) sodanige werknemer vir elke sodanige dag wat hy gewerk het, een ekstra dag jaarlikse verlof toestaan en hom vir die dag minstens sy dagloon betaal.

(3) By die toepassing van hierdie klousule beteken die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

(4) Hierdie klousule geld nie vir 'n bestuurder, 'n opsigter of 'n los werknemer nie.

9. GETALSVERHOUDING.

(1) 'n Werknemer mag nie 'n ongekwalifiseerde kok, kelner, kelnerin of klerk in diens neem nie tensy hy onderskeidelik 'n gekwalifiseerde kok, kelner, kelnerin of klerk in sy diens het nie, en vir elke sodanige gekwalifiseerde kok, kelner, kelnerin of klerk in sy diens mag hy hoogstens een ongekwalifiseerde kok, kelner, kelnerin of klerk, na gelang van die geval, in diens neem.

(2) 'n Werknemer mag nie 'n koksmaat in diens neem tensy hy 'n gekwalifiseerde kok in sy diens het nie, en vir elke sodanige gekwalifiseerde kok in diens mag hy hoogstens een koksmaat in diens neem.

(3) By die toepassing van hierdie klousule word—

(*a*) 'n werkgewer wat uitsluitlik of hoofsaaklik die werk van 'n besondere klas werknemer verrig 'n gekwalifiseerde werknemer van dié klas geag;

(*b*) 'n ongekwalifiseerde werknemer wat minstens die loon van 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas ontvang, 'n gekwalifiseerde werknemer geag;

(*c*) deeltydse werknemers nie as werknemers geag nie.

10. UNIFORMS, OORPAKKE EN BESKERMENDE KLERE.

'n Werkgewer moet alle uniforms, oorpakke of beskermende klere wat hy vereis dat sy werknemer dra of wat enige wet of regulasie hom verplig om aan sy werknemer te verskaf, kosteloos verskaf en in 'n bruikbare en sindelike toestand hou, en alle sodanige uniforms, oorpakke of beskermende klere bly die werkgewer se eiendom: Met dien verstande dat 'n werkgewer sy werknemer benewens die voorgeskrewe loon in klousule 3 (1), die bedrag van ses sjielings en 'n sikspens per maand kan betaal en sodanige werknemer dan sy eie uniform, oorpak of beskermende klere moet verskaf en dit is en bly sy eiendom.

11. BEËINDIGING VAN DIENSKONTRAK.

(1) 'n Werkgewer of 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat sy dienskontrak wil beëindig, moet—

(*a*) gedurende die eerste vier weke diens, minstens vier-en-twintig uur;

(*b*) ná die eerste vier weke diens, minstens een week,

kennis gee om die kontrak te beëindig; of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder kennisgewing beëindig deurdat in plaas van die kennisgewing die werkgewer aan die werknemer minstens die volgende betaal, of die werknemer aan die werkgewer minstens die volgende betaal of verbeur, na gelang van die omstandighede:—

(i) in die geval van vier-en-twintig uur-kennisgewing, 'n bedrag gelykstaande met die dagloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang;

(ii) in die geval van 'n week kennisgewing, 'n bedrag gelykstaande met die weekloon wat die werknemer ten tyde van sodanige beëindiging ontvang:

Met dien verstande dat die volgende hierdeur onaangetas gelaat word:—

(i) Die werkgewer of werknemer se reg om op enige regsgeldige grond die kontrak sonder kennisgewing te beëindig;

(ii) 'n skriftelike ooreenkoms, tussen 'n werkgewer en sy werknemer wat voorsiening maak vir 'n kennisgewingstermyn wat vir beide partye ewe lank is en langer is as dié wat in hierdie klousule voorgeskryf word;

(iii) die inwerkingtreding van enige verbeurings of boetes wat regtens van toepassing is op 'n werknemer wat sy diens verlaat.

(2) Indien daar 'n ooreenkoms ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling van subklousule (1) is, moet die betaling of verbeuring in plaas van kennisgewing in ooreenstemming wees met die ooreengekome kennisgewingstermyn.

(3) Die kennis in subklousule (1) voorgeskryf kan op enige werkdag gegee word en loop vanaf die dag waarop dit gegee word: Met dien verstande—

(i) dat die kennisgewingstermyn nie mag saamval met, en kennis nie gegee mag word gedurende, 'n werknemer se afwesigheid met verlof toegestaan kragtens klousule 6, of met enige tydperk van militêre opleiding nie;

(ii) dat kennis nie gegee mag word gedurende 'n werknemer se afwesigheid met siekteverlof toegestaan kragtens klousule 7 nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule word daar geag dat die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae beteken.

12. VERBOD OP INDIENSNEMING.

'n Werkgewer mag niemand onder die ouderdom van vyftien jaar in diens neem nie.

13. DIENSSERTIFIKAAT.

'n Werkgewer moet by beëindiging van 'n dienskontrak weens 'n ander rede as diensverlating sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, van 'n dienssertifikaat voorsien wat in hoofsaak die vorm het wat in die bylaag van hierdie Vasstelling voorgeskryf word en wat die volle naam van die werkgewer en van die werknemer, die betrekking van die werknemer, die aanvangs- en die beëindigingsdatum van die kontrak en die werknemer se loon ten tyde van sodanige beëindiging aangee.

SCHEDULE.

I/We(*a*).....
carrying on business in the trade of hotelkeeper or of boarding or lodging housekeeper or in the letting of flats or rooms(*a*) at
.....
.....
hereby certify that.....
was employed by me/us(*a*) from the.....
day of.....19..... to the.....
day of.....19..... in the occupation of(*b*)
..... At the termination of employment
his/her(*a*) wage (excluding cost of living allowance) was
.....pounds .....
shillings and.....pence per week/month.(*a*)

.....
Signature of Employer or
Authorised Representative.

Date.....

(*a*) Delete whichever is inapplicable.
(*b*) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g. cook, waiter, bedroom attendant.

W. F. J. STEENKAMP, *Chairman.*
H. W. TINDALE, *Member.*
J. MARAIS, *Additional Member.*

J. T. LLEWELLYN, *Secretary.*
Pretoria, 5th April, 1960.

No. 828.] [17 June 1960.

WAGE ACT, No. 5 OF 1957.

HAIRDRESSING TRADE, KIMBERLEY.

By direction of the Deputy-Minister of Labour, all persons whose interests may be affected directly or indirectly by the recommendation which has been submitted to the Minister by the Wage Board and which appears in the Schedule hereto, and who have any objections to the making of a determination in accordance with the recommendation are hereby, in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *thirteen* of the Wage Act, 1957, invited to lodge such objections in writing with the Secretary for Labour, Private Bag 117, Pretoria, within 30 days after publication of this notice.

(NOTE.—The report of the Wage Board pertaining to this recommendation is available for inspection at the office of the Divisional Inspector of Labour, Kimberley. Persons lodging objections other than in manuscript are requested to furnish seven copies of their statement of objections and seven copies of any accompanying documents.)

SCHEDULE.

RECOMMENDATION TO THE HONOURABLE THE MINISTER OF LABOUR BY DIVISION A OF THE WAGE BOARD.

HAIRDRESSING TRADE, KIMBERLEY.

1. AREA AND SCOPE OF DETERMINATION.

This Determination shall apply to all employees employed in the Hairdressing Trade in the municipal area of Kimberley and to the employers of such employees.

2. DEFINITIONS.

(1) Unless the context otherwise indicates, any expression which is used in this Determination and which is defined in the Wage Act, 1957, has the same meaning as in that Act and unless inconsistent with the context—

"casual employee" means an employee who is employed by the same employer on not more than three days in any week;

"cost of living allowance" means the cost of living allowance payable in terms of any law: Provided that, if an employer regularly pays an employee a cost of living allowance higher than that so precribed, it means such higher allowance;

"establishment" means any premises in or in connection with which one or more employees are employed in the Hairdressing Trade;

"experience", in relation to a ladies' hairdresser or a men's hairdresser, means the total period or periods of employment an employee has had as a ladies' hairdresser or a men's hairdresser, respectively;

BYLAAG.

Ek/Ons(*a*).....
wat die bedryf beoefen van hotelhouer, kos- of losieshuishouer of verhuurder van woonstelle of kamers(*a*) te.....
.....
.....
sertifiseer hierby dat.....
by my/ons(*a*) in diens was vanaf die.....
dag van.....19..... tot die.....
dag van.....19..... in die beroep
van(*b*)..... By diensbeëindiging
was sy/haar(*a*) loon (uitgesonderd lewenskostetoelae).....
.....pond .....sjielings en
.....pennies per week/maand.(*a*)

.....
Handtekening van werkgewer of
gemagtigde verteenwoordiger.

Datum.....

(*a*) Skrap wat nie van toepassing is nie.
(*b*) Meld die beroep waarin die werknemer uitsluitend of hoofsaaklik in diens was, bv., kok, kelner, slaapkamerbediende.

W. F. J. STEENKAMP, *Voorsitter.*
H. W. TINDALE, *Lid.*
J. MARAIS, *Addisionele Lid.*

J. T. LLEWELLYN, *Sekretaris.*
Pretoria, 5 April 1960.

No. 828.] [17 Junie 1960.

LOONWET, No. 5 VAN 1957.

HAARKAPPERSBEDRYF, KIMBERLEY.

In opdrag van die Adjunk-minister van Arbeid word almal wie se belange regstreeks of onregstreeks geraak word deur die aanbeveling wat die Loonraad aan die Minister voorgelê het en wat in die Bylae hiervan verskyn, hierby ooreenkomstig paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *dertien* van die Loonwet, 1957, versoek om, as hulle besware het teen die maak van 'n vasstelling ooreenkomstig die aanbeveling, daardie besware binne 30 dae na die publikasie van hierdie kennisgewing skriftelik by die Sekretaris van Arbeid, Privaatsak 117, Pretoria, in te dien.

(OPMERKING.—Die Loonraadverslag wat op hierdie aanbeveling betrekking het, is beskikbaar vir insae by die kantoor van die Afdelingsinspekteur, Departement van Arbeid, Kimberley. Persone wat besware indien in 'n ander vorm as in manuskrip, word versoek om sewe afskrifte van hulle besware en sewe afskrifte van alle bygaande dokumente te verstrek.)

BYLAE.

AANBEVELING DEUR AFDELING A VAN DIE LOONRAAD AAN SY EDELE DIE MINISTER VAN ARBEID.

HAARKAPPERSBEDRYF, KIMBERLEY.

1. TOEPASSINGSGEBIED EN BESTEK VAN DIE VASSTELLING.

Hierdie Vasstelling is van toepassing op alle werknemers in die haarkappersbedryf in die munisipale gebied van Kimberley en op die werkgewers van dié werknemers.

2. WOORDOMSKRYWING.

(1) Tensy dit uit die samehang anders blyk, het alle uitdrukkings wat in hierdie Vasstelling gebesig word en in die Loonwet, 1957, omskryf is, dieselfde betekenis as in die Wet en, tensy strydig met die samehang, beteken—

„los werknemer" 'n werknemer wat hoogstens drie dae per week by dieselfde werkgewer in diens is;

„lewenskostetoelae" die lewenskostetoelae wat kragtens enige wet betaalbaar is; met dien verstande dat as 'n werkgewer 'n werknemer gereeld 'n hoër lewenskostetoelae betaal as dié wat aldus voorgeskryf word, dit die hoër toelae beteken;

„bedryfsinrigting" 'n perseel waarin of in verband waarmee een of meer werknemers in die haarkappersbedryf in diens is;

„ervaring" met betrekking tot 'n dames- of 'n manshaarkapper, die totale tydperk of tydperke diens wat 'n werknemer onderskeidelik as mans- of dameshaarkapper deurgemaak het;

"Hairdressing Trade" means the trade in which employers and employees are associated for the purpose of rendering toilet services in any establishment except an establishment which caters exclusively for Non-Europeans;

"labourer" means an employee who is engaged in any one or more of the following operations—

(*a*) carrying, lifting or moving;
(*b*) cleaning, sweeping or washing premises or utensils, receptacles, furniture, shoes or other articles;
(*c*) delivering letters, messages or goods on foot or by means of any hand or foot propelled vehicle;
(*d*) making tea or similar beverages;
(*e*) washing or ironing towels or overalls or other protective clothing;

"ladies' haidresser" means an employee who is engaged in rendering toilet services to female persons;

"ladies' hairdresser, qualified," means a ladies' hairdresser who has had not less than four years' experience;

"ladies' hairdresser, unqualified," means a ladies' hairdresser who has had less than four years' experience;

"law" includes the common law;

"men's hairdresser" means an employee who is engaged in rendering toilet services to male persons;

"men's hairdresser, qualified," means a men's hairdresser who has had not less than four years' expeience;

"men's hairdresser, unqualified." means a men's hairdresser who has had less than four years' experience;

"military training" means continuous training which an employee is required to undergo in terms of section 21 (1), read with sub-sections (1) and (2) of section 22, of the Defence Act, 1957, but does not include any trianing he may elect to undergo in terms of section 23 of the said Act nor any other training or service for which he volunteers or which he elects to undergo;

"piece-work" means any system under which an employee's remuneration is based on the quantity of work done;

"toilet services" means the following operations—

(i) hairdressing, haircutting, shaving, curling, cleaning, singeing, shampooing, bleaching, dyeing, colouring, tinting, styling, waving (permanent, marcel or water) or any other treatment of the hair of the head or the face; or
(ii) the massage of other stimulative treatment of the face, scalp or neck; or
(iii) manicuring, eyebrow plucking, board work, trichological treatment or beauty culture,

whether or not any apparatus, appliance, preparation or substance is used in any of these operations;

"wage" means the amount of money payable to an employee in terms of clause 3 (1) in respect of his ordinary hours of work as prescribed in clause 5: Provided that, if an employer regularly pays an employee in respect of such ordinary hours of work an amount higher than that prescribed in clause 3 (1), it means such higher amount.

(2) For the purpose of this Determination an employee shall be deemed to be in that class in which he is wholly or mainly engaged.

3. REMUNERATION.

(1) The minimum wage which an employer shall pay to each member of the undermentioned classes of his employees shall be as set out hereunder:—

(*a*) *Employees other than casual employees.*

	Per Week. £ s. d.
Labourer, female	1 8 6
Labourer, male—	
18 years of age or over	1 15 6
under 18 years of age	1 6 9
Ladies' hairdresser, qualified	6 5 0
Ladies' Hairdresser, unqualified—	
during the first year of experience	2 0 0
during the second year of experience	2 10 0
during the third year of experience	3 5 0
during the fourth year of experience	4 5 0
Men's hairdresser, qualified	8 10 0
Men's hairdresser, unqualified—	
during the first year of experience	2 0 0
during the second year of experience	3 0 0
during the third year of experience	4 10 0
during the fourth year of experience	6 0 0
Employee not elsewhere in this clause specifically mentioned	2 10 0

(*b*) *Casual Employee.*—A casual employee shall be paid in respect of every day or part of a day of employment not less than one-fifth of the weekly wage prescribed for an employee of the same sex who performs the same class of work as the casual employee is required to do: Provided that, where the employer requires a casual employee to perform the work of a class of employee for whom wages on a rising scale are prescribed the expression "weekly wage" shall mean the weekly wage prescribed for a qualified employee of that class.

„haarkappersbedryf" die bedryf waarin werkgewers en werknemers geassosieer is met die doel om in 'n bedryfsinrigting uitgesonderd dié wat uitsluitend vir nie-blankes bedoel is, toiletdienste te lewer;

„arbeider" 'n werknemer wat een of meer van die ondervermelde werksaamhede verrig—

(*a*) dra, optel of verskuif;
(*b*) persele of gerei, houers, meubels, skoene of ander artikels skoonmaak, vee of was;
(*c*) briewe, boodskappe of goedere te voet of per handkar of trapfiets aflewer;
(*d*) tee of soortgelyke dranke maak;
(*e*) handdoeke of oorklere of ander beskermende klere was of stryk;

„dameshaarkapper" 'n werknemer wat toiletdienste aan dames lewer;

„dameshaarkapper, gekwalifiseer," 'n dameshaarkapper met minstens vier jaar ervaring;

„dameshaarkapper, ongekwalifiseer" 'n dameshaarkapper met minder as vier jaar ervaring;

„wet" ook die gemene reg;

„mansbaarkapper" 'n werknemer wat toiletdienste aan manlike persone lewer;

„manshaarkapper, gekwalifiseer," 'n manshaarkapper met minstens vier jaar ervaring;

„manshaarkapper, ongekwalifiseer," 'n manshaarkapper met minder as vier jaar ervaring;

„militêre opleiding" ononderbroke opleiding wat 'n werknemer ingevolge artikel *een-en-twintig* (1), gelees tesame met subartikels (1) en (2) van artikel *twee-en-twintig*, van die Verdedigingswet, 1957, moet ondergaan, maar uitgesonderd opleiding wat hy ingevolge artikel *drie-en-twintig* van voornoemde Wet kan verkies om te ondergaan of opleiding of diens waarvoor hy hom vrywilliglik aanmeld of wat hy verkies om te ondergaan;

„stukwerk" 'n stelsel waarvolgens 'n werknemer se beloning gebasseer word op die hoeveelheid werk wat gedoen is;

„toiletdienste" ondervermelde werksaamhede—

(i) die kap en sny van hare, skeer, krul, skoonmaak, skroei, was, bleik, verf, kleur, tint, stileer, kartel (blywend, tang- of water-) of enige ander behandeling van die hare van die kop of gesig; of
(ii) massering of ander stimulerende behandeling van die gesig, kopvel of nek; of
(iii) naelversorging, pluk van winkbroue, bordwerk, haarkundige of skoonheidsbehandeling;

afgesien daarvan of daar enige apparaat, toestel, toiletmiddel of stof vir enigeen van die bovermelde werksaamhede gebruik word, of nie;

„loon" die kontantbedrag wat ingevolge klousule 3 (1) aan 'n werknemer betaalbaar is ten opsigte van sy gewone werkure soos in klousule 5 voorgeskryf: Met dien verstande dat as 'n werkgewer 'n werknemer gereeld ten opsigte van die gewone werkure 'n hoër bedrag betaal as dié wat in klousule 3 (1) voorgeskryf word, dit die hoër bedrag beteken.

(2) Vir die toepassing van hierdie Vasstelling word 'n werknemer beskou as behorende tot daardie klas waarin hy uitsluitend of hoofsaaklik werksaam is.

3. BESOLDIGING.

(1) Die minimum loon wat 'n werkgewer aan elke lid van die ondervermelde klasse van sy werknemers moet betaal, is soos volg:—

(*a*) *Werknemers, behalwe los werknemers.*

	Per week. £ s. d.
Arbeider, vroulik	1 8 6
Arbeider, manlik—	
van 18 jaar en ouer	1 15 6
onder 18 jaar	1 6 9
Dameshaarkapper, gekwalifiseer	6 5 0
Dameshaarkapper, ongekwalifiseer—	
gedurende die eerste jaar ervaring	2 0 0
gedurende die tweede jaar ervaring	2 10 0
gedurende die derde jaar ervaring	3 5 0
gedurende die vierde jaar ervaring	4 5 0
Manshaarkapper, gekwalifiseer	8 10 0
Manshaarkapper, ongekwalifiseer—	
gedurende die eerste jaar ervaring	2 0 0
gedurende die tweede jaar ervaring	3 0 0
gedurende die derde jaar ervaring	4 10 0
gedurende die vierde jaar ervaring	6 0 0
Werknemer wat nie spesifiek elders in hierdie klousule vermeld word nie	2 10 0

(*b*) *Los werknemers.*—'n Los werknemer moet ten opsigte van elke dag of gedeelte van 'n dag diens minstens een vyfde betaal word van die weekloon voorgeskryf vir 'n werknemer van dieselfde geslag wat dieselfde klas werk verrig as wat van die los werknemer vereis word: Met dien verstande dat waar die werkgewer van die los werknemer vereis om die werk te verrig van 'n klas werknemer vir wie 'n loon teen 'n stygende skaal voorgeskryf is, die uitdrukking „weekloon" dié weekloon beteken wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van daardie klas voorgeskryf is.

(2) *Basis of Contract.*—For the purpose of this clause the contract of employment of an employee, other than a casual employee, shall be on a weekly basis, and, save as provided in clause 4 (6), an employee shall be paid in respect of a week not less than the full weekly wage prescribed in sub-clause (1) read, with sub-clause (3), for an employee of his class, whether he has in that week worked the maximum number of ordinary hours of work applicable to him in terms of clause 5 or less.

(3) *Differential Wage.*—An employer who requires or permits a member of one class of his employees to perform for longer than one hour in the aggregate on any day, either in addition to his own work or in substitution therefor, work of another class for which either—

(*a*) a wage higher than that of his own class; or

(*b*) a rising scale of wages terminating in a wage higher than that of his own class,

is prescribed in sub-clause (1), shall pay to such employee in respect of that day—

(i) in the case referred to in paragraph (*a*), not less than the daily wage calculated at the higher rate, and,

(ii) in the case referred to in paragraph (*b*), not less than the daily wage calculated on the notch in the rising scale immediately above the wage which the employee was receiving for his ordinary work:

Provided—

(i) that the provisions of this sub-clause shall not apply where the difference between classes in terms of sub-clause (1) is based on age, experience or sex;

(ii) that, unless expressly otherwise provided in a written contract between an employer and his employee, nothing in this Determination shall be so construed as to preclude an employer from requiring an employee to perform work of another class for which class the same or a lower wage is prescribed than that prescribed for such employee.

(4) *Calculation of Wages.*—(*a*) The daily wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by six.

(*b*) The monthly wage of an employee shall be four and a third times his weekly wage.

(*c*) The hourly wage of an employee, other than a casual employee, shall be his weekly wage divided by the number of the ordinary hours of work which he ordinarily works in a week.

(5) *Bicycle Allowance.*—An employer who requires an employee to use his own bicycle in the performance of his duties shall pay him, in addition to any other remuneration due to him, an allowance of not less than three shillings and sixpence per week, or, if he is a casual employee, not less than ninepence per day.

4. PAYMENT OF REMUNERATION.

(1) *Employees Other Than Casual Employees.*—Save as provided in clause 6 (3), any amount due to an employee, other than a casual employee, shall be paid in cash weekly or, with the consent of the employee, monthly during the hours of work or within fifteen minutes of ceasing work on the usual pay day of the establishment for such employee or on termination of employment if this takes place before the usual pay day, and such amount shall be contained in a sealed envelope or container, on which shall be recorded, or which shall be accompanied by a statement showing—

(*a*) the employer's name;

(*b*) the employee's name and occupation;

(*c*) the number of ordinary hours of work worked by the employee;

(*d*) the number of overtime hours worked by the employee;

(*e*) the employee's wage;

(*f*) the employee's cost of living allowance;

(*g*) the details of any other remuneration arising out of the employee's employment;

(*h*) the details of any deductions made;

(*i*) the actual amount paid to the employee; and

(*j*) the period in respect of which payment is made;

and such envelope or container on which these particulars are recorded or such statement shall become the property of the employee.

(2) *Casual Employee.*—An employer shall pay the remuneration due to a casual employee in cash on termination of his employment.

(3) *Premiums.*—No payment shall be made to or accepted by an employer, either directly or indirectly, in respect of the employment or training of an employee.

(4) *Purchase of Goods.*—An employer shall not require his employee to purchase any goods from him or from any shop, place or person nominated by him.

(5) *Board and Lodging.*—An employer shall not require his employee to board or lodge or board and lodge with him or with any person or at any place nominated by him.

(2) *Kontrakbasis.*—By die toepassing van hierdie klousule moet die dienskontrak van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, op 'n weeklikse grondslag berus, en behoudens die bepalings van klousule 4 (6), moet 'n werknemer ten opsigte van 'n week minstens die volle weekloon betaal word wat in subklousule (1), gelees tesame met subklousule (3), vir 'n werknemer van sy klas voorgeskryf is, of hy in daardie week die volle aantal gewone werkure wat ingevolge klousule 5 op hom van toepassing is of minder gewerk het.

(3) *Differensiële lone.*—'n Werkgewer wat vereis of toelaat dat 'n lid van een klas van sy werknemers langer as altesaam, een uur op 'n dag hetsy benewens sy eie werk òf in plaas daarvan, werk van 'n ander klas verrig waarvoor hetsy—

(*a*) 'n hoër loon as dié van sy eie klas; òf

(*b*) 'n stygende loonskaal wat uitloop op 'n hoër loon as dié van sy eie klas;

in subklousule (1) voorgeskryf word, moet aan dié werknemer ten opsigte van daardie dag—

(i) in die geval genoem in paragraaf (*a*), minstens die dagloon betaal wat op die hoër loon gebaseer is, en

(ii) in die geval genoem in paragraaf (*b*) minstens die dagloon bereken volgens die kerf op die stygende skaal net hoër as die loon wat die werknemer vir sy gewone werk ontvang het:

Met dien verstande dat—

(i) die bepalings van hierdie subklousule nie van toepassing is wanneer die verskil tussen klasse ingevolge subklousule (1) op ouderdom, ervaring of geslag berus nie;

(ii) tensy dit uitdruklik anders bepaal word in 'n skriftelike kontrak tussen 'n werkgewer en sy werknemer, niks in hierdie Vasstelling so uitgelê mag word dat dit 'n werkgewer daarvan weerhou om van 'n werknemer te vereis om werk van 'n ander klas te doen waarvoor dieselfde of 'n laer loon voorgeskryf is as die wat vir dié werknemer voorgeskryf is nie.

(4) *Berekening van lone.*—(*a*) Die dagloon van 'n werknemer uitgesonderd 'n los werknemer is sy weekloon gedeel deur ses.

(*b*) Die maandloon van 'n werknemer is vier en 'n derde maal sy weekloon.

(*c*) Die uurloon van 'n werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, is sy weekloon gedeel deur die aantal gewone werkure wat hy gewoonlik per week werk.

(5) *Fietstoelae.*—'n Werkgewer wat van 'n werknemer vereis om sy eie fiets te gebruik by die nakoming van sy pligte moet hom, benewens enige ander loon wat hom toekom, 'n toelae van minstens drie sjielings en ses pennies per week betaal, of as hy 'n los werknemer is, minstens nege pennies per dag.

4. BETALING VAN BESOLDIGING.

(1) *Werknemers, uitgesonderd los werknemers.*—Behoudens die bepalings van klousule 6 (3), moet die bedrag verskuldig aan 'n werknemer, behalwe 'n los werknemer, weekliks in kontant betaal word of met die toestemming van die werknemer, maandeliks gedurende die werkure of binne vyftien minute nadat werk gestaak is op die gewone betaaldag van die bedryfsinrigting ten aansien van so 'n werknemer, of wanneer die dienskontrak vóór die gewone betaaldag beëindig word, by die beëindiging van dié kontrak; en sodanige bedrag moet in 'n verseëlde koevert of houer geplaas word waarop aangeteken is of wat vergesel gaan van 'n staat wat aantoon—

(*a*) naam van die werkgewer;

(*b*) naam en beroep van die werknemer;

(*c*) die aantal gewone werkure wat die werknemer gewerk het;

(*d*) die aantal oortydure wat die werknemer gewerk het;

(*e*) die werknemer se loon;

(*f*) Die werknemer se lewenskostetoelae;

(*g*) besonderhede aangaande enige ander besoldiging ten aansien van die werknemer se diens;

(*h*) besonderhede aangaande aftrekkings wat gedoen is;

(*i*) die werklike bedrag wat aan die werknemer betaal word; en

(*j*) die tydperk ten opsigte waarvan betaling gedoen word;

en sodanige koevert of houer waarop hierdie besonderhede aangeteken word, of sodanige staat word die eiendom van die werknemer.

(2) *Los werknemer.*—'n Werkgewer moet die besoldiging wat aan 'n los werknemer verskuldig is by die beëindiging van sy diens in kontant betaal.

(3) *Premies.*—Geen betaling mag regtreeks of onregstreeks aan 'n werkgewer gedoen of deur hom aangeneem word ten opsigte van die indiensneming of opleiding van 'n werknemer nie.

(4) *Koop van goedere.*—'n Werkgewer mag nie van 'n werknemer vereis om goedere van hom of van 'n winkel, plek of persoon wat deur hom aangewys is, te koop nie.

(5) *Etes en huisvesting.*—'n Werkgewer mag nie van sy werknemer vereis dat laasgenoemde by hom of by 'n persoon of plek wat hy aangewys het, eet of inwoon of eet en inwoon nie.

(6) *Deductions.*—An employer shall not levy any fines against his employee nor shall he make any deductions from his employee's remuneration: Provided that he may make the following:—

(*a*) With the written consent of his employee, a deduction for holiday, sick benefit, insurance, savings, provident or pension funds, or subscriptions to trade unions;

(*b*) except where otherwise provided in this Determination, whenever an employee is absent from work, other than on the instructions or at the request of his employer, a deduction proportionate to the period of his absence and calcuuated on the basis of the wage which such employee was receiving in respect of his ordinary hours of work at the time of such absence;

(*c*) a deduction of any amount which an employer by any law or order of any competent court is required or permitted to make;

(*d*) with the written consent of an employee, a deduction of any amount which an employer has paid to any municipal council or other local authority in respect of the rent of any house or accommodation in any hostel occupied by such employee in any location or Native Village under the control of such council or other local authority.

5. HOURS OF WORK, ORDINARY AND OVERTIME, AND PAYMENT FOR OVERTIME.

(1) *Ordinary Hours of Work.*—An employer shall not require or permit an employee to work more ordinary hours of work than—

(*a*) in the case of a casual employee, eight and one-half on any day;

(*b*) in the case of any other employee—

(i) forty-six in any week from Monday to Saturday, inclusive; and

(ii) subject to sub-paragraph (i) hereof, eight and one-half on five days in any week and five on the remaining day of the week:

Provided—

(i) that no work shall be performed after 1 o'clock p.m. on more than five days in any week;

(ii) that if an employee is required or permitted to attend to a customer after the completion of the ordinary hours of work prescribed in paragraph (*b*) (ii), the number of ordinary hours of work may be exceeded in respect of that employee by not more than fifteen minutes on any day and by not more than one hour in any week.

(2) *Meal Intervals.*—An employer shall not require or permit an employee to work for more than five hours continuously without a meal interval of not less than one hour during which interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed not to be part of the ordinary hours of work or overtime: Provided—

(i) that periods of work interrupted by intervals of less than one hour shall be deemed to be continuous;

(ii) that, if such interval be longer than one hour, any period in excess of one and one-quarter hours shall be deemed to be time worked.

(3) *Rest Intervals.*—An employer shall grant to each of his employees a rest interval of not less than ten minutes as near as practicable in the middle of each morning and afternoon work period, and during such interval such employee shall not be required or permitted to perform any work, and such interval shall be deemed to be part of the ordinary hours of work of such employee.

(4) *Hours of Work to be Consecutive.*—Save as provided in sub-clause (2), all hours of work of an employee on any day shall be consecutive.

(5) *Overtime.*—All time worked in excess of the number of ordinary hours of work prescribed in sub-clause (1) shall be deemed to be overtime.

(6) *Limitation of Overtime.*—An employer shall not require or permit an employee to work overtime for more than—

(*a*) in the case of a casual employee, two hours on any day;

(*b*) in the case of any other employee—

(i) two hours on any day;

(ii) six hours in any week.

(7) *Payment for Overtime.*—An employer shall pay an employee who works overtime at a rate of not less than—

(*a*) in the case of a casual employee, one and one-third times his daily wage divided by eight and one-half in respect of each hour or part of an hour so worked on any day;

(*b*) in the case of any other employee, one and one-third times his hourly wage in respect of each hour or part of an hour in the aggregate of the overtime worked on any days in any week:

Provided that for the pupose of this sub-clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

(6) *Aftrekkings.*—'n Werkgewer mag sy werknemer geen boetes oplê nie; ook mag hy geen bedrae van sy werknemer se besoldiging aftrek nie: Met dien verstande dat 'n werkgewer die ondervermelde aftrekkings mag doen—

(*a*) met skriftelike toestemming van sy werknemer, 'n bedrag vir vakansie-, siektebystands-, versekerings-, spaar-, voorsienings- of pensioenfondse of vir ledegeld aan vakverenigings;

(*b*) behalwe waar anders in hierdie Vasstelling bepaal word, wanneer 'n werknemer van sy werk afwesig is om 'n ander rede as op las of versoek van sy werkgewer, 'n bedrag eweredig aan die tydperk van afwesigheid en bereken op grondslag van die loon wat so 'n werknemer ten tyde van sodanige afwesigheid vir sy gewone werkure ontvang het;

(*c*) aftrekking van 'n bedrag wat 'n werkgewer by wet of op bevel van 'n bevoegde hof verplig of toegelaat word om af te trek;

(*d*) met die skriftelike toestemming van 'n werknemer, 'n bedrag wat 'n werkgewer aan 'n munisipale raad of ander plaaslike bestuur betaal het ten opsigte van die huur van 'n huis of van huisvesting in 'n tehuis, wat die werknemer in 'n lokasie of Naturelledorp onder die beheer van so 'n raad of ander plaaslike bestuur bewoon.

5. WERKURE, GEWONE EN OORTYD, EN OORTYDBETALING.

(1) *Gewone werkure.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer langer gewone werkure werk nie as—

(*a*) agt en 'n half uur per dag ten aansien van 'n los werknemer;

(*b*) ten aansien van enige ander werknemer—

(i) ses-en-veertig per week van Maandag tot en met Saterdag; en

(ii) behoudens subparagraaf (i) hiervan, agt en 'n half op vyf dae per week en vyf op die oorblywende dag van die week:

Met dien verstande dat—

(i) geen werk na 1 uur nm. op meer as vyf dae per week gedoen mag word nie;

(ii) as daar van 'n werknemer vereis of hy toegelaat word om 'n klant te bedien na voltooiing van die gewone werkure wat in paragraaf (*b*) (ii) voorgeskryf is, die aantal gewone werkure ten aansien van daardie werknemer met hoogstens vyftien minute per dag en met hoogstens een uur per week oorskry mag word.

(2) *Etenspouses.*—'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer meer as vyf uur aaneen werk sonder 'n etenspouse van minstens een uur nie en gedurende so 'n pouse mag die werknemer nie verplig of toegelaat word om enige werk te doen nie en die pouse mag nie as deel van die gewone werkure of oortyd beskou word nie: Met dien verstande dat—

(i) werktye met onderbrekings van minder as een uur as aaneenlopend beskou moet word;

(ii) as die pouse langer as een uur is, die tydperk bo en behalwe een en 'n kwart uur as tyd gewerk geag word;

(3) *Ruspouses.*—'n Werkgewer moet aan elkeen van sy werknemers 'n ruspouse van minstens 10 minute toestaan wat so na doenlik aan die middel van elke oggend- en middagskof kom en gedurende hierdie pouse moet die werknemer nie verplig of toegelaat word om te werk nie en die pouse moet as deel van die gewone werkure van die werknemer beskou word.

(4) *Die werkure moet aaneenlopend wees.*—Behalwe soos bepaal in subklousule (2) moet alle werkure van 'n werknemer op 'n dag aaneenlopend wees.

(5) *Oortydwerk.*—Alle werktye wat die getal gewone werkure soos voorgeskryf in subklousule (1) oorskry, moet as oortydwerk beskou word.

(6) *Beperking van oortydwerk.*—'n Werkgewer mag sy werknemer nie verplig of toelaat om langer oortyd te werk nie as—

(*a*) twee uur per dag in die geval van 'n los werknemer;

(*b*) in die geval van 'n ander werknemer—

(i) twee uur per dag;

(ii) ses uur per week.

(7) *Betaling vir oortydwerk.*—'n Werkgewer moet 'n werknemer wat oortyd werk minstens onderstaande betaal—

(*a*) ten aansien van 'n los werknemer een en 'n derde maal sy dagloon gedeel deur agt en 'n half ten opsigte van elke uur of gedeelte van 'n uur wat hy aldus per dag gewerk het;

(*b*) ten aansien van enige ander werknemer een en 'n derde maal sy uurloon ten opsigte van elke uur of gedeelte van 'n uur wat hy altesaam gedurende enige dae van 'n week oortyd gewerk het:

Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie subklousule „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae beteken.

6. ANNUAL LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, in respect of each completed period of twelve months of employment with him fourteen consecutive calendar days' leave, and shall pay such employee in respect of such leave an amount of not less than double the weekly wage to which he is entitled as from the first day of the leave: Provided that for the purpose of this clause the weekly wage of any employee who is engaged on piece-work shall be calculated on the basis set out in section *twenty* (5) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941.

(2) The leave prescribed in sub-clause (1) shall be granted at a time to be fixed by the employer: Provided—

(i) that, if such leave has not been granted earlier, it shall be granted so as to commence within two months after the completion of the twelve months of employment to which it relates or, if the employer and employee agree thereto the period within which such leave must be granted may be increased to a period not exceeding six months reckoned from the completion of the twelve months of employment to which the leave relates;

(ii) that the period of leave shall not be concurrent with sick leave granted in terms of clause 7 nor, unless the employee so requests and the employer agrees in writing, with any period of military training;

(iii) that if a statutory public holiday falls within the period of such leave, another work day shall, for each such holiday, be added to the said period as a further period of leave and the employee shall be paid an amount of not less than his daily wage in respect of each such day added;

(iv) that an employer may set off against such period of leave any days of occasional leave granted on full pay to his employee at his employee's written request during the period of twelve months of employment to which the period of leave relates.

(3) The remuneration in respect of the leave prescribed in sub-clause (1) shall be paid not later than the last work day before the date of commencement of the leave.

(4) An employee, whose contract of employment is terminated during any period of twelve months of employment before the period of leave prescribed in sub-clause (1) in respect of that period has accrued, shall, upon such termination, and in addition to any other remuneration which may be due to him, be paid in respect of each completed month of such period of employment an amount of not less than one-sixth of the weekly wage he was receiving immediately before the date of such termination: Provided that an employer may make a proportionate deduction in respect of any period of leave granted to an employee in terms of the fourth proviso to sub-clause (2) and provided further that an employee—

(i) who leaves his employment without having given and served the period of notice prescribed in clause 12, unless the employer has waived such notice; or

(ii) who leaves his employment without cause recognised by law as sufficient; or

(iii) who is dismissed by his employer without notice for any cause recognised by law as sufficient for such dismissal without notice,

shall not be entitled to any payment by virtue of this sub-clause.

(5) An employee who has become entitled to a period of leave prescribed in sub-clause (1) and whose contract of employment terminates before such leave has been granted, shall upon such termination be paid the amount he would have received in respect of the leave, had the leave been granted to him as at the date of the termination.

(6) For the purpose of this clause the expression "employment" shall be deemed to include any period in respect of which an employer, in terms of clause 12, pays an employee in lieu of notice and also any period or periods during which an employee is absent—

(*a*) on leave in terms of this clause;

(*b*) on sick leave in terms of clause 7;

(*c*) on the instructions or at the request of his employer;

(*d*) undergoing any military training,

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (*a*), (*b*) and (*c*), plus any period of military training undergone in that year, and employment shall be deemed to commence—

(i) in the case of an employee who had before the coming into force of this Determination become entitled to a period of annual leave in terms of any law, on the date on which such employee last became entitled to such leave under such law;

6. JAARLIKSE VERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2) moet 'n werkgewer sy werknemer uitgesonderd 'n los werknemer, ten opsigte van elke voltooide tydperk van twaalf maande diens wat laasgenoemde by hom voltooi het, veertien agtereenvolgende kalenderdae verlof toestaan en aan die werknemer ten opsigte van sodanige verlof 'n bedrag betaal van minstens twee maal die weekloon waarop hy met ingang van die eerste dag van die verlof geregtig is: Met dien verstande dat die weekloon van 'n werknemer wat stukwerk doen, vir die doeleindes van hierdie klousule bereken moet word op die grondslag soos uiteengesit in artikel *twintig* (5) van die Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941.

(2) Die verlof voorgeskryf in subklousule (1), moet toegestaan word op 'n tydstip wat deur die werkgewer vasgestel word: Met dien verstande—

(i) dat, as die verlof nie eerder toegestaan is nie, dit so toegestaan moet word dat dit binne twee maande na voltooiing van die twaalf maande diens waarop dit betrekking het, moet begin, of as die werkgewer en die werknemer ooreenkom, die tydperk waarbinne die verlof toegestaan moet word tot 'n tydperk van hoogstens ses maande verleng kan word gereken vanaf die voltooiing van die twaalf maande diens waarop die verlof betrekking het;

(ii) dat die verloftydperk nie mag saamval met siekteverlof wat ingevolge klousule 7 toegestaan is nie of, tensy die werknemer dit versoek en die werkgewer skriftelik daartoe instem, met enige tydperk van militêre opleiding;

(iii) dat as 'n wetlike vakansiedag binne sodanige verloftydperk val, nog 'n werkdag vir elke sodanige vakansiedag aan die voormelde tydperk as 'n verdere verloftydperk gevoeg moet word en die werknemer 'n bedrag van minstens sy dagloon ten opsigte van elke sodanige dag wat toegevoeg is, betaal moet word;

(iv) dat 'n werkgewer elke dag geleentheidsverlof wat met volle betaling op skriftelike versoek van sy werknemer gedurende die tydperk van twaalf maande diens waarop die verloftydperk betrekking het, aan sy werknemer toegestaan is, van die verloftydperk mag aftrek.

(3) Die besoldiging ten opsigte van die verlof voorgeskryf in subklousule (1) moet voor of op die laaste werkdag voor die aanvangsdatum van die verlof betaal word.

(4) 'n Werknemer wie se dienskontrak gedurende 'n tydperk van twaalf maande diens beëindig word voordat die verloftydperk opgeloop het wat in subklousule (1) ten aansien van daardie tydperk voorgeskryf is, moet by beëindiging van die dienskontrak, bo en behalwe enige ander besoldiging wat aan hom verskuldig is ten opsigte van elke voltooide maand van die dienstyd 'n bedrag van minstens een sesde van die weekloon betaal word wat hy onmiddellik voor die datum van sodanige beëindiging ontvang het: Met dien verstande dat 'n werkgewer 'n bedrag na verhouding kan aftrek ten aansien van 'n verloftyd wat ingevolge die vierde voorbehoudsbepaling by subklousule (2) aan 'n werknemer toegestaan is en verder met dien verstande dat 'n werknemer—

(i) wat sy diens verlaat sonder om die kennis te gee en die opseggingstermyn uit te dien wat by klousule 12 voorgeskryf word, tensy die werkgewer van sodanige kennisgewing afgesien het; of

(ii) wat diens verlaat het sonder 'n rede wat regtens as voldoende erken word; of

(iii) wat deur sy werkgewer sonder opsegging ontslaan word om enige rede wat by wet as voldoende vir sodanige ontslag sonder opsegging erken word,

is nie geregtig op enige betaling uit hoofde van hierdie subklousule nie.

(5) 'n Werknemer wat op 'n verloftydperk soos voorgeskryf in subklousule (1) geregtig geword het en wie se dienskontrak eindig voordat sodanige verlof toegestaan is, moet by sodanige diensbeëindiging die bedrag betaal word wat hy ten opsigte van die verlof sou ontvang het as die verlof op die datum van die beëindiging aan hom toegestaan sou gewees het.

(6) By die toepassing van hierdie klousule word die uitdrukking „diens" geag elke tydperk te omvat ten opsigte waarvan 'n werkgewer ingevolge klousule 12 betaal in plaas van kennis van diensbeëindiging te gee en tewens alle tydperke waarin 'n werknemer afwesig is—

(*a*) met verlof ingevolge hierdie klousule;

(*b*) met siekteverlof ingevolge klousule 7;

(*c*) op las of op versoek van sy werkgewer;

(*d*) vir militêre opleiding;

en wat altesaam hoogstens tien weke in enige jaar beloop ten opsigte van items (*a*), (*b*) en (*c*) plus enige tydperk van militêre opleiding wat in daardie jaar ondergaan is en diens word geag te begin—

(i) ten aansien van 'n werknemer wat voor die inwerkingtreding van hierdie Vasstelling ingevolge 'n wet op 'n jaarlikse verloftydperk geregtig was, van die datum af waarop die werknemer laas ingevolge dié wet op dié verlof geregtig geword het;

(ii) in the case of an employee who was in employment before the date of the coming into force of this Determination and to whom any law providing for annual leave applied but who had not become entitled to a period of leave in terms thereof, on the date on which such employment commenced;

(iii) in the case of any other employee, from the date on which such employee entered his employer's service or on the date of the coming into force of this Determination, whichever is the later.

(7) For the purpose of this clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

7. SICK LEAVE.

(1) Subject to the provisions of sub-clause (2), an employer shall grant to his employee, other than a casual employee, who is absent from work through incapacity, not less than twenty-four work days' sick leave in the aggregate during each cycle of twenty-four consecutive months of employment with him, and shall pay such employee in respect of any period of absence in terms of this sub-clause not less than the wage he would have received had he worked during such period:
Provided—

(i) that in the first twenty-four consecutive months of employment an employee shall not be entitled to sick leave on full pay at a rate of more than one work day in respect of each completed month of employment;

(ii) that this clause shall not apply to an employee at whose written request an employer makes contributions, at least equal to those made by the employee, to any fund or organisation nominated by the employee, which fund or organisation guarantees to the employee in the event of his incapacity in the circumstances set out in this clause the payment to him of not less than in the aggregate the equivalent of his wage for twenty-four work days in each cycle of twenty-four months of employment, except that during the first twenty-four months of the payment of contributions by the employee the guaranteed rate need not exceed the rate of accrual set out in the first proviso to this sub-clause;

(iii) that where an employer is by any law required to pay fees for hospital or medical treatment in respect of an employee, and pays such fees, the amount so paid may be set off against the payment due in respect of absence owing to incapacity in terms of this clause;

(iv) that, if in respect of any period of incapacity covered by this clause an employer is required by any other law to pay to an employee his full wages, the provisions of this clause shall not apply;

(v) that the wage payable to an employee who is employed on piece-work for any period of absence on sick leave in terms of this clause shall be calculated on the basis of the remuneration paid to such employee on his last pay day immediately preceding such absence.

(2) An employer may, as a condition precedent to the payment by him of any amount claimed in terms of this clause by an employee in respect of any absence from work for a period covering more than three consecutive calendar days, require the employee to produce a certificate signed by a medical practitioner confirming the nature and duration of the employee's incapacity.

(3) Where, during the first cycle of twenty-four months of employment with the same employer, an employee is absent owing to incapacity for a period in excess of any sick leave accrued at the time of such incapacity, he shall be entitled to bepaid only in respect of such leave as has so accrued; but his employer shall, if he has not previously done so, at the expiry of the said cycle of employment or on termination of employment before such expiry pay him in respect of such excess period of absence owing to incapacity to the extent to which sick leave, accrued at such expiry or termination, had not been taken.

(4) For the purpose of this clause the expression—

(*a*) "employment" shall be deemed to include any period or periods during which an employee is absent—

(i) on leave in terms of claues 6,

(ii) on the instructions or at the request of his employer,

(iii) on sick leave in terms of sub-clause (1),

(iv) undergoing military training,

amounting in the aggregate in any year to not more than ten weeks in respect of items (i), (ii) and (iii), plus any period of military training undergone in that year, and any period of employment which an employee has had with the same employer immediately before the date of the coming into operation of this Determination shall for

(ii) ten aansien van 'n werknemer wat voor die datum van inwerkingtreding van hierdie Vasstelling in diens was en vir wie enige wet gegeld het wat vir jaarlikse verlof voorsiening maak maar wat nog nie tot 'n tydperk van verlof ingevolge daarvan geregtig geword het nie, op die aanvangsdatum van sodanige diens;

(iii) ten aansien van enige ander werknemer vanaf die datum waarop die werknemer by sy werkgewer in diens getree het of vanaf die datum waarop hierdie Vasstelling van krag geword het, watter een ook al die jongste is.

(7) Vir die doeleindes van hierdie klousule beteken die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

7. SIEKTEVERLOF.

(1) Behoudens die bepalings van subklousule (2) moet 'n werkgewer aan sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat weens ongesteldheid van sy werk afwesig is, minstens vier-en-twintig dae siekteverlof altesaam in elke tydkring van vier-en-twintig agtereenvolgende maande diens by hom toestaan en hom ten opsigte van enige tydperk van afwesigheid ingevolge hierdie subklousule minstens die loon betaal wat hy sou ontvang het as hy gedurende die tydperk sou gewerk het: Met dien verstande—

(i) dat 'n werknemer gedurende die eerste vier-en-twintig agtereenvolgende maande diens nie geregtig is op siekteverlof met volle betaling van meer as een werkdag ten opsigte van elke voltooide maand diens nie;

(ii) dat hierdie klousule nie van toepassing is op 'n werknemer op wie se skriftelike versoek 'n werkgewer bydraes doen van minstens dieselfde bedrag as dié van die werknemer tot 'n fonds of organisasie wat deur die werknemer aangewys word en wat aan die werknemer in geval van ongesteldheid onder omstandighede soos uiteengesit in hierdie klousule die betaling aan hom waarborg van altesaam minstens die ekwivalent van sy loon vir vier-en-twintig werkdae in elke tydkring van vier-en-twintig maande diens, behalwe dat die gewaarborgde bedrag gedurende die eerste vier-en-twintig maande waarin die werknemer bydraes betaal nie die opgeloopte bedrag soos uiteengesit in die eerste voorbehoudsbepaling by hierdie subklousule hoef te bowe te gaan nie;

(iii) dat wanneer 'n werkgewer by wet verplig word om ten opsigte van 'n werknemer gelde te betaal vir hospitaal- of mediese behandeling en hy wel sodanige gelde betaal, die bedrae aldus betaal afgetrek mag word van die bedrag wat ingevolge hierdie klousule ten opsigte van afwesigheid weens ongesteldheid betaalbaar is;

(iv) dat wanneer 'n werkgewer by enige ander wet verplig word om aan 'n werknemer sy volle loon te betaal vir enige tydperk van ongesteldheid waarvoor in hierdie klousule voorsiening gemaak word, die bepalings van hierdie klousule nie van toepassing is nie;

(v) dat die loon betaalbaar vir 'n tydperk van afwesigheid met siekteverlof ingevolge hierdie klousule aan 'n werknemer wat stukwerk doen, bereken moet word volgens die loon wat op sy laaste betaaldag onmiddellik voor sy afwesigheid aan die werknemer betaal is.

(2) 'n Werkgewer mag as voorwaarde vir die betaling deur hom van 'n bedrag wat ingevolge hierdie klousule deur 'n werknemer geëis word ten opsigte van 'n tydperk van afwesigheid van meer as drie agtereenvolgende kalenderdae, van die werknemer vereis dat hy 'n sertifikaat voorlê wat deur 'n mediese praktisyn onderteken is en wat die aard en duur van die ongesteldheid van die werknemer bevestig.

(3) Wanneer 'n werknemer gedurende die eerste tydkring van vier-en-twintig maande diens by dieselfde werkgewer weens ongesteldheid afwesig is vir 'n tydperk van langer as die siekteverlof waarop hy ten tyde van sodanige ongesteldheid geregtig is, is hy geregtig slegs op betaling ten opsigte van die siekteverlof wat wel vir hom opgeloop het; as hy dit nie tevore gedoen het nie moet sy werkgewer egter by verstryking van die voormelde tydkring of by beëindiging van sy diens voor sodanige verstryking hom ten aansien van die bykomende tydperk van afwesigheid weens ongesteldheid in die mate betaal wat siekteverlof waarop hy by die verstryking of beëindiging geregtig was, nie gencem was nie.

(4) By die toepassing van hierdie klousule beteken die uitdrukking—

(*a*) „diens" 'n tydperk of tydperke wat 'n werknemer afwesig is—

(i) met verlof ingevolge klousule 6;

(ii) op las of op versoek van sy werkgewer;

(iii) met siekteverlof ingevolge subklousule (1);

(iv) vir militêre opleiding;

en wat altesaam hoogstens tien weke ten opsigte van items (i), (ii) en (iii) in enige jaar beloop, plus enige tydperk van militêre opleiding wat in daardie jaar ondergaan is, en 'n dientydperk van 'n werknemer by dieselfde werkgewer onmiddellik voordat hierdie Vasstelling in werking getree het, word vir die toepassing van hierdie klousule

the purpose of this clause be deemed to be employment under this Determination, and any sick leave on full pay granted to such an employee during such period shall be deemed to have been granted under this Determination;

(*b*) "incapacity" means inability to work owing to any sickness or injury other than that caused by an employee's own misconduct: Provided that any inability to work caused by an accident for which compensation is payable under the Workmen's Compensation Act, 1941, shall be deemed to be incapacity only in respect of any period of inability to work for which no disablement payment is payable in terms of that Act;

(*c*) "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

8. PUBLIC HOLIDAYS AND SUNDAYS.

(1) An employer shall not require or permit any employee to work on any statutory public holiday and, save as provided in clause 4 (6), he shall pay his employee, other than a casual employee, for the week in which any such public holiday falls not less than his weekly wage.

(2) An employer shall not require or permit any employee to work on any Sunday.

9. PIECE-WORK.

(1) An employee may, after at least one week's notice to his employee, introduce any piece-work system and, save as provided in clause 4 (6), the employer shall pay such employee, who is employed on such piece-work system, remuneration at the rates applicable under such system: Provided that, irrespective of the quantity of work done, the employer shall pay such employee not less than—

(*a*) in the case of an employee other than a casual employee, in respect of each week in which piece-work is performed, the amount which he would have been required to pay such employee for that week had be been remunerated on the basis of of time worked;

(*b*) in the case of a casual employee, in respect of each day on which piece-work is performed the amount which he would have been required to pay such employee for that day had be been remunerated on the basis of time worked,

plus five per cent.

(2) An employer shall keep posted up in a conspicuous place in his establishment a schedule of the rates referred to in subclause (1).

(3) An employer who intends to cancel or amend any piece-work system in operation or the rates applicable thereunder shall give his employee employed on such system not less than one month's notice of such intention: Provided that an employer and his employee may agree on a longer period of notice, in which case the employer shall give not less than the period of notice agreed upon.

(4) Notwithstanding anything to the contrary in this clause, an employer need not give a casual employee notice of his intention to introduce any piece-work system or to cancel or amend it.

10 UNIFORMS, OVERALLS AND PROTECTIVE CLOTHING.

(1) An employer may require his employee to provide at the employee's own cost any uniform, overall or protective clothing which by any law or regulation such employee is required to wear.

(2) An employer shall supply and maintain in serviceable condition, free of charge, any uniform, overall or protective clothing other than, or in addition to, that prescribed in subclause (1), which he requires his employee to wear, and any such article shall remain the property of the employer.

(3) An employer shall at his own cost launder any uniform, overall or protective clothing which an employee is required to wear in terms of this clause: Provided that an employer may require an employee to launder any such uniform, overall or protective clothing worn by the employee in which event he shall pay such employee an allowance of not less than one shilling and sixpence every week.

11. TOOLS AND EQUIPMENT.

An employer shall supply his employee with all tools, equipment and requirements for the performance of such employee's work: Provided that an employer may require a qualified ladies' hairdresser or a qualified men's hairdresser, respectively, to provide the tools mentioned hereunder:—

(*a*) *Ladies' hairdresser*—

(i) combs;

(ii) scissors; and

(iii) razors (without blades).

as diens onder hierdie Vasstelling beskou, en siekteverlof met volle betaling wat gedurenre dié tyd aan sodanige werknemer toegestaan is, word beskou toegestaan te wees ingevolge hierdie Vasstelling;

(*b*) „ongesteldheid" die onvermoë om te werk weens siekte of besering behalwe wanneer dit deur 'n werknemer se eie wangedrag veroorsaak is: Met dien verstande dat, enige onvermoë om te werk as gevolg van 'n ongeval waarvoor skadeloosstelling kragtens die Ongevallewet, 1941, betaalbaar is, slegs as onvermoë om te werk beskou word ten opsigte van 'n tydperk van onvermoë om te werk waarvoor geen ongeskiktheidsvoordele ingevolge genoemde Wet betaalbaar is nie;

(*c*) „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

8. OPENBARE VAKANSIEDAE EN SONDAE.

(1) 'n Werkgewer mag nie vereis of toelaat dat 'n werknemer op 'n wetlike openbare vakansiedag werk nie en, behalwe soos bepaal in klousule 4 (6), moet hy sy werknemer, behalwe 'n los werknemer, vir die week waarin die openbare vakansiedag val, minstens sy weekloon betaal.

(2) 'n Werkgewer mag 'n werknemer nie verplig of toelaat om op enige Sondag te werk nie.

9. STUKWERK.

(1) 'n Werkgewer mag nadat hy sy werknemer mintens een week kennis gegee het, 'n stukwerkstelsel invoer, en behoudens die bepalings van klousule 4 (6) moet die werkgewer die werknemer wat volgens die stukwerkstelsel in diens is, die besoldiging betaal wat kragtens die stelsel van toepassing is: Met dien verstande dat die werkgewer die werknemer afgesien van die hoeveelheid werk wat gedoen word, minstens ondervermelde moet betaal—

(*a*) in die geval van 'n ander werknemer, as 'n los werknemer, vir elke week waarin stukwerk verrig word, die bedrag wat hy so 'n werknemer vir daardie week sou moes betaal het as hy volgens die tyd wat gewerk is, betaal sou gewees het;

(*b*) in die geval van 'n los werknemer vir elke dag waarop stukwerk verrig word, die bedrag wat hy die werknemer vir daardie dag sou moes betaal het as hy volgens die tyd wat gewerk is, betaal sou gewees het,

plus vyf persent.

(2) 'n Werkgewer moet 'n lys van die lone wat in subklousule (1) vermeld word, op 'n sigbare plek in sy bedryfsinrigting opgeplak hou.

(3) 'n Werkgewer wat voornemens is om 'n bestaande stukwerkstelsel of die lone wat ingevolge daarvan van toepassing is, af te skaf of te wysig, moet sy werknemer wat ingevolge die stelsel in diens is minstens een maand kennis gee van sy voorneme: Met die verstande dat 'n werkgewer en sy werknemer tot 'n langer tydperk van kennis kan ooreenkom en in dié geval moet die werkgewer minstens die tydperk kennis gee waartoe ooreengekom is.

(4) Ondanks enige andersluidende bepaling in hierdie klousule hoef 'n werkgewer nie 'n los werknemer in kennis te stel van sy voorneme om 'n stukwerkstelsel in te voer of om dit af te skaf of te wysig nie.

10. UNIFORMS, OORKLERE EN BESKERMENDE KLERE.

(1) 'n Werkgewer mag van sy werknemer vereis om op die werknemer se koste uniforms, oorklere of beskermende klere te verskaf wat die werknemer by wet of regulasie moet dra.

(2) 'n Werkgewer moet alle uniforms, oorklere of beskermende klere, behalwe of benewens dié wat in subklousule (1) voorgeskryf is, wat hy van sy werknemer vereis om te dra, kosteloos verkaf en in bruikbare toestand hou, en die artikel bly die eiendom van die werkgewer.

(3) 'n Werkgewer moet alle uniforms, oorklere of beskermende klere wat 'n werknemer ingevolge hierdie klousule moet dra op eie koste laat was en stryk: Met dien verstande dat 'n werkgewer van 'n werknemer kan vereis om die uniform, oorklere of beskermende klere wat die werknemer dra, te laat was en stryk en in dié geval moet hy die werknemer elke week 'n toelae van minstens een sjieling en ses pennies betaal.

11. GEREEDSKAP EN UITRUSTING.

'n Werkgewer moet sy werknemer voorsien van alle gereedskap, uitrusting en benodigdhede vir die verrigting van die werknemer se werk: Met dien verstande dat 'n werkgewer van 'n gekwalifiseerde dameshaarkapper of 'n gekwalifiseerde manshaarkapper kan vereis om onderskeidelik die ondervermelde gereedskap te verskaf:—

(A) *Dameshaarkapper*—

(i) kamme;

(ii) skêre; en

(iii) skeermesse (sonder lemmetjies).

(B) *Men's hairdresser*—

(i) combs;

(ii) scissors;

(iii) razors;

(iv) electrical or other clippers; and

(v) neck brushes.

12. TERMINATION OF CONTRACT OF EMPLOYMENT.

(1) An employer or his employee, other than a casual employee, who desires to terminate the contract of employment, shall give—

(*a*) during the first four weeks of employment, not less than twenty-four hours',

(*b*) after the first four weeks of employment, not less than one week's,

notice of termination of contract or an employer or employee may terminate the contract without notice by paying the employee or paying or forfeiting to the employer, as the case may be, in lieu of such notice not less than—

(i) in the case of twenty-four hours' notice, the daily wage which the employee is receiving at the time of such termination;

(ii) in the case of a week's notice, the weekly wage which the employee is receiving at the time of such termination:

Provided that this shall not affect—

(i) the right of an employer or an employee to terminate the contract without notice for any cause recognised by law as sufficient;

(ii) any written agreement between an employer and his employee which provides for a period of notice of equal duration on both sides and for longer than that prescribed in this clause;

(iii) the operation of any forfeitures or penalties which by law may be applicable in respect of an employee who deserts.

(2) Where there is an agreement in terms of the second proviso to sub-clause (1), the payment or forfeiture in lieu of notice shall correspond to the period of notice agreed upon.

(3) The notice prescribed in sub-clause (1) shall be in writing and shall be given on or before the usual pay day of the establishment for such employee and shall run from the day after such pay day:
Provided—

(i) that the period of notice shall not run concurrently with, nor shall notice be given during, an employee's absence on leave granted in terms of clause 6 or any period of military training;

(ii) that notice shall not be given during an employee's absence on sick leave granted in terms of clause 7; and

(iii) that where only twenty-four hours' notice is required to be given such notice may be given on any work day.

(4) For the purpose of this clause the expression "wage" means an employee's wage plus his cost of living allowance.

13. CERTIFICATE OF SERVICE.

An employer shall upon termination of the contract of employment, other than through the desertion of an employee, furnish his employee, other than a casual employee, with a certificate of service, substantially in the form prescribed in the first Schedule to this Determination, showing the full names of the employer and his employee, the occupation of the employee, the date of commencement and the date of termination of the contract and the employee's weekly or monthly wage at the date of such termination.

14. PROHIBITION OF EMPLOYMENT.

An employer shall not employ any person under the age of fifteen years.

15. RATIO.

(1) An employer shall not employ an unqualified ladies' hairdresser or men's hairdresser unless he has in his employ a qualified ladies' hairdresser, or men's hairdresser, respectively, and for each qualified ladies' hairdresser or men's hairdresser in his employ he shall not employ more than one unqualified ladies' hairdresser or men's hairdresser, respectively: Provided that for the purpose of this clause—

(i) an employer who is wholly or mainly engaged in performing the work of a ladies' hairdresser or a men's hairdresser may be deemed to be a qualified ladies' hairdresser, or men's hairdresser, as the case may be;

(B) *Manshaarkapper*—

(i) kamme;

(ii) skêre;

(iii) skeermesse;

(iv) elektriese of ander haarknippers; en

(v) nekborsels.

12. BEËINDIGING VAN DIENSKONTRAK.

(1) 'n Werkgewer of sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, wat die dienskontrak wil beëindig, moet—

(*a*) gedurende die eerste vier weke diens, minstens vier-en-twintig uur,

(*b*) na die eerste vier weke diens, minstens een week,

kennis gee van sy voorneme om die dienskontrak te beëindig, of 'n werkgewer of 'n werknemer kan die kontrak sonder opsegging beëindig deur in plaas van die opsegging minstens die ondervermelde aan die werknemer te betaal, of aan die werkgewer te betaal of te verbeur, na gelang van die geval—

(i) in die geval van vier-en-twintig uur opsegging die dagloon wat die werknemer ten tyde van die beëindiging ontvang;

(ii) in die geval van 'n week opsegging, die weekloon wat die werknemer ten tyde van die beëindiging ontvang:

Met dien verstande dat dit nie inbreuk maak op—

(i) die reg van 'n werkgewer of sy werknemer om die dienskontrak sonder opsegging te beëindig om 'n rede wat by wet as voldoende beskou word;

(ii) 'n skriftelike ooreenkoms tussen 'n werkgewer en sy werknemer wat voorsiening maak vir 'n wedersydse opseggingstermyn van gelyke duur en wat van langer duur is as dié wat hierdie klousule voorskryf;

(iii) die werking van 'n verbeurings of strafbeding wat by wet van toepassing kan wees ten opsigte van 'n werknemer wat sy diens verlaat.

(2) Wanneer daar 'n ooreenkoms ingevolge die tweede voorbehoudsbepaling by subklousule (1) bestaan, moet die betaling of verbeuring in plaas van opsegging eweredig wees aan die opseggingstermyn waartoe ooreengekom is.

(3) Die opsegging wat in subklousule (1) voorgeskryf word, moet skriftelik en op of vóór die gewone betaaldag van die bedryfsinrigting vir die werknemer geskied en geld met ingang van die dag na die betaaldag:
Met dien verstande—

(i) dat die opseggingstermyn nie mag saamval met of opsegging nie mag geskied gedurende die afwesigheid van die werknemer met verlof ingevolge klousule 6 of met enige tydperk van militêre opleiding nie;

(ii) dat diens nie opgesê mag word gedurende die afwesigheid van 'n werknemer met siekteverlof ingevolge klousule 7 nie; en

(iii) dat wanneer net vier-en-twintig uur diensopsegging vereis word, die diens op enige werkdag opgesê kan word.

(4) By die toepassing van hierdie klousule beteken die uitdrukking „loon" 'n werknemer se loon plus sy lewenskostetoelae.

13. DIENSSERTIFIKAAT.

By beëindiging van die dienskontrak behalwe vanweë diensverlating deur die werknemer, moet 'n werkgewer sy werknemer, uitgesonderd 'n los werknemer, voorsien van 'n dienssertifikaat wat wesenlik ooreenstem met die vorm wat in die Eerste Bylae by hierdie Vasstelling voorgeskryf is en wat die volle name van die werkgewer en sy werknemer, die beroep van die werknemer, die datums van begin en beëindiging van die kontrak en die werknemer se week- of maandloon op die datum van beëindiging aangee.

14. VERBOD OP INDIENSNEMING.

'n Werkgewer mag geen persoon onder vyftien jaar in diens neem nie.

15. GETALLEVERHOUDING.

(1) 'n Werkgewer mag nie 'n ongekwalifiseerde dames- of manshaarkapper in diens neem tensy hy onderskeidelik 'n gekwalifiseerde dames- of manshaarkapper in sy diens het nie, en vir elke gekwalifiseerde dames- of manshaarkapper in sy diens mag hy nie meer as onderskeidelik een ongekwalifiseerde dames- of manshaarkapper in diens neem nie: Met dien verstande dat by die toepassing van hierdie klousule—

(i) 'n werkgewer wat uitsluitend of hoofsaaklik die werk van 'n dames- of manshaarkapper verrig as 'n gekwalifiseerde dames- of manshaarkapper, na gelang van die geval, beskou mag word;

(ii) an unqualified employee who is receiving a wage of not les than that prescribed for a qualified employee of his class may be deemed to be a qualified employee in such class.

(2) The provisions of this clause shall apply to each establishment separately and an employer shall not be deemed to be a qualified employee in more than one establishment or in more than one class.

16. ATTENDANCE REGISTER.

(1) An employer shall provide and maintain in his establishment an attendance register substantially in the form prescribed in the Second Schedule to this Determination.

(2) An employer shall day by day keep a record in such attendance register of the name and occupation of every employee.

(3) Unless precluded from doing so by unavoidable cause, every employee shall in respect of each day worked by him and on that day record in such attendance register—

(i) his signature;
(ii) the time he commenced work;
(iii) the time of commencement and termination of each meal or other interval which is not reckonable or ordinary hours of work;
(iv) the time of finishing work for the day:

Provided that if an employee is unable to write his employer shall on his behalf make and sign the necessary entries in respect of items (ii), (iii) and (iv).

(4) An employer shall retain such attendance register for a period of not less than three years after the date of the last entry therein.

(5) Every entry in the attendance register shall be made in ink or indelible pencil.

FIRST SCHEDULE.

I/We(*a*).....
carrying on business in the Hairdressing Trade at.....
.....
.....
hereby certify that.....
was employed by me/us(*a*) from the.....day
of..... 19... to the.....day
of..... 19... in the occupation of(*b*).....
.....
At the termination of employment his/her(*a*) wage (excluding cost of living allowance) was ..... pounds
.....shillings .....pence
per week/month(*a*).

.....
(Signature of Employer or Authorised Representative.)

Date.....

(*a*) Delete whichever inapplicable.
(*b*) State occupation in which employee was wholly or mainly engaged, e.g. ladies' hairdresser, men's hairdresser, labourer.

(ii) 'n ongekwalifiseerde werknemer wat minstens die loon ontvang wat vir 'n gekwalifiseerde werknemer van sy klas voorgeskryf is, as 'n gekwalifiseerde werknemer in die klas beskou mag word.

(2) Die bepalings van hierdie klousule is op elke bedryfsinrigting afsonderlik van toepassing en 'n werkgewer mag nie in meer as een bedryfsinrigting of in meer as een klas as 'n gekwalifiseerde werknemer beskou word nie.

16. BYWONINGSREGISTER.

(1) 'n Werkgewer moet in sy bedryfsinrigting 'n register verskaf en byhou wat wesenlik ooreenstem met die vorm wat in die Tweede Bylae by hierdie Vasstelling voorgeskryf word.

(2) 'n Werkgewer moet die naam en beroep van elke werknemer daagliks in die register aanteken.

(3) Tensy hy onvermydelik daarvan weerhou word, moet elke werknemer ten aansien van elke dag wat hy gewerk het en wel op daardie dag die ondervermelde in die register aanteken—

(i) sy handtekening;
(ii) hoe laat hy begin werk het;
(iii) hoe laat elke etens- en ander pouse wat nie as gewone werkure gereken kan word nie, begin en geëindig het;
(iv) hoe laat werk vir die dag gestaak is;

Met dien verstande dat as 'n werknemer nie kan skryf nie sy werkgewer namens hom die nodige inskrywings ten opsigte van items (ii), (iii) en (iv) moet doen en onderteken.

(4) 'n Werkgewer moet die register vir minstens drie jaar na die datum van die laaste inskrywing daarin bewaar.

(5) Alle inskrywings in die register moet met ink of inkpotlood gedoen word.

EERSTE BYLAE

Ek/ons(*a*).....
wat besigheid dryf in die Haarkappersbedryf te .....
.....
.....
sertifiseer hiermee dat .....
by my/ons in diens was(*a*) vanaf die ..... dag
van .....19..... tot die ..... dag
van .....19..... in die beroep van(*b*) .....
.....
By beëindiging van diens was sy/haar(*a*) loon (uitgesonderd lewenskostetoelae) .....pond .....sjielings
.....pennies per week/maand.(*a*)

.....
(Handtekening van werkgewer of gemagtigde verteenwoordiger.)

Datum .....

(*a*) Skrap wat nie van toepassing is nie.
(*b*) Vermeld beroep wat werknemer uitsluitend of hoofsaaklik beoefen het, bv. dameshaarkapper, manshaarkapper, arbeider.

SECOND SCHEDULE.

ATTENDANCE REGISTER.

..... (Name of Employee.)

..... (Occupation of Employee.)

Year..... Month.....		Entries to be made by Employee.												Remarks (if any).		
				Intervals off Work.							Excess hours Worked.		Total Number of hours Worked.			
Date.	Day of Week.	Signature.	Time of commencing Work.	Off.	On.	Off.	On.	Off.	On.	Time of finishing Work.	On.	Off.	Each Day.	Each Week.	By Employee.	By Employer, if Employee Absent, Reasons for His Absence (to be Signed by Employer).	By Inspector.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	
31																	

NOTE.—Under headings "Off" and "On" in columns referring to "intervals" insert time interval commences and time work resumed. An employee is deemed to be at work for any interval in his work if the employee is not free to leave the establishment for the whole of the interval. Intervals which are reckonable as ordinary hours of work need not be recorded, e.g., rest intervals. [See clauses 5 (3) and 16 (3) (iii).]

TWEEDE BYLAE.

BYWONINGSREGISTER.

(Naam van werknemer.) (Beroep van werknemer.)

Jaar.....
Maand.....

Datum.	Dag van week.	Inskrywings wat deur werknemer gedoen moet word. Handtekening.	Begintyd van werk.	Pouses van diens af. Begin.	Hervat werk.	Begin.	Hervat werk.	Begin.	Hervat werk.	Hoe laat gestaak word.	Oortydure gewerk. Begin.	Tot.	Totale getal ure gewerk. Elke dag.	Elke week.	Opmerkings (as daar is). Deur werknemer.	Deur werkgewer, as werknemer afwesig is; die redes vir sy afwesigheid (moet deur werkgewer onderteken word).	Deur inspekteur.
1																	
2																	
3																	
4																	
5																	
6																	
7																	
8																	
9																	
10																	
11																	
12																	
13																	
14																	
15																	
16																	
17																	
18																	
19																	
20																	
21																	
22																	
23																	
24																	
25																	
26																	
27																	
28																	
29																	
30																	
31																	

OPMERKING.—Onder die opskrifte „ Begin " en „ Hervat werk " in die kolomme wat op „ Pouses van diens af " betrekking het, voeg in hoe laat die pouse begin en hoe laat werk hervat is. Dit word beskou dat 'n werknemer gedurende 'n pouse waarin hy nie toegelaat is om die bedryfsinrigting te verlaat nie, vir daardie hele pouse gewerk het. Pouses wat as gewone werkure gereken kan word, hoef nie aangeteken te word nie bv. ruspouses. [Sien klousules 5 (3) en 16 (3) (iii).]

W. F. J. STEENKAMP, *Chairman.*
P. R. VIVIERS, *Member.*
A. JUYN, *Additional Member.*

J. T. LLEWELLYN, *Secretary.*
Pretoria, 3th May, 1960.

W. F. J. STEENKAMP, *Voorsitter.*
P. R. VIVIERS, *Lid.*
A. JUYN, *Addisionele lid.*

J. T. LLEWELLYN, *Sekretaris.*
Pretoria, 3 Mei 1960.

No. 864.] [17 June 1960.

APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACTS Nos. 28 OF 1951 AND 29 OF 1959.

BAKING AND CONFECTIONERY APPRENTICESHIP COMMITTEE (DURBAN).

DEDESIGNATION AND DESIGNATION OF TRADES AND WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that I—

(*a*) withdraw Government Notices Nos. 1871 of the 9th September, 1949, 2610 of the 9th December, 1949, 130 of the 20th January, 1950, and 925 of the 28th April, 1950;

(*b*) designate for the Baking and Confectionery Industry in the Magisterial Districts of Durban, Pietermaritzburg, Inanda and Pinetown for which industry and areas the Apprenticeship Committee for the Baking and Confectionery Industry was established by Government Notice No. 1654 of the 15th August, 1947, the trade of " Baking and Confectionery " as a trade to which the provisions of the Act shall apply; and

(*c*) prescribe the undermentioned conditions as conditions of apprenticeship in respect of the trade of " Baking and Confectionery " in the Baking and Confectionery Industry and in the area for which the said Committee was established.

CONDITIONS.

1. QUALIFICATIONS FOR COMMENCING APPRENTICESHIP.

Except in cases where exemption is granted by the Minister, the minimum age and educational qualifications for commencing apprenticeship shall be 15 years and the Standard VI certificate.

No. 864.] [17 Junie 1960.

WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WETTE Nos. 28 VAN 1951 EN 29 VAN 1959.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGSKAP IN DIE BAK- EN BANKETNYWERHEID (DURBAN).

INTREKKING EN AANWYSING VAN AMBAGTE EN INTREKKING EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES.

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kennis dat ek—

(*a*) Goewermentskennisgewings Nos. 1871 van 9 September 1949, 2610 van 9 Desember 1949, 130 van 20 Januarie 1950 en 925 van 28 April 1950 intrek;

(*b*) die ambag Bak- en Banketbak vir die Bak- en Banketnywerheid in die landdrosdistrikte Durban, Pietermaritzburg, Inanda en Pinetown, ten opsigte van welke nywerheid en gebiede die Komitee vir Vakleerlingskap in die Bak- en Banketnywerheid ingestel is by Goewermentskennisgewing No. 1654 van 15 Augustus 1947, aanwys as 'n ambag waarop die bepalings van genoemde Wet van toepassing is; en

(*c*) ondergenoemde voorwaardes as leervoorwaardes vir vakleerlingskap voorskryf vir die ambag Bak- en Banketbak in die Bak- en Banketnywerheid en gebiede waarvoor genoemde komitee ingestel is.

VOORWAARDES.

1. KWALIFIKASIES VIR DIE AANGAAN VAN VAKLEERLINGSKAP.

Uitgesonderd in gevalle waar vrystelling deur die Minister verleen word, is die minimum ouderdoms- en onderwyskwalifikasie vir die aangaan van vakleerlingskap 15 jaar en die Standerd VI-sertifikaat.

2. Period of Apprenticeship.

Except in cases where a reduction in the period is approved by the Minister, the period of apprenticeship shall be four years.

3. Rates of Wages.

Wages at the following rates shall be payable weekly to apprentices during the years of apprenticeship specified:—

	£	s.	d.
First year	2	5	0
Second year	3	0	0
Third year	4	0	0
Fourth year	5	0	0

4. Training Course.

Every employer who employs an apprentice in the designated trade of Baking and Confectionery shall give the apprentice such practical training as is indicated hereunder, and the apprentice must as far as practicable work under the regular supervision of an artisan qualified to give him such training.

First year.—

(First six months): Hygiene in baking, handling, weighing, temperatures, blending, values of raw materials for mixing. Oven control and baking.

(Second six months): Machine and hand mixing, general tablework.

Second year.—Morning goods, fermented, powder aerated, pastry work: Short, sweet, puff and similar pastry work. Finishing off.

Third year.—Various sponges, gateaux, fruit, madeira, slabs, birthday, wedding cake and all other mixings and baking.

Fourth year.—Preparations of cakes and slabs for icing and decoration namely gateaux, dips, chocolate work, birthday and wedding cakes and similar work. Costing of formulas and staff control.

M. VILJOEN,
Deputy Minister of Labour.

No. 865.] [17 June 1960.

APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACTS Nos. 28 OF 1951 AND 29 OF 1959.

BAKING AND CONFECTIONERY APPRENTICESHIP COMMITTEE (DURBAN).

ENGAGEMENT AND TERMINATION OF SERVICES OF MINORS IN DESIGNATED TRADE BAKING AND CONFECTIONERY.

On behalf of the Minister of Labour, I, Marais Viljoen, Deputy-Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *nineteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that with effect from the date of this notice I—

(i) withdraw Government Notice No. 927 of the 28th April, 1950;

(ii) in respect of the trade Baking and Confectionery dseignated by Government Notice No. 864 of 17th June, 1960, for the Baking and Confectionery Industry in the whole of the area for which the Baking and Confectionery Apprenticeship Committee was established by Government Notice No. 1654 of the 15th August, 1947, apply the provisions of sub-section (2) of section *nineteen* of the Act, which reads as follows:—

"2. (*a*) After publication of the relevant notice under sub-section (1) no person shall take into his employment (otherwise then as an apprentice) in the trade and area to which the notice relates any minor other than a minor who has completed the period of apprenticeship prescribed under section *sixteen* in respect of that trade and area, without the written consent of the registrar.

(*b*) The registrar may grant or refuse his consent if after consultation with the committee concerned he is of opinion that it would be in the interests of the minor to do so.

2. Leertyd.

Behalwe in gevalle waar 'n verkorting van die termyn deur die Minister goedgekeur word, is die termyn van vakleerlingskap vier jaar.

3. Loonskale.

Lone teen die volgende skale is weekliks aan vakleerlinge betaalbaar gedurende die leerjare soos gespesifiseer:—

	£	s.	d.
Eerste jaar	2	5	0
Tweede jaar	3	0	0
Derde jaar	4	0	0
Vierde jaar	5	0	0

4. Opleidingskursus.

Elke werkgewer wat 'n vakleerling in die aangewese ambag Bak- en Banketbak in diens het, moet die vakleerling die praktiese opleiding gee soos hieronder aangedui, en vir sover doenlik moet die vakleerling werk onder gereelde toesig van 'n ambagsman wat gekwalifiseer is om hom sulke opleiding te gee.

Eerste jaar.—

(Eerste ses maande): Higiëne in bak, hanteer, weeg, neem van temperature, meng, afmeet van grondstowwe vir meng. Oondbeheer en bak.

(Tweede ses maande): Meng met die hand en met 'n masjien, algemene tafelwerk.

Tweede jaar.—Broodrolletjies en luukse-broodjies, gisgebak, bakpoeier- en gispasteideeg: Sandtertdeeg, bladdeeg en soortgelyke pasteiwerk. Afwerking.

Derde jaar.—Verskeie soorte sponskoeke, gateaux, vrugtekoeke, madeirakoeke, blokke, verjaardagkoeke, bruidskoeke en alle ander aanmaaksels en gebak.

Vierde jaar.—Voorbereiding van koeke en blokke vir versiering en verfraaiing, naamlik gateaux, geglasuurde kleingebak, sjokoladegebak, vrugte- en bruidskoeke en soortgelyke werk. Prysberekening van resepte en personeelbeheer.

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

No. 865.] [17 Junie 1960.

WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WETTE Nos. 28 VAN 1951 EN 29 VAN 1959.

KOMITEE VIR VAKLEERLINGSKAP IN DIE BAK- EN BANKETNYWERHEID (DURBAN).

INDIENSNEMING EN BEËINDIGING VAN DIENSTE VAN MINDERJARIGES IN AANGEWESE AMBAG BAK- EN BANKETBAK.

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel *negentien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, Marais Viljoen, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kennis dat ek met ingang van die datum van hierdie kennisgewing—

(i) Goewermetskennisgewing No. 927 van 28 April 1950 intrek;

(ii) ten opsigte van die ambag Bak- en Banketbak aangewysig by Goewermentskennisgewing No. 864 van 17 Junie 1960 vir die Bak- en Banketnywerheid in die hele gebied waarvoor die Komitee vir Vakleerlingskap in die Bak- en Banketnywerheid ingestel is by Goewermentskennisgewing No. 1654 van 15 Augustus 1947, die bepalings van subartikel (2) van artikel *negentien* van die Wet toepas, wat soos volg lui:—

„2. (*a*) Na die publikasie van die toepaslike kennisgewing ingevolge subartikel (1), mag niemand 'n minderjarige behalwe 'n minderjarige wat die leertyd kragtens artikel *sestien* voorgeskryf ten opsigte van die bedryf en gebied waarop die kennisgewing betrekking het, voltooi het, in daardie bedryf en gebied sonder die skriftelike toestemming van die registrateur anders dan as 'n leerling in sy diens neem nie.

(*b*) Die registrateur kan sy toestemming verleen of weier indien hy na raadpleging met die betrokke komitee van mening is dat dit in belang van die minderjarige sou wees om dit te doen.

(*c*) If the employment of any minor (other than an apprentice) terminates for any reason, the employer shall notify the committee concerned thereof in the prescribed form within seven days thereafter."

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

(*c*) Indien die diens van 'n ander minderjarige as 'n vakleerling om enige rede eindig, moet die werkgewer die betrokke komitee binne sewe dae daarna, in die voorgeskrewe vorm, daarvan in kennis stel."

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

DEPARTMENT OF MINES.

No. 840.] [17 June 1960.

PEGGING OF CLAIMS.

His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), has declared that the ground previously held as claims, details of which appear in the attached Schedule, shall be open to pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act, as from 9 a.m. on the 17th day of June, 1960.

M.M. 22/1/1 (60), Ref. I.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. 840.] [17 Junie 1960.

AFPENNING VAN KLEIMS.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van die „Precious and Base Metals Act, 1908" (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), verklaar dat die grond wat voorheen gehou was as kleims, waarvan besonderhede in die bygaande Bylae aangetoon word, vanaf 9 vm. op die 17de dag van Junie 1960, vir die afpenning van kleims ooreenkomstig die bepalings van Hoofstuk V van gemelde Wet oop sal wees.

M.M. 22/1/1 (60), Ref. I.

SCHEDULE/*BYLAE.*

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—*MYNDISTRIK PIETERSBURG.*

BASE METALS CLAIMS.—*ONEDELMETAALKLEIMS.*

Lic. No. *Lis. No.*	Distinctive Numbers of Claims. *Onderskeidingsnommers van kleims.*	Number of Claims. *Getal kleims.*	Diagram Number. *Kaart-nommer.*	Name of Last Registered Holder, Farm and Number. *Naam van laaste geregistreerde houer, Plaas en nommer.*	Owner of Farm. *Eienaar van plaas.*
18749	183928/989	62	RMT. 1037	Warren & Blaine Investments (Proprietary), Limited. Dublin No. 86 L.T.	South African Native Trust/ *Suid-Afrikaanse Naturelletrust.*
18764	183913/927	15	RMT. 1037	Warren & Blaine Investments (Propreitary), Limited. Dalton No. 87 L.T.	South African Native Trust/ *Suid-Afrikaanse Naturelletrust*

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION AND DEVELOPMENT.

No. 829.] [17 June 1960.

REGULATIONS UNDER SUB-SECTION (10) OF SECTION *EIGHT* OF THE NATIVE ADMINISTRATION ACT, No. 38 OF 1927.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sub-section (10) of section *eight* of the Native Administration Act, No. 38 of 1927, as amended, of the amendment of Government Notice No. 1773 of 1928, as amended by Government Notices Nos. 1416 of 1929, 1029 of 1932 and 1811 of 1959, by the deletion in section 10 of the words "sub-section (3) of section 6" and the substitution therefor of the words "sub-sections (3) and (4) of section 6".

29/355

No. 830.] [17 June 1960.

ACCOMMODATION OF NATIVES AT MINES OR WORKS CONNECTED WITH THE EXCAVATION OF EARTH FOR THE PRODUCTION OF CLAY PRODUCTS, MUNICIPAL AREA OF CAPE TOWN.—NOTICE IN TERMS OF THE PROVISO TO PARAGRAPH (*g*) OF SECTION *FORTY-TWO* OF THE NATIVES (URBAN AREAS) CONSOLIDATION ACT, 1945 (ACT No. 25 OF 1945), AS AMENDED.

I, MICHIEL DANIEL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister of Bantu Administration and Development, hereby declare, under and by virtue of the powers vested in me by the

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE EN -ONTWIKKELING.

No. 829.] [17 Junie 1960.

REGULASIES KRAGTENS SUBARTIKEL (10) VAN ARTIKEL *AGT* VAN DIE NATURELLE-ADMINISTRASIE WET, No. 38 VAN 1927.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens subartikel (10) van artikel *agt* van die Naturelle-administrasie Wet, No. 38 van 1927, soos gewysig, die wysiging goed te keur van Goewermentskennisgewing No. 1773 van 1928, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 1416 van 1929, 1029 van 1932 en 1811 van 1959, deur in artikel 10 die woorde „subartikel (3) van artikel 6" te skrap en te vervang deur die woorde „subartikels (3) en (4) van artikel 6".

29/355

No. 830.] [17 Junie 1960.

HUISVESTING VAN NATURELLE BY MYNE OF BEDRYWE WAT IN VERBAND STAAN MET UITGRAWINGS VAN GROND VIR DIE PRODUKSIE VAN KLEIPRODUKTE, MUNISIPALE GEBIED VAN KAAPSTAD.—KENNISGEWING INGEVOLGE DIE VOORBEHOUDSBEPALING VAN PARAGRAAF (*g*) VAN ARTIKEL *TWEE-EN-VEERTIG* VAN DIE NATURELLE (STADSGEBIEDE) KONSOLIDASIEWET, 1945 (WET No. 25 VAN 1945), SOOS GEWYSIG.

Ek, MICHIEL DANIEL CHRISTIAAN DE WET NEL, Minister Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, verklaar hierby, kragtens die bevoegdheid my verleen by die voorbehoudsbepaling van paragraaf (*g*) van artikel

(Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), that, as from the first day of the month following that in which publication hereof takes place, the provisions of paragraph (*g*) of the said section shall not operate in respect of brickfields operated by Messrs. W. G. Hare (Pty.), Ltd., and situate at Main Road, Mowbray, in the Municipal Area of Cape Town.

M. D. C. DE WET NEL,
Minister of Bantu Administration and Development.

730/408 C.

No. 834.] [17 June 1960.

ST. MARKS DISTRICT AUTHORITY.—LEVY OF RATE.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (1) of section *thirty-three* and subject to the provisions of section *ninety-six* of the Transkeian Bantu Authorities Proclamation, 1956 (Proclamation No. 180 of 1956), as amended, to approve—

(*a*) that a rate of ten shillings per annum for the years 1960 to 1962, inclusive, be levied on each person liable to pay general tax and who is ordinarily resident in the St. Marks District, excluding Mtshanyane Location No. 17, Ncora School Location No. 14, Ngqwaru Hills Location No. 8 and Esikobeni Location No. 35;

(*b*) that the rate mentioned in paragraph (*a*) is due and payable on the date of publication hereof, in respect of the year 1960, and on the first day of January of each succeeding year during which it is in operation;

(*c*) that a rate of ten shillings per annum for the years 1961 and 1962 be levied on each person liable to pay general tax and who is ordinarily resident in Esikobeni Location No. 35, St. Marks District; and

(*d*) that the rate mentioned in paragraph (*c*) shall become due and payable on the 1st January, 1961, in respect of the year 1961 and on the 1st January, 1962, in respect of the year 1962.

(*e*) that the rates mentioned in paragraphs (*a*) and (*c*) be imposed in order to collect funds for educational purposes. 273/362 (D) (6).

No. 835.] [17 June 1960.

AMENDMENT OF THE AREA OF THE QAUKENI TRIBAL AUTHORITY AND DEFINITION OF THE AREA AND ESTABLISHMENT OF THE EMTWENI TRIBAL AUTHORITY, LUSIKISIKI DISTRICT.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased—

(1) in terms of sub-section (2) of section *ten* of the Transkeian Bantu Authorities Proclamation, 1956 (Proclamation No. 180 of 1956), to amend the area of the Qaukeni Tribal Authority established by Government Notice No. 1020 of 5th July, 1957, by the deletion in column 3 of the Schedule thereof of the following locations: "Mbotyi Location No. 33, Lower Ntafufu Location No. 35 and Mtambalala Location No. 41.";

(2) in terms of sub-section (1) of section *ten* of the said Proclamation, to establish a tribal authority in respect of the tribe mentioned in column 13 of the Schedule hereto, to be known as the Emtweni Tribal Authority as reflected in column 1 of the said Schedule;

twee-en-veertig van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), dat met ingang van die eerste dag van die maand wat volg op dié waarin afkondiging hiervan geskied die bepalings van paragraaf (*g*) van vermelde artikel nie van krag is nie ten opsigte van die steenbakkerye wat deur die firma W. G. Hare (Edms.), Bpk., bestuur word en wat geleë is te Mainweg, Mowbray, in die munisipale gebied van Kaapstad.

M. D. C. DE WET NEL,
Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling.

730/408 C.

No. 834.] [17 Junie 1960.

ST. MARKS-DISTRIKSOWERHEID.—HEFFING VAN BELASTING.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens subartikel (1) van artikel *drie-en-dertig* en behoudens die bepalings van artikel *ses-en-negentig* van die Proklamasie op Transkeise Bantoe-owerhede, 1956 (Proklamasie No. 180 van 1956), soos gewysig, goed te keur—

(*a*) dat 'n belasting van tien sjielings per jaar vir die jare 1960 tot en met 1962 gehef word van elke persoon wat aanspreeklik is vir die betaling van algemene belasting en wat gewoonlik woonagtig is in die distrik St. Marks, met uitsond.ring van Mtshanyanelokasie No. 17, Ncora School-lokasie No. 14, Ngqwaru Hills-lokasie No. 8 en Esikobenilokasie No. 35;

(*b*) dat die belasting in paragraaf (*a*) genoem verskuldig en betaalbaar is op die datum van afkondiging hiervan ten opsigte van die jaar 1960, en op die eerste dag van Januarie van elke daaropvolgende jaar waarin dit van krag is;

(*c*) dat 'n belasting van tien sjielings per jaar vir die jare 1961 en 1962 gehef word van elke persoon wat aanspreeklik is vir die betaling van algemene belasting en wat gewoonlik in Esikobenilokasie No. 35, distrik St. Marks, woonagtig is; en

(*d*) dat die belasting in paragraaf (*c*) genoem verskuldig en betaalbaar is op 1 Januarie 1961 ten opsigte van die jaar 1961 en op 1 Januarie 1962 ten opsigte van die jaar 1962;

(*e*) dat die belastings in paragrawe (*a*) en (*c*) genoem gehef word ten einde fondse vir onderwysdoeleindes in te samel. 273/362 (D) (6).

No. 835.] [17 Junie 1960.

WYSIGING VAN DIE GEBIED VAN DIE QAUKENISTAMOWERHEID EN OMSKRYWING VAN DIE GEBIED EN INSTELLING VAN DIE EMTWENISTAMOWERHEID, DISTRIK LUSIKISIKI.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om—

(1) kragtens subartikel (2) van artikel *tien* van die Proklamasie op Transkeise Bantoe-owerhede, 1956 (Proklamasie No. 180 van 1956), die gebied van die Qaukenistamowerheid, soos ingestel by Goewermentskennisgewing No. 1020 van 5 Julie 1957, te wysig deur die skrapping in kolom 3 van die Bylae daarvan van die volgende lokasies: „Mbotyilokasie No. 33, Onder Ntafulokasie No. 35 en Mtambalalalokasie No. 41.";

(2) kragtens subartikel (1) van artikel *tien* van genoemde Proklamasie 'n stamowerheid in te stel ten opsigte van die stam genoem in kolom 13 van bygaande Bylae, wat bekend sal staan as die Emtwenistamowerheid soos aangegee in kolom 1 van genoemde Bylae;

(3) in terms of section *twelve* read with sub-section (1) of section *eleven* of the said Proclamation, to determine the number of councillors appointed—

(i) by the Native Commissioner;
(ii) by the Paramount Chief,

as indicated respectively in columns 10 and 12 of the said Schedule; and

(4) in terms of paragraphs (*b*) and (*d*) of sub-section (2) of section *eleven* of the said Proclamation, to designate Headman Mkonkoto Maqabalala whose name appears in column 7 of the said Schedule, to be the head of the Emtweni Tribal Authority.

281/362 (6).

(3) kragtens artikel *twaalf* gelees met subartikel (1) van artikel *elf* van genoemde Proklamasie, die getal raadsmanne te bepaal wat onderskeidelik aangestel word—

(i) deur die Naturellekommissaris; en
(ii) deur die hoofkaptein,

soos onderskeidelik aangedui in kolomme 10 en 12 van genoemde Bylae; en

(4) kragtens paragrawe (*b*) en (*d*) van subartikel (2) van artikel *elf* van genoemde Proklamasie hoofman Mkonkoto Maqabalala wie se naam in kolom 7 van genoemde Bylae verskyn, aan te wys as die hoof van die Emtwenistamowerheid.

281/362 (6).

SCHEDULE—*BYLAE.*

DISTRICT OF LUSIKISIKI—*DISTRIK LUSIKISIKI.*

Description of Tribal Authority. *Omskrywing van Stamowerheid.*						Name and Title of Head of Authority. *Naam en titel van hoof van owerheid.*	Population. *Bevolking.*	Councillors. *Raadsmanne.*				Tribe. *Stam.*
Name of Authority. *Naam van Owerheid.*	Whether Tribal or Community Authority. *Of stam- of gemeenskapsowerheid.*	Description of Area of Authority. *Omskrywing van Gebied van Owerheid.* Numbers and Names of Locations or Wards. *Nommers en name van lokasies of wyke.*	South African Native Trust Farms. *Suid-Afrikaanse Naturelletrustplase.*	Native Owned Farms. *Naturelle-eiendomsplase.*	Trust Forest Reserves. *Trustbosreservate.*			Appointed by Head. *Aangestel deur Hoof.*	Appointed by Native Commissioner. *Aangestel deur Naturellekommissaris.*	Appointed by General Taxpayers. *Aangestel deur Algemene Belastingbetalers.*	Appointed by Paramount Chief. *Aangestel deur hoofkaptein.*	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
Emtweni...	Tribal/*Stam.*.	Mbotyi No. 33 Lower/ *Onder* Ntafufu No. 35 Mtambalala No. 4	—	—	—	Headman/ *Hoofman* Mkonkoto Maqabalala	10,355	—	3	—	9	Pondo.

No. 836.] [17 June 1960.

ESTABLISHMENT OF BANTU TRIBAL AUTHORITIES SEKHUKHUNELAND, LYDENBURG DISTRICT.—AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE No. 1387 OF 4TH SEPTEMBER, 1959.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *three* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to amend his determination of the minimum and maximum numbers of councillors in respect of the Nchabeleng Tribal Authority under Chief George Mankopane Nchabeleng in the Lydenburg District by substituting the figures "24" and "30" for the figures "15" and "21" respectively in paragraph 2 of the Schedule to Government Notice No. 1387 of 4th September. 1959.

198/362 (3).

No. 836.] [17 Junie 1960.

INSTELLING VAN BANTOE-OWERHEDE, SEKHUKHUNELAND, DISTRIK LYDENBURG.—WYSIGING VAN GOEWERMENTSKENNISGEWING No. 1387 VAN 4 SEPTEMBER 1959.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens artikel *drie* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951) sy bepaling van die minimum en maksimum aantal raadsmanne met betrekking tot die Nchabelengstamowerheid onder kaptein George Mankopane Nchabeleng te wysig deur die syfers „15" en „21" deur onderskeidelik die syfers „24" en „30" te vervang in paragraaf 2 van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 1387 van 4 September 1959.

198/362 (3).

No. 841.] [17 June 1960.

MUNICIPALITY OF FAURESMITH.

EXTENSION OF LOCATION AND NATIVE VILLAGE.

The Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of paragraphs (*a*) and (*b*) of subsection (1) of section *two* of the Natives (Urban Areas) Consolidation Act, 1945 (Act No. 25 of 1945), approved the defining, setting apart and laying out by the Municipality of Fauresmith as a location and Native village, of

No. 841.] [17 Junie 1960.

MUNISIPALITEIT VAN FAURESMITH.

UITBREIDING VAN LOKASIE EN NATURELLEDORP.

Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het kragtens paragrawe (*a*) en (*b*) van subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle (Stadsgebiede) Konsolidasiewet, 1945 (Wet No. 25 van 1945), sy goedkeuring daaraan geheg dat die Munisipaliteit van Fauresmith 'n sekere stuk grond, 123·2303 morg groot, synde Onderverdeling

a certain area of land, 123·2303 morgen in extent, being Subdivision 5 (Location) of the farm Dorps Gronden van Fauresmith 167, situate within the area under the jurisdiction of the said urban local authority and as shown on a diagram approved by the Surveyor-General under No. L.G. 102/60.

Government Notice No. 269 of 8th February, 1946, is hereby repealed.

143/313 (N).

No. 842.] [17 June 1960.

DEFINITION OF THE AREA OF THE BAKGATLA BA MAKAU TRIBE AND ESTABLISHMENT OF THE BAKGATLA BA MAKAU TRIBAL AUTHORITY: PRETORIA DISTRICT.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased—

(1) in terms of paragraph (*a*) of sub-section (1) of section *five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, to define the area of the Bakgatla ba Makau Tribe in accordance with the accompanying Schedule;

(2) in terms of section *two* of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), to establish a Bantu Tribal Authority for the Bakgatla ba Makau Tribe resident in the area described in the aforementioned Schedule, to be known as the Bakgatla ba Makau Tribal Authority, under Chief Mattheus Malatse Motsepe; and

(3) in terms of section *three* of the said Bantu Authorities Act, 1951, to determine that the Bakgatla ba Makau Tribal Authority shall, in addition to the Chief of the Bakgatla ba Makau Tribe, consist of not less than eleven and not more than twenty councillors.

SCHEDULE.

AREA OF THE BAKGATLA BA MAKAU TRIBE UNDER CHIEF MATTHEUS MALATSE MOTSEPE AND THE BAKGATLA BA MAKAU TRIBAL AUTHORITY: PRETORIA DISTRICT.

The area consisting of the following farms:—

1. Hoekfontein 54, also known as Sjamboks Location (Brits District).
2. Sjambokzynkraal 52 (Pretoria District) (remaining portion of the North Eastern portion).
3. Kafferskraal 323 (Pretoria District).
4. Wildebeeshoek 20 (Pretoria District).
5. Elandsfontein 74 (Brits District) (Portion B of Portion and Portion A of Portion 3 of Portion B and Portion A of Portion 2 of Portion B).
6. Portion Buffelsdoorns 18 (Brits District).
7. Buffelspruit 53 (Brits District).
8. Roodekuil 36 (Brits District).
9. Kalkbank 11 (Brits District).
10. Vyeboschlaagte 16 (Brits District).

356/362 (1).

No. 843.] [17 June 1960.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949 (AS AMENDED), MAGISTERIAL DISTRICT OF PEDDIE.

It is hereby notified for general information that the the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, declared the land unit in the District of Peddie, specified in the accompanying Schedule, to be a betterment area for the purpose of the above-mentioned Proclamation.

SCHEDULE.

Kaulela Location.

5 (Lokasie) van die plaas Dorps Gronden van Fauresmith 167, geleë binne die gebied onder die gesag van genoemde stedelike plaaslike bestuur en soos aangetoon op 'n kaart wat deur die Landmeter-generaal onder No. L.G. 102/60 goedgekeur is, as 'n lokasie en Naturelledorp bepaal, afsonder en aanlê.

Goewermentskennisgewing No. 269 van 8 Februarie 1946 word hierby herroep.

143/313 (N).

No. 842.] [17 Junie 1960.

OMSKRYWING VAN DIE GEBIED VAN DIE BAKGATLA BA MAKAUSTAM EN INSTELLING VAN DIE BAKGATLA BA MAKAUSTAMOWERHEID: DISTRIK PRETORIA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het—

(1) om kragtens paragraaf (*a*) van subartikel (1) van artikel *vyf* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, die gebied van die Bakgatla ba Makaustam te omskryf ooreenkomstig bygaande Bylae;

(2) om kragtens artikel *twee* van die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), 'n Bantoestamowerheid in te stel vir die Bakgatla ba Makaustam woonagtig in die gebied in voornoemde Bylae omskryf, wat bekend sal staan as die Bakgatla ba Makaustamowerheid, onder kaptein Mattheus Malatse Motsepe; en

(3) om kragtens artikel *drie* van genoemde Wet op Bantoe-owerhede, 1951, te bepaal dat die Bakgatla ba Makaustamowerheid benewens die kaptein van die Bakgatla ba Makaustam uit minstens elf en hoogstens twintig raadsmanne moet bestaan.

BYLAE.

GEBIED VAN DIE BAKGATLA BA MAKAUSTAM ONDER KAPTEIN MATTHEUS MALATSE MOTSEPE EN DIE BAKGATLA BA BAKAUSTAMOWERHEID: DISTRIK PRETORIA.

Die gebied wat uit die volgende plase bestaan:—

1. Hoekfontein 54, ook bekend as Sjambokslokasie (distrik Brits).
2. Sjambokzynkraal 52 (distrik Pretoria) (resterende gedeelte van die Noord Oostelike gedeelte).
3. Kafferskraal 323 (distrik Pretoria).
4. Wildebeeshoek 20 (distrik Pretoria).
5. Elandsfontein 74 (distrik Brits) (Gedeelte B van Gedeelte en Gedeelte A van Gedeelte 3 van Gedeelte B, en Gedeelte A van Gedeelte 2 van Gedeelte B).
6. Gedeelte Buffelsdoorns 18 (distrik Brits).
7. Buffelspruit 53 (distrik Brits).
8. Roodekuil 36 (distrik Brits).
9. Kalkbank 11 (distrik Brits).
10. Vyeboschlaagte 16 (distrik Brits).

356/362 (1).

No. 843.] [17 Junie 1960.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949 (SOOS GEWYSIG), LANDDROSDISTRIK PEDDIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, die grondeenheid in die distrik Peddie, wat in die Bygaande Bylae gemeld word, tot 'n verbeteringsgebied verklaar het vir die toepassing van bogenoemde Proklamasie.

BYLAE.

Kaulelalokasie.

No. 844.] [17 June 1960.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949 (AS AMENDED), MAGISTERIAL DISTRICT OF BOCHUM TERRITORY OF PIETERSBURG DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, declared the land unit in the District of Bochum, specified in the accompanying Schedule, to be a betterment area for the purpose of the above-mentioned Proclamation.

SCHEDULE.

Tribal farm Overdyk No. 1011.

No. 845.] [17 June 1960.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949 (AS AMENDED), MAGISTERIAL DISTRICT OF VRYBURG.

It is hereby notified for general information that the the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, declared the land unit in the District of Vryburg, specified in the accompanying Schedule, to be a betterment area for the purpose of the above-mentioned Proclamation.

SCHEDULE.

Bantu Reserve Motiton No. 1.

No. 846.] [17 June 1960.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949 (AS AMENDED), MAGISTERIAL DISTRICT OF EAST LONDON.

It is hereby notified for general information that the the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, declared the land unit in the District of East London, specified in the accompanying Schedule, to be a betterment area for the purpose of the above-mentioned Proclamation.

SCHEDULE.

Kwelegha Location.

No. 847.] [17 June 1960.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949 (AS AMENDED), MAGISTERIAL DISTRICT OF VRYBURG.

It is hereby notified for general information that the the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, declared the land unit in the District of Vryburg, specified in the accompanying Schedule, to be a betterment area for the purpose of the above-mentioned Proclamation.

SCHEDULE.

Keang.

No. 844.] [17 Junie 1960.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949 (SOOS GEWYSIG), LANDDROSDISTRIK BOCHUMGEBIED VAN DIE DISTRIK PIETERSBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, die grondeenheid in die distrik Bochum, wat in bygaande Bylae gemeld word, tot 'n verbeteringsgebied verklaar het vir die toepassing van bogenoemde Proklamasie.

BYLAE.

Stamplaas Overdyk No. 1011.

No. 845.] [17 Junie 1960.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949 (SOOS GEWYSIG), LANDDROSDISTRIK VRYBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, die grondeenheid in die distrik Vryburg, wat in bygaande Bylae gemeld word, tot 'n verbeteringsgebied verklaar het vir die toepassing van bogenoemde Proklamasie.

BYLAE.

Bantoereservaat Motiton No. 1.

No. 846.] [17 Junie 1960.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949 (SOOS GEWYSIG), LANDDROSDISTRIK OOS-LONDEN.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, die grondeenheid in die distrik Oos-Londen, wat in bygaande Bylae gemeld word, tot 'n verbeteringsgebied verklaar het vir die toepassing van bogenoemde Proklamasie.

BYLAE.

Kweleghalokasie.

No. 847.] [17 Junie 1960.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949 (SOOS GEWYSIG), LANDDROSDISTRIK VRYBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, die grondeenheid in die distrik Vryburg, wat in bygaande Bylae gemeld word, tot 'n verbeteringsgebied verklaar het vir die toepassing van bogenoemde Proklamasie.

BYLAE.

Keang.

No. 848.] [17 June 1960.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949 (AS AMENDED), MAGISTERIAL DISTRICT OF VRYBURG.

It is hereby notified for general information that the the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, declared the land unit in the District of Vryburg, specified in the accompanying Schedule, to be a betterment area for the purpose of the above-mentioned Proclamation.

SCHEDULE.

Takoon Bantu Reserve.

No. 849.] [17 June 1960.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949 (AS AMENDED), MAGISTERIAL DISTRICT OF VRYBURG.

It is hereby notified for general information that the the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, declared the land unit in the District of Vryburg, specified in the accompanying Schedule, to be betterment areas for the purpose of the above-mentioned Proclamation.

SCHEDULE.

Bantu Reserve Motiton No. 2.

No. 850.] [17 June 1960.

BETTERMENT AREAS UNDER PROCLAMATION No. 116 OF 1949 (AS AMENDED), MAGISTERIAL DISTRICT OF POTGIETERSRUS.

It is hereby notified for general information that the the Honourable the Minister of Bantu Administration and Development has, in terms of section *four* of Proclamation No. 116 of 1949, as amended, declared the land units in the District of Potgietersrus, specified in the accompanying Schedule, to be betterment areas for the purpose of the above-mentioned Proclamation.

SCHEDULE.

(1) Zebediela, (2) Tribally owned farm Taaiboschlaagte No. 788, (3) Tribally owned farm Gewenscht No. 628, (4) Tribally owned farm Rooiboschbaak No. 1067, (5) Tribally owned farm Platnek No. 1068.

No. 866.] [17 June 1960.

DRAFT PROCLAMATION.

The following Draft Proclamation is published for general information:—

REGULATIONS FOR THE CONTROL OF IRRIGATION SCHEMES IN BANTU AREAS.

Whereas it is expedient that consolidated regulations to control irrigation schemes in Bantu Areas should be promulgated;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (1) of section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), read in conjunction with sub-section (1) of section

No. 848.] [17 Junie 1960.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949 (SOOS GEWYSIG), LANDDROSDISTRIK VRYBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, die grondeenheid in die distrik Vryburg, wat in bygaande Bylae gemeld word, tot 'n verbeteringsgebied verklaar het vir die toepassing van bogenoemde Proklamasie.

BYLAE.

Takoon-Bantoereservaat.

No. 849.] [17 Junie 1960.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949 (SOOS GEWYSIG), LANDDROSDISTRIK VRYBURG.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, die grondeenheid in die distrik Vryburg, wat in bygaande Bylae gemeld word, tot 'n verbeteringsgebied verklaar het vir die toepassing van bogenoemde Proklamasie.

BYLAE.

Bantoereservaat Motiton No. 2.

No. 850.] [17 Junie 1960.

VERBETERINGSGEBIEDE INGEVOLGE PROKLAMASIE No. 116 VAN 1949 (SOOS GEWYSIG), LANDDROSDISTRIK POTGIETERSRUS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling, kragtens artikel *vier* van Proklamasie No. 116 van 1949, soos gewysig, die grondeenhede in die distrik Potgietersrus, wat in bygaande Bylae gemeld word, tot verbeteringsgebiede verklaar het vir die toepassing van bogenoemde Proklamasie.

BYLAE.

(1) Zebedielalokasie, (2) Stamplaas Taaiboschlaagte No. 788, (3) Stamplaas Gewenscht No. 628, (4) Stamplaas Rooiboschbaak No. 1067, (5) Stamplaas Platnek No. 1068.

No. 866.] [17 Junie 1960.

KONSEPPROKLAMASIE.

Onderstaande konsepproklamasie word vir algemene inligting gepubliseer:—

REGULASIES VIR DIE BEHEER VAN BESPROEIINGSKEMAS IN BANTOEGEBIEDE.

Nademaal dit dienstig is dat gekonsolideerde regulasies vir die beheer van besproeiingskemas in Bantoegebiede uitgevaardig word;

So is dit dat ek kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), gelees met subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van

twenty-one of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936), I hereby declare that the following regulations shall, notwithstanding anything in any other law contained, take effect and have the force of law from the date of promulgation hereof in any area which is declared as an irrigation scheme in terms of this Proclamation:—

SHORT TITLE.

1. These regulations shall be called the Irrigation Schemes Control Regulations.

INTERPRETATION OF TERMS.

2. In these regulations, unless inconsistent with the context—

"Agricultural Officer" means the official appointed on behalf of the Trust to exercise supervision and control over any district or area, or any person acting under his written authority;

"Bantu" means a Native as defined in section *forty-nine* of the Native Trust and Land Act, 1936 (Act No. 18 of 1936);

"Bantu Area" means the areas described in sub-section (1) of section *twenty-five* of the Native Administration Act, 1927, and sub-section (1) of section *twenty-one* of the Native Trust and Land Act, 1936;

"beacon" includes any structure, object or indicator erected or placed to mark the boundary of any irrigation allotment, homestead or other site, any grazing area or other area;

"Chief Native Commissioner" means the Chief Native Commissioner appointed for the area in terms of sub-section (1) of section *two* of the Native Administration Act, 1927, and includes an Assistant Chief Native Commissioner;

"commonage" means all land within the area declared as an irrigation scheme other than—

(*a*) an irrigation allotment;
(*b*) a residential allotment;
(*c*) land specially reserved for a specific purpose;
(*d*) land held or occupied under title or lease or by virtue of special permission given by the Minister;

"furrow" shall include the land surface on either side thereof to the width of six feet;

"irrigation allotment" means a portion of land allotted to a Bantu for the purpose of growing crops and/or fodder;

"irrigation scheme" or "scheme" shall mean the area of land declared to be an irrigation scheme by the Minister in terms of sub-section (1) of section *three* of this Proclamation;

"irrigation works" includes all works erected by the Trust or by a regional authority established in terms of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), or the Transkeian Bantu Authorities Proclamation, 1956 (Proclamation No. 180 of 1956), or purchased by these bodies and incorporated in the irrigation scheme for the purpose of pumping, storing, diverting from a stream or fountain, conveying, clarifying, desilting, measuring, dividing, delivering or disposing or preventing wastage of water for irrigation of land surface or for diverting and disposing of flood waters likely to cause damage thereto; all bridges, roadways and culverts on roads giving access to the irrigation scheme and all fences enclosing or subdividing the irrigation scheme and any gates therein;

"Minister" means the Minister of Bantu Administration and Development or any other Minister of State acting in his stead;

"Native Commissioner" means the Native Commissioner appointed in terms of sub-section (2) of section *two* of the Native Administration Act, 1927, for the district or area in which the irrigation scheme is situate and includes an additional Native Commissioner and an Assistant Native Commissioner;

1936), hierby verklaar dat onderstaande regulasies, ondanks enige andersluidende bepalings in enige ander wet vervat, in werking tree en regsgeldig is met ingang van die datum van die afkondiging hiervan in enige gebied wat ingevolge hierdie proklamasie tot 'n besproeiingskema verklaar word:—

KORT TITEL.

1. Hierdie regulasies word die Besproeiingskemas-beheerregulasies genoem.

WOORDOMSKRYWING.

2. In hierdie regulasies, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken—

„Landboubeampte", die beampte ten behoewe van die Trust aangestel om toesig en beheer oor enige distrik of gebied uit te oefen, of iemand wat kragtens sy skriftelike magtiging handel;

„Bantoe", 'n Naturel soos in artikel *nege-en-veertig* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936 (Wet No. 18 van 1936), omskryf;

„Bantoegebied", die gebiede in subartikel (1) van artikel *vyf-en-twintig* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927, en subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936, beskryf;

„baken", ook enige struktuur, voorwerp of aanwyser wat opgerig of aangebring is om die grens van 'n besproeiingsperseel, opstal of ander perseel, 'n weiveld of ander gebied aan te dui;

„Hoofnaturellekommissaris", die Hoofnaturellekommissaris vir die gebied aangestel kragtens subartikel (1) van artikel *twee* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927, en ook 'n Assistent-hoofnaturellekommissaris;

„meent", alle grond binne 'n gebied wat tot 'n besproeiingskema verklaar is, uitgesonderd—

(*a*) 'n besproeiingsperseel;
(*b*) 'n woonperseel;
(*c*) grond spesiaal vir 'n besondere doel uitgehou;
(*d*) grond besit of bewoon kragtens titelbewys of huurkontrak of kragtens spesiale vergunning deur die Minister verleen;

„voor", ook die grondoppervlakte aan beide kante daarvan tot 'n breedte van ses voet;

„besproeiingsperseel", 'n gedeelte grond aan 'n Bantoe toegeken vir die verbouing van gewasse en/of voer;

„besproeiingskema" of „skema", die stuk grond deur die Minister tot besproeiingskema verklaar ingevolge subartikel (1) van artikel *drie* van hierdie Proklamasie;

„besproeiingswerke", ook alle werke opgerig deur die Trust of deur 'n streeksowerheid ingestel kragtens die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), of die Proklamasie op Transkeise Bantoe-owerhede, 1956 (Proklamasie No. 180 van 1956), of deur hierdie liggame aangekoop en by die besproeiingskema ingesluit vir die doeleindes van die pomp, opgaar, uitkeer uit 'n stroom of fontein, lei, suiwer, ontslik, afmeet, verdeel, lewer van of beskik oor of verhoed van die verspilling van water vir die besproeiing van grondoppervlakte of vir die afkeer van en die beskik oor vloedwater wat moontlik skade daaraan kan berokken; alle brûe, paaie en duikers op paaie wat toegang tot die besproeiingskema verleen en alle heinings wat die besproeiingskema omhein of onderverdeel en enige hekke daarin;

„Minister", die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling of enige ander Staatsminister wat namens hom optree;

„Naturellekommissaris", die Naturellekommissaris aangestel kragtens subartikel (2) van artikel *twee* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927, vir die distrik of gebied waarin die besproeiingskema geleë is, en ook 'n addisionele Naturellekommissaris en 'n Assistent-Naturellekommissaris;

"occupier" means the holder of a permission to occupy;

"permission to occupy" means a document issued by the Minister or the Native Commissioner authorising the occupation by the holder thereof of land within the area set aside as an irrigation scheme;

"probationer lessee" means a Bantu to whom a temporary permission to occupy has been issued in terms of these regulations;

"residential allotment" means a portion of land allotted to a Bantu for the purpose of erecting his residence and other buildings for domestic purposes;

"soil conservation works" include grass strips, contour banks, terraces, diversion banks and the outfalls thereto, water-meadows and the outfalls thereto and any fencing for the protection thereof including any gates in such fences;

"stock" includes cattle, horses, asses, mules, sheep and goats;

"Superintendent" means the official appointed by the Secretary for Bantu Administration and Development to supervise and control the irrigation scheme stated in his letter of appointment and where no Superintendent has been appointed means the Agricultural Officer or such official as has been appointed to carry out the duties of the Agricultural Officer;

"Trust" means the South African Native Trust constiuted under section *four* of the Native Trust and Land Act, 1936.

DECLARATION OF IRRIGATION SCHEMES.

3. (1) Whenever, in the opinion of the Minister, any area of land situate within the Bantu Areas, is required for an irrigation scheme, he shall by notice in the *Gazette*, declare that land to be an irrigation scheme and may subject to the granting or allotment of other land and/or payment of compensation as provided in sub-section (3), appropriate such land or terminate any right of use or occupation over such land.

(2) Not less than three months before the Minister appropriates such land or terminates any right of use or occupation under this section, he shall give to the registered owner or, if he be deceased, to his legal representative, or heir or, should the heir be a minor, his guardian, as the case may be, or in the case of the termination of any right of use or occupation, to the holder of such right, and to every person who is shown upon any title deed or deed of transfer of the land to have any interest therein, and whose whereabouts he can readily ascertain, a notice, in writing, under the hand of the Native Commissioner, describing the land which he proposes to appropriate or in respect of which he proposes to terminate any right of use or occupation, and any land which it is proposed to allot in place thereof, or other compensation therefor.

(3) Any Bantu whose land has been appropriated or whose right of use or occupation thereof has been terminated under the provisions of sub-section (1) of this section—

(*a*) shall be granted or allotted other land in a Bantu Area, in compensation, of an extent and situation as the Native Commissioner in consultation with the Chief Native Commissioner may decide if, in the opinion of such Native Commissioner, such land is available; or

(*b*) shall, if there is not sufficient other land available to compensate him, be granted or allotted such portion of land in a Bantu Area as the Native Commissioner may decide, in consultation with the Chief Native Commissioner and in addition, such compensation in money from the South African Native Trust Fund, as the Native Commissioner shall assess; or

(*c*) shall, if there is, in the opinion of the Native Commissioner, no other land available in a Bantu Area to offer in compensation, be paid such compensation in money from the South African Native Trust Fund as the Native Commissioner shall assess.

„okkupeerder", die houer van 'n vergunning om te okkupeer;

„vergunning om te okkupeer", 'n dokument uitgereik deur die Minister of die Naturellekommissaris waarkragtens die houer daarvan gemagtig word om grond binne die gebied wat as 'n besproeiingskema opsy gesit is, te okkupeer;

„proefhuurder", 'n Bantoe aan wie tydelike vergunning om te okkupeer kragtens hierdie regulasies uitgereik is;

„woonperseel", 'n stuk grond aan 'n Bantoe toegeken vir die oprigting van sy woonhuis en ander geboue vir huishoudelike doeleindes;

„grondbewaringswerke", ook grasstroke, kontoerwalle, terrasse, wegkeerwalle en die uitlope daarvan, vloeiweides en die uitlope daarvan en heinings vir die beskerming daarvan met inbegrip van hekke in sodanige heinings;

„vee", ook beeste, perde, donkies, muile, skape en bokke;

„Superintendent", die beampte deur die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling aangestel om toesig te hou en beheer uit te oefen oor die besproeiingskema in sy aanstellingsbrief vermeld, en waar geen Superintendent aangestel is nie, die Landboubeampte of die beampte wat aangestel is om die pligte van die Landboubeampte uit te voer;

„Trust", die Suid-Afrikaanse Naturelletrust soos ingestel ingevolge artikel *vier* van die Naturelletrust en -grond Wet, 1936.

VERKLARING VAN BESPROEIINGSKEMAS.

3. (1) Wanneer enige stuk grond binne die Bantoegebiede geleë na die mening van die Minister vir 'n besproeiingskema nodig is, moet hy by kennisgewing in die *Staatskoerant* die grond tot 'n besproeiingskema verklaar en kan hy, behoudens die toestaan of toekenning van ander grond en/of die betaling van vergoeding soos in subartikel (3) bepaal die grond toeëien of 'n gebruiks- of okkupasiereg op die grond beëindig.

(2) Die Minister moet nie minder nie as drie maande voordat hy die grond toeëien of 'n gebruiks- of okkupasiereg kragtens hierdie artikel beëindig, aan die geregistreerde eienaar of, indien hy oorlede is, aan sy wetlike verteenwoordiger of erfgenaam of, indien die erfgenaam minderjarig is, aan sy voog, na gelang van die geval, of in die geval van die beëindiging van 'n gebruiks- of okkupasiereg aan die houer van dié reg en aan elke persoon wat volgens 'n transportakte van die grond 'n belang daarin het en wie se verblyfplek hy geredelik kan vasstel, 'n skriftelike kennisgewing onder die hand van die Naturellekommissaris gee waarin hy die grond wat hy voornemens is om toe te eien of ten opsigte waarvan hy voornemens is om 'n gebruiks- of okkupasiereg te beëindig, en grond wat hy voornemens is om in stede daarvan toe te ken, of ander vergoeding daarvoor, beskryf.

(3) Aan 'n Bantoe wie se grond toegeëien is of wie se gebruiks- of okkupasiereg daarop beëindig is kragtens die bepalings van subartikel (1) van hierdie artikel—

(*a*) moet by wyse van vergoeding ander grond in 'n Bantoegebied met 'n grootte en ligging soos deur die Naturellekommissaris in oorleg met die Hoofnaturellekommissaris bepaal, indien die grond na die mening van die Naturellekommissaris beskikbaar is, toegestaan of toegeken word; of

(*b*) moet, indien daar nie genoeg ander grond beskikbaar is vir vergoeding nie, dié stuk grond in 'n Bantoegebied soos deur die Naturellekommissaris bepaal in oorleg met die Hoofnaturellekommissaris, toegestaan of toegeken word, en daarbenewens die geldelike vergoeding uit die Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds wat die Naturellekommissaris vasstel; of

(*c*) moet, indien daar na die mening van die Naturellekommissaris geen ander grond in 'n Bantoegebied beskikbaar is wat as vergoeding aangebied kan word nie, die geldelike vergoeding uit die Suid-Afrikaanse Naturelletrustfonds betaal word wat die Naturellekommissaris vasstel.

(4) (*a*) Any owner whose land has been appropriated and who is dissatisfied with the nature or amount of compensation assessed by the Native Commissioner, may within thirty days of the notification of such decision submit his claim to arbitration under the law relating to the settlement of differences by arbitration. If there be no such law in force throughout the whole Union, the law relating to settlement of differences by arbitration in force in the Province concerned shall be applied.

(*b*) Any person whose right of use or occupation of land has been terminated, who is dissatisfied with the nature or amount of compensation assessed by the Native Commissioner, may within thirty days of the notification of such decision appeal to the Chief Native Commissioner who may confirm, vary or set aside the order made by the Native Commissioner or make such other directions as he may consider just.

(5) Any irrigation scheme administered under the regulations repealed by this Proclamation shall be deemed to have been declared an irrigation scheme by sub-section (1) of this section and any Bantu who is in lawful occupation of an allotment on any such irrigation scheme shall be deemed to be a probationer lessee under this Proclamation.

ALLOTMENT OF LAND FOR CULTIVATION AND RESIDENTIAL PURPOSES.

4. (1) The Native Commissioner, after consultation with the Superintendent may on application grant temporary permission on such terms and conditions as may be prescribed by the Secretary for Bantu Administration and Development to any Bantu, hereinafter termed a probationer lessee, to occupy an irrigation and residential allotment on an irrigation scheme; provided that if any such irrigation scheme is situated within an area over which any tribal, district or community authority, established in terms of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), or the Transkeian Bantu Authorities Proclamation, 1956 (Proclamation No. 180 of 1956), as the case may be, has jurisdiction, such tribal, district or community authority shall be consulted in the selection of probationer lessees.

(2) The allocation of available allotments to approved applicants shall be effected by the drawing of lots.

(3) The permission granted in terms of sub-section (1) shall be in the form prescribed by the Secretary for Bantu Administration and Development, shall be prepared in duplicate and the original duly signed by the Native Commissioner shall be bound in a register and a signed copy handed to the probationer lessee.

(4) An extract from the register referred to in sub-section (3) duly certified as correct by the Native Commissioner, shall in all courts of law be prima facie evidence of the particulars set forth therein.

(5) The permission granted in terms of sub-section (1) shall not be transferable.

5. (1) The Native Commissioner may grant to any probationer lessee, whom he, in consultation with the tribal, district or community authority (if any) established in terms of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), or the Transkeian Bantu Authorities Proclamation, 1956 (Proclamation No. 180 of 1956), as the case may be, considers suitable, a permission to occupy an irrigation and a residential allotment on such terms and conditions as may be prescribed by the Secretary for Bantu Administration and Development.

(2) The permission to occupy granted in terms of sub-section (1) shall be in the form prescribed by the Secretary for Bantu Administration and Development, shall be prepared in duplicate and the original duly signed by the Native Commissioner, shall be bound in a register, hereinafter called the land register, and a signed copy handed to the occupier.

(3) An extract from the register referred to in sub-section (2) duly certified as correct by the Native Commissioner, shall in all courts of law be prima facie evidence of the particulars set forth therein.

(4) (*a*) 'n Eienaar wie se grond toegeëien is en wat ontevrede is met die aard of bedrag van vergoeding deur die Naturellekommissaris vasgestel, kan binne dertig dae na die kennisgewing van dié besluit sy eis vir arbitrasie indien kragtens die wet wat op die beslegting van geskille deur arbitrasie betrekking het. Indien daar geen sodanige wet dwarsdeur die Unie van krag is nie, moet die wet wat betrekking het op die beslegting van geskille deur arbitrasie wat in die betrokke Provinsie van krag is, toegepas word.

(*b*) Iemand wie se gebruiks- of okkupasiereg op grond beëindig is, en wat ontevrede is met die aard of bedrag van vergoeding deur die Naturellekommissaris vasgestel, kan binne dertig dae na kennisgewing van dié besluit by die Hoofnaturellekommissaris appelleer wat die bevel van die Naturellekommissaris kan bekragtig, wysig of ter syde stel, of dié ander opdrag gee wat hy regverdig ag.

(5) 'n Besproeiingskema wat kragtens regulasies geadministreer word wat by hierdie Proklamasie herroep word, word geag tot 'n besproeiingskema verklaar te gewees het ingevolge subartikel (1) van hierdie artikel en 'n Bantoe wat 'n perseel op enige sodanige besproeiingskema wettig okkupeer, word geag 'n proefhuurder kragtens hierdie Proklamasie te wees.

TOEKENNING VAN GROND VIR BEWERKINGS- EN WOONDOELEINDES.

4. (1) Na beraadslaging met die Superintendent kan die Naturellekommissaris op aansoek tydelike vergunning aan 'n Bantoe, hieronder 'n proefhuurder genoem, verleen om 'n besproeiings en woonperseel op 'n besproeiingskema te okkupeer, volgens dié bepalings en op dié voorwaardes wat deur die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling voorgeskryf word; met dien verstande dat indien die besproeiingskema binne 'n gebied geleë is waaroor 'n stam-, distriks- of gemeenskapsowerheid, ingestel kragtens die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), of die Proklamasie op Transkeise Bantoe-owerhede, 1956 (Proklamasie No. 180 van 1956), na gelang van die geval, regsbevoegdheid het, dié stam-, distriks- of gemeenskapsowerheid geraadpleeg moet word by die uitkies van proefhuurders.

(2) Die toekenning van beskikbare persele aan goedgekeurde applikante geskied by loting.

(3) Die vergunning kragtens subartikel (1) verleen moet in die vorm wees deur die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling voorgeskryf, moet in duplo opgestel word en die oorspronklike, behoorlik onderteken deur die Naturellekommissaris, moet in 'n register gebind word en 'n ondertekende afskrif moet aan die proefhuurder oorhandig word.

(4) 'n Uittreksel uit die register wat in subartikel (3) genoem word, en wat behoorlik deur die Naturellekommissaris as korrek gesertifiseer is, is in alle geregshowe *prima facie* bewys van die besonderhede daarin uiteengesit.

(5) Die vergunning kragtens subartikel (1) verleen is nie oordraagbaar nie.

5. (1) Die Naturellekommissaris kan aan 'n proefhuurder wat hy, na beraadslaging met die stam-, distriks- of gemeenskapsowerheid (as daar is), ingestel kragtens die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), of die Proklamasie op Transkeise Bantoe-owerhede (Proklamasie No. 180 van 1956), na gelang van die geval, geskik ag, vergunning verleen om 'n besproeiings- en woonperseel te okkupeer volgens dié bepalings en op dié voorwaardes wat deur die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling voorgeskryf word.

(2) Vergunning om te okkupeer kragtens subartikel (1) verleen, moet in die vorm wees deur die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling voorgeskryf, moet in duplo opgestel word en die oorspronklike, behoorlik onderteken deur die Naturellekommissaris, moet in 'n register gebind word en 'n ondertekende afskrif moet aan die okkupeerder oorhandig word.

(3) 'n Uittreksel uit die register wat in subartikel (2) genoem word, en wat behoorlik deur die Naturellekommissaris as korrek gesertifiseer is, is in alle geregshowe *prima facie* bewys van die besonderhede daarin uiteengesit.

(4) The rights granted under sub-section (1) shall not be transferred to any other person without the written permission of the Native Commissioner first having been obtained.

6. The extent of any land allotted under sections *four* and *five*, shall, in the case of each residential or irrigation allotment be such area as may be determined by the Secretary for Bantu Administration and Development, due regard being given to the extent of land available for the irrigation scheme, the fertility of the soil and the climatic conditions of the area concerned.

7. Upon the death of a probationer lessee or occupier his rights of occupation shall *ipso facto* be cancelled and his allotment shall become vacant, but may be re-allotted by the Native Commissioner in consultation with the Chief Native Commissioner to such person as he may in his discretion decide.

CONTROL OF SCHEMES.

8. Every irrigation scheme shall, except as may otherwise in this Proclamation be specially provided, be under the control of the Native Commissioner of the district or area, as the case may be, in which it is situated.

9. No person, other than a probationer lessee or occupier or the wives and unmarried minor children of such probationer lessee or occupier shall move on to or take up residence on any irrigation scheme without the prior approval in writing of the Superintendent after consultation with the Native Commissioner.

10. No person shall, without the prior approval in writing of the Superintendent, plough, cultivate, or in any other manner whatever use or occupy any irrigation allotment which has not been allotted to him under the provisions of sub-section (1) of section *four* or sub-section (1) of section *five*.

11. (1) The Native Commissioner, Superintendent, any officer of the Department of Bantu Administration and Development, and any person authorised thereto by the Superintendent shall at all times have the right to enter upon any residential or irrigation allotment and to inspect it. Any person who prevents or attempts to prevent any such officer or person from exercising such right shall be guilty of an offence.

(2) Except with the permission of the Superintendent no person shall—

(*a*) burn grass, trees, shrubs or other plants, straw, hay or other plant products which are suitable for the production of compost; or

(*b*) remove from the irrigation scheme any straw or stalks.

12. (1) Every probationer lessee or occupier shall carry out the instructions of the Superintendent or any person acting under his written authority, in regard to irrigation allotments as to—

(*a*) the manner of cultivation, manuring and irrigation;

(*b*) the types of crops that may or may not be grown on the whole or portion thereof;

(*c*) crop rotation;

(*d*) the general farming system which is to be applied;

(*e*) the control and eradication of noxious weeds and other undesirable plants;

(*f*) the types of shrubs or trees which may or may not be planted thereon or on part thereof and the distance to be allowed between any such trees or shrubs and any permanent structures;

(*g*) the grazing of stock thereon;

(*h*) the times of making application for water;

(*i*) the times and periods and number of diversion points at which water may be diverted simultaneously;

(*j*) the devices which may be used and the care thereof and the manner in which water may be diverted on to the allotment beds and the prohibition of certain practices which may be damaging to land surface;

(4) Die regte kragtens subartikel (1) verleen moet aan geen ander persoon oorgedra word sonder dat die skriftelike toestemming van die Naturellekommissaris vooraf verkry is nie.

6. Die grootte van grond kragtens artikels *vier* en *vyf* toegeken moet, in die geval van elke woon- of besproeiingsperseel, die oppervlakte beslaan wat deur die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling bepaal word, met inagneming van die grootte van die grond wat vir die besproeiingskema beskikbaar is, die vrugbaarheid van die grond en die klimaatstoestande van die betrokke gebied.

7. By die dood van 'n proefhuurder of okkupeerder word sy okkupasieregte *ipso facto* ingetrek en word sy perseel vakant, maar dit kan deur die Naturellekommissaris, in oorleg met die Hoofnaturellekommissaris, hertoegeken word aan dié persoon op wie hy na goeddunke besluit.

BEHEER VAN SKEMAS.

8. Elke besproeiingskema staan, behoudens spesiale andersluidende bepalings in hierdie Proklamasie, onder die beheer van die Naturellekommissaris van die distrik of gebied, na gelang van die geval, waarin dit geleë is.

9. Geen ander persoon as 'n proefhuurder of okkupeerder of die vroue of ongetroude minderjarige kinders van die proefhuurder of okkupeerder mag na 'n besproeiingskema trek of daarop gaan woon nie sonder die voorafgaande skriftelike goedkeuring van die Superintendent na beraadslaging met die Naturellekommissaris.

10. Niemand mag sonder die voorafgaande skriftelike goedkeuring van die Superintendent 'n besproeiingsperseel wat nie kragtens die bepalings van subartikel (1) van artikel *vier* of subartikel (1) van artikel *vyf* aan hom toegeken is nie, ploeg, bewerk of op enige ander wyse gebruik of okkupeer nie.

11. (1) Die Naturellekommissaris, Superintendent, 'n beampte van die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling en iemand deur die Superintendent daartoe gemagtig, het op alle tye die reg om enige woon- of besproeiingsperseel te betree en te inspekteer. Iemand wat enige sodanige beampte of persoon verhinder of probeer verhinder om dié reg uit te oefen begaan 'n misdryf.

(2) Behalwe met die toestemming van die Superintendent mag geen persoon—

(*a*) gras, bome, struike of ander plante, strooi, hooi of ander plantprodukte wat vir die produksie van kompos geskik is, verbrand nie; of

(*b*) strooi of stingels van die besproeiingskema verwyder nie.

12. (1) Elke proefhuurder of okkupeerder moet die instruksies betreffende besproeiingspersele van die Superintendent of iemand handelende kragtens sy skriftelike magtiging, uitvoer met betrekking tot—

(*a*) die wyse van bewerking, mistoediening en besproeiing;

(*b*) die soorte gewasse wat op die hele perseel of 'n gedeelte daarvan gekweek of nie gekweek mag word nie;

(*c*) wisselbou;

(*d*) die algemene boerderystelsel wat toegepas moet word;

(*e*) die bestryding en uitroeiing van skadelike onkruid en ander ongewenste plante;

(*f*) die soorte struike of bome wat op die hele perseel of 'n gedeelte daarvan aangeplant of nie aangeplant mag word nie, en die afstand wat tussen enige sodanige bome of struike en enige permanente struktuur gelaat moet word;

(*g*) die wei van vee daarop;

(*h*) die tye waarop aansoek om water gedoen moet word;

(*i*) die tye waarop, tydperke waarvoor en getal uitkeerplekke waarvandaan water gelyktydig uitgekeer mag word;

(*j*) die toestelle wat gebruik mag word, die versorging daarvan en die wyse waarop water op die perseelbeddings uitgekeer mag word, en die verbod op sekere gebruike wat die grondoppervlakte kan benadeel;

(*k*) the prevention of the wastful usage of water;

(*l*) the dates on which any of the various kinds of crops or fodder should be planted;

(*m*) roadways, drains or any permanent furrows or structures.

(2) Any instruction or prohibition referred to in sub-section (1) shall be directed in writing to the probationer lessee or occupier.

(3) Failure to comply with any such instruction or to observe any such prohibition shall be an offence.

13. (1) The Superintendent or any person acting under his written authority may order any able-bodied male probationer lessee or occupier to assist—

(*a*) in the eradication of noxious and other harmful weeds on the commonage;

(*b*) the maintenance and clearing of furrows, and other irrigation works as also any of the works on the irrigation scheme.

(2) A probationer lessee or occupier who refuses or makes default, without good and sufficient reason, to comply with the instructions of the Superintendent, shall be guilty of an offence.

14. (1) The Native Commisioner or any person acting under his authority may—

(*a*) demarcate any portion (or portions) of land on an irrigation scheme as a residential or irrigation allotment;

(*b*) erect or cause to be erected beacons defining the limits of residential and irrigation allotments, the commonage or area reserved for any other purpose.

(2) A probationer lessee or occupier of a residential or irrigation allotment shall maintain or replace to the satisfaction of the Superintendent, any beacons defining the limits of the land held by him under permission to occupy, and if no such beacons have been erected such probationer lessee or occupier shall, if called upon by the Superintendent to do so, provide, erect and maintain to the satisfaction of the Superintendent suitable beacons defining the limits of the land allotted to him under permission to occupy.

(3) (i) Any probationer lessee or occupier who fails to comply with the provisions of sub-section (2); and

(ii) Any person who removes, displaces or destroys any beacon referred to in sub-sections (1) and (2);

shall be guilty of an offence.

15. (1) No probationer lessee or occupier may without the permission in writing of the Superintendent absent himself from his allotment for a continuous period exceeding fourteen days in any calendar year.

(2) The Superintendent may grant leave of absence to a probationer lessee for a period not exceeding six months and to an occupier for a period not exceeding one year provided that such probationer lessee or occupier, as the case may be, appoints some person, approved by the Superintendent, to be in charge of his irrigation allotment. The person so appointed shall be liable to all the duties and obligations imposed by these regulations as if he were the probationer lessee or occupier. If a probationer lessee or occupier absents himself for more than the authorised periods from an irrigation scheme he shall be deemed to have removed therefrom.

(3) Any probationer lessee or occupier who contravenes the provisions of sub-section (1) shall be guilty of an offence.

16. (1) Except with the written permission of the Superintendent whose decision shall be subject to appeal to the Native Commissioner, no person other than a probationer lessee or occupier shall graze stock on the commonage.

(2) The Superintendent may from time to time impose conditions as to the number and class of stock which a probationer lessee or occupier may depasture on the commonage.

(*k*) die verhoed van water verspilling;

(*l*) die datums waarop enigeen van die verskillende soorte gewasse of voergewasse aangeplant moet word;

(*m*) paaie, dreineerslote of permanente vore of strukture.

(2) 'n Instruksie of verbod wat in subartikel (1) genoem word, moet skriftelik aan die proefhuurder of okkupeerder gerig word.

(3) Versuim om aan enige sodanige voorskrif te voldoen of om enige sodanige verbod na te kom, is 'n oortreding.

13. (1) Die Superintendent of iemand handelende kragtens sy skriftelike magtiging kan 'n liggaamlik geskikte manlike proefhuurder of okkupeerder beveel om hulp te verleen met—

(*a*) die uitroei van skadelike en ander nadelige onkruid op die meent;

(*b*) die onderhoud en skoonhou van vore en ander besproeiingswerke asook enigeen van die werke op die besproeiingskema.

(2) 'n Proefhuurder of okkupeerder wat sonder grondige en voldoende rede weier of in gebreke bly om die instruksies van die Superintendent uit te voer, begaan 'n misdryf.

14. (1) Die Naturellekommissaris of iemand handelende kragtens sy magtiging kan—

(*a*) enige gedeelte (of gedeeltes) grond op 'n besproeiingskema as 'n woon- of besproeiingsperseel afbaken;

(*b*) bakens wat die grense aandui van woon- en besproeiingspersele, die meent of 'n gebied vir enige ander doel uitgehou, oprig of laat oprig.

(2) 'n Proefhuurder of okkupeerder van 'n woon- of besproeiingsperseel moet bakens wat die grense aandui van grond deur hom besit kragtens vergunning om te okkupeer tot die tevredenheid van die Superintendent onderhou of vervang, en indien geen sodanige bakens opgerig is nie, moet die proefhuurder of okkupeerder, indien deur die Superintendent aangesê om dit te doen, tot die tevredenheid van die Superintendent geskikte bakens om die grense aan te dui van die grond wat aan hom kragtens vergunning om te okkupeer toegeken is, oprig en in stand hou.

(3) (i) 'n Proefhuurder of okkupeerder wat in gebreke bly om aan die bepalings van subartikel (2) te voldoen; en

(ii) iemand wat 'n baken wat in subartikels (1) en (2) genoem word, verwyder, vervang of vernietig;

begaan 'n misdryf.

15. (1) Geen proefhuurder of okkupeerder mag sonder die skriftelike toestemming van die Superintendent vir 'n aaneenlopende tydperk van meer as veertien dae in enige kalenderjaar van sy perseel afwesig wees nie.

(2) Die Superintendent kan afwesigheidsverlof vir 'n tydperk van hoogstens ses maande aan 'n proefhuurder toestaan, en aan 'n okkupeerder vir 'n tydperk van hoogstens een jaar mits die proefhuurder of okkupeerder, na gelang van die geval, 'n persoon wat deur die Superintendent goedgekeur is, aanstel om oor sy besproeiingsperseel toesig te hou. Die persoon aldus aangestel is aanspreeklik vir al die pligte en verpligtinge deur hierdie regulasies opgelê asof hy die proefhuurder of okkupeerder is. Indien 'n proefhuurder of okkupeerder vir langer as die gemagtigde tydperke van die besproeiingskema afwesig is, word hy geag daarvandaan te getrek het.

(3) 'n Proefhuurder of okkupeerder wat die bepalings van subartikel (1) oortree, begaan 'n misdryf.

16. (1) Geen ander persoon as 'n proefhuurder of okkupeerder mag, behalwe met die skriftelike toestemming van die Superintendent wie se besluit aan appèl by die Naturellekommissaris onderworpe is, vee op die meent laat wei nie.

(2) Die Superintendent kan van tyd tot tyd voorwaardes neerlê met betrekking tot die getal en die soort vee wat 'n proefhuurder of okkupeerder op die meent kan laat wei.

(3) Any person who grazes or permits the grazing of stock on the commonage in contravention of sub-section (1) and any probationer lessee or occupier who fails to observe the conditions imposed by the Superintendent in terms of sub-section (2) shall be guilty of an offence.

(4) In addition to any other penalty which a Court may impose in terms of sub-section (3) it may order the accused so convicted to remove the stock in respect of which the conviction took place beyond the borders of the irrigation scheme not later than a date specified in the order and if any such stock is found on such scheme after that date, the Native Commissioner may declare all such stock or a portion thereof forfeited to the Trust.

17. (1) The Superintendent whose decision shall be subject to appeal to the Native Commissioner, may prohibit for any period to be fixed by him, from time to time, the grazing of all stock or such kind or kinds of stock as he may specify on any portion of the commonage (hereinafter referred to as the closed area). Notice of any such reservation or prohibition shall be posted in a conspicuous place on a notice board or boards on the irrigation scheme. It shall be a presumption of law that the subject matter of any notice given in terms of this section shall have come to the notice of any resident and any owner of stock on the irrigation scheme within seven days of the date of such notice.

(2) The owner or person in charge of any stock found on any closed area in contravention of sub-section (1) shall be guilty of an offence.

(3) Upon conviction of any person under sub-section (2), the Court may, in addition to any sentence imposed by it, order the person convicted to remove the stock in respect of which the conviction took place, beyond the borders of the closed area not later than a date specified in the order, and if any such stock is found within the closed area after that date, the Superintendent may cause it to be removed and impounded.

18. (1) The Native Commissioner may, with the prior approval of the Chief Native Commissioner, issue permits authorising temporary residence on the commonage of any irrigation scheme by persons whose occupation requires their presence there.

(2) Every permit shall clearly define the terms and conditions of such temporary residence, the number of stock which may be depastured and the period during which it is to be in force. Such period shall ordinarily not exceed twelve months, but may be extended, from time to time, for periods not exceeding twelve months, by the Chief Native Commissioner.

(3) Any such permit may be cancelled at any time by the Native Commissioner if he is satisfied that good cause exists for such cancellation.

19. Any probationer lessee or occupier may without charge and for his own use quarry stone, gather sand, cut sods or grass or make bricks on such areas of the commonage set aside by the Superintendent for such purposes. Any person who quarries stone, gathers sand, cuts sods or grass or makes bricks outside the limits of such areas shall be guilty of an offence.

20. No corpse shall be buried except in an area set aside as a burial-ground.

RENTS.

21. (1) Every probationer lessee or occupier shall in respect of a residential allotment occupied by him be liable to pay a rental of ten shillings (10s.) per annum; provided that no rent shall be payable in respect of such allotment granted after the 30th day of June in respect of that year; and provided further that any probationer lessee or occupier who is liable to pay local tax under the provisions of the Natives Taxation and Development Act, 1925 (Act No. 41 of 1925), shall not be liable for such rent.

(3) Iemand wat strydig met subartikel (1) vee op die meent laat wei of dit toelaat, en 'n proefhuurder of okkupeerder wat nie die voorwaardes deur die Superintendent kragtens subartikel (2) opgelê nakom nie, begaan 'n misdryf.

(4) Die hof kan, benewens enige ander straf wat hy weens 'n oortreding van subartikel (3) kan oplê, ook 'n beskuldigde wat aldus skuldig bevind is, beveel om die vee ten opsigte waarvan die skuldigbevinding plaasgevind het, buite die grense van die besproeiingskema te plaas nie later nie as op 'n datum in die bevel gespesifiseer, en indien enige sodanige vee na daardie datum op sodanige skema aangetref word kan die Naturellekommissaris al die vee of 'n gedeelte daarvan aan die Trust verbeurd verklaar.

17. (1) Die Superintendent, wie se besluit onderworpe is aan appèl by die Naturellekommissaris, kan van tyd tot tyd vir enige tydperk wat hy moet vasstel die wei van alle vee of dié soort of soorte vee wat hy spesifiseer, op 'n gedeelte van die meent (hieronder die geslote gebied genoem) verbied. Kennisgewing van enige sodanige reservering of verbod moet op 'n in die ooglopende plek op 'n kennisgewing bord of -borde op die besproeiingskema aangebring word. Dit is 'n regsvermoede dat die inhoud van 'n kennisgewing ingevolge hierdie artikel binne sewe dae na die datum van die kennisgewing onder die aandag van 'n bewoner van en 'n veebesitter op die besproeiingskema gebring is.

(2) Die eienaar van, of persoon wat toesig hou oor, vee wat strydig met subartikel (1) in 'n afgeslote gebied gevind word, begaan 'n misdryf.

(3) By skuldigbevinding van iemand kragtens subartikel (2) kan die hof, benewens enige ander vonnis deur hom opgelê, die veroordeelde beveel om die vee ten opsigte waarvan die skuldigbevinding geskied het, nie later as 'n datum wat in die bevel vasgestel is, buite die grense van die geslote gebied te verwyder en as enige sodanige vee na daardie datum binne die geslote gebied aangetref word, kan die Superintendent hulle laat verwyder en laat skut.

18. (1) Die Naturellekommissaris kan met die voorafgaande goedkeuring van die Hoofnaturellekommissaris permitte uitreik om die tydelike verblyf op die meent van 'n besproeiingskema te magtig van persone wie se werk hulle aanwesigheid daar vereis.

(2) Elke permit moet duidelik die bepalings en voorwaardes van dié tydelike verblyf omskrywe, asook die getal vee wat weiding kan kry en die tydperk waarvoor dit van krag bly. Die tydperk moet normaalweg hoogstens twaalf maande wees, maar kan van tyd tot tyd deur die Hoofnaturellekommissaris verleng word tot tydperke van hoogstens twaalf maande.

(3) Enige sodanige permit kan te eniger tyd deur die Naturellekommissaris ingetrek word as hy daarvan oortuig is dat daar 'n goeie rede vir dié intrekking bestaan.

19. 'n Proefhuurder of okkupeerder kan vir sy eie gebruik gratis klip uitgrawe, sand bymekaarmaak, sooie spit, gras sny of stene maak op dié gebiede van die meent wat die Superintendent vir daardie doeleindes afgesonder het. Iemand wat buite die grense van dié gebiede klip uitgrawe, sand bymekaarmaak, sooie spit, gras sny of stene maak, begaan 'n misdryf.

20. Geen lyk mag op 'n ander plek begrawe word as in 'n gebied wat as 'n begraafplaas uitgehou is nie.

HUURGELDE.

21. (1) Elke proefhuurder of okkupeerder is aanspreeklik vir die betaling van 'n huurgeld van tien sjielings (10s.) per jaar ten opsigte van 'n woonperseel deur hom geokkupeer; met dien verstande dat geen huurgeld ten opsigte van 'n perseel wat na die 30ste dag van Junie toegeken is ten opsigte van daardie jaar betaalbaar is nie; en met dien verstande voorts dat 'n proefhuurder of okkupeerder, wat kragtens die bepalings van die Naturelle Belasting en Ontwikkeling Wet, 1925 (Wet No. 41 van 1925), aanspreeklik is vir die betaling van plaaslike belasting, nie vir dié huurgeld aanspreeklik is nie.

(2) In addition to the rent payable under sub-section (1) every probationer lessee or occupier shall in respect of land allotted to him as an irrigation allotment be liable to pay such amount as may be prescribed by the Secretary for Bantu Administration and Development.

(3) The rentals levied under sub-sections (1) and (2) shall accrue to the Trust and shall become due and payable in advance on the first day of January of each year.

(4) The provisions of section *forty-five* of the Native Trust and Land Act No. 18 of 1936 shall *mutatis mutandis* apply in regard to the recovery of any rental imposed under this section.

CANCELLATION OF RIGHTS OF OCCUPATION.

22. (1) The Native Commissioner may in consultation with any tribal, district or community authority (if any), established in terms of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951) or the Transkeian Bantu Authorities Proclamation, 1956 (Proclamation No. 180 of 1956), cancel any temporary permission granted in terms of sub-section (1) of section *four* provided that the Native Commissioner shall give the probationer lessee at least three months notice in writing of his intention so to cancel the permission and provided further that the probationer lessee shall be allowed to tend and reap all annual crops planted before the date on which such notice was served on him.

(2) Any probationer lessee whose permission has been cancelled in terms of sub-section (1) shall within fourteen days after reaping his crops remove with his family and possessions from the irrigation scheme.

(3) Any probationer lessee whose permission has been cancelled may, before removal and without damage to the land, remove any improvements, except growing trees and perennial crops, effected by him on his residential allotment failing which such improvements shall become the property of the Trust without the payment of compensation.

23. (1) The permission to occupy a residential and irrigation allotment (hereinafter called the allotments) may be cancelled by the Native Commissioner for any of the following reasons whereupon the allotments shall become vacant and any rights or privileges attaching to the occupation of such allotments shall *ipso facto* be terminated:—

(*a*) Upon the surrender of the allotments by the occupier;

(*b*) upon removal of the occupier from the allotments;

(*c*) if the occupier is more than six months in arrear with any payment of local tax as imposed by Act No. 41 of 1925 and/or of any rent payable in in terms of this proclamation;

(*d*) if, without reasons deemed by the Native Commissioner to be adequate, the occupier failed to occupy the residential allotment or failed to cultivate the irrigation allotment for a period of six months;

(*e*) if the occupier sublets his allotments or permits, without the permission of the Superintendent, in writing, any other person to cultivate the irrigation allotment;

(*f*) if the allotments have been granted in error or through fraud or misrepresentation.

(2) The permission to occupy any allotments may be cancelled by the Chief Native Commissioner for any of the following reasons whereupon the allotments shall become vacant and any rights or privileges attaching to the occupation of such allotments shall *ipso facto* be terminated—

(*a*) upon a second or subsequent conviction within five years of the occupier of a contravention of any of the provisions of this proclamation;

(2) Benewens die huurgeld wat kragtens subartikel (1) betaalbaar is, is elke proefhuurder of okkupeerder aanspreeklik daarvoor om ten opsigte van grond wat as 'n besproeiingsperseel aan hom toegeken is dié bedrag te betaal wat die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling voorskryf.

(3) Die huurgelde wat kragtens subartikels (1) en (2) gehef word, val toe aan die Trust en is op die eerste dag van Januarie van elke jaar verskuldig en vooruit betaalbaar.

(4) Die bepalings van artikel *vyf-en-veertig* van die Naturelletrust en -grond Wet, No. 18 van 1936, is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van die verhaal van huurgeld wat ingevolge hierdie artikel gehef word.

INTREKKING VAN OKKUPASIEREGTE.

22. (1) Die Naturellekommissaris kan in oorlog met 'n stam-, distriks- of gemeenskapsowerheid (as daar is), ingestel kragtens die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), of die Proklamasie op Transkeise Bantoe-owerhede, 1956 (Proklamasie No. 180 van 1956), 'n tydelike vergunning ingevolge subartikel (1) van artikel *vier* verleen, intrek, met dien verstande dat die Naturellekommissaris die proefhuurder minstens drie maande vooruit skriftelik in kennis moet stel van sy voorneme om die vergunning aldus in te trek, en met dien verstande voorts dat die proefhuurder toegelaat moet word om alle eenjarige gewasse te versorg en te oes, wat voor die datum waarop die kennisgewing aan hom beteken is, geplant is.

(2) 'n Proefhuurder wie se vergunning kragtens subartikel (1) ingetrek is, moet binne veertien dae nadat hy sy oes ingesamel het, met sy gesin en besittings van die besproeiingskema af trek.

(3) 'n Proefhuurder wie se vergunning ingetrek is, kan, voor hy trek en sonder beskadiging van die grond, verbeterings, uitgesonderd groeiende bome en meerjarige gewasse, deur hom op sy woonperseel aangebring, verwyder, anders word dié verbeterings die eiendom van die Trust sonder betaling van vergoeding.

23. (1) Die vergunning om 'n woon- en besproeiingsperseel (hieronder die persele genoem) te okkupeer, kan deur die Naturellekommissaris om enigeen van die volgende redes ingetrek word, waarna die persele vakant raak en regte of voorregte verbonde aan die okkupasie van dié persele word *ipso facto* beëindig:—

(*a*) As 'n okkupeerder van die persele afstand doen;

(*b*) as die okkupeerder van die persele af wegtrek;

(*c*) as die okkupeerder meer as ses maande agterstallig is met die betaling van plaaslike belasting soos opgelê by Wet No. 41 van 1925 en/of van huurgeld wat ingevolge hierdie proklamasie betaalbaar is;

(*d*) as die okkupeerder, sonder redes wat deur die Naturellekommissaris voldoende geag word, in gebreke gebly het om die woonperseel te okkupeer of in gebreke gebly het om die besproeiingsperseel vir 'n tydperk van ses maande te bewerk;

(*e*) as die okkupeerder sy persele onderverhuur of 'n ander persoon, sonder die skriftelike toestemming van die Superintendent, toelaat om die besproeiingsperseel te bewerk;

(*f*) as die persele per abuis of deur bedrog of wanvoorstelling toegeken is.

(2) Die vergunning om persele te okkupeer, kan deur die Hoofnaturellekommissaris om enigeen van die volgende redes ingetrek word, waarna die persele vakant raak en regte of voorregte verbonde aan die okkupasie van dié persele word *ipso facto* beëindig—

(*a*) as 'n okkupeerder 'n tweede of daaropvolgende keer skuldig bevind word weens 'n oortreding van enigeen van die bepalings van hierdie Proklamasie;

(*b*) upon any conviction of the occupier of the crime of theft of stock or of any contravention of the provisions of Proclamation No. 25 of 1951, relating to the control of grass burning in Bantu Areas or any amendment thereof;

(*c*) if the allotments are used for purposes other than those for which they were granted;

(*d*) upon failure of an occupier to comply with any condition imposed in terms of sub-section (1) of section *five;*

(*e*) for administrative reasons or in the interests of public order or welfare.

(3) In the cases provided for in paragraphs (*c*) to (*f*), inclusive, of sub-section (1) and the cases provided for in sub-section (2), cancellation shall not take place until the occupier shall have been warned by the Native Commissioner by notice at his last known place of residence on the irrigation scheme to appear before the said Native Commissioner to show cause why cancellation should not take place. In all cases falling within the terms of sub-section (2) the Native Commisioner shall not later than thirty days after the close of his enquiry transmit a record of the proceedings of such enquiry to the Chief Native Commissioner.

(4) Cancellation of the permission to occupy allotments shall take effect from the date of entry of the cancellation in the land register.

24. (1) The Native Commissioner shall keep a record of the proceedings in all cases of dispute relating to possession of residential or irrigation allotments and cancellation of such allotments under section *twenty-three*. Parties to cases under sub-section (1) of section *twenty-three* shall have the right of appeal to the Chief Native Commissioner within thirty days after the decision by the Native Commissioner. All such proceedings shall be in the nature of administrative action and shall not be subject to the rules governing judicial procedure nor subject to appeal or review except as is herein provided.

(2) In any proceedings under this Proclamation the Native Commisioner may summon any person whom he may deem necessary to appear before him at such proceedings and any person failing to obey such summons shall be guilty of an offence.

(3) Evidence at such proceedings shall be given under oath and witnesses may be cross-examined.

25. Compensation for improvements on any residential or irrigation allotment, the permission to occupy of which has been cancelled under the provisions of section *twenty-three* shall not be payable but the occupier of a residential allotment may remove, within three months of such cancellation or within such additional time as may be specially approved by the Native Commissioner, any improvements belonging to him thereon which can be taken away without damage to the land, save and except growing trees and perennial crops which shall become the property of the Trust, and the occupier of an irrigation allotment may tend and reap any annual crops planted by him prior to such cancellation failing which such crops shall become the property of the Trust.

General.

26. (1) Any notice required to be served by this Proclamation may be served by any member of the police force, any official employed by the Department of Bantu Administration and Development or the Trust, or any chief or headman appointed or recognised by the Governor-General or the Minister, respectively, in terms of section *two* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927).

(2) The contents of such notice shall be deemed to have come to the notice of the person to whom it is directed if the copy is endorsed by the person who served it that the original was handed by him to the person to whom

(*b*) as die okkupeerder skuldig bevind word weens die misdaad veediefstal of weens 'n oortreding van die bepalings van Proklamasie No. 25 van 1951 wat betrekking het op die beheer van grasbrande in Bantoegebiede, of 'n wysiging daarvan;

(*c*) as die persele vir ander doeleindes as dié waarvoor hulle toegeken is, gebruik word;

(*d*) as 'n okkupeerder in gebreke bly om 'n voorwaarde na te kom wat kragtens subartikel (1) van artikel *vyf* gestel is;

(*e*) om administratiewe redes of in belang van die openbare orde of welsyn.

(3) In die gevalle waarvoor daar in paragrawe (*c*) tot en met (*f*), van subartikel (1), en die gevalle waarvoor daar in subartikel (2), voorsiening gemaak word, moet intrekking nie geskied nie totdat die okkupeerder deur die Naturellekommissaris by sy laaste bekende woonplek op die besproeiingskema deur kennisgewing gewaarsku is om voor genoemde Naturellekommissaris te verskyn om redes aan te voer waarom intrekking nie moet geskied nie. In alle gevalle wat binne die bestek van subartikel (2) val, moet die Naturellekommissaris nie later as dertig dae na afsluiting van sy ondersoek nie, 'n notule van die verrigtinge van die ondersoek aan die Hoofnaturellekommissaris deurstuur.

(4) Intrekking van die vergunning om persele te okkupeer, tree met ingang van die datum waarop die intrekking in die grondregister aangeteken is, in werking.

24. (1) Die Naturellekommissaris moet 'n notule hou van die verrigtinge in alle gevalle van geskil wat betrekking het op die besit van woon- of besproeiingspersele en die intrekking van dié persele kragtens artikel *drie-en-twintig*. Partye by gedinge kragtens subartikel (1) van artikel *drie-en-twintig* het die reg om binne dertig dae na die besluit van die Naturellekommissaris by die Hoofnaturellekommissaris te appelleer. Alle verrigtinge moet administratief van aard wees en is nie onderworpe aan die reëls betreffende geregtelike prosedure nie, en is ook nie aan appèl of hersiening onderworpe nie, behalwe soos hierin bepaal.

(2) In verrigtinge kragtens hierdie Proklamasie kan die Naturellekommissaris iemand wat hy nodig ag, dagvaar om by die geding voor hom te verskyn en iemand wat in gebreke bly om die dagvaarding te gehoorsaam, begaan 'n misdryf.

(3) Getuienis by die verrigtinge word onder eed afgelê en getuies kan onder kruisverhoor geneem word.

25. Geen vergoeding is betaalbaar vir verbeterings op 'n woon of besproeiingsperseel, waarvan die vergunning om dit te okkupeer kragtens die bepalings van artikel *drie-en-twintig* ingetrek is, maar die okkupeerder van 'n woonperseel kan binne drie maande na dié intrekking, of binne die addisionele tyd wat spesiaal deur die Naturellekommissaris goedgekeur kan word, verbeterings daarop wat aan hom behoort en wat sonder beskadiging van die grond weggeneem kan word, verwyder, uitgesonderd groeiende bome en meerjarige gewasse wat die eiendom van die Trust word, en die okkupeerder van 'n besproeiingsperseel kan eenjarige gewasse wat voor die intrekking deur hom geplant is, versorg en oes, anders word daardie gewasse die eiendom van die Trust.

Algemeen.

26. (1) 'n Kennisgewing wat ingevolge hierdie Proklamasie beteken moet word, kan beteken word deur 'n lid van die polisiemag, 'n amptenaar in diens van die Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling of die Trust, of 'n kaptein of hoofman kragtens artikel *twee* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927) deur die Goewerneur-generaal of die Minister onderskeidelik aangestel of erken.

(2) Die inhoud van sodanige kennisgewing word geag onder die aandag van die persoon aan wie dit gerig is te gekom het, as die persoon wat dit beteken het op die afskrif aangeteken het dat hy die oorspronklike persoon-

it is directed personally, or to a person ostensibly over the age of sixteen years at, or was affixed to the main door of, his last known place of residence on the irrigation scheme.

27. (1) No person shall keep pigs or poultry on an irrigation scheme; provided that the Superintendent may on such conditions as he may impose in the general interest of probationer lessees or occupiers grant permission in writing to any person to keep pigs and poultry.

(2) Any person who keeps pigs or poultry in contravention of sub-section (1) shall be guilty of an offence.

(3) In addition to any other penalty which a Court may impose in terms of sub-section (2) it may order the person so convicted to remove the pigs or poultry in respect of which the conviction took place beyond the borders of the irrigation scheme not later than a date specified in the order and if any such pigs or poultry are found on such scheme after that date the Native Commissioner may authorise any person, in writing, to destroy them; provided that the animals so destroyed shall as soon as possible be handed to the person convicted if he can readily be found.

(4) Nothing in this section provided shall in any manner whatever affect the rights which any probationer lessee or occupier may have according to law, in regard to pigs or poultry trespassing on his residential or irrigation allotment.

28. (1) Whenever an irrigation scheme is situate within an area over which a Bantu Authority established in terms of Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951), or the Transkeian Bantu Authorities Proclamation, 1956 (Proclamation No. 180 of 1956), has jurisdiction, the Minister may authorise that a committee appointed by any such Bantu Authority as he may specify and approved by him, assist the Native Commissioner and Superintendent, in an advisory capacity, with the administration of such irrigation scheme; provided that such committee shall have no advisory powers in respect of matters specially entrusted to a tribal, district or community authority in terms of this Proclamation unless such committee shall be such tribal, district or community authority.

(2) Whenever in the opinion of the Minister any Bantu Authority is competent to administer any irrigation scheme or is competent to administer certain provisions of this Proclamation he may, subject to such reservations and conditions, as he may impose, authorise the transfer of the administration of such irrigation scheme to such Bantu Authority, as he may specify or empower it to administer such provisions of this Proclamation as he may indicate; provided that the Minister may at any time revoke such authority and resume the administration of such scheme through the officials of his department, if in his opinion, the irrigation scheme is not properly administered or the interest of the occupiers or the Trust would be better served by such resumption.

(3) Where the administration of an irrigation scheme has been entrusted to any Bantu Authority, the committee referred to in sub-section (1) shall perform the functions of the Superintendent and the Bantu Authority the administrative functions of the Native Commissioner.

(4) When the administration of an irrigation scheme has been transferred to a Bantu authority any offence created under this Proclamation may be tried by a Court of a tribal or community authority; provided that such Court may only inflict penalties within its jurisdiction and any reference in this Proclamation to Native Commissioner in a judicial or quasi-judicial capacity shall be construed to mean the Court of a tribal or community authority and policeman shall be construed to mean a tribal policeman or messenger; provided further that any stock or crops declared forfeited or any fines imposed shall not become the property of the Trust but the property of the Bantu authority.

lik aan die persoon aan wie dit gerig is, of aan 'n persoon oënskynlik bo die ouderdom van sestien jaar, oorhandig het by, of aan die hoofdeur geheg het van, sy laaste bekende woonplek op die besproeiingskema.

27. (1) Niemand mag varke of pluimvee op 'n besproeiingskema aanhou nie; met dien verstande dat die Superintendent op dié voorwaardes wat hy in die algemene belang van die proefhuurders of okkupeerders stel, skriftelike toestemming aan iemand kan verleen om varke en pluimvee aan te hou.

(2) Iemand wat strydig met subartikel (1) varke of pluimvee aanhou, begaan 'n misdryf.

(3) Benewens enige ander straf wat die hof kragtens subartikel (2) kan oplê, kan hy die persoon wat aldus skuldig bevind is, beveel om die varke of pluimvee, ten opsigte waarvan die skuldigbevinding geskied het, nie later nie as 'n datum in die bevel genoem, na buite die grense van die besproeiingskema te verwyder, en as enige sodanige varke of pluimvee na daardie datum op die skema gevind word, kan die Naturellekommissaris iemand skriftelik magtig om hulle van kant te maak; met dien verstande dat die diere wat aldus van kant gemaak is so spoedig moontlik aan die persoon wat skuldig bevind is, gegee moet word, as hy geredelik gevind kan word.

(4) Niks in hierdie artikel bepaal, raak op enige wyse hoegenaamd die regte wat 'n proefhuurder of okkupeerder volgens wet mag hê met betrekking tot varke of pluimvee wat onregmatig op sy woon- of besproeiingsperseel kom nie.

28. (1) Wanneer 'n besproeiingskema binne 'n gebied geleë is waaroor 'n Bantoe-owerheid ingestel kragtens die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), of die Proklamasie op Transkeise Bantoe-owerhede, 1956 (Proklamasie No. 180 van 1956), regsbevoedgheid het, kan die Minister magtiging verleen dat 'n komitee wat deur 'n Bantoe-owerheid wat hy spesifiseer en wat deur hom goedgekeur word, die Naturellekommissaris en Superintendent in 'n raadgewende hoedanigheid behulpsaam moet wees met die administrasie van die besproeiingskema; met dien verstande dat die komitee geen raadgewende bevoegdheid het ten opsigte van aangeleenthede wat spesiaal ingevolge hierdie Proklamasie aan 'n stam- distriks- of gemeenskapsowerheid toevertrou is nie, tensy die komitee dié stam-, distriks- of gemeenskapsowerheid is.

(2) Wanneer 'n Bantoe-owerheid na die mening van die Minister bevoeg is om 'n besproeiingskema te administreer of bevoeg is om sekere bepalings van hierdie Proklamasie uit te voer, kan hy, behoudens dié voorbehoude en voorwaardes wat hy neerlê, die oordrag magtig van dié administrasie van die besproeiingskema na dié Bantoe-owerheid wat hy aanwys, of hom magtig om dié bepalings van hierdie Proklamasie wat hy aanwys, uit te voer; met dien verstande dat die Minister te eniger tyd dié magtiging kan herroep en die administrasie van dié skema deur bemiddeling van die amptenare van sy departement kan hervat, indien die besproeiingskema na sy mening nie behoorlik geadministreer word nie, of die belange van die okkupeerders of die Trust op doeltreffender wyse deur sodanige hervatting gedien sal word.

(3) Waar die administrasie van 'n besproeiingskema aan 'n Bantoe-owerheid toevertrou is, verrig die komitee wat in subartikel (1) genoem word die funksies van die Superintendent en die Bantoe-owerheid die administratiewe funksies van die Naturellekommissaris.

(4) Wanneer die administrasie van 'n besproeiingskema aan 'n Bantoe-owerheid oorgedra is, kan 'n misdryf ingevolge hierdie Proklamasie deur 'n hof van 'n stam- of gemeenskapsowerheid verhoor word; met dien verstande dat die hof strawwe binne sy regsbevoegdheid kan oplê, en 'n melding in hierdie Proklamasie van Naturellekommissaris in 'n regterlike of kwasie-regterlike hoedanigheid, beteken die hof van 'n stam- of gemeenskapsowerheid, en polisiebeampte beteken 'n stampolisiebeampte of -bode; met dien verstande voorts dat vee of oeste wat verbeurd verklaar is, of boetes wat opgelê is, nie die eiendom van die Trust nie, maar die eiendom van die Bantoe-owerheid word.

29. (1) The Minister, or a Bantu authority authorised in terms of sub-section (2) of section *twenty-eight* to administer an irrigation scheme, may make by-laws in regard to any of the following matters:—

(*a*) The formation of co-operative societies;
(*b*) the marketing of crops;
(*c*) the purchase of seed, fertilizer and manure; and
(*d*) any other matter, not inconsistent with the provisions of this Proclamation, to further the interests and well-being of occupiers.

(2) No such bye-laws shall be of force and effect until they have been published in the *Gazette;* provided that no bye-laws made by a Bantu authority shall be published unless they have been approved by the Minister, who may before approving a bye-law, amend it or add to it other bye-laws, or rescind existing bye-laws.

OFFENCES AND PENALTIES.

30. Any person shall be guilty of an offence who—

(1) contravenes the provisions of sections *nine, ten, twenty* or sub-section (2) of section *eleven;*

(2) unless duly authorised thereto under the provisions of this Proclamation—

(*a*) erects, establishes or occupies any building or homestead outside the limits of his residential allotment or uses the commonage for any purpose other than the depasturing of stock;

(*b*) encloses, breaks up, ploughs, cultivates, occupies or uses, or instigates or purports to authorise any unauthorised person to enclose, break up, plough, cultivate, occupy or use the commonage;

(*c*) remains upon or continues to cultivate or use any irrigation or residential allotment, his permission to occupy of which has been cancelled;

(3) causes damage to land when removing improvements in terms of sections *twenty-two* and *twenty-five* or causes undue damage to the commonage when exercising any of the rights conferred under section *nineteen* by neglecting to fill in holes or otherwise leaving such works in a state dangerous to human beings or stock;

(4) obstructs in any manner the approaches to any public watering place on an irrigation scheme or prevents or attempts to prevent any person from lawfully taking or drawing water or watering stock or fouls, defiles or wastes the water used on such scheme;

(5) (*a*) wilfully or negligently causes damage to any irrigation works, any roads or to any soil conservation works within the irrigation scheme;

(*b*) defecates or deposits any refuse or performs ablutions in any place or in any manner which may reasonably give offence to other users of the irrigation scheme or which may cause interference with the existing flow of water or which may cause an obstruction in any drain or pipe or furrow or roadway;

(*c*) without proper authority opens or shuts or alters the regulation of any sluice gate, valve or pipe outlet or alters the flow of water through such devices by any other means;

(*d*) digs, ploughs and/or removes any soil within six feet of the banks of any canal, furrow or dam;

(*e*) without the authority of the Superintendent swims or paddles in any canal, furrow, settling tank or feeder dam (leidam) or permits any of his minor children to do so;

(*f*) after receiving due and reasonable notice to do so, fails to render assistance in cleaning any canal or repairing damage by storm;

(6) wilfully or negligently contravenes any condition imposed by the Secretary for Bantu Administration and Development in terms of section *four* or *five.*

29. (1) Die Minister, of 'n Bantoe-owerheid wat kragtens subartikel (2) van artikel *agt-en-twintig* gemagtig is om 'n besproeiingskema te administreer, kan verordeninge met betrekking tot enigeen van onderstaande aangeleenthede uitvaardig:—

(*a*) Die vorming van koöperatiewe verenigings;
(*b*) die bemarking van oeste;
(*c*) die aankoop van saad, bemestingstowwe en mis; en
(*d*) enige ander aangeleentheid wat nie strydig is met die bepalings van hierdie Proklamasie nie, om die belange en welsyn van okkupeerders te bevorder.

(2) Geen sodanige verordeninge is van krag totdat hulle in die *Staatskoerant* gepubliseer is nie; met dien verstande dat geen verordeninge wat deur 'n Bantoe-owerheid uitgevaardig is, gepubliseer moet word nie tensy hulle goedgekeur is deur die Minister, wat, voor hy 'n verordening goedkeur, dit kan wysig of ander verordeninge daarby voeg, of bestaande verordeninge herroep.

MISDRYWE EN STRAWWE.

30. Iemand begaan 'n misdryf as hy—

(1) die bepalings van artikels *nege, tien, twintig* of subartikel (2) van artikel *elf* oortree;

(2) tensy hy kragtens die bepalings van hierdie Proklamasie behoorlik daartoe gemagtig is—

(*a*) 'n gebou of woonhuis buite die grense van sy woonplek oprig, tot stand bring of okkupeer of die meent vir ander doeleindes gebruik as om vee daarop te laat wei;

(*b*) die meent omhein, opbreek, ploeg, bewerk, okkupeer of gebruik of 'n ongemagtigde persoon beweeg of voorgee dat hy hom magtig om die meent te omhein, op te breek, te ploeg, te bewerk, te okkupeer of te gebruik;

(*c*) op 'n besproeiings- of woonperseel bly of voortgaan om dit te bewerk of te gebruik, as sy vergunning om die perseel te okkupeer ingetrek is;

(3) grond beskadig as hy verbeterings verwyder kragtens artikels *twee-en-twintig* en *vyf-en-twintig,* of die meent uitermate beskadig as hy enigeen van die regte, toegeken kragtens artikel *negentien,* uitoefen deur na te laat om gate op te vul of deur sodanige werke in 'n toestand te laat wat vir mense of vee gevaarlik is;

(4) die toegangsweë na 'n openbare suiping op 'n besproeiingskema op enige wyse versper, of iemand verhinder of poog om hom te verhinder om wettiglik water te neem of te lei of vee te laat suip of die water wat op dié skema gebruik word besoedel, besmet of verspil;

(5) (*a*) opsetlik of nalatiglik besproeiingswerke, paaie of grondbewaringswerke binne die besproeiingskema beskadig;

(*b*) hom ontlas, enige vuilis weggooi, of hom was op 'n plek of op 'n wyse wat vir ander gebruikers van die besproeiingskema tot redelike aanstoot kan wees of op 'n wyse wat die bestaande vloei van die water kan belemmer of wat 'n versperring in 'n dreineersloot, pyp, voor of pad kan veroorsaak;

(*c*) sonder behoorlike magtiging die regulering van 'n sluisdeur, klep of pypuitlaat oop- of toemaak of verander of die vloei van die water deur dié toestelle of op 'n ander wyse verander;

(*d*) grond binne ses voet van die oewer van 'n kanaal, voor of dam omspit, ploeg en/of verwyder;

(*e*) sonder die magtiging van die Superintendent in 'n kanaal, voor, besinktenk of leidam swem of plas of van sy minderjarige kinders toelaat om dit te doen;

(*f*) in gebreke bly om hulp te verleen met die skoonmaak van 'n kanaal of met die herstel van stormskade nadat hy behoorlike en redelike kennisgewing ontvang het om dit te doen;

(6) opsetlik of nalatiglik 'n voorwaarde wat ingevolge artikel *vier* of *vyf* deur die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling gestel is, verbreek.

31. (1) Any person who is guilty of an offence against or contravenes any of the provisions of this Proclamation or fails to comply with any order made thereunder, shall be liable to a fine not exceeding fifty pounds (£50) or in default of payment to imprisonment for a period not exceeding three months.

(2) Any person who has been convicted of failure to comply with any order of removal, issued under this Proclamation may, upon the written order of the Native Commissioner, be summarily removed by any policeman.

32. In any case where a person is charged with a contravention of any of the provisions of this Proclamation, the burden of proving that he had lawful authority for the act or omission in respect of which he is charged, shall rest upon the accused.

33. (1) Upon conviction of any person under section *thirty* the Court may order—

(*a*) that where such conviction was for ploughing or cultivating the commonage or any land of which such person was not in lawful occupation, any crops planted or growing upon the portion of the commonage or land in question shall be forfeited to and become the property of the Trust without payment of compensation;

(*b*) that such person shall remove or demolish any unauthorised buildings, homesteads, or other obstructions or repair any damage done to the commonage within a specified time fixed by the Court.

(2) If such person fails to comply with such order within the period fixed, the Court may, in addition to the penalties prescribed by section *thirty-one* order that the work be carried out at his expense. Any expenditure incurred in the carrying out of such an order shall be recoverable from such person by warrant of execution as if it were a judgment of the civil court of the Native Commissioner.

34. Any warrant issued by a Native Commissioner under this Proclamation shall be executed in like manner as if it had been issued pursuant to a judgment of the Native Commissioner's Court.

35. The following Proclamations are hereby repealed:—

Nos. 173 of 1938, 4 of 1943, 106 of 1948, 195 of 1948, 371 of 1948 and 29 of 1951.

751/337.

31. (1) Iemand wat 'n misdryf begaan ingevolge hierdie Proklamasie, of wat enigeen van die bepalings daarvan oortree, of wat in gebreke bly om aan 'n bevel daarkragtens gegee, gehoor te gee, is strafbaar met 'n boete van hoogstens vyftig pond (£50) of, by wanbetaling, met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

(2) Iemand wat skuldig bevind is omdat hy in gebreke gebly het om gehoor te gee aan 'n bevel om te trek wat kragtens hierdie Proklamasie uitgereik is, kan op die skriftelike bevel van die Naturellekommissaris summier deur 'n polisiebeampte verwyder word.

32. In 'n geval waar iemand aangekla word weens 'n oortreding van enigeen van die bepalings van hierdie Proklamasie, rus die onus op die beskuldigde om te bewys dat hy wettige magtiging gehad het vir die handeling of nalating ten opsigte waarvan hy aangekla word.

33. (1) By die skuldigbevinding van iemand kragtens artikel *dertig* kan die hof beveel—

(*a*) dat waar dié skuldigbevinding geskied het ten opsigte van die ploeg of bewerk van die meent of van grond wat die persoon nie wettig geokkupeer het nie, gewasse wat op die betrokke gedeelte van die meent of grond geplant is of groei, verbeur word aan en die eiendom word van die Trust, sonder betaling van vergoeding;

(*b*) dat die persoon binne 'n bepaalde tydperk wat deur die hof vasgestel is, ongemagtigde geboue, woonhuise of ander belemmering moet verwyder of skade wat aan die meent aangerig is, moet herstel.

(2) As die persoon in gebreke bly om binne die vasgestelde tydperk aan die bevel gehoor te gee, kan die hof, benewens die strawwe wat in artikel *een-en-dertig* voorgeskryf word, beveel dat die werk op die persoon se onkoste gedoen word. Uitgawes met die uitvoering van die bevel aangegaan is op die persoon verhaalbaar deur 'n lasbrief vir eksekusie asof dit 'n uitspraak van die siviele hof van die Naturellekommissaris is.

34. 'n Lasbrief kragtens hierdie Proklamasie deur 'n Naturellekommissaris uitgereik, word insgelyks ten uitvoer gelê asof dit ingevolge 'n uitspraak van die Naturellekommissaris se hof uitgereik is.

35. Onderstaande Proklamasies word hierby herroep:—

Nos. 173 van 1938, 4 van 1943, 106 van 1948, 195 van 1948, 371 van 1948 en 29 van 1951.

751/337.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

No. 879.] [17 June 1960.

RIET RIVER GOVERNMENT WATER SCHEME.

CURTAILMENT OF WATER SUPPLY.

Government Notice No. 686 of 13th May, 1960, is hereby repealed and the following Notice substituted therefor:—

The Minister of Water Affairs has, in terms of sub-section (3) of section *sixty-three* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), determined that, in view of the limited water supplies presently available in the Kalkfontein Dam, water shall be allocated as follows to all persons entitled to be supplied with water from the Riet River Government Water Scheme for the water year ending on 31st March, 1961:—

(*a*) For every individual property or plot with a scheduled area of twenty (20) morgen or more, a full quota of ninety-four (94) cusec hours per morgen on a fixed area of eight (8) morgen irrespective of the actual scheduled area of the property or plot.

(*b*) For every individual property or plot with a scheduled area of less than twenty (20) morgen, a full quota of ninety-four (94) cusec hours on forty (40) per cent of the actual scheduled area of the property or plot concerned:

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

No. 879] [17 Junie 1960.

RIETRIVIERSTAATSWATERSKEMA.

INKORTING VAN WATERVOORRAAD.

Goewermentskennisgewing No. 686 van 13 Mei 1960 word hierby herroep en deur die volgende kennisgewing vervang:—

Die Minister van Waterwese het kragtens subartikel (3) van artikel *drie-en-sestig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), bepaal dat as gevolg van die beperkte watervoorraad wat tans in die Kalkfonteindam beskikbaar is, water aan alle persone wat op water uit die Rietrivierstaatswaterskema geregtig is, as volg verskaf moet word gedurende die waterjaar wat op 31 Maart 1961 eindig:—

(*a*) Ten opsigte van elke afsonderlike eiendom of perseel met 'n ingelyste oppervlakte van twintig (20) morg of meer, 'n volle kwota van vier-en-negentig (94) kusekuur per morg op 'n bepaalde gebied van agt (8) morg ongeag die werklike ingelyste oppervlakte van die eiendom of perseel.

(*b*) Ten opsigte van elke afsonderlike eiendom of perseel met 'n ingelyste oppervlakte van minder as twintig (20) morg, 'n volle kwota van vier-en-negentig (94) kusekuur op veertig (40) persent van die werklike ingelyste oppervlakte van die betrokke eiendom of perseel:

Provided that no person who, in terms of the Administration Engineers Notice No. G. 5 dated 28th March, 1960, was, during the period 1st April, 1960, to 12th May, 1960, supplied with water in excess of the pro rata share of the allocation to which he would have been entitled in terms of paragraphs (*a*) and (*b*) above, shall be debited with, or have his allocation for the said water year reduced by, such excess quantity of water, unless as a result of supplementary supplies reaching the dam the said allocation is increased.

These allocations are subject to review in the light of supplementary supplies that may reach the dam in the course of the present water year.

DEPARTMENT OF BANTU EDUCATION.

No. 831.] [17 June 1960.

ESTABLISHMENT OF MALIVELD LOWER AND HIGHER PRIMARY BANTU SCHOOL AS A GOVERNMENT BANTU SCHOOL, PILGRIM'S REST DISTRICT.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Bantu Education has been pleased under and by virtue of the powers vested in him by sub-section (1) of section *seven* of the Bantu Education Act, 1953 (Act No. 47 of 1953), to establish the Maliveld Lower and Higher Primary Bantu School as a Government Bantu School with effect from the date of publication.

No. 855.] [17 June 1960.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS FOR THE REGISTRATION OF BANTU SCHOOLS.

Under and by virtue of the powers vested in me by paragraphs (*n*) and (*s*) of sub-section (1) of section *fifteen* of the Bantu Education Act, 1953 (Act No. 47 of 1953), I, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister of Bantu Education, hereby amend the regulations published under Government Notice No. 2567 of 1954, as follows:—

By the addition of the following new regulations 10 to 18 under the heading "Classification of Bantu Schools":—

10. Schools shall be divided into the following classes:—

(*a*) Lower primary schools.
(*b*) Higher primary schools.
(*c*) Combined higher and lower primary schools.
(*d*) Secondary schools.
(*e*) Practising schools.
(*f*) Training schools for teachers.
(*g*) Industrial schools.

11. A lower primary school shall be a school which may cover the syllabuses for Sub-standards A and B, and Standards I and II only.

12. A higher primary school shall be a school which may cover the syllabuses for Standards III, IV, V and VI only.

13. A combined higher and lower primary school shall be a school which covers the syllabuses up to and including Standard VI.

14. A secondary school is a school with classes above Standard VI.

15. A practising school is a school which is connected with a training school, may cover the Department's syllabuses up to and including Standard VI and provide practising facilities for pupil teachers.

16. A training school for teachers has classes above the Standard VI level and trains students to become teachers and qualifies them to teach in recognized Bantu schools.

Met dien verstande dat niemand aan wie gedurende die tydperk 1 April 1960 tot 12 Mei 1960 ingevolge die Administrasie-ingenieur se kennisgewing No. G. 5 van 28 Maart 1960, meer water verskaf is as sodanige persoon se *pro rata*-gedeelte van die toewysing waarop hy kragtens paragrawe (*a*) en (*b*) hierbo geregtig sou gewees het, met sodanige oormaat gedebiteer of sy toewysing vir genoemde waterjaar daarmee ingekort word nie, tensy as gevolg van bykomende voorrade wat die dam bereik, genoemde toewysing vermeerder word.

Hierdie toewysings is onderworpe aan hersiening as gevolg van bykomende voorrade wat die dam gedurende die loop van die huidige waterjaar mag bereik.

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ONDERWYS.

No. 831.] [17 Junie 1960.

INSTELLING VAN DIE LAER EN HOËR PRIMÊRE BANTOESKOOL MALIVELD AS 'N STAATS-BANTOESKOOL, DISTRIK PELGRIMSRUS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Bantoe-onderwys behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *sewe* van die Wet op Bantoe-onderwys, 1953 (Wet No. 47 van 1953), die Laer en Hoër Primêre Bantoeskool Maliveld as 'n Staatsbantoeskool in te stel met ingang van die datum van publikasie.

No. 855.] [17 Junie 1960.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE REGISTRASIE VAN BANTOESKOLE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (*n*) en (*s*) van subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Wet op Bantoe-onderwys, 1953 (Wet No. 47 van 1953), wysig ek, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister van Bantoe-onderwys, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2567 van 1954, soos volg:—

Deur die volgende nuwe regulasies 10 tot 18 onder die opskrif „Indeling van Bantoeskole" by te voeg:—

10. Skole word in die volgende klasse ingedeel:—

(*a*) Laer primêre skole.
(*b*) Hoër primêre skole.
(*c*) Gekombineerde hoër en laer primêre skole.
(*d*) Sekondêre skole.
(*e*) Oefenskole.
(*f*) Opleidingskole vir onderwysers.
(*g*) Nywerheidskole.

11. 'n Laer primêre skool is 'n skool wat slegs die leerplanne vir Substanderds A en B en Standerds I en II dek.

12. 'n Hoër primêre skool is 'n skool wat slegs die leerplanne vir Standerds III, IV, V en VI dek.

13. 'n Gekombineerde hoër en laer primêre skool is 'n skool wat die leerplanne tot en met standerd VI dek.

14. 'n Sekondêre skool is 'n skool met klasse bo standerd VI.

15. 'n Oefenskool is 'n skool wat verbonde is aan 'n opleidingskool, die Departement se leerplanne tot en met Standerd VI kan dek en oefenfasiliteite aan onderwyserkwekelinge verskaf.

16. 'n Onderwysersopleidingskool het klasse bo die Standerd VI-peil en lei studente op as onderwysers en kwalifiseer hulle om onderrig in erkende Bantoeskole te gee.

17. An industrial school is a school which provides for training in one or more trades or technical subjects.

18. The Secretary may in his discretion change the status of a school.

W. A. MAREE,
Minister of Bantu Education.

No. 856.] [17 June 1960.

AMENDMENT TO THE REGULATIONS GOVERNING THE CONDITIONS OF APPOINTMENT, SERVICE AND DISCIPLINE OF EUROPEAN TEACHERS IN GOVERNMENT BANTU SCHOOLS.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-section (2) of section *ten* and paragraphs (*b*), (*c*) and (*s*) of sub-section (1) of section *fifteen* of the Bantu Education Act, 1953 (Act No. 47 of 1953), as amended, I, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister of Bantu Education, hereby amend the regulations published under Government Notice No. 2583 of the 30th December, 1955, as follows:—

By the deletion of the words " on the recommendation of the Public Service Commission " in regulation 6 (2).

W. A. MAREE,
Minister of Bantu Education.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS

No. 854.] [17 June 1960.

It is notified for general information that approval has been obtained for the appointment of Mr. Barend Daniel Cornelis van Rooyen as Acting Postmaster-General for the period 6th June, 1960, to 30th July, 1960.

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 851.] [17 June 1960.

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, No. 13 OF 1929.

AMENDMENT OF REGULATIONS.

MEAT, FISH AND THEIR PREPARATIONS, EDIBLE FATS AND EDIBLE OILS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by sections *forty-two* and *forty-three* of the Food, Drugs and Disinfectants Act No. 13 of 1929, intends amending the regulations published under Government Notice No. 575 of the 28th March, 1930, as amended from time to time, by the addition after the word " poultry " whenever it appears in regulation 14 (13) (*a*) and (*b*) of the words " or slaughter animals ".

Interested persons or bodies are invited to submit criticism of this draft regulation to the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, within three months from the date hereof.

No. 859.] [17 June 1960.

FOOD, DRUGS AND DISINFECTANTS ACT, No. 13 OF 1929.—APPOINTMENT OF ANALYST.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred upon him by sub-section (1) of section *three* of the Food, Drugs and Disinfectants Act, No. 13 of 1929, has made the following appointment under the Act:—

Analyst (whilst in the employ of the City Council of Pretoria):
Hendrik Petrus Oosthuizen, B.Sc.

17. 'n Nywerheidskool is 'n skool wat voorsiening maak vir opleiding in een of meer ambagte of tegniese vakke.

18. Die Sekretaris kan na goeddunke 'n skool se status verander.

W. A. MAREE,
Minister van Bantoe-onderwys.

No. 856.] [17 Junie 1960.

WYSIGING VAN REGULASIES BETREFFENDE DIE AANSTELLINGS-, DIENS- EN TUGVOORWAARDES TEN OPSIGTE VAN BLANKE ONDERWYSERS IN STAATSBANTOESKOLE.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *tien* en paragrawe (*b*), (*c*) en (*s*) van subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Wet op Bantoe-Onderwys, 1953 (Wet No. 47 van 1953), soos gewysig, wysig ek, WILLEM ADRIAAN MAREE, Minister van Bantoe-Onderwys, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2583 van 30 Desember 1955, soos volg:—

Deur die woorde „ op aanbeveling van die Staatsdienskommissie " in regulasie 6 (2) te skrap.

W. A. MAREE,
Minister van Bantoe-onderwys.

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

No. 854.] [17 Junie 1960.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat goedkeuring verkry is vir die aanstelling van mnr. Barend Daniel Cornelis van Rooyen as Waarnemende Posmeester-generaal vir die tydperk 6 Junie 1960 tot 30 Julie 1960.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

No. 851.] [17 Junie 1960.

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS No. 13 VAN 1929.

WYSIGING VAN REGULASIES.

VLEIS, VIS EN PREPARATE DAARVAN, EETBARE VET EN EETBARE OLIES.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Gesondheid, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *twee-en-veertig* en *drie-en-veertig* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, Wet No. 13 van 1929, voornemens is om die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing, No. 575 van 28 Maart 1930, soos van tyd tot tyd gewysig, te wysig deur na die woord „ pluimvee " waar dit ook al in regulasie 14 (13) (*a*) en (*b*) voorkom die woorde „ of slagdiere " by te voeg.

Belanghebbende persone of liggame word gevra om binne drie maande van die datum hiervan kritiek op hierdie konsepregulasie by die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, in te dien.

No. 859.] [17 Junie 1960.

WET OP VOEDINGSMIDDELS, MEDISYNE EN ONTSMETTINGSMIDDELS, No. 13 VAN 1929.—AANSTELLING VAN ONTLEDER.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (1) van artikel *drie* van die Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, No. 13 van 1929, ondergenoemde aanstelling kragtens die Wet gedoen:—

Ontleder (solank hy in die diens is van die Stadsraad van Pretoria):
Hendrik Petrus Oosthuizen, B.Sc.

No. 867.] [17 June 1960.

APPOINTMENT AND ELECTION OF MEMBERS OF THE SOUTH AFRICAN NURSING COUNCIL.

In terms of sub-section (5) of section *three* of the Nursing Act, 1957 (Act No. 69 of 1957), I, ALBERT HERTZOG, Minister of Health, hereby give notice of the appointment/election of the following persons as members of the South African Nursing Council for a period of five years (unless otherwise indicated) from the first day of April, 1960, under the provisions of the undermentioned paragraphs of sub-section (2), read with sub-section (4), of the said section of the said Act:—

Appointed by me under:—

Paragraph (a):—

Dr. Jonathan Johan du Pré le Roux, L.R.C.P. & S. (Edin.), L.R.F.P.S. (Glasg.), D.P.H. (Univ. WWRand.).

Paragraph (b):—

Dr. Barend Petrus Pienaar, M.B., B.Ch. (Univ. Dubl.).

Paragraph (c):—

Dr. Eugene Cremonx Raymond, M.B., Ch.B. (Cape Town), D.V.G. (Pret.).

Paragraph (d):—

Abel Jacobus van Rooyen, B.Com. (Stell.), H.O.D. (S.A.), M.Com. (Pret.).

Paragraph (e):—

Dr. Paul Mackenzie Bremer, M.B., Ch.B. (Cape Town), M.Med. (O. & G.) (Pret).
Miss Anna Sophia Latsky, B.A. (S.A.).
Mr. Thomas William Saymoir Meyer, B.Sc. Eng. (Rand).
Mr. Hendrik Lodewyk Roux.

Appointed by the South African Medical and Dental Council under paragraph (f):—

Dr. Aubrey Radford, M.P., M.B., Ch.B. (Edin.), F.R.C.S. (Eng.).
Dr. Johannes Augustus Stegmann, L.D.S., R.C.S. (Edin.).
Dr. Lutherus Johannes te Groen, Arts Holland, F.R.C.O.G., M.D. (Pret.).

Appointed by the Executive Committees of the Provinces and the Territory of South West Africa under paragraph (g):—

Province of the Cape of Good Hope: Dr. Renaldo Leopold Retief, M.B., Ch.B. (Cape Town).
Province of Natal: Miss Lorna Louise Davies, for a period of five years or for as long as she is employed by the Province, whichever be the shorter period.
Province of the Orange Free State: Mrs. Maria Elizabeth Venter.
Province of the Transvaal: Dr. Joseph Dearlove Verster, M.B., Ch.B. (Cape Town).
Territory of South West Africa: Dr. Jacobus Arnoldus Oosthuysen, M.B., Ch.B. (Pret.).

Elected by Registered White Female Nurses under paragraph (h):—

Area No. 1: Miss Patricia Hilda Harrison.
Area No. 2: Miss Catherina Susanna Theron Roux.
Area No. 3: Mrs. Maria Jacoba Wepener.
Area No. 4: Miss Victoria May Freeman, R.R.C.
Area No. 5: Miss Mary Elizabeth Hawkins, R.R.C.
Area No. 6: Mrs. Charlotte Searle, M.A. (Pret.).
Area No. 7: Miss Agnes Wilson Simpson.
Area No. 8: Miss Johanna Petronella Samson.
Area No. 9: Mrs. Margaret Mary Knox.
Area No. 10: Miss Constance Annie Nothard, R.R.C.

No. 867.] [17 Junie 1960.

AANSTELLING EN VERKIESING VAN LEDE VAN DIE SUID-AFRIKAANSE VERPLEEGSTERSRAAD.

Ooreenkomstig subartikel (5) van artikel *drie* van die Wet op Verpleging, 1957 (Wet No. 69 van 1957), gee ek, ALBERT HERTZOG, Minister van Gesondheid, hiermee kennis van die aanstelling/verkiesing van die volgende persone as lede van die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad vir 'n tydperk van vyf jaar (tensy anders aangedui) vanaf die eerste dag van April 1960, ingevolge die bepalings van onderstaande paragrawe van subartikel (2), gelees met subartikel (4), van genoemde artikel van genoemde Wet:—

Deur my aangestel ingevolge:—

Paragraaf (a):—

Dr. Jonathan Johan du Pré le Roux, L.R.C.P. & S. (Edin.), L.R.F.P.S. (Glasg.), D.P.H. (Univ. WWRand.).

Paragraaf (b):—

Dr. Barend Petrus Pienaar, M.B., B.Ch. (Univ. Dubl.).

Paragraaf (c):—

Dr. Eugene Cremonx Raymond, M.B., Ch.B. (Kaapstad), D.V.G. (Pret.).

Paragraaf (d):—

Abel Jacobus van Rooyen, B.Com. (Stell.), H.O.D. (S.A.), M.Com. (Pret.).

Paragraaf (e):—

Dr. Paul Mackenzie Bremer, M.B., Ch.B. (Kaapstad), M.Med. (O. & G.) (Pret.).
Mej. Anna Sophia Latsky, B.A. (S.A.).
Mnr. Thomas William Saymoir Meyer, B.Sc. Eng. (Rand).
Mnr. Hendrik Lodewyk Roux.

Aangestel deur die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad ingevolge paragraaf (f):—

Dr. Aubrey Radford, L.V., M.B., Ch.B. (Edin.), F.R.C.S. (Eng.).
Dr. Johannesburg Augustus Stegmann, L.D.S., R.C.S. (Edin.).
Dr. Lutherus Johannes te Groen, Arts Holland, F.R.C.O.G., M.D. (Pret.).

Aangestel deur die Uitvoerende Komitees van die Provinsies en die Gebied Suidwes-Afrika ingevolge paragraaf (g):—

Provinsie Kaap die Goeie Hoop: Dr. Renaldo Leopold Retief, M.B., Ch.B. (Kaapstad).
Provinsie Natal: Mej. Lorna Louise Davies, vir 'n tydperk van vyf jaar of vir solank sy in die Provinsie se diens is, watter tydperk ook al korter is.
Provinsie van die Oranje-Vrystaat: Mev. Maria Elizabeth Venter.
Provinsie Transvaal: Dr. Joseph Dearlove Verster, M.B., Ch.B. (Kaapstad).
Gebied Suidwes-Afrika: Dr. Jacobus Arnoldus Oosthuysen, M.B., Ch.B. (Pret.).

Verkies deur geregistreerde blanke verpleegsters ingevolge paragraaf (h):—

Streek No. 1: Mej. Patricia Hilda Harrison.
Streek No. 2: Mej. Catherina Susanna Theron Roux.
Streek No. 3: Mev. Maria Jacoba Wepener.
Streek No. 4: Mej. Victoria May Freeman, R.R.C.
Streek No. 5: Mej. Mary Elizabeth Hawkins, R.R.C.
Streek No. 6: Mev. Charlotte Searle, M.A. (Pret.).
Streek No. 7: Mej. Agnes Wilson Simpson.
Streek No. 8: Mej. Johanna Petronella Samson.
Streek No. 9: Mev. Margaret Mary Knox.
Streek No. 10: Mej. Constance Annie Nothard, R.R.C.

Elected by Registered White Midwives under paragraph (i):—

Area No. 1: Mrs. Ethel Margaret Marie Baynes.
Area No. 2: Miss Florence Kate Grantham Hackland.
Area No. 3: Miss Doris Irene Copcutt.

Elected by Registered Male Nurses under paragraph (j):—

Mr. Karel Nicolas Coetzee.

Elected by Registered White Student Nurses and Registered White Student Midwives under paragraph (k):—

Miss Susara Johanna le Grange.

Elected by the Advisory Board for Coloured Persons under paragraph (l):—

Miss Iris Irene Marwick.

Elected by the Advisory Board for Natives under paragraph (m):—

Miss Evelyn Wendy Petersen.

A. HERTZOG,
Minister of Health.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL ECONOMICS AND MARKETING.

No. 878.] [17 June 1960.

CORRECTION NOTICE.

The preamble to Government Notice No. 639 of the 6th May, 1960, is hereby corrected by the insertion in the English text before the words "Oilseed Control Scheme" of the words "Oilseed Control Board referred to in section 3 of the".

GENERAL NOTICES.

NOTICE No. 339 OF 1960.

DEPARTMENT OF MINES.

TRADING ON MINING GROUND.

The following notice is published in terms of sections *four* and *five* of the Trading on Mining Ground Regulation Act, 1910 (Act No. 13 of 1910 of the Transvaal), as amended:—

REGISTERED. M.C.A. 38/184.

Department of Mines,
Office of the Mining Commissioner,
New Government Buildings,
Johannesburg.
13th May, 1960.

The Land and Estates Manager,
Crown Mines, Limited,
Corner House,
Johannesburg.

Sir,

I have to inform you that in terms of sub-section (3) of section *four* of Act No. 13 of 1910 (Transvaal), as amended, I have selected provisionally as a trading site the site referred to in the Schedule hereunder, and that I will sit at Room No. 609, New Government Buildings, Johannesburg, on the 5th July, 1960, at 10 a.m. to hear objections to the final setting apart of the said site as a trading site.

Yours faithfully,

E. WATERMEYER,
Mining Commissioner.

Verkies deur geregistreerde blanke vroedvroue ingevolge paragraaf (i):—

Streek No. 1: Mev. Ethel Margaret Marie Baynes.
Streek No. 2: Mej. Florence Kate Grantham Hackland.
Streek No. 3: Mej. Doris Irene Copcutt.

Verkies deur geregistreerde verplegers ingevolge paragraaf (j):—

Mnr. Karel Nicolas Coetzee.

Verkies deur geregistreerde blanke leerlingverpleegsters en geregistreerde blanke leerlingvroudvroue ingevolge paragraaf (k):—

Mej. Susara Johanna le Grange.

Verkies deur die Adviesraad vir Gekleurdes ingevolge paragraaf (l):—

Mej. Iris Irene Marwick.

Verkies deur die Adviesraad vir Naturelle ingevolge paragraaf (m):—

Mej. Evelyn Wendy Petersen.

A. HERTZOG,
Minister van Gesondheid.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-EKONOMIE EN -BEMARKING.

No. 878.] [17 Junie 1960.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Die aanhef van Goewermentskennisgewing No. 639 van 6 Mei 1960 word hierby verbeter deur in die Engelse teks die woorde „Oilseed Control Board referred to in section 3 of the" voor die woorde "Oilseed Control Scheme" in te voeg.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

KENNISGEWING No. 339 VAN 1960.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

HANDEL OP MYNGROND.

Onderstaande kennisgewing word ooreenkomstig artikels *vier* en *vyf* van die Handelen op Myngronden Regelingswet, 1910 (Wet No. 13 van 1910 van Transvaal), soos gewysig, gepubliseer:—

GEREGISTREER. M.C.A. 38/184.

Departement van Mynwese,
Kantoor van die Mynkommissaris,
Nuwe Goewermentsgebou,
Johannesburg,
13 Mei 1960.

Die Landgoedbestuurder,
Crown Mines, Limited,
Corner House,
Johannesburg.

Meneer,

Geliewe kennis te neem dat ek ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *vier* van Wet No. 13 van 1910 (Transvaal), soos gewysig, die terrein in die Bylae hieronder omskryf, voorlopig as 'n handelsterrein uitgekies het en dat ek om 10 vm. op 5 Julie 1960 in Kamer No. 609, Nuwe Goewermentsgebou, Johannesburg, besware teen die finale uithou van gemelde terrein as 'n handelsterrein, sal aanhoor.

U dienswillige,

E. WATERMEYER,
Mynkommissaris.

SCHEDULE.

Area.	Registered Holder of Mining Title.	Farm and Number.	Situation of Site.
10,000 Cape square feet	Crown Mines, Limited..	Ormonde No. 99, Registration Division I.R.	Approximately 1,140 feet to the north of the "X" Compound of Crown Mines, Limited and, 940 feet south west of the south-western corner beacon of Booysens Reserve Township.

BYLAE.

Grootte.	Geregistreerde houer van myntitel.	Plaas en nommer.	Ligging van terrein.
10,000 Kaapse vierkante voet	Crown Mines, Limited...	Ormonde No. 99, Registrasie-afdeling I.R.	Ongeveer 1,140 voet ten noorde van die "X"-kampong van Crown Mines, Limited, en 940 voet suidwes van die suidwestelike hoekbaken van die Booysensreserwedorp.

27-3-10-17

NOTICE No. 346 OF 1960.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, O.F.S., Bloemfontein.

APPLICATION FOR RESERVATION OF LAND AS A TRADING SITE.

Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, the registered owner of the farm Tochgekregen No. 99, Administrative District of Welkom, Mining District and Province of the Orange Free State, has applied in terms of section *four* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), for the reservation in accordance with section *six* of the Act, of an area of proclaimed land held under mining title by Free State Geduld Mines, Limited, in extent approximately 18,800 Cape square feet, situate on the above-mentioned farm, as a trading site.

Full particulars of the area applied for are shown on a sketch plan filed in this office under R.M.T. No. 39.

This application, together with any objections thereto will be considered by me at my office, Room 515, Fifth Floor, African Life Building, St. Andrew Street, Bloemfontein, on the 13th day of July, 1960, at 10.30 a.m.

All persons having objections to the reservation of the ground in question as a trading site are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me and serve copies thereof on the Estates Manager, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, 44 Main Street, Johannesburg, on or before the 1st day of July, 1960.

Dated at Bloemfontein, this 12th day of May, 1960.

C. J. H. HANEKOM,
Mining Commissioner, O.F.S.

KENNISGEWING No. 346 VAN 1960.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, O.V.S., Bloemfontein.

AANSOEK OM DIE UITHOU VAN GROND AS 'N HANDELSTERREIN.

Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, die geregistreerde eienaar van die plaas Tochgekregen No. 99, administratiewe distrik Welkom, myndistrik en provinsie Oranje-Vrystaat, het kragtens die bepalings van artikel *vier* van die Oranje-Vrystaatse Metaal-myn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), aansoek gedoen om die uithou as 'n handelsterrein, ooreenkomstig artikel *ses* van die Wet, van 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 18,800 Kaapse vierkante voet groot, geleë op bogenoemde plaas en kragtens mynbrief gehou deur Free State Geduld Mines, Limited.

Volledige besonderhede oor die terrein waarom aansoek gedoen is, word aangetoon op 'n sketskaart wat in hierdie kantoor onder R.M.T. No. 39 bewaar word.

Hierdie aansoek, tesame met enige besware daarteen, sal om 10.30 vm. op die 13de dag van Julie 1960, in my kantoor, Kamer 515, Vyfde Verdieping, African Life-gebou, St. Andrewstraat, Bloemfontein, deur my oorweeg word.

Almal wat beswaar wil aanteken teen die uithou van die betrokke grond as 'n handelsterrein, moet voor of op die 1ste dag van Julie 1960, besonderhede van hul besware skriftelik by my indien en afskrifte van sodanige besware aan die Landgoedbestuurder, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, Mainstraat 44, Johannesburg, beteken.

Gedateer te Bloemfontein, op hede die 12de dag van Mei 1960.

C. J. H. HANEKOM,
Mynkommissaris, O.V.S.

3-10-17-24

NOTICE No. 382 OF 1960.

Office of the Mining Commissioner,
O.F.S.,
Bloemfontein.

APPLICATION FOR RESERVATION OF LAND AS A TRADING SITE.

Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, the registered owner of the farm Vlakvlei No. 121, Administrative District Welkom, Mining District and Province of the Orange Free State, has applied, in terms of section *four* of the Orange Free State Metals Mining Act, 1936 (Act No. 13 of 1936), for the reservation in accordance with section *six* of the Act, of an area

KENNISGEWING No. 382 VAN 1960.

Kantoor van die Mynkommissaris,
O.V.S.,
Bloemfontein.

AANSOEK OM DIE UITHOU VAN GROND AS 'N HANDELSTERREIN.

Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, die geregistreerde eienaar van die plaas Vlakvlei No. 121, administratiewe distrik Welkom, myndistrik en provinsie Oranje-Vrystaat, het kragtens die bepalings van artikel *vier* van die Oranje-Vrystaatse Metaalmyn Wet, 1936 (Wet No. 13 van 1936), aansoek gedoen om die uithou as 'n handelsterrein ooreenkomstig

of proclaimed land held under mining title by Western Holdings, Limited, in extent approximately 20,000 square feet, situate on the above-mentioned farm, as a trading site.

Full particulars of the area applied for are shown on a plan filed in this office under R.M.T. No. 40.

This application, together with any objections thereto will be considered by me at my office, Room 528, Fifth Floor, African Life Building, St. Andrew Street, Bloemfontein, on the 27th day of July, 1960, at 10.30 a.m.

All persons having objections to the reservation of the ground in question as a trading site, are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me and serve copies thereof on the applicant, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, 44 Main Street, Johannesburg, on or before the 20th day of July, 1960.

Dated at Bloemfontein, this 20th day of May, 1960.

C. J. H. HANEKOM,
Mining Commissioner, O.F.S.

M.C.O. 21/1/68.

NOTICE No. 383 OF 1960.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of Section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Pietersburg and Letaba, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 2nd September, 1960.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest assize station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ;*

(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.);

(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 431, Pretoria.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 3rd June, 1960.

SCHEDULE.

Bergzicht, Rampedi Trading Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 5th July, 1960.
Sandfontein, Police Station, from 12 noon to 1 p.m., 5th July, 1960.
Lonsdale, Lonsdale Cash Store, from 3 p.m. to 4 p.m., 5th July, 1960.
Rosenkrantz, Rosenkrantz Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 6th July, 1960.
Bochum, Police Station, from 2 p.m. to 3 p.m., 6th July, 1960.
Buffelshoek, Whitehead's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 7th July, 1960.
Grootdraai, Whitehead's Store, from 12 noon to 1 p.m., 7th July, 1960.
Dendron, Dendron Boere Winkel, from 12 noon to 1 p.m., 8th July, 1960.

artikel *ses* van die Wet, van 'n stuk geproklameerde grond, ongeveer 20,000 vierkante voet groot, geleë op bogenoemde plaas en kragtens mynbrief gehou deur Western Holdings, Limited.

Volledige besonderhede betreffende die terrein waarom aansoek gedoen is, word aangetoon op 'n sketskaart wat in hierdie kantoor onder R.M.T. No. 40 bewaar word.

Hierdie aansoek, tesame met enige besware daarteen, sal om 10.30 vm. op die 27ste dag van Julie 1960, in my kantoor, Kamer 528, Vyfde Verdieping, African Lifegebou, St. Andrewstraat, Bloemfontein, deur my oorweeg word.

Almal wat beswaar wil aanteken teen die uithou van die betrokke grond as 'n handelsterrein, moet voor of op die 20ste dag van Julie 1960 besonderhede van hul besware skriftelik by my indien en afskrifte van sodanige besware voor of op genoemde datum aan die applikant, Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited, Mainstraat 44, Johannesburg, beteken.

Gedateer te Bloemfontein, op hede die 20ste dag van Mei 1960.

C. J. H. HANEKOM,
Mynkommissaris, O.V.S.

M.C.O. 21/1/68.
17-24-1-8

KENNISGEWING No. 383 VAN 1960.

WET OP MATEN EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet word hiermee kennis gegee aan alle persone in die Landdrosdistrikte Pietersburg en Letaba wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 2 September 1960.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste ykpos genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

(*b*) sy meetinstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is, of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. self-aanwysende skale, outomatiese weërs, ens.);

(*c*) sy instrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 431, Pretoria.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 3 Junie 1960.

BYLAE.

Bergzicht, Rampedi-handelshuis, van 10 vm. tot 11 vm., 5 Julie 1960.
Sandfontein, Polisiekantoor, van 12 middag tot 1 nm., 5 Julie 1960.
Lonsdale, Lonsdale-kontantwinkel, van 3 nm. tot 4 nm., 5 Julie 1960.
Rosenkrantz, Rosenkrantz-winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 6 Julie 1960.
Bochum, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3 nm., 6 Julie 1960.
Buffelshoek, Whitehead se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 7 Julie 1960.
Grootdraai, Whitehead se winkel, van 12 middag tot 1 nm., 7 Julie 1960.
Dendron, Dendron-boerewinkel, van 12 middag tot 1 nm., 8 Julie 1960.

Molsgat, Northern Trading Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 19th July, 1960.
Bewaarkloof, Egnep, Limited, from 10 a.m. to 11 a.m., 20th July, 1960.
Mafefe, Mafefe Trading Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 21st July, 1960.
Pietersburg, Magistrate's Court, from 9 a.m. to 3 p.m., 1st to 3rd August, 1960.
New Pietersburg, Progress Mills, from 9 a.m. to 12 noon, 4th August, 1960.
Doornfontein, Gani Amod, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 8th August, 1960.
Mamabola, H. Lidven's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 8th August, 1960.
Boyne, Boyne Roller Mills, from 2 p.m. to 3 p.m., 8th August, 1960.
Haenertsburg, Police Station, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 9th August, 1960.
Deer Park, Deer Park Trading Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 10th August, 1960.
Nwamwitwe, Fofoza Store, from 11 a.m. to 12 noon, 10th August, 1960.
Tzaneen, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 11th August, 1960.
Letaba, Harry Crown, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 15th August, 1960.
Thabina, Thabina Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 15th August, 1960.
Trichardsdal, Makutzi Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th August, 1960.
Gravelotte, Gravelotte Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 17th August, 1960.
Dumeri Location, Malele Store, from 2.30 p.m. to 3.30 p.m., 19th August, 1960.
Letsitele, Letsitele Garage, from 9 a.m. to 10 a.m., 22nd August, 1960.
Kromriviersfontein, Mr. H. Bilse's Riverside Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 25th August, 1960.
Duiwelskloof, Police Station, from 2 p.m. to 3.30 p.m., 25th August, 1960.
Mokeetsi, Buffel's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 26th August, 1960.
Dikgale, Dikgale Store, from 11 a.m. to 12 noon, 30th August, 1960.
Mathibaskraal, Mathibaskraal Eating House, from 10 a.m. to 11 a.m., 31st August, 1960.

Molsgat, Northern-handelshuis, van 2 nm. tot 3 nm., 19 Julie 1960.
Bewaarkloof, Egnep, Beperk, van 10 vm. tot 11 vm., 20 Julie 1960.
Mafefe, Mafefe-handelshuis, van 2 nm. tot 3 nm., 21 Julie 1960.
Pietersburg, Landdroshof, van 9 vm. tot 3 nm., 1 tot 3 Augustus 1960.
New Pietersburg, Progress Meule, van 9 vm. tot 12 middag, 4 Augustus 1960.
Doornfontein, Gani Amod, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 8 Augustus 1960.
Mamabola, H. Lidven se winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 8 Augustus 1960.
Boyne, Boyne Rollermeule, van 2 nm. tot 3 nm., 8 Augustus 1960.
Haenertsburg, Polisiekantoor, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 9 Augustus 1960.
Deer Park, Deer Park-handelshuis, van 9 vm. tot 10 vm., 10 Augustus 1960.
Nwamwitwe, Fofoza-winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 10 Augustus 1960.
Tzaneen, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 11 Augustus 1960.
Letaba, Harry Crown, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 15 Augustus 1960.
Thabina, Thabina-winkel, van 2 nm. tot 3 nm., 15 Augustus 1960.
Trichardsdal, Makutzi-winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 16 Augustus 1960.
Gravelotte, Gravelotte-winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 17 Augustus 1960.
Dumeri Lokasie, Malele-winkel, van 2.30 nm. tot 3.30 nm., 19 Augustus 1960.
Letsitele, Letsitele-garage, van 9 vm. tot 10 vm., 22 Augustus 1960.
Kromriviersfontein, mnr. H. Bilse se Riverside-winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 15 Augustus 1960.
Duiwelskloof, Polisiekantoor, van 2 nm. tot 3.30 nm., 25 Augustus 1960.
Mokeetsi, Buffels-winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 26 Augustus 1960.
Dikgale, Dikgale-winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 30 Augustus 1960.
Mathibaskraal, Mathibaskraal Eetplek, van 10 vm. tot 11 vm., 31 Augustus 1960.

NOTICE No. 384 OF 1960.

CUSTOMS TARIFF GUIDE, 1959.

AMENDMENT LIST No. 12.

KENNISGEWING No. 384 VAN 1960.

DOEANETARIEFGIDS IN ENGELS, 1959.

WYSIGINGSLYS No. 12.

Page No. *Bladsy No.*	Particulars. *Besonderhede.*	Tariff Item. *Tariefitem.*
3	**Agricultural Machinery, Apparatus, etc.**— Add/*Voeg by*— NOTE— (3) Ploughs and harrowes drawn by and operated from a tractor are also classifiable under items 118 (*a*) (i) and 118 (*a*) (2), respectively.	
9	Cartridges for automatic pistols or revolvers— Insert after " ·380 inch " the following/*Voeg in na „ ·380 inch" die volgende*— "(9 millimetres)".	
29	Tricycles, pedal (excluding delivery tricycles).....	86 (*a*) (iii)
	Insert after " delivery tricycles "/*Voeg in na „ delivery tricycles*"— " and tricycles specially constructed and capable of conversion into bicycles ". Bicycle and delivery tricycle parts and accessories— Electric lamp bulbs (see bulbs, electric). Add after " bulbs electric "/*Voeg by na „ bulbs electric*"— " lamp-flashlights ".	
49	Flashlights (photographic and torch)— Insert before " photographic "/*Voeg in voor „ photographic*"— " bicycle,".	
92	Concentrates, metallic— Add/*Voeg by*— Gold and silver concentrates.....	91 (4)
100	**Corn and Grain** (*Cont.*)— **Other, in the grain, ground and prepared**— Barley, buckwheat, kaffircorn and millet, etc.— For " , kaffircorn and millet " substitute " and kaffircorn "/*Vervang „ , kaffircorn and millet" deur „ and kaffircorn*". Add/*Voeg by*— Manna..... Millet n.e.e., in the grain or raw.....	 15 (*g*) 15 (*g*)

Page No. *Bladsy No.*	Particulars. *Besonderhede.*	Tariff Item. *Tarifitem.*
121	Delete/*Skrap*—	
	"Disinfectants, germicides and antiseptics—	
	NOTE—	
	The term . . . . . deoderants.	
	In bulk, ... Minister	223 (*a*)
	All other . . . . . classifiable under this item".	
	Add/*Voeg by*—	
	Disinfectants, germicides and anticeptics—	
	Carbolic acid, solid (phenol)	223 (*a*)
	Carbolic acid, liquid (phenol)	223 (*b*)
	Hydrogen peroxide, in bulk	223 (*a*)
	Hydrogen peroxide, not in bulk	223 (*c*) (ii)
	Liquid disinfectants, the active ingredients of which are derivatives of coal tar	223 (*b*)
	Quaternary ammonium compounds, in bulk	223 (*a*)
	Quaternary ammonium compounds, not in bulk	223 (*c*) (ii)
	Other, n.e.e., excluding medicinal or toilet preparations—	
	in bulk, of a standard approved by the Minister	223 (*c*) (i)
	other	223 (*c*) (ii)
	NOTE—	
	(1) For the standard approved by the Minister, refer to Government Notice No. 226 of 1956.	
	(2) Disinfectants used for bleaching or other industrial purposes remain calssifiable under item 223.	
127	For/*Vervang*—	
	Dross, metallic, including lead dross	335
	Substitute/*Deur*—	
	Dross, slag, slime and other metallic residues—	
	Of lead or tin or mixtures thereof	126 (*g*)
	Other	335
192	**Gramophones and phonographs and parts thereof, n.e.e.**	
	Turntable units; and also motors, pick-ups and record changers imported separately	303 (1) (*c*)
	Add/*Voeg by*—	
	NOTE—	
	Spare or replacement parts of turntable units, motors, pick-ups (e.g. cartridges) and record changers are excluded from the item—See wireless parts, n.e.e.	
198	**Badges embroidered**	73 (1) (*a*) (xi)
	Add after **Embroidered**/*Voeg by na* **Embroidered**—	
	"or woven".	
207	**Hats, caps and bonnets, etc.**—	
	Miners' safety hats and caps (of metal or compressed material)	69 (*b*)
	Add/*Voeg by*—	
	NOTE—	
	The item refers to the type of hat and cap used by a miner and they may be imported by industrial concerns for purposes other than mining.	
278	For/*Vervang*—	
	"Manna, birdseed (see seed, birdseed)"	
	substitute/*deur*—	
	"Manna (see under corn and grain)".	
294	Delete/*Skrap*—	
	"Millet, birdseed (see seed, birdseed)"	
	Millet, other than birdseed (see under corn and grain)	
	Delete/*Skrap*—	
	", other than birdseed".	
336	**Drawing paper**—	
	Plain or composite, etc.	
	Add after "wrappers"/*Voeg by na* „*wrappers*"—	
	", including drawing paper mounted on fabric".	
341	**Transfer paper, plain**—	
	Add/*Voeg by*—	
	"Carbon copy substitute paper, wax coated (see plain paper, n.e.e.)".	295 (*h*)
341	**Waxed paper**	
	NOTE—	
	Add after the words "other way"/*Voeg by na die woorde* „*other way*"—	
	"excluding wax coated carbon copy substitute paper (autoscript) which is considered plain paper, n.e.e."	
361	**Other condiments**—	
	Add to the note/*Voeg by die opmerking*—	
	"The item, however, includes condiments and meat seasonings which contain more than 50 per cent table salt."	
394	**Presses, baling**—	
	Delete "**baling**"/*Skrap* „**baling**".	
	Cotton, forage, hay, hop, straw, wattlebark and wool	135
	For/*Vervang*—	
	"wattlebark and wool"	
	substitute/*deur*—	
	"wattlebark, wine, wool and other agricultural".	
424	**Ribbons**—	
	Add/*Voeg by*—	
	Tear-off ribbon not exceeding ¼ inch in width and manufactured from cellulose film or aluminium foil and cellulose film combined	286 (4)
429	**Rollers**—	335
	Vibrating, for sidewalks, parks, etc.	
	Delete item 335 and add/*Skrap item* 335 *en voeg by*—	
	"(see road rollers)".	40 (2)
448	**Seeds, birdseed, n.e.e., including manna**	
	Delete "**including manna**"/*Skrap* „**including manna**".	
	Delete "millet and manna" in the note/*Skrap* „*millet and manna*" *in die opmerking*.	
	Add to the note/*Voeg by die opmerking*—	
	"For millet and manna see under corn and grain".	
476	Stampings and pressings, metal—	
	Delete/*Skrap*—	
	"Hollowware, unplated (see hollowware, n.e.e.). Hollowware spouts, handles and lids (see hollowware, n.e.e.)."	

Page No. *Bladsy No.*	Particulars. *Besonderhede.*	Tariff Item. *Tarifitem.*
492	Syringes, infants' (see rubber manufactures, n.e.e.). Insert after " infants' "/*Voeg in na „ infants' "*— ", of a capacity from 1 ounce to 8 ounces".	
523	**Umbrellas, etc.**— Amend item 335 to item 334/*Wysig item* 335 *tot item* 334.	
543	Gramradio turntable units, including motors, pick-ups and record changers, imported separately.....	154 (2) (*b*)
	Add/*Voeg by*— NOTE— Spare or replacement parts of turntable units, motors, pick-ups (e.g. cartridges) and record changers are excluded from the item—See **parts, n.e.e.,** below.	

NOTE.—Amendment List No. 11 appears in General Notice No. 295 of 6th May, 1960.
OPMERKING.—Wysigingslys No. 11 verskyn in Algemene Kennisgewing No. 295 van 6 Mei 1960.

NOTICE No. 385 OF 1960.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 30th day of May, 1960.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	4,148,288	14	4
Notes in Circulation	116,164,564	10	0
Deposits:			
Union Government	29,377,116	15	1
Provincial Administrations	2,977,245	8	9
Bankers	48,085,920	13	8
Other	2,278,857	19	1
Other Liabilities	17,133,271	13	10
	£221,165,265	14	9

ASSETS.	£	s.	d.
Gold (of which £26,377,013. 5s. 6d. is held outside the Union)	90,381,880	0	9
Foreign:			
Bills	6,385,349	18	9
Investments	10,240,698	16	3
Other Assets	8,901,409	13	0
Total Gold and Foreign Assets	115,909,338	8	9
Domestic:			
Bills discounted	29,070,000	0	0
Loans and Advances:			
Union Government	—		
Other	6,563,270	7	11
Securities:			
Union Government	54,810,798	13	0
Other	3,275,958	5	5
Other Assets	11,535,899	19	8
	£221,165,265	14	9

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 51·3 per cent.

Pretoria, 8th June, 1960. S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 385 VAN 1960.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 30ste dag van Mei 1960.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	4,148,288	14	4
Note in Omloop	116,164,564	10	0
Deposito's:			
Unie-regering	29,377,116	15	1
Provinsiale Administrasies	2,977,245	8	9
Bankiers	48,085,920	13	8
Andere	2,278,857	19	1
Ander Laste	17,133,271	13	10
	£221,165,265	14	9

BATES.	£	s.	d.
Goud (waarvan £26,377,013. 5s. 6d. buite die Unie gehou word)	90,381,880	0	9
Buitelandse:			
Wissels	6,385,349	18	9
Beleggings	10,240,698	16	3
Ander Bates	8,901,409	13	0
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	115,909,338	8	9
Binnelandse:			
Gediskonteerde Wissels	29,070,000	0	0
Lenings en Voorskotte:			
Unie-regering	—		
Andere	6,563,270	7	11
Sekuriteite:			
Unie-regering	54,810,798	13	0
Andere	3,275,958	5	5
Ander Bates	11,535,899	19	8
	£221,165,265	14	9

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 51·3 persent.

Pretoria, 8 Junie 1960. S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 386 OF 1960.

WORKMEN'S COMPENSATION ACT, 1941.

UNCLAIMED MONEYS.

The following list of moneys, having remained unclaimed for a period of more than twelve months, is hereby published in terms of regulation 19 of the regulations published under Government Notice No. 1580 of the 31st August, 1956. Any person claiming payment of any of these amounts should lodge his claim with the Workmen's Compensation Commissioner, P.O. Box 955, Pretoria, within one month from the date hereof.

In the case of European, Asiatic and Coloured workmen, claims may, for the sake of convenience, be submitted through the office of the nearest Magistrate, Native Commissioner or Department of Labour, and should be in the form of an affidavit containing the claimant's full name and address, the grounds on which the claim is based and full particulars of the accident in respect of which the amount was awarded. Native workmen should submit their claims through the nearest Magistrate or Native Commissioner, who, if he is satisfied that the applicant is the rightful claimant, will submit the claim to the Workmen's Compensation Commissioner for payment.

J. P. GROBBELAAR,
Workmen's Compensation Commissioner.

KENNISGEWING No. 386 VAN 1960.

ONGEVALLEWET, 1941.

ONOPGEËISTE GELDE.

Die bygaande lys van gelde wat vir 'n tydperk van meer as twaalf maande nie geëis is nie, word ooreenkomstig regulasie 19 van die regulasies gepubliseer ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1580 van 31 Augustus 1956, bekendgemaak. Enige persoon wat op betaling van enigeen van hierdie bedrae aanspraak maak, moet sy eis binne een maand vanaf die datum van publikasie hiervan by die Ongevallekommissaris, Posbus 955, Pretoria, indien.

In die geval van Blanke, Asiatiese en Kleurlingwerksmense kan die eise gerieflikheidshalwe deur die kantoor van die naaste landdros, Naturellekommissaris of Arbeidskantoor ingedien word en moet in die vorm van 'n beëdigde verklaring wees, waarin die eiser se volle naam en adres verskyn, tesame met die grond waarop die eis berus, asook volle besonderhede van die ongeval waarvoor die bedrag toegeken is. Naturellewerksmense moet hulle eise indien deur die naaste landdros of Naturellekommissaris, wat, indien hy oortuig is dat die applikant die wettige eiser is, die aansoek dan aan die Ongevallekommissaris vir betaling sal stuur.

I. P. GROBBELAAR,
Ongevallekommissaris.

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
C.P.E. 56/55816	J. Olivier	C/o—P/a Premier Motor Body Works (Pty.), Ltd., Bayete Street/*-straat*, N'Dabeni	22 1 10
C.P.E. 56/55281	M. C. Dippenaar	F.S.C. Rand and O.F.S. Undertaking, P.O. Box/*Posbus* 2671, Johannesburg	6 10 7
C.P.E. 57/50252	J. Medina	Premier Wire and Steel Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2096, Port Elizabeth	0 14 8
C.P.E. 56/56089	H. Geduld	Geo. Wimpey & Co., Poste Restante, Zuider Paarl	22 16 11
C.P.E. 57/28206	W. Jacobs	Reliance Foundry (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2241, Johannesburg	2 5 9
C.P.E. 57/34875	A. F. Ackerman	Rowe & Monfries, 266 Marshall Street/*-straat*, Jeppe, Johannesburg	6 10 7
C.P.E. 57/48753	W. v. d. Heever	The City Treasurer/*Die Stadstesourier*, P.O. Box/*Posbus* 655, Cape Town/*Kaapstad*	1 3 5
C.P.E. 57/17781	R. T. Wasley	Transvaal Motors (Pty.), Ltd., 3 Richard Street/*-straat*, Selby, Johannesburg	2 11 5
C.P.E. 56/30468	V. P. Isaacs	Nels Auto Brighteners, 47–49 Commercial Road/*-weg*, Pietermaritzburg	0 4 11
C.P.E. 55/55484	National Scale Co.	20 Sir Lowry Road/*-weg*, Cape Town/*Kaapstad*	1 10 10
C.P.E. 57/22943	H. Edward	The Union Vinegar Co., Ltd., Porter Street/*-straat*, Worcester	1 19 10
C.P.E. 57/29059	M. Malley	The City Treasurer/*Die Stadstesourier*, P.O. Box/*Posbus* 655, Cape Town/*Kaapstad*	1 14 0
V.C.R. 559/12/56	C. F. C. Engelbreg	P.B./*Ps.* 778, Dist. Vryburg, C.P./*K.P.*	1 9 0
V.C.R. 639/12/56	Sorrelles Dress Saloon	C/o—*P/a* Dichter & Co., 451 Albert Road/*-weg*, Salt River, C.P./*K.P.*	3 3 6
V.C.R. 571/11/56	Makapan Butchery	P.O./*Pk.* Makapanstad, Hammanskraal	2 10 0
C.P.E. 56/44805	B. E. Scott	6 Heylon Court, Main Road/*Hoofweg*, Sea Point/*Seepunt*, C.P./*K.P.*	0 6 0
C.P.E. 56/42830	A. Hess	C. P. Nel & Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 177, Oudtshoorn	0 10 2
C.P.E. 56/43249	W. J. Smit	The Hume Pipe Co. of S.A., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 204, Germiston	1 1 9
C.P.E. 56/33586	T. Manual	Irvin & Johnson, Ltd., Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	5 2 2
C.P.E. 56/29636	H. Arjoon	Congella Wool Washery, P.O. Box/*Posbus* 1039, Durban	3 15 0
C.P.E. 56/21046	I. Daniels	Union Castle Mail S.S. Co., Adderley Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	13 5 0
V.C.R. 588/10/56	W. A. G. Payne	London, P.O./*Pk.* Wesselsbron, O.F.S./*O.V.S.*	0 3 3
C.P.E. 55/49350	M. Govender	Main Tin Mnfrs. (Natal), Ltd., 244 Gale Street/*-straat*, Durban	17 8 6
C.P.E. 56/35757	S. Kisten	Q. Block, 436 Somtsu Road/*-weg*, Durban	19 12 3
C.P.E. 57/13713	I. Johnson	C/o—*P/a* J. J. H. van Tonder, 21 Gordon Street/*-straat*, Parow	5 9 4
C.P.E. 56/53635	J. Hendricks	Irvin & Johnson, Ltd., Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	20 10 7
C.P.E. 57/11508	W. Schuller	Irvin & Johnson, Ltd., Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	0 19 4
C.P.E. 56/55943	J. Dickson	Stellenbosch Municipality/*Munisipaliteit*, Stellenbosch	0 7 0
C.P.E. 57/26587	K. Cloete	J. Ovenstone, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 24, Port Nolloth	1 15 9
C.P.E. 57/20478	J. van Rooyen	A. McKenchnie & Co. (Pty.), Ltd., 9 Davies Street/*-straat*, Nuwe Doornfontein, Johannesburg	0 8 2
C.P.E. 56/29355	E. C. du Toit	Mulders Tuine 68, Vanderbijlpark	0 16 6
C.P.E. 57/29591	Jan Taaibos	Alberts Engineering, 61 Voortrekker Street/*-straat*, De Aar	0 12 10
C.P.E. 57/18051	V. H. Stacey	P.O. Box/*Posbus* 197, Witbank	44 0 0
V.C.R. 05930/12/57	W. J. Botha	Weltevrede, Poste Restante, Volksrust	1 3 0
C.P.E. 56/54967	H. Adams	Irvin & Johnson, Ltd., East Quay/*Oos-kaai*, Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	1 0 4
C.P.E. 57/11088	R. Campher	Thesen Industries (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 10, Knysna	3 12 11
C.P.E. 56/53512	J. Abrahams	47A Chata Road/*-weg*, Salt River/*Soutrivier*, C.P./*K.P.*	2 8 6
C.P.E. 56/56097	W. Forbes	C/o—*P/a* The City Treasurer/*Die Stadstesourier*, City Engineering Department/*Stads-Ingenieursdepartement*, Cape Town/*Kaapstad*	1 12 11
C.P.E. 57/41438	D. Veruni	Cape Timber Co. (Pty.), Ltd., Paarden Eiland	2 6 6
C.P.E. 56/56094	S. Veenendal	C/o—*P/a* The City Treasurer/*Die Stadstesourier*, City Engineering Department/*Stads-Ingenieursdepartement*, Cape Town/*Kaapstad*	0 16 6
C.P.E. 56/56093	R. Nomdee	C/o—*P/a* The City Treasurer/*Die Stadstesourier*, City Engineering Department/*Stads-Ingenieursdepartement*, Cape Town/*Kaapstad*	8 15 9

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
C.P.E. 57/36033	J. Blignaut	Automatic Telephones (S.A.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 19, Wadeville, Tvl.	2 3 6
C.P.E. 57/36010	J. M. Z. Eloff	Dorman Long (Africa), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 68, Germiston	9 9 8
C.P.E. 57/34103	K. Leen	Municipality/*Munisipaliteit*, Stellenbosch	0 17 7
C.P.E. 57/33724	A. N. Griessel	D.B. Weldings, 42 Hay Street/*-straat*, Ophirton, Johannesburg	5 8 10
C.P.E. 57/27986	S. Sparham	Louw & Halvorsen, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2623, Cape Town/*Kaapstad*	0 13 11
C.P.E. 57/23893	G. Hector	Irvin & Johnson, Ltd., East Quay/*Oos-kaai*, Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	2 4 4
C.P.E. 57/22464	D. Johnson	Federal Wine and Brandy Co., Ltd., 19–2– Roeland Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	2 3 9
C.P.E. 57/21377	P. Daniels	Irvin & Johnson, Ltd., Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	5 14 3
C.P.E. 57/17020	R. Boltney	Consolidated Glass Works, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 104, Bellville, C.P./*K.P.*	0 13 1
C.P.E. 57/15920	J. Jacobs	Consolidated Glass Works, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 104, Bellville, C.P./*K.P.*	1 12 8
C.P.E. 57/10462	P. W. Olwagen	S.A.S.O.L., P.O. Box/*Posbus* 1, Sasolburg	44 0 0
C.P.E. 57/3621.	S. Ryland	Hendler & Hendler, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 7025, Johannesburg	0 7 4
C.P.E. 57/2430.	W. Venter	Langeberg Ko-operasie, Bpk., P.O. Box/*Posbus* 219, Boksburg	0 13 5
C.P.E. 57/4480.	M. Shaek	Epol Feeds (Pretoria) (Pty.), Ltd., 6 Burger Street/*-straat*, Pretoria	0 11 0
C.P.E. 56/54083	P. Philander	Hex River Textile Mills, Ltd., Industria, Worcester	10 17 0
C.P.E. 57/6194.	J. J. Fourie	S.A. Condensed Milk, P.O. Box/*Posbus* 34, Bethal	0 5 11
C.P.E. 57/5597.	G. Evans	Main Reef Eng. (Pty.), Ltd., 29 Telford Street/*-straat*, Industria, Johannesburg	0 2 9
C.P.E. 56/54281	C. Lee	Three Anchor Bay Fisheries, 6 Main Road/*-weg*, Three Anchor Bay, Cape/*Kaap*	0 8 11
C.P.E. 56/54136	P. Geswindt	B. Gelcer & Co. (Pty.), Ltd., Bennet Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	2 5 9
C.P.E. 57/5635.	J. Skippers	Windmeul Wynkelders, P.O./*Pk.*, Windmeul, Paarl	1 7 3
C.P.E. 57/5911.	J. Frans	Windmeul Wynkelders, P.O./*Pk.* Windmeul, Paarl	3 3 6
C.P.E. 56/54115	E. Botha	Hex River Mills, Ltd., Industria, Worcester	1 12 2
C.P.E. 56/53363	L. P. J. Louw	Tweekuil, Malmesbury	1 5 9
M.A.E. 56/34622	P. Del Frate	Carmell Villa Thornhill Road/*-weg*, Rondebosch, Cape Town/*Kaapstad*	0 12 6
C.P.E. 57/7365.	N. Williams	Citizens Housing League Utility Com., 4 Leeuwen Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	0 11 4
C.P.E. 57/5272.	M. Isaacs	Langeberg Ko-operasie, Bpk., P.O. Box/*Posbus* 8, Wolseley	1 0 7
C.P.E. 57/5948.	J. C. Williams	Ross & Son Cartage Contractors (Pty.), Ltd., Highgate Street/*-straat*, Maitland, Cape Town/*Kaapstad*	1 15 2
C.P.E. 56/54275	I. du Plessis	Jax Canning Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 15, Grabouw	0 6 0
C.P.E. 56/54455	C. J. Cogle	International Combustion (Africa), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 715, Port Elizabeth	2 1 11
C.P.E. 56/50410	J. R. Pearson	Pompieshoek Manganese (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 4284, Cape Town/*Kaapstad*	36 6 0
M.A.E. 57/9200	F. Jacobs	Klipfonteinweg, Welcome Estates, Crawford, Cape/*Kaap*	1 14 4
C.P.E. 57/2871.	S. Morgan	Nannucci, Ltd., Ravencraig Road/*-weg*, Woodstock	0 5 5
C.P.E. 56/54435	G. Green	D. Kleiman Cartage, 54 Staib Street/*-straat*, Doornfontein, Johannesburg	0 16 11
C.P.E. 56/54723	T. Naidoo	Tayclo Clothing Mnfrs. 110 Commercial Road/*-weg*, Durban	0 7 0
C.P.E. 56/54691	Riebeek-Wes Garage	Riebeek West/*-Wes*	0 7 6
M.A.N. 57429/56	Dr. P. Swanepoel	P.O. Box/*Posbus* 6, Pietersburg	2 17 0
C.P.E. 56/54770	P. Goliath	Mark Street/*-straat*, Strand, Cape/*Kaap*	5 4 11
C.P.E. 57/8954.	J. Petersen	Irvin & Johnson Fish Products (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 98, Maitland, Cape/*Kaap*	0 6 10
C.P.E. 56/47475	D. Stevens	Metal Fittings, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 22, Elsies River/*-rivier*	0 17 7
C.P.E. 56/51173	A. Stemmet	Empire Steam Laundry, Ravenscraig Road/*-weg*, Woodstock, Cape/*Kaap*	0 4 10
C.P.E. 57/8392.	C. Jantjies	Connaught Road/*-weg*, Elsies River/*-rivier*, Cape/*Kaap*	0 4 4
C.P.E. 57/8998.	H. Fortuin	Irvin & Johnson Fish Products (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 98, Maitland, Cape Town/*Kaapstad*	2 15 6
C.P.E. 57/5769.	E. King	Natal Canvas Rubber Mnfrs., Ltd., 858 Umgeni Road/*-weg*, Durban	0 4 11
C.P.E. 57/4667.	Reed & Champion, Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 256, Hillbrow, Johannesburg	0 5 6
C.P.E. 56/54382	P. King	Jubilee Boot and Shoe Mnfrs. (Pty.), Ltd., 46 Mint Road/*-weg*, Fordsburg, Johannesburg	1 9 9
C.P.E. 57/8152.	S. Fortuin	Irvin & Johnson Fish Products (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 98, Maitland, Cape Town/*Kaapstad*	3 1 0
C.P.E. 57/7823.	M. Swanepoel	A. Nowitz & Son (Pty.), Ltd., 18 Linden Road/*-weg*, Emmarentia	2 3 6
C.P.E. 57/7553.	J. Steyn	Alpheus, Williams & Dowse, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 373, East London/*Oos-Londen*	1 1 9
C.P.E. 56/53335	C. Swanepoel	J. M. Newcombe-Bond, P.O. Box/*Posbus* 607, Rossburgh	1 1 9
C.P.E. 57/7688.	T. Arifdien	Meda Garment Mnfrg. Co. (Pty.), Ltd., 15/19 Buiten Street/*straat*, Cape Town/*Kaapstad*	0 8 10
C.P.E. 57/7829.	J. Davids	Louw & Halvorsen, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2623, Cape Town/*Kaapstad*	0 19 8
C.P.E. 57/7539.	E. Schoeman	Ford Motor Co. of S.A. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 788, Port Elizabeth	0 8 6
C.P.E. 57/6086.	E. Smith	National Motor Assemblies (Pty.), Ltd., P.O./*Pk.* Natalspruit, Dist. Germiston	2 0 11
M.A.E. 57/96...	Nuwerus Kliniek	Nuwerus, Cape/*Kaap*	2 10 10
M.A.E. 56/52350	R. L. B. Smalberger	Stand 16, Alrode Industrial Township, Alberton	14 4 0
M.A.E. 57/1026.	E. W. Catlett	Stamford Hill Hotel, Durban	1 5 6
M.A.E. 57/3602.	C. P. de Vos	64 Essenwood Road/*-weg*, Durban	0 5 6
C.P.E. 57/8511.	G. Jansens	Brackenware (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 4331, Cape Town/*Kaapstad*	1 13 0
M.A.E. 56/42707	A. J. Botha	36 Trou Street/*-straat*, Capital Park, Pretoria	0 10 0
M.A.E. 57/12114	R. L. Boyce	25 Beaconsfield Avenue/*-laan*, Primrose, Germiston	0 11 0
M.A.E. 57/7796.	E. T. Murphy	Grindrod & Bigney & Co., P.O. Box/*Posbus* 2161, Durban	3 12 1
C.P.E. 57/14197	J. Scheepers	Hercules Textiles (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 8, Cape Town/*Kaapstad*	3 0 1
C.P.E. 56/44463	P. Tow	Frankenwald Research Station, Johannesburg	0 16 1
C.P.E. 57/15100	L. R. Brodie	General Optical Co., Ltd., 1 Potgieter Street/*-straat*, Pretoria	0 4 9
M.A.E. 56/46593	Roodepoort–Maraisburg Town Council/*Stadsraad*	Roodepoort	0 17 6
C.P.E. 56/55159	J. Davids	Cape Foundries' (Pty.), Ltd., Wall Flower Street/*-straat*, Paarden Eiland, C.P./*K.P.*	2 6 1

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
C.P.E. 56/52308	J. Tyrrell	Hartnell Coiffure, 4 Manners Mansions, cor. of/*hoek van* Jeppe and/*en* Joubert Streets/*-straat*, Johannesburg	0 9 6
C.P.E. 56/54756	J. du Preez	W. M. Brits, 67 Taylor Road/*-weg*, Tiervlei	1 18 5
C.P.E. 52/49952	D. Roberts	Back's Wines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 1, Klapmuts	0 4 4
M.A.E. 57/15227	S. P. B. Viljoen	40 Louis Botha Avenue/*-laan*, Riviera, Pretoria	0 12 6
*M.A.E. 57/11792	N. Franciscus	S. Stone & Sons (Pty.), Ltd., 360 Victoria Road/*-weg*, Salt River/*Soutrivier*	0 4 3
M.A.E. 57/10205	D. Vermeulen	Irvin & Johnson Fish Products (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 98, Maitland	1 4 8
M.A.E. 57/11163	G. A. Scullard	Motor Assemblies, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 30, Jacobs	0 11 3
—	Samson Banda	Secretary for Mines	4 14 8
N. 40936/57	Wilkens Dingswe	Stellenvale Winery, P.O. Box/*Posbus* 199, Stellenbosch	1 5 6
M.A.E. 57/13913	J. P. Smith	66 Frankfort Street/*-straat*, South Hills, Johannesburg	0 6 6
C.P.E. 56/55132	H. Howley	Premier Wire and Steel Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2096, Port Elizabeth	0 6 10
C.P.E. 57/14044	Spilo (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 31, Huguenot	6 0 0
M.A.E. 57/13102	M. J. v. d. Westhuizen	6 Railway Avenue/*-laan*, Benoni	0 8 0
C.P.E. 55/53329	T. Baron	Trastevere Slagtery, Voortrekker Street/*-straat*, Wolseley	1 18 7
C.P.E. 57/10338	L. A. McCarthy	Dorman Long (Africa), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 68, Germiston	4 7 1
C.P.E. 57/9402	L. Martin	Associated Pipe Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 42, Paarden Eiland	0 17 11
C.P.E. 55/55040	G. v. d. Linde	825 Caledon Street/*-straat*, Hercules, Pretoria	0 8 7
C.P.E. 56/40783	A. Joubert	J. L. & B. G. Uys, Andrieskraal, Heidelberg, C.P./*K.P.*	3 8 5
C.P.E. 56/55072	E. Watkins	P. A. van der Heyden (Pty.), Ltd., 152 Bree Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	2 3 11
C.P.E. 57/6616	O. Bester	B. Gelcer & Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 4212, Cape Town/*Kaapstad*	10 11 6
C.P.E. 55/53500	Max Harschowitz	P.O. Box/*Posbus* 72, Bethal	22 11 8
C.P.E. 57/11731	W. Poggenpoel	Irvin & Johnson, Ltd., Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	0 15 7
C.P.E. 57/11363	A. Mannie	W. M. Brits, 67 Taylor Road/*-weg*, Tiervlei, Cape/*Kaap*	2 1 9
C.P.E. 57/7566	Inter Fruiterers	Lady Grey Street/*-straat*, Paarl	0 6 0
C.P.E. 57/10887	R. Cloete	J. Milne & Son, Sixth Avenue/*Sesde Laan*, Elsies River/*Rivier*	0 4 4
N. 38380/57	Notsoyi Kanisimponti	Everite (Pty.), Ltd., Brackenfel Factory, Stellenbosch	3 9 4
N. 31798/56	Mabalane Mutungu	J. Muir, "Wales"	0 2 8
N. 29604/56	King Myeza	Hayne & Gibson, 28 Height Street/*-straat*, Doornfontein, Johannesburg	6 0 0
N. 11940/56	Amos Phiri	Blyde Saagmeule, P.O. Box/*Posbus* 38, Graskop	1 9 11
S.A.R.	J. J. P. Meiring	S.A.R./*S.A.S.*, Pietermaritzburg	29 10 9
S.A.R.	Elliot	S.A.R./*S.A.S.*, Cradock	6 16 6
S.A.R.	David Williams	S.A.R./*S.A.S.*, East London/*Oos-Londen*	7 16 9
S.A.R.	Elliot	S.A.R./*S.A.S.*, Port Elizabeth	2 11 5
S.A.R.	Livingstone	S.A.R./*S.A.S.*, Port Elizabeth	3 4 4
N. 56/527	Solomon	Unknown/*Onbekend*	1 10 0
N. 56/533	Gideon	Unknown/*Onbekend*	3 4 4
N. 53880/56	Well Banda	S.A. Iron and Steel Ind. Corp., Ltd., Sishen Mine/*-myn*, Postmasburg	3 9 7
C.P.E. 57/8463	A. Abram	George Carr, 185 Voortrekker Road/*-weg*, Bellville, Cape/*Kaap*	5 4 3
C.P.E. 54/55018	J. Erasmus	The Rand Broom and Brush Manufacturers (1935) (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2784, Johannesburg	0 7 6
C.P.E. 57/23775	D. W. Berriman	Girder Engineering Co. (Pty.), Ltd., Burnel Road/*-weg*, Tulisa Park, Johannesburg	0 8 11
C.P.E. 56/56178	S. Jacobs	Langeberg Ko-op, Bpk., P.O. Box/*Posbus* 78, Mossel Bay/*-baai*	8 13 5
C.P.E. 57/50840	J. P. A. Olivier	Playland Pleasure Parks (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 5814, Johannesburg	7 16 8
C.P.E. 56/48733	M. Wessely	Cape Weaving and Dyeing Corp. (Pty.), Ltd., Fourteenth Avenue/*Viertiende Laan*, Maitland, C.P./*K.P.*	3 3 10
C.P.E. 56/51475	N. S. Stoltz	Edworks' (1936), Ltd., 52 Pritchard Street/*-straat*, Johannesburg	0 13 11
C.P.E. 54/54974	Macco (Pty.), Ltd.	Eendrag Street/*-straat*, Bellville South/*-Suid*	1 15 5
C.P.E. 53/17471	G. H. Rielander	C/o—*P/a* Proctor's Garage, Cecil Avenue/*-laan*, Ndola, Southern Rhodesia/*Suid-Rhodesië*	6 12 8
C.P.E. 56/47422	P. J. B. Rabe	30 Geoffrey Street/*-straat*, Roodepoort	1 1 9
C.P.E. 56/40861	G. Aiyan	Mayville Clothing Mnfrs. (Pty.), Ltd., 228 Dunbar Road/*-weg*, Mayville, Durban	1 0 11
M.A.E. 57/7967	Leon's Pharmacy	Greenmarket Square/*-plein*, Cape Town/*Kaapstad*	0 5 6
C.P.E. 57/7692	J. Tities	Thesen Industries (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 10, Knysna	0 8 7
C.P.E. 57/3265	J. Jacobs	J. G. van Schoor, Rusthof, Wyndover Road/*-weg*, Claremont, Cape/*Kaap*	1 11 3
C.P.E. 56/53086	D. Nero	Muller Bros., Station Street/*-straat*, Kraaifontein	0 13 3
C.P.E. 56/48664	J. Filander	B. W. Myburgh & Seuns, Klipfontein, Protem Station/*-stasie*, Dist. Swellendam	0 8 7
C.P.E. 56/21177	W. Mouton	Paarl Textile Ind., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 520, Zuider Paarl	13 14 10
C.P.E. 55/54410	H. J. Moolman	92 First Street/*Eerste Straat*, Boksburg North/*-Noord*	0 2 1
C.P.E. 56/6833	J. B. Jenkins	Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 74, Vereeniging	0 16 6
C.P.E. 56/26798	I. Varachia	S. Patel, 75 Hoosen's Building/*-gebou*, 116 Queen Street/*-straat*, Durban	0 18 11
C.P.E. 56/18569	J. C. Vorster	Barton Tubes and Conduits, P.O. Box/*Posbus* 198, Boksburg	2 9 6
C.P.E. 57/11918	J. Armien	Carol Dress Productions (Pty.), Ltd., Roodebloem Road/*-weg*, Woodstock, Cape/*Kaap*	0 10 10
C.P.E. 57/13574	A. Martin	Spilo (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 31, Huguenot	0 17 10
C.P.E. 57/15089	C. J. Coombs	Elenco, 124 Marshall Street/*-straat*, Johannesburg	0 12 3
C.P.E. 57/14666	J. Smit	Irvin & Johnson (P.E.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 306, Port Elizabeth	1 19 2
C.P.E. 57/14106	V. Page	Rolanda Garment Manufacturers (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2410, Cape Town/*Kaapstad*	0 6 7
C.P.E. 56/39053	A. Jonkers	S. W. v. d. Merwe, P.O. Box/*Posbus* 34, Piketberg	1 11 11
C.P.E. 57/16072	M. Sehanelo	Langeberg Ko-operasie, Beperk, P.O. Box/*Posbus* 219, Boksburg	0 6 5
C.P.E. 57/16371	N. C. Celliers	More Wear Industries (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 45, Germiston	2 3 6
C.P.E. 57/13190	U. Fourie	Langeberg Ko-operasie, Beperk, P.O. Box/*Posbus* 219, Boksburg	0 6 3
C.P.E. 57/16837	E. Visagie	Natal Canvas Rubber Manufacturers, Ltd., 858 Umgeni Road/*-weg*, Durban	0 13 5
C.P.E. 57/16903	G. R. Hay	Mangolds Engineering, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 311, Port Elizabeth	1 1 9
M.A.E. 55/55401	Bergvlei Horsemeat Butchery (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 105, Bergvlei	0 8 6

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
C.P.E. 57/14821	S. Schalkwyk	Twenty-seventh Avenue/*Sewe-en-twintigste Laan*, Elsies River/*rivier*, C.P./*K.P.*	0 13 8
C.P.E. 57/33282	L. J. Kellerman	Municipality/*Munisipaliteit*, P.O. Box/*Posbus* 9, Beaufort West/*-Wes*	4 1 0
C.P.E. 56/53672	N. J. Miljo	Tsumeb Corporation, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 40, Tsumeb	4 5 2
C.P.E. 57/40645	L. Scheepers	C/o—*P/a* City Treasurer/*Die Stadstesourier*, Cape Town/*Kaapstad*	1 19 9
M.A.E. 57/13941	Dr. P. Swanepoel	P.O. Box/*Posbus* 6, Pietersburg	4 2 6
C.P.E. 57/19446	S. Anderson	Irvin & Johnson, Ltd., East Quay/*Oos-kaai*, Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	1 5 11
C.P.E. 57/17721	H. Esau	Glucose and Starch Products, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 123, Bellville South/*-Suid*, Cape/*Kaap*	0 6 2
C.P.E. 54/25129	N. C. M. Prinsloo	Sentraal Westelike Ko-öperatiewe Mpy., Bpk., P.O. Box/*Posbus* 52, Viljoenskroon	28 13 11
C.P.E. 57/17406	F. Naidoo	J. W. Mushet & Co., Ltd., Wesley Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	1 1 8
C.P.E. 56/55585	P. Swartz	S. H. Walters, Nuwerus, Riebeek West/*-Wes*	1 9 0
M.A.N. 8803/57	R. G. Naisby	1A Second Avenue/*Tweede Laan*, Springs	0 3 0
C.P.E. 57/12111	De Wet & Marais (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 1907, Pretoria	6 6 0
C.P.E. 56/53315	Nolan Murphy's Joinery Works	Ottery Road/*-weg*, Ottery	1 1 9
C.P.E. 57/18751	R. Welcome	The S.A. Rubber Mfg. Co., Ltd., Howick	1 0 11
C.P.E. 57/18885	E. Arendse	Simpson Road Construction Co., Glenboig Street/*-straat*, Parow	0 12 1
C.P.E. 57/18421	D. Demas	George Municipality/*Munisipaliteit*, P.O. Box/*Posbus* 19, George	1 16 0
C.P.E. 57/14807	R. J. Thorn	De Beer's Consolidated Mines, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2, Jagersfontein	4 3 5
C.P.E. 57/19216	H. Williams	Sanvido & Sons (Pty.), Ltd., 177 Main Road/*Hoofweg*, Green Point/*Groen Punt*, C.P./*K.P.*	0 9 2
C.P.E. 57/19370	J. Feliks	Hendrik Petrus Smit, Uitzig, via/*oor* Napier	0 5 4
C.P.E. 57/14590	W. Andries	Wire Industries (Cape), Ltd., cor. of/*hoek van* Cochrane Avenue/*laan* and/*en* Gunners Circle/*-sirkel*, Epping, Industria, C.P./*K.P.*	0 19 8
C.P.E. 56/36106	H. Adams	Louis Transport, " Mayfair ", Kinsington Road/*-weg*, Maitland, Cape Town/*Kaapstad*	0 5 0
C.P.E. 57/19737	T. Oliphant	Otis Elevator Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 80, Wadeville	1 1 9
C.P.E. 57/14991	J. A. K. Haasbroek	Randse Koöp. Slagpalewerkers, Bpk., 80A Pim Street/*-straat*, Newtown, Johannesburg	0 11 0
C.P.E. 56/46574	P. P. Adams	General Box Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 159, Stellenbosch	0 4 8
C.P.E. 57/17539	L. Joubert	208 Queensbury Court/*-Hof*, Bree Street/*-straat*, Johannesburg	0 13 11
C.P.E. 57/3963.	J. G. E. du Toit	E. J. van Lill (Builder), Graafwater	4 7 6
C.P.E. 57/20115	T. Brown	General Box Company, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 159, Stellenbosch	0 15 3
C.P.E. 57/12635	Mirza Singh (Pty.), Ltd.	48 Pope Street/*-straat*, Salt River/*Soutrivier*, Cape/*Kaap*	1 0 0
C.P.E. 57/20776	J. Greybe	Hudson & Hopkins, Marine Drive, Paarden Island/*Eiland*, Cape Town/*Kaapstad*	2 11 4
C.P.E. 56/34117	A. P. Joseph	A. H. Hamman & Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 106, Crown Mines	3 7 9
C.P.E. 57/17901	D. Sonickson	S.A. Slippers, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2013, Durban	0 11 9
C.P.E. 57/21141	F. J. Vermaak	Marble, Lime and Associated Industries, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 16, Merebank	1 1 9
C.P.E. 57/3923.	C. A. C. Henn	E. J. van Lill (Builder/*Bouer*), Graafwater	10 17 7
C.P.E. 57/18223	Y. Lutchman	The Umhlatuzi Valley Sugar Co., Ltd., Private Bag/*Privaatsak*, Ginginhlovu	1 12 2
C.P.E. 57/21453	S. Kayser	Geldenhuys Eng. Works, 7 McCarthy Street/*-straat*, Parow, Cape Town/*Kaapstad*	0 12 2
C.P.E. 57/16723	W. A. van Rensburg	Somerset Furnishers (Pty.), Ltd., 119 Main Street/*Hoofstraat*, Somerset West/*-Wes*	2 2 7
C.P.E. 57/15547	V. F. McKenzie	Eastern Timbers (Pty.), Ltd., Shadwell Road/*-weg*, Maydon Wharf, Durban	2 3 6
C.P.E. 56/55353	D. Arendse	Hotel Avalon, Hope Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*	0 16 8
C.P.E. 56/55640	C. Jantjies	H. P. Meyer, P.O. Box/*Posbus* 17, Blanco	0 10 1
C.P.E. 57/22759	C. Hendricks	Irvin & Johnson Fish Products (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 98, Maitland	0 6 10
C.P.E. 57/4430.	G. Lewies	M. & J. A. Nortier, 31 Newton Street/*-straat*, George	8 2 11
C.P.E. 57/20713	R. Naidoo	Elgin Engineering Co. (Pty.), Ltd., 176 Voortrekker Street/*-straat*, Jacobs	0 5 6
C.P.E. 56/55668	E. M. Kleynhans	" Morelig ", P.O./*Pk.* Philippi	2 0 0
C.P.E. 57/23493	A. Joseph	Cape Slaughtering, Flaying and Dressing Co. (Pty.), Ltd., Abattoirs/*Slagpale*, Maitland, Cape Province/*Kaapprovinsie*	2 14 3
C.P.E. 57/22825	K. Govindsamy	Bakers, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 692, Durban	0 1 0
C.P.E. 57/20856	S. Moodley	Langeberg Ko-operasie, Bpk., P.O. Box/*Posbus* 1105, Port Elizabeth	0 19 6
C.P.E. 57/23077	H. Colesky	Goodyear Tyre and Rubber Co. (S.A.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 126, Uitenhage	0 19 1
C.P.E. 56/22915	N. Christians	Metal Fittings, Ltd., P.O. Box/*Posbus* 22, Elsies River/*-rivier*, Cape Province/*Kaapprovinsie*	0 12 6
C.P.E. 57/48398	J. Swarts	Hendler & Hendler, P.O. Box/*Posbus* 7025, Johannesburg	0 14 7
C.P.E. 57/45747	M. Viesnar	Municipality/*Munisipaliteit*, P.O. Box/*Posbus* 11, Parow	1 7 6
C.P.E. 57/41427	J. v. Rensburg	Gearing's Foundry, Ltd., Grenville Avenue/*-laan*, Epping Industrial Township, Cape/*Kaap*	1 1 9
C.P.E. 57/31822	J. Viljoen	3 Newel Street/*-straat*, Korsten, Port Elizabeth	0 8 4
C.P.E. 57/36110	K. Charles	Bakers, Ltd., Sydney Road/*-weg*, Congella, Durban	3 5 9
C.P.E. 57/6372.	S. Davids	Skaakkraal, Strandfontein Road/*-weg*, Ottery	78 0 10
C.P.E. 57/23496	P. Samson	P.O. Box/*Posbus* 62, Knysna, Cape Province/*Kaapprovinsie*	6 11 8
C.P.E. 57/24207	D. Jansen	Geo. Parkes & Sons (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 12, Knysna, Cape Province/*Kaapprovinsie*	2 9 4
C.P.E. 57/24473	W. Gouws	Geo. Parkes & Sons (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 12, Knysna, Cape Province/*Kaapprovinsie*	1 18 7
C.P.E. 57/21930	J. Petersen	Irvin & Johnson, Ltd., Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	5 19 8
C.P.E. 57/5503.	J. Hendricks	Don Thomson & Co., Eighth Avenue/*Agste Laan*, Belgravia Est., Athlone, Cape Town/*Kaapstad*	1 11 4
—	R. Mgonvi	Unknown/*Onbekend*	87 0 0
N. 37391/55	Elias	J. Colletich & Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 229, Boksburg	0 18 0
N. 54181/55	Gideon Mkise	Verulam Box and Timber Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 52, Verulam	1 7 1
F.E.M.A.	Peter No. 3719	Roberts Construction Co., Ltd.	1 12 2
F.E.M.A.	Petros Nene	J. J. Smith	3 3 5
F.E.M.A.	Basi	L. A. E. Kretzmann	4 11 11
F.E.M.A.	Maxim Ndoto	L. A. E. Kretzmann	2 19 9
F.E.M.A.	Bunga	L. A. E. Kretzmann	2 15 2

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
F.E.M.A.....	Frank Meyer.....	L. A. E. Kretzmann.....	23 1 7
F.E.M.A.....	Junior Chibelo.....	Berward Construction Co.....	2 4 3
F.E.M.A.....	Joku No. 215.....	Hunt, Leuchars & Hepburn.....	1 12 1
F.E.M.A.....	Adam.....	Lewis Construction Co.....	10 6 2
F.E.M.A.....	Thomas.....	Roberts Construction Co.....	4 17 0
F.E.M.A.....	David.....	Scaw Metals, Ltd.....	3 13 6
F.E.M.A.....	L. Nel.....	Pioneer Structures.....	4 7 0
F.E.M.A.....	Abraham.....	James Thompson, Ltd.....	7 2 5
F.E.M.A.....	Daniel.....	Carron Co., Ltd.....	2 6 10
F.E.M.A.....	Petrus.....	Hunt, Leuchars & Hepburn.....	2 2 9
F.E.M.A.....	George.....	John Laing & Son.....	5 4 9
F.E.M.A.....	Johannes.....	Webster & Kemp.....	3 17 6
F.E.M.A.....	Luku.....	Roberts Construction Co.....	3 19 2
F.E.M.A.....	James.....	Roberts Construction Co.....	3 16 11
F.E.M.A.....	Alpheus.....	Roberts Construction Co.....	3 6 11
F.E.M.A.....	Velile No. 1166.....	Roberts Construction Co.....	3 16 3
F.E.M.A.....	Esiah.....	Scaw Metals, Ltd.....	6 11 4
F.E.M.A.....	Johannes.....	Scaw Metals, Ltd.....	5 11 4
F.E.M.A.....	Samson.....	Scaw Metals, Ltd.....	1 18 4
F.E.M.A.....	Elliott.....	Scaw Metals, Ltd.....	2 5 9
F.E.M.A.....	Klaas.....	Scaw Metals, Ltd.....	7 2 5
F.E.M.A.....	Simon.....	Roberts Construction Co.....	10 10 1
F.E.M.A.....	Sakson.....	Hunt, Leuchars & Hepburn.....	13 2 2
F.E.M.A.....	E. Kumm.....	African Products, Ltd.....	1 2 5
F.E.M.A.....	A. P. Penning.....	Roberts Construction Co.....	7 12 4
F.E.M.A.....	Ben.....	Lewis Construction Co.....	2 7 6
F.E.M.A.....	Selistinus.....	Lewis Construction Co.....	3 15 11
F.E.M.A.....	Richard.....	Laing & Roberts (Pty.), Ltd.....	1 15 11
F.E.M.A.....	Hendrick.....	Laing & Roberts (Pty.), Ltd.....	4 13 9
F.E.M.A.....	Alfred.....	Laing & Roberts (Pty.), Ltd.....	3 13 3
F.E.M.A.....	Esiah.....	Scaw Metals, Ltd.....	6 15 11
F.E.M.A.....	Amos.....	Morgan, Gunning & Mitchell.....	4 16 5
F.E.M.A.....	Lucas.....	Lewis Construction Co.....	4 5 2
F.E.M.A.....	George.....	S. Stein & Son (P.), Ltd.....	4 11 11
F.E.M.A.....	Joseph.....	Scaw Metals, Ltd.....	4 17 10
F.E.M.A.....	George.....	Scaw Metals, Ltd.....	4 17 8
F.E.M.A.....	Johannes.....	Hunt, Leuchars & Hepburn.....	3 19 4
F.E.M.A.....	John.....	Hunt, Leuchars & Hepburn.....	6 8 3
F.E.M.A.....	Saul.....	Hunt, Leuchars & Hepburn.....	2 7 6
F.E.M.A.....	Gilbert.....	Hunt, Leuchars & Hepburn.....	1 1 4
F.E.M.A.....	Kerwell.....	Golden Brown Brick and Tile Co.....	3 16 10
F.E.M.A.....	Fittas.....	Golden Brown Brick and Tile Co.....	4 10 8
F.E.M.A.....	Isak.....	Golden Brown Brick and Tile Co.....	1 14 10
F.E.M.A.....	Bolotsang.....	Franki Piling Co.....	2 13 2
F.E.M.A.....	J. S. de Lange.....	Carron Co. (Pty.), Ltd.....	2 3 6
F.E.M.A.....	Daniel.....	John Laing & Son (Pty.), Ltd.....	3 7 6
F.E.M.A.....	Nyane.....	Roberts Construction Co., Ltd.....	2 9 2
F.E.M.A.....	Tocko.....	Roberts Construction Co., Ltd.....	2 5 5
F.E.M.A.....	Isak.....	Dowson & Dobson, Ltd.....	3 10 4
F.E.M.A.....	Chemist.....	Roberts Construction Co., Ltd.....	12 0 9
F.E.M.A.....	Harry.....	Mooiman & Son.....	11 1 0
F.E.M.A.....	C. W. Janse van Vuuren.....	Dowson & Dobson, Ltd.....	4 7 0
F.E.M.A.....	Lucas.....	Lewis Construction Co.....	2 14 3
F.E.M.A.....	Phineas.....	Laing & Roberts, Ltd.....	14 2 7
F.E.M.A.....	Jeremiah.....	J. Pleyser.....	3 8 7
F.E.M.A.....	Fleck.....	Roberts Construction Co.....	2 18 11
F.E.M.A.....	Nkyane Ramakate.....	Martin Harris & Sons.....	29 0 2
F.E.M.A.....	Samuel Mandia.....	Franki Piling Co.....	24 6 2
F.E.M.A.....	Johannes.....	Brixton Builders.....	26 0 7
F.E.M.A.....	Edgar.....	Africa General Construction.....	2 1 0
F.E.M.A.....	M. F. de Silva.....	G. & D. Sable (Pty.), Ltd.....	41 6 10
F.E.M.A.....	James.....	James Thompson, Ltd.....	2 1 9
F.E.M.A.....	Zacharia.....	Scaw Metals, Ltd.....	4 2 10
F.E.M.A.....	Ngwengwe.....	James Thompson, Ltd.....	10 18 6
F.E.M.A.....	Moale Brown.....	African General Construction.....	3 14 2
F.E.M.A.....	Anthony.....	Roberts Construction Co., Ltd.....	4 10 0
F.E.M.A.....	Abednego.....	Africa General Construction.....	3 7 9
F.E.M.A.....	Johens Moniyaya.....	Buckland & Eaton.....	1 16 7
F.E.M.A.....	Jimcrow Teyise.....	Traverso & Co. (Pty.), Ltd.....	1 4 8
F.E.M.A.....	Khadiyile Bapi.....	McCarthy Contractors (Pty.), Ltd.....	1 12 11
F.E.M.A.....	Koos Marinus.....	Robert Lea & Son (Pty.), Ltd.....	4 2 2
F.E.M.A.....	Benjamin Xhela.....	Resnikov & Nielsen.....	0 6 10
F.E.M.A.....	Simon Stuurman.....	Boland Bouers (Pty.), Ltd.....	7 17 6
F.E.M.A.....	Abel Botha.....	Crammix, Ltd.....	1 5 11
F.E.M.A.....	Jan Jacobs.....	J. D. Snyders.....	2 2 11
F.E.M.A.....	H. Steenkamp.....	Clifford Harris (Pty.), Ltd.....	3 0 0
F.E.M.A.....	J. Hector.....	Clifford Harris (Pty.), Ltd.....	3 1 1
F.E.M.A.....	Ben Tuli.....	Z. Judkorosky.....	0 13 11
F.E.M.A.....	Mbungwa Masango.....	Franki Piling Co.....	3 12 11
F.E.M.A.....	Nkwankwa Prince.....	A. W. Johnson, Builders.....	2 7 0
F.E.M.A.....	Mouywa Stephen.....	Magill, Grant & Nell, Ltd.....	3 14 7
F.E.M.A.....	Dhlumunyu, Ben.....	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd.....	0 15 1
F.E.M.A.....	Myekeni Basana.....	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd.....	2 2 2
F.E.M.A.....	Phillip Goboyi.....	Turnbull & Van Leeuwen.....	2 11 7
F.E.M.A.....	Tumenti Shabala.....	Turnbull & Van Leeuwen.....	1 17 0
F.E.M.A.....	Mbakelwa Cele.....	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd.....	1 2 3
F.E.M.A.....	Bekema Gigaba.....	Rush & Tompkins (Pty.), Ltd.....	3 1 1
F.E.M.A.....	Ngozolo Njanda.....	Rush & Tompkins (Pty.), Ltd.....	3 2 2
F.E.M.A.....	Shangane.....	Rush & Tompkins (Pty.), Ltd.....	2 18 2
F.E.M.A.....	Baba Enock Ngidi.....	Rush & Tompkins (Pty.), Ltd.....	1 16 3
F.E.M.A.....	Mbuyisile Vizi.....	Rush & Tompkins (Pty.), Ltd.....	2 7 7
F.E.M.A.....	Mori Makoti.....	Rush & Tompkins (Pty.), Ltd.....	2 12 11
F.E.M.A.....	Mjabfa Pintsi.....	Roberts Construction Co., Ltd.....	3 7 9
F.E.M.A.....	Kahlethosa.....	Standard Building Construction Co.....	5 9 6
F.E.M.A.....	Mautswa Khanlila.....	Standard Building Construction Co.....	4 3 5
F.E.M.A.....	Nicolas Ximba.....	Turnbull & Van Leeuwen (Pty.), Ltd.....	2 6 11
F.E.M.A.....	Soyiniso Mbele.....	Tilebeam Floors.....	1 16 7
F.E.M.A.....	J. H. v. Niekerk.....	Lewis Construction Co., Ltd.....	3 5 3

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
F.E.M.A.....	Sims Sithuma.....	Capital Construction Co.....	12 7 2
F.E.M.A.....	Maschque.....	J. P. Lamb (Pty.), Ltd.....	1 11 6
F.E.M.A.....	John Mathe.....	Hofman Bros.....	3 1 0
F.E.M.A.....	Hector Agrella.....	McLachlan Bros.....	32 0 0
F.E.M.A.....	Conrad Mahlangu.....	J. Lamb & Sons.....	4 12 5
F.E.M.A.....	Petrus.....	P. J. Joubert.....	1 12 2
F.E.M.A.....	Samuel.....	H. M. Russel (Pty.), Ltd.....	4 2 9
F.E.M.A.....	Mahele Mambitze.....	D. T. H. Russell (Pty.), Ltd.....	5 8 7
F.E.M.A.....	Jeyese Mangwen.....	L. A. E. Kretzmann & Co.....	4 11 11
F.E.M.A.....	Jayi Ngomo.....	L. A. E. Kretzmann & Co.....	1 18 7
F.E.M.A.....	Ganki Onza.....	L. A. E. Kretzmann & Co.....	1 15 5
F.E.M.A.....	J. H. Kruger.....	L. A. E. Kretzmann & Co.....	3 5 11
N. 52083/54....	Jack Thakene.....	Roodepoort Brick Works (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 159, Roodepoort	0 15 3
N. 38931/55....	Lodwyk Manengele.....	J. Kendall, Tableview, Seventh Street/*Sewende Straat*, Windermere, Cape/*Kaap*	5 0 0
N. 17685/55....	Gwalo Nzimandi.....	Ciolli Bros., P.O. Box/*Posbus* 28, Milnerton, C.P./*K.P.*.....	25 0 0
N. 61738/55....	Tim Makone.....	D. Volschenk, P.O./*Pk.* Singlewood.....	3 5 4
—	Alfred Mratha.....	Add. Director of Native Labour, Johannesburg.....	15 7 9
—	Mtshubungu.....	Die Bosbewaarder, P.O. Box/*Posbus* 385, Pietermaritzburg....	47 8 0
—	Baniyena No. 2289.....	Die Bosbewaarder, P.O. Box/*Posbus* 385, Pietermaritzburg....	35 11 0
C.P.E. 57/5043.	G. C. Breedt.....	Eriksen Motors (Sasolburg) (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 122 Sasolburg	2 13 9
M.A.E. 57/21503	Harmel's Pharmacy (Pty.), Ltd.....	Cor. of/*Hoek van* Ottery Road/*-weg* and/*en* Hapford Avenue/*laan*, Wynberg, C.P./*K.P.*	0 5 9
C.P.E. 57/23210	P. A. Venter.....	Super Service Station, P.O. Box/*Posbus* 107, Delareyville....	0 6 9
M.A.E. 56/47106	A. Ansary.....	227 Grey Street/*-straat*, Durban.....	0 10 0
M.A.E. 56/55205	British Insulated Cables (S.A.) (Pty.), Ltd.	P.O. Box/*Posbus* 2827, Johannesburg.....	2 10 0
M.A.E. 57/13486	N. Hoosen.....	P.O. Box/*Posbus* 36, Rossburgh, Natal.....	0 15 0
M.A.E. 57/9522.	Harmel's Pharmacy (Pty.), Ltd.....	Cor. of/*Hoek van* Ottery Road/*-weg* and/*en* Harpford Avenue/*laan*, Wynberg, C.P./*K.P.*	0 4 3
C.P.E. 56/55673	M. D. Nel.....	East Rand Engineering Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 198, Germiston	6 10 7
M.A.N. 59165/56	Dr. P. Swanepoel.....	P.O. Box/*Posbus* 6, Pietersburg.....	2 12 6
M.A.E. 57/17520	Oranjezicht Pharmacy.....	22 Upper Oranje Street/*-straat*, Cape Town/*Kaapstad*.....	0 7 3
C.P.E. 56/55691	A. Elly.....	Athlone Theatre Klipfontein Road/*-weg*, Athlone.....	2 7 10
C.P.E. 57/21926	J. Pedroza.....	Irvin & Johnson, Ltd., Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*..	0 12 9
C.P.E. 57/24541	J. Davids.....	Protea Clothing Factory, Voortrekker Road/*-weg*, Maitland..	3 7 6
C.P.E. 57/18079	C. J. Visagie.....	Spicers (South Africa), Ltd., Elandsfontein Rail, Germiston..	0 11 11
C.P.E. 57/17895	N. Siedeler.....	Ross & Son Cartage Contractors (Pty.), Ltd., Highgate Street/*-straat*, Maitland, Cape Town/*Kaapstad*	0 6 3
C.P.E. 57/24920	G. C. Smith.....	Port Elizabeth Electric Tramway Co., Ltd., P.O. Box/*Posbus* 225, Port Elizabeth	0 3 3
C.P.E. 57/22713	E. Bruintjies.....	Langeberg Ko-op, Bpk., P.O. Box/*Posbus* 78, Mossel Bay/*-baai*	2 0 4
C.P.E. 57/23924	H. Drysdale.....	Elgin Engineering Co. (Pty.), Ltd., 176 Voortrekker Street/*-straat*, Jacobs	1 14 3
C.P.E. 57/23832	C. Naidoo.....	Elgin Engineering Co. (Pty.), Ltd., 176 Voortrekker Street/*-straat*,	2 6 11
C.P.E. 57/24083	J. P. Theron.....	The Hume Pipe Co. (S.A.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 204, Germiston	7 12 4
C.P.E. 57/38935	K. Lucken.....	Mono Weld Tubes (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 45, Cleveland..	1 1 9
C.P.E. 56/56167	W. Pienaar.....	O.F.S. Steel Erectors (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 432, Welkom	8 14 1
C.P.E. 57/28043	J. de Jager.....	Irvin & Johnson, Ltd., East Quay/*Oos-kaai*, Docks/*Dokke*, Cape Town/*Kaapstad*	1 7 4
F.E.M.A.....	Isaac Toshehio.....	C/o/*P/a* Native Commissioner/*Naturellekommissaris*, Bloemfontein	2 17 0
M.A.E. 57/16282	F. M. du Preez.....	9 Lorentzville Flats/*-woonstelle*, 74 Frere Road/*-weg*, Judith's Paarl, Johannesburg	0 8 0
M.A.E. 57/20133	J. F. du Plessis.....	10 Zarebas Street/*-straat*, Port Elizabeth.....	0 1 0
M.A.N. 12343/56	Max Grolman (Pty.), Ltd.....	P.O. Box/*Posbus* 497, Benoni.....	0 4 0
M.A.N. 71623/56	Daveyton Pharmacy.....	P.O./*Pk.* Modder East/*-Oos*, Benoni.....	0 15 3
C.P.E. 56/56220	C. Afrikander.....	Eastern Province Brick and Tile Co., P.O. Box/*Posbus* 3134, Port Elizabeth	6 6 7
C.P.E. 57/56656	K. Arries.....	The City Treasurer/*Die Stadstesourier*, P.O. Box/*Posbus* 655, Cape Town/*Kaapstad*	3 10 3
C.P.E. 57/51610	B. Hendricks.....	A.S.A. Timber Industries (Pty.), Ltd., Wetton Road/*-weg*, Wetton	0 6 4
C.P.E. 57/35072	B. Krause.....	Geldenhuys Engineering Works, 7 McCarthy Street/*-straat*, Parow	4 7 0
C.P.E. 56/56035	C. Hendricks.....	J. H. Geddes, 67 Townsend Street/*-straat*, Goodwood, Cape/*Kaap*	1 11 4
C.P.E. 58/2615.	D. Maber.....	Kempton Park Tyres (Pty.), Ltd., 85 Pretoria Road/*-weg*, Kempton Park	1 18 7
C.P.E. 57/51705	J. Olifant.....	Divisional Council of/*Afdelingsraad* Herbert, P.O. Box/*Posbus* 24, Douglas	13 5 9
C.P.E. 57/19266	A. Veldman.....	9 Sutherland Avenue/*-laan*, Wanderers View, Johannesburg..	88 0 0
C.P.E. 57/53213	E. Wagner.....	C.M.T. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 2124, Durban.....	0 13 1
C.P.E. 57/22526	M. Thorne.....	M. J. Jacobson (Pty.), Ltd., 49 Sauer Street/*-straat*, Johannesburg	5 18 8
C.P.E. 57/42671	J. J. M. Malan.....	African Consolidated Theatres, Ltd., Empire Theatre, Johannesburg	0 18 9
C.P.E. 57/44945	C. Pietersen.....	Mine Steel Products (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 14, Boksburg	4 7 0
C.P.E. 57/53990	C. M. Swanepoel.....	Flexo Boot Manufacturers, P.O. Box/*Posbus* 1860, Johannesburg	1 11 9
C.P.E. 57/35006	A. Marton.....	L. J. Wilson (Pty.), Ltd., 36 Point Road/*-weg*, Durban.....	2 13 7
C.P.E. 57/36425	W. Lakai.....	Jno. W. Quinn & Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 1454, Johannesburg	2 14 0
C.P.E. 56/32576	R. Fouche.....	O.K. Bazaars (1929), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 10413, Johannesburg	4 8 0
—	Petrus Nshabala.....	Administration of/*Administrasie* Transvaal.....	31 10 0
—	John Munyea.....	Administration of/*Administrasie* Transvaal.....	1 14 2
—	Ganzani Thala.....	Administration of/*Administrasie van* Transvaal.....	9 2 2
—	Elias Thisikombo.....	Administration of/*Administrasie van* Transvaal.....	4 0 4
—	Petrus Mawela.....	Administration of/*Administrasie van* Transvaal.....	3 4 3
—	Johannes Penyane.....	Administration of/*Administrasie van* Transvaal.....	38 2 0
N. 38278/55	Wilbert Sikafungana.....	Natal Crushers, Rosedale Road/*-weg*, Pietermaritzburg.....	1 2 2
N. 46537/56.	Joseph Zondi.....	The Standard Yoke and Timber Mills (Pty.), Ltd., Pietermaritzburg	0 12 0
N. 38300/55....	Mkize.....	Hilton Quarries, Ltd., Hilton Road/*-weg*, Pietermaritzburg..	0 5 0

Reference Number. *Verwysingsnommer.*	Payee. *Persoon.*	Last Known Address. *Jongsbekende adres.*	Amount. *Bedrag.* £ s. d.
N. 56831/56....	Mission Hlongwane.....	Standard Yoke and Timber Mills, P.O. Box/*Posbus* 123, Pietermaritzburg	0 17 1
C.P.E. 57/34521	R. Hector.....	The Todwil Co. (Pty.), Ltd., Bromwell Street/*-straat*, Woodstock, Cape Town/*Kaapstad*	13 17 9
C.P.E. 57/43951	E. Dowes.....	Wilderness (Pty.), Ltd., P.O. Box/*Posbus* 6, Wilderness, C.P./*K.P.*	10 6 3

NOTICE No. 387 OF 1960.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 3rd day of June, 1960.

LIABILITIES.	£	s.	d.
Capital.....	1,000,000	0	0
Reserve Fund.....	4,148,288	14	4
Notes in Circulation.....	113,385,945	0	0
Deposits:			
Union Government.....	25,249,440	0	8
Provincial Administrations.....	4,134,277	14	11
Bankers.....	47,430,316	17	5
Other.....	2,396,291	3	0
Other Liabilities.....	17,311,691	5	5
	£215,056,250	15	9

ASSETS.	£	s.	d.
Gold (of which £27,179,417. 19s. 3d. is held outside the Union).....	91,475,647	8	1
Foreign:			
Bills.....	7,272,955	16	4
Investments.....	10,252,665	8	0
Other Assets.....	11,691,366	2	4
Total Gold and Foreign Assets.....	120,692,634	14	9
Domestic:			
Bills discounted.....	22,940,000	0	0
Loans and Advances:			
Union Government.....	—		
Other.....	6,127,154	7	7
Securities:			
Union Government.....	54,814,603	4	1
Other.....	3,274,614	12	1
Other Assets.....	7,207,243	17	3
	£215,056,250	15	9

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 53·7 per cent.

Pretoria, 8th June, 1960.

S. F. T. GREAVES, Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 387 VAN 1960.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 3de dag van Junie 1960.

LASTE.	£	s.	d.
Kapitaal.....	1,000,000	0	0
Reserwefonds.....	4,148,288	14	4
Note in Omloop.....	113,385,945	0	0
Deposito's:			
Unie-regering.....	25,249,440	0	8
Provinsiale Administrasies.....	4,134,277	14	11
Bankiers.....	47,430,316	17	5
Andere.....	2,396,291	3	0
Ander Laste.....	17,311,691	5	5
	£215,056,250	15	9

BATES.	£	s.	d.
Goud (waarvan £27,179,417. 19s. 3d. buite die Unie gehou word).....	91,475,647	8	1
Buitelandse:			
Wissels.....	7,272,955	16	4
Beleggings.....	10,252,665	8	0
Ander Bates.....	11,691,366	2	4
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates.....	120,692,634	14	9
Binnelandse:			
Gediskonteerde Wissels.....	22,940,000	0	0
Lenings en Voorskotte:			
Unie-regering.....	—		
Andere.....	6,127,154	7	7
Sekuriteite:			
Unie-regering.....	54,814,603	4	1
Andere.....	3,274,614	12	1
Ander Bates.....	7,207,243	17	3
	£215,056,250	15	9

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 53·7 persent.

Pretoria, 8 Junie 1960.

S. F. T. GREAVES, Hoofkassier.

NOTICE No. 388 OF 1960.

LIQUOR ACT, 1928.

NOTICE OF INTERIM MEETING OF THE LIQUOR LICENSING BOARD FOR LIQUOR LICENSING AREA No. 30.

In terms of sub-section (3) of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, it is hereby notified that the Chairman of the Liquor Licensing Board for Liquor Licensing Area No. 30, has in terms of sub-section (1) of the said section, convened an iterim meeting of the Board at the

KENNISGEWING No. 388 VAN 1960.

DRANKWET, 1928.

KENNISGEWING VAN TUSSENTYDSE VERGADERING VAN DIE DRANKLISENSIERAAD VIR DRANKLISENSIEGEBIED No. 30.

Ingevolge subartikel (3) van artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, word hierby bekendgemaak dat die Voorsitter van die Dranklisensieraad vir Dranklisensiegebied No. 30, ingevolge subartikel (1) van gemelde artikel 'n tussentydse vergadering van die Raad belê het by die Landdroshof te Durban, in die distrik Durban, om 10-uur

Magistrate's Court at Durban, in the District of Durban, at 10 o'clock in the forenoon, on the 1st day of July, 1960, for consideration of the following matters:—

An application for the authority referred to in paragraph (*b*) of section *one hundred and sixteen* of the Liquor Act, by Christopher Henry Russell, the holder of an hotel liquor licence in respect of the Karridene Hotel, situate on Lot No. 19, Umzimbazi, at Karridene, in the County of Durban, to assume Gordon Campbell and his wife Susan Anne Campbell (born Furze) as financially interested partners in the business of the Karridene Hotel.

G. F. LAWRENCE,
Chairman of the Board for Liquor Licensing Area No. 30.

Durban, 7th June, 1960.

in die voormiddag, op die 1ste dag van Julie 1960, vir oorweging van die volgende aangeleenthede:—

Aansoek om die magtiging van die Raad genoem in paragraaf (*b*) van artikel *honderd-en-sestien* van die Drankwet deur Christopher Henry Russell, die houer van 'n hoteldranklisensie met betrekking tot die Karridene-hotel, geleë te Perseel 19, Umzimbazi, te Karridene, in die distrik Durban, om Gordon Campbell en sy eggenote Susan Anne Campbell (gebore Furze), te aanvaar as vennote wat finansiële belange het in die besigheid van Karridene-hotel.

G. F. LAWRENCE,
Voorsitter van die Raad vir Dranklisensiegebied No. 30.

Durban, 7 Junie 1960.

NOTICE No. 389 OF 1960.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Oberholzer, Ventersdorp, Lichtenburg and Delareyville, having weighing measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 26th August, 1960.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.); and
(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be submitted *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 3556, Johannesburg.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 3rd June, 1960.

SCHEDULE.

Bank, K.O. Bazaar, from 2 p.m. to 3 p.m., 4th July, 1960.
Carletonville, Carletonville Hotel, from 9 a.m. to 11 a.m., 6th July, 1960.
Oberholzer, Magistrate's Office, from 9 a.m. to 11 a.m., 7th July, 1960.
Welverdiend, Public Hall, Welverdiend Hotel, from 10 a.m. to 11 a.m., 14th July, 1960.
Reismierbult, Mr. J. Jacobson's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 19th July, 1960.
Rykaartspos, Post Office, from 11 a.m. to 12 noon, 21st July, 1960.
Ventersdorp, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 26th July, 1960.
Makokskraal, Makokskraal Cash Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 27th July, 1960.
Bodenstein, Bodenstein Trading Store, from 9 a.m. to 9.30 a.m., 28th July, 1960.

KENNISGEWING No. 389 VAN 1960.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Oberholzer, Ventersdorp, Lichtenburg en Delareyville wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 26 Augustus 1960.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees, soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste Ykpos, genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;
(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.); en
(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 3556, Johannesburg.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 3 Junie 1960.

BYLAE.

Bank, K.O.-basaar, van 2 nm. tot 3 nm., 4 Julie 1960.
Carletonville, Carletonville-hotel, van 9 vm. tot 11 vm., 6 Julie 1960.
Oberholzer, Landdros se kantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 7 Julie 1960.
Welverdiend, Publieke Saal, Welverdiend-hotel, van 10 vm. tot 11 vm., 14 Julie 1960.
Reismierbult, mnr. J. Jacobson se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 19 Julie 1960.
Rykaartspos, Poskantoor, van 11 vm. tot 12 middag, 21 Julie 1960.
Ventersdorp, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 26 Julie 1960.
Makokskraal, Makokskraal-kontantwinkel, van 10 vm. tot 11 vm., 27 Julie 1960.
Bodenstein, Bodenstein-handelshuis, van 9 vm. tot 9.30 vm., 28 Julie 1960.

Putfontein, M. S. Patel & Co., from 11 a.m. to 11.30 a.m., 28th July, 1960.
Coligny, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 29th July, 1960.
Gerdau, Gerdau Trading Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 2nd August, 1960.
Elandsputte, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 3rd August, 1960.
Lichtenburg, Police Station, from 9 a.m. to 3.30 p.m., 9th and 10th August, 1960.
Biesiesvlei, "Noordwestelike Ko-op.", from 9 a.m. to 10 a.m., 12th August, 1960.
Vermaas, Mr. J. Coetzee, General Dealer, from 10 a.m. to 11 a.m., 16th August, 1960.
Sannieshof, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 17th August, 1960.
Delareyville, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 19th August, 1960.
Ottosdal, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 25th August, 1960.

NOTICE No. 390 OF 1960.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, No. 13 OF 1958.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-two* (1) of the Weights and Measures Act, 1958, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Kirkwood and Uitenhage having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 22nd July, 1960.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

N.B.—Any person may make *written application* to have his weighing and measuring instruments assized on his premises provided that—

(*a*) his premises are situated more than 12 miles from the nearest Assize Station shown in the Schedule below, in which case he may have all his instruments, weights and measures assized *in situ*;
(*b*) his weighing instruments exceed 600 lb. in capacity or are fixed or are of delicate construction and cannot conveniently be moved (e.g. self-indicating scales, automatic weighers, etc.); and
(*c*) his measuring instruments are fixed (e.g. petrol pumps, meters, etc.).

Written applications must be made *without delay* to the District Assizer, P.O. Box 136, Port Elizabeth.

Where instruments are assized on trader's premises, additional charges are made for attendance.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 3rd June, 1960.

SCHEDULE.

Addo, J. M. Gruskin, from 12 noon to 1 p.m., 4th July, 1960.
Sunlands, Sunlands Cash Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 5th July, 1960.
Summerville, K. H. Cooke, from 11 a.m. to 12 noon, 5th July, 1960.
Kariega, Anderson's Store, from 9.30 a.m. to 10.30 a.m., 6th July, 1960.
Kirkwood, Court-house, from 9 a.m. to 3 p.m., 7th July, 1960.
Uitenhage, Guild Hall (Park Lane), from 9 a.m. to 4 p.m. on the 12th, 13th, 14th *and* from 9 a.m. to 3.30 p.m., on the 15th July, 1960.
Despatch, "Die Handelshuis", from 9 a.m. to 12 noon, 18th July, 1960.

Putfontein, M. S. Patel en Kie., van 11 vm. tot 11.30 vm., 28 Julie 1960.
Coligny, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 29 Julie 1960.
Gerdau, Gerdau-handelshuis, van 10 vm. tot 11 vm., 2 Augustus 1960.
Elandsputte, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 10 vm., 3 Augustus 1960.
Lichtenburg, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3.30 nm., 9 en 10 Augustus 1960.
Biesiesvlei, Noordwestelike Ko-op., van 9 vm. tot 10 vm., 12 Augustus 1960.
Vermaas, mnr. J. Coetzee, Algemene Handelaar, van 10 vm. tot 11 vm., 16 Augustus 1960.
Sannieshof, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 17 Augustus 1964.
Delareyville, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 19 Augustus 1960.
Ottosdal, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 11 vm., 25 Augustus 1960.

KENNISGEWING No. 390 VAN 1960.

WET OP MATE EN GEWIGTE, No. 13 VAN 1958.

Kragtens artikel *twee-en-twintig* (1) van die Wet op Mate en Gewigte, 1958, gelees met regulasie 3 (1), Deel I van die regulasies ingevolge die Wet, word hierby kennis gegee aan alle persone in die landdrosdistrikte Kirkwood en Uitenhage wat weeg- en meetinstrumente, gewigte en mate in die handel gebruik, om dit voor te lê vir ondersoek en yking of heryking op of voor 22 Julie 1960.

Die Ykbeampte sal teenwoordig wees, soos aangedui in onderstaande Bylae.

L.W.—Enige persoon mag *skriftelik aansoek* doen om sy weeg- en meetinstrumente op sy perseel te laat yk op voorwaarde dat—

(*a*) sy perseel verder as 12 myl geleë is van die naaste Ykpos, genoem in die onderstaande Bylae, en in so 'n geval mag al sy instrumente, gewigte en mate op sy perseel geyk word;

(*b*) sy weeginstrumente 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, vas is of van fyngevoelige samestelling en nie gemaklik vervoer kan word nie (bv. selfaanwysende skale, outomatiese weërs, ens.); en

(*c*) sy meetinstrumente vas is (bv. petrolpompe, meters, ens.).

Skriftelike aansoeke moet *sonder versuim* gerig word aan die Distriksyker, Posbus 136, Port Elizabeth.

Wanneer instrumente op 'n handelaar se perseel geyk word, word ekstra gelde gevorder.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 3 Junie 1960.

BYLAE.

Addo, J. M. Gruskin, van 12 middag tot 1 nm., 4 Julie 1960.
Sunlands, Sunlands-kontantwinkel, van 9 vm. tot 10 vm., 5 Julie 1960.
Summerville, K. H. Cooke, van 11 vm. tot 12 middag, 5 Julie 1960.
Kariega, Anderson se winkel, van 9.30 vm. tot 10.30 vm., 6 Julie 1960.
Kirkwood, Hofgebou, van 9 vm. tot 3 nm., 7 Julie 1960.
Uitenhage, „Guild Hall" (Parklaan), van 9 vm. tot 4 nm. op die 12de, 13de en 14de, *en* van 9 vm. tot 3.30 nm. op die 15de Julie 1960.
Despatch, Die Handelshuis, van 9 vm. tot 12 middag, 18 Julie 1960.

Glenconnor, S. P. Rautenbach, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 20th July, 1960.

Noagashoogte, L. A. Biggs, from 11 a.m. to 11.30 a.m., 21st July, 1960.

Kruithoring, Welkom Store, from 2 p.m. to 2.30 p.m., 21st July, 1960.

Glenconnor, S. P. Rautenbach, van 11 vm. tot 11.30 vm., 20 Julie 1960.

Noagashoogte, L. A. Biggs, van 11 vm. tot 11.30 vm., 21 Julie 1960.

Kruithoring, Welkom-winkel, van 2 nm. tot 2.30 nm., 21 Julie 1960.

NOTICE No. 391 OF 1960.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

W. VAN B. SMITH,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

SURVEY OF UNREGISTERED STATE LAND (CAPE).

Notice is hereby given, in terms of sub-section (1) of section *seventeen* of the Survey Act, 1927 (Act No. 9 of 1927), that the undermentioned diagram(s) of unregistered State Land are lying for inspection in the office of the Surveyor-General, Cape Town, and that, if no objection in writing to the said diagram(s) or to any beacon or boundary adopted in the survey(s) is received on or before the 16th August, 1960, the diagram(s) will be approved under the provisions of sub-section (1) (*c*) of section *three* of the above-mentioned Act.

Diagram No. *Kaart No.*	Description of Land. *Beskrywing van Grond.*	Situation. *Ligging.*	Division. *Afdeling.*	Area. *Grootte.*
2646/60.....	Lot NR, Cape Town/*Perseel NR Kaapstad*	Bounded by Lot Saltrail No. 2, Nelson Road, Remainder of Lot U.T.C., Lot Obsrail/*Begrens deur Lot Saltrail No. 2, Nelsonstraat, Restant van Lot U.T.C., Perseel Obsrail*	Cape/*Kaap*.....	4,808 Square Feet/ Vierkante voet.
2162/60.....	Erf No. 3394, Stellenbosch	Bounded by Alexander Street, Erf No. 613, Market Street, Remainder of Erf No. 309, Erf No. 308 and Erf No. 3393/*Begrens deur Alexanderstraat, Erf No. 613, Markstraat, Restant van Erf No. 309, Erf No. 308 en Erf No. 3393*	Stellenbosch.....	2,587 Square Feet/ Vierkante voet.

KENNISGEWING No. 391 VAN 1960.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

W. VAN B. SMITH,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETING VAN ONGEREGISTREERDE STAATSGROND (KAAP).

Hierby word, ingevolge subartikel (1) van artikel *sewentien* van die Opmetings Wet, 1927 (Wet No. 9 van 1927), bekendgemaak dat ondergenoemde kaart(e) van ongeregistreerde Staatsgrond in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaart(e) ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*c*) van artikel *drie* van genoemde Wet goedgekeur sal word indien geen skriftelike beswaar teen genoemde kaart(e) of teen 'n baken of grenslyn wat by die opmeting(s) aangeneem is, voor of op 16 Augustus 1960 ontvang word nie.

17-24-1-8

NOTICE No. 392 OF 1960.

NOTICE OF A MEETING OF CREDITORS IN TERMS OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *TEN* OF THE FARMERS' ASSISTANCE ACT, No. 48 OF 1935 AS AMENDED BY ACT No. 16 OF 1960.

The Farmers' Assistance Board has resolved to call a meeting of the undermentioned applicants and their creditor to be held at the place and date mentioned hereunder for the purpose of proving their claims against the applicants and of considering a proposed arrangement by the Board.

H. J. VILJOEN,
Acting Secretary, State
Advances Recoveries Office.

Application by. *Aansoek van.*	Place of Meeting. *Plek van Byeenkoms.*	Date and Time. *Datum en Tyd.*
Jacob Petrus Malan Coetzee and/*en* Christiaan Jacobus Coetzee, Bloempoort, P.O. Box/*Posbus* 156, Groblersdal	Office of the Magistrate/*Kantoor van die Landdros*, Groblersdal	2nd August, 1960, at 10 a.m./ 2 *Augustus* 1960, *om* 10 *vm.*

KENNISGEWING No. 392 VAN 1960.

KENNISGEWING VAN 'N VERGADERING VAN SKULDEISERS KRAGTENS SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL *TIEN* VAN DIE BOERE-BYSTANDSWET, No. 48 VAN 1935, SOOS GEWYSIG DEUR WET No. 16 VAN 1960.

Die Boere-Bystandsraad het besluit om 'n vergadering van ondergenoemde applikante en hul skuldeisers op die plek en datum hieronder genoem, te belê ten einde hulle in staat te stel om hul vorderings teen die applikante te bewys en om 'n voorgestelde reëling van die Raad te oorweeg.

H. J. VILJOEN,
Waarnemende Sekretaris, Kantoor tot
Invordering van Staatsvoorskotte.

NOTICE No. 393 OF 1960.

BANK STATEMENTS.

Quarterly statements as at 31st March, 1960, in terms of section *thirteen* (3) of the Banking Act, 1942, of Institutions registered as Commercial Banks.

KENNISGEWING No. 393 VAN 1960.

BANKSTATE.

Kwartaalstate per 31 Maart 1960, ingevolge artikel *dertien* (3) van die Bankwet, 1942, van instellings wat as Handelsbanke geregistreer is.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE FIRST NATIONAL CITY BANK OF NEW YORK (SOUTH AFRICA), LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK), FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1960.

[Required in terms of section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... £200,000 divided into 200,000 shares of £1 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... £200,000 divided into 200,000 shares of £1 each.
PAID-UP CAPITAL..... £200,000 divided into 200,000 shares of £1 each paid up.

LIABILITIES.

Liabilities to the Public.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	245,323	—	245,323
(*b*) Savings Bank	11,618	—	11,618
(*c*) Time	334,129	—	334,129
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	2,167	—	2,167
(*b*) Foreign Banks	1,104,857	—	1,104,857
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	29,150	—	29,150
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£1,727,244	—	£1,727,244
Other Liabilities.			
10. Total Paid-Up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-Up Capital £200,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Fund —			
	£200,000	—	£200,000
11. Balances due to Head Office and Branches	1,258	—	1,258
12. Liabilities other than the foregoing	1,420	—	1,420
13. Total Other Liabilities	£202,678	—	£202,678
14. Grand Total of Liabilities	£1,929,922	—	£1,929,922
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled Liability on Shares	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union. £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	713	—	713
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	17,968	—	17,968
4. Notes of Other Banks	—	1,481	1,481
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	211,633	—	211,633
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	350,000	—	350,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:			
(i) Commercial Banks registered in the Union	11,993	—	11,993
(ii) Foreign Banks	—	54,673	54,673
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	300,050	—	300,050
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	—	—	—
(*b*) Other Union Government Stock	—	—	—
(*c*) Union Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	—	—	—
(*g*) Public Utilities Stock	—	—	—
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	1	—	1
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	—	—	—
(i) Trade Bills	87,865	—	87,865
(ii) Accommodation Bills	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	762,633	—	762,633
(*b*) Secured—Current	—	—	—
(i) By Stocks, Shares and Debentures	—	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	—	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	—	—	—
(iv) By Pledges of Bills for Collection	—	—	—
(v) By Guarantees	56,451	—	56,451
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vii) By Sundry Securities	—	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	45,674	—	45,674
16. Bank Premises	—	—	—
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	28,787	—	28,787
21. Total Assets	£1,873,768	£56,154	£1,929,922
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	—	—
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	—	—	—

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on N/A;

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 24th day of April, 1960.

E. A. FINLAY, Acting Chief Executive Officer in the Union.
R. W. FREEMAN, Chief Accounting Officer in the Union.

DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKSBANK, BEPERK.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKSBANK, BEPERK, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31st DAY OF MARCH, 1960.

AUTHORISED CAPITAL..... £20,000, 4,000 Ordinary Shares of £5 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... £20,000, 4,000 Ordinary Shares of £5 each.
PAID-UP CAPITAL..... £10,000, 4,000 Ordinary Shares of £2, 10s. 0d. paid.

LIABILITIES.

Liabilities to the Public.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	532,653	—	532,653
(*b*) Savings Bank	378,292	—	378,292
(*c*) Time	985,389	—	985,389
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	54,782	—	54,782
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	5	—	5
(*b*) Foreign Banks	—	—	—
5. Balances due to the South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£1,951,121	—	£1,951,121
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-up Capital £10,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds £157,000			
	167,000	—	167,000
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities other than the foregoing	54,593	—	54,593
13. Total other Liabilities	£221,593	—	£221,593
14. Grand Total of Liabilities	£2,172,714	—	£2,172,714
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled Liability on Shares	7,500	—	7,500
19. Loans granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union. £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	5,593	—	5,593
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	32,786	—	32,786
4. Notes of other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	136,000	—	136,000
(2) Balances in National Finance Corp. of South Africa	150,000	—	150,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:			
(i) Commercial Banks registered in the Union	218,541	—	218,541
(ii) Foreign Banks	—	—	—
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	20,000	—	20,000
7. Money at Call and Short Notice	—	—	—
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	120,267	—	120,267
(*b*) Other Union Government Stock	—	—	—
(*c*) Union Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	44,785	—	44,785
(*g*) Public Utilities Stock	57,383	—	57,383
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	2,500	—	2,500
9. Bills Discounted;—			
(*a*) Current:			
(i) Trade Bills	—	—	—
(ii) Accommodation Bills	3,430	—	3,430
(*b*) Overdue and Unpaid	776	—	776
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	612,811	—	612,811
(*b*) Secured—Current:			
(i) By Stocks, Shares and Debentures	43,532	—	43,532
(ii) By Mortgages over Town Property	125,235	—	125,235
(iii) By Mortgages over Farm Property	125,130	—	125,130
(iv) By Pledges of Bills for Collection	—	—	—
(v) By Guarantees	389,899	—	389,899
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	1,761	—	1,761
(vii) By Sundry Securities	26,415	—	26,415
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	19,158	—	19,158
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	1	—	1
16. Bank Premises	23,932	—	23,932
17. Landed Property other than Bank Premises	10,167	—	10,167
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets other than the foregoing	2,612	—	2,612
21. Total Assets	£2,172,714	—	£2,172,714
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	—	—
23. Assets Pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	12,353	—	12,353

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 31st December, 1959;

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Stellenbosch, this 21st day of April, 1960.

L. VAN DER MERWE, Chief Executive Officer in the Union.
M. BRAND, Chief Accounting Officer in the Union.

DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKSBANK, BEPERK.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE STELLENBOSSCHE DISTRIKSBANK, BEPERK, VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN MAART 1960.

NOMINALE KAPITAAL..... £20,000, 4,000 Gewone Aandele van £5 elk.
GEPLAASTE KAPITAAL..... £20,000, 4,000 Gewone Aandele van £5 elk.
GESTORTE KAPITAAL..... £10,000, 4,000 Gewone Aandele van £2. 10s. 0d. opbetaal.

LASTE.

	Binne die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal. £
Verpligtings teenoor die publiek.			
1. Bankbiljette in omloop	—	—	—
2. Deposito's deur die publiek:—			
(a) Onmiddellik opeisbare	532,653	—	532,653
(b) Spaarbank	378,292	—	378,292
(c) Termyn	985,389	—	985,389
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(a) Unie-regering	—	—	—
(b) Ander regerings	—	—	—
(c) Plaaslike owerhede	54,782	—	54,782
4. Saldo's verskuldig aan ander banke:—			
(a) Handelsbanke in die Unie geregistreer	5	—	5
(b) Vreemde banke	—	—	—
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale wissels	—	—	—
7. Aksepte ten behoewe van klante:—			
(a) Kragtens kredietbriewe uitgereik in die Unie	—	—	—
(b) Ander	—	—	—
8. Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek	£1,951,121	—	£1,951,121
Ander Verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefondse:—			
(a) Gestorte kapitaal..... £10,000			
(b) Onaangetaste reserwefondse..... £157,000			
	167,000	—	167,000
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	—	—
12. Ander verpligtings as die bovermelde	54,593	—	54,593
13. Totaal van ander verpligtings	£221,593	—	£221,593
14. Groottotaal van verpligtings	£2,172,714	—	£2,172,714
Voorwaardelike Verpligtings.			
15. Ongestorte bedrag verskuldig op deur die bank ingetekende obligasies	—	—	—
16. Herdiskonteerde wissels	—	—	—
17. Valutatermynkontrakte	—	—	—
18. Ongestorte bedrag verskuldig op aandele	7,500	—	7,500
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Unie. £	Buite die Unie. £	Totaal. £
1. Pasmunt	5,593	—	5,593
2. Goudmunt en staafgoud	—	—	—
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	32,786	—	32,786
4. Banknote van ander banke	—	—	—
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	136,000	—	136,000
(2) Saldo's Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	150,000	—	150,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(a) Ander banke:			
(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer	218,541	—	218,541
(ii) Vreemde banke	—	—	—
(b) Bouverenigings	—	—	—
(c) Ander instellings	20,000	—	20,000
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	—	—	—
8. Beleggings:—			
(a) Plaaslike obligasies van die Unie-regering	120,267	—	120,267
(b) Ander obligasies van die Unie-regering	—	—	—
(c) Unie-skatkisbewyse	—	—	—
(d) Ander staatsobligasies	—	—	—
(e) Skatkisbewyse van ander regerings	—	—	—
(f) Obligasies van munisipaliteite	44,785	—	44,785
(g) Effekte van versorgingsbedrywe	57,383	—	57,383
(h) Ander obligasies	—	—	—
(i) Bankaandele	—	—	—
(j) Ander aandele	2,500	—	2,500
9. Gediskonteerde wissels:—			
(a) Lopende:			
(i) Handelswissels	—	—	—
(ii) Akkommodasiewissels	3,430	—	3,430
(b) Vervalle en onbetaald	776	—	776
10. Gekoopte wissels:—			
(a) Lopende	—	—	—
(b) Vervalle en onbetaald	—	—	—
11. Te inne wissels:—			
(a) Lopende	—	—	—
(b) Vervalle en onbetaald	—	—	—
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(a) Ongedekte—Lopende	612,811	—	612,811
(b) Gedekte—Lopende:			
(i) Deur obligasies en aandele	43,532	—	43,532
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	125,235	—	125,235
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	125,130	—	125,130
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	—	—	—
(v) Deur garansies	389,899	—	389,899
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	1,761	—	1,761
(vii) Deur diverse sekuriteite	26,415	—	26,415
(c) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(a) Unie-regering	—	—	—
(b) Ander regerings	—	—	—
(c) Plaaslike owerhede	19,158	—	19,158
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per kontra:—			
(a) Kragtens kredietbriewe uitgereik in die Unie	—	—	—
(b) Ander	—	—	—
15. Bankameublement en toerusting	1	—	1
16. Bankgeboue	23,932	—	23,932
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	10,167	—	10,167
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	—	—	—
20. Ander bate as die bovermelde	2,612	—	2,612
21. Groottotaal van bate	£2,172,714	—	£2,172,714
Memorandum.			
22. Valutatermynkontrakte	—	—	—
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die Bank van direkteure, ouditeure en enige ander amptenare van die Bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone óf direk óf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	12,353	—	12,353

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 31 Desember 1959 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Stellenbosch, hede die 21ste dag van April 1960.

L. VAN DER MERWE, Hoofbestuurder in die Unie.
M. BRAND, Hoofrekenmeester in die Unie.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE STANDARD BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK), FOR THE CALENDER QUARTER ENDING ON THE 31st DAY OF MARCH, 1960.

[Required in terms of section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... £17,000,000 divided into 17,000,000 shares of £1 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... £11,000,000 divided into 11,000,000 shares of £1 each.
PAID-UP CAPITAL..... £11,000,000 divided into 11,000,000 shares of £1 each, fully paid.

LIABILITIES.

Liabilities to the Public.	*In the Union.*	*Outside the Union.*	*Total.*
	£	£	£
1. Notes in Circulation	—	1,002,143	1,002,143
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	120,863,612	63,481,324	184,344,936
(*b*) Savings Bank	25,947,166	7,305,702	33,252,868
(*c*) Time	48,035,179	17,627,441	65,662,620
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	6,404,138	306,185	6,710,323
(*b*) Other Governments	1,360,355	3,903,424	5,263,779
(*c*) Local Governments	3,111,892	967,191	4,079,083
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	783,656	114,651	898,307
(*b*) Foreign Banks	738,603	3,321,406	4,060,009
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	287,607	1,549,820	1,837,427
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	389,113	389,113
(*b*) Other	—	213,579	213,579
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£207,532,208	£100,181,979	£307,714,187
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds (*a*) Paid-up Capital..... £11,000,000 (*b*) Unimpaired Reserve Fund..... £10,440,000	12,000,000	9,440,000	21,440,000
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities other than the foregoing	1,436,920	20,926,159	22,363,079
13. Total Other Liabilities	£13,436,920	£30,366,159	£43,803,079
14. Grand Total of Liabilities	£220,969,128	£130,548,138	£351,517,266
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	1,700,000	1,700,000
17. Forward Exchange Contracts	651,410	2,125,259	2,776,669
18. Uncalled Liability on Shares	180,000	37,500	217,500
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union.	*Outside the Union.*	*Total.*
	£	£	£
1. Subsidiary Coin	851,060	530,767	1,381,827
2. Gold Coin and Bullion	4,542	16,337	20,879
3. Notes of South African Reserve Bank	6,592,304	361,532	6,953,836
4. Notes of Other Banks	—	4,840,997	4,840,997
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	17,894,308	—	17,894,308
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	4,250,000	—	4,250,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:			
(i) Commercial Banks registered in the Union	376,262	263,558	639,820
(ii) Foreign Banks	77,715	6,010,226	6,087,941
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	950,000	4,475,000	5,425,000
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	43,163,212	—	43,163,212
(*b*) Other Union Government Stock	—	294,466	294,466
(*c*) Union Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	15,416,032	15,416,032
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	4,794,000	4,794,000
(*f*) Municipal Stocks	22,576	2,225,081	2,247,657
(*g*) Public Utilities Stock	3,005,000	157,750	3,162,750
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	75,000	222,920	297,920
(*j*) Other Stocks and Shares	20,000	1,602,500	1,622,500
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	5,970,052	2,686,021	8,656,073
(i) Trade Bills	(5,668,735)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(301,317)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	13,921	8,967	22,888
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	3,031,387	3,031,387
(*b*) Overdue and Unpaid	4,005	1	4,006
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	9,688,770	4,529,803	14,218,573
(*b*) Overdue and Unpaid	906	198	1,104
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	37,313,733	18,563,946	55,877,679
(*b*) Secured—Current	71,294,650	42,293,615	113,588,265
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(7,543,891)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(9,913,300)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(13,168,217)	—	—
(iv) By Pledges of Bills for Collection	(4,422,215)	—	—
(v) By Guarantees	(29,443,727)	—	—
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	(—)	—	—
(vii) By Sundry Securities	(6,803,300)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	3,840	—	3,840
(*b*) Other Governments	3,874	886,206	890,080
(*c*) Local Governments	832,044	515,685	1,347,729
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	389,113	389,113
(*b*) Other	—	213,579	213,579
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	523,926	213,432	737,358
16. Bank Premises	7,136,516	3,491,658	10,628,174
17. Landed Property other than Bank Premises	10,260	160,670	170,930
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	9,285,596	6,079,953	15,365,549
20. Assets Other than the Foregoing	1,605,056	6,272,738	7,877,794
21. Total Assets	£220,969,128	£130,548,138	£351,517,266
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	348,018	2,125,259	2,473,277
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	6,043,587	—	—

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 31st March, 1960;

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Pretoria, this ninth day of May, 1960.

A. A. Q. DAVIES, Chief Executive Officer in the Union.
F. W. RICHARDSON, Chief Accounting Officer in the Union.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE STANDARD BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK (GEREGISTREERDE HANDELSBANK), VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN MAART 1960.

[Ingevolge artikel *dertien* (1) (*b*) van die Bankwet, 1942.]

NOMINALE KAPITAAL..... £17,000,000 verdeel in 17,000,000 aandele van £1 elk.
GEPLAASTE KAPITAAL..... £11,000,000 verdeel in 11,000,000 aandele van £1 elk.
GESTORTE KAPITAAL..... £11,000,000 verdeel in 11,000,000 aandele van £1 elk, vol opbetaal.

LASTE.

Verpligtings teenoor die Publiek.	*Binne die Unie.* £	*Buite die Unie.* £	*Totaal.* £
1. Banknote in omloop	—	1,002,143	1,002,143
2. Deposito's deur die publiek:—			
(*a*) Onmiddellik opeisbare	120,863,612	63,481,324	184,344,936
(*b*) Spaarbank	25,947,166	7,305,702	33,252,868
(*c*) Termyn	48,035,179	17,627,441	65,662,620
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Unie-regering	6,404,138	306,185	6,710,323
(*b*) Ander regerings	1,360,355	3,903,424	5,263,779
(*c*) Plaaslike owerhede	3,111,892	967,191	4,079,083
4. Saldo's aan ander Banke verskuldig:—			
(*a*) Handelsbanke in die Unie geregistreer	783,656	114,651	898,307
(*b*) Vreemde banke	738,603	3,321,406	4,060,009
5. Saldo's verskuldig in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale wissels	287,607	1,549,820	1,837,427
7. Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik	—	389,113	389,113
(*b*) Ander	—	213,579	213,579
8. Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek	£207,532,208	£100,181,979	£307,714,187
Ander Verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefonds	12,000,000	9,440,000	21,440,000
(*a*) Gestorte kapitaal.... £11,000,000			
(*b*) Onaangetaste reserwefonds..... £10,440,000			
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	—	—
12. Ander verpligtings as die bovermelde	1,436,920	20,926,159	22,363,079
13. Totaal van ander verpligtings	£13,436,920	£30,366,159	£43,803,079
14. Groottotaal van verpligtings	£220,969,128	£130,548,138	£351,517,266
Voorwaardelike Verpligtings.			
15. Paaiemente op leningsinskrywings verskuldig	—	—	—
16. Herdiskonteerde wissels	—	1,700,000	1,700,000
17. Termynvaluta-kontrakte	651,410	2,125,259	2,776,669
18. Onopgevorderde bedrag op aandele verskuldig	180,000	37,500	217,500
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Unie. £	*Buite die Unie.* £	*Totaal.* £
1. Pasmunt	851,060	530,767	1,381,827
2. Goudmunt en staafgoud	4,542	16,337	20,879
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	6,592,304	361,532	6,953,836
4. Note van ander banke	—	4,840,997	4,840,997
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	17,894,308	—	17,894,308
(2) Saldo's in die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	4,250,000	—	4,250,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke:			
(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer	376,262	263,558	639,820
(ii) Vreemde banke	77,715	6,010,226	6,087,941
(*b*) Bouverenigings	—	—	—
(*c*) Ander instellings	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	950,000	4,475,000	5,425,000
8. Beleggings:—			
(*a*) Plaaslike obligasies van die Unie-regering	43,163,212	—	43,163,212
(*b*) Ander obligasies van die Unie-regering	—	294,466	294,466
(*c*) Unie-skatkisbewyse	—	—	—
(*d*) Ander Staatsobligasies	—	15,416,032	15,416,032
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	4,794,000	4,794,000
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	22,576	2,225,081	2,247,657
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	3,005,000	157,750	3,162,750
(*h*) Ander obligasies	—	—	—
(*i*) Bankaandele	75,000	222,920	297,920
(*j*) Ander aandele	20,000	1,602,500	1,622,500
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende	5,970,052	2,686,021	8,656,073
(i) Handelswissels	(5,668,735)	—	—
(ii) Akkommodasiewissels	(301,317)	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	13,921	8,967	22,888
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende	—	3,031,387	3,031,387
(*b*) Vervalle en onbetaald	4,005	1	4,006
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende	9,688,770	4,529,803	14,218,573
(*b*) Vervalle en onbetaald	906	198	1,104
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(*a*) Ongedekte—Lopende	37,313,733	18,563,946	55,877,679
(*b*) Gedekte—Lopende	71,294,650	42,293,615	113,588,265
(i) Deur obligasies en aandele	(7,543,891)	—	—
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(9,913,300)	—	—
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	(13,168,217)	—	—
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	(4,422,215)	—	—
(v) Deur garansies	(29,443,727)	—	—
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	(—)	—	—
(vii) Deur diverse sekuriteite	(6,803,300)	—	—
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Unie-regering	3,840	—	3,840
(*b*) Ander regerings	3,874	886,206	890,080
(*c*) Plaaslike owerhede	832,044	515,685	1,347,729
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik	—	389,113	389,113
(*b*) Ander	—	213,579	213,579
15. Bankameublement en -toerusting	523,926	213,432	737,358
16. Bankgeboue	7,136,516	3,491,658	10,628,174
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	10,260	160,670	170,930
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	9,285,596	6,079,953	15,365,549
20. Ander bate as die bovermelde	1,605,056	6,272,738	7,877,794
21. Groottotaal van bate	£220,969,128	£130,548,138	£351,517,266
Memorandum.			
22. Termynvaluta-kontrakte	348,018	2,125,259	2,473,277
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die Bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone óf direk óf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	6,043,587	—	—

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 31ste Maart 1960 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Pretoria, hede die negende dag van Mei 1960.

A. A. Q. DAVIES, Hoofbestuurder in die Unie.
F. W. RICHARDSON, Hoofrekenmeester in die Unie.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE FRENCH BANK OF SOUTHERN AFRICA, LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK), FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1960.

[Required in terms of Section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL: £1,050,000, divided into 1,050,000 shares of £1 each.

SUBSCRIBED CAPITAL: £1,050,000, divided into 1,050,000 shares of £1 each.

PAID-UP CAPITAL: £1,050,000, divided into 1,050,000 shares of £1 each, paid up.

LIABILITIES.

Liabilities to the Public.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	910,551	—	910,551
(*b*) Savings Bank	180,835	—	180,835
(*c*) Time	3,269,778	—	3,269,778
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	28,366	—	28,366
(*b*) Foreign Banks	255,103	1,444,248	1,699,351
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£4,644,633	£1,444,248	£6,088,881
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds	1,300,000	—	1,300,000
(*a*) Paid-Up Capital £1,050,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Fund £250,000			
11. Balances due to Head Office and Branches	182,177	—	182,177
12. Liabilities other than the foregoing	318,598	—	318,598
13. Total Other Liabilities	£1,800,775	—	£1,800,775
14. Grand Total of Liabilities	£6,445,408	£1,444,248	£7,889,656
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	21,352	21,352
18. Uncalled liability on shares	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union. £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	3,314	—	3,314
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	35,650	—	35,650
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	383,003	—	383,003
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	600,000	—	600,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:			
(i) Commercial Banks registered in the Union	197	—	197
(ii) Foreign Banks	—	44,542	44,542
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	410,000	—	410,000
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	—	—	—
(*b*) Other Union Government Stock	—	—	—
(*c*) Union Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	52,212	—	52,212
(*g*) Public Utilities Stock	100,000	—	100,000
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	90,014	—	90,014
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	—	—	—
(i) Trade Bills	1,063,960	—	1,063,960
(ii) Accommodation Bills	212,189	—	212,189
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	1,257,089	—	1,257,089
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	187,039	—	187,039
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Insecured—Current	1,160,821	—	1,160,821
(*b*) Secured—Current	—	—	—
(i) By Stocks, Shares and Debentures	475,847	—	475,847
(ii) By Mortgages over Town Property	43,265	—	43,265
(iii) By Mortgages over Farm Property	27,000	—	27,000
(iv) By Pledges of Bills for Collection	62,794	—	62,794
(v) By Guarantees	1,359,458	—	1,359,458
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vii) By Sundry Securities	270,708	—	270,708
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	29,777	—	29,777
16. Bank Premises	14,593	—	14,593
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	3,919	2,265	6,184
21. Total Assets	£7,842,849	£46,807	£7,889,656
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	21,437	21,437
23. Assets pledged to secured deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	329,880	—	329,880

We declare—

(1) that the foregoing Statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 31st December, 1959; and

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Y. TRUFFERT, Chief Executive Officer in the Union.
M. BONNET, Chief Accounting Officer in the Union.

Johannesburg, this 14th day of April, 1960.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE FRANSE BANK VAN SUIDELIKE AFRIKA, BEPERK (GEREGISTREERDE HANDELSBANK) VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN MAART 1960.

[Ingevolge artikel *dertien* (1) (*b*) van die Bankwet, 1942.]

NOMINALE KAPITAAL: £1,050,000, verdeel in 1,050,000 Aandele van £1 elk.
GEPLAASTE KAPITAAL: £1,050,000, verdeel in 1,050,000 Aandele van £1 elk.
GESTORTE KAPITAAL: £1,050,000, verdeel in 1,050,000 Aandele van £1 elk.

LASTE.

Verpligtings teenoor die Publiek.	*Binne die Unie.* £	*Buite die Unie.* £	*Totaal.* £
1. Banknote in omloop	—	—	—
2. Deposito's deur die publiek:—			
(*a*) Onmiddellik opeisbare	910,551	—	910,551
(*b*) Spaarbank	180,835	—	180,835
(*c*) Termyn	3,269,778	—	3,269,778
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Unieregering	—	—	—
(*b*) Ander regerings	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede	—	—	—
4. Saldo's aan ander banke verskuldig:—			
(*a*) Handelsbanke in die Unie geregistreer	28,366	—	28,366
(*b*) Vreemde banke	255,103	1,444,248	1,699,351
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale wissels	—	—	—
7. Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik	—	—	—
(*b*) Ander	—	—	—
8. Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek	£4,644,633	£1,444,248	£6,088,881
Ander Verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefondse	1,300,000	—	1,300,000
(*a*) Gestorte kapitaal..... £1,050,000			
(*b*) Onaangetaste reserwefondse..... £250,000			
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	182,177	—	182,177
12. Ander verpligtings as die bovermelde	318,598	—	318,598
13. Totaal van ander verpligtings	£1,800,775	—	£1,800,775
14. Groottotaal van verpligtings	£6,445,408	£1,444,248	£7,889,656
Voorwaardelike Verpligtings.			
15. Paaiemente op leningsinskrywings verskuldig	—	—	—
16. Herdiskonteerde wissels	—	—	—
17. Termynvaluta-kontrakte	—	21,352	21,352
18. Onopgevorderde bedrag op aandele verskuldig	—	—	—
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Unie. £	*Buite die Unie.* £	*Totaal.* £
1. Pasmunt	3,314	—	3,314
2. Goudmunt en staafgoud	—	—	—
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	35,650	—	35,650
4. Note van ander banke	—	—	—
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	383,003	—	383,003
(2) Saldo's in die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	600,000	—	600,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke	—	—	—
(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer	197	—	197
(ii) Vreemde banke	—	44,542	44,542
(*b*) Bouverenigings	—	—	—
(*c*) Ander instellings	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	410,000	—	410,000
8. Beleggings:—			
(*a*) Plaaslike obligasies van die Unieregering	—	—	—
(*b*) Ander obligasies van die Unieregering	—	—	—
(*c*) Unie-skatkisbewyse	—	—	—
(*d*) Ander Staatsobligasies	—	—	—
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	—	—
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	52,212	—	52,212
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	100,000	—	100,000
(*h*) Ander obligasies	—	—	—
(*i*) Bankaandele	—	—	—
(*j*) Ander aandele	90,014	—	90,014
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende	—	—	—
(i) Handelswissels	1,063,960	—	1,063,960
(ii) Akkommodasiewissels	212,189	—	212,189
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende	1,257,089	—	1,257,089
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende	187,039	—	187,039
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(*a*) Ongedekte—Lopende	1,160,821	—	1,160,821
(*b*) Gedekte—Lopende	—	—	—
(i) Deur obligasies en aandele	475,847	—	475,847
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	43,265	—	43,265
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	27,000	—	27,000
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	62,794	—	62,794
(v) Deur garansies	1,359,458	—	1,359,458
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	—	—	—
(vii) Deur diverse sekuriteite	270,708	—	270,708
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Unie-regering	—	—	—
(*b*) Ander regerings	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede	—	—	—
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik	—	—	—
(*b*) Ander	—	—	—
15. Bankameublement en -toerusting	29,777	—	29,777
16. Bankgeboue	14,593	—	14,593
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	—	—	—
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	—	—	—
20. Ander bate as die bovermelde	3,919	2,265	6,184
21. Groottotaal van bate	£7,842,849	£46,807	£7,889,656
Memorandum.			
22. Termynvaluta-kontrakte	—	21,437	21,437
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone óf direk óf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	329,880	—	329,880

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 31st Desember 1959 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Y. TRUFFERT, Hoofbestuurder in die Unie.
M. BONNET, Hoofrekenmeester in die Unie.

Johannesburg, hede die 14de dag van April 1960.

NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE NETHERLANDS BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED, FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31st DAY OF MARCH, 1960.

AUTHORISED CAPITAL:—		SUBSCRIBED CAPITAL:—		PAID-UP CAPITAL:—	
3,500,000 Shares at £1	£3,500,000	2,500,000 Shares at £1	£2,500,000	2,500,000 Shares at £1	£2,500,000

LIABILITIES.

Liabilities to the Public.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	13,713,562	2,406,141	16,119,703
(*b*) Savings Bank	5,561,557	435,313	5,996,870
(*c*) Time	11,751,817	909,996	12,661,813
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	1,503,995	—	1,503,995
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	46,306	—	46,306
4. Balances due to Other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	1,144	—	1,144
(*b*) Foreign Banks	613,281	2,595,979	3,209,260
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	103,545	67,697	171,242
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	131,505	131,505
(*b*) Other	—	121,073	121,073
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£33,295,207	£6,667,704	£39,962,911
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds	3,850,000	—	3,850,000
(*a*) Paid-up Capital £2,500,000			
(*b*) Unimpaired Reserve-Funds £1,350,000			
11. Balances due to Head Office and Branches	—	886,059	886,059
12. Liabilities Other than the Foregoing	1,065,880	273,621	1,339,501
13. Total Other Liabilities	£4,915,880	£1,159,680	£6,075,560
14. Grand Total of Liabilities	£38,211,087	£7,827,384	£46,038,471
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	500,000	—	500,000
17. Forward Exchange Contracts	411,286	3,357,894	3,769,180
18. Uncalled Liability on Shares	—	—	—
19. Loans Granted, but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union. £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	129,727	21,243	150,970
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	900,828	18,916	919,744
4. Notes of Other Banks	—	98,248	98,248
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	3,000,152	—	3,000,152
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	900,000	—	900,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:			
(i) Commercial Banks registered in the Union	214,998	—	214,998
(ii) Foreign Banks	512,692	491,209	1,003,901
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	210,262	210,262
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	1,985,849	472,967	2,458,816
(*b*) Other Union Government Stock	—	—	—
(*c*) Union Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	211,539	211,539
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	98,750	—	98,750
(*g*) Public Utilities Stock	150,731	—	150,731
(*h*) Other Debenture Securities	1,000,000	—	1,000,000
(*i*) Banking Stocks and Shares	12,500	—	12,500
(*j*) Other Stocks and Shares	312,532	12,516	325,048
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	2,455,464	211,803	2,667,267
(i) Trade Bills	(2,421,170)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(34,294)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	2,357	—	2,357
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	4,152,527	1,352,382	5,504,909
(*b*) Overdue and Unpaid	103,437	—	103,437
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	4,667,370	674,586	5,341,956
(*b*) Secured—Current	13,784,414	3,462,659	17,247,073
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(1,131,776)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(793,047)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(658,048)	—	—
(iv) By Pledges of Bills for Collection	(2,446,483)	—	—
(v) By Guarantees	(6,676,180)	—	—
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vii) By Sundry Securities	(2,078,880)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	8,643	—	8,643
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	1,439	—	1,439
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	131,505	131,505
(*b*) Other	—	121,073	121,073
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	1	—	1
16. Bank Premises	1,963,382	243,472	2,206,854
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	1,600,157	—	1,600,157
20. Assets other than the Foregoing	253,137	93,004	346,141
21. Total Assets	£38,211,087	£7,827,384	£46,038,471
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	412,063	3,357,894	3,769,957
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly, be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	100,852	—	100,852

We declare:—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of sections *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 31st March, 1960;

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Pretoria, this Sixth day of May, 1960.

H. ZEILINGA, General Manager.
L. G. RUNHAAR, Head Office Accountant.

NEDERLANDSE BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN DIE NEDERLANDSE BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK, VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN MAART 1960.

Nominale Kapitaal:—		Geplaaste Kapitaal:—		Gestorte Kapitaal:—	
3,500,000 Aandele teen £1	£3,500,000	2,500,000 Aandele teen £1	£2,500,000	2,500,000 Aandele teen £1	£2,500,000

Laste.

Verpligtings teenoor die Publiek.	*Binne die Unie.* £	*Buite die Unie.* £	*Totaal.* £
1. Bankbiljette in omloop	—	—	—
2. Deposito's deur die Publiek:—			
(*a*) Onmiddellik opeisbare	13,713,562	2,406,141	16,119,703
(*b*) Spaarbank	5,561,557	435,313	5,996,870
(*c*) Termyn	11,751,817	909,996	12,661,813
3. Saldi verskuldig aan Owerhede:—			
(*a*) Unie-regering	1,503,995	—	1,503,995
(*b*) Ander regerings	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede	46,306	—	46,306
4. Saldi verskuldig aan ander Banke:—			
(*a*) Handelsbanke in die Unie geregistreer	1,144	—	1,144
(*b*) Vreemde banke	613,281	2,595,979	3,209,260
5. Saldi verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale wissels	103,545	67,697	171,242
7. Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe uitgereik in die Unie	—	131,505	131,505
(*b*) Ander	—	121,073	121,073
8. Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die Publiek	£33,295,207	£6,667,704	£39,962,911
Ander Verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste Reserwefondse:—	3,850,000	—	3,850,000
(*a*) Gestorte kapitaal £2,500,000			
(*b*) Onaangetaste Reserwefondse £1,350,000			
11. Saldi verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	886,059	886,059
12. Ander verpligtings as die bovermelde	1,065,880	273,621	1,339,501
13. Totaal van ander verpligtings	£4,915,880	£1,159,680	£6,075,560
14. Groottotaal van verpligtings	£38,211,087	£7,827,384	£46,038,471
Voorwaardelike Verpligtings.			
15. Ongestorte bedrag verskuldig op deur die bank ingetekende obligasies	—	—	—
16. Herdiskonteerde Wissels	500,000	—	500,000
17. Valutatermynkontrakte	411,286	3,357,894	3,769,180
18. Ongestorte bedrag verskuldig op aandele	—	—	—
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

Bate.

	Binne die Unie. £	*Buite die Unie.* £	*Totaal.* £
1. Pasmunt	129,727	21,243	150,970
2. Goudmunt en staafgoud	—	—	—
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	900,828	18,916	919,744
4. Note van ander banke	—	98,248	98,248
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	3,000,152	—	3,000,152
(2) Saldo's in die Nasionale Finansie Korporasie van Suid-Afrika	900,000	—	900,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke:			
(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer	214,998	—	214,998
(ii) Vreemde banke	512,692	491,209	1,003,901
(*b*) Bouverenigings	—	—	—
(*c*) Ander instellings	—	—	—
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	—	210,262	210,262
8. Beleggings:—			
(*a*) Plaaslike obligasies van die Unie-regering	1,985,849	472,967	2,458,816
(*b*) Ander obligasies van die Unie-regering	—	—	—
(*c*) Unie-skatkisbewyse	—	—	—
(*d*) Ander Staatsobligasies	—	211,539	211,539
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	—	—
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	98,750	—	98,750
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	150,731	—	150,731
(*h*) Ander obligasies	1,000,000	—	1,000,000
(*i*) Bankaandele	12,500	—	12,500
(*j*) Ander aandele	312,532	12,516	325,048
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende	2,455,464	211,803	2,667,267
(i) Handelswissels	(2,421,170)	—	—
(ii) Akkommodasiewissels	(34,294)	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	2,357	—	2,357
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende	—	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende	4,152,527	1,352,382	5,504,909
(*b*) Vervalle en onbetaald	103,437	—	103,437
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(*a*) Ongedekte—Lopende	4,667,370	674,586	5,341,956
(*b*) Gedekte—Lopende	13,784,414	3,462,659	17,247,073
(i) Deur obligasies en aandele	(1,131,776)	—	—
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(793,047)	—	—
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	(658,048)	—	—
(iv) Deur verpanding van inkasso wissels	(2,446,483)	—	—
(v) Deur garansies	(6,676,180)	—	—
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	—	—	—
(vii) Deur diverse sekuriteite	(2,078,880)	—	—
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Unie-regering	8,643	—	8,643
(*b*) Ander regerings	—	—	—
(*c*) Plaaslike owerhede	1,439	—	1,439
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe uitgereik in die Unie	—	131,505	131,505
(*b*) Ander	—	121,073	121,073
15. Bankameublement en toerusting	1	—	1
16. Bankgeboue	1,963,382	243,472	2,206,854
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	—	—	—
18. Oprigtingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	1,600,157	—	1,600,157
20. Ander bate as die bovermelde	253,137	93,004	346,141
21. Groottotaal van bate	£38,211,087	£7,827,384	£46,038,471
Memorandum.			
22. Termyn valuta-kontrakte	412,063	3,357,894	3,769,957
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone of direk of indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	100,852	—	100,852

Ons verklaar:—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 31 Maart 1960 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Pretoria, hede die sesde dag van Mei 1960.

H. ZEILINGA, Algemene Bestuurder.
L. G. RUNHAAR, Hoofkantoorrekenmeester.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF BARCLAYS BANK D.C.O.

(REGISTERED COMMERCIAL BANK)

WITH WHICH IS AMALGAMATED

THE NATIONAL BANK OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1960.

AUTHORISED CAPITAL..... £15,000,000 Ordinary Shares of £1 each.

SUBSCRIBED CAPITAL..... £12,932,250 Ordinary Shares of £1 each.

PAID-UP CAPITAL..... £12,932,250 Ordinary Shares of £1 each converted into Stock.

LIABILITIES.

Liabilities to the Public.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Notes in Circulation	—	1,081,841	1,081,841
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	138,106,312	140,685,861	278,792,173
(*b*) Savings Bank	32,897,587	63,833,994	96,731,581
(*c*) Time	57,465,466	58,002,275	115,467,741
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	6,912,752	371,262	7,284,014
(*b*) Other Governments	158,208	14,887,436	15,045,644
(*c*) Local Governments	1,893,554	12,552,513	14,446,067
4. Balances due to other Banks	1,106,767	6,132,136	7,238,903
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	(461,272)	—	—
(*b*) Foreign Banks	(645,495)	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	268,938	2,195,216	2,464,154
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	93,903	93,903
(*b*) Other	—	981,794	981,794
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£238,809,584	£300,818,231	£539,627,815
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds	14,120,000	9,312,250	23,432,250
(*a*) Paid-up Capital.... £12,932,250			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds..... £10,500,000			
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities Other than the Foregoing	231,961	31,502,184	31,734,145
13. Total Other Liabilities	£14,351,961	£40,814,434	£55,166,395
14. Grand Total of Liabilities	£253,161,545	£341,632,665	£594,794,210
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on loan subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	190,582	190,582
17. Forward Exchange Contracts	1,251,116	11,334,158	12,585,274
18. Uncalled Liability on Shares	112,500	330,000	442,500
19. Loans granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union. £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	1,227,084	1,447,973	2,675,057
2. Gold Coin and Bullion	27,985	51,306	79,291
3. Notes of South African Reserve Bank	7,078,703	595,820	7,674,523
4. Notes of Other Banks	—	10,966,233	10,966,233
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	20,484,619	—	20,484,619
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	4,400,000	—	4,400,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks	45,881	28,704,365	28,750,246
(i) Commercial Banks registered in the Union	(42,187)	—	—
(ii) Foreign Banks	(3,694)	—	—
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	50,000	—	50,000
7. Money at Call and Short Notice	—	23,212,195	23,212,195
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	43,865,329	1,250,000	45,115,329
(*b*) Other Union Government Stock	—	175,810	175,810
(*c*) Union Treasury Bills	17,250,000	—	17,250,000
(*d*) Other Government Stock	—	69,855,442	69,855,442
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	30,095,321	30,095,321
(*f*) Municipal Stocks	821,359	1,219,113	2,040,472
(*g*) Public Utilities Stock	3,982,319	11,300	3,993,619
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	187,500	2,092,164	2,279,664
(*j*) Other Stocks and Shares	637,500	5,547,177	6,184,677
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	4,454,320	4,331,804	8,786,124
(i) Trade Bills	(4,330,569)	—	—
(ii) Accommodation Bills	(123,751)	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	10,725	11,653	22,378
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	555,435	2,084,050	2,639,485
(*b*) Overdue and Unpaid	45	100,885	100,930
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	9,385,767	6,795,009	16,180,776
(*b*) Overdue and Unpaid	—	125,523	125,523
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	37,776,344	29,656,197	67,432,541
(*b*) Secured—Current	81,198,346	89,916,206	171,114,552
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(7,682,314)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(7,177,982)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(12,411,087)	—	—
(iv) By pledges of Bills for Collection	(7,540,136)	—	—
(v) By Guarantees	(32,696,021)	—	—
(vi) By Sureties and Co-Principal Debtors	—	—	—
(vii) By Sundry Securities	(13,690,806)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	4,035	—	4,035
(*b*) Other Governments	—	7,748,964	7,748,964
(*c*) Local Governments	300,435	1,485,090	1,785,525
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	93,903	93,903
(*b*) Other	—	981,794	981,794
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	—	—	—
16. Bank Premises	7,108,356	8,010,481	15,118,837
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	11,057,632	2,283,056	13,340,688
20. Assets Other than the Foregoing	1,251,826	12,783,831	14,035,657
21. Total Assets	£253,161,545	£341,632,665	£594,794,210
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	2,204,895	12,852,576	15,057,471
23. Assets Pledged to secure deposits and other Liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly, be principals or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	7,320,576	—	7,320,576

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad and doubtful debts was last made on 31st March, 1960;

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 24th day of May, 1960.

R. WHYTE, Chief Executive Officer in the Union.
E. C. WRIGHT, Acting Chief Accounting Officer in the Union.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN BARCLAYS BANK D.C.O.

(GEREGISTREERDE HANDELSBANK)
WAARBY INGELYF IS
DIE NASIONALE BANK VAN SUID-AFRIKA, BEPERK.
VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN MAART 1960.

NOMINALE KAPITAAL..... £15,000,000 in Gewone Aandele van £1 elk.
GEPLAASTE KAPITAAL..... £12,932,250 in Gewone Aandele van £1 elk.
GESTORTE KAPITAAL..... £12,932,250 in Gewone Aandele van £1 elk omgeskep in Effekte.

LASTE.

Verpligtings teenoor die Publiek.	*Binne die Unie.* £	*Buite die Unie.* £	*Totaal.* £
1. Banknote in omloop	—	1,081,841	1,081,841
2. Deposito's deur die publiek:—			
(*a*) Onmiddellik opeisbare	138,106,312	140,685,861	278,792,173
(*b*) Spaarbank	32,897,587	63,833,994	96,731,581
(*c*) Termyn	57,465,466	58,002,275	115,467,741
3. Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
(*a*) Unieregering	6,912,752	371,262	7,284,014
(*b*) Ander regerings	158,208	14,887,436	15,045,644
(*c*) Plaaslike owerhede	1,893,554	12,552,513	14,446,067
4. Saldo's aan ander banke verskuldig	1,106,767	6,132,136	7,238,903
(*a*) Handelsbanke in die Unie geregistreer	(461,272)	—	—
(*b*) Vreemde banke	(645,495)	—	—
5. Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6. Te betale wissels	268,938	2,195,216	2,464,154
7. Aksepte ten behoewe van klante:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik	—	93,903	93,903
(*b*) Ander	—	981,794	981,794
8. Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9. Totale verpligtings teenoor die publiek	£238,809,584	£300,818,231	£539,627,815
Ander Verpligtings.			
10. Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefonds	14,120,000	9,312,250	23,432,250
(*a*) Gestorte kapitaal... £12,932,250			
(*b*) Onaangetaste reserwefonds..... £10,500,000			
11. Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	—	—	—
12. Ander verpligtings as die bovermelde	231,961	31,502,184	31,734,145
13. Totaal van ander verpligtings	£14,351,961	£40,814,434	£55,166,395
14. Groottotaal van verpligtings	£253,161,545	£341,632,665	£594,794,210
Voorwaardelike Verpligtings.			
15. Paaiemente op leningsinskrywings verskuldig	—	—	—
16. Herdiskonteerde wissels	—	190,582	190,582
17. Termynvaluta-kontrakte	1,251,116	11,334,158	12,585,274
18. Onopgevorderde bedrag op aandele verskuldig	112,500	330,000	442,500
19. Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

	Binne die Unie. £	*Buite die Unie.* £	*Totaal.* £
1. Pasmunt	1,227,084	1,447,973	2,675,057
2. Goudmunt en staafgoud	27,985	51,306	79,291
3. Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	7,078,703	595,820	7,674,523
4. Note van ander banke	—	10,966,233	10,966,233
5. (1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	20,484,619	—	20,484,619
(2) Saldo's in die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	4,400,000	—	4,400,000
6. Saldo's verskuldig deur:—			
(*a*) Ander banke	45,881	28,704,365	28,750,246
(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer	(42,187)	—	—
(ii) Vreemde banke	(3,694)	—	—
(*b*) Bouverenigings	—	—	—
(*c*) Ander instellings	50,000	—	50,000
7. Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	—	23,212,195	23,212,195
8. Beleggings:—			
(*a*) Plaaslike obligasies van die Unieregering	43,865,329	1,250,000	45,115,329
(*b*) Ander obligasies van die Unieregering	—	175,810	175,810
(*c*) Unie-skatkisbewyse	17,250,000	—	17,250,000
(*d*) Ander Staatsobligasies	—	69,855,442	69,855,442
(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	30,095,321	30,095,321
(*f*) Obligasies van munisipaliteite	821,359	1,219,113	2,040,472
(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	3,982,319	11,300	3,993,619
(*h*) Ander obligasies	—	—	—
(*i*) Bankaandele	187,500	2,092,164	2,279,664
(*j*) Ander aandele	637,500	5,547,177	6,184,677
9. Gediskonteerde wissels:—			
(*a*) Lopende	4,454,320	4,331,804	8,786,124
(i) Handelswissels	(4,330,569)	—	—
(ii) Akkommodasiewissels	(123,751)	—	—
(*b*) Vervalle en onbetaald	10,725	11,653	22,378
10. Gekoopte wissels:—			
(*a*) Lopende	555,435	2,084,050	2,639,485
(*b*) Vervalle en onbetaald	45	100,885	100,930
11. Te inne wissels:—			
(*a*) Lopende	9,385,767	6,795,009	16,180,776
(*b*) Vervalle en onbetaald	—	125,523	125,523
12. Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
(*a*) Ongedekte—Lopende	37,776,344	29,656,197	67,432,541
(*b*) Gedekte—Lopende	81,198,346	89,916,206	171,114,552
(i) Deur obligasies en aandele	(7,682,314)	—	—
(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(7,177,982)	—	—
(iii) Deur verbande op plaaseiendom	(12,411,087)	—	—
(iv) Deur verpanding van inkassowissels	(7,540,136)	—	—
(v) Deur garansies	(32,696,021)	—	—
(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	—	—	—
(vii) Deur diverse sekuriteite	(13,690,806)	—	—
(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13. Voorskotte aan owerhede:—			
(*a*) Unie-regering	4,035	—	4,035
(*b*) Ander regerings	—	7,748,964	7,748,964
(*c*) Plaaslike owerhede	300,435	1,485,090	1,785,525
14. Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per kontra:—			
(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik	—	93,903	93,903
(*b*) Ander	—	981,794	981,794
15. Bankameublement en -toerusting	—	—	—
16. Bankgeboue	7,108,356	8,010,481	15,118,837
17. Vaste eiendom behalwe bankgeboue	—	—	—
18. Opritgingskoste	—	—	—
19. Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	11,057,632	2,283,056	13,340,688
20. Ander bate as die bovermelde	1,251,826	12,783,831	14,035,657
21. Groottotaal van bate	£253,161,545	£341,632,665	£594,794,210
Memorandum.			
22. Termynvaluta-kontrakte	2,204,895	12,852,576	15,057,471
23. Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24. Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone óf direk óf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee, of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	7,320,576	—	—

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 31 Maart 1960 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

Johannesburg, hede die 24ste dag van Mei 1960.

R. WHYTE, Hoofbestuurder in die Unie.
E. C. WRIGHT, Waarnemende Hoofrekenmeester in die Unie.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE SOUTH AFRICAN BANK OF ATHENS, LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK), FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1960.

[Required in terms of section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... £200,000 divided into 200,000 shares of £1 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... £200,000 divided into 200,000 shares of £1 each.
PAID-UP CAPITAL..... £200,000 divided into 200,000 shares of £1 each.

LIABILITIES.

Liabilities to the Public	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	468,948	—	468,948
(*b*) Savings Bank	371,477	—	371,477
(*c*) Time	404,591	—	404,591
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	—	—	—
(*b*) Foreign Banks	—	—	—
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	—	—	—
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£1,245,016	—	£1,245,016
Other Liabilities			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-up Capital £200,000			
(*b*) Unimpaired Reserve Funds —			
	200,000	—	200,000
11. Balances due to Head Office and Branches	—	—	—
12. Liabilities Other than the Foregoing	17,568	—	17,568
13. Total Other Liabilities	£217,568	—	£217,568
14. Grand Total of Liabilities	£1,462,584	—	£1,462,584
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled Liability on Shares	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union. £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	3,150	—	3,150
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	17,455	—	17,455
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	222,974	—	222,974
(2) Balance in National Finance Corporation of South Africa	150,000	—	150,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:			
(i) Commercial Banks registered in the Union	16,354	—	16,354
(ii) Foreign Banks	—	17,283	17,283
(*b*) Building Societies	23,500	—	23,500
(*c*) Other Institutions	50,000	—	50,000
7. Money at Call and Short Notice	150,000	—	150,000
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	—	—	—
(*b*) Other Union Government Stock	—	—	—
(*c*) Union Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	—	—	—
(*g*) Public Utilities Stock	—	—	—
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares (including Stock of the National Finance Corporation of South Africa)	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	10,001	—	10,001
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	68,418	—	68,418
(i) Trade Bills	64,129	—	—
(ii) Accommodation Bills	4,289	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	200	—	200
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	200	—	200
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	32,524	—	32,524
(*b*) Secured—Current	557,769	—	557,769
(i) By Stocks, Shares and Debentures	—	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	—	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	—	—	—
(iv) By pledges of Bills for Collection	—	—	—
(v) By Guarantees	—	—	—
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vii) By Sundry Securities	—	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	21,286	—	21,286
16. Bank Premises	90,850	—	90,850
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	30,620	—	30,620
21. Total Assets	£1,445,301	£17,283	£1,462,584
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	—	—
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly be principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	41,451	—	41,451

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 30th September, 1959;

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

Johannesburg, this 4th day of May, 1960.

D. E. ZENGHELIS, Chief Executive Officer in the Union.
J. H. OBERHOLTZER, Chief Accounting Officer in the Union.

3—6469

KWARTAALSTAAT DEUR HANDELSBANKE INGEVOLGE ARTIKEL *DERTIEN* (1) (*b*) VAN DIE BANKWET, 1942.

STAAT VAN DIE BATE EN LASTE VAN VOLKSKAS, BEPERK, VIR DIE KALENDERKWARTAAL GEËINDIG OP DIE 31STE DAG VAN MAART 1960.

NOMINALE KAPITAAL: £5,000,000 in 5s. aandele. GEPLAASTE KAPITAAL: £3,500,000 in 5s. aandele. GESTORTE KAPITAAL: £3,500,000.

LASTE.

	Verpligtings teenoor die Publiek.	*Binne die Unie.* £	*Buite die Unie.* £	*Totaal.* £
1.	Banknote in omloop	—	246,116	246,116
2.	Deposito's deur die publiek:—			
	(*a*) Onmiddellik opeisbare	28,467,791	748,700	29,216,491
	(*b*) Spaarbank	12,078,066	290,758	12,368,824
	(*c*) Termyn	22,164,673	2,029,557	24,194,230
3.	Saldo's verskuldig aan owerhede:—			
	(*a*) Unieregering	2,070,866	—	2,070,866
	(*b*) Ander regerings	15,194	587,372	602,566
	(*c*) Plaaslike owerhede	4,304,144	29,386	4,333,530
4.	Saldo's aan ander banke verskuldig:—			
	(*a*) Handelsbanke in die Unie geregistreer	—	—	—
	(*b*) Vreemde banke	289,760	—	289,760
5.	Saldo's verskuldig aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank	—	—	—
6.	Te betale wissels	8,137	—	8,137
7.	Aksepte ten behoewe van klante:—			
	(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik	—	—	—
	(*b*) Ander	—	—	—
8.	Verbande en ander pandregte oor bankgeboue en ander vaste eiendom	—	—	—
9.	Totale verpligtings teenoor die publiek	£69,398,631	£3,931,889	£73,330,520
	Ander verpligtings.			
10.	Totale gestorte kapitaal en onaangetaste reserwefonds	5,710,276	—	5,710,276
	(*a*) Gestorte kapitaal £3,500,000			
	(*b*) Onaangetaste reserwefonds £2,210,276			
11.	Saldo's verskuldig aan hoofkantoor en takke	330,295	—	330,295
12.	Adner verpligtings as die bovermelde	1,675,880	143	1,676,023
13.	Totaal van ander verpligtings	(£7,716,451)	(£143)	(£7,716,594)
14.	Groottotaal van verpligtings	£77,115,082	£3,932,032	£81,047,114
	Voorwaardelike Verpligtings.			
15.	Paaiemente op leningsinskrywings verskuldig	—	—	—
16.	Herdiskonteerde wissels	—	—	—
17.	Termynvaluta-kontrakte	—	—	—
18.	Onopgevorderde bedrag op aandele verskuldig	—	—	—
19.	Lenings toegestaan maar nog nie uitbetaal nie	—	—	—

BATE.

		Binne die Unie. £	*Buite die Unie.* £	*Totaal.* £
1.	Pasmunt	257,875	11,843	269,718
2.	Goudmunt en staafgoud	—	—	—
3.	Suid-Afrikaanse Reserwebanknote	1,618,507	229,062	1,847,569
4.	Note van ander banke	—	33,217	33,217
5.	(1) Saldo's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank	5,938,748	—	5,938,748
	(2) Saldo's in die Nasionale Finansiekorporasie van Suid-Afrika	1,000,000	—	1,000,000
6.	Saldo's verskuldig deur:—			
	(*a*) Ander banke:			
	(i) Handelsbanke in die Unie geregistreer	1,301,675	3,120	1,304,795
	(ii) Vreemde banke	—	304,979	304,979
	(*b*) Bouverenigings	72,000	—	72,000
	(*c*) Ander instellings	—	—	—
7.	Onmiddellik en met kort kennisgewing opeisbare geld	—	—	—
8.	Beleggings:—			
	(*a*) Plaaslike obligasies van die Unieregering	12,924,615	—	12,924,615
	(*b*) Ander obligasies van die Unieregering	—	—	—
	(*c*) Unie-skatkisbewyse	—	—	—
	(*d*) Ander Staatsobligasies	—	—	—
	(*e*) Skatkisbewyse van ander regerings	—	—	—
	(*f*) Obligasies van munisipaliteite	361,600	—	361,600
	(*g*) Effekte van versorgingsbedrywe	2,915,566	—	2,915,566
	(*h*) Ander obligasies	73,068	—	73,068
	(*i*) Bankaandele	12,500	—	12,500
	(*j*) Ander aandele	1,206,625	—	1,206,625
9.	Gediskonteerde wissels:—			
	(*a*) Lopende	1,796,740	3,530	1,800,270
	(i) Handelswissels	(1,565,359)	—	—
	(ii) Akkommodasiewissels	(231,381)	—	—
	(*b*) Vervalle en onbetaald	21,388	65	21,453
10.	Gekoopte wissels:—			
	(*a*) Lopende	214,333	—	214,333
	(*b*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
11.	Te inne wissels:—			
	(*a*) Lopende	1,629,344	5,915	1,635,259
	(*b*) Vervalle en onbetaald	1,444	—	1,444
12.	Lenings en voorskotte aan die publiek:—			
	(*a*) Ongedekte—Lopende	16,472,816	493,451	16,966,267
	(*b*) Gedekte—Lopende	23,789,364	551,947	24,341,311
	(i) Deur obligasies en aandele	(1,099,317)	—	—
	(ii) Deur verbande op stedelike eiendom	(4,610,871)	—	—
	(iii) Deur verbande op plaaseiendom	(2,929,179)	—	—
	(iv) Deur verpanding van inkassowissels	(1,329,335)	—	—
	(v) Deur garansies	(7,419,048)	—	—
	(vi) Deur borge en mede-hoofskuldenare	—	—	—
	(vii) Deur diverse sekuriteite	(6,401,614)	—	—
	(*c*) Vervalle en onbetaald	—	—	—
13.	Voorskotte aan owerhede:—			
	(*a*) Unieregering	3,376	—	3,376
	(*b*) Ander regerings	—	—	—
	(*c*) Plaaslike owerhede	637,073	—	637,073
14.	Verpligtings van klante uit hoofde van uitstaande aksepte per contra:—			
	(*a*) Kragtens kredietbriewe in die Unie uitgereik	—	—	—
	(*b*) Ander	—	—	—
15.	Bankameublement en -toerusting	687,054	18,265	705,319
16.	Bankgeboue	3,493,856	91,682	3,585,538
17.	Vaste eiendom behalwe bankgeboue	92,616	—	92,616
18.	Oprigtingskoste	—	—	—
19.	Saldo's verskuldig deur hoofkantoor en takke	—	2,486,352	2,486,352
20.	Ander bate as die bovermelde	287,920	3,583	291,503
21.	Groottotaal van bate	£76,810,103	£4,237,011	£81,047,114
	Memorandum.			
22.	Termynvaluta-kontrakte	18,868	—	18,868
23.	Bate verpand as sekerheid teen deposito's en ander verpligtings	—	—	—
24.	Totale bedrag van verpligtings teenoor die bank van direkteure, ouditeure en enige amptenare van die bank, of van enige sake, vennootskappe of maatskappye waarvan sodanige persone òf direk òf indirek prinsipale mag wees of waarin hulle enige amp beklee of waarin die instelling self enige regstreekse belang het	2,176,513	8,318	2,184,831

Ons verklaar—

(1) dat voorgaande staat na die beste van ons wete juis is;

(2) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*a*) van die Bankwet laas op 31 Maart 1960 vir waardevermindering van bate en oninbare of twyfelagtige skulde voorsiening gemaak is; en

(3) dat daar ooreenkomstig artikel *een* (3) (*b*) van die Bankwet nie in voorgaande staat bedryfs- en opgehoopte verliese, met inbegrip van opgehoopte waardevermindering en oninbare skulde wat nog nie afgeskryf is, onder bate ingesluit is nie.

J. A. HURTER, Hoofbestuurder.
I. J. GREEFF, Hoofrekenmeester.

Pretoria, hede die 28ste dag van April 1960.

STATEMENT OF THE ASSETS AND LIABILITIES OF THE CHASE MANHATTAN BANK (SOUTH AFRICA), LIMITED (REGISTERED COMMERCIAL BANK), FOR THE CALENDAR QUARTER ENDING ON THE 31ST DAY OF MARCH, 1960.

[Required in terms of section *thirteen* (1) (*b*) of the Banking Act, 1942.]

AUTHORISED CAPITAL..... £340,000 divided into 340,000 shares of £1 each.
SUBSCRIBED CAPITAL..... £340,000 divided into 340,000 shares of £1 each.
PAID-UP CAPITAL..... £340,000 divided into 340,000 shares of £1 each, fully paid up.

LIABILITIES.

Liabilities to the Public.	*In the Union.* £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Notes in Circulation	—	—	—
2. Deposits by the Public:—			
(*a*) Demand	340,553	—	340,553
(*b*) Savings Bank	55,893	—	55,893
(*c*) Time	352,848	—	352,848
3. Balances due to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
4. Balances due to other Banks:—			
(*a*) Commercial Banks registered in the Union	83,116	—	83,116
(*b*) Foreign Banks	67,973	—	67,973
5. Balances due to South African Reserve Bank	—	—	—
6. Bills Payable	258	—	258
7. Acceptances on behalf of Customers:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
8. Mortgages and other liens on Bank Premises and other Landed Property	—	—	—
9. Total Liabilities to the Public	£900,641	—	£900,641
Other Liabilities.			
10. Total Paid-up Capital and Unimpaired Reserve Funds:—			
(*a*) Paid-up Capital £340 000			
(*b*) Unimpaired Reserve Fund £65,796	405,796	—	405,796
11. Balances due to Head Office and Branches	51	—	51
12. Liabilities other than the foregoing	2,485	—	2,485
13. Total Other Liabilities	£408,332	—	£408,332
14. Grand Total of Liabilities	£1,308,973	—	£1,308,973
Contingent Liabilities.			
15. Instalments due on Loan Subscriptions	—	—	—
16. Bills Rediscounted	—	—	—
17. Forward Exchange Contracts	—	—	—
18. Uncalled Liability on Shares	—	—	—
19. Loans Granted but not yet paid out	—	—	—

ASSETS.

	In the Union. £	*Outside the Union.* £	*Total.* £
1. Subsidiary Coin	901	—	901
2. Gold Coin and Bullion	—	—	—
3. Notes of South African Reserve Bank	15,123	—	15,123
4. Notes of Other Banks	—	—	—
5. (1) Balances in South African Reserve Bank	183,312	—	183,312
(2) Balances in National Finance Corporation of South Africa	150,000	—	150,000
6. Balances due by:—			
(*a*) Other Banks:			
(i) Commercial Banks registered in the Union	19,353	—	19,353
(ii) Foreign Banks	933	—	933
(*b*) Building Societies	—	—	—
(*c*) Other Institutions	—	—	—
7. Money at Call and Short Notice	—	—	—
8. Investments:—			
(*a*) Local Union Government Stock	—	—	—
(*b*) Other Union Government Stock	—	—	—
(*c*) Union Treasury Bills	—	—	—
(*d*) Other Government Stock	—	—	—
(*e*) Other Government Treasury Bills	—	—	—
(*f*) Municipal Stocks	—	—	—
(*g*) Public Utilities Stock	—	—	—
(*h*) Other Debenture Securities	—	—	—
(*i*) Banking Stocks and Shares	—	—	—
(*j*) Other Stocks and Shares	2	—	2
9. Bills Discounted:—			
(*a*) Current	—	—	—
(i) Trade Bills	97,086	—	97,086
(ii) Accommodation Bills	—	—	—
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
10. Bills of Exchange Purchased:—			
(*a*) Current	—	7,437	7,437
(*b*) Overdue and Unpaid	—	—	—
11. Bills Receivable:—			
(*a*) Current	39,530	—	39,530
(*b*) Overdue and Unpaid	1,879	—	1,879
12. Loans and Advances to the Public:—			
(*a*) Unsecured—Current	116,077	—	116,077
(*b*) Secured—Current	617,130	—	617,130
(i) By Stocks, Shares and Debentures	(3,597)	—	—
(ii) By Mortgages over Town Property	(58,127)	—	—
(iii) By Mortgages over Farm Property	(11,040)	—	—
(iv) By Pledges of Bills for collection	(230,935)	—	—
(v) By Guarantees	(307,623)	—	—
(vi) By Sureties and Co-principal Debtors	—	—	—
(vii) By Sundry Securities	(5,808)	—	—
(*c*) Overdue and Unpaid	—	—	—
13. Advances to Governments:—			
(*a*) Union Government	—	—	—
(*b*) Other Governments	—	—	—
(*c*) Local Governments	—	—	—
14. Customers' Liability on Acceptances Outstanding per contra:—			
(*a*) Under Letters of Credit issued in the Union	—	—	—
(*b*) Other	—	—	—
15. Bank Furniture, Fittings and Equipment	15,222	—	15,222
16. Bank Premises	26,194	—	26,194
17. Landed Property other than Bank Premises	—	—	—
18. Preliminary Expenses	—	—	—
19. Balances due by Head Office and Branches	—	—	—
20. Assets Other than the Foregoing	18,794	—	18,794
21. Total Assets	£1,301,536	£7,437	£1,308,973
Memorandum.			
22. Forward Exchange Contracts	—	—	—
23. Assets pledged to secure deposits and other liabilities	—	—	—
24. Aggregate Amount of Liabilities to the Bank of Directors, Auditors or any Officers of the Bank, or of any Firms, Partnerships or Companies of which such persons may, either directly or indirectly by principals, or in which they hold any office, or in which the Bank itself has any direct interest	£46,154	—	—

We declare—

(1) that the foregoing statement is to the best of our knowledge and belief correct;

(2) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*a*) of the Banking Act, provision for depreciation of assets and for bad or doubtful debts was last made on 31st December, 1959;

(3) that in accordance with the requirements of section *one* (3) (*b*) of the Banking Act, the foregoing statement does not include as assets operating and accumulated losses, including accumulated depreciation and bad debts not yet written off.

F. ROBINSON, Chief Executive Officer in the Union.
J. J. MONAHAN, Chief Accounting Officer in the Union.

Johannesburg, this Sixth day of May, 1960.

NOTICE No. 394 OF 1960.

COMMANDODRIFT IRRIGATION DISTRICT.—FIRST VOTERS' LIST.

The first voters' list for the Commandodrift Irrigation District, Division of Cradock, Cape Province, as prepared by the Director of Water Affairs in terms of section *eighty-three* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), is as follows:—

Name.	*Number of Votes.*
Botha, F. J. P.	5
Botha, G.	5
Botha, J. E.	5
Coetzer, L. C. (Estate late)	5
Goosen, A. J. J.	5
Goosen, G. P.	5
Great Fish River Irrigation Board	5
Lombard, C. G.	5
Lombard, G. P.	10
Lombard, H. J.	5
Lombard, H. P.	5
Lombard, J. J.	5
Marais, D. F.	5
Schoeman, S. J.	10
Van der Vyver, F. H.	5
Van der Vyver, J. H.	5

D. R. Campbell, Circle Engineer of the Department of Water Affairs, has, in terms of section *eighty-four* of the said Act, been appointed returning officer for the first election of members of the Irrigation Board for the Commandodrift Irrigation District. A nomination court for the election of three such members will be held at 10 a.m. on Wednesday, 13th July, 1960, in the residence of Mr. H. P. Lombard, Gannahoek, Division of Cradock.

TENDERS.

All Tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

DEPARTMENT OF FINANCE.

✱ TENDER NOTICE.—UNION TREASURY BILLS.

Notice is hereby given by the South African Reserve Bank, acting as agents for the Union Treasury, that tenders for Union Treasury Bills to the amount of £7,000,000 will be received by the Bank up to 12 noon on the 24th June, 1960, from banking and other financial institutions in the Union of South Africa approved by the South African Reserve Bank.

Each tender must be for Bills in an amount of not less than £50,000, in multiples of £5,000 payable at ninety-one days after date. Bills tendered for on Friday the 24th June, 1960, will be dated 30th June, 1960, and will mature on 29th September, 1960.

Each tender must specify the amount *per centum* in an even multiple of one penny which will be paid for the amount applied for.

The result of the tender will be placed on the notice board in the entrance hall of the Bank's Head Office in Pretoria on the afternoon of the same day. It will also appear in the Press as soon thereafter as possible.

In addition notifications to tenderers will be issued by the Bank on or before the 25th June, 1960, and payment in full of the amount of accepted tenders must be made to any branch of the South African Reserve Bank not later than 11 a.m. on the 30th June, 1960. The relative Bills will be issued as soon thereafter as practicable.

The Union Treasury reserves the right to accept or reject a portion of any or all tenders.

Tenders for Union Treasury Bills must be made on a printed form, copies of which are obtainable from any branch of the South African Reserve Bank. Tenders must be submitted in sealed envelopes endorsed "Tender for Union Treasury Bills" and lodged at the Head Office of the South African Reserve Bank, Church Square (P.O. Box 427), Pretoria.

KENNISGEWING No. 394 VAN 1960.

BESPROEIINGSDISTRIK COMMANDODRIFT.—EERSTE KIESERSLYS.

Die eerste kieserslys vir die Besproeiingsdistrik Commandodrift, afdeling Cradock, Kaapprovinsie, soos opgestel deur die Direkteur van Waterwese, ingevolge artikel *drie-en-tagtig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), is as volg:—

Naam.	*Getal stemme.*
Botha, F. J. P.	5
Botha, G.	5
Botha, J. E.	5
Coetzer, L. C. (Boedel wyle)	5
Goosen, A. J. J.	5
Goosen, G. P.	5
Groot-Visrivierbesproeiingsraad	5
Lombard, C. G.	5
Lombard, G. P.	10
Lombard, H. J.	5
Lombard, H. P.	5
Lombard, J. J.	5
Marais, D. F.	5
Schoeman, S. J.	10
Van der Vyver, F. H.	5
Van der Vyver, J. H.	5

D. R. Campbell, Seksie-ingenieur, Departement van Waterwese, is, ingevolge artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet, aangestel as kiesbeampte vir die eerste verkiesing van lede van die Besproeiingsraad vir die Besproeiingsdistrik Commandodrift. 'n Nominasiehof vir die verkiesing van drie sodanige lede sal gehou word om 10 vm. op Woensdag, 13 Julie 1960, by die huis van mnr. H. P. Lombard, Gannahoek, afdeling Cradock.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

✱ TENDERKENNISGEWING.—UNIESKATKIS-BILJETTE.

Die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in sy hoedanigheid van agent van die Unietesourie, gee hierby kennis dat tenders vir £7,000,000 Unieskatkisbiljette deur die Bank tot 12-uur middag op 24 Junie 1960, ontvang sal word van banke en ander finansiële instellings in die Unie van Suid-Afrika wat deur die Suid-Afrikaanse Reserwebank goedgekeur is.

Elke tender moet vir Skatkisbiljette met 'n looptyd van een-en-negentig dae en vir 'n bedrag van minstens £50,000 in veelvoude van £5,000 wees. Biljette waarvoor op Vrydag 24 Junie 1960 getender word, sal 30 Junie 1960 gedateer wees en op 29 September 1960, verval.

Elke tender moet in ewe veelvoude van een pennie die bedrag *per centum* vermeld, wat betaal sal word vir die biljette waarom aansoek gedoen word.

Die uitslag van die tender sal in die namiddag van dieselfde dag op die kennisgewingbord in die ingangsportaal van die Bank se hoofkantoor te Pretoria geplaas word. Dit sal ook so spoedig doenlik daarna in die pers verskyn.

Daarby sal kennisgewings voor of op 25 Junie 1960 deur die Bank aan tenderaars gestuur word en volle betaling moet by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank nie later as 11 vm. op 30 Junie 1960 geskied nie. Die betrokke biljette sal so spoedig doenlik uitgereik word.

Die Unietesourie behou die reg voor om 'n gedeelte van enige of alle tenders te aanvaar of af te keur.

Tenders vir Unieskatkisbiljette moet ingedien word op 'n gedrukte vorm, waarvan afskrifte by enige takkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank verkrygbaar is. Tenders moet in verseëlde koeverte, gemerk „Tender vir Unieskatkisbiljette" ingelewer word by die Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Reserwebank, Kerkplein (Posbus 427), Pretoria.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be inspected at the following Offices.	Tenders due 11 a.m.
			1960.		1960.
Grabouw, Agricultural Experimental Station: House (Type B. 3) for foreman. Tender No. P.W.D. 881	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	17th June	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	14th July.
Sekhukhuneland: (*a*) New Courtroom; (*b*) Additional offices. Tender No. P.W.D. 882	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria	24th June	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	21st July.
Glencoe: Assistant Magistrate's residency. Tender No. P.W.D. 883	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	24th June	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181 Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	21st July.
Tadcaster: House for Postmaster (Type B3). Tender No. P.W.D. 884	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	24th June	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	21st July.
Franschhoek: Huguenot Monument: Garden walling and layout of paths. Tender No. P.W.D. 885	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	24th June	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, District Representative, P.W.D., Johannesburg	21st July.
✱**Langebaanweg** Air Force Station: Repairs and renovations to the four hangars and flight offices building. U.G. 98, U.G. 101, U.G. 118 and U.G. 125. Tender No. P.W.D. 886	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	1st July	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th June.
✱**Cape Town**: Kalk Bay: Demolition of old buildings and erection of a new office and other conveniences. Tender No. P.W.D. 887	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	1st July	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th July.
✱**Saldanha Bay** (Klipvlei Area) Defence Sheds T. 46 and T. 42: Repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 888	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	1st July	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th July.
✱**Mpunzi** (Knudsen's) Drift: Bridge over the Umtamvuna River (Port Shepstone to Bizana Road on Natal–Pondoland border). Tender No. P.W.D. 890	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	1st July	Secretary, P.W.D., Room 507, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th July.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the documents issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 11 vm.
			1960.		1960.
Grabouwse Landbouproefstasie: Woning (Tipe B. 3) vir voorman. Tender No. D.P.W. 881	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	17 Junie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	14 Julie.
Sekhukhuneland: (*a*) Nuwe hofsaal; (*b*) Addisionele kantore. Tender No. D.P.W. 882	Tendervorms, tekening en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria	24 Junie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	21 Julie.
Glencoe: Assistentlanddroswoning. Tender No. D.P.W. 883	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	24 Junie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	21 Julie.
Tadcaster: Woning vir Posmeester (Tipe B3). Tender No. D.P.W. 884	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	24 Junie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	21 Julie.
Franschhoek: Hugenotemonument: Tuinmure en uitlê van paadjies. Tender No. D.P.W. 885	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	24 Junie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	21 Julie.
*Langebaanweg - Lugmagstasie: Herstel- en opkappingswerk aan die vier loodse en aangrensende kantoorgeboue U.G. 98, U.G. 101, U.G. 118 en U.G. 125. Tender No. D.P.W. 886	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	1 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 Julie.
*Kaapstad: Kalkbaai: Sloping van ou geboue en oprigting van nuwe kantoor en ander geriewe. Tender No. D.P.W. 887	Tendervorms, tekeninge en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	1 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 Julie.
*Saldanhabaai (Klipvleigebied) Verdedigingskure T. 46 en T. 42: Herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 888	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	1 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 Julie.
*Mpunzi (Knudsen's Drift): Brug oor die Umtamvunarivier (Port Shepstone na Bizanaweg by Natal–Pondolandse grens). Tender No. D.P.W. 890	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	1 Julie	Sekretaris, D.P.W., Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 Julie.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Sekretaris, Unieraad vir Tenders, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

UNION OF SOUTH AFRICA.

UNION TENDER BOARD.

APPROVED LISTS OF SAW BLADES FOR USE AT THE SAWMILLS OF THE DEPARTMENT OF FORESTRY (REFERENCE No. 1/3/71).

It is hereby notified for general information that the Union Tender Board has decided, in terms of paragraph 43 of its regulations, to place the undermentioned brands of saw blades on approved lists.

The brands are given in alphabetical order.

Future purchases will be restricted to these brands only.

List No. 1.—Circular Saw Blades.

Fagersta.
Iggesund.
Sandviken.
Spear & Jackson Impala.
Stridsberg & Biorck.

List No. 2.—Frame Saw Blades.

Drabble & Sanderson.
Elsworth.
Fagersta.
Firth Brown.
Iggesund.
Lifa.
Sandviken.
Spear & Jackson Mermaid.
Stridsberg & Biorck.

List No. 3.—Band Saw Blades.

Lifa.
Samuel Osborn.
Sanderson Newbould.
Sandviken.
Stridsberg & Biorck.

The Board reserves the right to add new brands to the lists or to remove brands already appearing on the lists at any time.

NATIONAL HOUSING COMMISSION.

✻ TENDERS: CONTRACT 14/59 E.—ELECTRICAL INSTALLATION TO 60 DWELLING UNITS AT FLINTDALE, CAPE TOWN.

Tenders are invited for the electrical installation to 60 dwelling units at Flintdale, Cape Town.

The necessary tender documents are available at the National Housing Offices at 22 Avenue Offices, Government Avenue, Cape Town, and Room No. 219, Vermeulen House, 293 Vermeulen Street, Pretoria, on payment of a deposit of £1. 1s. which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a bona fide tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office within 7 (seven) days from closing date of tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders to be sealed and marked: "Tender No. F.T. 30473" must reach the Secretary, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria, by 11 a.m. on Thursday, 7th July, 1960.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNIETENDERRAAD.

GOEDGEKEURDE LYSTE VAN SAAGLEMME VIR GEBRUIK IN DIE SAAGMEULENS VAN DIE DEPARTEMENT VAN BOSBOU (VERWYSING No. 1/3/71).

Vir algemene inligting word bekendgemaak dat die Unietenderraad kragtens paragraaf 43 van die Regulasies van die Unietenderraad besluit het om ondergenoemde fabrikate saaglemme op goedgekeurde lyste te plaas.

Die fabrikate is in alfabetiese volgorde gerangskik.

Toekomstige aankope sal slegs tot die betrokke fabrikate beperk word.

Lys No. 1.—Sirkelsaaglemme.

Fagersta.
Iggesund.
Sandviken.
Spear & Jackson Impala.
Stridsberg & Biorck.

Lys No. 2.—Raamsaaglemme.

Drabble & Sanderson.
Elsworth.
Fagersta.
Firth Brown.
Iggesund.
Lifa.
Sandviken.
Spear & Jackson Mermaid.
Stridsberg & Biorck.

Lys No. 3.—Bandsaaglemme.

Lifa.
Samuel Osborn.
Sanderson Newbould.
Sandviken.
Stridsberg & Biorck.

Die Raad behou hom die reg voor om te eniger tyd nuwe fabrikate aan die lyste toe te voeg of om fabrikate wat alreeds op die lyste verskyn, te verwyder.

17-24-1

NASIONALE BEHUISINGSKOMMISSIE.

✻ TENDERS: KONTRAK 14/59 E.—ELEKTRIESE INSTALLASIE IN 60 WOONEENHEDE TE FLINTDALE, KAAPSTAD.

Tenders word ingewag vir die elektriese installasie in 60 wooneenhede te Flintdale, Kaapstad.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar by die Nasionale Behuisingskantore te Laankantore 22, Goewermentslaan, Kaapstad, en Kamer No. 219, Vermeulenhuis, Vermeulenstraat 293, Pretoria, teen betaling van 'n deposito van £1. 1s., wat na ontvangs van 'n *bona fide* tender terugbetaal sal word. Indien 'n *bona fide* tender nie ingedien word nie en die dokumente binne 7 (sewe) dae na die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Verseëlde tenders gemerk „Tender No. F.T. 30473" moet die Sekretaris, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria, voor 11 vm., op Donderdag 7 Julie 1960, bereik.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

17-24-1

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

STORES DEPARTMENT.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
C. 8341....	Electrical cable.....	8/7/60
A. 8331....	S.A. Pine.....	15/7/60
H. 8337....	Stainless steel sheets and bars.....	15/7/60

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. P. HUGO,
Acting General Manager.

Johannesburg.

✱ TENDER ALTERATIONS.

F. 8279....	Amendment No. 1	Press brake. Closing date extended to 29/7/60.
F. 8274....	Amendment No. 1	Electroplating plant. Erection clause amended. Closing date 12/8/60.

Any further information can be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

J. P. HUGO,
Acting General Manager.

Johannesburg.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Servicing of "Marconi" V.H.F. direction finder, type A D 200 installations for the South African Air Force during the period 1st July, 1960, to 31st March, 1961. F.T. No. 32601.

Tenders due 11 a.m., 20th June, 1960.

Supply of poultry requirements to the Winter Rainfall Region, Department of Agriculture Technical Services, Stellenbosch. F.T. No. 25523.

Tenders due 11 a.m., 23rd June, 1960.

Supply of plumbing and sanitary materials during the period 1st October, 1960, to 30th September, 1961. F.T. No. 25521.

Supply of poultry requirements to the O.F.S. Region, Department of Agriculture Technical Services, Glen. F.T. No. 25522.

Tenders due 11 a.m., 30th June, 1960.

Supply of metal badges to the Defence Production Office, Pretoria. F.T. No. 15183.

Supply of poplin shirting to the Department of Prisons. F.T. No. 15184.

Supply, delivery and erection of fencing to 2,749 houses at Diepkloof, Native Resettlement Board. F.T. No. 40007.

Supply of electrical installation material during the period 1st September, 1960, to 31st August, 1961. F.T. No. 30464.

Tenders due 11 a.m., 1st July, 1960.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.

MAGASYNDEPARTEMENT.

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
C. 8341....	Elektriese kabel.....	8/7/60
A. 8331....	Suid-Afrikaanse dennehout.....	15/7/60
H. 8337....	Vlekvry staalplate en -stawe.....	15/7/60

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms tesame met volledige besonderhede kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. P. HUGO,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg. 7363—17

✱ TENDERWYSIGINGS.

F. 8279....	Wysiging no. 1.	Buigpers. Sluitingsdatum verander na 29/7/60.
F. 8274....	Wysiging no. 1.	Elektroplateringstoestel. Oprigtingsklousule gewysig. Sluitingsdatum 12/8/60.

Enige verdere inligting kan verkry word van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S.

J. P. HUGO,
Waarnemende Hoofbestuurder.

Johannesburg. 7364—17

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Diensing van „Marconi"-B.H.F.-installasies vir die vasstel van rigting, tipe A D 200 vir die Suid-Afrikaanse Lugmag vir die tydperk 1 Julie 1960 tot 31 Maart 1961. F.T. No. 32601.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 20 Junie 1960.

Lewering van pluimveebenodigdhede aan die Winterreënstreek, Departement van Landbou-Tegniese Dienste, Stellenbosch. F.T. No. 25523.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 23 Junie 1960.

Lewering van loodgieters- en sanitêre materiaal gedurende die tydperk 1 Oktober 1960 tot 30 September 1961. F.T. No. 25521.

Lewering van pluimveebenodigdhede aan die O.V.S.-streek, Departement van Landbou-Tegniese Dienste, Glen. F.T. No. 25522.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 30 Junie 1960.

Lewering van metaalkentekens aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. F.T. No. 15183.

Lewering van popelienhemdemateriaal aan die Departement van Gevangenisse. F.T. No. 15184.

Lewering, verskaffing en oprigting van omheining van 2,749 huise te Diepkloof, Raad vir die Hervestiging van Naturelle. F.T. No. 40007.

Lewering van elektriese installeringsmateriaal gedurende die tydperk 1 September 1960 tot 31 Augustus 1961. F.T. No. 30464.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 1 Julie 1960.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of helmets to the Department of Prisons. F.T. No. 15186.

Supply of copper tubing to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 27590.

Supply of steel screws, rivets, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 27591.

Supply of round mild steel bars to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 27592.

***Tenders** due 11 a.m., 4th July, 1960.*

Supply of a marquee tent to the Department of Agricultural Technical Services. F.T. No. 15190.

Supply of canvas to the Department of Defence. F.T. No. 15191.

✱ Supply of welding rods, electrodes, goggles and shields during the period 1st September, 1960, to the 31st August, 1961. F.T. No. 34047.

***Tenders** due 11 a.m., 6th July, 1960.*

Supply of Australian Karri to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 20438.

Supply of timber to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 20411.

***Tenders** due 11 a.m., 7th July, 1960.*

Supply of knitting wool to the Department of Prisons. F.T. No. 15187.

Cut, make and trim of caps, shirts and raincoats for the Department of Prisons. F.T. No. 15188.

Supply of raincoats to the Department of Forestry. F.T. No. 15189.

Supply of slotted angle iron and accessories, during the period 1st October, 1960, to 30th September, 1961. F.T. No. 22573.

Supply of prefabricated adjustable wooden and metal shelving, during the period 1st October, 1960, to 30th September, 1961. F.T. No. 22574.

Supply of fire hose to the Department of Forestry, Pretoria. F.T. No. 22575.

Supply of adjustable shelfrests (stainless steel) shelfrest clips, escutcheons (brass), springs, spring clips, carpenter's glue, pegamoid, card holders (brass) and coir yarn. F.T. No. 22576.

Supply of "Foamite" liquid for use on fire crash vehicles. F.T. No. 22577.

Supply of exhaust fans to the Department of Public Works during the period 1st September, 1960, to 31st August, 1961. F.T. No. 30459.

***Tenders** due 11 a.m., 8th July, 1960.*

Supply of motor inflation pumps to the Union Government during the period ending 31st December, 1960. F.T. No. 37673.

Supply of heavy duty mine cars to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay, Department of Mines. F.T. No. 37675.

✱ Supply of compound meat to the stores of the forest plantations in the Northern Transvaal during the period 1st September, 1960, to 31st August, 1961. F.T. No. 10836.

✱ Supply of perishable provisions, delivered into the stores of the Fort Hare University College, during the period ending 31st December, 1960. F.T. No. 10852.

✱ Supply of asbestos cement roofing material during the period 1st September, 1960, to 31st August, 1961. F.T. No. 27593.

✱ Supply of air compressor and accessories to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 35345.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van helms aan die Departement van Gevangenisse. F.T. No. 15186.

Lewering van koperpype aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 27590.

Lewering van staalskroewe, klinknaels, ens., aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 27591.

Lewering van ronde sagte staalstawe aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 27592.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 4 Julie 1960.

Lewering van 'n markiestent aan die Departement van Landbou-tegniese Dienste. F.T. No. 15190.

Lewering van seildoek aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 15191.

✱ Lewering van sweisstawe, elektrodes, sweisbrille en handskerms gedurende die tydperk 1 September 1960 tot 31 Augustus 1961. F.T. No. 34047.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 6 Julie 1960.

Lewering van Australiese Karri aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 20438.

Lewering van hout aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 20411.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 7 Julie 1960.

Lewering van breiwol aan die Departement van Gevangenisse. F.T. No. 15187.

Sny, maak en afwerk van pette, hemde en reënjasse vir die Departement van Gevangenisse. F.T. No. 15188.

Lewering van reënjasse aan die Departement van Bosbou. F.T. No. 15189.

Lewering van gegleufde hoekyster en toebehore, gedurende die tydperk 1 Oktober 1960 tot 30 September 1961. F.T. No. 22573.

Lewering van voorafvervaardigde verstelbare hout- en metaalrakke, gedurende die tydperk 1 Oktober 1960 tot 30 September 1961. F.T. No. 22574.

Lewering van brandslange aan die Departement van Bosbou, Pretoria. F.T. No. 22575.

Lewering van verstelbare rakstutte (vlekvrye staal) rakstutkloue, geelkoperbeslag, vere, veerklemme, timmermanslym, kunsleer, geelkoperkaarthouers en klapperhaargaring. F.T. No. 22576.

Lewering van „Foamite"-vloeistof vir gebruik in brandpletterwaens. F.T. No. 22577.

Lewering van uitlaatwaaiers aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 September 1960 tot 31 Augustus 1961. F.T. No. 30459.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 8 Julie 1960.

Lewering van motorlugpompe aan die Unieregering gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1960. F.T. No. 37673.

Lewering van groot mynkarre aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai, Departement van Mynwese. F.T. No. 37675.

✱ Lewering van kampongvleis aan die magasyne van die bosplantasies in Noord-Transvaal gedurende die tydperk 1 September 1960 tot 31 Augustus 1961. F.T. No. 10836.

✱ Lewering van bederfbare eetware, afgelewer aan die magasyn van die Universiteitskollege Fort Hare, gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1960. F.T. No. 10852.

✱ Lewering van asbessementdakmateriaal gedurende die tydperk 1 September 1960 tot 31 Augustus 1961. F.T. No. 27593.

✱ Lewering van lugperspomp en toebehore aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 35345.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

✱ Supply of derusting and descaling pistols to the Department of Defence, Pretoria. F.T. No. 35346.

✱ Supply of mobile crane to the Department of Mines, State Alluvial Diggings, Alexander Bay. F.T. No. 37674.

Tenders due 11 *a.m.,* 13*th July,* 1960.

Supply of steel shuttering and beam props to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 35343.

✱ Supply of incubator to the Highveld Region, Department of Agricultural Technical Services, Potchefstroom. F.T. No. 25524.

✱ Supply of poultry and dairy requirements to the Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, Cape. F.T. No. 25525.

✱ Supply of steel door frames to the Department of Prisons, Pretoria. F.T. No. 25526.

✱ Supply of cast iron rolls to the S.A. Mint, Pretoria. F.T. No. 35349.

✱ Supply of garden hose and fittings during the period 1st October, 1960, to 30th September, 1961. F.T. No. 42503.

✱ Supply of "Schermuly" flares to the Naval Chief of Staff, Simonstown. F.T. No. 42505.

Tenders due 11 *a.m.,* 14*th July,* 1960.

✱ Supply of herbarium cabinets, steel, to the Division of Botany, Pretoria and Stellenbosch. F.T. No. 529.

✱ Large scale topographical mapping for the Director of Trigonometrical Survey, Department of Lands. F.T. No. 530.

✱ Purchase of scrap metal from the Department of Defence at various depots during the period ending 31st May, 1961. F.T. No. 531.

✱ Hire of plate-bending roller from the South African Navy, Durban, Department of Defence. F.T. No. 532.

✱ Supply of jerseys to the Union Government during the period 1st July, 1960, to 30th June, 1961. F.T. No. 15193.

✱ Supply of waterproof capes and leggings to the Postmaster-General. F.T. No. 15194.

✱ Supply of lathe to the South African Navy, Simonstown. F.T. No. 34048.

Tenders due 11 *a.m.,* 15*th July,* 1960.

Supply of X-ray equipment to the Division of Geological Survey, Pretoria. F.T. No. 7610.

✱ Supply of "B.P.1" used potatoes to the Sandvet Settlement, Welkom, O.F.S. F.T. No. 12562.

✱ Supply of a pick-up baler to the Transvaal Region, Ermelo. F.T. No. 35347.

✱ Supply of hydraulic garage jackets to the Department of Defence. F.T. No. 37681.

Tenders due 11 *a.m.,* 18*th July,* 1960.

Supply of laboratory apparatus, glassware and chemicals to the Central Tobacco Research Station, Department of Agricultural Technical Services, Rustenburg. F.T. No. 5354.

Supply of laboratory apparatus and chemicals to the Citrus and Subtropical Horticulture Research Station, Nelspruit. F.T. No. 5360.

Tenders due 11 *a.m.,* 20*th July,* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

✱ Lewering van ontroesting- en ontskalingpistole aan die Departement van Verdediging, Pretoria. F.T. No. 35346.

✱ Lewering van mobiele-hyskraan aan die Departement van Mynwese, Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. F.T. No. 37674.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 13 *Julie* 1960.

Lewering van staalbekisting en stutpale aan die Suid-Afrikaanse Vloot, Simonstad. F.T. No. 35343.

✱ Lewering van broeimasjien aan die Hoëveldstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Potchefstroom. F.T. No. 25524.

✱ Lewering van pluimvee- en melkerybenodigdhede aan die Grootfontein-Landboukollege, Middelburg, Kaap. F.T. No. 25525.

✱ Lewering van staaldeurkosyne aan die Departement van Gevangenisse, Pretoria. F.T. No. 25526.

✱ Lewering van gietysterrollers aan die S.A. Munt, Pretoria. F.T. No. 35349.

✱ Lewering van tuinslang en toebehore gedurende die tydperk 1 Oktober 1960 tot 30 September 1961. F.T. No. 42503.

✱ Lewering van „Schermuly" nagsignale aan die Vlootstafhoof, Simonstad. F.T. No. 42505.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 14 *Julie* 1960.

✱ Lewering van kruieversamelingkabinette, staal-, aan die Afdeling Plantkunde, Pretoria en Stellenbosch. F.T. No. 529.

✱ Grootskaalse topografiese kaartering vir die Direkteur van Driehoeksmeting, Departement van Lande. F.T. No. 530.

✱ Aankoop van afvalmetaal van die Departement van Verdediging by verskillende depots gedurende die tydperk eindigende 31 Mei 1961. F.T. No. 531.

✱ Huur van plaatbuigroller van die Suid-Afrikaanse Vloot, Durban, Departement van Verdediging. F.T. No. 532.

✱ Lewering van truie aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1960 tot 30 Junie 1961. F.T. No. 15193.

✱ Lewering van waterdigte mantels en oorpype aan die Posmeester-generaal. F.T. No. 15194.

✱ Lewering van draaibank aan die Suid-Afrikaanse Vloot, Simonstad. F.T. No. 34048.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 15 *Julie* 1960.

Lewering van X-straaluitrusting aan die Afdeling Geologiese Opname, Pretoria. F.T. No. 7610.

✱ Lewering van „B.P.1"-aartappelmoere aan die Sandvetnedersetting, Welkom. F.T. No. 12562.

✱ Lewering van 'n rystroper aan die Transvaalstreek, Ermelo. F.T. No. 35347.

✱ Lewering van hidrouliese garagedomkragte aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37681.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 18 *Julie* 1960.

Lewering van laboratoriumapparaat, glasware en chemikalieë aan die Sentrale Tabaknavorsingstasie, Departement Landbou-Tegniese Dienste, Rustenburg. F.T. No. 5354.

Lewering van laboratoriumapparaat en chemikalieë aan die Sitrus- en Subtropiese Tuinboukundige Navorsingstasie, Nelspruit. F.T. No. 5360.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 20 *Julie* 1960.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371, Phone 3-6411), Pretoria.

Services:

Supply of laboratory apparatus, glassware and chemicals to the Division of Chemical Services, Department of Agricultural Technical Services, Cape Town. F.T. No. 5361.

Supply of meteorological balloons to the Weather Bureau, Pretoria. F.T. No. 7611.

Supply of winding wire for electric motors to the S.A. Naval Stores, Wingfield. F.T. No. 30469.

Tenders due 11 *a.m., 22nd July,* 1960.

Supply of apparatus for gas chromatography to the Division of Chemical Services, Pretoria. F.T. No. 5362.

* Supply of overhead line material during the period 1st October, 1960, to 30th September, 1961. F.T. No. 30467.

* Supply of steam cleaners to the Department of Defence. F.T. No. 37676.

Tenders due 11 *a.m., 25th July,* 1960.

Supply of laboratory apparatus to the Transvaal Region, Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 5363.

Supply of laboratory apparatus to the Division of Chemical Services, Pretoria. F.T. No. 5364.

* Supply of dynamic balancing machine to the S.A. Naval Stores, Simonstown. F.T. No. 30472.

* Supply of radio valves to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 32602.

* Supply of oars to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 37678.

* Conversion and repair of fire pump trailers for the Department of Defence. F.T. No. 37679.

Tenders due 11 *a.m., 27th July,* 1960.

Supply of laboratory chemicals to the Division of Chemical Services, Department of Agricultural Technical Services, Pretoria. F.T. No. 5366.

* Supply of electricity meters and time switches during the period 1st October, 1960, to 30th September, 1961. F.T. No. 30468.

Tenders due 11 *a.m., 29th July,* 1960.

---

* Supply of X-ray material to the Union Government during the period 1st October, 1960, to 30th September, 1961. F.T. No. 7612.

* Supply of jits crane to the S.A. Navy, Simonstown. F.T. No. 37682.

Tenders due 11 *a.m., 1st August,* 1960.

---

* Supply of laboratory apparatus, glassware and chemicals to the Agricultural Research Station, Döhne, Cape. F.T. No. 5367.

Tenders due 11 *a.m., 5th August,* 1960.

---

* Supply of automatic photomicroscope and automatic tissue processor to the Grootfontein College of Agriculture, Middelburg, Cape. F.T. No. 5368.

Tenders due 11 *a.m., 8th August,* 1960.

---

* Supply of shaping machine to the Department of Education, Arts and Science, De Wet Nel Technical High School, Kroonstad. F.T. No. 34049.

Tenders due 11 *a.m., 10th August,* 1960.

---

* Supply of miscellaneous workshop machinery to various Sheltered Employment Factories. F.T. No. 34046.

Tenders due 11 *a.m., 19th August,* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unietenderraad, Bosmanstraat 291 (Posbus 371, Foon 3-6411), Pretoria.

Dienste:

Lewering van laboratoriumapparaat, glasware en chemikalieë aan die Afdeling Skeikundige Dienste, Departement van Landbou-Tegniese Dienste, Kaapstad. F.T. No. 5361.

Lewering van meteorologiese ballonne aan die Weerburo, Pretoria. F.T. No. 7611.

Lewering van windingsdraad vir elektriese motors aan die S.A. Vlootmagasyn, Wingfield. F.T. No. 30469.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 22 *Julie* 1960.

Lewering van apparaat vir gas-kleurstofvoortbrenging aan die Afdeling Skeikundige Dienste, Pretoria. F.T. No. 5362.

* Lewering van bo-grondse lynmateriaal gedurende die tydperk 1 Oktober 1960 tot 30 September 1961. F.T. No. 30467.

* Lewering van stoomreinigers aan die Departement van Verdediging. F.T. No. 37676.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 25 *Julie* 1960.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Transvaalstreek, Departement van Landbou-Tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 5363.

Lewering van laboratoriumapparaat aan die Afdeling Skeikundige Dienste, Pretoria. F.T. No. 5364.

* Lewering van dinamiese balanseringsmasjien aan die S.A. Vlootmagasyn, Simonstad. F.T. No. 30472.

* Lewering van radiobuise aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. F.T. No. 32602.

* Lewering van roeispane aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 37678.

* Omskepping en herstel van vuurblussleepwaens vir die Departement van Verdediging. F.T. No. 37679.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 27 *Julie* 1960.

Lewering van laboratoriumchemikalieë aan die Afdeling Skeikundige Dienste, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Pretoria. F.T. No. 5366.

* Lewering van elektrisiteitsmeters en tydskakelaars gedurende die tydperk 1 Oktober 1960 tot 30 September 1961. F.T. No. 30468.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 29 *Julie* 1960.

---

* Lewering van X-straalmateriaal aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Oktober 1960 tot 30 September 1961. F.T. No. 7612.

* Lewering van swaaiarmkraan aan die S.A. Vloot, Simonstad. F.T. No. 37682.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 1 *Augustus* 1960.

---

* Lewering van laboratoriumapparaat, glasware en chemikalieë aan die Landbounavorsingstasie, Döhne, Kaap. F.T. No. 5367.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 5 *Augustus* 1960.

---

* Lewering van outomatiese-fotomikroskoop en outomatiese weefselproduseerder aan die Grootfonteinse Landboukollege, Middelburg, Kaap. F.T. No. 5368.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 8 *Augustus* 1960.

---

* Lewering van sterkarmskaafmasjien aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Hoër Tegniese Skool De Wet Nel, Kroonstad. F.T. No. 34049.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 10 *Augustus* 1960.

---

* Lewering van diverse werkswinkelmasjinerie aan verskillende fabrieke vir beskutte arbeid. F.T. No. 34046.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 19 *Augustus* 1960.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room A629, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 38, Pretoria).

Services:

Supply of street light lanterns, concrete poles and concrete cross arms, required by the Public Works Department, Cape Town. Tender No. P.W.D. S.1603.

Tenders due 11 a.m., 30th June, 1960.

Supply of laundry machines for the Public Works Department for Saasveld Forestry School, George. Tender No. P.W.D. S.1605.

* Supply of a transformer and high tension switch cubicle, required by the Public Works Department for the Welkom Automatic Telephone Exchange. Tender No. P.W.D. S.1606.

* Supply of a transformer and high tension switchgear, required by the Department of Public Works for Pretoria Central Automatic Exchange. Tender No. P.W.D. S.1607.

Tenders due 11 a.m., 7th July, 1960.

Tender forms obtainable from:

Secretary, P.W.D. (Room 507, Central Government Offices, Phone 2-1181, Extn. 45, Pretoria).

Services:

Replacement of existing lift and installation of an additional lift at the old Police Headquarters, Pretoria. Tender No. P.W.D. 880.

Tenders due 11 a.m., 30th June, 1960.

---

* Electrical installation, Enlargement of Telephone Exchange Building, Bethlehem. Tender No. P.W.D. 889.

Tenders due 11 a.m., 7th July, 1960.

Tender forms obtainable from:

Transvaal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 8635, Johannesburg (Telephone No. 352987).

Western Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 22, Cape Town (Telephone No. 413311).

Natal.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Mobeni (Telephone No. 818191).

Orange Free State and Northern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, Private Bag, Kimberley (Telephone No. 5320).

Eastern Cape.

District Stores Superintendent, Post Office Stores, P.O. Box 745, Port Elizabeth (Telephone No. 514101).

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services

* Supply of plumbers' metal. Post Office Tender No. 2532.

* Supply of window blocks. Post Office Tender No. 2534.

Tenders due 11 a.m., 21st July, 1960.

---

* Supply of universal meters. Post Office Tender No. 2533.

Tenders due 11 a.m., 28th July, 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer A629, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 38).

Dienste:

Lewering van straatliglanterns, betonpale en dwarsarms, deur die Departement van Publieke Werke, Kaapstad, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1603.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 30 Junie 1960.

Lewering van wasserymasjiene deur die Departement van Publieke Werke vir Saasveld-Bosbouskool, George, aangevra. Tender No. D.P.W. S.1605.

* Lewering van 'n transformator en 'n hoogspanningskakelhokkie deur die Departement van Publieke Werke vir die Welkom Outomatiese telefoonsentrale aangevra. Tender No. D.P.W. S.1606.

* Lewering van 'n transformator en hoogspanningskakeluitrusting deur die Departement van Publieke Werke vir die Pretoriase outomatiese sentrale aangevra. Tender No. D.P.W. S.1607.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 7 Julie 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W. (Kamer 507, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Vervanging van bestaande hyser en installasie van 'n addisionele hyser by die ou Polisie-hoofkwartiere, Pretoria. Tender No. D.P.W. 880.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 30 Junie 1960.

---

* Elektriese installasie, Vergroting van Telefoonsentralegebou, Bethlehem. Tender No. D.P.W. 889.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 7 Julie 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Transvaal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 8635, Johannesburg (Telefoon No. 352987).

Wes-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 22, Kaapstad (Telefoon No. 413311).

Natal.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Mobeni (Telefoon No. 818191).

Oranje-Vrystaat en Noord-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Privaatsak, Kimberley (Telefoon No. 5320).

Oos-Kaapland.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraadafdeling, Posbus 745, Port Elizabeth (Telefoon No. 514101).

N.B.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry by die adres wat die naaste aan hulle besigheidsplek is.

Dienste:

* Lewering van loodgietersmetaal. Poskantoor Tender No. 2532.

* Lewering van vensterblokkies. Poskantoor Tender No. 2534.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 21 Julie 1960.

---

* Lewering van universele meters. Poskantoor Tender No. 2533.

Tenders ingewag tot 11-uur vm., 28 Julie 1960.

Tender forms obtainable from:

The Government Printer, Pretoria.

Services:

Supply of ball-point pens and tie-on labels. Tender No. S.D./G.P.-S. 367.

Tenders due 11 *a.m., 8th July,* 1960.

Tender forms obtainable from:

Boring Engineer (Tel. 2-4811), *Department of Water Affairs, Patterson Building, Second Floor, Room* 216, *Schoeman Street, P.O. Box* 411, *Pretoria.*

Services

Boring for water at Grasmere School, District West Rand. Water Affairs Tender No. W.31-1960/61.

Boring for water at Heuwelfontein Road Camp, District of Witbank. Water Affairs Tender No. W.32-1960/61.

Tenders due 11 *a.m., 30th June,* 1960.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores (Tel. 2-5941), *Department of Water Affairs, Room* 129, *Patterson's Buildings, Schoeman Street, P.O. Box* 411, *Pretoria.*

Services:

Supply and delivery of 3 in., 4 in. and 9 in. cast iron sluice valves and 3 in. double airvalves. Water Affairs Tender No. W.8-1960/61.

Tenders due 11 *a.m., 30th June,* 1960.

Tender forms obtainable from:

The Chief Draughtsman (Tel. 2-6830), *Department of Water Affairs, Room* 409, *Patterson's Buildings, Schoeman Street, P.O. Box* 411, *Pretoria, on payment of a deposit of £5. 5s., refunded on receipt of a bona fide tender or, on return of the documents within seven days of the closing date of the tender.*

Aerial survey of the Upper Orange River Area. Water Affairs Tender No. W.7-1960/61.

Tenders due 11 *a.m., 1st July,* 1960.

Tenders to be addressed to: The Secretary, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 6th July, 1960. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The apointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:

Lewering van balpuntpenne en aanbindetikette. Tender No. S.D./G.P.-S. 367.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 8 *Julie* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Booringenieur (Tel. 2-4811), *Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer* 216, *Schoemanstraat, Posbus* 411, *Pretoria.*

Dienste:

Boor na water te Grasmereskool, distrik Wes-Rand. Waterwesetender No. W.31-1960/61.

Boor na water te Heuwelfontein-padkamp, distrik Witbank. Waterwesetender No. W.32-1960/61.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 30 *Junie* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), *Departement van Waterwese, Kamer* 129, *Pattersongebou, Schoemanstraat, Posbus* 411, *Pretoria.*

Dienste:

Lewering en aflewering van 3 dm.-, 4 dm.- en 9 dm.-gietystersluiskleppe en 3 dm.-dubbellugkleppe. Waterwesetender No. W.8-1960/61.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 30 *Junie* 1960.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Hoofteken aar (Tel. 2-6830), *Departement van Waterwese, Kamer* 409, *Pattersongebou, Schoemanstraat, Posbus* 411, *Pretoria, op betaling van 'n storting van £5. 5s., terugbetaalbaar op ontvangs van 'n* bona fide *tender of terugsending van die dokumente binne sewe dae van die sluitingsdatum van die tender.*

Lugopmeting van die Bo-Oranjeriviergebied. Waterwesetender No. W.7-1960/61.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.,* 1 *Julie* 1960.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEES-HEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 6 Julie 1960, bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en 'n private praktyk word toegelaat.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Transvaal—	£	£
Alberton	850	Contract.
Alldays (Soutpansberg)	435	25
Brits	900	175
Devon (Nigel)	200	30
Laersdrif (Middelburg)	600	150
Ogies (Witbank)	250	30
Soekmekaar (Soutpansberg)	560	75
Orange Free State—		
Cornelia (Vrede)	450	75
Hertzogville (Boshof)	330	50
Verkeerdevlei (Brandfort)	360	50
Vredefort	550	100
Cape Province—		
Alicedale (Albany)	100	20
Bonnievale (Swellendam)	150	10
De Doorns (Worcester)	250	15
Heidelberg	150	20
Kareedouw (Humansdorp)	650	120
Loxton (Victoria West)	250	40
Middelburg	400	60
Middledrift (Keiskammahoek)	200	20
Molteno	550	90
Peddie	250	30
Warrenton	625	75
Willowvale	320	20
Natal—		
Dannhauser (Newcastle)	250	20
Nkandla	430	20

The salaries cover all ordinary and routine services, but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention of £1 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Apart from the drug allowance certain of the more recent and expensive preparations prescribed in respect of indigent patients, are replaced on application. In the case of patients for whose treatment the Departments of Police, Prisons, Defence and Pensions are responsible, prescriptions are issued on chemists at the expense of the relevant departments. Where no chemists are available and drugs are supplied by the district surgeon, he will be refunded at the same fee to which a pharmacist is entitled, according to the contract with the Department.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet voorts vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Indien daar om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Medisynetoelae per jaar.
Transvaal—	£	£
Alberton	850	Kontrak.
Alldays (Soutpansberg)	435	25
Brits	900	175
Devon (Nigel)	200	30
Laersdrif (Middelburg)	600	150
Ogies (Witbank)	250	30
Soekmekaar (Soutpansberg)	560	75
Oranje-Vrystaat—		
Cornelia (Vrede)	450	75
Hertzogville (Boshof)	330	50
Verkeerdevlei (Brandfort)	360	50
Vredefort	550	100
Kaapprovinsie—		
Alicedale (Albanië)	100	20
Bonnievale (Swellendam)	150	10
De Doorns (Worcester)	250	15
Heidelberg	150	20
Kareedouw (Humansdorp)	650	120
Loxton (Victoria-Wes)	250	40
Middelburg	400	60
Middledrift (Keiskammahoek)	200	20
Molteno	550	90
Peddie	250	30
Warrenton	625	75
Willowvale	320	20
Natal—		
Dannhauser (Newcastle)	250	20
Nkandla	430	20

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl van die hoofstandplaas afgelê word, nagverblyf teen £1 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Benewens die medisynetoelae word sekere van die nuwere en duurder preparate wat ten opsigte van behoeftige pasiënte voorgeskryf word, op aansoek vervang. In die geval van pasiënte vir wie se behandeling die Departemente van Polisie, Gevangenisse, Verdediging en Pensioene verantwoordelik is, word voorskrifte aan aptekers op koste van die betrokke departemente uitgereik. Waar geen aptekers beskikbaar is nie en medisyne deur die distriksgeneesheer verskaf word, sal hy teen dieselfde gelde as die waarop 'n apteker, ooreenkomstig die kontrak met die departement, geregtig is, vergoed word.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

10-17-24-1

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING TIME FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, ETC., FOR INSERTION IN THE *GOVERNMENT GAZETTE.*

As Monday, 11th July, 1960, is a public holiday, the following closing time will apply:—

3 p.m. on Thursday, 7th July, for the issue of Friday, 15th July, 1960.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSTYD VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENTSKENNISGEWINGS, ENS., VIR PLASING IN DIE *STAATSKOERANT.*

Aangesien Maandag, 11 Julie 1960 'n openbare vakansiedag is, sal die sluitingstyd as volg wees:—

3 nm. op Donderdag, 7 Julie, vir die uitgawe van Vrydag, 15 Julie 1960.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
17-24-1

Official Publications Issued during April, 1960.

BLUE BOOKS.

Native Resettlement Board Annual Report 1958/59 (U.G. 15/1960). Price 9s. 3d.
Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Tobacco Industry Control Board, 1958/59 (U.G. 18/1960). Price 2s. 9d.
Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Cape Town Milk Board, 1958 (U.G. 21/1960). Price 1s. 9d.
Report of the Controller and Auditor-General on the Accounts of the Dried Fruit Board, 1957/58 (U.G. 24/1960). Price 3s. 3d.
Fifteenth Annual Report of the Registrar of Insurance, 1958 (U.G. 29/1960). Price 11s. 6d.
Public Service Commission Forty-Eighth Annual Report, 1959 (U.G. 30/1960). Price 6s.

ACTS, 1960.

Act No. 1/1960—S.A. Road Safety Council. Price 1s. 3d.
Act No. 2/1960—S.A.R. & H. Acts Amendment. Price 3d.
Act No. 3/1960—S.A.R. & H. Unauthorized Expenditure. Price 6d.
Act. No. 4/1960—S.A.R. & H. Additional Expenditure, Price 9d.
Act No. 5/1960—Births, Marriages and Death Registration Amendment. Price 6d.
Act No. 6/1960—Rhodes University Act Amendment. Price 9d.
Act No. 7/1960—University of Natal Act, 1960. Price 1s. 3d.
Act No. 8/1960—Immigration Amendment. Price 6d.
Act No. 9/1960—Matriculation Exemption Amendment. Price 3d.
Act No. 10/1960—Reservation of Separate Amenities Amendment. Price 3d.
Act No. 11/1960—Financial Relations Amendment. Price 3d.
Act No. 12/1960—Precious Stones Amendment. Price 1s.
Act No. 13/1960—Part Appropriation, 1960. Price 6d.
Act No. 14/1960—Additional Appropriation, 1960. Price 9d.

MAPS.

1:50,000 *S.A. Topo Series.*
Sheet No. 2627BA—Randfontein. Price 6s.
Sheet No. 2628CB—Heidelberg, Tvl. Price 6s.
Sheet No. 3228AD—Willowvale. Price 6s.
Sheet No. 2828CB—Clarens, Price 6s.
Sheet No. 3227BB—Nqamakwe. Price 6s.
Sheet No. 3026DD—Vineyard. Price 6s.

WAGE DETERMINATIONS.

No. 190—Meat Trade, Durban, Pinetown, Westville and Queensburgh. Price 4s. 3d.
No. 191—Meat Trade, Pietermaritzburg. Price 4s. 3d.
No. 192—Meat Trade, Kimberley. Price 4s. 3d.
No. 198—Watch Patrol Services, Cape. Price 1s.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

Geological Memoir No. 48—The Geology of the Richtersveld. Price 35s. 6d.
Mineral Resources of the Union of South Africa, Fourth Edition. Price 33s. 3d.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

No. 229—Industrial Censuses, 1956/57 and 1957/58. Price 1s. 6d.
No. 230—New Motor Vehicles Licensed January to June, 1959. Price 1s. 3d.
No. 231—Retail Prices of Commodities and Services, 1959. Price 1s. 3d.

MISCELLANEOUS.

Budget Speeches, 1960/61. Price 1s.
The Diplomatic List, March, 1960. Price 6s. 6d.
Monthly Abstract of Trade Statistics, January to December, 1959. Price 5s.
Monthly Bulletin of Statistics, March. 1960. Price 5s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende April 1960.

BLOUBOEKE.

Raad vir die Hervestiging van Naturelle, Jaarverslag 1958/59 (U.G. 15/1960). Prys 9s. 3d.
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-Generaal oor die Rekenings van die Raad van Beheer oor die Tabaknywerheid, 1958/59 (U.G. 18/1960). Prys 2s. 9d.
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor die Rekenings van die Kaapstad-Melkraad, 1958 (U.G. 21/1960). Prys 1s. 9d.
Verslag van die Kontroleur en Ouditeur-generaal oor Rekenings van Droëvrugteraad 1957/58 (U.G. 24/1960). Prys 3s. 3d.
Vyftiende Jaarverslag van die Registrateur van Versekeringswese, 1958 (U.G. 29/1960). Prys 11s. 6d.
Staatsdienskommissie, Agt-en-Veertigste Jaarverslag, 1959 (U.G. 30/1960). Prys 6s.

WETTE, 1960.

Wet No. 1/1960—S.A. Padveiligheidsraad. Prys 1s. 3d.
Wet No. 2/1960—Wysigingswet op Spoorweg- en Hawewette, 1960. Prys 3d.
Wet No. 3/1960—Ongemagtigde Uitgawe vir Spoorweë en Hawens, 1960 Prys 6d.
Wet No. 4/1960—Addisionele Spoorweg- en Hawebegrotingswet, 1960. Prys 9d.
Wet No. 5/1960—Wysigingswet op die Registrasie van Geboortes, Huwelike en Sterfgevalle. Prys 6d.
Wet No. 6/1960—Rhodes-universiteit Wysigingswet. Prys 9d.
Wet No. 7/1960—Universiteitswet van Natal. Prys 1s. 3d.
Wet No. 8/1960—Immigrasie Wysigingswet. Prys 6d.
Wet No. 9/1960—Vrystelling van Matrikulasie Wet. Prys 3d.
Wet No. 10/1960—Aanwysing van Aparte Geriewe Wysigingswet. Prys 3d.
Wet No. 11/1960—Finansiële Verhoudings Wysigingswet. Prys 3d.
Wet No. 12/1960—Edelgesteentes Wysigingswet. Prys 1s.
Wet No. 13/1960—Gedeeltelike Begrotingswet. Prys 6d.
Wet No. 14/1960—Addisionele Begrotingswet. Prys 9d.

LANDKAARTE.

1:50,000 *S.A. Topo Reeks.*
Vel No. 2627BA—Randfontein. Prys 6s.
Vel No. 2628CB—Heidelberg, Tvl. Prys 6s.
Vel No. 3228AD—Willowvale. Prys 6s.
Vel No. 2828CB—Clarens. Prys 6s.
Vel No. 3227BB—Nqamakwe. Prys 6s.
Vel No. 3026DD—Vineyard. Prys 6s.

LOONVASSTELLINGS.

No. 190—Vleisbedryf, Durban, Pinetown, Westville en Queensburgh. Prys 4s. 3d.
No. 191—Vleisbedryf, Pietermaritzburg. Prys 4s. 3d.
No. 192—Vleisbedryf, Kimberley. Prys 4s. 3d.
No. 198—Wagpotrolliedienste, Kaap. Prys 1s.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

„Geological Memoir No. 48, The Geology of the Richtersveld." Met 'n opsomming in Afrikaans. Prys 35s. 6d.
Die Delfstowwe van die Unie van Suid-Afrika. Vierde uitgawe. Prys 33s. 3d.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

No. 229—Industriële Sensusse, 1956/57 en 1957/58. Prys 1s. 6d.
No. 230—Nuwe Motorvoertuie, Gelisensieer Januarie tot Junie, 1959. Prys 1s. 3d.
No. 231—Kleinhandelpryse van Handelsartikels en Dienste, 1959. Prys 1s. 3d.

DIVERSE.

Begrotingsredes. 1960/61. Prys 1s.
Die Diplomatieke Lys, Maart 1960. Prys 6s. 6d.
Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek, Januarie-Desember, 1959. Prys 5s.
Maandbulletin van Statistiek, Maart 1960. Prys 5s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—*SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.*

STATEMENT OF EXPENDITURE, 1ST APRIL, 1959 TO 29TH FEBRUARY, 1960.—*STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1959 TOT 29 FEBRUARIE 1960.*

Service.	Estimates. *Begroting.*	Month of February. *Maand Februarie.*		Total April to February. *Totaal April tot Februarie.*		Diens.
	1959/60.	1960.	1959.	1960.	1959.	
Working Expenditure (Railways)—	£	£	£	£	£	Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
General Charges	2,773,803	236,327	230,334	2,479,208	2,440,061	Algemene koste.
Maintenance of Permanent Way and Works	15,519,260	1,172,193	1,375,065	13,416,234	15,119,226	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Maintenance of Rolling Stock	20,115,388	1,720,966	1,919,169	19,424,316	19,609,985	Onderhoud van rollende materiaal.
Running Expenses	28,865,674	2,427,852	2,394,913	26,830,486	27,656,372	Treinloopkoste.
Traffic Expenses	25,587,813	2,081,617	2,108,824	22,656,473	23,420,433	Verkeersuitgawe.
Superannuation	4,903,000	417,317	405,193	4,605,152	4,432,045	Superannuasie.
Cartage Services	1,922,995	147,060	143,921	1,600,284	1,683,614	Besteldienste.
Depreciation	11,709,112	927,775	776,016	10,717,357	9,256,746	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services	2,974,986	266,908	249,443	2,933,653	2,778,624	Verversings- en beddegoeddiens.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines	969,786	72,489	74,061	856,182	843,863	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators	397,154	29,846	31,544	320,792	348,576	Graansuiers.
Road Transport Service	5,427,541	507,686	456,264	4,972,465	4,909,336	Padvervoerdiens.
Tourist Service	585,000	46,519	53,091	481,251	573,959	Toeristediens.
Interest on Capital	23,940,733	1,836,548	1,657,327	21,907,410	18,274,912	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds	5,827,500	468,514	460,875	5,331,022	4,869,298	Rente op superannuasie- en ander fondse.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	25,338,255	2,171,165	2,189,718	23,493,831	23,401,660	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS £	176,858,000	14,530,782	14,525,758	162,026,116	159,618,710	TOTAAL—SPOORWEË.
Working Expenditure (Harbours)—						Bedryfsuitgawe (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Maintenance of Assets	1,425,028	93,399	87,996	1,192,637	1,281,930	Onderhoud van bate.
Operating Expenses	1,621,312	138,502	134,487	1,481,332	1,471,688	Bedryfsuitgawe.
General Charges	180,319	13,344	12,773	144,621	137,354	Algemene koste.
Superannuation	150,000	9,994	6,704	122,366	116,269	Superannuasie.
Depreciation	452,194	35,544	27,998	412,610	355,462	Waardevermindering.
Subsidiary Service:						Hulpdiens:
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations	234,843	19,212	16,590	196,709	196,045	Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinstasies.
Interest on Capital	1,185,179	90,918	81,701	1,080,713	988,936	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	853,125	63,417	67,052	742,440	744,081	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening)
TOTAL—HARBOURS £	6,102,000	464,330	435,301	5,373,428	5,291,765	TOTAAL—HAWENS.
Working Expenditure (Steamships)—						Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance	275,569	8,922	18,559	156,176	255,271	Eksploitasie en onderhoud.
Interest on Capital	—	—	31	—	597	Rente op Kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	9,431	13	527	4,191	4,328	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS £	285,000	8,935	19,117	160,367	260,196	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Working Expenditure (Airways)—						Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance	8,376,224	666,105	719,211	7,327,079	7,073,634	Eksploitasie en onderhoud.
Interest on Capital	406,384	31 176	32,015	374,567	295,468	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account)	538,392	47,042	46,985	513,409	497,220	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS £	9,321,000	744,323	798,211	8,215,055	7,866,322	TOTAAL—LUGDIENS.
Special Appropriations—						Spesiale Aanwendings—
Betterment Fund	1,000,000	—	115,069	1,000,000	1,372,603	Verbeteringsfonds.
Deficiency in Pension and Superannuation Funds	25,200	1,995	1,936	23,065	23,060	Tekort in pensioen en superannuasiefondse.
Renewals Fund	—	—	268,493	—	3,202,739	Vernuwingsfonds.
Contribution to Insurance Fund (Fire Fund)	—	—	38,358	—	457,534	Bydrae aan Versekeringsfonds (Brandfonds).
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS £	1,025,200	1,995	423,856	1,023,065	5,055,936	TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.
TOTAL—EXPENDITURE £	193,591,200	15,750,365	16,202,243	176,798,031	178,092,929	TOTAAL—UITGAWE.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg.

D. R. HERSCHELL { Chief Accountant. / Hoofrekenmeester.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—*SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.*

STATEMENT OF REVENUE 1ST APRIL, 1959, TO 29TH FEBRUARY, 1960.—*STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1959 TOT 29 FEBRUARIE 1960.*

Service.	Estimates. *Begroting.*	Month of February. *Maand Februarie.*		Total April to February. *Totaal April tot Februarie.*		Diens.
	1959/60.	1960.	1959.	1960.	1959.	
Revenue (Railways)—						Inkomste (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers	£ 19,416,000	£ 1,572,458	£ 1,492,466	£ 17,617,618	£ 17,337,935	Passasiers.
Parcels	4,150,000	325,425	307,189	3,781,572	3,647,129	Pakkette.
Mails	1,080,000	88,947	124,829	1,048,869	1,021,192	Pos.
Goods	105,000,000	8,926,820	7,938,600	98,748,785	93,516,474	Goedere.
Coal	17,800,000	1,468,724	1,250,738	16,211,107	15,245,300	Steenkool.
Livestock	2,820,000	198,373	193,251	2,798,181	2,422,695	Lewendehawe.
Rents and Storage	3,150,000	263,460	207,746	2,899,933	2,452,625	Huur- en opslagkoste.
Miscellaneous	5,900,000	502,009	426,999	5,189,627	5,187,418	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services	2,664,000	217,206	204,154	2,641,695	2,431,748	Verversings- en beddegoeddiens.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines	974,000	75,322	73,971	863,471	855,942	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators	600,000	66,695	31,639	333,795	490,420	Graansuiers.
Road Transport Service	5,300,000	458,915	401,940	4,867,514	4,695,154	Padvervoerdiens Toeristediens.
Tourist Service	510,000	41,362	47,221	434,827	491,279	Toeristediens.
Interest on Investments	5,201,000	511,153	404,979	5,337,755	4,831,815	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	745,000	141,767	25,733	948,348	787,927	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS £	175,310,000	14,858,636	13,131,455	163,723,097	155,415,053	TOTAAL—SPOORWEË.
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships	575,000	41,533	41,831	514,289	494,326	Dokgeld vir skepe.
Wharfage Dues on Goods and Livestock	6,050,000	550,119	444,149	5,619,421	5,376,898	Kaaigeld vir goedere en lewendehawe.
Tugs and Lighters	520,000	34,380	34,373	423,631	419,296	Sleepbote en ligters.
Cranes	910,000	73,732	62,931	837,923	764,736	Krane.
Dry Docks and Slipways	130,000	5,606	9,766	125,974	90,724	Droogdokke en sleephellings.
Coaling Apparatus	63,000	14,714	5,448	201,830	60,949	Steenkooltoestelle.
Miscellaneous	240,000	16,287	16,222	206,509	196,722	Diverse.
Subsidiary Service:						Hulpdiens:
Lighthouses—Light Dues	244,900	17,063	16,828	224,689	212,596	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	100	3,359	5	4,710	49	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS £	8,733,000	756,793	631,553	8,158,976	7,616,296	TOTAAL—HAWENS.
Revenue (Steamships)—						Inkomste (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Freight	288,700	12,658	21,428	164,366	282,266	Vrag.
Miscellaneous	200	—	16	60	112	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	100	243	—	61,789	97	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS £	289,000	12,901	21,444	226,215	282,475	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers	7,640,000	685,732	467,092	6,591,550	6,075,147	Passasiers.
Mails	1,520,000	134,477	125,813	1,430,337	1,421,241	Pos.
Goods and Parcels	570,000	55,784	43,109	602,729	492,280	Goedere en pakkette.
Excess Baggage	73,000	6,848	6,008	60,990	63,791	Oorgewigsbagasie.
Storage Fees	1,500	109	94	1,123	1,125	Opslagkoste.
Repair and Service Fees	1,500	—	12	86	376	Herstel- en dienskoste.
Rents	—	—	9	47	104	Huur.
Other Airways Services	*599,000*	33,004	*272,736*	*144,509*	*162,604*	Ander lugdienste.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account)	20,000	6,180	340	21,251	68,403	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS £	9,227,000	922,134	369,741	8,563,604	7,959,863	TOTAAL—LUGDIENS.
TOTAL—REVENUE £	193,559,000	16,550,464	14,154,193	180,671,892	171,273,687	TOTAAL—INKOMSTE.
Results of Working—						Bedryfsresultate—
TOTAL REVENUE—ALL SERVICES £	193,559,000	16,550,464	14,154,193	180,671,892	171,273,687	TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.
TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES £	193,591,200	15,750,365	16,202,243	176,798,031	178,092,929	TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE.
SURPLUS £	—	800,099	—	3,873,861	—	SURPLUS.
DEFICIT £	32,200	—	2,048,050	—	6,819,242	TEKORT.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg.

7152—17

D. R. HERSCHELL {Chief Accountant. Hoofrekenmeester

GOVERNMENT NOTICE.

DEPARTMENT OF LABOUR.

No. 858.] [17 June 1960.

APPRENTICESHIP ACT, No. 37 OF 1944, AS AMENDED BY ACT No. 28 OF 1951 AND No. 29 OF 1959.

APPRENTICESHIP COMMITTEE FOR THE ELECTRICITY SUPPLY UNDERTAKING.

DEDESIGNATION AND DESIGNATION OF TRADES AND WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

On behalf of the Minister of Labour, I, MARAIS VILJOEN, Deputy Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, hereby give notice that I—

(i) dedesignate the trades Boilermaker and Painter, designated by Government Notice No. 3155 dated 14th December, 1951;

(ii) designated in the Union of South Africa for the Electricity Supply Undertaking for which undertaking and area an Apprenticeship Committee was established by Government Notice No. 1173 dated 26th May, 1950, the following trades to which the provisions of the Act shall apply: Plating/Boilermaking, Painting and Decorating;

(iii) amend Government Notice No. 3155 dated 14th December, 1951, and Government Notice No. 549 dated 21st March, 1952, by withdrawing paragraphs 6 and 1 respectively, relating to courses of training, except in so far as the trades Instrumentmaker and Repairer (Electricity Supply Undertaking) and Bricklaying (Retractory Work) are concerned;

(iv) prescribe the conditions of apprenticeship relating to qualifications for commencing apprenticeship appearing in paragraph 1 of Government Notice No. 1654 dated 25th July, 1952 and period of apprenticeship, rates of wages, educational classes to be attended and payment of class or course fees and examination fees appearing in paragraphs 2, 3, 4 and 5 of Government Notice No. 570 dated 20th March, 1953 and the conditions appearing in Government Notice No. 1675 dated 13th August, 1954, relating to the supply of tools, as conditions of apprenticeship in respect of the trades enumerated in clause (ii) above;

(v) prescribe the conditions of apprenticeship appearing in paragraph 1 hereunder in respect of the trades designated in the Electricity Supply Undertaking by Government Notices No. 3155 dated 14th December, 1951, No. 549 dated 21st March, 1952 and No. 1654 dated 25th July, 1952, and in respect of the trades designated by this notice in the area for which the said Committee was established; and

(vi) prescribe the condition of apprenticeship appearing in paragraph 2 hereunder in respect of the designated trades shown in Column A thereof in tht Electricity Supply Undertaking in the area for which the said Committee was established.

1. QUALIFYING TRADE TEST.

(i) Every apprentice shall undergo a qualifying trade test, conducted by the Departments of Labour and of Education, Arts and Science, in the theory and practice of the trade in which he is indentured, as nearly as practicable at the end of the penultimate year of his apprenticeship; provided that if an apprentice satisfies the Registrar that at that stage of his apprenticeship he has not received sufficient training, the Minister may exempt him from this requirement or may allow him to take the test at a later date.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

No. 858.] [17 Junie 1960.

WET OP VAKLEERLINGE, No. 37 VAN 1944, SOOS GEWYSIG BY WET No. 28 VAN 1951 EN No. 29 VAN 1959.

VAKLEERLINGSKAPKOMITEE VIR DIE ELEKTRISITEITSVOORSIENINGSONDERNEMING.

HERROEPING VAN AANWYSING EN AANWYSING VAN AMBAGTE EN HERROEPING EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES.

Namens die Minister van Arbeid en handelende kragtens die bepalings van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, gee ek, MARAIS VILJOEN, Adjunk-minister van Arbeid, hierby kennis dat ek—

(i) die ambagte Ketelmaker en Skilder, soos aangewys by Goewermentskennisgewing No. 3155 gedateer 14 Desember 1951 herroep;

(ii) die ambagte Plaatwerk/Ketelmakery en Skilderwerk en Versierwerk vir die Elektrisiteitsvoorsieningsonderneming in die Unie van Suid-Afrika, naamlik die onderneming en gebied waarvoor 'n Vakleerlingskapkomitee by Goewermentskennisgewing No. 1173 gedateer 26 Mei 1950 ingestel is, aanwys as ambagte waarop die bepalings van bogenoemde Wet van toepassing is;

(iii) Goewermentskennisgewing No. 3155 gedateer 14 Desember 1951 en Goewermentskennisgewing No. 549 gedateer 21 Maart 1952, behalwe waar dit betrekking het op die ambagte Instrumentmaker en -hersteller (Elektrisiteitsvoorsieningsonderneming) en Messelaar (Vuurvaste Werk), wysig deur onderskeidelik paragrawe 6 en 1 wat betrekking het op opleidingskursusse, te herroep;

(iv) die leervoorwaardes wat betrekking het op kwalifikasies vir die aangaan van vakleerlingskap soos voorgeskryf in paragraaf 1 van Goewermentskennisgewing No. 1654 gedateer 25 Julie 1952, en leertyd, loonskale, onderwysklasse wat bygewoon moet word en betaling van klas- of kursus- en eksamengeld soos voorgeskryf in paragrawe 2, 3, 4 en 5 van Goewermentskennisgewing No. 570 gedateer 20 Maart 1953, en die voorwaarde soos voorgeskryf in Goewermentskennisgewing No. 1675 gedateer 13 Augustus 1954, wat betrekking het op die voorsiening van gereedskap, voorskryf as leervoorwaardes ten opsigte van die ambagte genoem in klousule (ii) hierbo;

(v) die leervoorwaarde soos voorgeskryf in paragraaf 1 hieronder voorskryf ten opsigte van die ambagte wat aangewys is in die Elektrisiteitsvoorsieningsonderneming by Goewermentskennisgewings Nos. 3155 gedateer 14 Desember 1951, 549 gedateer 21 Maart 1952 en 1654 gedateer 25 Julie 1952 en ten opsigte van die ambagte wat by hierdie kennisgewing aangewys is in die gebied waarvoor die genoemde Komitee ingestel is; en

(vi) die leervoorwaarde soos voorgeskryf in paragraaf 2 hieronder voorskryf ten opsigte van die aangewese ambagte—wat in kolom A daarvan aangedui word—in die Elektrisiteitsvoorsieningsonderneming en in die gebied waarvoor genoemde Komitee ingestel is.

1. KWALIFISERENDE AMBAGSTOETS.

(i) Elke vakleerling moet so na aan die einde van sy voorlaaste jaar van vakleerlingskap as wat prakties moontlik is, 'n kwalifiserende ambagstoets wat deur die Departement van Arbeid en die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap afgeneem word, in die teorie en praktyk vir die ambag waarin hy ingeboek is, aflê; met dien verstande dat, indien 'n vakleerling die Registrateur daarvan oortuig dat hy in dié stadium van sy vakleerlingskap nie genoegsame opleiding ontvang het nie, die Minister hom van hierdie vereiste kan vrysetel of kan toelaat om die toets op 'n latere datum af te lê.

(ii) An apprentice undergoing a qualifying trade test in terms of sub-clause (i) shall be exempt from the theoretical part of the test if at the date thereof he is in possession of a National Technical Certificate, Part II, which includes the subject of trade theory for his trade or another related technical subject and which is issued by the Department of Education, Arts and Science.

(iii) A fee of £4 shall be payable by the apprentice in respect of the qualifying trade test.

(iv) An apprentice undergoing the trade test in terms of sub-clause (i) shall in respect of the period spent at, or in connection with, the said trade test be paid his ordinary remuneration by his employer and such period of absence from work shall not be deemed to be lost time.

2. COURSES OF TRAINING.

Every employer who employs an apprentice in any of the trades referred to in column A below shall—

(i) give such apprentice such practical training as is indicated in column B below opposite the trade to which he is apprenticed; and

(ii) give such apprentice, in addition to any training given in terms of sub-paragraph (i) above, training in the basic principles of the operations listed in column C below opposite the trade to which the apprentice is apprenticed to the extent to which facilities in such employer's establishment exist.

(ii) 'n Vakleerling wat 'n kwalifiserende ambagstoets ingevolge subklousule (i) aflê, word vrygestel van die teoriedeel van die toets indien hy op die datum daarvan in besit is van 'n Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II, wat die vak ambagsteorie vir die ambag waarin hy ingeboek is, of 'n ander verwante tegniese vak, insluit, en wat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap uitgereik word.

(iii) 'n Vakleerling moet 'n bedrag van £4 ten opsigte van die kwalifiserende ambagstoets betaal.

(iv) Aan 'n vakleerling wat die ambagstoets ingevolge subklousule (i) aflê, moet ten opsigte van die tyd wat aan of in verband met die ambagstoets bestee word, sy gewone loon deur sy werkgewer betaal word en sodanige tydperk van afwesigheid van sy werk word nie as verlore tyd beskou nie.

2. PRAKTIESE OPLEIDINGSKURSUSSE.

Elke werkgewer wat 'n vakleerling in enige van die ambagte genoem in kolom A hieronder, in diens het, moet—

(i) so 'n vakleerling dié praktiese opleiding gee soos aangedui in kolom B hieronder teenoor die ambag waarvoor hy ingeboek is; en

(ii) so 'n vakleerling, benewens enige opleiding ingevolge subparagraaf (i) hierbo, oplei in die basiese beginsels van die werksaamhede genoem in kolom C hieronder teenoor die ambag waarvoor die vakleerling ingeboek is, vir sover fasiliteite in so 'n werkgewer se bedryfsinrigting bestaan.

Column A.	Column B.	Column C.
Motor Mechanic.....	*First Year.*—Handling and care of tools, shop equipment, motor vehicle parts and motor vehicles while under repair; instruction in general safety measures to be observed in workshops; dismantling and assembly of motor vehicles including engines, transmission and rear axle assemblies; simple repairs. *Second to Fourth Years.*—Practical operation of internal combustion engines, carburation, ignition, lubrication, brake and transmission systems, the diagnosing and rectification of faults; repair, overhaul and testing of engines and component parts, transmission, gear boxes, steering, suspension, differential, wheels and brake systems; installation, alignment and adjustment of all components. *Fifth Year.*—Revision and independent work.....	— Period on test bench work, elementary machine shop experience; repairs to electrical equipment and fuel injection systems. —
Blacksmith.....	*First Year.*—Safety precautions; use and care of tools, at hearth with and without striker on work of a simple nature; quantities of material required; reading of drawings; knowledge and properties of ferrous metals; basic principles of the trade, viz., heating, forge-welding, annealing, hardening and tempering. *Second to Fourth Years.*—At hearth with striker on light general work; making and repairing tools, at small furnace of hearth on all classes of general work; case hardening; hardening and tempering of various types of steel in water, air and oil; all classes of forge work by hand and power hammer. *Fifth Year.*—Revision and independent work.....	— Manufacture and repair of springs; annealing of chains and hooks and simple furnace work. —
Plating/Boilermaking.....	*First Year.*—Safety precautions; use and care of tools applicable to the trade; basic principles of the trade, viz., punching, shearing, drilling, reveting and marking off; reading of drawings and estimating quantities and time; new work and repairs; elementary mild steel welding and gas cutting. *Second to Fourth Years.*—General training in working of steel plates and sections one-sixteenth of an inch and thicker, viz., angle-iron smithing, riveting, punching, shearing, cropping, caulking, assembling, marking off, developing, including template making, the use and making of jigs and the reading of drawings; straightening, flattening and rolling of sections and plates. Erection of light steel work. Work on boilers, fire boxes and pressure vessels. *Fifth Year.*—Revision and independent work.....	— — —
Fitting and Turning.....	*First Year.*—Safety precautions; at bench—use of hand tools, including chipping, filing, sawing, scraping, drilling (hand and machine), reaming, tapping and screwing; reading drawings an application thereof; care and use of marking off and measuring tools. Use and care of micrometers, dial indicators and cutting tools. *Second to Fourth Years.*—Grinding of drills and cutting bits and tipped tools with special emphasis on cutting angles and clearances; simple work on centre lathes. Fitting of components; manufacture of parts according to drawings; fitting of keys, bearings and bushings; general training in the assembly, repair and maintenance of machinery, mechanical plant and equipment; more advanced work on centre lathes, including internal and external screw-cutting; setting up of work and determination of special procedure and face plate work; internal and external taper turning; turning bushes, sleeves for push, press and shrinking fits. *Fifth Year.*—Revision and independent work.....	Setting up and operation of power driven machine tools; use and care of verniers and vernier height gauges; use of forming tools. — —

Column A.	Column B.	Column C.
Rigging.....	*First Year.*—Safety precautions; use and care of tools and appliances; assisting on installation of machinery and plant with particular attention to method and procedure of repair work; knowlegde of splicing wire and manilla ropes; various knots and strength of ropes, stresses and strains permissible in lifting and loading machinery and plant with ropes and chains; fixing of guys and anchors; methods of examination and testing of ropes, slings, chains and hooks, including a knowledge of safety regulations; use of tackles, slings and jacks. *Second to Third Years.*—Erection of ladders, scaffolding, staging, tripods and poles, derricks and shear legs; use of winches; erection and dismantling of structures and machinery; covering of wire splicing; making and rigging of boatswain's chair; general rigging work, including slinging of heavy loads, shoring. Reading of drawings. *Fourth Year.*—Revision and independent work.....	— — —
Welding.....	*First Year.*—Safety measures; oxy-acetylene and electric welding and cutting of a simple nature; use and care of tools equipment and material used in the trade, including regulators, cutters, torches, welding rods and plates, reading of drawings. *Second to Fourth Years.*—More andvanced work.— *Oxy-acetylene*—Cutting, heating and welding various metals with oxy-acetylene, precision hand cutting. *Electric*—Chipping, preparing, welding and dressing and building up various metals. Overhead welding and welding of aluminium, copper and other metals; boiler welding. Technique of preheating, welding sequence, post heating and cooling prevention of distortion and cracking. *Fifth Year.*—Revision and independent work.....	Straight line and profile cutting with machines. — — —
Patternmaking.....	*First Year.*—Safety precautions generally accepted as being applicable to the trade; use, sharpening and upkeep of tools; use of various types of timber, plywoods and hardwoods; timber defects; all types of joints and their uses; gluing screwing, nailing and dowelling; varnishing and sand-papering patterns; and core-boxes, storing patterns, cutting and making of runner sticks; applying wax and leather filiets; reading elementary drawings, use of woodworking machines (after six months). *Second to Fourth Years.*—General training in making patterns; reading drawings; calculating allowances for contraction, warping and machining, principles of casting design; making working drawings from samples and blue-prints, making strickles and skeleton patterns, core-boxes and chill patterns, pattern construction and pattern mounting, repair and maintenance of patterns and core-boxes; estimating. *Fifth Year.*—Revision and independent work.....	— Training in the making of metal patterns. Training in moulding for two to three months, making up of plate patterns for plate moulding, boxing up. Training in the making of patterns from materials other than from wood and/or metals where the moulding technique is not involved; principles of running, rising, gating and feeding and the oretical reasons for casting defects.
Telephone Electrician.....	*First Year.*—Safety precautions, use and care of tools applicable to the trade, light fitting and turning and machine engraving. Care and use of measuring instruments used in the trade, soldering and brazing. Elementary telephone distribution and faulting, equipment testing and faulting. *Second to Fourth Years.*—New works installation of cables (underground and indoor) and jointing and making off of cables (including lead covered) and communication apparatus; automatic exchange work on routine tests, fault location and adjustments, rewinding and repair of coils and chokes; manual and automatic telephone exchanges—principles, installation, faulting, overhaul and adjustment; networks and thermionic circuits, reading of schematic and physical diagrams and working knowledge of their application. *Fifth Year.*—Revision and independent work.....	— Radio apparatus and public address systems. Installation, maintenance and testing. Transmission systems, installation, testing and faulting. —
Painting and Decorating..	*First Year.*—Safety precautions and first aid applicable to the trade; use and care of materials and tools; preparation of surfaces; undercoating; uses of pigments, thinners and driers; methods of applying paints, lime washes and distempers; cleaning off old paint; simple scaffolding and staging; elementary mixing and blending of paints; cleanliness; technical terms. *Second to Fourth years.*—General training in the process of mixing, preparing and applying paints, various methods of cleaning off stains; staining; lining, preparation of and painting metal surfaces; varnishing; advanced colour mixing; renovations and painting of all types of buildings internally and externally knowledge of working quantities and measurements. *Fifth Year.*—Revision and independent work.....	Use and care of spraypainting equipment; glazing. Frosting, wood graining; paper hanging; elementary signwriting; stencilling bridge painting; uses of long and duck ladders, boatswain's chairs and suspended scaffolding; decorative painting; plastic paint work; painting signs. —
Plumbing.....	*First Year.*—Safety precautions and first-aid applicable to the trade. The use and care of tools and machines Recognition and use of materials used in the manufacture of pipes, sheet metal and alloys applicable to the trade. Marking out, cutting out and making simple patterns from sheet metal. Making galvanised sheet iron halfround, box, tapered and moulded gutters, circular and rectangular downpipes. The various soft solders and fluxes used for soldering and tinning of metals. Measuring, cutting and threading pipes. The use of pipe fittings. Different types of tap washers and packing materials. Use of plumb bob and spirit levels, checking of level for accuracy. Technical terms used in the trade.	—

Column A.	Column B.	Column C.
	Second to Fourth Years.—The use of boning rods. Setting out dwelling house drainage schemes. Installing septic tanks and french drains. The laying and jointing of earthenware pipes. Installing grease- gulley- interceptor- and stable gulley traps, ramps, junctions, cleaning eyes and construction of manholes.	—
	Joining, laying and fixing, cast iron, galvanised iron, lead, copper, asbestos pipes and concrete pipes. The purpose and installation of the various stopcocks, valves, fittings and expansion joints.	Installation of synthetic piping.
	The bending of galvanised iron, copper and lead pipes. The use of oxy-acetylene equipment for: Brazing, welding and lead burning applicable to the trade. Solders, brazing rods and fluxes used in hardsoldering. The installation of W.C. and urinal suites, basins, sinks baths, bidets, slophoppers, traps, soil, waste, ventilation and anti-siphon pipes, trough closets; flushing valves that take the place of W.C. flushing cisterns. Shower cubicle fitments. Automatic flushing cisterns.	Installing and reading of meters, water and gas.
	Installation of electric and coalburning hot water systems. Joining and fixing, tapered, box, halfround and moulded gutters to slate, tile wood shingle, galvanised iron, concrete and asbestos roofs. Making and fixing flashing to galvanised sheet iron, slate, wood shingles, tile, concrete and asbestos roods, chimneys, ventilation pipes, cowl ventilators, stove and boiler flue pipes, skylights. Secret gutters and flashing.	Installation of gas hot water geysers and gas stoves.
	Covering flat roofs with galvanised sheet iron, lead or copper (allowances for expansion joints). Municipal regulations applicable to the trade. Reading of plans and specifications.	Lead bossing.
	Fifth Year.—Revision and independent work.....	—
Electrician.....	*First Year.*—Safety precautions; use and care of hand tools and workshop equipment; general basic fitting, including filing, sawing, screw cutting by stocks and dies, tapping, elementary marking off, drilling, soldering and brazing. Elementary training in the principles underlying the generation, transmission, storage, transformation, distribution and application of electrical energy and of the apparatus usually used therein.	—
	Second to Fourth Years.—Advanced training in the principles underlying the generation transmission, storage, transformation, distribution and application of electrical energy and of the apparatus usually used therein, and the installation, maintenance and repair of electrical apparatus.	Installation, maintenance and repair of electrical systems, including cables and the making and wiping of lead joints in cables.
	Fifth Year.—Revision and independent work.....	—
Bricklaying.....	*First Year.*—Safety precautions and first-aid applicable to the trade; use, upkeep and storage of tools; work of a simple nature; handling of and properties of materials including cement, limes, sands, aggregates and bricks; preparation of mortars, use of different bonds; joints of brick work; simple scaffolding; reading drawings and technical terms.	—
	Second to Fourth Years.—Setting out from plans; mixing of mortars and concretes for different purposed such as footings, foundations and brick work; building in of window and door frames; concrete floors, face-brick work; piers; general building repairs; new building work; reinforced concrete construction; advanced brick work; coping and sill tiling; arch construction; fireplaces and flues; methods of cleaning down face-brick work; quantities and measurements of brick work.	Rough cast plastering and pebble dashing; wall tiling; underpinning; screeding, granolithic work and fixing precast concrete and reconstructed stone blocks; laying of paving and slabs; laying of large diameter pipes and storm water drains and building of manholes; random stone walling.
	Fifth Year.—Revision and independent work.....	—
Carpentry and Joinery....	*First Year.*—Safety precautions and first-aid applicable to the trade; use, care and sharpening of tools; use of various types of timber, plywoods and composition boards; seasoning and preservation of timber; defects; technical terms; truing up timber by hand; setting out and making all types of simple joints; gluing, nailing and screwing, glasspapering flat surfaces and mouldings.	—
	Second to Fourth Years.—Making window and door frames; doors and sashes, and cupboards; better class joinery; working from drawings, setting out of work, taking of quantities and preparing cutting lists; setting out and erecting wood and iron structures; hanging doors and window sashes and fitting furniture and fittings; erecting ceilings and fixing cornices; picture rails, skirtings and architraves; laying wood strip floors; setting out and erecting all types of roofs; fixing corrugated iron, asbestos sheets; carrying out of all types of building repairs, renovations and alterations; erecting shuttering for concrete work; erecting all types of shoring, scaffolding and platforms. Elementary knowledge of reinforcing.	Use of small bench machines i.e. circular saws up to 10", surface planers up to 6" band saws up to 14", mortising and boring machines, belt and disc sanders; tiles, slates, shingles and weatherboarding.
	Fifth Year.—Revision and independent work.....	—

M. VILJOEN,
Deputy-Minister of Labour.

Kolom A.	Kolom B.	Kolom C.
Motorwerktuigkunde.....	*Eerste jaar.*—Gereedskap, werkwinkeluitrusting, onderdele van motorvoertuie en motorvoertuie onder reparasie hanteer en daarvoor sorg; onderrig in algemene veiligheidsmaatreëls waarop in werkwinkels gelet moet word; motorvoertuie met inbegrip van enjins, transmissie- en agterassamestelle demonteer en monteer; eenvoudige herstelwerk.	—
	Tweede tot vierde jaar.—Praktiese werking van binnebrandenjins, vergassing, ontsteking, smering, rem- en transmissiestelsels, opspoor en herstel van defekte; herstel, opknap en toets van enjins en onderdele, transmissies, ratkaste, stuur-, vering-, ewenaar-, wiel- en remstelsels; alle onderdele insit, rig en stel.	Tydperk aan toetsbankwerk, elementêre masjienwerkwinkelondervinding; herstelwerk aan elektriese uitrusting en brandstofinspuitstelsels.
	Vyfde jaar.—Hersiening en onafhanklike werk.....	—

Kolom A.	Kolom B.	Kolom C.
Grofsmidswerk.....	*Eerste jaar.*—Veiligheidsmaatreëls; gereedskap gebruik en daarvoor sorg, werk van 'n eenvoudige aard by die herd doen met en sonder 'n voorslaner; hoeveelhede materiaal benodig; tekenings lees; kennis van eienskappe van ysterhoudende metale; grondbeginsels van die ambag, nl. verhitting, smeelas, uitgloeiing, verharding en tempering. *Tweede tot vierde jaar.*—Ligte algemene werk by die herd met 'n voorslaner doen; gereedskap vervaardig en heelmaak; alle klasse algemene werk by 'n klein oondjie van 'n herd; dopverharding; verharding en tempering van verskeie soorte staal in water, lug en olie; alle klasse smeewerk met die hand en met 'n kraghamer. *Vyfde jaar.*—Hersiening en onafhanklike werk.....	— Vervaardiging en heelmaak van vere; uitgloeiing van kettings en hake en eenvoudige werk by die herd. —
Plaatwerk/ketelmakery...	*Eerste jaar.*—Veiligheidsmaatreëls; gebruik van en sorg vir gereedskap van toepassing op die ambag; basiese beginsels van die ambag, nl. pons, skuinsknip, boor, klink en afmerk; lees van tekenings en berekening van hoeveelhede en tyd; nuwe werk en herstelwerk; elementêre sagtestaalsweis- en gassnywerk. *Tweede tot vierde jaar.*—Algemene opleiding in werk met staalplate en profiele, een sestiende duim dik of dikker, nl. hoekystersmidswerk, klink, pons, skuinsknip, afknip, kalfater, inmekaarsit, afmerk, ontwikkel, met inbegrip van die maak van leipatrone, die gebruik en maak van setmate en die lees van tekenings; reguitmaak, platmaak en uitrol van profiele en plate. Oprigting van ligte staalwerk. Werk aan stoomketels, vuurkaste en drukhouers. *Vyfde jaar.*—Hersiening en onafhanklike werk.....	— — —
Pas- en draaiwerk.....	*Eerste jaar.*—Veiligheidsmaatreëls; by draaibank—gebruik van handgereedskap, met inbegrip van afbeitel, vyl, saag, skraap, boor (hand en masjien), ruim, moerdraad- en skroefdraad sny; lees van tekenings en gebruik daarvan; sorg vir en gebruik van afmerk- en afmeetgereedskap. Gebruik van en sorg vir mikrometers, wysermeters en snygereedskap. *Tweede tot vierde jaar.*—Slyp van bore en snybeitels en puntgereedskap, met besondere nadruk op snyhoeke en spelings; eenvoudige werk op senterdraaibanke. Pas van onderdele; vervaardiging van dele volgens tekenings; pas van sleutels, kussingblokke en busse; algemene opleiding in die inmekaarsit, herstel en instandhouding van masjinerie, meganiese installasies en uitrusting; meer gevorderde werk op senterdraaibanke, met inbegrip van binne, en buitedraadsnywerk; opstel van werk en vasstelling van spesiale prosedure en stelplaatwerk; binne- en buite-koniese draaiwerk; draai van busse, hulse vir stoot-, pers- en krimppassings. *Vyfde jaar.*—Hersiening en onafhanklike werk.....	Monteer en bediening van kragaangedrewe masjiengereedskap; gebruik van en sorg vir verniers en vernierhoogtepassers, gebruik van vormgereedskap. — —
Takelwerk.....	*Eerste jaar.*—Algemene veiligheidsmaatreëls; gebruik van en sorg vir gereedskap en toestelle; help met installering van masjinerie en installasies, met besondere aandag aan metodes en prosedure van herstelwerk; kennis van die splitsing van draad- en manillatoue; verskillende knope en sterkte van toue trek- en rekspannings wat toelaatbaar is in die oplig en laai van masjinerie en installasies met toue en kettings; vassit van ankertoue en ankers; metodes om toue, slingers, kettings en hake te ondersoek, met inbegrip van kennis van veiligheidsregulasies; gebruik van takels, slingers en domkragte. *Tweede tot derde jaar.*—Oprigting van lere, steiers, platforms, driepote en pale, laaibome en katrolblokke; gebruik van windasse; oprigting en sloping van geboue en masjinerie; bedekking van draadsplitswerk; maak en oprig van bootmanstoel; algemene takelwerk, met inbegrip van die op- en afslinger van swaar vragte, stukwerk. Lees van tekenings. *Vierde jaar.*—Hersiening en onafhanklike werk.....	— — —
Sweiswerk.....	*Eerste jaar.*—Veiligheidsmaatreëls; oksiasetileen- en elektriese sweiswerk en eenvoudige snywerk; sorg vir en gebruik van gereedskap, uitrusting en materiaal wat in die ambag gebruik word, met inbegrip van reguleerders, snyers, vlamsnyers, stawe en plate sweis, lees van tekenings. *Tweede tot vierde jaar.*—Meer gevorderde werk— *Oksiasetileen.*—Verskillende metale met oksiasetileen sny, verhit en sweis; fyn handsnywerk. *Elektries.*—Verskillende metale afbeitel, voorberei, sweis en afwerk en opbou. Oorhoofse sweiswerk en aluminium, koper en ander metale sweis; stoomketels sweis. Die tegniek van voorverhitting, sweisvolgorde, naverhitting en afkoeling, voorkoming van kromtrek en bars. *Vyfde jaar.*—Hersiening en onafhanklike werk.....	Reguitlyn- en profielsnywerk met masjiene. — —
Modelvervaardiging.....	*Eerste jaar.*—Die algemeen-aanvaarde veiligheidsmaatreëls soos op die ambag van toepassing; gebruik skerpmaak en instandhouding van gereedskap; gebruik van verskillende soorte timmerhout, laaghout en hardehout; gebreke in hout; alle soorte lasse en hul gebruik; lym, vasskroef, vasspyker en vaspen; vernis en skuur van patrone en kernkaste; patrone stoor; sny en maak van giettregterstawe; was- en leerstroke aanwend; tekenings lees (elementêr), gebruik van houtwerkmasjiene (na ses maande). *Tweede tot vierde jaar.*—Algemene opleiding in die maak van patrone; tekenings lees; berekening van toelating vir sametrekking, skeeftrek en masjienwerk; beginsels van gietontwerp; werktekenings maak van monsters en bloudrukke, afstrykers en raamwerkpatrone maak; kernkaste en afkoelgietvorms; patroonopstelling en patroonmontering; herstel en instandhouding van patrone en kernkaste; beramings maak. *Vyfde jaar.*—Hersiening en onafhanklike werk.....	— Opleiding in die maak van metaalpatrone. Opleiding in vormwerk vir twee of drie maande, maak van plaatpatrone vir plaatvorming; in kaste opsluit. Onderrig in die maak van patrone uit ander materiaal as hout en of metale waar die giettegniek nie daarmee gemoeid is nie; beginsels van ingiet, gietkopwerk, lei en voer en teoretiese oorsake van gietdefekte. —

Kolom A.	Kolom B.	Kolom C.
Telefoonelektrisiën.....	*Eerste jaar.*—Veiligheidsmaatreëls, gebruik van en sorg vir gereedskap van toepassing op die ambag, ligte draai- en paswerk en masjiengraveerwerk. Sorg vir en gebruik van meetinstrumente wat in die ambag gebruik word, soldeerwerk en sweissoldering, elementêre telefoondistribusie en vasstel van defekte, toets van uitrusting en vasstel van defekte.	—
	Tweede tot vierde jaar.—Nuwe werk: Insit van kabels (ondergronds en binneshuis) en laswerk en berei van kabels (met inbegrip van loodkabels) en verbindingsapparaat; outomatiese sentralewerk op roetinetoetse, defekbepaling en herstellings; herwikkeling en herstel van spoele en smoorspoele; hand- en outomatiese telefoonsentrales—beginsels, installering, defekte soek, opknap- en herstelwerk; netwerke en termioniese stroombane, lees van skematiese en fisiese diagramme en 'n gangbare kennis van die gebruik daarvan.	Radio-uitrusting en openbare luidsprekerstelsels. Installering, instandhouding en toets. Transmissiestelsels, installering, toets en defekbepaling.
	Vyfde jaar.—Hersiening en onafhanklike werk.....	—
Skilder- en versierwerk...	*Eerste jaar.*—Veiligheidsmaatreëls en eerstehulp wat op die ambag van toepassing is; gebruik en versorging van materiaal en gereedskap; bereiding van oppervlaktes; onderlae aansit; gebruik van pigmente, verdunners en droogmiddels; metodes om verf, witkalk en distempers aan te sit; ou verf verwyder; eenvoudige steierwerk en verdiepingsteiers; elementêre menging van verf; sindelikheid; tegniese terme.	Gebruik en versorging van spuitverfuitrusting; ruite insit.
	Tweede tot vierde jaar.—Algemene opleiding om verf te meng, te berei en aan te sit; verskillende metodes om vlekke te verwyder; beitswerk; belyning metaaloppervlaktes voorberei en verf; verniswerk; gevorderde kleurmenging vernuwingswerk en alle soorte geboue binne en buite verf; kennis van werkhoeveelhede en meetwerk.	Matverfwerk, houtvlamskildering; behangwerk; elementêre letterskilderwerk; sjabloonwerk; deklaagverf op staal aansit; die gebruik van lang lere en trapplanke, hangstoele en hangsteiers; dekoratiewe verfwerk; werk met plastiese verf; reklametekens skilder.
	Vyfde jaar.—Hersiening en onafhanklike werk.....	—
Loodgieterswerk.....	*Eerste jaar.*—Veiligheidsmaatreëls en noodhulp soos op die ambag van toepassing. Die gebruik van en sorg vir gereedskap en masjiene. Herken en gebruik van materiaal wat gebruik word in die vervaardiging van pype, plaatmetaal en legerings op die ambag van toepassing. Afmerk, uitsny en maak van eenvoudige patrone uit plaatmetaal. Maak van gegalvaniseerde plaatysterhalfrond, bak-, koniese en gevormde geute, ronde en reghoekige afvoerpype. Die verskillende soorte sagte soldeersel en smeltmiddels wat gebruik word vir die soldeer en vertin van metale. Pype meet, sny en skroefdraad insny. Die gebruik van pyptoebehore. Verskillende soorte kraanwasters en pakmateriaal. Gebruik van skietlood en waterpas, toets of oppervlak noukeuring waterpas is. Tegniese terme op die ambag van toepassing.	—
	Tweede tot vierde jaar.—Die gebruik van 'n nivelleerstok. Uitlê van dreineringstelsels vir woonhuise. Installering van rottingstenks en putriole. Die uitlê en las van erdepype. Installering van vetputte, sinkputte, stankafsluiters en stalrioolputte, daalpype aansluiters, inspeksie-oë en konstruksie van mangate.	
	Las, aanlê en vassit van gietyster-, gegalvaniseerde yster-, lood-, koper-, asbes- en betonpype.	Installasie van sintetiese pype.
	Die doel en installasie van die verskillende afsluitkrane, kleppe, sluitstukke en uitsettingsvoeë.	
	Die buig van gegalvaniseerde yster-, koper- en loodpype.....	Installering en lees van water- en gasmeters.
	Die gebruik van oksiasetileenuitrusting vir: Sweissoldering, sweiswerk en loodsmeltlassing op die ambag van toepassing. Soldeersel, sweissoldeerstawe en -smeltmiddels wat in hardsoldeerwerk gebruik word. Die installasie van gemakhuis- en urinaalstelle, -bakke, wasbakke, baddens, sitbaddens, vuilwatertregters, waterslotte, afvoerpype, vuilwater-, ventilasie- en anti-sifonpype, trogklosette; spoelkleppe wat die plek inneem van gemakhuisspoelbakke; stortbadhokkie-uitrusting. Outomatiese spoelbakke.	
	Installasie van elektriese en steenkoolwarmwaterstelsels.....	Installasie van gaswaterverwarmers en gasstowe.
	Las en vassit van koniese, bak-, halfronde en gevormde geute aan lei-, pan-, houtspaan-, sink-, beton- en asbesdakke. Maak en vassit van voeglood aan sinklei-, houtspaan-, pan-, beton- en asbesdakke, skoorstene, ventilasiepype, skoorsteenkapventilators, stoof- en stoomketelskoorsteenpype, dakvensters. Versteekte geute en voeglood.	
	Bedekking van plat dakke met gegalvaniseerde plaatyster, lood of koper (speelruimte vir uitsettingsvoeë).	Loodbosselering.
	Munisipale regulasies op die ambag van toepassing. Lees van planne en spesifikasies.	
	Vyfde jaar.—Hersiening en onafhanklike werk.....	—
Elektrisiën.....	*Eerste jaar.*—Veiligheidsmaatreëls; gebruik van en sorg vir handgereedskap en werkwinkeluitrusting; algemene basiese paswerk, met inbegrip van vyl, saag, skroefsny met draadsnygereedskap, sny van moerdraad, elementêre afmerk, boor, soldeer en sweissoldeer. Elementêre opleiding in die grondbeginsels van die ontwikkeling, transmissie, opberging, transformasie, verspreiding en aanwending van elektriese energie en van die apparaat wat gewoonlik gebruik word.	—
	Tweede tot vierde jaar.—Gevorderde opleiding in die grondbeginsels van die opwekking, transmissie, opberging, transformasie, verdeling en aanwending van elektriese energie en die apparaat wat gewoonlik daarvoor gebruik word, en die installasie, instandhouding en herstel van elektriese apparaat.	Installasie, instandhouding en herstel van elektriese stelsels, met inbegrip van kabels en die maak en afvee van loodverbindings in kabels.
	Vyfde jaar.—Hersiening en onafhanklike werk.....	—

Kolom A.	Kolom B.	Kolom C.
Messelwerk.....	*Eerste jaar.*—Veiligheidsmaatreëls, noodhulp op die ambag van toepassing; gebruik, instandhouding en wegbêre van gereedskap; werk van 'n eenvoudige aard; hanteer van en eienskappe van materiale met inbegrip van sement, kalk, sandsoorte, toeslag en stene; voorbereiding van dagha, gebruik van verskillende verbande; voeë van messelwerk; eenvoudige steierwerk; lees van tekenings en tegniese terme. *Tweede tot vierde jaar.*—Afmerk van planne af; meng van dagha en beton vir verskillende doeleindes soos vir onderlae, fondamente, en messelwerk; inbou van venster- en deurkosyne; betonvloere, siersteenwerk; pylers; algemene herstelwerk aan geboue; nuwe bouwerk; gewapende betonbou; gevorderde steenwerk; afdekking en beteëling van vensterbanke; boogkonstruksie; vuurherds en skoorstene; metodes om siersteenwerk skoon te maak; hoeveelhede en afmeting van steenwerk. *Vyfde jaar.*—Hersiening en onafhanklike werk.....	— Grintspatpleisterwerk; grintstrooiwerk; muurteëlwerk; onderstutting; afvlakking, granolitiese werk en die vassit van voorafgevormde beton- en kunsklipblokke, lê van plaveisel en skaaldele; lê van pype met 'n groot deursnee en van dreineervore en die bou van mangate; ongelaagde klipmuurwerk. —
Timmerwerk en skrynwerk	*Eerste jaar.*—Veiligheidsmaatreëls en noodhulp op die ambag van toepassing; gebruik van, sorg vir en skerpmaak van gereedskap; gebruik van verskillende soorte timmerhout, laaghout en komposisiebord; droging en verduursaming van timmerhout; defekte; tegniese terme; timmerhout met die hand haaks maak; maak en afmerk van alle soorte eenvoudige lasse; vaslym, vasspyker en vasskroef; plat oppervlaktes en lyste met skuurpapier skuur. *Tweede tot vierde jaar.*—Venster- en deurkosyne, deure, vensterrame en rakkaste maak; skrynwerk van 'n beter klas; van tekenings afwerk; werk afmerk; hoeveelhede bereken en snylyste saamstel; hout- en ysterstrukture afmerk en oprig; deure en vensterkosyne hang en meubels en toebehore insit; plafonne en kroonlyste insit-, prentlyste, vloerlyste en argitrawe inpas en vassit; houtstrookvloere insit; alle soorte dakke afmerk en oprig; sink- en asbesplate vassit; alle soort herstelwerk, vernuwings en veranderings aan geboue uitvoer; bekisting vir betonwerk oprig; alle soorte stutwerk, steiers en platforms oprig. Elementêre kennis van wapening. *Vyfde jaar.*—Hersiening en onafhanklike werk.....	— Gebruik van klein bankmasjiene, soos sirkelsae tot 10″, vlakskawe tot 6″, bandsae tot 14″, tap- en boormasjiene, band- en skyfskuurders, teëls, leidakspane en waterslagplanke. —

M. VILJOEN,
Adjunk-minister van Arbeid.

IMPORTANT.

CLOSING HOUR FOR THE ACCEPTANCE OF PROCLAMATIONS, GOVERNMENT NOTICES, GENERAL NOTICES AND TENDERS. (NOTICES EMANATING FROM GOVERNMENT DEPARTMENTS.)

Notice is hereby given that the closing hour for acceptance of Proclamations, Government Notices, General Notices and Tenders for the *Union Gazette* is 3 p.m. on the Friday preceding the Friday of publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's *Gazette*. When public holidays affect publication, a special notice will appear in the *Gazette* notifying any change in the closing hours.

BELANGRIK.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNAME VAN PROKLAMASIES, GOEWERMENTSKENNISGEWINGS, ALGEMENE KENNISGEWINGS EN TENDERS. (KENNISGEWINGS VAN STAATSDEPARTEMENTE AFKOMSTIG.)

Kennisgewing geskied hiermee dat die sluitingsuur vir die aanname van Proklamasies, Goewermentskennisgewings, Algemene Kennisgewings en Tenders vir die *Unie Staatskoerant*, 3 nm. op die Vrydag voor die Vrydag van publikasie is. Kopie wat ná hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se *Staatskoerant*. Wanneer openbare feesdae die sluitingsdatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die *Staatskoerant* geplaas word wat die veranderde sluitingsuur aankondig.

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

IMPORTANT ANNOUNCEMENT.

AMENDED CLOSING DATES FOR ACCEPTANCE OF LEGAL NOTICES.

As Monday, 11th July, 1960, is a public holiday, the closing time for acceptance of legal notices will be as follows:—

3 p.m. on Friday, 8th July, 1960, for the issue of Friday, 15th July, 1960.

Notices received after the closing hour will be published in the subsequent issue.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIKE AANKONDIGING.

GEWYSIGDE SLUITINGSDATUMS VIR AANNAME VAN WETLIKE KENNISGEWINGS.

Aangesien Maandag, 11 Julie 1960, 'n publieke vakansiedag is, sal die sluitingstyd vir aanname van wetlike advertensies soos volg wees:—

3 nm. op Vrydag, 8 Julie 1960, vir die uitgawe van Vrydag, 15 Julie 1960.

Kennisgewings na die sluitingsuur ontvang sal in die daaropvolgende uitgawe gepubliseer word.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
17-24-1

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estate of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form.** These notices must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the Schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word **in lysvorm** gepubliseer. Hierdie Kennisgewings moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

BUSINESS, NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businesses. Abandonment of Businesses.
Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote, Adresveranderings, Staking van Besighede.

TRANSVAAL.

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die kafee en varsprodukte saak, bekend as GREEN HAVEN INN, soos deur MEV D. J. ROSSOUW beoefen te Levubu, verkoop en getransporteer sal word aan W. A BOONZAIER.—Coxwell & Steyn, Prokureurs vir die Partye, Kroghstraat, Louis Trichardt. 6583—3-10-17

NOTICE.

Please take notice that the partnership previously subsisting between JACK HERMAN and ELLIS MYER LOUIS in co-partnership as HERMAN AND LOUIS, of Second Floor, Allied Buildings, 163 Meyer Street, Germiston, has been dissolved with effect from the 31st March, 1960. The said JACK HERMAN will take over the assets of the partnership and will conduct the practice for his entire and sole benefit and account with effect as from that date. 6711—3-10-17

NOTICE.

The business of general dealer, hairdresser and tobacconist carried on by SAMUEL SMULOWITZ on Stand No. 242 (4a Derby Road), Bertrams, will be transferred to Hester Christina Wagner, on the 20th day of June, 1960.—E. Alexander, Attorney for the Parties, 213/4 National Mutual Buildings, corner of Market and Rissik Streets, Johannesburg. 6721—3-10-17

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap tussen IZAK JOHANNES MYBURGH en COLYN MYBURGH ontbind sal word op die 30ste Junie 1960. Vanaf die 1ste Julie 1960, sal die genoemde IZAK JOHANNES MYBURGH die besigheid vir sy eie voordeel voortsit onder die naam van I. J. MYBURG & SEUN, te Voortrekkerweg, Hartbeestfontein, Distrik Klerksdorp.—H. Sapirstein, Prokureur vir die Partye, Tudorgebou 48, Pretoria. 6563—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that GEORGE WALTON HANNAY, carrying on a general dealer's business at 23 Arras Street, Witbank, under the style or firm of HANNAY & HILL, has admitted his son WALTON KEITH HANNAY into partnership with him, with effect from 1st July, 1960, from which date they will carry on the said business in partnership at the same address under the style or firm of HANNAY & HILL.—I. Schech, Attorney for the Parties, Escombe Chambers, Escombe Street (P.O. Box 137), Witbank, 30th May, 1960. 6849—10-17-24

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat ALETTA CORNELIA HARRIS (gebore PRETORIUS), die besigheid van algemene handelaar wat sy te Rosslyn, Pretoria, gedryf het onder die naam HARTEBEESHOEK HANDELSHUIS, verkoop het aan, en oorgedra het aan CAROLINA WILHELMINA ENGELBRECHT (gebore ROUX), met effek vanaf 27 Mei 1960.—W. J. Ackermann & Kie., Prokureurs van Partye, J.B.S.-gebou 506 Bureaulaan, Pretoria. 6910—10-17

REMOVAL OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on under the name of VICTORIA CYCLE WORKS has been removed from 90 Gerrit Maritz Street to 91 Gerrit Maritz Street, Pretoria North, as from 1st June. 1960.—W. J. H. Schoeman. 6840—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that, with effect from the 1st day of July, 1960, BERIL BUXT, who carries on business under the style of KRUGERSDORP DRY CLEANING & DYEING WORKS, at 167 Commissioner Street, Krugersdorp, will admit HAREN BUXT and PERCY BERMAN as partners in the said business which will be conducted under the same style and at the same address as heretofore. Dated at Krugersdorp this 1st day of June, 1960.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, 213 Permanent Buildings, corner of Monument and Burger Streets, Krugersdorp. 6879—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that it is the intention of KATHLEEN KAVANAGH STEAD and SHEILA AGNES MCINTOSH, carrying on business in partnership as florists, under the name of THE WINDOW BOX, at Sunnyside Galleries, Esselen Street, Pretoria, to dissolve their partnership by the retirement from the business of the said SHEILA AGNES MCINTOSH. The partnership Assets will be transferred to the said KATHLEEN KAVANAGH STEAD after the expiration of a period of thirty (30) days from date of publication hereof and she will thereafter continue to trade on her own account under the same name at the same address.—Weavind & Weavind, Attorneys for Parties, 257 Pretorius Street, Pretoria. 6943—10-17-24

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried under the style of FIELDS INCORPORATING EVERCHEAP, at 152 Andries Street, Pretoria, by CLAIRE HERZFELD, WALTER PAUL HERZFELD and ALFRED GUSTAV HERZFELD, will be dissolved as at the 1st July, 1960. The said WALTER PAUL HERZFELD will retire therefrom and the said CLAIRE HERZFELD and ALFRED GUSTAV HERZFELD will continue to carry on the said business under the same style and at the same address for their own account and benefit.—C. Herzfeld, W. P. Herzfeld, A. G. Herzfeld, Pretoria, the 2nd June, 1960. 6911—10-17-24

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap tussen JOHANNES MARTHINUS DE VILLIERS, en PIETER FREDERICK SALFERUS MULDER, wat 'n kafeebesigheid gedryf het onder die naam van ONS KOFFIEHUIS, nou ontbind is deur die uittreding van die gesegde PIETER FREDERICK SALFERUS MULDER, en dat hierdie besigheid voortaan gedryf sal word op dieselfde perseel onder die naam van ONS KOFFIEHUIS deur die gesegde JOHANNES MARTHINUS DE VILLIERS, vanaf die 1ste Junie 1960, en dat laasgenoemde alle skulde en verpligtings in verband met hierdie besigheid aanvaar.—Van Woudenberg, Swemmer & Grobler, Prokureurs vir die Kontraktante, Middelburg, Transvaal, 1ste Junie 1960. 6982—10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer and drapery business conducted by ANNA MARIE STEYN, at 2 Gordon Road, Florida North, under the style of HIGHWAY DRAPERS, has been sold to HARRY COHEN, who will carry on the said business under the same name and at the same address for his own account and benefit as and with effect from the 1st day of March, 1960. Dated at Roodepoort, this 2nd day of June, 1960.—Ronald Rappoport. Attorney for the Parties, 34a Van Wyk Street, Roodepoort. 6972—10-17-24

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die slagtersbesigheid, bekend as SONGLOED SLAGHUIS, gedryf deur GERT JOHANNES SWANEPOEL, op Erf No. 177, Rothdene, Distrik Vereeniging, verkoop is aan GERHARDUS PETRUS VISAGIE, wat voortaan die gemelde besigheid sal voortsit vir sy eie voordeel op dieselfde plek en onder dieselfde naam van SONGLOED SLAGHUIS.—Smit & Coetzee, Prokureurs vir die Partye, Loumor Court, Voortrekkerstraat (Posbus 165), Vereeniging. 7114—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the dairy business heretofore conducted by HAROLD JOHN JUDD and GLEN SEYMOUR JUDD, under the style of GEDULD DAIRY FARM, at 4 Bessemer Street, New Era, Springs, has been sold and will on the 1st day of July, 1960, be transferred to GEDULD DAIRY FARM (PROPRIETARY), LIMITED, a Company duly registered with limited liability according to the Laws of the Union of South Africa, which will in future conduct the business at the same address and under the same style. Dated at Springs this 4th day of June, 1960. —Haarhoff and Cohen, Attorneys for the Parties, Girnbro Arcade (P.O. Box 170), Springs. 7078—10-17

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat PIETER MICHIEL NIEMANN, die AFRIKANER KOFFIEHUIS, te v. d. Waltstraat, Sannieshof, onder sy naam vervreem het aan JACOBUS ARNOLDUS KOTZÉ, wat genoemde handelssaak onder die naam EXCELSIOR KAFEE by dieselfde adres en vir eie rekening voortsit, vanaf die tweede dag van Mei 1960. Gedagteken te Sannieshof, die 6de dag van Junie 1960.—H. S. D. Steyn, v. d. Waltstraat, Sannieshof. 7118—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that CONWAY & McINTOSH (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business on Stand No. 959 Vanderbijl Street, Witbank, Transvaal Province, have disposed of their movable assets consisting of stock-in-trade, fixtures and fittings, book debts, builder's plant and equipment, vehicles and loan accounts to THREE SEAS (PROPRIETARY), LIMITED (a Company in the course of registration) with effect from the 1st day of July, 1960. The said THREE SEAS (PROPRIETARY), LIMITED, will take over all the liabilities due to Creditors in connection with the purchase by them of the assets referred to. Dated at Johannesburg this 10th day of June, 1960.—Shenker, Shenker & Gross, Attorneys for the Parties, 218-225 Loveday House, Loveday Street, Johannesburg. 7104—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24/1936, as amended, that it is the intention of LILIAN CILLY ZEVIN, born KAHN, widow, RITA ETTIN, born ZEVIN, married out of community of property to ABRAHAM ETTIN and HARRY ZEVIN, carrying on business as general dealers, fish mongers, fresh produce and mineral waters dealers, under the style or firm of ZEVINS STORE, at 69a Scholtz Street, Lichtenburg, to sell the said business to the PRIVATE COMPANY, ZEVINS STORE (PROPRIETARY), LIMITED, on the 18th day of July, 1960, and the said Company will then continue to carry on the business, at the same address and under the name of ZEVIN'S STORE (PROPRIETARY), LIMITED, for its sole risk and account, as and from 18th July, 1960. Lichtenburg, 2nd day of June, 1960.—J. P. Conradie & Van Niekerk, Attorneys for the Parties, P.O. Box 225, Lichtenburg.
6998—10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOSIP LAZIC, carrying on business as a butcher shop at Stand No. 18, corner of Maraisburg and Newclare Roads, Industria, Johannesburg, under the style of INDUSTRIA BUTCHERY, to dispose of such business, together with all the assets thereof, after the expiration of the statutory period, to PERO ANTUNOVICH, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit. Dated at Johannesburg this 2nd day of June, 1960.—Solomon Goss, Attorney of the Parties, 404/6 Bristol Building, Marshall & Maclaren Streets, Johannesburg.
7103—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that CORRADO CAESAR has sold to MAURICE KUPER, in his capacity as Trustee for a Company to be formed with limited liability according to the laws in force in the Union of South Africa, the light engineering and woodworking business carried on by the said CAESAR under the firm or style of CAESAR PATENTS, at 168 President Street, Johannesburg, and that on registration of the said Company, it will carry on the said business at the same address for its own benefit and account.—Cramer & Cramer, Attorneys for the Parties, 102 Commissioner House, 50 Commisisoner Street, Johannesburg.
7102—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that GLADYS GASS, at present trading as BLYDE TRADING STORE, at Grovedale, District Pilgrims Rest, intends, after expiry of the prescribed period, to sell the above-named business to PIETER BLOMERUS ALBERTS, who will continue the business at the same address and under the same name and style.—De Villiers & Olivier, Attorneys for the Parties, Barclays Bank Building, Bester Street, Nelspruit.

KENNISGEWING.

Kragtens die bepalings van Artikel 34 van WET No. 24 van 1936, soos gewysig, geskied kennis hiermee dat GLADYS GASS, wie tans handel drywe as BLYDE TRADING STORE, te Grovedale, Distrik Pilgrims Rest, van voornemens is om, na verstryking van die voorgeskrewe tydperk, die voormelde besigheid te verkoop aan PIETER BLOMERUS ALBERTS, wie onder dieselfde naam en te dieselfde adres die besigheid sal voortsit.—De Villiers & Olivier, Prokureurs vir Partye, Barclays Bankgebou, Besterstraat, Nelspruit.
7126—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the plumbing business carried on by EDWARD WILLIAM SIDDONS ROGERS and GEORGE STANLEY ALEXANDER TAIT, in co-partnership, under the name of F. W. COWGILL, at 520 Jules Street, Malvern, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 30th day of June, 1960, from which date the said business will be carried on by the said GEORGE STANLEY ALEXANDER TAIT, under the same name and at the same address for his own benefit and account.—J. Meyersohn, Attorney, 632 Maritime House, 26 Loveday Street, Johannesburg.
6819—3-10-17

NOTICE OF SALE.

Notice is hereby given that the garage business previously carried on by SPRINGS AUTO MOTOR CAR EXCHANGE (PROPRIETARY), LIMITED, under the style of AUTO EXCHANGE, at 31 Second Avenue, Springs, has been disposed of to UNIVERSAL CAR EXCHANGE (PROPRIETARY), LIMITED, a company in the course of formation under that name or such other name as the Registrar of Companies may approve. Transfer of the assets will be with effect 32 days after the 17th day of June, 1960. The business however has been carried on for the benefit or risk of the purchasing company with effect from the 1st of June, 1960. Dated at Springs, this 9th day of June, 1960.—M. G. Panovka, Clarke and Platt, Attorneys for the Parties, 11/20 Lochiel House, 17 Third Street, Springs.
7234—17

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee in terme van die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat dit die bedoeling is van TERRENCE JOSEPH WALSH, handel drywende as algemene handelaar te Rabieskloof in die Distrik van Pietersburg onder die naam RABIESKLOOF TRADING STORE, om die gemelde besigheid tesame met al die bate daarvan te verkoop na verstryking van 'n tydperk van 30 (dertig) dae gereken vanaf die 17de dag van Junie 1960, aan CHARLES EDWARD OPENSHAW, wat daarna dieselfde besigheid by dieselfde adres onder dieselfde naam sal voortsit vir sy eie rekening en voordeel.—Naude, Naude & Botha, Prokureurs vir die Partye, United Bougenootskapgebou, Posbus 44, Pietersburg.
7146—17

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die garage besigheid wat gedryf was deur POTCH MOTORS (EDMS.), BEPERK, te Lombardstraat 41, Potchefstroom, oorgemaak is aan DEL RIO INVESTMENTS (PTY.), LIMITED, wat gemelde besigheid op dieselfde plek en vir hulle eie voordeel sal dryf vanaf 30 dae na verskyning van hierdie advertensie.—Meyer & Meyer, Prokureurs vir die Partye, Kerkstraat 153, Posbus 122, Potchefstroom.
7151—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, that MARIA AIDA SIPOS (born MONIZ), who carried on business as a tearoom, restaurant, general dealer, fresh produce dealer and milk purveyor, at 14 Voortrekker Street, Vereeniging, under the style or firm of MELBA MILK BAR, has sold the goodwill, stock-in-trade, fixtures and fittings of the said business to JACOB JOHANNES TENDER, with effect from the 10th May, 1960, who will as from the said date carry on the said business for his sole account and benefit under the same style or firm and at the same address. Dated at Vereeniging, this 7th day of June, 1960.—W. J. Burger & Co., Attorneys for the Parties, 304 Trevor Buildings, Voortrekker Street (P.O. Box 282), Vereeniging.
7203—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, of the intention of JOHANNES JACOBUS LINDEQUE to transfer on the 1st July, 1960, the stock-in-trade and business heretofore carried on by him under the style of LINDEQUE'S ENGINEERS, at 19 Princess Street, Standerton, to LINDEQUE'S ENGINEERING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business under the name of LINDEQUE'S ENGINEERING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, at the same address for its own benefit.—Kichenbrand & Van Heerden, Attorneys for the Parties, Phoenix Buildings, Burger Street (P.O. Box 39), Standerton.

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat JOHANNES JACOBUS LINDEQUE van voornemens is om sy ingenieursbesigheid bekend as LINDEQUE'S INGENIEURS, te Princesstraat 19, Standerton, op 1 Julie 1960 oor te dra aan LINDEQUE'S INGENIEURSWERKE (EIENDOMS), BEPERK, wat besigheid op dieselfde perseel en onder die naam LINDEQUE'S INGENIEURSWERKE (EIENDOMS), BEPERK, vir sy eie voordeel sal voortsit.—Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir die Partye, Phoenixgebou, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.
7182—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the café and restaurant, milk purveyor and general dealer's business heretofore carried on by BASILI MAROULIS under the style or firm of WALDORF CAFÉ, at Stand No. 406, being 162c Third Street, Springs, has been sold as a going concern together with the assets and goodwill thereof to ANDREW PAXINOS who will continue trading at the same address for his own account under the style or firm of WALDORF CAFÉ with effect from 1st July, 1960. Dated at Springs, this 6th day of June, 1960.—Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Parties, Girnbro Arcade, Third Street (P.O. Box 170), Springs.
7193—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer business carried on by J. A. NEVELLING under the style of PEARL GROCERS, at 87 Kotze Street, Hillbrow, Johannesburg, has been sold and will be transferred to L. C. BOTHA, who will continue to carry on the business for her own account and benefit under the same name and style and at the same address with effect from the 6th June, 1960.—J. A. Nevelling, 28 Adderley Street, Malvern, Johannesburg.
7264—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CELIA HURWITZ and CLAUDIO DIGIUNI, carrying on business as FRANCO DRY CLEANERS at 1a Loveday Street South Extension, Johannesburg, to dispose of the said business, together with all the assets thereof, after the expiration of a period of 30 days as from the 17th day of June, 1960, to JAKOBUS JEREMIAH VAN WYK, who will, for his own account, thereafter carry on the said business under the same name and style.—Bowen, Sessel & Goudvis, Attorneys for the Parties.
7272—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CATHARINA WILHELMINA LEVINA STRYDOM (born SCHIMPERS, a public trader and married in community of property to BENJAMIN JOHANNES STRYDOM and assisted by him as far as need be), carrying on business as a florist in Lipbro Court at 10 Napier Street, Vanderbijlpark Central West No. 1 Township, under the style of RENÉ FLORIST, to dispose of the said business together with all the assets thereof after expiration of a period of thirty (30) days from the 18th day of June, 1960, to MAVIS OLWEN LAKE (born HUGHES, and married out of community of property to THOMAS HENRY EDWARD LAKE), who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style, for her own account and benefit. 7199—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the photo studio business carried on by JOHN KARIPIS under the style of KARIPIS PHOTO STUDIO, at 259 Bree Street, Johannesburg, has been sold and is being transferred to BASIL ANANIAS, with effect as from 30 (thirty) days after the publication of the last advertisement. Dated at Johannesburg, this the 6th day of June, 1960.—A. Vranas, c/o Max Goodman, Attorneys for the Parties, 301 Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg. 7260—17

NOTICE.

Take notice that SIDLEIGH CHEMISTS (PTY.), LIMITED, trading under the style of SIDLEIGH CHEMISTS at 46 Loveday Street, Johannesburg, intends to alienate the said business, together with all the assets appertaining thereto to ERNEST GEOFFREY MELAMDOWITZ thirty days after the last publication hereof.—N. Werksman, Hyman, Barnett and Partners, Attorneys for Ernest Geoffrey Melamdowitz. 7274—17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by BELA SCHWEITZER BAILY trading as BAILY'S DAIRY at 64 Twist Street and 245 Bree Street, Johannesburg, Transvaal, has been sold to NELS DAIRY (PROPRIETARY), LIMITED, and will be transferred with effect from thirty (30) days after the final publication of this notice.—H. Miller, Ackermann & Bronstein, Attorneys for the Parties, 601 Century Insurance Building, corner Market and Kruis Streets, Johannesburg. 7273—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the grocery business heretofore carried on by JACOB FARBER at 79 Grant Avenue, Norwood, Johannesburg, under the style of GRANT AVENUE STORES, has been sold together with all fixtures and fittings and will be transferred after the expiration of the statutory period to OLIVE MINNIE GRAHAM, married according to the Laws of England, to THOMAS GRAHAM, who will thereafter carry on the said business at the same address for her own benefit and account under the style of GRAHAM'S PROVISION STORES. Dated at Johannesburg, this 17th day of June, 1960.—McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for the Parties, Provident Building, 108 Fox Street, Johannesburg. 7271—17

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business hitherto being carried on by C. A. & D. MAKAN, trading as MAKAN BROTHERS at 410 Main Road, Ferreirastown, District Johannesburg, on Stand No. 269, will be abandoned as and from the 30th July, 1960.—Maurice Isaacs & Rabinowitz, Attorneys for the Parties, 408 Bristol Building, Marshall and Maclaren Streets, Johannesburg. 7270—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the general dealer's business carried on by EBRAHIM MOOLA, at 25 Laingsnek Street, Volksrust, has been sold to DINDAR BROS. (PTY.), LIMITED, who will carry on the business under the name or style of DINDAR BROS., at the same address for their own account and benefit. —Kuit & Mortimer, Attorneys for Parties, P.O. Box 12, Volksrust. 7309—17

NOTICE.

Notice is hereby given that the fish and chips business heretofore carried on by JOSIP LAZIC nder the style of INDUSTRIA FISH & CHIPS, at Stand No. 18, corner Maraisburg and Teleford Roads, Industria, Johannesburg, has been sold as a going concern to ANTUN ANTUNOVICH, who in turn has sold it as a going concern to MANUEL DE SOUZA. The business will be transferred to him after due expiry of these advertisements in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended. Dated at Johannesburg, this 17th day of June, 1960.—Sapire, Jacobson & Creswick, Attorneys for A. Antunovich, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. Solomon Goss, Attorney for J. Lazic, 404 Bristol Building, Marshall and McLaren Streets, Johannesburg. J. Urdang, Attorney for M. De Souza, 304 Union Castle Building, corner Commissioner and Loveday Streets, Johannesburg. 7311—17

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid, voorheen bekend as EVE'S HAIR DRESSERS, en gehou deur A. K. BUFFLER en M. DE V. SCHULTZ, Voortrekkerweg 336, Gezina, Pretoria, verkoop is op 20 Mei 1960, aan ANNA MAGRIETHA JOHANNA MARIA LÖTTER, getroud buite gemeenskap van goedere met JOHANNES CORNELIUS LÖTTER.—A. K. Buffler, De Rapperstraat 9, Sunnyside, Pretoria. 7365—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of AH YORK trading as BROADWAY STORE, 38a Sixth Avenue, Bez Valley, Johannesburg, to alienate the said business as a going concern to LAI WING thirty days after the last publication hereof but retrospective to the 1st July, 1960.—Alec Oshry, Attorney for the Parties, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg. 7385—17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of ROSEBANK OUTFITTERS of 155a Oxford Road, Rosebank, Johannesburg, heretofor conducted by BEINES KATZ, will be abandoned with effect from the 30th June, 1960.—J. N. Katz of Isaac Katz & Son, Attorneys, 94 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 7386—17

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die slagtersaak wat tot dusver deur MNR. CONRAD JACOBUS BOTHA onder die firmanaam CLOVELLY SLAGHUIS by Van der Hoffweg 246, Hercules, Pretoria, gedryf is, verkoop is saam met die los en vaste toebehore en na verstryking van die statutêre tydperk oorgedra sal word aan CLOVELLY SLAGHUIS (EDMS.), BPK., wat die genoemde onderneming daarna by dieselfde adres op sy eie rekening en tot eie voordeel sal voortsit onder die firmanaam CLOVELLY SLAGHUIS (EDMS.), BPK. Gedateer te Pretoria, op hierdie 13de dag van Junie 1960.—C. L. Badenhorst, Prokureur vir die Partye, Kamer 3, Ons Eerste Volksbankgebou, Kerkplein, Pretoria. 7358—17

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die handelsaak van algemene handelaar en apteker wat tot dusver deur MNR. CONRAD JACOBUS BOTHA onder die firmanaam CONRAD'S APTEEK by Strubenstraat 275, Pretoria, gedryf is, verkoop is saam met die los en vaste toebehore en na verstryking van die statutêre tydperk oorgedra sal word aan BOULEVARD APTEEK (EDMS.), BPK., wat die genoemde onderneming daarna by dieselfde adres op sy eie rekening en tot eie voordeel sal voortsit onder die firmanaam BOULEVARD APTEEK (EDMS.), BPK. Gedateer te Pretoria, op hierdie 13de dag van Junie 1960.—C. L. Badenhorst, Prokureur vir die Partye, Kamer 3, Ons Eerste Volksbankgebou, Kerkplein, Pretoria. 7357—17

NOTICE.

The business GERARD'S CONFECTIONERY will be removed to Osler Chambers, 90 Delvers Street, Johannesburg, as from 27th June, 1960. 7354—17-24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of FRIEDRICH WILHELM PRUSS, carrying on business as a general dealer in Stephenson Building on Erf No. 134, Vanderbijl Park, Central West No. 5 Township, under the style of POST OFFICE STORE, to dispose of the said business together with all the assets thereof, after expiration of a period of thirty (30) days from the 18th day of June, 1960, to ANNA PRUSS (born OBAROWSKI, a public trader and married to FRIEDRICH WILHELM PRUSS, in Canada while they were both domiciled in that country and which marriage is governed by the Laws of Canada), who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style, for her own account and benefit. 7340—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of JOHN EDWARD GARLOCK, carrying on business as a motor garage at 18 Victoria Avenue, Brakpan, under the name or style of TREKKER MOTORS, to dispose of the said business as a going concern to TREKKER MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED, a company in the course of registration, which will, with effect from the 1st July, 1960, carry on the said business at the same address for its own account and benefit. Dated at Benoni on this the 10th day of June, 1960.—Edelstein & Kahn, Attorneys for the parties, Leromo House, P.O. Box 243, Benoni. 7339—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as POPULAR SALE HOUSE, which was heretofore carried on by SAKINA BULBULIA, at 28 West Street, Johannesburg, will be sold to AYESHA AKHALWAYA, together with all the stock-in-trade and fixtures and fittings thereof, after expiration of 30 days from last publication hereof.

The said business will in future be carried on by the said AYESHA AKHALWAYA under the name and style of POPULAR SALE HOUSE, at the same address and for her own account and benefit.—A. I. Minty, 17c Becker Street, Ferreirastown, Johannesburg. 7384—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GERT COETZER, carrying on business as a general dealer and hairdresser, at 335 Esselen Street, Sunnyside, Pretoria, under the style of SUNNYSIDE HAIRDRESSING SALOON, to dispose of the said business together with all the assets thereof with effect from the 1st day of July, 1960, to JACKIE ANTHONY CHEMALY, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—Henry Nankin, Attorney for the Parties, 204/208 Poynton's Building, Church Street, Pretoria.

7375—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ANDREW NICOLAOU and COSTAS NICOLAOU carrying on business as a general dealer and tea-room under the style of ZEPHYR TEA ROOM at the corner of Atholl Road and Louis Botha Avenue, Highlands North, Johannesburg, have disposed of the said business together with all the assets thereof, to ANDREAS STROUTHOS who will carry on this said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Attorneys for the Parties.

7423—17

KENNISGEWING.

Die besigheid gedryf as algemene agente deur WILLEM PETRUS STRAUSS en HENDRIK JOHANNES SWARTZ genoem S & S ALGEMENE AGENTE te Lambertstraat 62, Germiston, sal verkoop en oorgedra word tesaam met al die firma se bate, laste uitgesluit, aan STRAUSS & SWARTZ ALGEMENE AGENTE (EDMS.), BEPERK, op registrasie van die genoemde Maatskappy van welke datum die Maatskappy besigheid sal dryf op dieselfde adres.—L. Malan & Nic Botha, Prokureurs vir die Partye, Mutual-gebou, Presidentstraat, Germiston. 7435—17-24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by CATHARINE BROWNE under the style of VAN RIEBEECK CAFÉ at 114 Harrison Street, Johannesburg, has been sold as a going concern (exclusive of liabilities) to ANNA AUGUSTA PIONTEK and BARNEY MILLER as from the 1st day of July, 1960, who will thereafter carry on the business for their own account under the same name and style as aforesaid at the same address.—Arthur Sagar, Attorney for the Parties, Suite 716, Seventh Floor, Rand Central, corner Jeppe and Joubert Streets, Johannesburg. 7421—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DEMETRIUS PAIZES trading as ILLOVO STORES AND CAFÉ and carrying on business as a general dealer, provision dealer and tea-room proprietor at 6 Central Avenue, Illovo, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof after the expiration of a period of 30 (thirty) days reckoned from the 17th day of June, 1960, to JOHN HARBILAS and GEORGE ANASTASSOPOULOS who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for their own account and benefit. Dated at Johannesburg this 13th day of June, 1960.—Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for the Parties, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.

7422—17

REMOVAL OF BUSINESS.

Be pleased to take notice that the business carried on by DOREEN MOSHIGA, under the style of MAMBO STORE, will be removed to Stand No. 8, Ramoropane Street, Saulsville, Pretoria, with effect from 1st June, 1960.—Schewitz & Hurwitz, Attorneys for the Party, Suite 120, J.B.S. Building, Pretoria. 7463—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the agency business carried on by IVAN JOSEPH ELIAS SCHRIENER WOODHEAD and THOMAS WILLIAM TYGHE, in co-partnership, under the name of T. & W. AGENCY, at corner of Dolly and Joubert Streets, Elsburg, has been dissolved with effect from the 1st day of June, 1960, from which date the said business will be carried on by the said IVAN JOSEPH ELIAS SCHRIENER WOODHEAD, under the same name and at the same address for his own benefit and account. 7417—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the businesses presently carried on by HENDRIK FREDERIK GELDENHUYS, under the styles of TAXI BUREAU and RAND EMERGENCY SERVICES, at 414 Arop House, Von Brandis Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to a Company now in the course of registration and to be known as HENGEL INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will conduct its business at the same address with effect from a date thirty (30) days of the last publication of this notice.—Webster, Dunbar & Saner, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg. 7418—17

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid wat gedryf word deur LOIZOS SAVVA te Derde Straat 104 en 104a, Springs, onder die naam van NEW TOWNSHIP TEA ROOM, verkoop sal word en oorgeplaas sal word in die naam van DIAMEDES PROKOPIOU, wat voortaan die besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres sal dryf. Gedateer te Springs, op die 3de dag van Junie 1960.—Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Prokureurs vir die Partye, Courtgebou, Tweede Street 25 (Posbus 16), Springs. 7459—17

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat PERCIVAL VREDE COMBRINK, wat 'n bioskoopsaak gedryf het onder die naam van ASTRA THEATRE, te Capital Park, Pretoria, die genoemde besigheid verkoop het aan GEORGE KARSAS en ZACHARIAS SYNION ANGOURAS, wat die besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie rekening voortsit vanaf 30 Mei 1960.—Odendaal & Van Eeden, Prokureurs, Transvaal, Tudorgebou 54, Kerkstraat, Pretoria. 7526—17

CAPE.—KAAP.

NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1956, as amended, that WALMER MEAT MARKET (PROPRIETARY), LIMITED, intends to sell and alienate its butchery business, known as HYGIENIC BUTCHERY, at Kempston Road, Port Elizabeth, together with the goodwill and fixtures and fittings thereof to OCKERT JACOBUS KOLESKY, who will continue the aforesaid business at the same address under the style of HYGIENIC BUTCHERY. Dated at Port Elizabeth this 28th day of May, 1960.—Marcus S. Jacobs, Attorney for the Parties, First Floor, 2, 3, 15 and 16 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Port Elizabeth. 6993—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, pursuant to the provisions of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that WALMER MEAT MARKET (PROPRIETARY), LIMITED, intends to sell and alienate its butchery business, at 9th Avenue Shopping Centre, Walmer, together with the goodwill and fixtures and fittings thereof to WESSEL JOHANNES KOLESKY, who will continue the aforesaid business at the same address under the style of WALMER MEAT MARKET. Dated at Port Elizabeth this 28th day of May, 1960.—Marcus S. Jacobs, Attorney for the Parties, First Floor, 2, 3, 15 and 16 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Port Elizabeth. 6992—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that ALFRED JAMES ARTHUR McGREGOR and GILBERT PERCY McGREGOR, carrying on business in partnership as general dealers, at Qumbu under the style of McGREGOR BROS., intend dissolving partnership and the said GILBERT PERCY McGREGOR will carry on the said business for his sole account and benefit.—John C. Blakeway & Leppan, Attorneys for the Parties, P.O. Box 50, Umtata.

7143—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (i) of Act No. 24 of 1936, that VIDRIK KUUS, MARIA LOUISA KUUS (born VOS), married out of community of property to VIDRIK KUUS and ELISE BEATRICE JORDAAN (born FERREIRA), married out of community of property to NICOLAAS JOHANNES WALTERS JORDAAN, carrying on business in partnership by the style or firm of DIE MODE, 1 Mooikloof Centre, Kloof Street, Cape Town, have dissolved this partnership and that the said ELISE BEATRICE JORDAAN (born FERREIRA), married out of community of property to NICOLAAS JOHANNES WALTERS JORDAAN, has taken over the said business and will henceforth conduct the same business at the above-mentioned address for her own account and benefit. Dated at Cape Town this 1st day of June, 1960.—Herold, Gie & Broadhead, Attorneys, 8 Darling Street, Cape Town. 7167—17

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 (1), van die Insolvensie Wet dat ek, HENDRIKA BENJAMINA VAN DEN BERG (gebore VAN WYK), handelend as HAZENDAL SLAGTERY, te Lansdowneweg, Lansdowne, Kaapprovinsie, van voorneme is om my besigheid bekend as HAZENDAL SLAGTERY, geleë te Lansdowneweg, Lansdowne, te verkoop aan WILLIAM ALFRED D'AGUIAR, en dat vanaf 1 Julie 1960, gemelde besigheid gedryf sal word deur die gemelde WILLIAM ALFRED D'AGUIAR, onder die naam en styl van HAZENDAL SLAGTERY, te Lansdowneweg, Lansdowne, vir sy eie rekening. 7147—17

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that CHAIM HESSEN, carrying on business under the style or firm of HESSEN BROS., at 77/79 Main Road, Rondebosch, intends to alienate and transfer the business to a company of limited liability in the course of formation under the style or firm of HESSEN BROS. (PROPRIETARY), LIMITED, as and from the 1st July, 1960. The said CHAIM HESSEN will retain his interest in the said business and the said company. —R. Asherson & Asherson, Attorneys for the Parties, 85 St. George's Street, Cape Town. 7243—17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Pursuant to the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given that GABRIEL CARELSE, trading under the name and style of HOPEWELL GROCERS AND CAFÉ, at 44 Dalton Road, Sidwell, Port Elizabeth, intends to alienate the said business including the goodwill, fixtures and fittings, stock-in-trade and other assets thereof to SARA ELIZABETH VAN DER MESCHT, who will continue to carry on such business at the same address under the name and style of HOPEWELL GROCERS AND CAFÉ. Dated at Port Elizabeth, this 17th day of June, 1960.—Brown & Braude, Attorneys for the Parties, 2 Commercial Buildings, 49 Adderley Street, Port Elizabeth.

7240—17-24

KENNISGEWING VAN OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat HERMANUS JOHANNES STEYN, wat besigheid dryf as algemene handelaar onder die naam KONTANT WINKEL, te Floukraal, Afdeling Wodehouse, gemelde besigheid verkoop het met ingang 27 Junie 1960 aan EVELYN KIRKWOOD WEST, wat gemelde besigheid op dieselfde plek en adres onder dieselfde naam vir sy eie belang en voordeel sal dryf.—Van Rooy & Van Rooy, Prokureurs vir die Partye, Posbus 142, Mutualgebou, Aliwal-Noord. 7204—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the businesses carried on by TULBAGH FRUIT INDUSTRY (PTY.), LTD., as canner of fruit and vegetables and as general dealers and restaurant under the style of TULBAGH FRUIT INDUSTRY (PTY.), LTD., at Tulbagh, Cape Province, has been sold and will be transferred to SOUTH AFRICAN PRESERVING COMPANY (PTY.), LTD., which will carry on the said businesses for its own account and benefit under the style of SOUTH AFRICAN PRESERVING COMPANY (PTY.), LTD., and at the same address.—Fairbridge, Arderne & Lawton, Allied House, St. George's Street, Cape Town, and Grimbeek & Goosen, Van der Stel Street, Tulbagh, Attorneys for the Parties. 7207—17

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, ooreenkomstig Artikel 34 van die Insolvensiewet van 1936, soos gewysig, dat NICHOLAS CORNELIUS NIEUWENHUIZEN, wat besigheid doen onder die naam NICK'S COFFEE BAR, te Piet Retiefstraat, Noupoort, die genoemde besigheid verkoop het en voornemens is om oordrag daarvan te gee vanaf 1 Junie 1960 aan FRITHIOF DAVID HARVEY, wat die besigheid vir sy eie rekening by dieselfde adres onder die naam DAVE'S CAFÉ sal voortsit.—G. J. Opperman & Kie., Prokureurs vir die Partye, Piet Retiefstraat (Posbus 6), Noupoort. 7205—17

NOTICE OF TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that KENNETH CYRIL WILLEY, who presently carries on business under the style of PARK HOTEL, Market Street, Paarl, will transfer the said business to OWEN VICTOR HARRIS, who will carry on the business under the same style and at the place stated for his own account.—Oosthuizen & Co., Attorneys for the Parties, 294 Main Street, Paarl. 7355—17-24

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat HELENA CATHARINA NEL (weduwee), wat as 'n algemene handelaar onder die naam H. C. NEL besigheid dryf te Retreat, Halesowen, die genoemde besigheid verkoop het aan BENJAMIN DIEDERICK JONKER, wat die besigheid vir sy eie rekening by dieselfde adres sal voortsit. Gedateer te Cradock, die 3de dag van Junie 1960.—B. D. Jonker, Posbus 258, Cradock, K.P.

7349—17

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die slaghuisbesigheid wat deur JAN WILLEM STRYDOM gedryf word te Hoofstraat, Riviersonderend, onder die naam van RIVIERSONDEREND SLAGHUIS, verkoop is aan PIETER GERHARDUS DU TOIT, van Domissestraat, Riviersonderend, wat die besigheid onder dieselfde naam en adres en vir sy eie voordeel aldaar sal voortsit vanaf 27 Junie 1960.—P. O. Wilmot, Takbestuurder, Agent vir die Partye, Caledon-Voogdy Beperk, Posbus 41, Riviersonderend. 7335—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that by mutual consent LIONEL LEOPOLD BERMAN has retired from the partnership carried on between BARNET BERMAN and BERTRAM WOLF BERMAN and himself, at Chatham Road, Maitland, under the style of CAPE PRINTING & LITHO WORKS. The said business will be continued under the same name by the remaining partners. Dated at Cape Town, this 8th day of June, 1960.—Roup, Schneider & Company, Attorneys for the Parties, Bible House, Greenmarket Square, Cape Town. 7331—17

NOTICE OF INTENDED SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HYDER KHAN, trading as HYDER KHAN, at 86 Joubert Street, Vasco intends disposing of the said business to SHAIK EBRAHIM.—Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Parties, 70 St. George's Street, Cape Town. 7316—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of BECKY FRIEDMAN, widow, in her capacity as Executrix in the Estate of the late BENJAMIN SAMUEL FRIEDMAN carrying on business as S. KELLY & CO., at 93 Victoria Road, Woodstock, to sell the said business to B. S. FRIEDMAN (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on such business at the same address for his own account as from the 1st July, 1960. Dated at Cape Town, this 9th day of June, 1960.—M. S. Frank & Co., Attorneys, Markham's Building, Hout Street, Cape Town. 7332—17-24

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap wat tot dusver bestaan het tussen DIRK JOHANNES VAN RENSBURG en OCKERT JACOBUS JANSE VAN RENSBURG, en wat sake gedoen het as slagters en kafee-eienaars, te Van Riebeeckweg, Olifantshoek, onder die naam van OLIFANTSHOEK SLAGHUIS en TUISTE KAFEE, ontbind is vanaf 31 Mei 1960. Voormelde DIRK JOHANNES VAN RENSBURG sal vanaf 1 Junie 1960, onder dieselfde name en by dieselfde adres sake doen vir sy eie voordeel.—V. G. Holmes, Prokureur vir Partye, Markplein, Olifantshoek. 7439—17

NATAL.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ISMAIL SHAIK MAHOMED to dispose of the general dealer's business carried on by him as DAWOODS STORE at Lot No. 4, Block E of Georgetown, Edendale, Natal, to MAHOMED ISMAIL, who will trade as PEERS STORE. Dated at Pietermaritzburg this 3rd June, 1960.—Andrew Fox & Holness, Attorneys for the Parties, 225 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 6854—10-17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of SAYED SADICK, trading as MEDINA CAFÉ, at 570 Church Street, Pietermaritzburg, to sell the said business to JOSEPH MICHAEL RAMSING, who will carry on the business at the same address under the same style or firm. Dated at Pietermaritzburg, this 25th day of May, 1960.—C. C. C. Raulstone & Co., Attorneys for the Parties, Raulstone Building, 11 Gallwey Lane (P.O. Box 536), Pietermaritzburg. 6894—10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JOAO BATISTA DE SOUSA to dispose of his business known as UMBILO TEA ROOM, situate at 514 Bartle Road, Durban.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Durban. 7172—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of JOAO DE AGRELA to dispose of his business known as LILIAN TEA ROOM, situate at 61 Cato Street, Durban.—J. H. Isaacs, Geshen & Co. (Pty.), Ltd., Agents for the Parties, Land and Estate Agents, Realty House, 375 Smith Street, Durban. 7227—17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of RODNEY EDWIN NOACK to dispose of the business carried on by him under the style of PLUTO BURGLAR ALARM SYSTEMS (COASTAL), at 296 Umbilo Road, Durban, to NATAL SAFEGUARDS (PTY.), LIMITED. Durban, 3rd June, 1960.—Marcus Lewis & Son, Solicitors, 303/307 Union Club Buildings, corner of Smith & Field Streets, Durban. 7147—17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of OSCAR HERMAN FREDERICK MEYER, trading as TIM'S STORES, 23 Old Main Road, Kloof, Natal, to sell the said business to BASIL GERING KONIGKRAMER who will carry on the said business at the same address and under the same style or firm. Dated at Durban, Natal, the 2nd day of June, 1960.—Roy Lentin (Pty.), Ltd., The Business Specialists, Agents for the Parties, 335 Smith Street, Durban. 7254—17-24

NOTICE OF APPLICATION TO ESTABLISH A NEW BUTCHERY.

It is hereby notified that MUSA BUTHELEZI and JOHANNES MBUYAZI intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butchers in respect of retail butchery business which they propose to conduct at Nzalabantu, in Native Reserve No. 4, Chief Manqamu's Ward, District Lower Umfolozi, Zululand.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this notice. Dated at Empangeni, this 6th day of June, 1960.—H. H. Kent & J. G. Barnes, Applicants' Attorneys, Prospect House, Maxwell Street (P.O. Box 175), Empangeni. 7184—17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MAHOMED SALEH MALL, trading as AVALON FRUITERERS, to dispose of his business conducted at Wasbank, to AHMED SADICK SULIMAN who will carry on business for his own benefit and account under the same firm name. Dated at Dundee, this 6th day of June, 1960.—Acutt & Worthington, Attorneys for Parties, P.O. Box 42, Dundee, Natal. 7194—17

NOTICE.

In terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, notice is hereby given that it is the intention of H. R. MEECH to sell the tearoom business carried on as ESCOMBE FRESH PRODUCE, at 434 Main Road, Escombe, Natal, to YOLVO HENRY ROYLE HIGGINS. Dated at Durban, this 7th day of June, 1960.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for the Parties, 704/712 Sanlam Buildings, 415/417 Smith Street, Durban. 7192—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HUBERT JOHN BRODERICK, trading as the MALVERN TEA ROOM AND GENERAL DEALERS, of 1 Nippers Building, Main Road, Malvern, Natal, to dispose of his business to HERMIAS JACOBUS NIEWOUDT, who will continue carrying on the said business under the same style at the same address. Dated at Durban, this 10th day of June, 1960.—Frank M. Levy & Company, Attorneys for Parties, 4/9 Michaels Court, Masonic Grove, Durban. 7320—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ERIC RAYMOND HUMPHRIES, carrying on business as ANNE'S CONFECTIONERS, at 267b Church Street and at 350 Victoria Road, Pietermaritzburg, intends to dispose of the said business to ANNE'S CONFECTIONERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business at the same places. Dated at Pietermaritzburg, this 10th day of June, 1960.—D. L. McGillewie & Co., Attorneys for the Parties, First Floor, City Permanent Building, 210 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 7343—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of RAMDASS SARUPEN to dispose of the general dealer's business (restricted) carried on by him as JABULA STORES, at Lot No. 15 of the township of Camperdown, Natal, to MAHOMED CASSIM MALL, who will continue to trade as JABULA STORES. Dated at Pietermaritzburg, this 10th day of June, 1960.—Randles, Davis & Wood, Attorneys for the Parties, P.O. Box 12, Camperdown. 7371—17

O.F.S.-O.V.S.

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskap tussen JOACHIM HENDRIK MAARTENS en JAN HENDRIK NIENABER wat besigheid gedoen het onder die naam MEMEL KONTANT WINKEL, Voortrekkerstraat, Memel, ontbind is met ingang 1 Julie 1960. Genoemde JAN HENDRIK NIENABER sit die besigheid voort vanaf 1 Julie 1960, vir sy eie voordeel by dieselfde adres, en onder dieselfde naam. Geteken te Memel op hede die 12de dag van Mei 1960.—E. J. Theron, Prokureur van Partye, Genl. de Wetstraat, Posbus 50, Memel. 6877—10-17

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee in terme van Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van PIETER JACOBUS BRITZ om sy droogskoonmakers en algemene handelsaak te Piet Retiefstraat, Theunissen, bekend as WELKOM DROOGSKOONMAKERS, te verkoop aan PHILIPPUS CORNELIUS SCHUTTE, van Ohrigstad, wat die besigheid in dieselfde perseel vir sy eie voordeel voortaan sal dryf onder dieselfde naam.—S. P. Strydom & Naude, Prokureurs vir Partye, Posbus 34, Telefoon 25, Theunissen, 3 Junie 1960. 7169—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the bottle store business carried on by GERHARDUS JOSEPH COBLENS, under the style or firm of TROMPSBURG BOTTELSTOOR, at Erf No. 63, Voortrekker Street, Trompsburg, has been disposed of with effect from 1st July, 1960, to DANIEL CHARLES WALKERLEY, who will carry on the said business at the said address for his own account and benefit. The debts of the said business until date of handing over will be paid by the said GERHARDUS JOSEPH COBLENS. Dated at Edenburg this 4th day of June, 1960.—Frank C. Hunt, Attorney for the Seller, Church Square, Edenburg. 7149—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business conducted by ZALMAN SHEVEL, under the style of COMMERCIAL INDENT COMPANY, at 46 Fichardt Street, Bloemfontein, has been disposed of as a going concern, lock, stock and barell to COMMERCIAL INDENT COMPANY (PTY.), LIMITED, with effect from the 1st July, 1960.

From the date aforesaid the said Company will continue to carry on the said business at the same address and under the said name and style for its benefit and account.—S. & V. A. Rosendorff, Attorneys for the Parties, 1st Floor, S.A. Mutual Building (P.O. Box 41), Bloemfontein. 7464—17

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL.

PREMIER PAPER MILLS, LIMITED.
(Incorporated with limited liability in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 29.

Notice is hereby given that for the purpose of determining Shareholders entitled to participate in the above Dividend, the Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Northern African Mining & Finance, Limited, Secretaries, per E. Broom. Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 6th June, 1960. 7166—17

AUTOLEC, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 24.

Notice is hereby given that a Preference Dividend, calculated at the rate of 6% (six *per centum*) per annum, equal to (14·4 pence per Share) for the full year ending 30th June, 1960, has been declared payable to Holders of the Preference Shares, registered in the books of the Company at the close of business on the 24th June, 1960.

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 25th June, 1960, to the 30th June, 1960, both days inclusive.

The Dividend Warrants will be posted on the 29th June, 1960, payable on the 30th June, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union. By Order of the Board. —R. Brownlee, Secretary. Transfer Secretaries: Protea Secretaries (Pty.), Limited, 115 Ferreira House, Commissioner Street, Johannesburg, 2nd June, 1960. 7144—17

ANGLO-TRANSVAAL GROUP OF COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

Notice is hereby given that dividends have been declared in the Union of South Africa currency payable to Holders of Preference and Ordinary Shares registered in the books of the undermentioned Companies at the close of business on the 20th June, 1960 and the 30th June, 1960, respectively. Unless otherwise stated the Preference Dividends are in respect of the half year ending 30th June, 1960.

Warrants will be posted from the Head and London Offices (in the case of those Companies which have a London Office) on the 30th June, 1960 in the case of Preference Shares, and on or about the 4th August, 1960, in respect of Ordinary and Participating Preference Shares.

The dividends are payable subject to the usual conditions which can be obtained from the Head and London Offices of the Companies.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed as follows:—

Preference Shares from the 21st to the 30th June, 1960, both days inclusive.
Ordinary and Participating Preference Shares from the 1st to the 7th July, 1960, both days inclusive.

Although the Transfer Books and Registers of Members of the following companies will be closed for the purpose of the annual general meetings as advertised, viz.—

Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited..... From 22nd June to 28th June, 1960;
The Associated Manganese Mines of South Africa, Limited..... From 23rd June to 29th June, 1960;
Consolidated Murchison (Transvaal) Goldfields and Development Company, Limited From 24th June to 30th June, 1960;

they will remain open in Johannesburg and London during these periods for the purpose of registration for dividends on Ordinary Shares.

Name of Company. (*Each Incorporated in the Union of South Africa.*)	*Dividend Number.*	*Dividend per Share.*	*Remarks.*
Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited—		s. d.	
6% Cumulative Preference.....	44	0 7·2	
5% Cumulative Redeemable Second Preference	25	0 6	
Participating Preference.....	13	2 6	Being 1s. 0d. in respect of the fixed rate of 5% per annum and participation of 1s. 6d. being 50% of the dividend declared on the Ordinary and "A" Ordinary Shares.
Ordinary and "A" Ordinary.....	30	3 0	
Anglo-Alpha Cement, Limited—Ordinary.....	23	4 2	
Anglo-Transvaal Collieries, Limited—			
6% Cumulative Preference.....	48	1 8	
Ordinary.....	40	0 6 1 5 (bonus)	Final, making 1s. 0d. for the year plus a bonus dividend of 1·5d. per share.
Anglo-Transvaal Industries, Limited—			
5½% Cumulative Preference.....	32	0 6·6	
Ordinary.....	15	0 8·25	
Associated Manganese Mines of South Africa, Limited, The—			
7% Cumulative Preference.....	47	0 2·1	
Ordinary.....	42	1 6	Interim.
Consolidated Glass Works, Limited—Ordinary...	9	0 7·5	
Consolidated Murchison (Transvaal) Goldfields and Development Company, Limited—Ordinary	32	3 6	Interim.
Eastern Transvaal Consolidated Mines, Limited—Ordinary	33	0 3	
Hartebeestfontein Gold Mining Company, Limited—Ordinary	9	3 0	Final, making 6s. 0d. for the year.
Middle Witwatersrand (Western Areas), Limited—Ordinary	15	0 7·5	Interim.
Nail and Chain, Limited—			
5½% Cumulative Preference.....	25	0 6·6	
Ordinary.....	13	0 6	
Natal Portland Cement Company, Limited—Ordinary	6	0 3	
National Bolts and Rivets, Limited—			
6% Cumulative Preference.....	30	0 7·2	
Ordinary.....	11	0 7·5	
New Klerksdorp Gold Estates, Limited—Ordinary	11	1 3	Interim.
South Atlantic Corporation, Limited—			
6½% Redeemable Cumulative Preference.....	13	0 7·8	
Ordinary.....	35	1 0	
Wright Anderson (South Africa), Limited—5½% Cumulative Preference	26	0 6·6	

Anglovaal House,
56 Main Street,
Johannesburg.
10th June, 1960.

By order of the Boards,
ANGLO-TRANSVAAL CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED, Secretaries,
per R. E. FINNEMORE.

7248—17

ANGLO AMERICAN INVESTMENT TRUST, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF PREFERENCE SHARE TRANSFER REGISTERS.

Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividend No. 11 on the Preference Shares, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1960, the Preference Share Transfer Registers will be closed from the 1st July to the 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per V. Daly, 7th June, 1960. 7155—17

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF STOCK TRANSFER REGISTERS.

Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividend No. 62 on the Preferred Stock, payable to Stockholders registered in the books of the Corporation at the close of business on the 30th June, 1959, the Preferred Stock Transfer Registers will be closed from the 1st July to the 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—V. Daly, Secretary, 7th June, 1960. 7154—17

ANGLO AMERICAN INVESTMENT TRUST, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS.

Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividend No. 41 on the Ordinary Shares, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1960, the Ordinary Transfer Registers and Registers of Members will be closed from the 1st July, to the 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per V. Daly, 7th June, 1960. 7156—17

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED, GROUP.

DECLARATION OF DIVIDENDS.

Notice is hereby given that the undermentioned dividends have been declared payable to members registered in the books of the respective Companies at the close of business on 30th June, 1960, and, in the case of The Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited, to persons presenting the appropriate Coupons (No. 60), detached from Share Warrants to Bearer, subject to the terms of a notice to be published later by the London Secretaries of that Company.

The Dividends are declared in the currency of the Union of South Africa and become due on 1st July, 1960. Payment from the London Office will be in United Kingdom currency at par provided that should there be any difference that may be regarded by the Boards as material between the two currencies on 1st July, 1960, payment will be made on the basis of the equivalent United Kingdom currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Warrants in payment will be posted on or about 4th August, 1960, to members at their registered addresses or in accordance with their written instructions. Warrants will be despatched from the Head Office, Johannesburg, to addresses in Africa South of the Equator and from the London Office to addresses elsewhere. Any instructions which will necessitate an alteration in the Office from which payment is to be made must be received by the Companies on or before 30th June, 1960.

South African Non-Resident Shareholders' Tax and United Kingdom Income Tax will be deducted from dividends where applicable.

The Transfer Books and Register of Members will be closed in each case from 1st to 7th July, 1960, both days inclusive.

Name of Company. (Each incorporated in the Union of South Africa.)	*Dividend No.*	*Dividend per Share.*
		s. d.
The East Champ d'Or Gold Mining Company, Limited	44	0 3
The Randfontein Estates Gold Mining Company, Witwatersrand, Limited	60	1 3
Phoenix Colliery, Limited	44	1 0

By Order of the Boards.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED,
Secretaries,
per G. R. TOMLIN.

Head Office:
Consolidated Building,
(P.O. Box 590), Johannesburg.
9th June, 1960.

7285—17

WEST RAND INVESTMENT TRUST, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS.

Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividend No. 25, payable Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1960, the Ordinary Transfer Registers and Registers of Members will be closed from the 1st July to the 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per V. Daly, 7th June, 1960.

7157—17

GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION GROUP OF COMPANIES.

CLOSING OF BOOKS.

Notice is hereby given that in connection with Dividends payable to Shareholders registered on 30th June, 1960, the Transfer Books and Registers of Members of the undermentioned Companies will be closed in each case from the 1st to the 7th July, 1960, both dates inclusive:—

Buffelsfontein Gold Mining Company, limited;

Doornkop Sugar and Food Industries, Limited;

South Roodepoort Main Reef Areas, Limited;

Stilfontein Gold Mining Company, Limited;

West Rand Consolidated Mines, Limited;

and in connection with Dividends payable to Shareholders registered on 29th July, 1960, the Transfer Books and Registers of Members of the undermentioned Companies will be closed in each case from 30th July to 6th August, 1960, both dates inclusive:—

Eastern Rand Extensions, Limited;

The New Pioneer Central Rand Gold Mining Company, Limited.

By Order of the Boards.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per A. J. Reynolds. Transfer Office: 76 Main Street (P.O. Box 1173), Johannesburg, 7th June, 1960. 7161—17

A.C.P. INVESTMENTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

6 PER CENT SECOND DEBENTURE STOCK.

INTEREST PAYMENT.

In terms of the conditions of issue of the above Debenture Stock, interest in respect of the six months ending 30th June, 1960, calculated at the rate of 6 per cent per annum will be paid to Holders of the Second Debenture Stock registered in the books of the Company at the close of business on the 27th day of June, 1960.

Warrants in payment of the interest will be posted to Second Debenture Stockholders on the 30th June, 1960.

The Transfer Books and Register of Second Debenture Stockholders will be closed from the 28th to the 30th June, 1960, both dates inclusive. By Order of the Board.—P. van Wyk de Vries, Secretary. Registered Offices: 36 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg. 4th June, 1960. 7164—17

DECLARATION OF INTERIM DIVIDEND.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 per cent, equivalent to 3d. per Share, has been declared, payable to the Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on 4th July, 1960.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 5th to the 7th July, 1960, both days inclusive.

Dividend Warrants in payment of this Dividend will be despatched on or about 18th July, 1960.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and is subject to deduction of 7½ per cent Non-Resident Shareholders Tax in the case of Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—Dr. F. A. Sachs, C.A. (S.A.), Secretary. Registered Office: 35 Siemert Road, Johannesburg. Transfer Secretaries: Security Registrars (Pty.), Ltd., Second Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg, 30th May, 1960. 7168—17

RAND SELECTION CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 86.

CLOSING OF SHARE TRANSFER REGISTER.

Notice is hereby given that, in connection with the payment of Dividend No. 86 of 1s. per Share declared on the 7th June, 1960, payable to Shareholders registered in the books of the Corporation at the close of business on 21st June, 1960, the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 22nd June, 1960, to 29th June, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per A. J. Wasdell, Companies Secretary, Johannesburg, 7th June, 1960. 7160—17

SAND AND COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 20th June to 30th June, 1960, both dates inclusive, for the purpose of compiling a list of Shareholders entitled to vote at the Extra-Ordinary General Meeting of Shareholders of the Company, to be held on Thursday, 30th June, 1960. By Order of the Board.—Sand Consolidated Investments, Limited, Secretaries, per J. N. J. Richter. Registered Office: 103 Bree Street, Newtown, Johannesburg, 8th June, 1960. 7235—17

WILLIAM BAIN & COMPANY (S.A.), LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 25.

Notice is hereby given that the Preference Share Registers will be closed from 1st to 7th July, 1960, both days inclusive, in connection with the payment of Preference Dividend No. 25. By Order of the Board.—Northern African Mining & Finance, Limited, Secretaries, per J. S. Hammill. Transfer Office: Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg, 9th June, 1960. 7238—17

THE GOODYEAR TYRE AND RUBBER COMPANY (S.A.), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF 5 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE DIVIDEND No. 30.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 5 per cent per annum for the period 1st February, 1960, to 31st July, 1960, has been declared on the 5 Per Cent Cumulative Redeemable Preference Shares of this Company, payable on 31st July, 1960, to the Holders registered in the books of the Company at the close of business on 16th July, 1960.

In accordance with the Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted from Dividends payable to Shareholders whose registered addresses are outside the Union of South Africa.

The Preference Share Transfer Register will be closed from 18th to 31st July, 1960, both days inclusive By Order of the Board. —Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per I M. Campbell. Transfer Office: 807 Corporation Building, corner Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg. 7195—17

RAND LEASES (VOGELSTRUISFONTEIN) GOLD MINING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO MEMBERS.

REPAYMENT OF CAPITAL.

Notice is hereby given that Capital Repayment Instalment No. 3 of 6d. (sixpence) per Share will be made to Members registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1960, payable in currency of the Union of South Africa on or about 4th August, 1960.

Payments from the London Office will be in United Kingdom currency at par provided that should there be any difference which may be regarded by the Directors as material in the exchange value of the South African and United Kingdom currencies on 30th June, 1960, payment will be made on the basis of the equivalent United Kingdom currency calculated at the rate of exchange ruling on 30th June, 1960.

Cheques will be posted on or about 4th August, 1960, from either the Head Office or the London Office to Members at their registered addresses or in accordance with instructions already recorded or which may be received by 30th June, 1960.

Dividend instructions already recorded will be deemed to apply in connection with the Capital repayment unless instructions to the contrary are received.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th July, 1960 (both days inclusive). By Order of the Board.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per J. I. de Kok, Anglovaal House, 56 Main Street, Johannesburg, 10th June, 1960. 7247—17

STANDARD FINANCE CORPORATION OF SOUTH AFRICA LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 32.

The Directors of Standard Finance Corporation of South Africa Limited have declared a Dividend for the six months ending 30th June, 1960, at the rate of 6 per cent per annum on the 6 Per Cent Cumulative Participating Preference Shares, payable to Shareholders registered as at the close of business on the 29th June, 1960.

The Preference Share Registers will be closed from the 30th June, 1960, to the 14th July, 1960, both days inclusive, for the purpose of ascertaining those Shareholders entitled to the Dividend, and Dividend Warrants will be posted on or about the 15th July, 1960.

Dividends are payable in the currency of the Union of South Africa and Dividends payable from the London Office will be paid in British Currency at par, provided that there is no difference that may be regarded by the Board as material between South African and British Currencies on the 29th June, 1960. Should there be such a difference, the London Office will pay on the basis of the equivalent British Currency calculated at the rate of exchange ruling at that date.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—Standard Finance Corporation of South Africa, Limited, Heller Organisation, Limited, Secretaries, per E. Godfrey, Secretary, Johannesburg, 8th June, 1960. 7267—17

COHEN BROTHERS FURNITURE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that a Preference Dividend at the rate of 5½ per cent per annum for the half-year ended 30th June, 1960 (amounting to 6·6d. per Share) has been declared payable to all Shareholders registered in the Preference Share Register of the Company at the close of business on 30th June, 1960.

The relative Transfer Books of the Company will be closed from 1st July, 1960 to 7th July, 1960, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on 15th July, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—Union Provident Trust South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, Sixth Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street (P.O. Box 2322), Johannesburg. 7288—17

INCORPORATED INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

6½ PER CENT £1 SECOND CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

DIVIDEND No. 3.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6½ per cent per annum for the six months ending 30th June, 1960, has been declared payable to the Holders of the 6½ Per Cent £1 Second Cumulative Preference Shares, registered in the books of the Company at the close of business on the 28th June, 1960.

The Preference Share Register will be closed from the 29th June, 1960, to the 7th July, 1960, both days inclusive, for the purpose of determining those Shareholders entitled to receive this Dividend, and Warrants will be posted on or about the 15th July, 1960.

The Dividend will be paid in the currency of the Union of South Africa and Dividends paid from the London Office will be paid in British currency at par provided there is no material difference between South African and British currencies on the 28th June, 1960. Should there be such a difference, the London Office will make payment on the basis of the equivalent British currency calculated at the relative exchange rate ruling on that date.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—Incorporated Industries, Limited, Heller Organisation, Limited, Secretaries, per E. Godfrey, Secretary, Johannesburg, 8th June, 1960. 7268—17

BAKERS SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 25 calculated at the rate of 5½ per cent per annum, for the period six months ending 30th June, 1960, and equivalent to 6·6d., per Share for such period, has been declared payable to all Holders of Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1960.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Dividend Warrants in payment will be posted to Shareholders on or about the 31st July, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa, and to Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Transfer Register and Register of Members in respect of the Preference Shares will be closed from the 1st July, to the 8th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—J. H. M. Armstrong, Secretary. Registered Office: 14 Brickhill Road, Durban, 2nd June, 1960. Transfer Secretaries: Union and Overseas Investment Trusts (Proprietary), Limited, 215 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg and Ninth Floor, Mam George House, 30 Gardiner Street, Durban. 7262—17

DUCHEN MINE DEVELOPMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (in Voluntary Liquidation).

THE FIFTH LIQUIDATION ACCOUNT.

Notice is hereby given that the Fifth Liquidation Account of Duchen Mine Development Company (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation) was confirmed by the Master of the Supreme Court on the 24th May, 1960.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries to Liquidators. 7216—17

NOTICE IN TERMS OF SECTION 163 (1).

PRIVATE DEVELOPMENT TRUST AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.

Notice is hereby given that at a General Meeting of the above Company, held on 3rd June, 1960, it was resolved that the Company be wound up voluntarily.—L. R. Tobias, Director, Private Development Trust and Finance Corporation, Limited, Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, 17th June, 1960. 7198—17

GEEN AND RICHARDS LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that Preference Dividends at the rate of 5½ per cent per annum for the half-year ending 30th June, 1960 (amounting to 6·6d. per Share) have been declared payable to all Cumulative Preference and Redeemable Cumulative Preference Shareholders registered at the close of business on 30th June, 1960.

The Preference Transfer Books of the Company will be closed from 1st July, 1960 to 8th July, 1960, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on 29th July, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;

(*b*) Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—Union Provident Trust South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, Sixth Floor, Prudential Assurance Building, 94 Main Street (P.O. Box 2322), Johannesburg. 7289—17

ELLIS FURNISHERS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 27.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 27 for the half year ending 30th June, 1960, at the rate of 6 per cent per annum, has been declared payable to the Holders of 6 Per Cent Cumulative Preference Shares, registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1960.

The Transfer Books and Register of Members of the Company relating to Preference Shares will be closed from the 1st to the 6th July, 1960, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or about the 9th July, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

(*a*) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
(*b*) companies not registered nor carrying on business in the Union.

In terms of the Act this tax will be deducted from Dividends payable to the Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—E. S. Godfrey, Secretary. Transfer Secretaries: Maypole Trust, Ltd., 197 Shakespeare House, Commissioner Street (P.O. Box 6381), Johannesburg, 7th June, 1960. 7282—17

ALEX. LIPWORTH, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 31.

Notice is hereby given that the Transfer Registers for Preference Shares will be closed from 1st to 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—The South African and General Investment and Trust Company, Limited, Transfer Secretaries, per R. Pavitt. Transfer Office: Trust Buildings, corner Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg, 6th June, 1960. 7197—17

THE SOUTH AFRICAN & GENERAL INVESTMENT & TRUST COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in England with limited liability.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS. GROUP DIVIDEND DECLARATIONS.

Notice is hereby given that in respect of Dividends declared by the undermentioned Companies, the Transfer Books and Registers of Members will be closed from 1st July, 1960, to 7th July, 1960, both days inclusive:—

Driefontein Brick and Potteries Company, Limited: Dividend No. 5.
The Brick and Potteries Company, Limited: Preference Dividend No. 29 and Ordinary Dividend No. 75.

By Order of the Boards.—The South African & General Investment & Trust Company, Limited, Secretaries, per Geo. T. Oats, Trust Buildings, corner Fox and Loveday Streets, P.O. Box 155, Johannesburg, 10th June, 1960. 7306—17

HERBERT EVANS & COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Dividend payable to Preference Shareholders registered on the 30th June, 1960, the Preference Share Transfer Register of the Company will be closed from the 1st to the 9th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—A. T. W. King, Secretary, Johannesburg, 10th June, 1960. 7217—17

ORANGE FREE STATE INVESTMENT TRUST, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS.

Notice is hereby given that, in connection with the declaration of Dividend No. 8, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1960, the Ordinary Transfer Registers and Registers of Members will be closed from the 1st July to the 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per V. Daly, 7th June, 1960. 7158—17

SOUTH AFRICAN MANGANESE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS.

The Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 8th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—African Metals Corporation, Limited, Secretaries, per G. N. Smetherham, Iscor House, corner West and Marshall Streets, Johannesburg, 9th June, 1960. 7239—17

THE VEREENIGING ESTATES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Registers of Members will be closed from 1st July, 1960, to 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—D. J. Malan, Secretary. Head Office: 27 Smuts Avenue, Vereeniging, Transvaal, 16th June, 1960. 7296—17

THE TRANSVAAL NAVIGATION COLLIERIES AND ESTATE COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Registers and Registers of Members, both in Johannesburg and London, will be closed from 1st to 7th July, 1960, both days inclusive, for the purpose of payment of Dividend No. 21. By Order of the Board.—Anglo-French Consolidated Investment Corporation (S.A.) (Pty.), Limited, Secretaries, per L. H. Phipson, 94 Commissioner Street, Johannesburg, 13th June, 1960. 7276—17

AMALGAMATED AFRICAN HOTELS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS.

Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividend No. 30 on the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares and Dividend No. 48 on the 6 Per Cent Cumulative Preference Shares the Transfer Books and Registers of Members of the Company will be closed from the 1st July, 1960, to the 9th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Union Free State Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per R. J. T. Coleman, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, 7th June, 1960. 7278—17

FIXED PROPERTIES (S.A.), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF 26TH ANNUAL GENERAL MEETING OF SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the 26th Annual General Meeting of Shareholders will be held in the Board Room, Fourth Floor, City Trust House, 106 Fox Street, Johannesburg, on the 29th June, 1960, at 11 a.m. for the following purposes:—

1. To receive and consider the Balance Sheet and Accounts and the Reports of the Directors and Auditors for the year ended 31st December, 1959.
2. To elect Directors in place of Lord Moynihan, O.B.E., T.D. and Mr. J. M. Beveridge, who retire from office in accordance with the Company's Articles of Association but, being eligible, offer themselves for re-election.
3. To fix the remuneration of the Auditors, Messrs. R. B. Taylor & Hoar, for the past audit.
4. To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

In terms of Section 61 *quin* of the Companies Act, 1926, as amended, any Member entitled to attend and vote at the abovementioned Meeting is entitled to appoint a proxy, who need not be a Member, to attend and vote and speak in his stead. Proxy forms must be lodged at the Registered Office of the Company not less than 24 hours before the time of the Meeting.

For the purpose of determining those Shareholders entitled to attend and vote at the Meeting, the Share and Transfer Registers of the Company, both in London and in Johannesburg, will be closed from the 25th to the 29th June, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Industrial & Commercial Holdings Group, Limited, Secretaries, per J. Davies, 106 Fox Street, Johannesburg, 7th June, 1960. 7263—17

THE ASSOCIATED ORE & METAL CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 9.

CLOSING OF REGISTERS.

Notice is hereby given that the Share Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 1st July, 1960, to 12th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—L. C. Mathey, Secretary. Office of the Transfer Secretaries: Union Provident Trust South Africa, Limited, Sixth Floor, Prudential Assurance Buildings, 94 Main Street, Johannesburg. 7279—17

ROSE DEEP, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

REDUCTION OF CAPITAL.

At the Ordinary General Meeting of the Company held in Johannesburg on 2nd May, 1960, a Special Resolution was passed providing for the reduction of the Capital of the Company to £8,750 in 700,000 Shares of 3d. each and the return to Shareholders of 3s. 3d. per Share in cash. This has now been confirmed by an Order of the Supreme Court of the Union of South Africa, which will be registered on 30th June, 1960, whereupon the reduction will immediately become effective.

The repayment of 3s. 3d. per Share will be made to Shareholders who are registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1960, and to persons presenting Share Warrants to Bearer in circulation on that date.

The return of Capital is payable in South African currency and becomes due on 1st July, 1960.

Payment from the Office of the London Secretaries will be in British currency at par, provided that should there be any difference that may be regarded by the Board as material between the two currencies on 1st July, 1960, payment will be made on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Cheques in payment will be posted on or about 4th August, 1960, to Shareholders at their registered addresses or in accordance with their written instructions.

Cheques will be despatched from the Registered Office, Johannesburg, to addresses in Africa south of the Equator and from the Office of the London Secretaries to addresses elsewhere. Unless instructions, which will necessitate an alteration in the office from which payment is to be made, are accepted by the Company on or before 30th June, 1960, payment will be made in accordance with existing instructions.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th July, 1960, both days inclusive.

An application has been made to the Committee of The Johannesburg Stock Exchange for an amendment to the Official List as from 1st July, 1960, to show the reduced Ordinary Share Capital of the Company as 700,000 Shares of 3d. each, without distinctive numbers, and as from that date only the enfaced Share Certificates reflecting the reduced nominal value of the Shares will be accepted as good delivery on the Stock Exchange. It is therefore advisable, though not essential unless you are contemplating disposing of your Shares, to lodge your Share Certificates with the Company for enforcement to the effect that the nominal value of the Shares has been reduced. As from 1st July, 1960, the Share Certificates delivered to the Office of the Transfer Secretaries, Fourth Floor, The Corner House, Commissioner Street (P.O. Box 2058), Johannesburg, will be enfaced and returned to bearer immediately. Those certificates received by post will be enfaced and returned under registered cover within 24 hours. If, however, for any reason this should not be possible, the Company will ensure the despatch of such certificates within 48 hours. By Order of the Board.—Rand Mines, Limited, Secretaries, per R. H. Lillico. Registered Office: The Corner House, Johannesburg, Transvaal, 13th June, 1960. 7280—17

RADFORD ADLINGTON HOLDINGS (SOUTH AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 30.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 30th June, 1960, has been declared payable to the holders of the 6 Per Cent £1 Cumulative Preference Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 17th June, 1960.

The Register will be closed from the 18th June, 1960, to the 30th June, 1960, both days inclusive, for the purpose of determining those Shareholders entitled to receive this Dividend, and Warrants will be posted on or about the 30th June, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—Radford Adlington Holdings (South Africa), Limited, Heller Organisation, Limited, Secretaries, per E. Godfrey, Secretary, Johannesburg, 6th June, 1960. 7265—17

INCORPORATED INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

5½ PER CENT £1 CUMULATIVE PARTICIPATING PREFERENCE SHARES.

DIVIDEND No. 26.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 5½ per cent per annum for the six months ending 30th June, 1960, has been declared payable to the holders of the 5½ Per Cent £1 Cumulative Participating Preference Shares, registered in the books of the Company at the close of business on the 28th June, 1960.

The Preference Share Register will be closed from the 29th June, 1960, to the 7th July, 1960, both days inclusive, for the purpose of determining those Shareholders entitled to receive this Dividend and Warrants will be posted on or about the 15th July, 1960.

The Dividend will be paid in the currency of the Union of South Africa and Dividends paid from the London Office will be paid in British Currency *at par* provided there is no material difference between South African and British Currencies on the 28th June, 1960. Should there be such a difference, the London Office will make payment on the basis of the equivalent British Currency at the relative exchange rate ruling on that date.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—Incorporated Industries, Limited, Heller Organisation, Limited, Secretaries, per E. Godfrey, Secretary, Johannesburg, 8th June, 1960. 7266—17

MOSENTHALS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

FIRST PREFERENCE DIVIDEND No. 29.

Notice is hereby given that First Preference Dividend No. 29 at the rate of 5 per cent per annum in respect of the six months ending 30th June, 1960, and equivalent to sixpence per Share for such period, has been declared payable, in the currency of the Union of South Africa, to all holders of First Cumulative Preference Shares registered in the Books of the Company at the close of business on the 30th June, 1960.

Dividend Warrants in payment will be posted to Shareholders on or about the 31st July, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa, and to Companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Transfer Register and Register of Members in respect of the First Preference Shares will be closed from the 1st to the 8th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—J. R. M. Tulloch, Secretary. Registered Office: 91 Market Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Union and Overseas Investment Trusts (Proprietary), Limited, 215 Garlick House, Harrison Street, Johannesburg, 23rd May, 1960. 7258—17

THE HUME PIPE COMPANY (SOUTH AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 68.

Notice is hereby given that Dividend No. 68 of 6d. per Share, has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 30th June, 1960.

The Dividend is declared in South African currency and becomes due on the 1st July, 1960.

Cheques in payment will be posted on or about 4th August, 1960, to Shareholders at their registered addresses or in accordance with their written instructions.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st to 7th July, 1960, both days inclusive.

The estimated profit for the twelve months ending 30th June, 1960, is £215,499 and Taxation £62,300. The corresponding figures for the previous year were Profit £261,600 and Taxation £62,000. By Order of the Board.—A. T. B. Meyer, Secretary. Registered Office: Industrial Sites, South Germiston Extension, P.O. Box 204, Germiston, 9th June, 1960. 7284—17

EVELYN HADDON AND COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

8 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that for the purpose of paying the above Dividend, the 8 Per Cent Cumulative Preference Share Transfer Books and Register of Members, will be closed from 1st July, 1960, to 9th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—D. V. Kromberg, Secretary. Transfer Office: 613 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, 8th June, 1960. 7283—17

GOLD FIELDS GROUP COMPANIES.

DECLARATION OF DIVIDENDS AND REPAYMENTS OF CAPITAL.

NOTICE *RE* CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTERS OF MEMBERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Declaration of Dividends and Repayments of Capital by the undermentioned Companies, the Transfer Books and Registers of Members will in each case be closed from 1st to 6th July, 1960, both days inclusive:—

DECLARATION OF DIVIDENDS.

Doornfontein Gold Mining Company, Limited.
Libanon Gold Mining Company, Limited.
Venterspost Gold Mining Company, Limited.
Vlakfontein Gold Mining Company, Limited.
West Driefontein Gold Mining Company, Limited.
West Witwatersrand Areas, Limited.
(The above Companies are incorporated in the Union of South Africa.)
The Luipaards Vlei Estate and Gold Mining Company, Limited.
Dominion Reefs (Klerksdorp), Limited. (Incorporated in England.)

REPAYMENTS OF CAPITAL.

Rietfontein Consolidated Mines, Limited.
The Sub Nigel, Limited.
Vogelstruisbult Gold Mining Areas, Limited.
(The above Companies are incorporated in the Union of South Africa.)

By Order of the Boards.—Gold Fields of South Africa, Limited, Secretaries, per B. A. Silcock. Head Office: Gold Fields Building, 75 Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg, 14th June, 1960. 7301—17

JENAB (PROPRIETARY), LIMITED (in voluntary Liquidation) (No. C.A. 7449).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in respect of the above Company will lie open for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.—Schwartz, Fine, Kane & Co., Eighth Floor, Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg. 7259—17

RAND MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDENDS.

CENTRAL MINING.—RAND MINES GROUP.

Notice is hereby given that in connection with Dividends payable to Shareholders registered on the 30th June, 1960, in the undermentioned Companies, the Transfer Books and Registers of Members will be closed in each case from 1st to 7th July, 1960, both days inclusive:—

Rand Mines, Limited.
Blyvooruitzicht Gold Mining Company, Limited.
City Deep, Limited.
Consolidated Main Reef Mines and Estate, Limited.
Crown Mines, Limited.
Durban Roodepoort Deep, Limited.
East Rand Proprietary Mines, Limited.
Modderfontein East, Limited.
Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Limited.
Welgedacht Exploration Company, Limited.

By Order of the Respective Boards.—R. H. Lillico, Assistant Secretary. Registered Office: The Corner House, Johannesburg, Transvaal, 9th June, 1960. 7287—17

GOLD FIELDS GROUP COMPANIES.

APEX MINES, LIMITED.

THE ROOIBERG MINERALS DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED (both Incorporated in the Union of South Africa).

NOTICE *RE* CLOSING OF TRANSFER BOOKS AND REGISTER OF MEMBERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Declaration of Dividends by Apex Mines, Limited, and The Rooiberg Minerals Development Company, Limited, on 14th June, 1960, the Transfer Books and Registers of Members will, in each case, be closed from 1st to 6th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Boards.—Gold Fields of South Africa, Limited, Secretaries, per B. A. Silcock. Head Office: Gold Fields Building, 75 Fox Street (P.O. Box 1083), Johannesburg. 14th June, 1960. 7302—17

B. GUNDELFINGER & FRANSOFF (HOLDINGS), LIMITED.

PREFERENCE SHARES.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that Dividend No. 28 of 2¾ per cent for the half year ending 30th June, 1960, has been declared payable to the Holders of the 5½ Per Cent Preference Shares, registered in the books of the Company at the close of business on the 24th June, 1960.

The Preference Share Register will be closed from the 27th June, 1960, to the 1st July, 1960, both days inclusive.

Dividend Cheques will be posted to Shareholders on or about the 15th July, 1960. By Order of the Board.—K. Rycroft, Secretary. Transfer Secretaries: Security Registrars (Pty.), Ltd., Second Floor, Mansion House, 132 Market Street, Johannesburg. 7286—17

TRADE & INDUSTRY ACCEPTANCE CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS.

Notice is hereby given that in connection with the Declaration of Dividend No. 31 which is payable to Shareholders registered in the books of the Corporation at the close of business on 30th June, 1960, the Transfer Books and Registers of Members of the Corporation will be closed from the 1st July, 1960, to the 9th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Selected Unit Investment Trust, Limited, Secretaries, per R. J. T. Coleman, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, 7th June, 1960. 7277—17

LEON MOTORS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 23.—5½ PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that in connection with the payment of the above Preference Share Dividend No. 23 for the six months ending the 30th June, 1960, the Transfer Books and Preference Share Register will be closed from the 1st July to 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Gold Fields of South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per B. A. Silcock. Transfer Office: Gold Fields Building, 75 Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg, 7th June, 1960. 7300—17

TAVISTOCK AND UITSPAN COLLIERIES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directorate.—A. H. Taylor (Chairman and Managing Director), E. H. Bennett, C. D. Beynon, R. V. Cullinan (Alternate P. R. Cullinan), D. A. B. Watson (Alternate A. S. Thomas).

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Twenty-second Annual General Meeting of Shareholders of the above Company, will be held at the Registered Office of the Company, 105 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg, on Monday, the 4th July, 1960, at 11 a.m., for the following purposes:—

(1) To receive and consider the Accounts and the Reports of the Directors and Auditors for the year ended 31st March, 1960.
(2) To elect Directors in the place of Messrs. A. H. Taylor and E. H. Bennett, who retire by rotation in accordance with the provision of the Company's Articles of Association, but are eligible and offer themselves for re-election.
(3) To fix the remuneration of the Auditors for the past audit.
(4) To transact such other business as may be transacted at an Annual General Meeting.

The Transfer Register and Register of Members of the Company will be closed from 27th June, 1960, to 4th July, 1960, both days inclusive.

A Member entitled to attend and vote at the above-mentioned Meeting is entitled to appoint a Proxy or Proxies to attend and speak and, on a poll, vote in his stead. A Proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—Marlin Trust (Proprietary), Limited, Secretaries, per J. M. O'Leary. Head Office: 105 Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg. Postal Address: P.O. Box 5782, Johannesburg, 6th June, 1960. 7376—17

BRADLOWS STORES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that at the Annual General Meeting held on the 16th June, 1960, a Dividend of 5 per cent was declared on the Ordinary Shares in respect of the year ended 31st December, 1959.

The Dividend will be payable on or about the 11th day of August, 1960, to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of the business on the 14th day of July, 1960.

The Ordinary Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 15th day of July, 1960, to the 29th day of July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—M. Steyn, Secretary, 83 Market Street, Johannesburg, 16th June, 1960. 7436—17

UNION CORPORATION GROUP.

In connection with the payment of Dividends to Members, the Transfer Books and Registers of Members of the undermentioned Companies will be closed from 1st to 11th July, 1960, inclusive:—

East Geduld Mines, Limited.
Geduld Proprietary Mines, Limited.
The Grootvlei Proprietary Mines, Limited.
Marievale Consolidated Mines, Limited.

Union Corporation, Limited, Companies Department, per W. J. Partridge, Union Corporation Building, 74/78 Marshall Street (P.O. Box 1125), Johannesburg, 10th June, 1960. 7299—17

TIGER OATS AND NATIONAL MILLING COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

5½ PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that Dividend No. 32 of 2¾% (two and three-quarters *per centum*) for the half year ending 30th June, 1960, has been declared payable to Holders of 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1960.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa, and becomes due on the 1st July, 1960. Warrants will be posted, from the Head and London Offices, on or about the 4th August, 1960.

The Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 1st to the 5th July, 1960, both days inclusive.

The Dividend is subject to the deduction of 7½ per cent Non-Resident Shareholders' Tax in the case of Shareholders whose addresses are outside the Union. By Order of the Board.—G. Antiglevich, Secretary. Transfer Secretaries: Consolidated Share Registrars, Ltd., 76 Main Street, Johannesburg, 15th June, 1960. 7347—17

UNION BREWERIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

HALF-YEARLY PREFERENCE DIVIDEND No. 24.

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, at a Meeting of the Board held on the 9th June, 1960, a Dividend at the rate of 5 per cent per annum on the Company's 300,000 5 Per Cent Cumulative Preference Shares of £1 each in respect of the period 1st January, 1960, to 30th June, 1960, was declared payable on the 15th July, 1960, to all Preference Shareholders registered at the close of business on the 4th July, 1960.

Notice is also given that the Transfer Books in respect of the Preference Shares will be closed from the 5th to the 15th July, 1960, both dates inclusive. By Order of the Board.—W. W. Lance, Secretary, Johannesburg, 161 Commissioner Street, 9th June, 1960. 7367—17

STEEL AND BARNETT, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 49.

Notice is hereby given that the Register of Preference Shareholders will be closed from 1st July, 1960, to 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—The South African & General Investment & Trust Company, Limited, Transfer Secretaries, per R. Pavitt. Registered Office: Trust Buildings, corner of Fox and Loveday Streets (P.O. Box 155), Johannesburg, 10th June, 1960. 7317—17

VEREENIGING BRICK AND TILE COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Ordinary Transfer Books and Registers of Members will be closed from 1st July, 1960, to 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—The Vereeniging Estates, Limited, Secretaries, per D. J. Malan, Head Office: 27 Smuts Avenue, Vereeniging, Transvaal, 16th June, 1960. 7297—17

W. S. THOMAS AND TAYLOR, LIMITED.

PREFERENCE DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that a Preference Dividend has been declared in respect of the 5½ Per Cent Preference Shares for the half-year ended 30th June, 1960, equivalent to 6·6d. per Share and payable to Shareholders registered at the close of business on 17th June, 1960.

The Preference Transfer Books and Register of Members will be closed from 18th to 30th June, 1960, both days inclusive and Warrants in payment will be posted on or about 30th June, 1960. By Order of the Board.—Philip Hill, Higginson & Co. (Africa), Limited, Transfer Secretaries, per J. H. Murphy. Transfer Office: 1010 Eagle Star House, 80 Commissioner Street (P.O. Box 10024), Johannesburg. 7391—17

CONSOLIDATED CYCLE INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 22.

Notice is hereby given that a Fixed Preferential Dividend No. 22, being at the rate of 5 per cent per annum, has been declared for the half-year ending 30th June, 1960, payable on or about the 31st July, 1960, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1960.

The Dividend is payable in British currency but where the Board regards the difference as not material, Dividends will be paid in South African currency to Shareholders whose addresses in the Share Registers are in the Unon. In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of seven and a half per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union.

The Transfer Books of the Company will be closed from the 1st to the 8th July, 1960, both dates inclusive. By Order of the Board.—T. A. Carter, Secretary, Springs, 9th June, 1960. 7437—17

CLOSING OF TRANSFER REGISTERS AND REGISTER OF MEMBERS.

The Transfer Registers and Register of Members will be closed from the 28th day of June, 1960 to the 1st day of July, 1960, both days inclusive, in connection with the Extraordinary Meeting of the Company to be held on the 30th June, 1960. By Order of the Board.—J. Katz, Secretary, Aegis Trust, Limited, Transfer Secretaries, 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 7420—17

CONSOLIDATED WESTERN WINES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 20.

Notice is hereby given that Preference Dividend No. 20, at the rate of 5½ per cent per annum, for the six months ended 30th June, 1960 (equal to 6·6d. per Share) has been declared payable to the 5½ Per Cent Cumulative Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1960. Payment of the above Dividend will be made on 30th July, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividend payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Share Transfer Books and Register of Members in respect of the 5½ per cent Cumulative Preference Shares will be closed from 1st July, 1960, to 8th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—R. R. Keating, Secretary. Registered Office: Corner Nag'ngton and Rendell Roads, Wadeville, Germiston, Tvl. Transfer Secretaries: The Johannesburg Board of Executors & Trust Co., Limited, 102 Commissioner Street, Johannesburg, 8th June, 1960. 7425—17

NOTICE.

WESTERN TRUST CORPORATION (PROPRIETARY), LIMITED (in Members' Voluntary Winding-up) (Master's Reference C.A. 7470 (Pretoria).

LIQUIDATORS' LIQUIDATION, DISTRIBUTION AND CONTRIBUTION ACCOUNT.

Notice is hereby given, in terms of Section 136 (2) of the Companies Act, as amended, that the Liquidator's Liquidation, Distribution and Contribution Account of the abovenamed Company will lie open for inspection from the 17th June, 1960, to the 1st July, 1960, both days inclusive, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Magistrate's Office, Johannesburg.

Andries Stefanus Pienaar and Ernst Georg Heinrich Hermann Blohm, Joint Liquidators, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg. 7427—17

GREATREX HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 31.

Notice is hereby given that for the purpose of paying the above Dividend the Transfer Books and Register of Members in respect of the Preference Shares will be closed from 1st July, 1960, to 8th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—A. H. Lawrie & Young, Transfer Secretaries. Transfer Office: 613 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg, 6th June, 1960. 7424—17

JAMES THOMPSON, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 43.

With reference to the payment of Preference Dividend No. 43, notice is hereby given that the Preference Register of this Company will be closed from 1st July, 1960, to 6th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—M. Ridley, Secretary. Transfer Secretaries: Union Provident Trust South Africa, Limited, Prudential Assurance Building (Sixth Floor), 94 Main Street (P.O. Box 2322), Johannesburg. 7281—17

J. H. PLANE (AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 16.

Notice is hereby given that the Register of Preference Shareholders will be closed from 1st July, 1960, to 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—The South African & General Investment & Trust Company, Limited, Secretaries, per Geo. T. Oats. Registered Office: Trust Buildings, corner Fox & Loveday Streets, P.O. Box 155, Johannesburg, 10th June, 1960. 7305—17

CLYDE TRADING HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 27.

Notice is hereby given that the Register of Preference Shareholders will be closed from 1st July, 1960, to 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board. —The South African & General Investment & Trust Company, Limited, Secretaries, Geo. T. Oats. Registered Office: Trust Buildings, corner Fox & Loveday Streets, P. O. Box 155, Johannesburg, 10th June, 1960. 7303—17

VAN DYK CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

NOTICE TO MEMBERS.

In connection with the repayment of Capital to members, the Transfer Books and Register of Members of the above Company will be closed from 1st to 11th July, 1960, inclusive.—Union Corporation, Limited, Secretaries, per W. J. Partridge, Union Corporation Building, 74-78 Marshall Street (P.O. Box 1125), Johannesburg, 10th June, 1960. 7298—17

CAPE.—KAAP.

HEX RIVER TEXTILE MILLS, LIMITED.

FINAL DIVIDEND No. 5.

Notice is hereby given that a Final Dividend No. 5 of 4½ per cent (5·4 pence per Ordinary Share) has been declared for the year ending 30th June, 1960. This Dividend will be payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1960.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 1st to the 7th July, 1960, both days inclusive. Dividend Warrants will be issued from the Registered Offices, 38 Hout Street, Cape Town, on or about the 6th August, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose registered addresses are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—M. G. Stuart-Fox, Secretary. Registered Offices: 38 Hout Street, Cape Town, 15th June, 1960. 7257—17

NASIONALE PERS, BEPERK.

SLUITING VAN AANDELEREGISTERS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregisters van bogenoemde Maatskappy gesluit sal wees van 25 Junie 1960 tot 29 Julie 1960, albei dae ingesluit.—J. P. Swanepoel, Sekretaris, Keeromstraat 42, Kaapstad, 18 Mei 1960. 7139—17

NASIONALE BOEKHANDEL, BEPERK.

SLUITING VAN AANDELEREGISTERS.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Aandeleregisters van bogenoemde Maatskappy gesluit sal wees van 23 Junie 1960 tot 27 Julie 1960, albei dae ingesluit.—J. P. Swanepoel, Sekretaris, Keeromstraat 42, Kaapstad, 28 Mei 1960. 7140—17

BUFFALO TIMBER & HARDWARE CO., LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF PREFERENCE DIVIDEND No. 26.

Notice is hereby given that a Dividend of 2¾ per cent for the half-year ending 30th June, 1960, has been declared payable to the Holders of 5½ Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on Thursday, 30th June, 1960.

The relative Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st July, 1960, to 10th July, 1960, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders at their registered addresses on or about 16th July, 1960. By Order of the Board.—C. B. Houghton, Secretary, 67-69 Cambridge Street, East London, 7th June, 1960. 7342—17

BRICK AND CLAY HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE OF PREFERENCE DIVIDEND No. 27.

Notice is hereby given that the Dividend for the six months ending 30th June, 1960, at the rate of 6 per cent per annum has been declared payable on or about the 15th July, 1960, to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1960.

The Preference Share Register and Register of Members will be closed from the 1st to the 15th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—E. Krause, Secretary. Transfer Office: 24 Wale Street (P.O. Box 206), Cape Town, 6th June, 1960. 7329—17

PRESS SUPPLIES HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

PREFERENCE DIVIDEND No. 28.

Notice is hereby given that a Preference Dividend No. 28 calculated at the rate of 8 per cent per annum in respect of the half year ended 30th June, 1960, has been declared payable to the Holders of the 8 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1960.

The Preference Share Transfer Register will be closed from the 1st to the 10th July, 1960, both days inclusive, and Dividend Cheques will be posted to Shareholders on or about the 31st July, 1960. By Order of the Board.—P. J. Hine, Secretary, 46/8 Commercial Street, Cape Town, 7th June, 1960. 7327—17

DE BEERS CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Preference Dividend payable to Shareholders registered at the 30th June, 1960, the Preference Transfer Register of the Company will be closed from the 1st to 7th July, 1960, inclusive. By Order.—A. S. Hall, Secretary, Kimberley, 8th June, 1960. 7174—17

NOTICE.

[In terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended.[

Notice is hereby given that at a Meeting of the Shareholders of TENS INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, held at 107 St. George's Street, Cape Town, on 6th June, 1960, the following Resolution was passed:—

(*a*) That the Company be wound up Voluntarily as a Member's Voluntary Winding Up, and that Barnett Mordecai Hurwitz, of 107 St. George's Street, Cape Town, be appointed Liquidator for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company, and with authority to exercise all the powers given to a Liquidator under Section 164 of the Companies Act, 1926, as amended.

(*b*) That the Remuneration of the Liquidator be fixed at the sum of 15 guineas.

(*c*) That the Liquidator be exempted from furnishing Security to the Master of the Supreme Court, in terms of Section 165 (2) of the Companies Act, 1926, as amended.

(*d*) That the Liquidator be authorized to destroy the books and records of the Company six months after the dissolution of the Company.

B. M. Hurwitz, Liquidator. Levy, Hurwitz & Co., 107 St. George's Street, Cape Town. 7440—17

THE CONSOLIDATED DIAMOND MINES OF SOUTH WEST AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in connection with the Preference and Ordinary Dividends payable to Shareholders registered at 30th June, 1960, the Transfer Registers of this Company will be closed from 1st to 7th July, 1960, inclusive. By Order of the Board.—De Beers Consolidated Mines, Limited, Secretaries, per W. A. Denman, Kimberley, 8th June, 1960. 7175—17

DE BEERS INDUSTRIAL CORPORATION LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, in connection wtih the Ordinary Dividend payable to Shareholders registered at the 30th June, 1960, the Ordinary Transfer Register of the Company will be closed from the 1st to 7th July, 1960, inclusive. By Order of the Board.—De Beers Consolidated Mines, Limited, Secretaries, per W. A. Denman, Kimberley, 8th June, 1960. 7176—17

NOTICE.

P. M. CASSAN AND SONS (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given that at an Extraordinary Meeting of Members held at Seymour on 2nd day of June, 1960, the following resolution was passed as a special resolution:—

"that this Company be wound up in terms of Section 160 (*b*) and 160 (*bis*) of the Companies Act, 1926 (as amended)."

For and on behalf of the Board.—L. J. Freeborn, 3rd June, 1960. 7170—17

BRINK BROERS (BELEGGINGS) BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Oordrag- en Aandeleregister van die Maatskappy vanaf 24 Junie tot 28 Junie 1960 beide dae inbegrepe, gesluit sal wees ten einde die Oordragsekretarisse in staat te stel om 'n Voorkeurdividend uit te betaal. Op las van die Direksie.—J. F. Viljoen, Sekretaris. 7344—17

NATAL.

AIRCO ENGINEERING, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF DIVIDEND ON PREFERENCE SHARES.

Notice is hereby given that a Dividend (No. 23) at the rate of 6 per cent per annum has been declared for the six months ending 30th June, 1960, on the Cumulative Preference Shares of the Company.

The Dividend is declared payable in the currency of the Union of South Africa to all Holders of the Preference Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 30th June, 1960. Cheques in payment of the Dividend will be dispatched to Shareholders on or about the 31st July, 1960.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends due to Shareholders whose addresses in the Share Register at the 30th June, 1960, are outside the Union of South Africa.

The Preference Transfer Books and Register of Members will be closed from 1st July, 1960, to 7th July, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—N. J. W. Parker, Secretary. Registered and Transfer Office: 260 Gale Street (P.O. Box 969), 9th June 1960. 7250—17

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 17 ON THE 6½ PER CENT REDEEMABLE CUMULATIVE PREFERENCE SHARES OF £1 EACH.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6½ per cent per annum for the six months ending 31st July, 1960, on the 80,000 6½ Per Cent Redeemable Cumulative Preference Shares issued has this day been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st July, 1960.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants will be posted on or about the 24th August, 1960.

The Dividend is payable subject to the usual conditions, which can be inspected at the Registered Office of the Company.

The effective rate of Non-Resident Shareholders' Tax for the Dividend is 7·5 per cent (seven decimal five per centum).

The Redeemable Cumulative Preference Transfer and Share Register will be closed from the close of business on the 1st August, 1960, to the 5th August, 1960, both dates inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company S.A. (Pty.), Limited, Secretaries, per J. R. Becker. Transfer Office: 39 Beach Grove, Durban, 8th June, 1960. 7393—17

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 26 ON THE 6 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARES OF £1 EACH.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6 per cent per annum for the six months ending 31st July, 1960, on the 200,000 6 Per Cent Cumulative Preference Shares issued, has this day been declared payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 31st July, 1960.

The Dividend is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants will be posted on or about the 24th August, 1960.

The Dividend is payable subject to the usual conditions, which can be inspected at the Registered Office of the Company.

The effective rate of Non-Resident Shareholders' Tax for the Dividend is 7·5 per cent (seven decimal five per centum).

The Cumulative Preference Transfer and Share Register will be closed from the close of business on the 1st August, 1960, to the 5th August, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company S.A. (Pty.), Limited, Secretaries, per J. R. Becker, Transfer Office: 39 Beach Grove, Durban, 8th June, 1960. 7394—17

SOUTH AFRICAN BOARD MILLS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO 6 PER CENT REDEEMABLE DEBENTURE STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given that the 6 Per Cent Redeemable Debenture Stock and Transfer Registers of the Company will be closed from close of business on Monday, 27th June, 1960, to Thursday, 30th June, 1960. By Order of the Board.—Stafford Mayer Company S.A. (Pty.), Limited, Secretaries, per J. R. Becker, 39 Beach Grove, Durban, 8th June, 1960. 7392—17

THE NATAL NAVIGATION COLLIERIES & ESTATE COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that the Transfer Registers and Registers of Members, both in Durban and London, will be closed from 1st July to 8th July, 1960, both days inclusive, for the purpose of payment of Dividend No. 113. By Order of the Board.—S. Milliken, Secretary, 28 Natal Bank Chambers, Durban, 10th June, 1960. 7368—17

HIND BROTHERS AND COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

CUMULATIVE PREFERENCE HALF-YEARLY DIVIDEND.

Notice is hereby given that a Cumulative Preference Half-yearly Dividend of 5½ per cent per annum (equal to 6·6d. per Share) has been declared payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 24th June, 1960.

The Preference Share Transfer Book and Register of Members will be closed from the 25th June to the 30th June, 1960, both days inclusive. By Order of the Board.—Per B. V. Nicholson, Secretary. Registered Office: 1188 Umbilo Road, Durban, 3rd June, 1960. 7196—17

O.F.S.–O.V.S.

NORTHERN FREE STATE MOTORS, LIMITED.

5 PER CENT CUMULATIVE PREFERENCE SHARE DIVIDEND.

The Holders of the 5 Per Cent Cumulative Preference Shares will be paid their Dividends for the half-year ending 30th June, 1960, and the Dividend Cheques will be posted on 31st July, 1960, to the Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 30th June, 1960.—J. J. Steyn, Secretary, Kroonstad, 3rd June, 1960. 7173—17

LOST DOCUMENTS.–VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 26428/1959, dated 26th day of October, 1959, passed by Dorothea Maria Janse van Vuuren, born Smith, widow, in favour of Gottlieb Rudolph Havenga, in respect of Erf No. 735, situate on Oos Street, in the town of Middelburg, measuring 400 (four hundred) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 9th day of June, 1960.—Savage, Jooste & Adams, Applicant's Attorneys, P.O. Box 745, Pretoria. 7225—17

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 23534/1959, dated 26th October, 1959, passed by Gottlieb Rudolph Havenga, for the sum of one thousand one hundred and forty-five pounds (£1,145), in favour of the South African Permanent Building Society, in respect of certain Erf No. 735, situate on Oos Street, in the town of Middelburg, measuring 400 (four hundred) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 9th day of June, 1960.—Savage, Jooste & Adams, Applicant's Attorneys, P.O. Box 745, Pretoria. 7226—17

NOTICE.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipts Nos. 43367 and 53384, in the name of Estate Late Joseph Bloom, having been lost, duplicates will be issued unless the originals be produced at this office, J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—Selwyn Miller, General Manager. 7261—17

DIE VOORTREKKERPERS BEPERK.

KENNISGEWING TEN OPSIGTE VAN VERLORE AANDELESERTIFIKAAT.

Kennis word hiermee gegee dat Aandelesertifikaat No. 2612 vir 25 Aandele, genommer van 71591 tot en met 71615, geregistreer op naam van Barend Wilhelm J. v. Rensburg (oorlede), voorheen van Gelykwater, Posbus 3, Babanango, verlore is.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde Aandele-sertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 8 Julie 1960, by hierdie kantoor ingedien word.—C. M. J. van Rensburg, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Johannesburg. 7295—17

DIE VOORTREKKERPERS, BEPERK.

KENNISGEWING TEN OPSIGTE VAN VERLORE AANDELESERTIFIKAAT.

Kennis word hiermee gegee dat Aandelesertifikaat No. 1530, vir 25 aandele, genommer van 41721 tot en met 41745, geregistreer op naam van Andreus Johannes de Jager (oorlede), voorheen van Kromdraai, Posbus 14, Kinross, verlore is.

Aansoek is gedoen om 'n afskrif van genoemde Aandelesertifikaat en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike Sertifikaat of beswaar teen die uitreiking daarvan voor of op 8 Julie 1960 by hierdie kantoor ingedien word.—C. M. J. van Rensburg, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Johannesburg. 7294—17

LOST MORTGAGE BONDS.

Notice is hereby given that we intend applying for certified copies of—

(1) Mortgage Bond No. 18477/1948, dated the 26th day of October, 1948, passed by Gert Viviers le Roux (born on the 13th February, 1908), for the sum of £300 (three hundred pounds), in favour of Charles Ferdinand Claassen (born on the 22nd November, 1896), and duly ceded on the 19th day of December, 1952, in favour of Johannes Jacobus le Roux (born on the 3rd day of February, 1920), in respect of certain abolished quitrent land, situate in the Division of George, being the remainder of Almond Bank, portion of Diepkloof West, measuring 22 (twenty-two) morgen 242 (two hundred and forty-two) square roods (that is 22·4040 morgen), held under Deed of Partition Transfer No. 24401/1948, dated the 26th October, 1948;

(2) Mortgage Bond No. 2114/1949, dated the 18th February, 1949, passed by Gert Viviers le Roux (born on the 13th February, 1908), for the sum of £300 (three hundred pounds), in favour of Charles Ferdinand Claassen (born on the 22nd day of November, 1896), and duly ceded on the 19th day of December, 1952, in favour of Johannes Jacobus le Roux (born on the 3rd day of February, 1920), in respect of certain abolished quitrent land situate in the Division of George, being the remainder of Almond Bank, portion of Diepkloof West, measuring 22 (twenty-two) morgen 242 (two hundred and forty-two) square roods (that is 22·4040 morgen), held under Deed of Partition Transfer No. 24401/1948, dated the 26th October, 1948.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this the 9th day of June, 1960.—Markowitz, Edelstein & Jaffit, Applicant's Attorneys, 806 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. 7356—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 15280/1947, dated the 20th December, 1947, passed by the Estate of the late Bertie Myers, in favour of Robert Kofsky (born on the 15th July, 1890) in respect of certain Lot No. 1190, situate on First Avenue and Houghton Drive, on that portion known as Houghton Estate Township of the freehold farm Houghton Estate No. 5, in the District of Johannesburg, measuring two hundred and fifty-four (254) square roods one hundred and one (101) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 17th day of June, 1960.—Louis Sachs, Baskin, Scholtz & Cohen, Attorneys for Applicant, Alliance Buildings (Fifth Floor), corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg. 7314—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3921/41, dated the 25th June, 1941, passed by Maria Hendrina Hudson (born 19th March, 1914), a Cape Coloured spinster, in favour of Cachalia Estates (Proprietary), Limited, in respect of certain Lot No. 447, situate in Morris Street, in the township of Sophiatown, District Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 17th day of June, 1960.—Louis Sachs, Baskin, Scholtz & Cohen, Attorneys for Applicant, Alliance Buildings, corner Rissik Street and New Street North, Johannesburg. 7315—17

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. F. 2845/1955, dated the 17th March, 1955, passed by Sulvanes Willem Botha (born on the 6th March, 1920), for £1,800, in favour of the South African Permanent Building Society, in respect of certain Freehold Residential Erf marked No. 140, situate in the township of Geduld Extension, in the District of Springs.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Germiston this 6th day of June, 1960.—Henry Tucker & Partners, Attorneys for South African Permanent Building Society, Permanent Buildings, Meyer Steret, Germiston. 7350—17

NOTICE.

Notice is hereby given that we intend applying for the following:—

(*a*) For the issue of a certified copy to serve as original of Deed of Transfer No. F 8402/51, dated the 22nd day of September, 1951, passed by the Estate of the late Holger Richard Iverson (No. 5371/48), in favour of Reginald Holger Iverson (born on 24th January, 1904), Mildred Anne Alistoun (born Iverson, on the 8th March, 1898), married out of community of property to James Alistoun, Ernest Redvers Iverson (born on the 22nd day of May, 1900), Hilda Elizabeth Victor (born Iverson on the 17th October, 1907), married out of community of property to Gerald Redvers Kilmarnock Victor, and Gilbert Lancelot Iverson (born on the 27th day of May, 1911), in respect of Lot No. 727, situate in the township of Orange Grove, District of Johannesburg.

(*b*) For the issue of a certified copy to serve as original of Deed of Transfer No. F 7016/52, dated the 14th August, 1952, passed by the Joint Estate of the late Gilbert Lancelot Iverson, and the surviving spouse Thelma Iverson (born Gates on 19th May, 1912) (No. 5655/51), in favour of Reginald Holger Iverson (born on 24th January, 1904), Mildred Anne Alistoun (born Iverson on the 8th March, 1898), married out of community of property to James Alistoun, Ernest Redvers Iverson (born on the 22nd day of May, 1900), and Hilda Elizabeth Victor (born Iverson on the 17th October, 1907), married out of community of property to Gerald Redvers Kilmarnock Victor, in respect of an undivided one-fifth share of certain Lot No. 727, situate in the township of Orange Grove, District of Johannesburg.

All persons having objection to the above are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three (3) weeks from the date of the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 17th day of June, 1960.—Webster, Dunbar & Saner, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg. 7419—17

AANSOEK OM VERLORE AFSKRIF.

Geliewe kennis te neem dat ek aansoek sal doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 15242/1940, gedateer 15 Oktober 1940, gegee deur die South African Townships, Mining and Finance Corporation, Ltd., ten gunste van Willem Jacobus van Zyl, gebore op 11 Januarie 1882, en Jacobus Hendrik Steenkamp, gebore op 23 April 1904, ten opsigte van seker plaas Welgevonden No. 1325, Distrik Waterberg, groot 2,377 morg 548 vierkante voet.

Alle persone wat beswaar aanteken teen die uitreiking van sodanige afskrif moet hul beswaar aanteken by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke vanaf datum van die laaste publikasie hiervan. Geteken te Pretoria, op hierdie 13de dag van Junie 1960.—F. W. Reitz en Kie., Prokureurs vir Applikant. 7441—17

VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die kansellasie van die inskrywing van registrasie van Akte van Verband No. 16495/1951, gedateer die 4de Julie 1951, geregistreer deur Hendrik Christoffel Janse van Rensburg (gebore op 6 November 1905), vir die som van £200 ten gunste van Simon Zagt (gebore op 14 Januarie 1880), ten aansien van sekere Perseel No. 53 geleë aan Parklaan in die dorp Pretoria-Noord, Distrik Pretoria, groot 178 (eenhonderd agt-en-sewentig) vierkante roede en 108 (eenhonderd-en-agt) vierkante voet, gehou deur die gesegde Hendrik Christoffel Janse van Rensburg onder Akte van Transport No. 19241/1946, gedateer die 28ste Junie 1946.

Alle persone wat teen die kansellasie van die inskrywing van registrasie beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria op die 13de dag van Junie 1960.—Wagner & Cohen, Prokureurs vir die Applikant, 326 Centenary-gebou, Bureaulaan, Pretoria. 7390—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 9853/1936, dated the 12th of June, 1936, passed by Herbert Rowland Hill, Herbert Bell, in his capacity as the duly authorised agent of John Bell, George Wallace Campbell and James Scott Sinton, in favour of Thomas Woolf Charles, in respect of—

(1) Portion G of Portion C of the farm Bedford No. 17, District Germiston, measuring 2·3624 morgen;
(2) Portion H of Portion C of the farm Bedford No. 17, District Germiston, measuring 2·3624 morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 10th day of June, 1960.—Lunnon & Tindall, Applicants' Attorneys. 7366—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7607/1911, passed by Robert Baird Warren, Sybrand Johannes van der Zpuy, Sasha Paradise and Alexander Paradise, trading together in partnership under the style or firm of Warren and Paradise, in favour of Abraham Sedulo Moagi, in respect of certain undivided one-fifth part or share of and in a portion of the quitrent farm Witkleigat No. 273, situate in the District of Marico, ward Boschveld, measuring four thousand and fourteen morgen two hundred square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Signed at Krugersdorp, this 10th day of June, 1960.—A. G. Gladwin, Attorney for Applicant, P.O. Box 154, Krugersdorp. 7438—17

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om applikasie te maak vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 13086/1948, gedateer die 24ste April 1948, gepasseer deur Hendrik Johannes Gideon van Dalen (gebore op 15 Januarie 1901), ten gunste van Christian Mauritz Mahne (gebore op die 11de Augustus 1887), ten opsigte van seker resterende gedeelte van Erf No. 184, geleë in Van Heerdenstraat, in die dorp Piet Potgietersrust, groot as sulks eenhonderd ses-en-vyftig (156) vierkante roede ses-en-dertig (36) vierkante voet.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om dit skriftelik binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Aktes te Pretoria in te dien.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir die Applikant, Barclays Bankgebou, Pretoria. 7462—17

VERLORE TRANSPORTAKTES.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van Transportaktes Nos. 33836/1947 en 1788/1949, gedateer onderskeidelik 28 Oktober 1947 en 26 Januarie 1949, gegee deur Pieter Jacobus Riekert, ten gunste van Jan Leendert van Oostrum, gebore op 5 Julie 1893, en Cornelia Johanna van Oostrum (gebore van Dalsen op 12 Februarie 1907), gehuud buite gemeenskap van goedere met Jan Leendert van Oostrum, ten aansien van die volgende gedeeltes onderskeidelik van gedeelte genoem Brondal Park van die plaas Boschjeskop No. 250, Registrasie-afdeling J.T., Distrik Nelspruit (voorheen No. 131), naamlik Gedeelte D, groot 60 morg en Gedeelte 16, groot 36·8648 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir Transvaal, te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Pretoria, 17 Junie 1960.—Ross & Jacobsz, Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria. 7465—17

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for cancellation of the entry in the office of the Rand Townships Registrar in respect of certain Mortgage Bond No. F. 4270/1952, dated the 5th day of May, 1952, for an amount of £75 (seventy-five pounds) passed by Gert Stephanus Maritz (born on the 12th day of December, 1923), in favour of Provident Trust and Finance Corporation (Proprietary), Limited, in respect of certain Erf marked No. 365, situate on Kopje Street, on that portion known as the Elsburg Township, District of Germiston, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

All persons having objection to the cancellation of the entry as aforesaid are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 7th day of June, 1960.—Felix von Zwiklitz, Attorney for the Parties, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg. 7429—17

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 28243/1947, gedateer 11 September 1947, gegee deur Albert Cockerell, gebore op 11 Junie 1884, ten gunste van Maria Elizabeth Nel, gebore Labuschagne, gebore op 25 April 1894, getroud buite gemeenskap van goedere met Louis Nel, ten aansien van die oostelike gedeelte van die plaas Panfontein No. 424, geleë in die Distrik Rustenburg, groot 459·5587 morg.

Almal wat teen die utireiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes in Pretoria, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Ross & Jacobsz, Prokureurs vir Aansoeker, Volkskasgebou, Van der Waltstraat, Pretoria. 7466—17

LOST NOTARIAL PROSPECTING CONTRACTS.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of—

(*a*) Notarial Prospecting Contract No. 2/59, dated 2nd December, 1957, and registered on the 6th January, 1959, passed by Jacobus Schalk Liebenberg (born 4th September, 1898), in favour of Northern Cape Blue Asbestos Areas (Proprietary), Limited, in respect of certain remaining extent of the farm Gamohaan, situate in the Division of Kuruman, measuring 1,691 morgen 468 square roods;
(*b*) Notarial Prospecting Contract No. 3/59, dated 2nd December, 1957, and registered on the 6th January, 1959, passed by Jacobus Schalk Liebenberg (born 4th September, 1898), in favour of Northern Cape Blue Asbestos Areas (Proprietary), Limited, in respect of certain farm Blaauwbank (being a portion of the farm Gamohaan), situate in the Division of Kuruman, measuring 1,046 morgen 489 square roods.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Mining Titles within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 30th day of May, 1960.—Bell, Dewar & Hall, 400 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 7430—17

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipts Nos. 67092 and 67086, in the name of Freda Gresak, in respect of Fixed Deposits having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals are produced at the Offices of the Society, corner Commissioner and Eloff Streets, Johannesburg, within one month from the date hereof. Johannesburg, this 13th day of June, 1960. By Order of the Board.—H. G. Downes, Manager. 7428—17

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 28832/52, dated the 3rd December, 1952, passed by Petrus Johannes Corneleus Shaw, for £845 (eight hundred and forty-five pounds) in favour of Ockert Johannes Blom, born on the 13th September, 1900, in respect of certain Portion 152 (a portion of Portion 8) of the farm Kameeldrift No. 521, situate in the District of Pretoria, measuring 10 (ten) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 11th day of June, 1960.—P. B. Angelopulo, for P. B. Angelopulo & Company, Applicant's Attorney, 113 Savelkoul's Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 7442—17

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost Paid-up Permanent Share Certificate No. A.7374, MRS. ELIZABETH CATHERINA ALETTA STOFBERG.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Office, 255 Pretorius Street, Pretoria, within 10 days from the date of this notice, a duplicate will be issued.—A. W. Stead, Local Manager, 17th June, 1960. 7461—17

CAPE.—KAAP.

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. 111480, in the name of Mrs. Parvati Devi Naik, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 21 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley, this 10th day of June, 1960. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 7237—17

THE PAARL BOARD OF EXECUTORS, LIMITED.

(Registered Deposit Receiving Institution.)

LOST FIXED DEPOSIT RECEIPT.

Application having been made for a duplicate Fixed Deposit Receipt No. 4869 for £1,000, bearing date the 12th December, 1952, in favour of Estate late T. G. D. van Schalkwyk of Fransch Hoek, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within 30 days from the first publication hereof, a certified copy will be issued.—J. v. d. B. van der Merwe, Secretary, P.O. Box 15, Paarl. 7307—17

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. B60412, in the name of Ligstraal Potgieter, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 21 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley, this 10th day of June, 1960. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 7236—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7695, dated 13th August, 1925, passed by Abraham Barend de Villiers and the Estate of the late Hendrik van Breda de Villiers, in favour of Jacobus Daniël Alexander, in respect of certain piece of freehold land, situate near Stellenbosch, in the Division of Stellenbosch, being the remaining extent of Lots Nos. 20 and 21, Block RR, portion of Block RR of the farm Idas Valley (now described as Erf No. 2827, Stellenbosch), measuring as such remainder six thousand three hundred and eighty-nine (6,389) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within 3 weeks from the last date of publication of this notice. Dated at Cape Town, this 3rd day of June, 1960.—Isaac Volkwyn & Co., Attorneys for Applicant, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town. 7187—17

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat Jacobus Casparus Heunis, Eksekuteur Datief in die Boedel van wyle Lenie Magdalena Levendal, voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 4934, gedateer 30 Mei 1941, gegee deur Magdalena Johanna Levendal, gebore Meyer op 12 Februarie 1878, in haar hoedanigheid as Eksekutriese Testamentêr in die Boedel van wyle Richard Levendal, met wie sy binne gemeenskap van goedere gehuud was, aan Lenie Magdalena Levendal, gebore op 12 Augustus 1902, ten opsigte van die oorblywende gedeelte van seker stuk grond geleë in die Munisipaliteit en Afdeling van George, synde Lot No. 25, groot soos per restant, 10,846 vierkante voet.

Alle persone wie teen sodanige afskrif beswaar maak, word versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te George, Kaapprovinsie, op hierdie 8ste dag van April 1960.—Heunis & Heunis, Prokureurs vir Applikant, Van Kerwelhuis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George. 7188—17-24

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2808, dated 13th February, 1948, passed by Porterfield Estates, Limited, in favour of Ralph Max Clive (born on 27th November, 1916), and Mona Clive (born Blank, on 23rd June, 1918), married to the said Ralph Max Clive in England, which marriage is governed by the Laws of England, in respect of certain piece of freehold land being Erf No. 1136, township of Table View, situate in the Cape Division, measuring 10,125 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 6th day of June, 1960.—Syfret, Godlonton & Low, Applicants' Attorneys, 24 Wale Street, Cape Town. 7224—17

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen om 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 18140, gedateer 12 Desember 1956, ten gunste van Izak Gerhardus Barnard, Patrick Christian Barnard en Ralph Johannes Barnard, en gegee deur Jan Johannes Christian Hendrik Barnard, ten opsigte van die volgende eiendom:—

Die restant van seker stuk opgehefte erfpaggrond, synde Gedeelte 37 ('n gedeelte van Gedeelte 13) van die plaas Kouwdouw, geleë in die Afdeling van George, groot soos per restant 42·4066 morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, hierdie 8ste dag van Junie 1960.—Proctor de Villiers & Kie., Prokureurs vir Aanvraers, Sesde Verdieping, Saambougebou, Kasteelstraat, Kaapstad.

7218—17

ALLIED BUILDING SOCIETY.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. 1371, in the name of HENDRIK BARNARD.

Notice is hereby given that unless the above Fixed Deposit Receipt is produced at the Offices of the Society, 38 Terminus Street, East London, within 14 days hereof, a duplicate will be issued.—M. H. le Riche, Local Manager. 7292—17

TWEEDE TEGNIESE EN INDUSTRIËLE BELEGGINGS, BPK.

VERLORE AANDEELSERTIFIKAAT.

Kennis word hiermee gegee dat Aandeelsertifikaat No. 449 vir 1,000 Aandele van £1 elk, geregistreer in die naam van Lodewickus Martin van Posbus 28, Inyazura, Suid-Rhodesië, in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n afskrif van gesegde sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van 'n duplikaat voor of op 24 Junie 1960, by hierdie kantoor ingedien word.—D. H. Kilian, Sekretaris, Sanlamgebou, Pleinstraat (Posbus 106), Stellenbosch. 7201—17

JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipts Nos. 58161 and 58529, in the name of Mrs. Beatrice Finch Grierson, of 9 Rue de Jacqueline, Somerset West, having been lost/stolen, duplicates thereof will be issued unless the originals are produced at the Office of the Society at 47/49 St. George's Street, Cape Town, within thirty days from date hereof. By Order of the Board.—A. E. McLean, Local Manager. 7249—17

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 406/1925, dateer 14 Desember 1925, in die guns van Magdalena Alida Petronella de Villiers, gebore Le Roux, 'n weduwee, ten opsigte van seker resterende gedeelte van Dorpserf No. 124, geleë in die Munisipaliteit van Upington, Afdeling van Gordonia, groot 58 vierkante roede en 50·24 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, Vryburg, binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Dateer te Upington, op die 10de dag van Junie 1960.—Wahl, Lange & Carr, Prokureurs vir Applikant, Posbus 6, Upington. 7336—17-24

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 22706, dated 22nd November, 1947, passed by Dirk Johannes Willem van der Mescht (born 12th August, 1872) in favour of Jacobus Marthinus van der Mescht (born 12th May, 1918), in respect of certain piece of redeemed quitrent land being Lot No. 303, Block Y, portion of the farm Buffelsfontein, situate in the Mount Pleasant Township in the Municipality of Walmer, Division of Port Elizabeth, measuring sixty-nine (69) square roods sixty-four (64) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 17th day of June, 1960.

7162—17

LOST NOTARIAL PROSPECTING CONTRACT.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Notarial Prospecting Contract No. 5/1959, dated 10th February, 1958, passed by Jurie Johannes Wilhelm van Zyl in favour of Kuruman Cape Blue Asbestos (Proprietary) Limited, in respect of—

(*a*) certain piece of land called Monte Vista, being portion of the farm Mount Carmel No. 3.G.H., situate in the Division of Barkly West, measuring one thousand and nine (1,009) morgen four hundred and eighty-seven (487) square roods, held by Jurie Johannes Wilhelm van Zyl, under Deed of Transfer No. 706/1954, dated 20th November, 1954;

(*b*) certain piece of land being Montana, portion of the farm 3.G.H., now called Mount Carmel, situate in the Division of Barkly West, measuring one thousand (1,000) morgen, held by Jurie Johannes Wilhelm van Zyl, under Deed of Transfer No. 706/1954, dated 20th November, 1954;

(*c*) certain piece of land being the remaining extent of farm called Mount Carmel, being Lot No. 3.G.H., situate in the Division of Barkly West, measuring as such two thousand and twenty-nine (2,029) morgen two hundred and fifty-five (255) square roods, held by Jurie Johannes Wilhelm van Zyl, under Deed of Transfer No. 706/1954, dated 20th November, 1954;

(*d*) certain piece of land being Lot A No. 112, situate in the Division of Barkly West, measuring three thousand five hundred and fifty-three (3,553) morgen two hundred and eighty-six (286) square roods, held by Jurie Johannes Wilhelm van Zyl, under Deed of Transfer No. 706/1954, dated 20th November, 1954;

(*e*) certain piece of land being Lot A No. 113, situate in the Division of Barkly West, measuring three thousand five hundred and twenty-nine (3,529) morgen five hundred and eighty-four (584) square roods, held by Jurie Johannes Wilhelm van Zyl, under Deed of Transfer No. 706/1954, dated 20th November, 1954;

(*f*) certain piece of land being the remaining extent of Lot A No. 103, situate in the Division of Barkly

West, measuring as such one thousand six hundred and seventy-four decimal seven six nil nil (1674·7600) morgen, held by Jurie Johannes Wilhelm van Zyl, under Deed of Transfer No. 706/1954, dated 20th November, 1954.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds, Kimberley, at Kimberley, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Vryburg on this 6th day of June, 1960.—Frylinck & Walker, Applicant's Attorney, 8 De Kock Street (P.O. Box 26), Vryburg. 7206—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a Certified Copy of Deed of Transfer No. 2502, dated 9th March, 1943, passed by Lilian Mary Strudwick (born Royal), widow, in favour of Frederick Thomas Carolus Leonard, in respect of certain piece of land situate on Claremont Flats, Cape Division, being Lot No. 12 of Lots Nos. 7 to 13 and 24 to 30, Block H, Yorkshire Estate, measuring thirty-four (34) square roods and one hundred and four (104) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town, this 10th day of June, 1960.—Robertson & Metelerkamp, Attorneys for Applicant, Standard Bank Chambers, 144 Longmarket Street, Cape Town.

7348—17

VERLORE SERTIFIKAAT VAN REGTE OP MINERALE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Regte op Minerale No. 6/51, gedateer 5 April 1951, ten gunste van Union Asbestos Mining Company, Limited, ten aansien van sekere stuk opgehefte erfpaggrond synde Lot A, No. 110, geleë in die Afdeling van Barkly-Wes, groot vierduisend twee-en-vyftig (4,052) morg en eenhonderd-en-sestien (116) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kimberley, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kimberley, op hede die 9de dag van Junie 1960.—Parkin, Frank & Engelsman, Prokureurs vir Applikant, Chapelstraat 23, Kimberley. 7352—17

VERLORE SERTIFIKAAT VAN REGTE OP MINERALE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Regte op Minerale No. 15/1948, gedateer 21 Junie 1948, ten gunste van Union Asbestos Mining Company (Proprietary), Limited, ten aansien van seker stuk opgehefte erfpag grond synde plaas Hopefield Estate M No. 114, geleë in die Afdeling van Hay, groot drieduisend vierhonderd vyf-en-veertig (3,445) morge vyfhonderd twee-en-sestig (562) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kimberley, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kimberley op hede die 9de dag van Junie 1960. Parkin, Frank & Engelsman, Prokureurs vir Applikant, Chapelstraat 23, Kimberley.

7333—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4839, dated 14th April, 1958, passed by the Estate of the late Helena Johanna Vellekoop, born De Haas, in favour of Jacques Leonard Vellekoop, in respect of—

(1) certain piece of abolished quitrent land, situate in the Municipality and Division of Montagu, being Erf No. 39, Montagu, measuring forty-three thousand five hundred (43,500) square feet;

(2) certain piece of abolished quitrent land, situate in the Municipality and Division of Montagu, being Erf No. 40, Montagu, measuring forty-three thousand five hundred (43,500) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Cape Town this 7th day of June, 1960.—Reilly, Reilly & Tucker, Applicant's Attorneys, 42 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Cape Town.

7330—17

NATAL.

ALLIED BUILDING SOCIETY

Lost Deposit Receipt No. 2640, in the name of MR. BASIL NORWOOD ADAMS.

Notice is hereby given that unless the above document is produced at the Society's Office, 292 Smith Street, Durban, within fourteen (14) days hereof, a duplicate will be issued.—R. B. Spalding, Branch Manager. 7251—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Gertrude Caroline White (born Hill, on the 26th April, 1883), widow, intends applying for certified copy of Deed of Transfer No 7654/1959, dated the 16th day of October, 1959, passed in her favour by herself in her capacity as Executrix Testamentary of the Estate No. 1646/1959, of the late Ablitt Henry White in respect of Subdivision 3 of Lot No. 173 of the Suburb of Scottsville, townlands of Pietermaritzburg, situate in the City and County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent thirty-five decimal eight seven (35·87) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds for the Province of Natal, at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice.—Shaw & Co., Applicant's Attorneys, Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg.

7255—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7273/1950, dated the 13th October, 1950, passed by Willem Adriaan Moolman, in favour of Susanna Margaretha Human, in respect of—

"1. Restant van die plaas Strijdfontein No. 252, geleë in die Distrik Utrecht, Provinsie Natal, groot sewehonderd nege-en-twintig (729) morge driehonderd-en-twintig (320) vierkante roede.

2. Die plaas Rondehoek No. 85, geleë in die Distrik Utrecht, Provinsie Natal, groot eenduisend tweehonderd drie-en-negentig vierkante roede."

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 17th day of June, 1960.—Cecil Nathan & Co., Applicant's Attorneys, N.B.S. Building, Timber Street, Pietermaritzburg.

7312—17

LOST DEED OF CESSION.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Cession No. 47/1954, registered on the 1st September, 1954, passed by Harry Slade Venton, born on the 26th April, 1893, in favour of Louis Aristide Maurice Souchon, born on the 25th October, 1899, of Lease No. 6/1909, of the farm Bellevue No. 13964, situate in the Tugela-Umlalazi Malaria Committee Area, County of Zululand, Province of Natal, in extent 423 acres 2 roods 17·4 perches, still held under such Cession.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Signed in Durban, this 8th day of June, 1960.—Shepstone & Wylie, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.

7228—17

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n Gesertifiseerde Afskrif van Transportakte No. 7811/1945, gedateer die 9de dag van November 1945, gegee deur Barbara Isabella Dalgleish (gebore Urquhart, op 13 April 1909), eggenoot van en buite gemeenskap van goedere getroud met Allen Ennis Dalgleish, ten gunste van Albertus Bernaruds van Niekerk, ten aansien van onderverdeling Voorslag van die plaas Tennyson No. 6779, geleë in die County van Kliprivier, Provinsie Natal, groot 591 acres 1 rood en 24·8 perches.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes vir die Provinsie van Natal, te Pietermaritzburg, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Newcastle, op hede die 8ste dag van Junie 1960.—Pike, M. B. Shaw & Kie., Prokureurs vir Geregistreerde Eienaar, Scottstraat 58, Newcastle. 7215—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 11825/1955, dated 21st December, 1955, passed by Emily Georgina Good (born Owen, on 24th July, 1885), widow, a Member of the White Group, in favour of Thomas Alexander Cunningham (born 5th February, 1890), a Member of the White Group, in respect of certain piece of land being Subdivision 71 of Lot No. 134 of Clark of the farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent eleven thousand nine hundred and six (11,906) square feet, still held under the said Title Deed.

All persons having any objection to the issue of such copy are hereby required to lodge such objection, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Durban this 7th day of June, 1960.—Clemmans & Johnston, Applicant's Attorneys, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.

7202—17

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 142051, in the name of Heloise Tank, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 343 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. Durban, this 8th day of June, 1960. By Order of the Board.—R. C. Hinds, Acting Manager.

7233—17

O.F.S.-O.V.S.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4400/1951, gedateer 7 Augustus 1951 en gegee deur Maartin Johannes Smit (gebore op 8 Junie 1890), ten gunste van Dirk Jacobus Pretorius (gebore op 27 Junie 1909), ten aansien van sekere Erf No. 476, geleë in die dorp Paul Roux, Distrik Senekal, grot 208 vierkante roede 48 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein op hede, die 3de dag van Junie 1960.—Naude & Naude, Posbus 153, Bloemfontein. 7142—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 784/1933, dated 6th May, 1933, passed by the Trustee in the Insolvent Estate of Esaias Renier Snyman (X.5377), in favour of Johannes Frederik Janse van Rensburg, born on 19th December, 1885, in respect of certain Erf No. 1, situate in the town of Marquard, District Senekal (now District Marquard), measuring 208 square roods 48 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 9th day of June, 1960.—Kannemeyer, Wardhaugh & Ashman, Applicant's Attorneys.

7353—17

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSVAAL.

5s. Revenue stamp duly cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Roper, Acting.

Johannesburg, Tuesday, 7th June, 1960.

In the application of RALEIGH INDUSTRIES OF SOUTH AFRICA, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. J. D. Schwartz, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the conversion of the Applicant Company from a Public Company into a Private Company in terms of Section 104 (2) of the Companies Act, No. 46 of 1926 (as amended), and the consequential amendment of its name in its Memorandum and Articles of Association in terms of a Special Resolution, dated the 30th May, 1960, be and are hereby confirmed;

2. That the name of the Company shall in future be RALEIGH INDUSTRIES OF SOUTH AFRICA (PROPRIETARY), LIMITED;

3. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court at 10 a.m., on the 28th day of June, 1960, why an Order should not be granted—

(*a*) confirming the reduction of the Capital of tht Company from £600,000 to £420,000;

(*b*) approving and authorising the registration of the following Minute:—

"The Capital of RALEIGH INDUSTRIES OF SOUTH AFRICA (PTY.), LTD. is henceforth £420,000 divided into 1,680,000 Ordinary Shares of 5s. each. At the date of the registration of this Minute, 1,480,000 of the said Ordinary Shares have been issued and are fully paid up."

4. That the Company file on the return day an Affidavit giving a List of Creditors, contingent or otherwise, with their addresses and the debts or the estimated amounts of the debts owing to them at the 30th May, 1960;

5. That the Company gives notice forthwith by posting a letter to each such Creditor stating the amount of the debt or estimated amount of the contingent debt which the Company admits together with a copy of this Order;

6. That service of this Order be affected by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in the *Star* newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.

(Hayman, Godfrey & Sanderson.)

7222—17

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended.]

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 19th day of July, 1960, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter may be heard, for the Acceptance of the Surrender of the Estate of JACOBUS ABRAHAM JANSE VAN RENSBURG, a builder of 16b Hendrik Potgieter Road, Klerksdorp; and that a Statement of his Affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Klerksdorp, for a period of fourteen (14) days as from the 18th day of June, 1960. Dated at Klerksdorp on this the 8th day of June, 1960.—D. M. Kantor & Kantor, Attorneys for the Applicant, 302-8 J.B.S. Building, Third Floor, Boom Street (P.O. Box 354), Klerksdorp.

7256—17

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Wednesday, the 1st June, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Theron.

In the matter of ABE FUCHS, Applicant, and RELYON CAR SALES (PTY.), LIMITED, having its Registered Office at c/o Cyril Egnal Newton Walker and Company, Luke's Buildings, 137 Kerk Street, Potchefstroom, Respondent.

Having heard Mr. Edelstein, of Council, for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That the Respondent Company be, and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do hereby issue, calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, on the 21st June, 1960, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered Office and by publication forthwith once in each of the *Government Gazette* and the *Star* and by post on all Creditors. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Assistant Registrar.

(Schwartz & G.) 7290—17

SANDORA SEPARATION CO. (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 6919).

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories of SANDORA SEPARATION COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, will be held before the Magistrate, Insolvency Court, Johannesburg, at 9.30 a.m., on Wednesday, 29th June, 1960, for the purpose of instructing the Joint Liquidators regarding an examination under the provisions of the Companies Act, 1926, as amended, and to give directions to the Liquidators as to the inquiry and as to any steps to be taken in any Court of Law as a result of the information obtained from such inquiry.—R. D. Meeser and W. K. V. Fowler, Joint Liquidators, P.O. Box 9414, Johannesburg. 7269—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Thursday, the 9th day of June, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Roper, Acting.

In the matter between IAN DOUGAL DINWOODIE, Applicant, and DINWOODIES (PTY.), LIMITED, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. D. Klotz, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on Tuesday, the 28th day of June, 1960, at 10 a.m., why an Order should not be granted—

(*a*) placing the Respondent Company under Judicial Management from and after the date of the said Order;

(*b*) directing that the Respondent Company shall be under the Management, subject to the supervision of the Court, of a Judicial Manager or Judicial Managers to be appointed in accordance with the provisions of

Section 196 *bis* of the Companies Act, 1926, as amended, and that the Directors and other persons vested with the Management of the Respondent Company at the date of the making of the Order be divested thereof;

(*c*) directing that at the date of the said Order the said Judicial Manager or Judicial Managers shall forthwith take over the Management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) of the Companies Act, 1926, as amended;

(*d*) directing that the remuneration of the Judicial Manager or Judicial Managers shall be deferred until the Master of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, has reported thereon;

(*e*) directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and executions of all writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

(*f*) directing and empowering the said Judicial Manager or Judicial Managers to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

(*g*) directing and authorising the Judicial Manager or Judicial Managers to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him/them to continue the business on the security of any or all the assets of the said Company;

(*h*) directing and authorising the said Judicial Manager or Judicial Managers to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company.

2. That this rule operate meanwhile as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1 (*a*), (*b*), (*c*), (*d*), (*e*) (*f*) and (*g*) hereof.

3. That this rule be served on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 7382—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Roper, Acting.

Johannesburg, Tuesday, 7th June, 1960.

In the application of THE LEGAL TRUST CORPORATION (PTY.), LTD., Applicant, and ARKON MOTORS (PTY.), LTD., with registered office at 101 Libertas, 62 Marshall Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. P. Lakier, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That the above-mentioned Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation in the hands of the Master;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and to show cause, if any, to this Court on the 28th June, 1960, at 10 a.m., why the said Respondent Company shall not be placed under final winding-up Order;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on the Creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(Singer, F. & F.) 7383—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
10th June, 1960.

In the matter between ROSE ESTHER GOLDBERG, Applicant, and RIENTS TURKSTRA, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 10th day of May, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated the 9th day of June, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
10 Junie 1960.

In die saak tussen ROSE ESTHER GOLDBERG, Applikant, en RIENTS TURKSTRA, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 10de dag van Mei 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaal Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 9de dag van Junie 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof. 7374—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 305/59.)

In the matter between SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Plaintiff, and PIETER MARTJINUS GOUWS, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 17th June, 1960. 7443—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 339/59.)

In the matter between NEWMARKET TIMBER & BUILDERS' MERCHANTS (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and WILLEM JOHANNES DIAMOND, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 17th June, 1960. 7444—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(C.A. 7464.)

At Pretoria, Tuesday, the 7th June, 1960.

Before the Honourable Mr. Justice Badenhorst, Acting.

In the matter of TOWN HALL AUCTION MART (PTY.), LTD, Applicant, and WEST END DRAPERS (PTY.), LIMITED, having its registered office at Civic Centre, Second Floor, Pretorius Street, Pretoria, Respondent.

Having heard Mr. Cooper, of Counsel, for the Applicant and having read the Provisional Order of Liquidation and rule *nisi*, issued by this Court on the 16th February, 1960;

The Court Orders:

That the aforesaid rule *nisi* be, and is hereby discharged and the Provisional Order of Liquidation set aside. By Order of the Court.—Assistant Registrar.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
10th June, 1960.

In the matter between TOWN HALL AUCTION MART (PTY.), LTD., Applicant, and WEST END DRAPERS (PTY.), LTD., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Liquidation granted in this case on the 16th day of February, 1960, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 7th day of June, 1960.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
10 Junie 1960.

In die saak tussen TOWN HALL AUCTION MART (PTY.), LTD., Applikant, en WEST END DRAPERS (PTY.), LTD., Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Likwidasie uitgereik in hierdie geval op die 16de dag van Februarie 1960, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 7de dag van Junie 1960.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.
(Getz, B. O. & J.) 7373—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 345/59.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ERICH PABST, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 17th June, 1960. 7445—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 2/60.)

In the matter between THE GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LYNAL FRANCINA HOLDSWORTH, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late John Charles Grenville Holdsworth, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 17th June, 1960. 7446—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)
(L.S. 3/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CASPER HENDRIK FOUCHE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—U. R. Barnard, Additional Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 17th June, 1960. 7447—17

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 22/60.)

In the matter between NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and EDITH MARY LORIO (born RAUCHER), married out of community of property to ARMANDO BORTOLO LORIO, with exclusion of the marital power, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned properties will be held before the Sheriff of the Transvaal, at his Office at Pretoria, on Monday, the 27th day of June, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said properties shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such properties, namely:—

1. Certain Erf No. 2031, situate on Margaretha Street, in the City of Pretoria, measuring 51 square roods 85 square feet. Deed of Transfer No. 20460/1947.
2. Certain remaining extent of Erf No. 2051, situate on Margaretha Street, in the City of Pretoria, measuring 16 square roods 12 square feet. Deed of Transfer No. 5616/1932.
3. Certain Erf No. 2055, situate on Margaretha Street, in the City of Pretoria, measuring 26 square roods 51 square feet. Deed of Transfer No. 5616/1932.
4. Certain Erf No. 2061, situate on Margaretha Street, in the City of Pretoria, measuring 26 square roods 51 square feet. Deed of Transfer No. 28972/1943.
5. Certain Erf No. 2064, situate on Riverdale Avenue, in the City of Pretoria, measuring 23 square roods 88 square feet. Deed of Transfer No. 5317/1940.
6. Certain remaining extent of Erf No. 2056, situate on Riverdale Avenue, in the City of Pretoria, measuring 4,776 square feet. Deed of Transfer No. 5616/1932.
7. Certain Erf No. 2062, situate on Riverdale Avenue, in the City of Pretoria, measuring 26 square roods 39 square feet. Deed of Transfer No. 1925/1931.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 13th June, 1960. 7454—17

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 110/60.)

In the matter between MURIEL IRENE NELSON, Plaintiff, and PARIDON CHARLES VON PICKARTZ WINTERS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 27th day of June, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain remaining extent of Portion 1 of Portion A of the farm Katboschfontein No. 21, situate in the District of Delmas (formerly No. 35, District Springs), measuring 19·8399 (nineteen decimal eight three nine nine morgen. Deed of Transfer No. 2039/1951.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 13th June, 1960. 7456—17

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 160/59.)

In the matter between E. W. TARRY & COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and WESSEL JOHANNES HUMAN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 27th day of June, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Erf No. 183, situate in Bootes Street, in the township of Waterkloof Ridge, in the District of Pretoria, Measuring 30,311 square feet (thirty thousand three hundred and eleven square feet). Deed of Transfer No. 4987/1947.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 13th June, 1960. 7453—17

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 113/60.)

In the matter between ISCOR HOUSING UTILITY COMPANY, Plaintiff, and MATTHEUS JOHANNES O'NEILL, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 27th day of June, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain remaining extent of Erf No. 92, situate on Green Street, Park Town Estate Township, City of Pretoria, measuring 178 (one hundred and seventy-eight) square roods 108 (one hundred and eight) square feet. Deed of Transfer No. 19754/50.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 13th June, 1960. 7457—17

UNION OF SOUTH AFRICA.

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 114/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Plaintiff, and MAGDALENA SUSARA CHRISTINA WILHELMINA PIENAAR, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his Office at Pretoria, on Monday, the 27th day of June, 1960, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 1 of Erf No. 1222, situate on Leyds Street, in the township of Rustenburg, measuring 28,800 (twenty-eight thousand eight hundred) square feet. Deed of Transfer No. 4366/57.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 27th June, 1960. 7458—17

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa, on Tuesday, the 5th day of July, 1960, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter may be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of FOSTER ANTHONY ERIC BEAUMONT, of 17 Rudd Road, Illovo, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of 14 days from the 20th June, 1960. Dated at Johannesburg, this 9th day of June, 1960.—J. N. Katz, of Isaac Katz & Son, Attorneys for the Debtor, 94 Magor House, 74 Fox Street (P.O. Box 3843), Phone 33-2151/2, Johannesburg. 7387—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Witwatersrand Local Division of the Supreme Court of South Africa on Tuesday, the 12th day of July, 1960, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the surrender of the Estate of WILLEM OP 'T HOF, trading as BELVEDERE TRANSPORT, at 9 Athlone Avenue, Dalview, Brakpan; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Brakpan, for a period of 14 days as from the 22nd June, 1960. Dated at Springs this 13th day of June, 1960.—Haarhoff & Cohen, Applicant's Attorneys, First Floor, Girnbro Arcade, 31 Third Street, Springs. 7460—17

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 55/60.)

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.

In die saak tussen SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENS-ASSURANSIE-MAATSKAPPY, Eiser, en HENDRIK GERHARDUS JACOBS, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die Kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 27ste dag van Junie 1960, om 9.15 vm., gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word en so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, nl.:—

Gedeelte B van die plaas Leeuwenfontein No. 20, geleë in die Distrik Nigel, groot 698·4862 (seshonderd agt-en-negentig desimaal vier agt ses twee) morge. Transportakte No. 18455/1936.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Pretoria, 4th April, 1960. 7455—17

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and PHILEMON KOBELA MOKGOHLOA, Defendant.

To P. K. MOKGOHLOA, Judgment Debtor.

Take notice that I have this day seized and laid under judicial attachment the property comprised in the following Inventory in pursuance of a Warrant to me directed under the hand of the Clerk of the Court for the District of Pretoria, whereby I am required to cause to be raised of your property in this District the sum of £19. 5s. 1d. costs recovered against you by the judgment of the said Court in this action and also for my charges in respect of the said Warrant. Dated at Pretoria, this 9th day of June, 1960.—L. U. Vorster, Messenger of the Court.

INVENTORY.

Certain remaining extent of Portion A of Lot No. 2, situate on Berg Street, in the township of Lady Selborne, City of Pretoria (situate in Berg Street, between 1179 and 1195 Berg Street, Lady Selborne, Pretoria). 7389—17

CAPE.—KAAP.

NOTICE OF SURRENDER OF DEBTOR'S ESTATE.

Notice is hereby given that application will be made to the Eastern Cape Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday the 14th day of July, 1960, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the Surrender of ALLAN HOPE VENTER, trading as TRANSKEI MOTORS, Tsomo Road, Cala, in the District of Xalanga, Cape Province; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Grahamstown, and at the Office of the Magistrate at Cala, District Xalanga, Cape Province, for a period of fourteen (14) days as from the 20th day of June, 1960.—L. G. Hechter, Applicant's Attorney, Voortrekker Street, Elliot, Cape Province. 7145—17

KENNISGEWING VAN BOEDEL-OORGAWE.

Kennisgewing geskied hiermee dat op die 13de dag van Julie 1960, om 9.30 uur voormiddag, of so spoedig daarna as wat die saak verhoor kan word by die Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof aansoek gedoen sal word om aanname van die oorgawe van die Boedel van HUGO AMOS COETZEE, 'n algemene handelaar, van Stasieweg, De Doorns, Distrik Worcester; en dat sy vermoëstaat op die Kantoor van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad en op die Kantoor van die Landdros, Worcester, ter insae sal lê vir 'n tydperk van veertien dae vanaf die twintigste dag van Junie 1960.—Malan, Muller & Terblanche, Aansoeker se Prokureurs, Kerkstraat 71, Worcester, 7 Junie 1960. 7226A—17

NOTICE OF SURRENDER OF ESTATE.
[In terms of Section 4 (1) of Act No. 24 of 1936.]

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, on Wednesday, the 13th day of July, 1960, at 10.30 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of CHARLES EUGENE HAMILTON, a salesman and builder of Frank Avenue, Highlands Estate, Cape Town; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, at Cape Town, for a period of fourteen (14) days, as from the 20th day of June, 1960. Dated at Cape Town, this 13th day of June, 1960.—Arthur E. Abrahams & Gross, Applicant's Attorneys, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town. 7528—17

O.F.S.—O.V.S.

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 15/60.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, teen PIETER GERBRAND STEYN, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten Kantore van die Balju van die Oranje-Vrystaat, te Bloemfontein, op die 22ste dag van Junie 1960, om 11-uur vm., gehou word, met die doel om te besluit of genoemde eiendom verkoop moet word en, so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, naamlik:—

Erf No. 31, Reitz, groot 58 vierkante roede 48 vierkante voet, kragtens Transportakte No. 3693/53, geregistreer op 17 Augustus 1953.

A. Brink, Balju, Kantoor van die Balju van die Oranje-Vrystaat, Hooggeregshof, Bloemfontein, 8 Junie 1960. 7211—17

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 18/60.)

In die saak tussen LOUIS SANDLER, Eiser, teen SPECULATIVE INVESTMENT SOUTH AFRICA, LIMITED, en ANGLO FREE STATE FINANCE COMPANY, LIMITED, Verweerders.

'n Vergadering van Verbandhouers en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal ten Kantore van die Balju van die Oranje-Vrystaat, te Bloemfontein, op die 22ste dag van Junie 1960, om 11-uur vm., gehou word, met die doel om te besluit of genoemde eiendom verkoop moet word en, so ja, om die Voorwaardes van Verkoop vas te stel, naamlik:—

Erf No. 333, Odendaalsrus. Distrik Hoopstad, groot 14,388 vierkante voet, kragtens Transportakte No. 796/50, en Erf No. 344, Odendaalsrus, groot 12,262 vierkante voet, gehou kragtens Transportakte No. 797/1950, geregistreer op 8 Maart 1950.

A. Brink, Balju, Kantoor van die Balju van die Oranje-Vrystaat, Hooggeregshof, Bloemfontein, 8 Junie 1960. 7214—17

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 53/57.)

In the matter between S.A. (PERMANENT) BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DAVID JOHANNES COETZEE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his office at Bloemfontein on the 22nd day of June, 1960, at 11 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 2 of Portion A of Erf No. 260, Ficksburg, measuring 10,890 square feet, by virtue of Deed of Transfer No. 5552/53, registered on the 11th November, 1953.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the Orange Free State, Supreme Court, Bloemfontein, 8th June, 1960. 7209—17

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 14/60.)

In the matter between S.A. (PERMANENT) BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and CORNELIUS PETRUS DE MEYER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his office at Bloemfontein on the 22nd day of June, 1960, at 11 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Erf No. 145, Bothaville, measuring 62 square roods 72 square feet by virtue of Deed of Transfer No. 7102/1955, registered on the 3rd November, 1955.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the Orange Free State, Supreme Court, Bloemfontein, 8th June, 1960. 7210—17

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 17/60.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus JACOBA WILHELMINS DIEDERICKS, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his office at Bloemfontein on the 22nd day of June, 1960, at 11 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Erf No. 401, Bethlehem, measuring 130 square roods 30 square feet by virtue of Deed of Transfer No. 374/49, registered on the 4th February, 1949.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the Orange Free State, Supreme Court, Bloemfontein, 8th June, 1960. 7213—17

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 16/60.)

In the matter between ANNA MARGARETHA CATHARINA PIENAAR, Plaintiff, versus NICOLAAS PHILIPPUS BREET, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Orange Free State at his office at Bloemfontein on the 22nd day of June, 1960, at 11 a.m., precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

The farm The Dingle No. 1680, District Bloemfontein, measuring 6 morgen 460 square feet by virtue of Deed of Transfer No. 1077/53, registered on 20th March, 1953.

A. Brink, Sheriff, Office of the Sheriff of the Orange Free State, Supreme Court, Bloemfontein, 8th June, 1960. 7212—17

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE.

TRANSVAAL.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
(L.S. 65/60.)

VERKOPING DEUR BALJU.

In die saak tussen ELIZABETH MAGRIETA GARNETT-BENNETT, Eiser, en PIETER HENDRIK KRITZINGER, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), in bogenoemde regsaak sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Piet Retief, op Saterdag, die 25ste Junie 1960, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Die resterende gedeelte van Erf No. 469, geleë aan Mullerstraat, in die dorp Piet Retief Uitbreiding, Distrik Piet Retief, groot 26,600 (ses-en-twintig duisend ses honderd) vierkante voet. Transportakte No. 3834/55.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

Woonhuis van 8 vertrekke.

Terme.—Tien persent van die koopprys op die dag van die verkoping, die balans teen transport verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die Kantoor van die Adjunk-Balju, Piet Retief.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 6 Junie 1960. 7095—10-17

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 73/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOBUS CHRISTOFFEL DE SMIDT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale with reserve of £1,650 will be held before the Magistrate, Benoni, on Saturday, the 25th June, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold residential Erf marked No. 3346, situate in the township of Northmead, District of Benoni, measuring 10,616 (ten thousand six hundred and sixteen) square feet. Deed of Transfer No. F. 6346/1951.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

Dwelling-house with sitting-room, dining-room, 4 bedrooms, K.P. and B. with scullery. Garage, boys' room, coal shed.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Benoni.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 6th June, 1960. 7093—10-17

VERKOPING DEUR BALJU.
(L.S. 77/60.)

In die saak tussen SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, Eiser, en JACOB JOHANNES JOUBERT, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsaak, sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Landdros, Potgietersrus, op Saterdag, die 25ste Junie 1960, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere Gedeelte 1 van die plaas Bacchus No. 830, geleë in die Distrik Potgietersrus, groot 1061·2948 (eenduisend een-en-sestig desimaal twee nege vier agt) morg. Transportakte No. 7345/56.

Die volgende besonderhede word verskaf, maar nie gewaarborg nie:—

(*a*) Woonhuis: Voorste gedeelte gebakte steen, onder grasdak, agterste gedeelte platdak, onder sink; sement vloere; geen plafonne; swak toestand.
(*b*) Twee tabak droogoonde van grond met klein pakkamer, sinkdak.
(*c*) Tabakskuur: Hout pale onder sinkdak.
(*d*) Ronde reservoir van sement.
(*e*) Klein koelkamer.
(*f*) Twee boorgate.

Terme.—Tien persent van die koopprys op die dag van die verkoping, die balans teen transport, verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Potgietersrus.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 6 Junie 1960. 7092—10-17

VERKOPING DEUR BALJU.
(L.S. 78/60.)

In die saak tussen SAND & KIE., BEPERK, Eiser, en H. H. GULDENFENNING, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsaak, sal 'n verkoping, sonder voorbehoud, gehou word voor die Balju van Transvaal, Paleis van Justisie, Kerkplein, Pretoria, op Saterdag, 25 Junie 1960, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Erf No. 55, geleë aan die Kokweg, Maroelana, Pretoria Distrik, groot 15,680 (vyftienduisend ses honderd-en-tagtig) vierkante voet. Transportakte No. 600/59.

Terme.—£100 kontant op die dag van die verkoping, die balans teen transport, verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 14 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Pretoria.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 6 Junie 1960. 7091—10-17

VERKOPING DEUR BALJU.
(L.S. 71/60.)

In die saak tussen VOLKSKAS, BEPERK, Eiser, en HENDRIK LAMBERT VENTER, Verweerder.

As gevolg van 'n uitspraak van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling) in bogenoemde regsaak, sal 'n verkoping, met voorbehoud van £600, gehou word voor die Landdros, Groblersdal, op Saterdag, die 25ste Junie 1960, om 11-uur vm., van die volgende eiendom van die Verweerder volgens voorwaardes wat voorgelees sal word deur die afslaer ten tye van die verkoping:—

Sekere 1/9de aandeel van en in Gedeelte 3 ('n gedeelte van Gedeelte A) van die plaas Tambotie Boom No. 46, geleë in die Distrik van Groblersdal, groot 362·5599 (driehonderd twee-en-sestig desimaal vyf vyf nege nege) morg. Transportakte No. 24784/57.

Terme.—Tien persent van die koopprys op die dag van die verkoping, die balans teen transport, verseker deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne 30 dae na die verkoping by die Balju ingehandig moet word.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes kan nagegaan word in hierdie kantoor en in die kantoor van die Adjunk-balju, Groblersdal.—E. J. White, Balju van Transvaal, Pretoria, 6 Junie 1960.

7094—10-17

Saak No. 22729/59.
GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en J. G. VAN WYK, Verweerder.

Ingevolge vonnis van die Landdros van Pretoria en Lasbrief van Geregtelike Verkoping, gedateer die 25ste April 1960, sal die ondervermelde eiendom op Maandag, die 25ste dag van Julie 1960, om 11-uur in

die voormiddag, voor die Landdroshof, Pretoriusstraat, Pretoria, aan die hoogste bieder geregtelik verkoop word, naamlik:—

Seker Gedeelte B, Lot No. 36, geleë aan Dertiende Laan, in die dorpsgebied van Rietfontein, Pretoria, groot 7,836 vierkante voet, soos gehou deur Verweerder kragtens Akte van Transport No. 31909/48.

Die volgende verbeterings is op die eiendom aangebring, maar niks word gewaarborg nie:—

Steen woning onder sinkdak bestaande uit stoep, 3 slaapkamers, eetkamer, kombuis en badkamer. Geen buitegeboue nie.

Die Voorwaardes van Verkoping wat onmiddellik voor die verkoping gelees sal word, lê ter insae in my kantoor. Geteken te Pretoria, hierdie 9e dag van Junie 1960. —Pickard & Van Niekerk, Eiser se Prokureurs, Centenarygebou, Bureaulaan, Pretoria. 7221—17

Case No. 35016/59.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between BENJAMIN S. PREISS, Judgment Creditor, and PIET JOHANNES BOTHMA, Judgment Debtor.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate and Writ of Execution, dated the 5th day of May, 1960, the following will be sold in Execution on the 27th day of June, 1960, at 11 a.m at Pretoria Magistrate's Court, to the highest bidder:—

Certain Portion "C" of Erf No. 180, situate on Devenish and De Rapper Street, Sunnyside, in the City of Pretoria, measuring 30 square roods 2 square feet, held by the Defendant, under Deed of Transfer No. 2386/57, dated 4th February, 1957.

Getz, Behr, Ogus & Jaffit, Attorneys for Judgment Creditor, 314-322 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.

Case No. 35016/1959.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

In the matter between B. S. PREISS, Plaintiff, and PIET JOHANNES BOTHMA, Defendant.

CONDITIONS OF SALE.

The following are the conditions whereunder the Messenger of the Court, Pretoria, will, on the 27th day of June, 1960, offer for sale:—

Certain Portion "C" of Erf No. 180, situate on Devenish and De Rapper Streets, Sunnyside, in the City of Pretoria, measuring 30 square roods 2 square feet, held by the Defendant under Deed of Transfer No. 2386/57, dated 4th February, 1957.

1. The property will be sold to the highest bidder, without reserve.

2. The sale will be in pounds and no bid under £1 will be accepted.

3. The purchase price of the property will be paid as follows:—

£50 in cash at the date of sale and the balance, which must be guaranteed within fourteen (14) days after the date of sale by a bank or building society, against registration of Transfer.

4. If the Purchaser fails to make any payments in terms hereof, the property will again be offered for sale on account of such Purchaser who will be bound to pay any shortfall but will not be entitled to any surplus in the event of a higher price being paid at the second sale.

5. Transfer of the property will be given according to law, after the purchase price and other payments to the satisfaction of the seller and auctioneer are made. Transfer will be registered by Messrs. Getz, Behr, Ogus & Jaffit.

6. The property will be sold according to measurement, as it stands, because the Seller does not want to have any preference out of any surplus or being responsible for any shortfall therein, and further under such conditions and servitudes as it may be bound by.

7. In case the auctioneer makes any mistake at the sale, then such mistake will not be to the advantage of the Seller nor the Purchaser, but will immediately be rectified.

8. Immediately after the sale, the property and all buildings thereon will be at the risk, loss or advantage of the Purchaser.

9. The Purchaser will pay all arrear property and other rates, sanitary fees, outstanding Municipal loans and all other amounts necessary to give transfer according to law, including transfer costs, transfer duty, search fees and costs of these proceedings. In case the purchase price does not cover the Judgment debt, the Purchaser will then pay any shortfall.

10. The sale is subject to the provisions of the Group Areas Act.

7153—17

Case No. 29565/1959.

NOTICE OF ATTACHMENT IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and JOHN NKHABUTLE, Defendant.

To JOHN NKHABUTLE, Judgment Debtor.

Take notice that I have this day seized and laid under judicial attachment the property comprised in the following inventory in pursuance of a warrant to me directed under the hand of the Clerk of the Court for the District of Pretoria, whereby I am required to cause to be raised of your property in this District the sum of £31. 7s. 8d. and costs recovered against you by the judgment of the said court in this action and also for my charges in respect of the said warrant. Dated at Pretoria, this 6th day of June, 1960.—L. U. Vorster, Messenger of the Court.

INVENTORY.

Certain Portion 12 (a portion of Portion F) of Lot No. 6, situate off Brug Street, in the township of Claremont, City of Pretoria, known as 908 Mokone Street, Claremont, Pretoria. 7159—17

Case No. 4496/1960.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY (ST. ANDREW'S BRANCH), Plaintiff, and MARTHINUS JACOBUS BEUKES, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 29th April, 1960, the following property will be sold in Execution on Friday, the 22nd day of July, 1960, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain freehold Erf marked No. 413, situate in St. Elmo Avenue and Fortuna Street of that portion known as the township of Mayfair West, District of Johannesburg, measuring 4,800 (four thousand eight hundred) square feet, held by Defendant under Deed of Transfer No. F.853/59, dated 11th February, 1959.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve, and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder, and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported, but nothing is guaranteed:—

Single-storey brick dwelling-house, with iron roof, comprising hall, lounge, three bedrooms, kitchen, bathroom, W.C., two garages, one servant's room.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to ten *per centum* (10%) thereof on the signing of the Conditions of Sale, and the unpaid balance, together with interest on the full amount of the Judgment Creditor's claim at the rate of six and one-half *per centum* (6½%) per annum to date of payment, within fourteen (14) days, to be paid or secured by an approved bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Johannesburg, immediately prior to the sale, may be inspected at his office.—Routledge, Douglas Wilson, Auret & Wimbi, Attorneys for Plaintiff, St. Andrew's Building, 39 Rissik Street, Johannesburg, 8th June, 1960.

7378—17

Case No. 40056/59.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between PERI-URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff, and JAMIE LEAH HALL, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and a Warrant of Execution, dated 17th December, 1959, the following will be sold in Execution on Friday, the 15th day of July, 1960, at the Magistrate's Court, Long Street, Kempton Park, at 11 a.m., to the highest bidder:—

Certain Portion 20 of Holding No. 74, situate on Halfway House Estate, District Johannesburg, measuring 2·3148 (two point three one four eight) morgen, held by Jamie Leah Hall under Deed of Transfer No. 27318/47, dated 27th August, 1947.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

(2) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 25 per cent thereof or £100, whichever is the lesser, in cash on the day of the sale and the unpaid balance within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(3) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court, Kempton Park, immediately prior to the sale, may be inspected in his office.—C. P. Saner, of Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Plaintiff, North British Buildings, 84 Commissioner Street (P.O. Box 529), Telephone 835-6886, Johannesburg, 10th June, 1960. 7377—17

Case No. 2425/60.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff (Execution Creditor), and H. J. VAN DER MERWE, Defendant (Execution Debtor).

In execution of the judgment granted herein and subsequent Notice of Attachment, dated 14th May, 1960, the Execution Debtor's Right, Title and Interest in and to and the undermentioned property will be sold by the Messenger of the Court on the 22nd day of July, 1960, in front of the Office of the Messenger of the Court, 28a Market Avenue, Vereeniging, at 10 o'clock in the forenoon:—

Description.—Certain improved residential/business/farming property, situate at 49a Stanley Avenue, Vereeniging, being certain Portion 1 of Erf No. 702, in extent ten thousand (10,000) square feet.

CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the provisions laid down by the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and the rules made thereunder, the conditions contained in the title deed/s, and will be sold to the highest bidder without reserve.

2. The Purchaser shall pay to the Messenger of the Court an amount of £100 in cash immediately upon signature of the Conditions of Sale, and furnish him with a bank or building society guarantee within fourteen (14) days from the date of the sale for the balance of the purchase price.

3. The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court during office hours and will be read out before the property is put up for sale. Dated at Vereeniging this 17th day of June, 1960.—Steyn, Nolte and Wiid, Attorneys for Execution Creditor, United Buildings, Voortrekker Street (P.O. Box 83), Vereeniging. 7381—17

Case No. 1807/60.

NOTICE OF SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between UNITED BUILDING SOCIETY (Execution Creditor), Plaintiff, and A. S. VAN HEERDEN (Execution Debtor), Defendant.

In execution of the judgment granted herein and subsequent Notice of Attachment, dated 26th April, 1960, the Execution Debtor's Right, Title and Interest in and to and the undermentioned property will be sold by the Messenger of the Court, Sasolburg, on the 21st day of July, 1960, in front of the Magistrate's Court, Fichardt Street, Sasolburg, O.F.S., at 10 o'clock in the forenoon:—

Description.—Certain improved residential Property, situate on 24 Erasmus Street, Sasolburg, O.F.S., being Erf No. 3148, in extent eleven thousand three hundred and forty-five (11,345) square feet.

CONDITIONS.

1. The sale shall be subject to the provisions laid down by the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and the rules made thereunder, the conditions contained in the Title Deeds, and will be sold to the highest bidder, without reserve.

2. The Purchaser shall pay to the Messenger of the Court an amount of £100 in cash, immediately upon signature of the Conditions of Sale, and furnish him with a bank or building society guarantee within fourteen (14) days from the date of the sale for the balance of the purchase price.

3. The full Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court during office hours and will be read out before the property is put up for sale. Dated at Vereeniging this 17th day of June, 1960.—Steyn, Nolte and Wiid, Attorneys for Execution Creditor, United Buildings, Voortreker Street (P.O. Box 83), Vereeniging. 7380—17

Case No. 21539/1959.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between THE CITY COUNCIL OF PRETORIA, Plaintiff, and LIFY MAHAKIT SEABY, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria, and Warrant of Execution, dated the 12th day of April, 1960, the property listed hereunder will be sold in Execution, on Monday, the 8th day of August, 1960, at 11 o'clock in the forenoon, in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

Certain remaining extent of Lot No. 25, situate in Mostert Street, in the township of Claremont, in the City of Pretoria, measuring 12,870 square feet, as held by virtue of Deed of Transfer No. 1569/1935.

The following improvements are reported to be on the property, but nothing is guaranteed:—

Brick and mortar dwelling under corrugated iron roof consisting of four rooms, passage and cement floors.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria. Dated at Pretoria, on this the 8th day of June, 1960.—F. J. Prigge, for Weavind & Weavind, Plaintiff's Attorney. 7313—17

Case No. 011566/1960.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY and MARIA FRANCINA GEYSER.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg, dated the 18th March, 1960, and Writ of Execution, dated 8th April, 1960, the following will be sold in Execution, without reserve and to the highest bidder, on Friday, the 1st July, 1960, at 10 a.m., in front of the Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg:—

1. Certain freehold Lot market No. 879, situate on 35 Sneddon Street, on that portion known as Sydenham Township, District of Johannesburg, measuring thirty-four (34) square roods, one hundred and four (104) square feet.
2. Certain freehold Lot marked No. 880, situate on 35 Sneddon Street, on that portion known as Sydenham Township, District of Johannesburg, measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet.

Both held by Maria Francina Geyser under Deed of Transfer No. F. 4463/1959, dated the 12th day of June, 1959.

The Judgment Creditor describes the improvements on the property as set out hereunder, but no warranties are given in respect hereof:—

Improvements. — Single-storey, brick under tile, entrance hall, lounge, three bedrooms, dining-room, kitchen, two bathrooms, W.C.

TERMS AND CONDITIONS OF SALE.

1. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof at the time of the sale unless otherwise agreed by the Execution Creditor and the Messenger of the Court, and the unpaid balance, together with interest thereon, at the rate of 6½ per cent per annum to date of payment within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee, provided that if the Plaintiff be the Purchaser then no deposit or guarantee need to be made.

2. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by the Messenger of the Court immediately prior to the sale, may be inspected in the Messenger's Office, Johannesburg, 17th June, 1960. 7379—17

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 84/60.)

In the matter between ALFRED LENNOX STRITCH HUTTON, the Administrator of the Estate late GEORGE LITTLEJOHN, Plaintiff, and FRITZ ROBERT BALTHASAR VON HOESSLIN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit a sale, without reserve, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 2nd July, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant, on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain remaining extent of Portion 1 of Portion B of the farm Rietvlei No. 17, situate in the District of Johannesburg, measuring 24·6129 (twenty-four decimal six one two nine) morgen. Deed of Transfer No. 35993/55.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Vacant stand.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th June, 1960. 7450—17-24

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 83/60.)

In the matter between DANMOR INVESTMENTS (PTY.), LTD., Plaintiff, and JANBERG INVESTMENTS (PTY.), LTD., Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the abovementioned suit a sale, with reserve of £34,000, will be held at the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 2nd July, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain Lot marked No. 146, situate on Soper Road, on the portion known as Berea Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet. Deed of Transfer No. F. 9755/50.

The following information is furnished though, in this respect nothing is guaranteed:—

Five-storey face brick built block flats comprising: 18 two-roomed flats, 5 three-roomed flats, 1 bachelor flat, and 7 servants' rooms on roof of building.

Terms.—£1,000 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th June, 1960. 7449—17-24

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 82/60.)

In the matter between PORT ELIZABETH BOARD OF EXECUTORS AND COMMERCIAL TRUST COMPANY, LIMITED, Plaintiff, and CINQUE INVESTMENTS (PROPERTY), LIMITED, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Germiston, on Saturday, the 2nd July, 1960, at 11 a.m. of the undermentioned properties of the Defendant on the conditions to be read out by the auctioneer at the time of the sale:—

Certain freehold Lot No. 19, situate on Bodmin Road and Penzance Street, on that portion known as the township of New Redruth, District of Germiston, measuring 138 (one hundred and thirty-eight) square roods 128 (one hundred and twenty-eight) square feet. Deed of Transfer No. F. 4073/52.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

ANNEXURE.

Block of flats, under slate roof, face-brick walls, steel windows, asbestos ceilings, parquet floors and balconies with non-slip tiles, consisting of:—

Ground Floor.

Flat No. 1.—Bedroom with built-in cupboards, sitting-room, kitchen with built-in cupboard, stainless steel sink, tiled bathroom with built-in bath, toilet, hand wash-basin and balcony.

Flat No. 2.—Bachelor's flat, large bed-sitting-room, bathroom with built-in bath, toilet, hand wash-basin and enclosed balcony.

Flat No. 3.—Same as Flat No. 1.
Flat No. 4.—Same as Flat No. 2.
Flat No. 5.—Same as Flat No. 1.
Flat No. 6.—Same as Flat No. 2.
Flat No. 7.—Same as Flat No. 1.
Flat No. 8.—Same as Flat No. 2.

First Floor.

Flat No. 9.—Sitting-dining-room combined, two bedrooms with double built-in cupboard in one. Kitchen with 3-plate electric stove, Terrazo sink, bathroom with built-in bath, toilet and hand wash-basin.

Flats Nos. 10 *and* 11 *combined.*—Large sitting-room, with enclosed balcony, large modern fitted out kitchen with cupboards, scullery with Terrazo sink, pantry with Terrazo sink, two toilets, two bathrooms, two large bedrooms with another balcony.

Flat No. 12.—Entrance passage, one large bedroom with double built-in cupboard, sitting-room, kitchen with 3-plate electric stove, Terrazo sink, bathroom with built-in bath, toilet and hand wash-basin.

Flat No. 14.—Entrance passage, large bedroom, kitchen with 2-plate electric stove and Terrazo sink. Bathroom with built-in bath, toilet and hand wash-basin. Balcony.

Flat No. 15.—Sitting-room, kitchen with 3-plate electric stove and Terrazo sink. Dining recess, large bedroom with built-in cupboard, bathroom with built-in bath, toilet and hand wash-basin.

All flats are connected by 4 feet passages with parquet floors and the main entrance and staircase are of non-slip coloured tiles. The interior walls are oil painted throughout, and hot water supplied from seven geysers.

Outbuildings.—Six lock-up garages, one laundry, ironing-room, two servants' rooms, two showers and one W.C. Three shops, under construction.

Terms.—Ten per cent of the purchase price in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th June, 1960. 7448—17-24

Saak No. 1190/1959.

IN DIE LANDDROSHOF VIR DIE DISTRIK VAN HEIDELBERG, TVL., GEHOU TE HEIDELBERG.

Tussen ROELOF JACOBUS CROWTHER, Eiser, en ALFRED ABRAHAM BOCK, Verweerder.

Ter uitvoering van 'n vonnis gegee in bogemelde Hof, op 9 Mei 1960, en 'n Lasbrief uitgereik waarvolgens beslag gelê is op die hierondergenoemde eiendom, sal genoemde eiendom in Eksekusie verkoop word op Saterdag, die 25ste Junie 1960, om 11-uur vm. by die Kantoor van die Landdros, Heidelberg, naamlik:—

'n Halwe aandeel in gedeelte van Erf No. 77, geleë aan Pretoriusstraat, Heidelberg, groot 30 vierkante roede 60 vierkante voet.

OP DIE VOLGENDE VOORWAARDES.

1. Die Koopprys in kontant betaal te word onmiddellik na verkoping.
2. Die Koper te betaal alle koste in bogemelde saak, koste van transport, hereregte, agterstallige belastings (na aanwending van die koopprys tot die vereffening of gedeeltelike vereffening van sulke belastings en koste in die saak teen Verweerder) en koste van kansellasie van verband indien enige.

verband indien enige.

3. Die volledige Voorwaardes van Koop lê ter insae op kantoor van mnr A. B. Lanser, Voortrekkerstraat 101, Balfour, en by my op kantoor te Heidelberg. Geteken te Heidelberg, Tvl., hierdie 13de dag van Junie 1960.—J. J. Human, Geregsbode, Heidelberg. 7433—17-24

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 87/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and BERTEL JOHN PRESTON, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, Benoni, on Saturday, the 2nd July, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Freehold Residential Lot marked No. 2290, situate in the township of Benoni, District of Benoni, measuring 83 (eighty-three) square roods 48 (forty-eight) square feet. Deed of Transfer No. F. 8150/1958.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house consisting of sitting-room, dining-room, 3 bedrooms, kitchen, pantry, bathroom, stoep, 2 room flats; garage and outbuildings.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Benoni.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th June, 1960. 7451—17-24

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 88/60.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DOUW GERT BRANDT VAN NIEKERK, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above-mentioned suit, a sale, without reserve, will be held before the Magistrate, Brakpan, on Saturday, the 2nd July, 1960, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on the conditions to be read out by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Freehold Residential Lot No. 1228, situate in the township of Brakpan, District of Brakpan, measuring 69 (sixty-nine) square roods 64 (sixty-four) square feet. Deed of Transfer No. F. 9055/1956.

The following information is furnished though, in this respect, nothing is guaranteed:—

Dwelling-house comprising lounge, 5 bedrooms, kitchen, bathroom, enclosed stoep.

Outbuildings: Garage, servant's room, outside room, 2 w.c.'s. All buildings of brick under iron roof.

Terms.—£100 in cash to be paid on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff or at the Office of the Deputy-Sheriff, Brakpan.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th June, 1960. 7452—17-24

NATAL.

Case No. 10023/58.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between LOCKHAT BROS. & CO. (PTY.), LTD., Plaintiff, and OXFORD MANUFACTURERS (Proprietor GOOLAM HUSSAIN), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 9th April, 1958, the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on Friday, the 24th day of June, 1960, at 10 a.m., on the steps of the Magistrate's Court, Masonic Grove, Durban, to the highest bidder:—

Lot No. C6 of F of the farm Brickfield No. 806, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 11·9750 perches.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in this respect:—

(1) Brick house under iron with front veranda, 3 bedrooms, lounge, kitchen, bathroom and W.C.
(2) Outbuildings: One brick house under tile with front veranda, one bedroom, lounge, kitchen, bathroom and W.C.
(3) One garage, brick under concrete, with one bedroom, kitchen, bathroom and W.C.

Postal address is 18 Forest Lane, Overport, Durban.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules thereunder and in the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer duties.

4. The Messenger of Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damages, deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. The attention of all intending Purchasers are invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within fourteen (14) days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court—

(*a*) an affidavit to show that he or she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger of the Court;

(*b*) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

The above property, which is being sold, falls under a controlled area. Dated at Durban this 12th day of May, 1960.—A. H. Mulla, Plaintiff's Attorney, Second Floor, Lodson House, 118 Grey Street, Durban.

7323—17

Case No. 8943/60.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF DURBAN, HELD AT DURBAN.

Between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and FERDINAND THOMAS McGOVERN, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Durban and Writ of Execution, dated the 13th day of April, 1960, the property listed hereunder will be sold in Execution on the 24th day of June, 1960, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Masonic Grove entrance, Durban, the following property to the highest bidder:—

Brick under iron dwelling comprising 3 rooms, kitchen, bathroom, W.C. and outbuildings comprising garage and Native quarters.

The property is situated at 74 Everest Road, Rosehill, Durban, and is described as Lot No. 140, Rose Hill Township of Rose Hill No. 10663 situate in the City of Durban, County of Victoria, Province of Natal, in extent 1 rood 1·25 perches.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price to be paid in cash or by means of a banker's or building society's guarantee twenty-four hours after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and costs of a cancellation of any bond.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage deficiency, delivery, error of description or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. *Proclaimed Area.*—The attention of prospective purchasers is directed to the provisions of the Group Areas Act No. 77 of 1957, and Proclamation No. 152 of 1958, published in *Government Gazette* No. 6068, dated 6th June, 1958.

6. According to the information available, the property is situate in an area proclaimed for ownership by members of the White Group (but nothing is guaranteed in this respect) and the property will be sold subject to the following suspensive conditions, namely:—

The Purchaser shall within fourteen days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court proof to his satisfaction that the Purchaser is not disqualified from acquiring the said property in terms of the said Act. Further conditions of sale can be inspected at the Office of the Messenger of the Court, Durban.

7. Interested parties are requested to contact the Plaintiffs who are able to offer favourable loan facilities to an approved buyer. Dated at Durban this 25th day of May, 1960.—Clemmans & Johnston, Plaintiff's Attorneys, 201 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban. 7321—17

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between FORSDICK MOTORS, LIMITED, Plaintiff, and ESSOP EBRAHIM, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart (Pty.), Limited, 15 Field Street, Durban, on Saturday, the 25th day of June, 1960, at 11 a.m., of the following property of the Defendant to wit:—

Plymouth sedan motor car (1957 model), Chassis No. 14335843, Engine No. P3082231.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 18th May, 1960. 7109—10-17

Case No. 367/1960.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN, HELD AT PINETOWN.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DHAWSURAN AWATH BEHARI, Defendant.

In pursuance of a judgment granted on the 14th day of April, 1960, in the Court of the Magistrate, Pinetown, and under a Writ of Execution issued thereafter the immovable property listed hereunder will be sold in Execution on the 9th day of July, 1960, at 10 o'clock a.m., in front of the Magistrates' Courts at Pinetown, Natal, to the highest bidder:—

Description.—Lot No. 187, Reservoir Hills Township, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent twenty-two thousand five hundred and seven (22,507) square feet.

Postal Address.—14 Winchester Drive, Reservoir Hills, Natal.

Improvements.—Brick under tile dwelling-house consisting of five rooms, kitchen, bathroom and terrace. Outbuildings consisting of brick under tile garage and Native quarters.

Nothing is guaranteed in these respects.

The conditions subject to which the foregoing immovable property will be sold may be inspected at the Office of the Messenger of the Court for the District of Pinetown. —E. C. Lindsay, of E. R. Browne, Brodie & Co., Plaintiff's Attorneys, United Buildings, 331 Smith Street, Durban. 7322—17

Case No. 1949/1959.

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PINETOWN, HELD AT PINETOWN.

Between SULEMAN HOOSEN KHARWA TRUST, Plaintiff, and SOOKNANDAN, Defendant.

The Messenger of the Court,
Pinetown.

Sir,

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court for the District of Pinetown, and Warrant of Execution, dated the 19th January, 1960, the following property will be sold in execution, on Saturday, the 9th July, 1960, at 10 a.m., at the Magistrate's Court-house, Chancery Lane, Pinetown:—

Sub 92 of Lot P of the farm Stockville No. 1382, situate in the Gillitts-Emberton Health Committee Area, County of Durban, Province of Natal, in extent 10·0270 acres.

The following information is offered in respect of the said property, though nothing is guaranteed:—

Single storied dwelling-house of brick under asbestos, containing 5 rooms, outbuildings of wood and iron consist of kitchen, bathroom, lavatory, pantry and garage, and Native barracks of 4 rooms.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. The purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, arrear rates and costs of a cancellation of any bond.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. *Proclaimed Area.*—Attention of all prospective purchasers is invited to the provisions of the Group Areas Act, No. 77 of 1957, as amended.

The owner and occupier of the property belongs to the Indian Group, and the property will be sold subject to the following suspensive condition, namely:—

The Purchaser shall within fourteen days of the date of sale, subject to reasonable extension of time being given should this be warranted, produce to the Messenger of the Court proof to his satisfaction that the Purchaser is not disqualified from acquiring the said property in terms of the said Act.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him, and the Purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the Purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question to be put up and resold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be resold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such resale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser.

10. The transfer to the Purchaser is to be attended to by the Execution Creditor's Attorneys.—Darby, Higgs & McClung, Plaintiff's Attorneys, Dales Buildings, Crompton Street, Pinetown. 7252—17

O.F.S.—O.V.S.

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)
(L.S. 13/60.)

In the matter of S.A. (PERMANENT) BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus JACOB CORNELIUS FRANCOIS SLABBERT, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office at Wesselsbron, at 11 a.m., on Saturday, the 2nd day of July, 1960, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

Erf No. 180, Wesselsbron, measuring 214 square roods 71·5 square feet, by virtue of Deed of Transfer No. 2889/1957.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property situate at Voortrekker Street, is a single-storey dwelling-house of brick under iron, consisting of 5 rooms, kitchen and bathroom. The outbuildings consist of a garage.

Terms.—The Purchaser shall pay £100 of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Wesselsbron, during office hours.—A. Brink, Sheriff of the O.F.S., Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein. 7179—17-24

SALE IN EXECUTION.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Orange Free State Provincial Division.)
(L.S. 12/60.)

In the matter of UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, versus ALBERTUS DANIEL GERHARDUS SMITH, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) in the above suit, a sale without reserve will be held in front of the main entrance to the Magistrate's Office at Ficksburg, at 11 a.m., on Saturday, the 2nd day of July, 1960, on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale, of the following property of the Defendant, to wit:—

1. Erf No. 222, Ficksburg, measuring 312 square roods 72 square feet.
2. Erf No. 224, Ficksburg, measuring 312 square roods 72 square feet.

Both held by virtue of Deed of Transfer No. 7019/54, registered on the 20th December, 1954.

The following information is furnished, but in this respect nothing is guaranteed:—

On the property is a single-storey dwelling-house consisting of 3 bedrooms, lounge, dining-room, kitchen and bathroom.

The outbuildings consists of 2 rooms, 1 private garage and 2 servants' rooms.

Terms.—The Purchaser shall pay ten per cent of the purchase price in cash immediately after the sale into the hands of the Sheriff, the balance to be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Ficksburg, during office hours.—A. Brink. Sheriff of the O.F.S., Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein. 7181—17-24

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 32/59.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen S.A. (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en WILLEM ABRAHAM VAN MOERKERKEN, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling) sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder voor die Landdroskantoor, Viljoenskroon, gehou word, om 11 vm., op Saterdag, die 2de dag van Julie 1960, naamlik:—

Erf No. 412, Viljoenskroon, groot 15,750 vierkante voet, gehou kragtens Akte van Transport No. 243/57.

Die volgende inligting word verstrek, maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Op die eiendom geleë in Viljoenstraat, is 'n enkelverdieping woonhuis van steen met sinkdak bestaande uit 5 vertrekke, kombuis en badkamer. Die buitegeboue bestaan uit 'n garage en bediendekamer.

Terme.—Die koper sal £100 van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die £100 kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor en die kantoor van die Adjunk-balju, Viljoenskroon, gedurende kantoorure.—A. Brink, Balju van die Oranje-Vrystaat, Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein. 7178—17-24

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)
(L.S. 11/60.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen S.A. (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en MICHIEL ANDRIES BOTHA, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling), sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendom van die bogenoemde Verweerder voor die Landdroskantoor, Viljoenskroon, gehou word om 11 vm., op Saterdag, die 2de dag van Julie 1960, naamlik:—

Erf No. 293, Viljoenskroon, groot 104 vierkante roede 24 vierkante voete, kragtens Transportakte No. 4538/55, geregistreer op 15 Julie 1955.

Die volgende inligting word verstrek maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Op die eiendom te Theronstraat is 'n enkelverdieping woonhuis van steen met sinkdak, bestaande uit 6 vertrekke, kombuis en badkamer. Die buitegeboue bestaan uit 'n garage en bediendekamer.

Terme.—Die Koper sal £100 van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik na die verkoping. Die balans moet verseker word deur 'n bank- of bougenootskapswaarborg wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word, hoef die £100 kontant betaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê ter insae in my kantoor en die Kantoor van die Adjunk-Balju, Viljoenskroon, gedurende kantoorure.—A. Brink, Balju van die O.V.S., Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein. 7180—17-24

CHANGE OF NAME.—NAAMSVERANDERINGS.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ADRIAN RICHARDSON DU PLESSIS, residing at Graskop, District Pilgrim's Rest, Transvaal, farmer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RICHARDSON for the reason that I have always been known by the surname of RICHARDSON, which name my mother assumed when she was divorced when I was the age of two years.

Any person who objects to my assumption of the said name of RICHARDSON should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Sabie.—A. R. du Plessis, 9th April, 1960. 6953—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHN CHARLES CHARLTON, residing at Block No. 69, Tsumeb, S.W.A., and employed as a mill operator on mine, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JOUBERT for the reason that my father died when I was very young and my mother remarried a certain JOZUA FRANCOIS JOUBERT who brought me up. I now wish to assume my stepfather's name.

Any person who objects to my assumption of the said name of JOUBERT should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Tsumeb, S.W. Africa.—J. C. Charlton, 19th May, 1960. 7130—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, ELVIRÉ CONSTANCE GOOSE, residing at 22 Helvetia Court, corner of Jolly Street and Cavendish Road, Bellevue East, Johannesburg, a credit control clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BARTON COTTLE for the reason that I wish to be known by the surname of my present stepfather.

Any person who objects to my assumption of the said name of BARTON COTTLE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—E. C. Goose, 16th May, 1960. 6723—3-10-17-24

NOTICE.

In terms of the Aliens Registration Act of 1937, I, NADASON MARIEMOOTHOO, residing at 307 Welman Avenue, Newclare, Johannesburg, and employed as a teacher by the Transvaal Education Department, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of GOVENDER.

Any person who objects to my application to assume the said surname of GOVENDER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reason therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—N. Mariemoothoo.

6128—27-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GEORGE PAPAZISSIS, residing at 207 Clyde Building, 141 Jeppe Street, Johannesburg, and carrying on business as a salesman, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ZISSIS for the reason that the name PAPAZISSIS is difficult to pronounce; other members of my family bear the name of ZISSIS, including my brothers, thus creating confusion in social and business circles.

I previously bore the name GEORGE PAPAZISSIS.

Any person who objects to my assumption of the said name of GEORGE ZISSIS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—George Papazissis, 18th May, 1960. 6425—27-3-10-17

CAPE.-KAAP.

NOTICE.

I, CHARLIE SMITH, residing in Merriman Avenue, Stellenbosch, and carrying on business as a general dealer, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act of 1937, to assume the names CHARLES JAMES FORLEE, for the reason that I have been known throughout my life as CHARLES JAMES FORLEE, both in my business and social life. I previously, on my birth certificate only, bore the name CHARLIE SMITH.

Any person who object to my assumption of the said names CHARLES JAMES FORLEE should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of its reasons therefor, with the Magistrate of Stellenbosch.—C. Smith, 11th May, 1960.

6109—27-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DAVID KENNETH LAWRENCE, residing at Kleinzee, Namaqualand, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of RABEY for the reason that RABEY is the surname of my mother and my step-father, and I have used that surname since 1946, when I left St. Martin's Home, Durban.

I previously bore the name LAWRENCE, being my mother's maiden-name, but ceased to use it in 1946.

Any person who objects to my assumption of the said name of RABEY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Namaqualand at Springbok.—D. K. Lawrence.

6465—27-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JACOB MPONDO, residing at Z, 15, Matroosfontein, Cape, and employed as a clerk at Messrs. Buchanan, Boyes & Sampson, 70 St. George's Street, Cape Town, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of JACOBS for the reason that 20 years ago my mother left my father and assumed the surname of JACOBS by which name I have since been known. She at the same time made it known that my christian name was JACOBUS. I have therefore practically all my life been known as JACOBUS JACOBS and my school and church certificates record this fact.

I previously bore the name of JACOB MPONDO.

Any person who objects to my assumption of the said name of JACOBUS JACOBS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Cape Town.—J. Jacobs, 3rd June, 1960.

7328—17-24-1-8

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, REGINALD ANTHONY CHOONOO, residing at 113 Hopton Road, Streathan, London, S.W. 16, a student, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WALTER for the reason that my family has for a very long time been known by the name of WALTER.

I previously bore the name CHOONOO.

Any person who objects to my assumption of the said name of WALTER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of the District of Durban, Natal.—A. Goldberg, per A. Goldberg & Co., Attorneys for Applicant, 28th April, 1960. 6417—27-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, SHIRLEY AMY CHOONOO, residing at 114 Lower Bridge Road, Durban, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of WALTER for the reason that my family has for a very long time been known by the name of WALTER.

I reviously bore the name CHOONOO.

Any person who objects to my assumption of the said name of WALTER should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of the District of Durban, Natal.—S. A. Choonoo, 25th April, 1960. 6416—27-3-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, RALPH FREEDMAN, residing at 1 San Remo, Snell Parade, Durban, and carrying on business as a boarding-house keeper at 110 West Street, Durban, intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of FREEMAN for the reason that I have been using that name unofficially since 1935 and have only used the name FREEDMAN for official purposes. I previously bore the name of FREEDMAN.

Any person who objects to my assumption of the said name of FREEMAN should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor with the Magistrate of Durban.—R. Freedman, 23rd May, 1960.

6558—3-10-17-24

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned of Marine Drive, Merebank, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the Office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as PAKURU ABBOYEE.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of PAKURU ABBOYEE NAIDOO.

Any person objecting to this application should within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—P. A. Naidoo, 6th June, 1960. 7319—17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DOROTHY RUTH MAVIS TOPE, residing at 59 Cullingworth Road, Sherwood, Durban, employed as a clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of Aliens Act, 1937, to assume the surname of AUSTIN for the reason that I have always been known by that name which is the surname of my step-father to whom my mother was married shortly after my father's death.

Any person who objects to my assumption of the said name of AUSTIN should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—D. R. M. Tope, 21st April, 1960.

7326—17-24-1-8.

O.F.S.–O.V.S.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DEMETRIEUS CLEMENT NICOLAS FANOURAKIS, residing at Lancers Inn, Maseru, and carrying on business as an hotel manager, Lancers Inn, Maseru, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of NICOLAS for the reason that FANOURAKIS is unwieldly and I have always been known as NICOLAS.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife JOAN-MARGARET FANOURAKIS and minor children DEMETRIEUS ALAN NICOLAS FANOURAKIS, BEVERLEY ALDYTH NICOLAS FANOURAKIS and CARY ALDEN NICOLAS FANOURAKIS.

Any person who objects to our assumption of the said name of NICOLAS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Ladybrand, Orange Free State.—D. C. Nicolas-Fanourakis, 5th May, 1960. 6394—27-3-10-17

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

(M.C.E. 25/606.)
DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Sabie.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that TRANSVAAL GOLD MINING ESTATES, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land partly held under mining title on the farms Desire No. 563 K.T. and Graskop No. 564 K.T., District Pilgrim's Rest, for the purpose of an overhead electric power line.

The right applied for will affect the following rights:—

(1) Unnumbered base metal claims held under Licence No. 3645 and registered in the name of B. J. V. Naude.
(2) Unnumbered base metal claims held under Licence No. 3602 and registered in the name of S. A. Stoltz.
(3) Unnumbered btse metal claims held under Licence No. 3579 and registered in the name of C. C. Schutte.
(4) Unnumbered base metal claims held under Licences Nos. 3580 and 3581 and registered in the name of J. D. J. Schutte.
(5) Unnumbered base metal claims held under Licence No. 2876 and registered in the name of P. A. Swanepoel.
(6) Surface Right Permit No. E 9/51, granted in respect of a road 15 Cape Feet wide, defined by Plan R.M.T. No. 364 and registered in the name of S.A. Forest Investments, Limited.
(7) Surface Right Permit No. E 8/41, in respect of an area for Agriculture, with fencing, defined by Plan R.M.T. No. 248 and registered in the name of J. C. Heyneke.
(8) Road P.P. 86, Department of Roads. Freehold owner: Government of the Union of South Africa.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 513 which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the Applicant are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, Government Buildings, Market Square, Sabie, Transvaal, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at the Mine Office, Pilgrim's Rest, Transvaal, on or before the 6th July, 1960.

The application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 13th day of July, 1960, at 10 a.m. Dated at Sabie this Seventeenth day of May, 1960.—K. Gradwell, Acting Mining Commissioner, Pilgrim's Rest Mining District. 6491—3-10-17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, W. H. NEATE and F. J. DAVIN, trading as D. TOMKIN (PTY.), LTD., the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as retail butcher, in respect of a retail butcher business which we propose to conduct at Erf No. R.E.M. Cons. 122, corner Muckleneuk & Fehrsen Streets, New Muckleneuk.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—W. H. Neate, F. J. Davin. 7229—17

KENNISGEWING VAN VERKOPING.

In uitvoering van 'n uitspraak van die Landdroshof in die Distrik van Pietersburg, op 11 Februarie 1960, in Saak No. 4077/59 tussen J. MEINTJES, Eiser, en H. F. YZELLE, Verweerder, en 'n Lasbrief ter uitvoering van sodanige vonnis sal die volgende onroerende eiendom in Eksekusie verkoop word op Saterdag, 2 Julie 1960, om 10.30 voormiddag voor die Landdroshof te Pietersburg, naamlik:—

Sekere Erf No. 1031, geleë aan die hoek van Magazyn- en Van Warmelostraat, Uitbreiding No. 4, Pietersburg, groot 15,888 vierkante voet, soos gehou deur die Verweerder kragtens Transportakte No. 31125/1956, gedateer 27 Desember 1956 en onderworpe aan al die terme en voorwaardes daarvan, tesame met die tans bestaande woonhuis en buitegeboue en alle vaste verbeterings daarop.

VERNAAMSTE VERKOOPSVOORWAARDES.

1. Die verkoping geskied per publieke veiling sonder reserwe aan die hoogste bieder onderworpe aan die bepalings van die Landdroshowewet, No. 32 van 1944, soos gewysig, en onderworpe daaraan dat die opbrengs voldoende is om die eis van die Eerste Verbandhouer ten volle te bevredig.

2. Die eiendom tesame met alle verbeterings daarop word voetstoots verkoop en in die toestand waarin dit verkeer op datum van verkoop en geen waarborg hoegenaamd word gegee nie. Besit en okkupasie daarvan word ook nie gewaarborg nie en die onus sal op die Koper wees om besit en okkupasie te verkry.

3. Die Koper moet alle bedrae betaal wat nodig is om 'n Uitklaringsertifikaat te verkry van die Pietersburg Munisipaliteit en moet alle koste insluitende transportkoste betaal.

4. Die volle en verdere Verkoopsvoorwaardes lê ter insae by die Kantoor van die Geregsbode te Pietersburg en sal uitgelees word deur die Geregsbode net voor die eiendom opgeveil word.—Naude. Naude & Botha, Prokureurs van die Eiser, Unitedgebou, Posbus 44, Pietersburg.

6829—10-17

FOR SALE CENTRALLY SITUATED MEN'S OUTFITTING STORE.

MANTOGS (PTY.), LIMITED (in Liquidation), trading as MANTOGS, at corner Harrison and Marshall Streets, Johannesburg (C.A. 7542).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern or alternatively for each or any of the undermentioned assets:—

(*a*) Stock-in-trade.
(*b*) Fixtures and fittings.
(*c*) Sundry debtors accounts.
(*d*) Goodwill.

Note.—The lease of the premises occupied by the Company, in Liquidation, expires on the 31st March, 1962. Rental £165 per month.

The business is presently being carried on, and the Assets may be inspected at any time during normal business hours.

The highest or any tender will not necessarily be acepted.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes marked "Tenders, Mantogs (Pty.), Limited (in Liquidation) (C.A. 7542)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Private Bag No. 60, Pretoria, by the 25th June, 1960.

Further particulars may be obtained from the undersigned.—B. Katzenellenbogen, Provisional Liquidator, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, Telephone 33-0511/2, P.O. Box 3095, Johannesburg.

7232—17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that RAYMOND GERALD SHER intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher, in respect of a butcher business which he proposes to conduct at Stand No. 100, corner Kelvin and Edison Streets, Industria, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—Messrs. Haasbroek & Boezaart, Attorneys for Applicant, Fourth Floor, United Building, 243 Pretorius Street, Pretoria. 7241—17

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat CORNELIA STEENKAMP (gebore VAN HEERDEN), getroud buite gemeenskap goed met CAREL GERT STEENKAMP, van Posbus 15, Sheepmoor, van voorneme is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van die slagtersbesigheid wat sy van voorneme is om te Springbokkraal, Distrik Piet Retief, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne veertien dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—Vorster & Raubenheimer, Prokureurs vir die Applikant, Posbus 50, Piet Retief. 7346—17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JOSE PITA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a retail butchery business which I propose to conduct at 3 Plantation Road, Eastleigh, Edenvale, District Germiston.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business, may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—J. Pita, c/o Slabbert & Visser, Attorneys, P.O. Box 60, Edenvale.

7345—17

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

M.V.A. 12.

MOTOR VEHICLE INSURANCE ACT, 1942 (ACT No. 29 OF 1942), AS AMENDED.

NOTICE BY REGISTERED COMPANY/COMPANIES OF AGREEMENT TO PAY CERTAIN INCIDENTAL EXPENSES.

We, the registered companies named in the Schedule hereto, hereby give notice in terms of sub-section (2) of section *twelve* of the above-mentioned Act of our agreement to make payment contemplated in paragraph (*b*) of sub-section (1) of section *twelve* thereof and subject to its proviso, of claims lodged within thirty days of the publication of this notice with us respectively, in respect of costs alleged to be due in respect of the accommodation in a hospital or nursing home or of any treatment of or service rendered or goods supplied to the third parties whose names appear in the first column of the said Schedule, as a result of bodily injury caused by or arising out of the driving on the date stated in the second column, of a motor vehicle insured under the said Act.

MOTORVOERTUIGASSURANSIEWET, 1942 (WET No. 29 VAN 1942), SOOS GEWYSIG.

KENNISGEWING DEUR GEREGISTREERDE MAATSKAPPY/MAATSKAPPYE VAN INSTEMMING OM SEKERE BYKOMENDE KOSTE TE Bbetaal.

Ons die geregistreerde maatskappye genoem in die Bylae hiervan, gee hierby ooreenkomstig die bepalings van subartikel (2) van artikel *twaalf* van bogenoemde Wet kennis van ons instemming om die betaling te doen wat in paragraaf (*b*) van subartikel (1) van artikel *twaalf* daarvan beoog word en, behoudens die voorbehoudsbepaling daarvan van eise wat binne dertig dae na die publikasie van hierdie kennisgewing by ons ingedien word, van koste wat na bewering verskuldig is ten opsigte van die huisvesting in 'n hospitaal of verpleeginrigting of van enige behandeling of diens gelewer of goedere verskaf aan die derde partye wie se name in die eerste kolom van genoemde Bylae voorkom, as gevolg van liggaamlike besering wat veroorsaak is deur of ontstaan het uit die bestuur, op die datum gemeld in die tweede kolom van 'n motorvoertuig wat ingevolge genoemde Wet verassureer is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

Name of Third Party. *Naam van derde party.*	Date of Accident. *Datum van ongeluk.*	Name and Address of Registered Company. *Naam en adres van geregistreerde maatskappy.*
T. N. Procter	31/8/59	Phoenix Assurance Company, Limited, 42 Burg Street, Cape Town.
A. M. Faasen	6/10/59	Phoenix Assurance Company, Limited, 42 Burg Street, Cape Town.
Michael Ribeiro	13/10/59	London Guarantee and Accident Company, Limited, 42 Burg Street, Cape Town.
Albert Mbokane	1/8/59	Law Union and Rock Insurance Company, Limited, P.O. Box 3131, Johannesburg.
Frederic Mokabane	23/12/58	The Northern Association Company, P.O. Box 7166, Johannesburg.
Saul Rudolph	10/4/59	The Federal Insurance Corporation of South Africa, Limited, P.O. Box 4312, Johannesburg.
P N Doyle	5/5/60	The Marine and Trade Insurance Company, Limited, Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg
Mrs J Kruuse	13/12/59	Norwich Union Fire Insurance Society, Limited, P O Box 106, Johannesburg
James Malesela Teffo	16/6/59	Law Union and Rock Insurance Company, Limited, P O Box 3131, Johannesburg
Kasper Gustavus van der Walt	23/5/58	Union and National Insurance Company, Limited (claim No 1603), Saambou Building, 112 Commissioner Street, Johannesburg
Lulu Johnson	31/1/58	Rondalia Versekeringskorporasie van S.A., Beperk (voorheen die S.A. Myn- en Algemene Assuransie Maatskappy, Beperk), Posbus 2290, Pretoria.
G. Moller	17/12/59	The Sea Insurance Company, Limited, P.O. Box 6932, Johannesburg.
Abdul Chothia	8/3/59	The South British Insurance Company, Limited (claim No. 86538), J.B.S. Building, 107 Commissioner Street, Johannesburg.
T. B. Erasmus	3/9/59	The Marine and Trade Insurance Company, Limited, Swiss House, 86 Main Street, Johannesburg.
W. F. Botha	26/7/59	The Prudential Assurance Company, Limited, P.O. Box 1097, Johannesburg.
Victor Willem Hugo	6/5/59	The S.A. Fire and Accident Insurance Company, Limited, P.O. Box 1097, Johannesburg.

TRAKMAN'S AUCTION SALES.

(Philip Hill Executor & Trust Company, Limited.)

LOUVRE & AWNING INDUSTRIES (PTY.), LIMITED (in Liquidation) (Master's Reference C.A. 7505).

Duly instructed by the Trustee in the above matter, we will sell by public auction the assets comprising 1955 Bedford delivery van, tools and equipment and stock-in-trade at our salerooms, 168 Commissioner Street, Johannesburg, on Thursday, 30th June, 1960, at 10.30 a.m.

Goods on view, Wednesday, 29th June, and morning of sale.

Terms.—Cash or bank initialled cheques. Further particulars from the Auctioneers or the Liquidator Mr. J. R. R. Wells, c/o The Philip Hill Executor & Trust Company, Limited, P.O. Box 10024, Telephone 33-9151, Johannesburg.—Messrs. Trakman's Auctioneers (Pty.), Ltd., Auctioneers & Stock Liquidators, 168 Commissioner Street, Telephone 22-9386, Johannesburg.

7253—17

FULLY LICENCED RESTAURANT FOR SALE.

TENDERS.

LUCULLUS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (CA 7569), trading at 46 Simmonds Street, Johannesburg.

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern.

Tenders, in duplicate, in sealed envelopes, marked "Tenders—Lucullus (Pty.), Ltd. (in Liquidation) (CA 7569)", must be lodged with the Master of the Supreme Court, Room 75, Palace of Justice or Private Bag 60, Pretoria, by not later than noon on Tuesday, the 28th June, 1960.

The business is presently being conducted by the Provisional Liquidator and can be inspected during 12 noon and 3 p.m. daily or any other alternative time provided prior arrangements are made with the Provisional Liquidator.

The rental for the premises is £180 per month and the present lease can be taken over by the prospective Purchaser.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.

Tender forms and further particulars may be obtained from the undersigned, P. A. Coetzee, c/o P. A. Coetzee Trust (Pty.), Ltd., 314/6 Palace Buildings, 52 Pritchard Street, P.O. Box 2612, Telephone 33-4401, Johannesburg.

7275—17

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, PIETER JACOBUS ESTERHUIZEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Perseel No. 90, Meerhof, Distrik Brits, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. J. Esterhuizen.

7189—17

NOTICE TO MINERAL RIGHTS HOLDERS (Farm Jaagbaan No. 291—KR, District Potgietersrus).

We, the undersigned, SALAMON FERREIRA and REGINALD JOHN MILNER HUDSON hereby given notice that we intend applying for the following subdivisions of the above-named farm Jaagbaan, viz.—

(1) certain portion (a portion of Portion 8) of the farm Jaagbaan No. 291—KR, measuring 13·8749 (one three point eight seven four nine) morgen; and

(2) certain portion (a portion of Portion 7) of the said farm, measuring 15·5270 (one five point five two seven nought) morgen.

The Holders of the Mineral Rights over the said properties are ELIZABETH MILDRED FRAZER (born Drummond on the 7th November 1886), widow, WILLIAM MURDOCH DRUMMOND (born on the 28th July, 1888), ROBERT DRUMMOND, (born on the 5th March, 1894) and CLAUDE DRUMMOND (born on the 5th October 1896) and should they have any objections to the proposed subdivision, they are called upon to lodge the same with the Secretary, Townships Board, P.O. Box 892, Pretoria, within a period of two (2) months after the date of the last publication of this notice. Dated at Potgietersrus this 23rd day of May, 1960.—Stedman & Probart, Attorneys for the Parties, P.O. Box 15, Potgietersrus. 6820—10-17-24

FARM FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction, in front of the Magistrate's Office, at Lydenburg, on the 9th July, 1960, at 9.30 o'clock a.m., certain Portion 9 (a portion of Portion 3) of the farm Doornkop No. 61, Registration Division J.T., District Lydenburg, measuring 308·0583 morgen, as registered in the name of DANIEL BENJAMIN BREEDT, under Deed of Transfer No. 5040/1958.

The terms of payment will be one-fifth cash and the balance in two equal instalments at three and six months from date of sale with interest at 6 per cent per annum.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLAAS TE KOOP.

Die LAND BANK sal per publieke veiling verkoop voor die Landdroskantoor, te Lydenburg, op 9 Julie 1960, om 9.30-uur vm., sekere Gedeelte 9 ('n gedeelte van Gedeelte 3) van die plaas Doornkop No. 61, Registrasie-afdeling J.T., Distrik Lydenburg, groot 308·0583 morg, soos geregistreer op naam van DANIEL BENJAMIN BREEDT, onder Akte van Transport No. 5040/1958.

Terme van betaling sal wees een-vyfde kontant en die balans in twee gelyke paaiemente, drie en ses maande vanaf datum van verkoping met rente teen 6 persent per jaar.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens. 7244—17

URGENT SALE OF SANTA BARBARA HOTEL AND HOLIDAY RESORT.

Sixty bedrooms with hot and cold water (4 with private bathrooms), beautifully furnished, with all facilities for children's playgrounds, swimming, fishing, dancing, horse riding, hiking, tennis, billiards, cinema, etc.

Lease and liquor licence available to approved purchaser.

Ideally situated only 6 miles from Hartebeestpoort Dam, 20 miles from Pretoria. Wonderful opportunity and potential.

Illustrated brochures, forms and conditions of tender and further information from Provisional Liquidator of Coldon Investments (Pty.), Ltd., Mr. C. W. Tasmer, c/o Syfret's Executor & Trust Co., Ltd., P.O. Box 1830, Telephones 2-1824 and 2-4463, Pretoria. 7362—17

GESONDHEIDSKOMITEE VAN MARBLE HALL.

WAARDERINGSHOF.

Kennis word hiermee gegee, ingevolge die bepalings van Artikel 13 (8) van die Plaaslike-Bestuur-Belastingordonnansie, No. 20 van 1933, soos gewysig, dat die eerste sitting van die Waarderingshof, om besware aan te hoor teen die 1960/64 Waarderingslys, gehou sal word op Vrydag, 24 Junie 1960, om 2-uur nm., in die Kantoor van die Sekretaris.—A. W. Mostert, Klerk van die Hof, Posbus 111, Marble Hall, 7 Junie 1960.

HEALTH COMMITTEE OF MARBLE HALL.

VALUATION COURT.

Notice is hereby given, in terms of Section 13 (8) of the Local Government Rating Ordinance, No. 20 of 1933, as amended, that the first sitting of the Valuation Court, to hear objections against the 1960/64 Valuation Roll, will be held on Friday, 24th June, 1960, at 2 p.m., in the Office of the Secretary.—A. W. Mostert, Clerk of the Court, P.O. Box 111, Marble Hall, 7th June, 1960. 7191—17

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ABRAHAM FRANCOIS LIEBENBERG, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Welsyn Nedersetting te Sonop, Distrik Brits, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. F. Liebenberg. 7190—17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, PETER MAGERMAN, the undersigned intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery which would have been conducted at Stand No. 20a, First Street, Cape Section, Benoni, to other premises situated at Stand No. 8a, First Street, Cape Section, Benoni.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of the Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice. 7291—17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ROBERT FOO, the undersigned, intends to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at Stand No. 641, being 11 Berea Street, City and Suburban, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within fourteen days of the publication of this notice. Johannesburg, this 7th day of June, 1960.—Robert Foo.

7431—17

FARMS FOR SALE.

The LAND BANK will sell by public auction, in front of the dwelling-house on the properties to be sold, on the 7th July, 1960, at 10 o'clock a.m.—

(1) Portion 5 of portion of the farm Onverwacht No. 532, Registration Division J.R., District Bronkhorstspruit, measuring 428 morgen 512 square roods;

(2) Portion 1 of Portion C of the farm Spitskop No. 533, Registration Division J.R., District Bronkhorstspruit, measuring 277 morgen 97 square roods;

(3) the remaining extent of portion of the farm Onverwacht No. 532, Registration Division J.R., District Bronkhorstspruit, measuring 150 morgen 304 square roods;

as registered in the name of PIETER JACOBUS JACOBS [properties (1) and (2)] under Deed of Transfer No. 22245/1959, and property (3) under Deed of Transfer No. 22246/1959.

The terms of payment will be cash on the day of the sale.

Purchaser to pay auctioneer's commission, cost of advertising, transfer duty, costs of transfer and all rates and taxes, etc.

PLASE TE KOOP.

Die LANDBANK sal per publieke veiling verkoop, voor die woonhuis op die eiendomme wat verkoop word, op 7 Julie 1960, om 10-uur vm.—

(1) Gedeelte 5 van gedeelte van die plaas Onverwacht No. 532, Registrasie-afdeling J.R., Distrik Bronkhorstspruit, groot 428 morg 512 vierkante roede;

(2) Gedeelte 1 van Gedeelte C van die plaas Spitskop No. 533, Registrasie-afdeling J.R., Distrik Bronkhorstspruit, groot 277 morg 97 vierkante roeed;

(3) die resterende gedeelte van gedeelte van die plaas Onverwacht No. 532, Registrasie-afdeling J.R., Distrik Bronkhorstspruit, groot 150 morg 304 vierkante roede;

soos geregistreer op naam van PIETER JACOBUS JACOBS [eiendomme (1) en (2)] onder Akte van Transport No. 22245/1959, en eiendom (3) onder Akte van Transport No. 22246/1959.

Terme van betaling sal wees kontant op die dag van die verkoping.

Koper betaal afslaerskommissie, koste van advertensie, hereregte, transport koste en alle belastinge en heffinge, ens. 7245—17

S-B OFFICE AND PROMOTION SERVICES (PTY.), LTD. (No. C.A. 7561) (in Liquidation).

Duly instructed by the Liquidator, we will sell by public auction, at 10 a.m., on the 28th June, 1960, at the offices situate on Third Floor, Victory House, Harrison Street, Johannesburg, a large assortment of office furniture, typewriters, duplicators, printing machine, addressograph, guillotine, etc.

Terms.—Cash or bank marked cheques only.

For further particulars, apply auctioneers, —Hunters Estate Agency, 720 Mutual Buildings, Harrison Street, Phone 835-2891, Johannesburg. 7388—17

Insolvent Estate L. M. WENTZEL.

The household furniture belonging to this Estate will be sold by public auction at the salerooms, 111 Fox Street, Johannesburg, on Friday, July the 8th at 10 a.m.—Richard R. Currie (Pty.), Ltd., the Auctioneers, Telephone 34-3331-2-3-4. 7223—17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, JAN BENJAMIN MYBURGH and JOHANN WILHELM NEL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as butchers in respect of a butchery business which we propose to conduct at Stand No. 303, being 13 Pitts Avenue, Discovery, District Roodepoort.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 (fourteen) days of the publication of this notice.—J. B. Myburgh, J. W. Nel. 7416—17

TENDERS.

Re Insolvent Estate BASIL KOUMANDARAKIS, trading as QUEEN STREET CAFÉ, 547 Jules Street, Malvern, Johannesburg (No. C. 27049).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern, the assets consist of—

(1) stock-in-trade;

(2) fixtures and fittings;

(3) lease and goodwill.

Prospective Tenderers are kindly requested to contact the undersigned for further particulars.

Tenders, in duplicate, marked "Tender, Basil Koumandarakis, trading as Queen Street Café (No. C. 27049)", should be placed in sealed envelopes addressed to the Master of the Supreme Court, Private Bag, Pretoria, and should reach him by not later than noon on Tuesday, the 28th day of June, 1960.

The assets are being sold "voetstoots" and no warranties of any nature whatsoever will be given.

The highest or any tender will not necessarily be accepted.—G. W. Lampert, Provisional Trustee, for Insolvent Estate Basil Koumandarakis, 32/3 Security Building, 95 Commissioner Street, Telephones 33/9256 and 33/9444, Johannesburg. 7525—17

FOR SALE.

GENERAL DEALERS BUSINESS IN DISTRICT LICHTENBURG, TRANSVAAL.

TENDERS.

Insolvent Estate PETER WILLIAMS, trading as RIETFONTEIN GENERAL DEALERS, at Rietfontein, District Lichtenburg (C. 27017).

Tenders are hereby invited for the purchase of the above business as a going concern, or alternatively for stock-in-trade comprising general dealers merchandise, cost exceeding £1,000.

(1) Tenders in duplicate in sealed envelopes marked "Tenders Insolvent Estate of Peter Williams (C. 27017)" must be lodged with the Master of the Supreme Court, Room 75, Palace of Justice, or Private Bag 60, Pretoria, by not later than noon, on Thursday, the 30th June, 1960.

(2) It is a condition that all tenders submitted must be irrevocable for a period of fourteen days from the date on which tenders close with the Master of the Supreme Court, viz., 30th June, 1960. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

(3) Inspection of assets by arrangement with Messrs. Cyril Egnal, Newton Walker & Company, Volkskas Buildings, Lichtenburg.

(4) Copies of the stock sheets will be available at the Offices of Messrs. Cyril Egnal, Newton Walker & Company, of Lichtenburg and at 412 Volkskas Buildings, 76 Market Street, Johannesburg.—H. Newton Walker, Trustee, P.O. Box 412, Potchefstroom. 7524—17

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, CAROLINA WILHELMINA ENGELBRECHT (gebore ROUX), getroud buite gemeenskap van goedere met PETRUS JOHANNES ENGELBRECHT, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede, aansoek te doen om registrasie van 'n kleinhandelslagter ten opsigte van 'n slaghuisbesigheid wat ek voornemens is om te Rosslyn, Distrik Pretoria, te dryf onder die naam HARTEBEESHOEK-SLAGTERY.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenomebesigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 2314, Pretoria, aanteken binne 14 (veertien) dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria hede die 17de dag van Junie, 1960.—W. J. Ackermann & Kie., Prokureurs vir Applikante, 506 J.B.S.-gebou, Bureaulaan, Posbus 1410, Pretoria. 7527—17

Insolvent Estate PETER WILLIAMS (No. C. 27017).

Notice is hereby given that the immovable property hereinafter described will be sold by public auction at 11 a.m., on Tuesday, 28th June, 1960, in front of the Magistrate's Court, Delareyville, namely:—

Certain Portion D of the farm Schatryk No. 223, situate in the District of Lichtenburg, measuring 375 morgen 6 square roods.

For further particulars apply to the Trustee, H. Newton-Walker, Volkskas Building. Lichtenburg. 7529—17

PHIL MINNAAR EN KIE. SE VERKOPINGS.

ALGEHELE UITVERKOPING SONDER VOORBEHOUD VAN INSOLVENTE BOEDEL.

Daartoe gelas deur die Trustee in die Insolvente Boedel H. H. YOUSUF (Meestersverwysing No. C. 27034), sal ons verkoop aan die hoogste bieër, in ons lokaal, Prinsloostraat 275, Pretoria, Woensdag, 29 Junie 1960, om 9.30 vm., die volgende:—

Mans-, dames-, kinder- en babaklerasie bestaande uit rokke, onderklere, jaste, truie, broeke, hemde, baadjies, hoede, nagklere, ens.; ook komberse, lakens, bedspreie, kussingslope. 'n Groot voorraad materiaal, skoene van alle groottes, reistasse, handsakke, ens.

Die goedere kan besigtig word in ons lokaal vanaf 28 Junie 1960.—Phil Minnaar & Kie., Afslaers en Waardeerders, Prinsloostraat 275 (Posbus 2317), Foon 2-9177, Pretoria. 7523—17

CAPE.—KAAP.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, GLEN HURD BUTCHERY (PROPRIETARY), LIMITED, Director M. POHL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a wholesale butcher, and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Stand No. 143, corner of Glen Hurd Drive and Cecil Street, Glen Hurd, Port Elizabeth.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 3100, Port Elizabeth), within 14 days of the publication of this notice.—M. Pohl. 7293—17

NOTICE.

It is hereby notified that I, WESSEL JOHANNES KOLESKY, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher, in respect of a retail butcher's business, which I propose to conduct at Erf No. 10, corner of Ninth Avenue and Main Road, Walmer, under the name and style of WALMER MEAT MARKET.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 3100, Port Elizabeth), within 14 days of the publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 6th day of June, 1960.—Marcus S. Jacobs, Applicant's Attorney, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth. 7351—17

KENNETH PENKIN TRUST (PTY.), LTD.

Insolvent Estate AUGUST FREDERICK WILLEN BOKELMANN (No. 10919).

Public Sale of single-storey dwelling under tile roof, known as De Novo, in Lansdowne Road, Wetton, situate at the junction of Wetton and Lansdowne Roads, on Tuesday, 21st June, 1960, at 11 a.m. on the spot.

The above single-storey dwelling comprises four rooms, kitchen, pantry, bathroom, garage. It is situated in a good area, being at the junction of Wetton and Lansdowne Roads, and served with good transport facilities. Vacant occupation will be given.

For further details apply to either of the undersigned.

Key for inspection at adjoining property.—Kenneth Penkin, Trustee, Insolvent Estate A. F. W. Bokelmann, 208/9 Federated House, 56 Shortmarket Street, Telephone 2-6717, Cape Town. Rael Gordon, Auctioneer and Sworn Appraiser, Monarch House, 58 Long Street, Telephones 41-0812/13, Cape Town. 7185—17

LAINGSBURG BAKERY (PTY.), LTD. (in Liquidation).

SALE OF BAKERY EQUIPMENT AND HANEMAG 1½-TON VAN, BY PUBLIC AUCTION.

Mr. S. P. Heese, Auctioneer of Laingsburg (P.O. Box 31), duly instructed by the Liquidator, will sell all the assets contained in the Laingsburg Bakery on Friday, 1st July, 1960, at 9.30 a.m.

The assets include a double deck oven, an electric dough mixer, a Hobart cake mixer, a Frigidaire refrigerator, 438 breadpans, scale, and numerous other items normally found in a bakery.

For further particulars apply to the Auctioneer.—L. Maister, Liquidator, Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town. 7360—17

R. J. FAASEN & CO. (PTY.), LTD. (in Provisional Liquidation) (Registered No. C.1936).

Notice is hereby given that, pursuant to an Order in terms of Section 103 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, granted by the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 3rd June, 1960, Meetings of Shareholders and Creditors of the above Company will be held in the Board Room of Walter Goldberg Trust, Limited, 8 St. George's Street, Cape Town, on Wednes-

day, the 29th June, 1960, at 2.30 p.m. to consider and vote upon the offer submitted by Mr. H. F. Conradie:—

(*a*) To pay the costs of Liquidation and Administration, to pay all costs incidental to and in connection with the application under Section 103 and of effecting the compromise, and Preferent Creditors, if any, in full.

(*b*) To pay all Concurrent Creditors 10s. in the £1, in full and final settlement of their claims which are to be proved in accordance with the provisions of the Insolvency Act.

(*c*) Payment to be made in four equal quarterly instalments, the first instalment to be paid within three (3) months of the date of acceptance of the offer by Creditors.

In terms of Section 103 (*quat*), a statement setting out the effects of the offer and the interests of the Directors of the Company therein, may be had free of charge on application to the undersigned, c/o Walter Goldberg Trust, Limited, 8 St. George's Street, Cape Town.—L. Maister, Joint Provisional Liquidator. 7361—17

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, ERNST ROSENBERG, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n groothandelslagter ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Durbanstraat 138, Worcester, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—E. Rosenberg, Durbanstraat 138, Worcester. 7163—17

THE EAST LONDON BOARD OF EXECUTORS & TRUST CO., LTD.

In the Insolvent Estate of A. W. PRESSLY (Master's Ref. No. B. 16/60).

Instructed thereto by the Trustee, we, W. E. Midlane & Son, Auctioneers, of East London, will sell by public auction, on Monday, 27th June, 1960, commencing at 11 a.m. on the respective sites—

(1) Erf No. 4 (now known as Erf No. 212), Alice Township Extension No. 3, situate in the Municipality of Alice, in the Division of Victoria East, measuring 10,671 square feet, with the buildings and erections thereon (sale at 11 a.m.);

(2) Lot No. 153, Municipality of Alice, Division of Victoria East, measuring 48 square roods 98 square feet, with the buildings and erections thereon (sale at 11.30 a.m.);

(3) remaining extent of Garden Lot No. 101, Municipality of Alice, Division of Victoria East, measuring 10,358·4 square feet, with the buildings and erections thereon (sale at 12 noon).

A. K. McGlashan, Trustee. W. E. Midlane & Son, Auctioneers, 24 Caxton Street, East London. 7372—17

INSOLVENT ESTATE.

Instructed by the Provisional Trustee of the Estate of JOHANNES MATHYS VAN BUUREN, a sale will be held at Tabankulu of the undermentioned property at Tabankulu Cash Store, Tabankulu, on the 22nd June, 1960, at 10 a.m.:—

General merchandise, counterscale, counters, Willys station wagon. Livestock: 2 cows.

G. A. Nightingale, Deputy-Sheriff, P.O. Box 7, Tabankulu, 3rd June, 1960. 7370—17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JANAP KHAN, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at corner of Sussex Road and Bute Road, Wynberg, to other premises situated at corner of Batts Road and Mars Road, Wynberg, Lots Nos. 7 and 8 of Block B, Battswood Estate.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 96, within 14 days of the publication of this notice. 7434—17

Insolvent Estate AUGUST LORENZ HERBERT MICHAEL HORN (Master's Reference No. 10959).

PUBLIC AUCTION SALE.

Notice is hereby given that the following immovable property will be sold by public auction to the highest bidder without reserve, on the spot, at Princess Drive, Bonza Bay, near East London, on Thursday, 30th June, at 11 a.m.:—

Certain piece of land being Lot No. 5, Block D, Bonza Bay, in the Division of East London, measuring 11,266 square feet, with all buildings and erections thereon.

For all information contact the undersigned.—East London Estate & Auctioneering Co., Sworn Appraisers, Auctioneers & Estate Agents. John Lewis, Auctioneer, 51 Cambridge Street (P.O. Box 217), Phone 5923, East London. K. N. Paterson, Trustee, P.O. Box 963, East London. 7337—17

Insolvent Estate R. RAU (No. B. 33/59).

Sale of Book-debts by public auction to take place at 10 a.m., on Saturday, 2nd July, 1960, at the Offices of the auctioneers hereunder mentioned.—Ellert & Reynolds, Smith Street (P.O. Box 23), Molteno. 7310—17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HENDRIK NYZINK, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a retail butcher business, which I propose to conduct at corner of Durban and Cuyler Streets, known as 154, Durban Street, Uitenhage.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—H. Nyzink. 7230—17

NATAL.

NOTICE.

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, HENDRIK JACOBUS MARTIENUS PELSER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a retail butchery business which I propose to conduct at Lot No. 23, Margate, Marine Drive, Margate.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice—H. J. M. Pelser, P.O. Margate. 7334—17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, NABIE GOOLAM DASTAGEER, of New Hanover, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a retail butchery business which I propose to conduct at New Hanover (D of A 1 of A of Kruisfontein).

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—N. G. Dastageer. 7148—17

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

[Pursuant to Section 180 of the Companies Act, 1926, as amended, and Section 78 (3) of the Insolvency Act of 1936, as amended.]

UNITED CHEMICALS AND INDUSTRIALS, LIMITED (in Liquidation) (Master's Reference No. C.A. 1201).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company, that a Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Durban, on the 30th June, 1960, at 9 a.m.—

(*a*) to admit as a concurrent claim, in terms of Section 78 (3) of the Insolvency Act, 1936, as amended, the amount of £268. 9s. 1d. tendered by Claimant No. 42, Communications Systems of S.A. (Pty.), Limited, at a Meeting of Creditors and Contributories held on the 12th May, 1960, and rejected by the Magistrate as unliquidated damages;

(*b*) For the further proof of debts of Creditors.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories, must be lodged with the Magistrate, Durban, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—W. D. Fielding, Liquidator. 7325—17

NOTICE.

I, RONALD GEORGE SELLICK, Shipping Manager, of SMITH'S COASTERS (PTY.), LTD., Durban, hereby give notice that in consequence of SMITH'S COASTERS (PTY.), LTD., having purchased the motor ship *Peka*, I have applied under regulation 6 of the Registration of Ships Regulations, in respect of the ship *Peka*, of Durban, Official No. 315371, of gross tonnage 654·75 tons, net tonnage 381·23 tons, hereto owned by MESSRS. LENOX GESELLSCHAFT FÜR SCHIFFAHRT UND AUSSENHANDEL MBH, of Hamburg, for permission to change her name to *Intaba* and to have the ship registered in the new name at the port of Durban as owned by SMITH'S COASTERS (PTY.), LTD.

Any objections to the proposed change of name must be sent to the Secretary for Transport, Pretoria, within thirty days from the appearance of this notice. 7338—17

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

LIFE STOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, I. H. RAHIM, the undersigned, intend to apply to the Life Stock and Meat Industries Control Board to change my permit registration restricted to the sale of mutton only to that of mutton, beef and veal, in respect of the SPRINGFIELD BUTCHERY, which I conduct at 238 Quarry Road, Springfield, Durban.

Any person who has any objections against the proposed change of registration may lodge such objections with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice.

7150—17

APPLICATION FOR REGISTRATION AS RETAIL BUTCHER.

It is hereby notified that I, MFUSHANE NGCOBO, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a retail butcher in respect of a retail butcher's business which I propose to conduct at Stalls Nos. 7 and 8, Native Meat Market, Victoria Street, Durban.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager, P.O. Box 2246, Durban, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Durban this 17th day of June, 1960.—Mfushane Ngcobo, c/o Clark & Robbins, Applicant's Attorneys, 505 Smith Street, Durban. 7318—17

O.F.S.—O.V.S.

DEPARTMENT OF MINES.
Office of the Mining Commissioner,
Bloemfontein.

NOTICE OF APPLICATION FOR A SURFACE RIGHT.

Application has been made by the Board of Management, Allanridge, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as applied to the Province of the Orange Free State by Act No. 13 of 1936, for the right to use the surface of a certain strip of land on the farm Allanridge No. 425, District Odendaalsrus, Mining District of the Orange Free State, for the purpose of underground electric cables, which will affect the following rights:—

(1) Mining Lease No. 520 (Diagram R.M.T. No. 16), held by Loraine Gold Mines, Limited;
(2) a mine road and water pipe line applied for by Loraine Gold Mines, Limited;
(3) an Owners Reservation (cultivated land), as defined by Diagram R.M.T. No. 192 and held under Certificate of Owners Reservation No. 254 by Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited;
(4) the Odendaalsrus-Bothaville Provincial Road.

Freehold Owner.—Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited.

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 553 which can be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the surface right are required to lodge particulars of their objections with me at my office, Room No. 528, African Life Buildings, St. Andrews Street, Bloemfontein, and to serve a copy of the letter of objection on the Secretary, Board of Management, Cheerin's Buildings, Allanridge, on or before Tuesday, 12th July, 1960.

The application and any objections to it will be considered by me on Tuesday, 19th July, 1960, at 10.15 a.m. Dated at Bloemfontein, this 19th day of May, 1960.—C. J. H. Hanekom, Mining Commissioner, Orange Free State.
(M.C.O. 20/1/724.) 6846—10-17-24

AUCTION SALE.

Insolvent Estate A. C. ECKLEY (No. X. 6819).

A sale of special brick-making machinery; building equipment, consisting of concrete mixer; galvanised iron; 25 steel trestles; fencing wire and gates; 6 ladders; drilling machine; shovels; picks; 15 wheelbarrows; combination saw; scrap iron; mielie stripper; safe, etc., will be held at Quaggafontein, on 23rd June, 1960, at 10 a.m.

To Find Place.—Take Quaggafontein road and just beyond four mile post, turn left at sign "Quaggafontein Slagtery", straight up road over railway line and at top road turns right. About 600 yards from turn first dwelling-house on left "Hohenschwangen".

For further information contact J. P. Combrinck, Auctioneer, 133 St. Andrew Street (P.O. Box 710), Telephone 2860, Bloemfontein, or T. S. Kalil, Trustee, P.O. Box 777, Bloemfontein. 7359—17

VERKOPING IN INSOLVENTE BOEDEL.

Behoorlik daartoe gelas deur die Kurator in die Insolvente Boedel van PETRUS JOHANNES UYS JOYNT (No. X.6796), sal ons die volgende eiendomme per publieke veiling verkoop te ons kantore, Middelstraat 22b, Parys, op Saterdag, 25 Junie 1960, om 9.30 vm.:—

Gedeelte 18 van gekonsolideerde Erf No. 970, geleë in die Dorp en Distrik Parys, groot 10,800 vierkante voet.

Die verbeteringe bestaan uit 'n woonhuis met gebruiklike buitegeboue.

Carl P. Muller & Kie., Afslaers, Middelstraat 22b (Posbus 89), Foon 316, Parys. T. Vorster, Kurator, Dolfstraat (Posbus 5), Parys. 7200—17

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Statutes of the Union of South Africa, 1959

PUBLISHED BY AUTHORITY

With Table of Alphabetical Contents and Tables of Laws, etc., Repealed and Amended by these Statutes

Half-bound in Law Calf, 50s. 6d. (2 Volumes) (English and Afrikaans)

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Wette van die Unie van Suid-Afrika, 1959

GEOUTORISEERDE UITGAWE

met Alfabetiese Inhoudsopgawe en Tabel van Wette, ens., deur hierdie Wette Herroep en Gewysig

Half gebonde in Kalfsleerband, 50s. 6d. (twee boekdele) (Engels en Afrikaans)

VERKRYGBAAR BY DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

NOTICE.

It is hereby notified for general information that payment in respect of deceased estate notices intended for publication in the *Government Gazette* should be effected as follows:—

In every instance an uncancelled 10s. revenue stamp should be affixed to the relative estate notice which is submitted for publication in the "Government Gazette".

N.B.—Cheques, postal orders or cash cannot be accepted as payment.

KENNISGEWING.

Dit word vir algemene inligting bekendgemaak dat betaling ten opsigte van bestorwe boedelkennisgewings, bestem vir plasing in die *Staatskoerant* op die volgende wyse moet geskied:—

In alle gevalle moet 'n ongekanselleerde 10s. inkomsteseël op die boedelvorm wat vir publikasie ingestuur word, vasgeplak word.

L.W.—Betalings by wyse van tjeks, posorders of kontant sal nie meer aanvaar word nie.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the Persons mentioned in the subjoined Schedule being unrepresented, interested parties are hereby given notice by Masters of the Supreme Courts of South Africa that meetings will be held in the several Estates at the dates, times and places specified, for the purpose of selecting some Person or Persons, for approval by the respective Masters, as fit and proper to be appointed by them as Executors or Tutors, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die Persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika aan belanghebbendes kennis gegee, dat byeenkomste ten opsigte van die verskillende Boedels op die datums tye en plekke vermeld, gehou sal word met die doel om 'n Persoon of Persone te kies vir goedkeuring deur die onderskeie Meesters as geskik en bekwaam om deur hulle aangestel te word as Eksekuteurs of Voogde, na gelang van omstandighede.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

N.B.—Items indicated by a * on the left hand side, denote the election of a Tutor; otherwise an Executor is to be elected.
L.W.—Items aan die linkerkant met 'n * gemerk, dui aan die verkiesing van 'n Voogd; andersins word 'n Eksekuteur gekies.

CAPE.—KAAP.

Registered Number of Estate. *Registrasienommer van Boedel.*	Surname and Christian Names of Deceased and Occupation. *Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.*	Date of Death. *Datum van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*
1063/60	Stratton, Wilhelm John, retired farmer	19/2/60	23/6/60, 10 a.m., Cape Town.
2086/60	Eksteen, Albert Edward, skrynwerker	2/6/60	23/6/60, 10 vm., Kaapstad.
1458/60	Roux, Charl Francois, boer	14/9/56	24/6/60, 10 vm., Carnarvon.
4687/60	Robertson, Fred, labourer	4/6/50	28/6/60, 10 a.m., Bellville.
1912/60	Willemse, Gerhardus Johannes, railway pensioner	3/5/60	23/6/60, 10 a.m., Cape Town.
1753/60	Barraball, Donald Kobus, motor mechanic	5/5/60	28/6/60, Cape Town.
2084/60	de Goede, Hendrik Nicolaas, carpenter	11/3/60	28/6/60, 10 a.m., Cape Town.
1840/57	Jafta (ook bekend as Jefta of Jeftha), Isaac, dagloner	30/6/08	1/7/60, 10 vm., Steytlerville.
2080/60	Herman, John William, fireman	30/3/60	23/6/60, 10 a.m., Cape Town.
2081/60	Hayward Susanna Sophia, housewife	18/2/60	24/6/60, 10 a.m., Steytlerville.
2077/60	Cupico, John, labourer	7/5/60	21/6/60, 10 a.m., Bellville.
1852/60	Cronje, Daniel Lodewicus, klerk	6/4/60	24/6/60, 10 vm., Riversdal.
1586/60	Henderson, George Matthew, retired printer	20/4/60	23/6/60, 10 a.m., Cape Town.
2091/60	Pentz, Amos Nicolaas, tekenaar	18/2/60	23/6/60, 10 vm., Kaapstad.

TRANSVAAL.

3093/60	Calinkos, Philip	26/4/60	21/6/60, 10 a.m., Pretoria.
2696/60	Purcell, William Marx, verkeersinspekteur	26/3/60	24/6/60, 10 vm., Middelburg, Transvaal.
2692/60	Thomaides, Thomas Saves, printer	1/4/60	24/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
2799/60	Louw, Ac	26/3/60	21/6/60, 10 vm., Pertoria.
2869/60	Scott, John William, electrician	24/4/60	24/6/60, 10 a.m., Benoni.
2914/60	Hatley, Elizabeth Davidson	8/3/60	24/6/60, 10 a.m., Middelburg, Transvaal.
2971/60	Edwards, Gertrude Mildred	25/4/60	21/6/60, 10 a.m., Pretoria.
2053/57	Yudelowitz, David	27/12/56	24/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
3003/60	Poley, Jinnie	5/5/60	21/6/60, 10 vm., Pretoria.
2909/60	Decorso, Riccardo, farmer	8/4/60	24/6/60, 9.30 a.m. Johannesburg.
2910/60	Daley, Sheila Fleurette	16/4/60	24/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
2937/60	Skinner, Owen	3/4/60	22/6/60, 10 a.m., Klerksdorp.
2793/60	Balkind, Israel, factory manager	18/12/59	24/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
2262/60	Hoch, Otto	11/4/60	24/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
2873/60	Craythorne, Edward Charles	12/2/60	24/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
2519/60	Isaacson, Abraham, tailor	9/4/60	24/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
2798/60	Brits, Judith Elizabeth	13/3/60	22/6/60, 10 vm., Klerksdorp.
3136/60	Geldenhuys, Adriaan Johannes Bernardus	8/4/60	24/6/60, 10 vm., Zeerust.

NATAL.

Registered Number of Estate. *Registrasie-nommer van Boedel.*	Surname and Christian Names o Deceased and Occupation. *Familienaam en Voorname van Oorlede Persoon en Beroep.*	Date of Death. *Datum van Oorlyde.*	Date, Time and Place of Meeting. *Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.*
991/60	von Baumbach, Anna M. M. Christina	18/4/60	22/6/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.
3524/58	Sughraim, driver	21/11/58	23/6/60, 9 a.m., Durban.
1219/60	Winn, Ronald Leslie, fourth engineer	8/2/60	23/6/60, 9 a.m., Durban.
1302/60	Ponnusamy, Appasamy Paul Francis, waiter	1/2/59	23/6/60, 9 a.m., Durban.
631/60	Smythe, Stephen Andrew, steward	6/4/60	23/6/60, 9 a.m., Durban.
972/60	Schmidt, Pieter Nicolaas (ot Nicholas) Johannes, afgetrede boer	13/5/60	27/6/60, 10 vm., Indwe.
1391/60	Duvenhage, Jan Jacobus, afgetredene	27/4/60	22/6/60, 10 vm., Pietermaritzburg.
1375/60	Davies, Gladys Leonore	19/5/60	23/6/60, 9 a.m., Durban.
1373/60	Beardmore, Isabel Sarah	27/5/60	22/6/60, Pietermaritzburg.
35163	de Jager, Elsie Elizabeth	15/3/42	23/6/60, 9 a.m., Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

704/60	Ritter, Anton, mine official	16/2/60	29/6/60, 10 a.m., Virginia.
699/60	Groenewald, Coenraad Hendrik Andries, boer	20/5/60	29/6/60, 10 vm., Villiers.
700/60	Burger, John Patrick Moore, boer	15/4/60	29/6/60, 10 vm., Hennenman.
648/60	Triegaardt, Louis Gustav, mine official	29/2/60	29/6/60, 10 a.m., Odendaalsrus.
705/60	Erasmus, Pieter Willem, boer	22/5/60	29/6/60, 10 vm., Ventersburg.
561/60	Kriel, Cornelius Christiaan, konstabel, S.A. Polisie	24/1/60	27/6/60, 10 vm., Senekal.
712/60	Pienaar (gebore Cronje), Elsie Elizabeth Margaretha	15/4/60	30/6/60, 10 vm., Marquard.
901/53	Oosthuizen, Hermanus Lambertus, boer	9/7/53	28/6/60, 10 vm., Steynsrust.
637/60	van Niekerk (gebore Ackerman), Johanna Rensche Catharina Susanna	13/11/59	1/7/60, 10 vm., Sasolburg.

GRIQUALAND WEST.—GRIKWALAND-WES.

259/60	Ebersohn, Wessel Wessels, boer	14/5/60	22/6/60, 10 vm., Kimberley.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

746/60	Botha (gebore Nel), Elizabeth Johanna Susanna, pensionaris	23/12/55	24/6/60, 10 vm., Somerset-Oos.
991/60	Cumming, Charles Stewart, retired shippers representative	26/5/60	22/6/60, 10 a.m., East London.
995/60	Buchner (born Klinkradt), Johanna Luise Emilie, railway pensioner	3/2/48	22/6/60, 10 a.m., East London.
927/60	Edelstein, Bertha, housewife	24/2/60	22/6/60, 10 a.m., East London.
966/60	Currie (born Greene), Elizabeth Ellen, housewife	5/5/60	24/6/60, 2 p.m., Port Elizabeth.
719/60	Baker, Derek George Witcombe, technical officer	3/4/60	22/6/60, 10 a.m., Kokstad.
1002/60	Fuchs or Pruska, Ray	5/4/60	24/6/60, 10 a.m., Port Elizabeth.

LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION.

Notice is hereby given, in terms of section *sixty-eight* of Act No. 24 of 1913, that copies of the Liquidation and Distribution Accounts in the Estates specified in the subjoined Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later*, and at the Offices of the Masters and Magistrates as stated.

Should no objection thereto be lodged with the Master concerned during the specified period, the Executors will proceed to make payments in accordance with the accounts.

LIKWIDASIE- EN DISTRIBUSIEREKENINGS IN BESTORWE BOEDELS WAT TER INSAE LÊ.

Hierby word kragtens artikel *agt-en-sestig* van Wet No. 24 van 1913, kennis gegee, dat duplikate van die Likwidasie- en Distribusie-rekenings in die Boedels in die onderstaande Bylae vermeld, in die Kantore van die Meesters en Landdroste, soos vermeld en gedurende 'n tydperk van 21 *dae (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is*, ter insae sal lê van alle Persone wat daarby belang het.

Indien binne genoemde tydperk geen besware daarteen by die betrokke Meesters ingedien word nie gaan die Eksekuteurs oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
3570/59	de Villiers, Izak Stephanus, and surviving spouse, Anna de Villiers (born van Heerden), of Persephone Estates, Ceres; First and Final	—	Ceres.....	Krige & De Wet, P.O. Box 7, Ceres.
324/59	Tranter, Walter Charles; First and Final.....	—	*	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
403/59	Maria Gesina Smit (gebore Steenkamp), en nagelate eggenoot Piet Karel Smit, boer; Eerste en Laaste	—	*Kakamas.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 626, Kimberley, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
191/52	Christina Jacoba Adriana Louw Loots, huisvrou, van Danielskuil; Gewysigde Likwidasie	—	*	H. J. Stander & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Sanlamgebou, Jonesstraat (Posbus 384), Kimberley.
5207/59	du Plessis, Elizabeth Jacoba; Eerste en Laaste	—	Worcester.....	L. F. Stofberg, Posbus 112, Worcester, K.P.
476/59	Oliver, William Edward; First and Final.....	—	*	Lezard, Robins, Edmeades & Roux, 20 Stockdale Street (P.O. Box 310), Kimberley.
653/60	de Wit, Johannes Petrus, getroud in gemeenskap van goedere met Elizabeth Elsie Petronella de Wit (gebore Freysen); Eerste en Laaste	20/6/60	Beaufort-Wes...	John D. Crawford & Seun, Prokureurs vir Boedel, Donkinstraat 57, Beaufort-Wes.
2688/59	Hitge, Hester Petronella Hippert, weduwee, van Jagers Rivier, Afdeling Uniondale; Eerste en Finale	18/6/60	Uniondale.....	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Uniondale.
5023/58	du Preez, Catharina Aletta (gebore du Preez), en nablywende eggenote Marthinus du Preez, van Skoolkop, Afdeling Uniondale; Eerste en Finale	18/6/60	Uniondale.....	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Uniondale.
523/60	Kriek, Hendrik Jacobus, en nagelate eggenote Nicolina Jacoba Kriek (gebore Meyer), met wie hy in gemeenskap van goed getroud was; Eerste en Finale	—	Mosselbaai.....	Scholtz & Van Renen, Posbus 54, Mosselbaai, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
5236/59	Hamman, Christina Gertruida (gebore Roux), huisvrou, van Klipdrif, Botrivier, en nagelate eggenoot Barend Swart Hamman; Eerste en Finale	—	Caledon.....	J. H. Loe Smuts, Hoofbestuurder en Sekretaris, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 34, Caledon, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
3932/59	Rheeder, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Anna Maria Elizabeth Rheeder (gebore Fourie); Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Jacob Duvenage, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 208, Oudtshoorn, Agent vir Eksekuteur Datief.
4135/59	Rushton, Elizabeth Maria; First and Final....	—	—	W. B. Rushton, 29 Ormskirk Street, Woodstock, Cape.
3838/59	Rushton, William Bateson; First and Final....	—	—	W. B. Rushton, 29 Ormskirk Street, Woodstock, Cape.
2871/59	Peacock, Olive Emily (born Clegg); First.....	—	Wynberg.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
4370/59	Haupt, Caroline Helen Marion (born Robus); First and Final	—	Bellville.....	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
996/60	Hester Elizabeth Wahl, van die Oue Tehuis Rusoord, Devinestraat, Paarl, K.P.; Eerste en Laaste	—	Paarl.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl, K.P.
481/59	Conradie, Pieter Jacobus; Eerste en Finale....	—	Kaapstad.....	Magdalena Maria Conradie, Van der Byllaan 11, Durbanville.
997/60	van Wyk, Christoffel Johannes Christian, en nagelate eggenote Anna Johanna Maria van Wyk; Eerste en Finale	—	Riversdal.....	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, J. C. Carse, Takbestuurder, Posbus 12, Riversdal.
936/60	Etsebeth, Joyce Gertrude (born Punt), of Layton Villa, Elstree Road, Heathfield, Cape, who died there on the 1st March, 1960, and surviving spouse, Willem Hendrik Etsebeth, teacher; First and Final	—	Wynberg.....	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
354/60	Kunz, Johannes Marthinus; Eerste en Finale..	—	Swellendam....	A. S. Powell, Posbus 18, Swellendam.
1062/60	Aletta Catharina Dirkse van Schalkwyk (gebore van Schalkwyk), weduwee, van „Vergeleë", Durbanville, Afdeling Paarl, K.P.; Eerste en Finale	—	Paarl.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl, K.P.
3850/59	Reid, Robert Mowat; First and Final.....	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
4065/59	John Sandford Brown, retired, in his lifetime of "Stanmore", 9 Annerley Road, Rosebank, Cape Peninsula, married out of community of property to Ethel Maude Brown; First and Final	—	Wynberg.....	F. B. Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, 102 Commissioner Street (P.O. Box 271), Johannesburg, Executor Testamentary.
18/59	Vermeulen, Ockert Cornelius, en oorblywende eggenote Martha Maria Beatrix Vermeulen (gebore Coetzee); Eerste en Laaste	—	*Kenhardt.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
3694/57	Kleyn, Pieter Lategan, en nagelate eggenote Johanna Catharina Elizabeth Kleyn (voorheen Honiball, gebore Wasserman); Eerste en Laaste	—	Oudtshoorn....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
283/53	Kriel, Fredrika Elizabeth (gebore van Stade), en nagelate eggenoot George Philippus Kriel; Verbeterde Eerste en Finale	—	*Griekwastad..	Van Zyl & Van Zyl, Hoofstraat (Posbus 4), Griekwastad.
3741/59	Michal Philippus Olivier, van Goehas, Marienthal, S.W.A.; Eerste en Finale	—	—	M. P. Olivier, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr, Andringastraat 62, Stellenbosch.
639/60	van der Vyver, Jacoba Elizabeth (gebore van der Vyver); Eerste en Finale	—	Riversdal.....	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, J. C. Carse, Takbestuurder, Posbus 12, Riversdal.
1054/50	Smith, Frederick Petrus Senekal; Tweede en Finale	—	Willowmore....	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Markstraat 14, Port Elizabeth.
4781/59	Turner, Thomas; First and Final.....	—	—	A. & H. Lazarus, Attorneys for Executrix Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town.
147/60	Langlands, Audrey Maud (born Hodgson); First and Final	—	*	Haarhoff, Hertog, Moult & Company, Attorneys for Executor Dative, 30 Stockdale Street, Kimberley.
1842/60	Ellis, Annie Elizabeth, widow; First and Final	—	Wynberg.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
4062/58	Jane (or Jeanne) Simenhoff (born Soller), widow, housewife, of 2 Edinburgh Court, Sea Point; First and Final	—	—	Fine & Fine, Attorneys for Executrix Testamentary, Namaqua House, Burg Street, Cape Town.
343/59	Johanna Christiaan Evert (born Venter), housewife; First and Final	—	*	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 626, Kimberley, Agent for Executor Testamentary.
5326/59	Hurter, Matthys Johannes, accountant, of Caledon; First and Final	—	Caledon.....	Guthrie & Theron, P.O. Box 17, Caledon, Attorneys for Executrix Testamentary.
2374/58	Gerrit van Wyk, boer, en nagelate eggenote Magdalena Francina van Wyk (gebore Maritz), van „ Schilpadfontein ", Fraserburg; Eerste en Finale	—	Fraserburg.....	Strobos & Louw, Voortrekkerstraat (Posbus 11), Fraserburg, Prokureurs van Eksekutrise Testamentêr.
635/59	van Zyl, Susanna Elizabeth Josina (gebore Oosthuizen), weduwee; Eerste en Finale	—	De Aar.....	Joseph & Van Rensburg, Posbus 139, De Aar.
541/59	Mookrey, Goolam Mohidien, of 91 Lyndhust Road, Kimberley; First and Final	—	*	Elliott & Maris, Attorneys for Executors Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.
2847/59	Ehlers, Dirk Leonhardus, en oorlewende eggenote Francina Helena Ehlers (gebore Loubser); Eerste en Finale	—	Tulbagh.....	Grimbeek & Moodie, Van der Stelstraat, Tulbagh.
2372/56	Venter, Johannes Jacobus; Eerste en Finale....	—	Bellville.....	Truter & Lombard, Groote Kerkgebou 601, Adderleystraat, Kaapstad.
734/59	Michiel, Charles Martin, en oorlewende eggenote Freda Johanna Wilhelmina Michiel (gebore Thys); Eerste en Finale	—	Tulbagh.....	Grimbeek & Goosen, Van der Stelstraat, Tulbagh.
1090/60	Djoemat, Willem Pieter, en oorlewende eggenote Magrieta Djoemat (gebore Fransman); Eerste en Finale	—	Tulbagh.....	Grimbeek & Goosen, Posbus 6, Tulbagh, K.P.
811/60	Afrika, Frederick Phillipus, en oorlewende eggenote Magrietha Johanna Afrika (gebore Albertyn); Eerste en Finale	—	Tulbagh.....	Grimbeek & Goosen, Posbus 6, Tulbagh, K.P.
1667/59	de Jongh, Nicolaas Willem; Eerste en Laaste..	—	Malmesbury....	H. J. Retief, p/a H. J. Retief & Kie., Hoofstraat, Moorreesburg.
4805/59	Palmer, Gertrude Christina, and surviving spouse, William Henry Palmer; First and Final	—	Wynberg.....	W. H. Palmer, 8 Ian Road, Rondebosch, Cape Town.
2226/50	Fourie, Magdalena Catharina (gebore Breytenbach), en nagelate eggenoot David Hermanus Petrus Fourie; Supplementêre	—	Oudtshoorn....	J. Duvenage, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 208, Oudtshoorn, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
174/59	Barker, Schalk Cornelius; Eerste en Finale....	—	*Upington.....	Petrus Jacobus Heyns, Posbus 218, Upington.
1189/56	Luttig, Pieter Johannes Hendrik, boer, en sy nagelate eggenote Gloudina Johanna Maria Luttig; Eerste en Finale	30 dae.	Kenhardt.....	Malan & Malan, Schroderstraat (Posbus 27), Upington.
3367/59	Genis, Geesie Gloudina (gebore Rossouw), weduwee, van De la Reyweg 56, Tiervlei, K.P.; Eerste en Finale	—	Bellville.....	W. G. van Rensburg, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Louis Trichardtstraat 5 (Posbus 75), Parow.
219/60	van der Walt, Anna Margaretha, weduwee, van Uap, Distrik Gordonia; Eerste en Finaal	—	*Upington.....	Gordonia Trust (Eiendoms), Beperk, Posbus 270, Upington, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
515/59	Morland, Arthur Hugh, of Ninth Avenue, Ottery, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
4104/59	Scheltens, Maria Sophia, and surviving spouse, Albertus Marinus Johannes Scheltens, of Daljosaphat, Paarl, C.P.; First and Final	—	Paarl.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
5406/59	Herbst, Johan Hendrik; First and Final.....	—	—	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
4395/59	Coetzee, Johanna Catharina (born Mans), widow; First and Final	—	Wynberg.....	Buchanan & Berman, P.O. Box 19, Wynberg, Attorneys for Executor.
40343	de Wet, Phillippus Rudolf, farmer, of Queenstown; Second Amended First and Final	20/6/60	Queenstown....	Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for Executrix Testamentary, 6 Wale Street, Cape Town.
2186/58	Viana, Emilie; First and Second and Final....	—	Wynberg.....	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
81495/42	Stephanus Francois Nieuwoudt, boer, van Pk. Trawal, Distrik Vanrhynsdorp, en oorlede eggenote Sophia Christina Nieuwoudt (gebore van Zyl); Gewysigde	—	Vredendal.....	J. M. de Villiers & Kruger, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Waterkantstraat (Posbus 36), Vredendal, K.P.
4087/59	Sophia Christina Nieuwoudt (gebore van Zyl), weduwee, van Trawal, Distrik Vanrhynsdorp; Eerste en Laaste	—	Vredendal.....	J. M. de Villiers & Kruger, Waterkantstraat (Posbus 36), Vredendal, K.P., Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
5404/59	Hainsworth, Cecil John, S.A.R. fitter, of 3 Belper Road, Wynberg, Cape, and surviving spouse, Thelma Mary Hainsworth (born Bowker); First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2182/47	Abraham Francois Cilliers, farmer, of Opzoek, Ladismith, Cape, and deceased spouse, Catharina Johanna Cilliers (born Cloete); Amended First and Final	—	Ladismith.....	Van Velden & Blyth, Attorneys for Executor Testamentary, Church Street, Ladismith, Cape.
5113/59	Jessie Robinson (born Myerowitz), housewife, who died at Sea Point, Cape Town on 6th November, 1959; First and Final	—	Cape Town....	E. Kluk & Company, Attorneys for Executor Testamentary, Groote Kerk Buildings, Adderley Street, Cape Town.
1217/59	Eric Norman Parker, and surviving spouse, Joyce Olive Parker, of "Jolyan", Fifth Avenue, Retreat; First and Final	—	Wynberg.....	Barnett N. Gurland, Attorney for the Executrix Dative, 503 Scott's Buildings, Plein Street, Cape Town.
1192/60	Elizabeth Ann Morgan (formerly Pound, born Jones), who died on the 7th March, 1960, and surviving spouse, William Melville Morgan, who is ordinarily resident at "Crossways", Cheltenham Road, Mowbray, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executor Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town.
2592/58	Johannes Hendrik Snyman, boer, en nagelate eggenote Isabella Hesterina Snyman (gebore Potgieter), van Rietvlei, Distrik Oudtshoorn; Eerste en Finale	—	Oudtshoorn....	Pocock & Bailey, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
3724/59	Williams, John Vincent; First and Final.....	—	Wynberg.....	D. P. de Klerk & Van Gend, Volkskas Buildings, Adderley Street (P.O. Box 1857), Cape Town.
708/60	Marchant, Arthur Neville, of Herts., England; First and Final	—	—	Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
2730/59	Longmore, Charles Geoffrey; Supplementary..	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
1757/60	Dodgen, George Samuel, and surviving spouse, Elizabeth Dodgen, of The Briars, Princes Street, Claremont, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
132/60	Tregoning, Edgar Avery; First and Final....	—	—	Cloete & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, 117 St. George's Street, Cape Town.
3025/59	Saddington, Margaret Small (born Murray), of Green Point, Cape; First and Final	—	—	Haydn Elmes & Elmes, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Castle Street, Cape Town.
2765/59	Jaftha, Susan Frales; First and Final.....	—	—	Galloway & Horn, 106 Adderley Street, Cape Town.
4021/59	Hill, Ronald William, of Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Agent for Executor.
5029/59	Smith, Edward George William, of Goodwood, and surviving spouse, Annie Elizabeth Smith; First and Final	—	Bellville.....	A. E. Smith, R. P. Gain, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
694/60	Hollingworth, Jane Ann (born Silver), widow, of Kalk Bay; First and Final	—	Simonstown....	R. P. Gain, Executor Dative, The Board of Executors, Cape Town.
658/60	Hawkes, Harry, retired, of Koegas, District of Prieska, Cape; First and Final	—	Prieska.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
3475/59	Petersen, Jeffery Frank, fitter and turner, of 2 St. Bedes Road, Three Anchor Bay, Cape Town; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
4733/59	Baldie, James, farmer, of Misgund, C.P.; First and Final	—	Uniondale.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
146/60	Pendlebury, Vernon Christopher, of 32 Franklin Road, Claremont, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
4745/59	Hobbs, Julia Edith Vernon, widow, of Somerset West, C.P.; First and Final	—	Somerset West..	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
92332	van Blerk, Adriaan Christiaan, of Kuils River, C.P.; Amended First and Final	—	—	South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boede. en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1454/59	Johannes Frederick de Jager, of Lansdowne, Cape; First and Final	21/6/60	Wynberg.....	Arthur Askew, Station Road, Claremont, Cape Attorney for Executrix Dative.
943/60	Herwell (born Baartman), housewife, and surviving spouse, Johannes Herwell, of 38 Sixth Avenue, Florida Estate, Tiervlei; First and Final	—	Bellville.....	Leo M. Dirmeik, Executor Testamentary, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow.
3523/58	van Breda, Esther Gertruida Adriana; First and Final	—	Wynberg.....	G. S. van Breda, P.O. Box 2, Rondebosch, Cape, Executor Testamentary.
1438/60	Dick, Annie Beli, and surviving spouse, John Dick; First and Final	—	—	J. Dick, 2 Winston Court, Belle Ombre Road, Tamboers Kloof, Cape Town.
4669/59	Alexander Martin, retired miner, and surviving spouse, Gladys Martin (born Pinto), of 3 Manly Road, Athlone; First and Final	—	Wynberg.....	M. S. Frank & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, Markham's Building, Hout Street, Cape Town.
717/59	Marie Elizabeth Young (born Colyn), widow, of The Strand, Cape; First and Final	—	The Strand....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, Attorneys for the Executor Testamentary, United House, Adderley Street, Cape Town.
69/60	Albert Peter Hart, of 19 St. Leger Road, Claremont; First and Final	—	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executor, 8 Darling Street, Cape Town.
1/60	Ethel Mary Binbeck (born Stainthorpe), of Sea Point, Cape; First and Final	—	—	Syndercombe, Mitton & Company, Agents for the Executors Testamentary, 37 Strand Street, Cape Town.
3869/59	Lucy Marion Gill, of 118 Park Avenue, Kingston-Upon-Hull, England; First and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for the Overseas Executors.
2942/59	Ellen Hunter, of Vasco, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executor Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
804/60	Evelyn Smith (formerly Grebe, born de Klerk), of First Road, Grassy Park, C.P.; First and Final	—	Wynberg.....	Dower & Bisset, Attorneys for the Executrix Dative, 117 St. George's Street, Cape Town.
2361/59	Daniel Tobias de Villiers, of 18 Albert Road, Mowbray; First and Final	—	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executrix Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
3510/59	Joseph David Petersen, and surviving spouse, Maria Fransina Petersen (born Andrews), of Saturn Road, Surrey Estate; First and Final	—	Wynberg.....	George Petersen & Petersen, Attorneys for the Executor Dative, Petersen's Buildings, Lawrence Road, Athlone.
4065/58	Jurie Andreas Valentine, of 46 Avonwood Avenue, Elsies River, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Manuel Kahn & Company, Attorneys for the Executrix Dative, Scotts Building, Plein Street, Cape Town.
2306/59	Hermanus van Graan, and surviving spouse, Sarah Magdalena van Graan (born Adams), of Lower Park Road, Rondebosch; First and Final	—	Wynberg.....	George Petersen & Petersen, Attorneys for the Executrix Dative, Petersen's Buildings, Lawrence Road, Athlone.
2709/58	Magdalene Baatjies (also known as Margaret Baatjies), of Seventh Avenue, Belgravia Estate, Athlone; First and Final	—	Wynberg.....	George Petersen & Petersen, Attorneys for the Executrix Dative, Petersen's Buildings, Lawrence Road, Athlone.
1501/60	William Helperus Teubes, of 63 Balfour Street, Woodstock; First and Final	—	—	G. M. Teubes, Executrix Testamentary, 63 Balfour Street, Woodstock.
3406/59	Giorgio Barbera, of Newlands, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Lomax, Dean & Commins, Attorneys for the Executor Testamentary, 88 St. George's Street, Cape Town.
5361/59	George Alexander Riley, electrical engineer, of Bantry Bay, Cape; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executrix Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
2430/59	Edith Wilma Petersen, typist, of Clifton, Cape; First and Final	—	—	Dichmont & Dichmont, Attorneys for the Executor Testamentary, 6 Darling Street, Cape Town.
289/60	Kimberley Clifford Stanbury, of Wynberg, Cape; First and Final	—	Wynberg.....	Lomax, Dean & Commins, Attorneys for the Executrix Testamentary, 88 St. George's Street, Cape Town.
3253/59	Max Gersohn Cohen, of 704 Shelbourne, Beach Road, Sea Point; First and Final	—	—	Bloomberg, Baigel & Company, Attorneys for the Executors Testamentary, Argus House, 63 Burg Street, Cape Town.
5233/57	Mbalo, Elizabeth (born Davids), widow, of 42 Tenth Avenue, Elsies River, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Leo M. Dirmeik, Executor Dative, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road (P.O. Box 4), Parow.
1001/58	Ntombela, Charlie Alfred (also known as Wilfred Mbalo), of Eleventh Avenue, Elsies River, Cape; First and Final	—	Bellville.....	Leo M. Dirmeik, Executor Dative, Standard Bank Chambers, Voortrekker Road, Parow.
869/60	Ethel Barnett (born Seidel), of "Kaabe", The Meadows, Camps Bay, Cape Town; First and Final	—	—	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executors Testamentary, 24 Burg Street, Cape Town.
1229/59	Robertine Bruch (born Levy), widow, of 123 High Level Road, Green Point, Cape Town; First and Final	—	—	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Burg Street, Cape Town.
7/60	van Dyk, Jacomina Petronella (gebore Groenewald), weduwee, van Langkloof, Afdeling Caledon; Eerste en Finale	—	Caledon.....	Caledon-Voogdy, Beperk, Posbus 26, Caledon.
2367/59	Friedman, Sarah (born Ipp); First.....	—	—	Nell & Jacobson, Solicitors, 117 St. George's Street, Cape Town.
2980/59	Jackson, Isobelle Balgown (born Mathieson), widow, retired, of Daneholm, Sans Souci Road, Newlands; First and Final	—	Wynberg.....	A. Jacobson, Executor Testamentary, c/o Nell & Jacobson, 117 St. George's Street, Cape Town.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Cape Town, or Kimberley in the case of the items indicated by a * and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Kaapstad, of Kimberley in die geval van die items met 'n * gemerk en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1745/59	Hobbs, John, retired, of Cape Town; First and Final	—	—	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
4871/59	Mouton, Andries Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Maria Magdalena Mouton (gebore Gerryts), van Coligny straat, Malmesbury; Eerste en Laaste	—	Malmesbury....	A. W. L. de Kock, Bestuurder van S.A.N.T.A.M., Beperk, Malmesbury, Mede-eksekuteur Testamentêr.
1698/59	Eksteen, Bernardus Johannes Jacobus, senior; Eerste en Finale	—	Swellendam....	David Sandler, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Badstraat 33 (Posbus 40), Montagu, K.P.
1714/59	Jacobus Engelbertus Schoevers, wewenaar, van Julianlaan, Victoria-Wes; Eerste en Finale	—	—	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekutrise, Kerkstraat (Posbus 24), Victoria-Wes.
4451/58	Neethling, Stephanus Jacobus, boer en rentenier, van Rheboksfontein, Malmesbury; Eerste en Finale	—	Malmesbury....	A. W. L. de Kock, Takbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Malmesbury, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.

TRANSVAAL.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
3136/59	Kellen, Abraham Alec Chayim; First and Final	—	Vereeniging....	Arthur Kellen, P.O. Box 73, Vereeniging.
2071/59	Venter, Andries; First and Final.....	—	Johannesburg..	A. H. Cohen & Montague Koppel, Attorneys for Executor Dative, 205 National Mutual Buildings, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.
5353/59	Britz, Marthinus; Eerste en Finale.....	—	Middelburg, Transvaal	(Mev.) M. H. J. Britz, Posbus 5074, Boksburg-Noord, Eksekutrise Testamentêr.
7606/59/34	Wade, Arthur Henry, of the farm Waderidge, District of Standerton; First and Final	—	Standerton.....	Schlemmer & Schlemmer, P.O. Box 26, Standerton, Attorneys for the Executor Dative.
995/60/36	Pieterse, Ferdinand Lucas Johannes Bartel; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad.	M. D. M. Pieterse.
302/60	Milner, Annie Maria (born Willemse), of 295 Watkins Avenue, Queenswood, Pretoria, and surviving spouse, Peter Milner; First and Final	—	—	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Dative, Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria.
3581/58	Steenkamp, Gert Jacobus.....	—	Johannesburg..	S. A. Hofmeyr, Le Roux & Botha, Prokureurs vir Eksekutrise, Sanlamgebou 609, Kommissarisstraat 63, Johannesburg.
6478/59/35	Xulu, Daniel, widower, of No. 461 Mapanga Section, Natalspruit, Germiston; First and Final	—	Germiston.....	I. W. van Zyl, Attorney for Executrix Testamentary, 157 Meyer Street, Germiston.
508/60	Davies, Richard Edwin; First and Final.....	—	Potchefstroom..	I. F. Waks & Waks, Attorneys for Executrix Testamentary, Barclays Bank Buildings, Kerk Street (P.O. Box 208), Potchefstroom.
5459/57	Joint Estate Bailing, Hilton Emil, and surviving spouse, Beryl Emma Ralph Bailing (born Trent); First	—	Delmas.....	Roseman & Heunis, Attorneys for Executrix Testamentary, 416 Savelkouls Building, Paul Kruger Street, Pretoria.
1807/59/5	Joubert, Abraham Johannes, en nagelate eggenote Hester Christina Joubert (gebore Basson), van Ottoshoop; Eerste en Finale	—	Zeerust.....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 53, Zeerust.
8724/59	Tingle, Irene Mary; First and Final.....	—	Johannesburg..	Geo. Isserow, Executor Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
76/60/18	Ehrke, Ferdinand Fredrich, booroperateur, van Barnesweg 89, Brixton, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathonson, Prokureurs vir Eksekuteur, Yorkshiregebou 123, h/v Marshall- en Rissikstraat, Johannesburg.
335/38	Hattingh, Dewald Lambertus; Supplementêre Eerste en Finale	—	—	Tim du Toit & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur Datief, Volkskasgebou 122, Van der Waltstraat 229, Pretoria.
5873/59/36	Woodward, William; First and Final.....	—	Benoni.....	Hull, Pearson, Taylor & Favish, Attorneys for Executrix Testamentary, 60 Cranbourne Avenue (P.O. Box 265), Benoni.
686/60	Van der Westhuizen, Nicolaas, pensionaris, en nagelate eggenote Maria Anna van der Westhuizen (gebore Drinkwater), van Twaalfde Straat 16, Newlands, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
6824/59/34	John Sentimula (also known as John Mataleumisi Sentimula, also known as John Sethumule Mathelemusa, and also known as John Sentemola); First and Final	—	Pietersburg.....	Louis Botha Gillett, P.O. Box 143, Pietersburg.
1865/58/35	Stiemmie, Jan Andries, and surviving spouse, Anna Johanna Stiemmie; First and Final	—	Johannesburg..	(Mrs.) A. J. Stiemmie, c/o Sam Miller & Wolfson, First Floor, King's Chambers, 49 Commissioner Street, Johannesburg, Executrix Dative.
4683/58	Botha, Johan George; Eerste en Finale.....	—	Kempton Park.	Botha, Massyn & McKenzie, Mutual Building, West Street (P.O. Box 53), Kempton Park.
129/60/13	Goodman, Isaac; Eerste en Finale.....	—	—	Van der Merwe & Victor, Allettastraat (Posbus 4), Swartruggens.
8598/59/35	Marker, William James, director of companies, and surviving spouse Anna Margaret Marker (born Birnie) of 190 North Road, Brand Collieries, Brakpan; First and Final	—	Brakpan.....	Volkskas, Limited (registered commercial bank), Estate and Trust Branch, P.O. Box 578, Pretoria.
727/59	Steyn, Louw Johannes; First and Final.....	—	Boksburg.....	M. Nochemowitz, Attorney for Executrix Dative, 38 First Street, Boksburg North.
8797/59	Lloyd, John Phillip; Eerste en Finale.....	—	Randfontein....	Kas van den Bergh, Posbus 211, Randfontein.
297/60	Venter, Maria Aletta Petronella, sielsieke, van Weskoppies-inrigting, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4591/59/34	Prinsloo, Dirk Jacobus, en nagelate eggenote Lourensa Abrama Prinsloo (gebore van der Merwe), van Magasynstraat 28, Pietersburg; Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6505/59/34	Rubenstein, Sarah, widow; First and Final....	—	Johannesburg..	P. G. Rubenstein, c/o P.O. Box 6800, Johannesburg.
6520/59	Ivan Bantich, myner, van Agtiende Straat 9, Malvern, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Posbus 5892, Johannesburg.
5287/59/35	Sandos, Peter Charles; First and Final.....	—	Germiston.....	(Mrs.) H. F. I. Myburgh, Executrix Dative, P.O. Box 63, Germiston.
1003/60/33	Snijman, Evert Frederik Johannes, van Rustenburg; Eerste en Laaste	—	Rustenburg....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Prokureurs, ens., Posbus 55, Rustenburg.
1671/60/17	Labuschagne, Mary Magdalene, and surviving spouse, Gert Petrus Jacobus Labuschagne; First and Final	—	Germiston.....	G. P. J. Labuschagne, Executor Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
353/60	Gibson, Ivy Margaret, and surviving spouse, William Walker Gibson; First and Final	—	Johannesburg..	Dudley & Dudley, 209/12 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg, Agents for the Executor Testamentary.
799/60	Wessels, Pieter Willem; Eerste en Finale.....	—	Kempton Park.	Golach & Schumann, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 67, Kempton Park.
7809/59/18	Calitz, Anna Catharina Jacoba (gebore Myburgh), en nagelate eggenoot Roelof Gerhardus Petrus Calitz, van Grootfontein, Distrik Potchefstroom; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Kerkstraat 176 (Posbus 71), Potchefstroom.
7889/59	Snyman, Jacobus Petrus, gedurende sy leeftyd 'n pensionaris, van Uitspan, Posbus 287, Witbank; Eerste en Finale	—	Witbank.....	Harvey, Mostert & Kie., Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 61, Witbank.
3854/59/37	Robins-Browne, Ronald, medical practitioner; First and Final	—	Johannesburg..	A. Dick, 601/3 New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.
1151/60	Nolde, Karin, huisvrou, van Marlene Court 8, Vierde Laan, Florida, en nagelate eggenoot Horst Nolde; Eerste en Finale	—	Roodepoort....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 5892, Johannesburg.
2077/59/14	Jordaan, Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Jordaan, van Skoolstraat, Delareyville; Eerste en Finale	—	Delareyville....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8762/59/36	van Zyl, Ester Gertruida (gebore le Roux), en nagelate eggenoot Izak Schalk Willem Burger van Zyl, boer, van Beyersrus, Distrik Wolmaransstad; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3963/59	van Zyl, Albertus Petrus, en nagelate eggenote Martha Maria van Zyl (gebore Mostert); Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	A. G. Gladwin, Posbus 154, Krugersdorp.
3250/59/4	Ginsburg, Fred; First and Final.....	—	—	Caplan & Green, 407–411 J.B.S. Building, Church Square (P.O. Box 1143), Pretoria, Attorneys for Executor Testamentary.
7911/59	Winkler, Augusta Paula; First and Final.....	—	—	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys, 601 United Buildings, Pretorius Street, Pretoria.
4923/58	Seyffert, Gabriel Francois; Eerste en Finale..	—	Johannesburg..	D. J. de Villiers & Hofmeyr, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 8218, Johannesburg.
6915/59	Muller, Christina Johanna (gebore Olivier), weduwee, van Asterhof Damestehuis, Universiteit, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	M. J. Metelerkamp, Eksekuteur Datief, p/a Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Burlingtongebou, Pretoria.
378/60	Willem Viljoen, van Modderfontein, Distrik Ventersdorp; Eerste en Finale	—	Ventersdorp....	Gillett, Van Zyl & Nell, Prokureurs vir Eksekutrise, Carmichaelstraat, Posbus 48, Ventersdorp.
817/60	Uys, Anna Maria Marthina (gebore Jansen van Vuren), en nagelate eggenoot Johannes Gerhardus Uys; Eerste en Finale	—	Wolmaransstad.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
8931/59	van Tonder, Gert Johannes, en nagelate eggenote Maria Margaretha van Tonder (gebore Kruger), van Rietkolk, Pk. Mahemsvlei; Eerste en Finale	—	Lichtenburg....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2308/59	Helberg, Gerhardus Francois, en nagelate eggenote Aletta Maria Jacoba Helberg, van Groblerstraat 1200, Mountain View, Pretoria; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7624/58	Furman, Myer Simon; First and Final.....	—	Benoni.....	Morris Ossin, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 305, Benoni.
4140/56/6	Lekola, Sanna; Amended First and Final.....	11/6/60	Johannesburg..	B. A. S. Smits, 35 A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg.
1201/59	Jessie, Onesima Ramosoeu (also known as Onesima Yessi); First and Final	—	—	Greenfield & Greenfield, Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg.
5355/59/13	Nicholaas Marthinus Stephanus Ferreira, pensionaris; Finale	—	Benoni.....	F. C. Ferreira, Posbus 390, Krugersdorp.
1285/54	Abram John Adams (also known as John Adams), and surviving spouse, Margaret Adams; Amended First and Final	—	Springs.....	Benjamin Joseph, Executor Dative, 201-6 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
2168/60	Gordon, Catharine Susanna, spinster, residing in Middelburg Old Age Home, Middelburg, Transvaal; First and Final	—	Middelburg, Transvaal	Harvey, Mostert & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 61, Witbank.
264/60	Szewach, Henry; First and Final.....	—	Germiston.....	Abe Dinner & Krouse, Attorneys for Executrix Testamentary, 209 Rutland Place, Market Street, Germiston.
6215/58	Hussain, Jeeva; First and Final.....	—	Germiston.....	Abe Dinner & Krouse, Attorneys for Executor Dative, 209 Rutland Place, Market Street, Germiston.
2295/60	Prinsloo, Johanna Cecilia (gebore du Plessis), van Commissionerstraat 33, Kempton Park, en nagelate eggenoot Hendrik Frederik Prinsloo; Eerste en Finale	—	Kempton Park.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
438/60	Bezuidenhout, Petrus Gerhardus, en nagelate eggenote Hesther Anna Bezuidenhout (gebore v. Niekerk); Eerste en Finale	—	Germiston.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
247/60	Cowen, Rose; First and Final.....	3/6/60	Lichtenburg....	T. P. Taylor, Agent for Executor, Melville Street, Lichtenburg.
1363/59	Leader, Bennie; First and Final.....	—	Johannesburg..	Joel Melamed & S. E. Hurwitz, Thirteenth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
7990/59	Kempenaars, Cornelius Andries Lodewikus....	—	Johannesburg..	Goldman, Savell & Goodman, Attorneys for Executor, Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg.
601/57/22	Reichman, Solomon; First and Final.....	—	Johannesburg..	David Myers & Company, Suite 718, Union Centre, 31 Pritchard Street, Johannesburg.
3749/59/2	Max Krain, who died at Johannesburg on 13th May, 1959; First and Final	—	Johannesburg..	F. M. Gillies, Campbell & Bode, P.O. Box 333, Springs, Agents for Executors Testamentary.
4678/59/19	Jacobs, Alex (Alexander), and surviving spouse, Annie Jacobs (born Landau), of 225 Anchorsholme, West Turffontein, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
269/60	Alfred Mangaley, who died at Johannesburg on the 21st November, 1949; First and Final	—	Johannesburg..	A. H. Salory, P.O. Box 7988, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary.
3891/54/2	Lawenski, Freda; Fourth and Final.....	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4786/59	Blieden, Rubin, of the farm Kalbasfontein, District of Bethal	—	Bethal.....	B. H. Berman, Attorney for Executors Testamentary, Century Insurance Building, Johannesburg.
4126/59/12	Ball, Hellen (formerly Greenfield, born Eggleston), widow, shopkeeper, of 10 Leslie Court, Leslie Street, Vereeniging; Second and Final	—	Vereeniging....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7059/59	Nurock, Israel Meyer.....	—	Johannesburg..	Goldman, Savell & Goodman, Coronation Buildings, 23 Simmonds Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix.
3707/59/17	Baasch, Carolina Sophia (born de Ville); First and Final	—	Johannesburg..	Alec Oshry, Attorney for Executor Dative, 120/3 Maritime House, Johannesburg.
8048/59	Venter, Christiaan Phillipus Gerhardus, widower, retired, of 129 Kennedy Street, Turffontein, Johannesburg; First and Final	—	Johannesburg..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
488/60/16	Herbert, Lilian Emma (born Lea-Mason), widow, of 7 Nerina Court, Beaconsfield Avenue, Vereeniging; First and Final	—	Vereeniging....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7302/59/19	Lavender, Stanley Joseph, bachelor, insurance superintendent, of 5 Veneto City, cor. of Park and Ampthill Avenues, Benoni; First and Final	—	Benoni.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
4029/59/37	Unite, Ellen; First and Final.....	—	Johannesburg..	(Miss) E. A. Unite, c/o P.O. Box 3996, Johannesburg.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
7386/59	Nye, John James; First and Final.....	—	Johannesburg..	S. L. Mayne, 32 Valley Road, Westcliff, Johannesburg.
8138/59	Esterhuysen, Barend Daniel, boer, van Viljoenstraat, Charl Cilliers; Eerste en Finale	—	Standerton.....	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Burgerstraat (Posbus 39), Standerton.
1711/59/26	Morton, Wilma Amy, and surviving spouse, Douglas Samuel Morton; First and Final	—	—	D. S. Morton, 277 Trichardt Road, Parkdene, Boksburg, Transvaal.
7479/59/26	Thorpe, William Edward; First and Final....	—	Germiston.....	Leslie Kaplan, Agent for Executrix Testamentary, 210/15 Standard Bank Chambers, President Street (P.O. Box 679), Germiston.
5748/59	Hauptfleisch, Richard Payne; First and Final..	—	—	Warren & Coulson, P.O. Box 83, Zeerust.
6726/59	Monty Gershon Schnaid (also known as Monty George Schnaid), retired farmer, of Bethal, who died at Johannesburg on the 2nd September, 1959; First	18/6/60	Johannesburg..	Pencharz & Pencharz, Yorkshire House, Marshall Street, Johannesburg.
8607/59	Thomson, Robert Mackie; First and Final....	30 days.	Johannesburg..	B. Helen, c/o Singer, Horwitz & Baker, 911 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg, Attorneys for Executor.
4569/59	van Graan, Margaretha Maria; Eerste en Finale	—	Ventersdorp....	D. E. E. Maré, Posbus 1, Koster.
688/60/35	van Zyl, Marthinus Johannes, telefoon werksman, van Vyf-en-twintigste Straat 17, Malvern, Johannesburg, en nagelate eggenote Agatha Gertruida van Zyl; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Van den Bergh, Melamed & Nathanson, Prokureurs vir Eksekutrise, Yorkshiregebou 123, h/v Marshall- en Rissikstraat, Johannesburg.
8817/59	Bondesio, Clarice Vivienne; Eerste en Finale..	—	—	Laubscher, Schilz & Van Wyk, Prokureurs vir Eksekutrise, Chequergebou 121/8, Queenstraat, Pretoria.
8325/59	van der Elst, Jean Edmond; First and Final..	—	Vereeniging....	A. Ellmer, Rascher's Building, Loveday Street, Johannesburg.
5180/59/35	Oosthuizen, Pieter Hendrik Eliza, hyskraandrywer, van Plot No. 61, Goedehoop, Pk. Meyerton, Transvaal, en nagelate eggenote Hendrina Cecelia Oosthuizen (gebore Smit); Eerste en Finale	—	Vereeniging....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
91/60/34	Schneider, Samuel Jacobus, handlanger, van Yorkstraat 82, Krugersdorp, Transvaal, en nagelate eggenote Petronella Catharina Wilhelmina Schneider (gebore van Vuuren); Eerste en Finale	—	Krugersdorp...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
8583/59/19	Coetsee, Jan Frederik, rustende boer, van De Klipdrift, Pk. Sannieshof, en nagelate eggenote Sina (Siena) Gertruida Coetsee (gebore Coetzee); Eerste en Finale	—	Delareyville....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
7255/59/13	Badenhorst, Hendrik Johannes, rustende boer, van Syfergat, Wolmaransstad, Transvaal, en nagelate eggenote Hester Petronella Maria Badenhorst (gebore Geldenhuys); Eerste en Finale	—	Wolmaransstad	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
1445/60/35	Zeederberg, Anne (also known as Ann), bank pensioner, of Nazareth House, Queen Wilhelmina Avenue, Waterkloof, Pretoria; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
8704/59/19	Eloff, Maria Catharina (Catherina) Louisa, en nagelate eggenoot Christoffel Eloff, tabakbladwaardeerder, van Van Heerdenstraat 118, Potgietersrus, Transvaal; Eerste en Finale	—	Potgietersrus...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
8771/59/34	Marais, Salomon Johannes, retired farmer, of 29 Marshall Street, Pietersburg, and surviving spouse, Gertrude Christiana Marais (born Smith); First and Final	—	Pietersburg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
1501/60/19	Leach, Benjamin William, invalide, van Nooitgedacht, Distrik Morgenzon; Eerste en Finale	—	Morgenzon....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
8366/59/19	Lombard, Antonie Christoffel, myn skofman, van Rooiberg, Transvaal, en nagelate eggenote Huibrecht Aletta Susanna Magdalena Lombard (gebore Nieuwoudt); Eerste en Finale	—	Warmbad.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
19/60/16	Burger, Johanna Petronella (gebore Kriek), en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Burger, boer, van Kranspan, Pk. Ermelo, Transvaal; Eerste en Finale	—	Ermelo.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
4778/59/32	Wassermann, Maria Elizabeth (gebore Boshoff), weduwee, huisvrou, van Uitgedacht No. 56, Distrik Bethal; Eerste en Finale	—	Bethal.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
4155/59/23	Slabber, John Francis, pensionaris, van Witklipbank No. 6, Delmas; Eerste en Finale	—	Delmas.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
42/59/33	Angus Macleod, retired carpenter, and surviving spouse, Marian Macleod; First and Final	—	Johannesburg..	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Attorneys for Executrix Testamentary, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg.
5043/59	Davids, Sydney, and surviving spouse, Charlotte May Davids; First and Final	—	Johannesburg..	Lubbers, Spitz, Block & Carel, 31 Meischke's Buildings, cor. of Harrison and Market Streets, Johannesburg.
2352/59	Crawford, Robert, widower, retired miner, of 58 Kingsway Avenue, Brakpan, Transvaal; First and Final	—	Brakpan.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
8092/59	Kemp, Frederik Johannes, van Doornbult, Pk. Pietersburg; Eerste en Finale	—	Pietersburg.....	Klaas Berkenbosch, Posbus 194, Pietersburg.
3698/59	Reinecke, Floris Andries, van Alexandriaweg 7, Dalview, Brakpan; Eerste en Finale	—	Brakpan.....	P. J. du Plessis, Prokureur vir die Boedel, Voortrekkerweg 653, Brakpan.
20/58	de Wet, Jacobus Engenatus (Engenatius), en nagelate eggenote Carolina Fredrika de Wet (gebore van den Berg), van Prinsesstraat 118, Claremont, Johannesburg; Eerste en Finale	—	Johannesburg..	Venter, Havemann & Maré, Voortrekkerplein (Posbus 2), Viljoenskroon, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
4723/59/34	van der Merwe, Zyas Hendrik; Eerste en Finale	—	Germiston.....	M. M. van der Merwe, Eksekutrise Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
7945/59/19	Jonck, Cornelia Maria, en nagelate eggenoot Thomas Jonck; Eerste en Finale	—	Benoni.....	T. Jonck, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 251, Germiston.
7232/59/19	Klaasen, Jacobus Johannes, en nagelate eggenote Gertruida Jacomina Klaasen; Eerste en Finale	—	Kempton Park..	G. J. Klaasen, Eksekutrise Datief, Posbus 251, Germiston.
168/60	du Plessis, Frederick Willem Jacobus, en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna du Plessis; Eerste en Finale	—	Potchefstroom..	P. J. de Beer, Genomineerde Amptenaar van Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Potchefstroom, Eksekuteur Testamentêr.
8629/59/37	Silberman, Isaac; First and Final.....	—	Johannesburg..	Weston & Porter, Attorneys for Executor Testamentary, 400/5 Surrey House, 35 Rissik Street (P.O. Box 2943), Johannesburg.
4487/59/34	van der Westhuizen, Johannes Willem, en nagelate eggenote S. H. van der Westhuizen	—	—	(Mev.) S. H. van der Westhuizen. Frederickstraat 307, Pretoria-Wes.
3981/59/14	Clark, Robert Alexander Cunningham, farmer, of Klipfontein No. 17. Ogies, Transvaal; First and Final	—	Witbank.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
8194/5/13	Hattingh, Cornelius Johannes, skilder, van Leeuwpoort, Delmas, en nagelate eggenote Wilhelmina Johanna Magdalena Hattingh (gebore Duvenage); Eerste en Finale	—	Delmas.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
6959/59/37	Jansen van Rensburg, Jacobus Nicolaas, boer, van Verlatenkraal, Distrik Bloemhof, Transvaal, en nagelate eggenote Elsie Isabella Jacoba Jansen van Rensburg; Eerste en Finale	—	Bloemhof.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Datief.
3347/59/33	Theunissen, Rudolph Johannes, masjienbediener, van Kerkstraat 59, Kempton Park, Transvaal, en nagelate eggenote Anna Magdelena Theunissen (gebore Smit); Eerste en Finale	—	Kempton Park..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
987/60/26	Naudé, Johannes Daniel, pensionaris, van Rissikstraat 53, Louis Trichardt, Transvaal, en nagelate eggenote Maria Susanna Philipina Naudé (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	—	Louis Trichardt	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteurs Testamentêr.
2938/59	Manson, William; First and Final.....	—	Johannesburg..	E. H. Chamberlain, 307 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
5653/58	Casey, Claude; First and Final.....	—	Germiston.....	S. W. Lindemann, P.O. Box 3262, Johannesburg, Agent for Executor Dative.
7544/56/21	Olsen, Helmer Arnold; Second and Final....	—	Johannesburg..	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
844/60/18	Langley, Norman Wilfred, of 23 Groom Avenue, Discovery, Transvaal; First and Final	—	Johannesburg..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6061/59	Holshausen, Arthur Edward; First and Final..	—	Johannesburg..	Drutman & G. M. David, Attorneys for Executrix, 200 Main Road, Fordsburg, Johannesburg.
5647/59	de Beer, Zacharias Andrias, and surviving spouse, Olive Annie de Beer; First and Final	—	Johannesburg..	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executrix Testamentary, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
7126/59	Theron, Johannes Nicolaas, and surviving spouse, Cornelia Magrietha Christofina; First and Final	—	Johannesburg..	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executrix Testamentary, 1 Baxter's Buildings, 3 Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
5565/59/33	Seath, Helen; First and Final.....	—	Johannesburg..	H. Cirota, Attorney for Executrix Testamentary, 802 Volkskas Buildings, Market Street, Johannesburg.
5584/59	Beddek, Escott Yarde; First and Final.....	—	Johannesburg..	Emily Beddek, Executrix Testamentary, North Lodge, Parktown, Johannesburg.
1428/55	Wilson, Elizabeth Anna; First and Final.....	—	Johannesburg..	A. H. Salovy, Executor Testamentary, 61/64 High Court Buildings, cor. of Fox and Jouber Streets, Johannesburg.
7008/59/13	Jackson, John; First and Final.....	—	—	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
8621/59/16	Jones, Henry Arthur; First and Final.....	—	Johannesburg..	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executrix Testamentary, 216 Loveday House, Marshall and Loveday Streets, Johannesburg.
6581/59	Mayrick, Jesse; First and Final.....	—	Benoni.....	Godfrey Trevor & Geber, 707–710 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
4064/59	Trevor, Jenny; First and Final.....	—	Johannesburg..	Godfrey Trevor & Geber, 707–710 Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg.
5652/55	Aaron, Boruch (also known as Bockey Aaron); First and Final	—	Johannesburg..	N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Sixth Floor, Reinsurance House, cor. of Commissioner and Sauer Streets (P.O. Box 927), Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary.
548/59	Jacobs, David; First and Final.....	—	Johannesburg..	N. Werksman, Hyman, Barnett & Partners, Sixth Floor, Reinsurance House, cor. of Commissioner and Sauer Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor Dative.
1441/59/26	Watson, Beatrice Sophia; First and Final....	—	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
535/60/37	Pretorius, Rudolph Cornelius; First and Final	—	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg.
7743/59/17	Collier, Christina, and surviving spouse, John William Collier, of 78 Timber Street, Krugersdorp; First and Final	—	Krugersdorp...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
5432/59/5	Healy, Geoffrey; First and Final.....	—	Krugersdorp...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
858/60/24	Strakosch, Elizabeth; First and Final.....	—	Johannesburg..	J. F. Long and F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executors Testamentary.
3358/59/5	Heywood, Percy George; First.....	—	Johannesburg..	F. B. Williamson, Manager of The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
8683/59/36	McDermid, Walter Felix, and surviving spouse, Elizabeth Ann Perkins McDermid (born Owen); First and Final	—	Boksburg.....	Langstaffe, Bird & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 58 Frederick Street (P.O. Box 4686), Johannesburg.
4742/59/18	Kerrison, John; First and Final.....	—	Johannesburg..	Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 1088, Johannesburg.
6635/59	Bowles, Cecil John; First and Final.....	—	Johannesburg..	A. James Howe, Attorney for Executrix Testamentary, 206 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.
339/60/19	Baker, Arthur Alexander; First and Final....	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg.
5278/58/12	Kroucamp, Gerald Charles, and surviving spouse, Henrietta Margaret Kroucamp; First and Final	—	Johannesburg..	E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg.
8544/59	Breitbarth, Gertrud (born Heilborn); First and Final	—	Johannesburg..	K. Steinberg & Seelig, Attorneys for Executor Testamentary, 411–4 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
7754/58	Zeligson, Azer; First and Final.....	—	Johannesburg..	Eidelman, Lezar & Jacobson, Attorneys for Executors Testamentary, 402 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg.
5073/59	Weil, Theresa; First and Final.....	—	Johannesburg..	John Bernard Weil, Executor, 36 Pritchard Street, Johannesburg.
1416/60	Morris, Simon; First and Final.....	—	Johannesburg..	Percy Morris, 604 Marlborough House, cor. of Eloff and Commissioner Streets (P.O. Box 7336), Johannesburg.
7790/59/19	Bailie, Sybil Amy; First and Final.....	—	Johannesburg..	B. A. S. Smits, 35 A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg, Attorney for Executor Testamentary.
7408/59	Willem Pieter Anthonie van den Blink, engineer; First and Final	—	Johannesburg..	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg.
7733/59	de Beer, Nicolaas Johannes, en nagelate eggenote Elsje Wilhelmina de Beer; Eerste en Finale	—	Germiston.....	G. H. van Wyk & Viljoen, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Pylongebou, Humanstraat (Posbus 385), Germiston.
8806/59	Russell, Albert Edward; First and Final.....	—	Johannesburg..	E. Franklin, 65/6 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
5031/58	Foster, Shirley Maud (born Whiting), married out of community of property to Keith Alexander Foster, of 22 Brixton Street, Florida Park; First and Final	—	Florida.....	J. Margolis, *q.q.* Executor Dative, 619 Corporation Building, cor. of Commissioner and Rissik Streets, Johannesburg.
8802/59/33	van der Merwe, Jan Daniel, en nagelate eggenote George Frederik van der Merwe (gebore Fabricius); Eerste en Finale	—	—	Ben Boshoff & Van Zyl, Tudorgebou 49, Kerkstraat, Pretoria.
140/59	Marius Combrink du Plooy; Eerste en Finale	—	—	C. H. du Plooy, Sentrale Eksekuteurskamer en Beleggingsmaatskappy, Beperk, Posbus 9815, Johannesburg.
6031/59	Stern, Hedwig; First and Final.....	—	Johannesburg..	Drutman & G. M. David, Attorneys for the Executor, 200 Main Road, Fordsburg, Johannesburg.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pretoria, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pretoria, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
6366/59/19	Bedello, Giovanni; First and Final.....	—	Johannesburg..	(Miss) G. Horvitch, Attorney for Executrix Testamentary, 302/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
3061/58/5	Getz, Issabella Maria; First and Final.....	—	Johannesburg..	Jack Melman, Attorney for Executor Testamentary, 127/9 Transreef House, 66 Marshall Street, Johannesburg.

NATAL.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2600/58	du Preez, Maria Elizabeth Francina (gebore de Jager); Eerste en Finale	—	—	A. T. W. de Klerk, Prokureur, Van der Stelgebou 301, Pretoriusstraat, Pretoria.
2575/59	Theodore James Mail, retired, of Ifafa Beach, Natal, and surviving spouse, Anna Elizabeth Mail; First and Final	—	Umzinto.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
2892/59	Frank Richard Mathews; Supplementary First and Final	—	—	C. C. C. Raulstone & Company, Attorneys to Executor Testamentary, 11 Gallwey Lane (P.O. Box 536), Pietermaritzburg.
1788/59	Frank Herbert Orchard, minister of religion; First and Final	—	Durban.....	A. K. Taylor, Executor Testamentary, 17 Allan Hirst Drive, Pietermaritzburg.
2051/59	Margaret Anderson (also known as Dalgleish) (born Cameron), widow, of Forest Hill, Willowfountain; First and Final	—	—	George Syme Bruce Anderson, c/o D. L. McGillewie & Company, City Permanent Building, 210 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Natal, Executor Testamentary.
2847/59	Catteli, Mary Emily Charlotte, of Temple Hill Nursing Home, Ballintemple, Cork, Ireland; First and Final	—	—	Goodricke & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 45 Beach Grove, Durban.
1293/59	Edith Violet Gertrude Smith (born Dowsett), widow; First and Final	—	—	W. L. Dowsett, P. J. M. Colloty, 147 Roberts Road, Pietermaritzburg, Natal, Executors Testamentary.
192/59	Neville Clarence Donald Bakewell, builder; First and Final	—	Port Shepstone.	Forder, Ritch & Eriksson, Attorneys for Executor Dative, Court House Road (P.O. Boxes 18 and 29), Port Shepstone.
983/59	Ismail Amod Jeewa, retired merchant; First and Final	—	Durban.....	A. M. Haviland & Howson, P.O. Box 462, Durban.
1253/59	Mink, Solomon, farmer; First and Final.....	—	Vryheid.....	Douglas H. T. Hannah, P.O. Box 34, Vryheid, for Self and Co-Executors.
2507/59	Jacob Petrus Cornelius, pensionaris, en langslewende eggenote Rosina Elizabeth Cornelius (voorheen Trytsman, gebore Fouche); Eerste	—	—	Douglas H. T. Hannah, Posbus 34, Vryheid, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
159/58	Reginald Wallis Short; Second and Final....	—	Mtunzini.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban.
3618/59	Benjamin Lemmon Anderson, and surviving spouse, Agnes Ellen Anderson; First and Final	—	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
183/60	Coombs, Charles; First and Final.....	—	Newcastle.....	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.
2121/59	Gray, Elizabeth Beatrice; First and Final.....	—	—	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, 20 Chancery Lane (P.O. Box 271), Pietermaritzburg.
3459/58	Johannes Christiaan Roos, onderwyser; Tweede en Laaste	—	Vryheid.....	Douglas H. T. Hannah, Posbus 34, Vryheid, Natal, Eksekuteur Testamentêr.
1627/59	Peter Francis Strong, formerly of Ladysmith, and lately of Edmonton, Canada; First and Final	—	Ladysmith.....	Christopher, Walton & Tatham, Attorneys to Executor, 133 Murchison Street, Ladysmith.
2543/59	Hendrik Ludolph Neethling Bosman, of Izotsha, Natal; First and Final	—	Port Shepstone.	Parry & Foulis, Attorneys for Executrix Testamentary, Sinclair Building, Wooley Street (P.O. Box 73), Port Shepstone.
3392/58	Wells, Douglas Thurburn (also known as Douglas Thorburn Wells); Supplementary	—	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1555/59	Bell, Charles Victor Francis; First and Final..	—	Umzinto.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
2958/59	Louis Daniel Kotze, afgetrede vragmotorbestuurder; Eerste en Laaste	—	Vryheid.....	Douglas H. T. Hannah, Prokureur vir Meester se Verteenwoordiger, Posbus 34, Vryheid.
2479/58	Hattingh, Gerhardus Marthinus, boer, en nagelate eggenote Ruth Hattingh (gebore Janse van Rensburg); Eerste en Laaste en Aanvullende	—	Vryheid.....	Douglas H. T. Hannah, Posbus 34, Vryheid, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
591/60	Robertson, Beatrice Morgan (born Wilson); First and Final	—	Durban.....	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
3056/59	Ammakannu, Indian immigrant, No. 127980, widow, retired, of 82 A Block, Magazine Barracks, Somtseu Road, Durban; First and Final	30 days.	Durban.....	G. S. Naidu, Attorney for Executor Testamentary, 5A Hoosen's Building, 114/116 Queen Street, Durban.
2068/59	Karapie, No. 43895/4368/6231, widow, retired, of 65 Rippon Road, Sydenham, Durban; First and Final	30 days.	Durban.....	G. S. Naidu, Attorney for Executor Dative, 5A Hoosen's Building, 114/116 Queen Street, Durban.
2921/59	Allan George Ellerker, assistant foreman, mechanical staff, S.A.R.; First and Final	—	Durban.....	Coulson, Elliott & Millar, P.O. Box 1447, Durban.
122/60	Marcus Norman Sandison, farmer, of "Bergvliet", Loskop, Natal; First and Final	—	Estcourt.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1968/58	Kori, colonial-born Indian woman, and surviving spouse, Ramkissoon, of Lot No. 14, Stanger; First and Final	—	Stanger.....	P. M. Krishna & Company, Attorneys for Executor Dative, Rood Street (P.O. Box 91), Stanger, Natal.
1747/59	Stutfield, Christina; First and Final.....	—	Durban.....	T. T. Woodhead, Bigby & Smithers, Attorneys for Executor Testamentary.
3093/59	Rachel Berman (born Son), housewife; First and Final	—	Durban.....	Moss-Morris, Greenberg, Cohen & Berkowitz, Attorneys for Executor Testamentary, Second Floor, London Assurance House, 321 Smith Street, Durban.
1365/59	Gallapally Ramamurthy (also known as Gullipilli Ramamurthy), Indian immigrant, No. 105593, and surviving spouse, R. Appamma, Indian immigrant woman, No. 104839, of 145 South Road, Overport, Durban; First and Final	—	Durban.....	Administrator of Estates, Agent for Executrix Testamentary, 71 Albert Street, Durban.
3282/59	Henry Wensley, retired; First and Final.....	—	Durban.....	Security Trust (Pty.), Limited, P.O. Box 2103, Johannesburg.
2492/57	Barend Daniel Bouwer, retired, and surviving spouse, Anna Magdalena Bouwer, of Maidstone, Natal; First and Final	30 days.	Verulam.....	Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for Executor Dative, 10 Moss Street, Verulam.
2286/59	Baptist, Sydney, and surviving spouse, Dorothy Baptist (born Baker); First and Final	—	Durban.....	De Charmoy & Angel, Attorneys for Executrix Testamentary, Michael's Court, Masonic Grove, Durban.
2470/58	Saxby, Leslie Eric; First and Final.....	—	Ixopo.....	Clark & Robbins, P.O. Box 1338, Durban, Executor Dative.
2227/58	John Percy Button; First and Final.....	—	Pinetown.....	(Mrs.) I. A. M. Button, Executrix Testamentary, 35 Bel-Aire, Snell Parade, Durban.
867/59	J. J. Wessels; First and Final.....	—	Greytown.....	Duncan & Clarke, Pine Street (P.O. Box 51), Greytown, Natal.
15/58	James Tshezi; First and Final.....	—	Nkandhla.....	A. C. Bestall & Uys, Attorneys for Executor, 15 Main Street (P.O. Box 17), Kranskop, Natal.
2136/59	Charles Harton King (also known as Charles Horton King), of Shongweni; First and Final	—	—	E. R. Browne, Brodie & Company, Attorneys to the Estate, United Buildings, 331 Smith Street, Durban.
507/60	Ellen Bosman (born Purdon), housewife, of Alverstone, Botha's Hill, Natal; First and Final	—	Camperdown...	Thorpe & Hands, Attorneys to Executor Testamentary, 13 Maritime House, 36 Gardiner Street, Durban.
2811/59	Arthur Henry Templer Buller, of Elizabeth Nursing Home, Snaresbrook Crescent, Northdene, Natal; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
3388/59	Robin Gerald Kilfoil, of Gwelo, Southern Rhodesia; First and Final	—	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
3421/59	Gordon Percival Godfrey, of 24 Airlie Road, Brighton Beach, Durban; First and Final	—	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
2600/59	Horner, Edgar Clement, of 64 New England Road, Pietermaritzburg, Natal; First and Final	—	—	R. Tomlinson, Francis & Company, 20 Chancery Lane (P.O. Box 271), Pietermaritzburg, Natal.
2005/59	Rose Evelyn Jacobs; First and Final.....	—	Durban.....	Compton & Horne, P.O. Box 1473, Durban, Agents for the Executors.
281/60	Frederick Charles Norris, retired of 565 Currie Road, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Pietermaritzburg, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Pietermaritzburg, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
876/60	Winifred Pert (born Winn), wife of Jack Pert, manager, Hart (Pty.), Limited, of 3 Crowthorne, 20 Brewer Avenue, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1588/59	Julia Victoria Hosken (born Nilsen), widow, of Adams Mission Station, Natal; First and Final	—	Umbumbulu...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
718/60	Bertram Norman Bodeker, baker, of 445 Oliver Lea Drive, Umbilo, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
15/60	Catharina Jacomina Dean (formerly Mol, formerly Obermeyer, born de Klerk), widow, of 1 Waverley Grove, Durban; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
321/60	Harold Victor Kellaway, consulting engineer, of 1 Rockdale Avenue, Westville; First and Final	—	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary
2814/59	Ebenezer Charles Coleman, retired chief inspector, G.P.O., Durban, married in community of property, and surviving spouse, Evelyn Maud Coleman; First and Final	—	Durban.....	E. M. Coleman, 3 Gladingden Court, 119 Botanic Gardens Road, Durban.
1617/57	Ganapathy, Indian immigrant, No. 59469, pensioner, and surviving spouse, Muniamma, Indian immigrant, No. 59469; First and Final	—	Durban.....	Choudree & Bhoola, Attorneys for Executor Dative, 25 Baker Street (P.O. Box 580), Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur o Gemagtigde Agent.*
247/59	Anna Catharina Peens (gebore Taljaard), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	—	Parys.....	A. B. de Villiers, Eksekuteur Datief, Posbus 32, Parys.
1170/59	Wilken, Cornelius Johannes, en nagelate eggenote Jacoba Johanna Wilken (gebore van der Merwe), van Winterspoort, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale	—	Jagersfontein...	J. N. Ross, Posbus 88, Jagersfontein.
151/59	Collins, Herbert, of 22 Haldene Flats, Bloemfontein; Second and Final	—	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Agents for Executrix Testamentary.
1769/59	Botha, Maria Magdalena Catharina (voorheen Franck, gebore Laubscher), weduwee, van Wilcocksweg 79A, Bloemfontein; Eerste en Finale	—	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
27/60	Mentz, Nicolaas Johannes; Eerste en Finale..	—	Frankfort.....	S. R. Koller & Koller, Posbus 14, Frankfort.
28112	Bentum, Hendrik; Supplementêre.....	—	Frankfort.....	S. R. Koller, Posbus 14, Frankfort.
53/60	Altona, Friedrich Adolf Berthold; Final.....	—	—	Van de Wall, Leinberger & Potgieter, 75 Maitland Street, Bloemfontein.
1207/59	Heydenreich, Elizabeth Cornelia (gebore du Plessis), huisvrou, en nagelate eggenoot Andries Dirk Heydenreich, van Tepelkop, Distrik Fouriesburg; Verbeterde Eerste en Finale	—	Fouriesburg....	Grunow & Frost, Posbus 1, Fouriesburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
1161/59	Deas, Cornelia Gertruida (voorheen Rossouw, gebore Kock); Eerste en Finale	—	—	A. W. McHardy, Prokureur vir Eksekutrise, Maitlandstraat 67A (Posbus 367), Bloemfontein.
132/60	Mouton, Jacobus Adriaan, pensionaris, en nagelate eggenote Susanna Johanna Mouton (gebore de Villiers), van Totiusstraat, Hennenman; Eerste en Finale	—	Hennenman....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
934/59	van der Walt, Jeanette du Plessis (gebore Venter), en nagelate eggenoot Roelof van der Walt, van Goeie Hoop No. 6, Sasolburg, O.V.S.; Eerste en Finale	—	Sasolburg.....	Eksekuteur Datief, p/a H. J. Coetsee, Maitlandstraat 75 (Posbus 1005), Bloemfontein.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Bloemfontein, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Bloemfontein, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1444/59	Kok, Thomas Francois Theron; Eerste en Finale	—	Theunissen.....	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
1614/57	Kruger, Roelof Andries, munisipale amptenaar, van Villiers; Tweede	—	Villiers.....	P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, Eksekuteur Testamentêr.
1700/59	Horne, John Robert, jonkman, van Pleinstraat 73, Heilbron; Eerste en Finale	—	Heilbron.....	B. Simon, Posbus 58, Heilbron, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr.
219/60	van Biljon, Petrus Johannes, getroud in gemeenskap van goedere met Anna Maria van Biljon (gebore Wessels)	18/6/60	Hoopstad.....	Jac. N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.
1530/59	Laity, William Thomas, of 47 Village, Glen Harmony, Virginia, and surviving spouse, Mary Ann Laity; First and Final	—	Virginia.....	Burne & Burne, Executrix's Attorneys, 10 Hooper Lane, Durban.
1619/59	Joubert, Frederik Jacobus, en nagelate eggenote Aletta Maria Joubert (gebore Lombard), met wie die oorledene in gemeenskap van goedere gehuud was, van Symondstraat 28, Bothaville; Eerste en Finale	—	Bothaville.....	D. J. Bruwer, Posbus 26, Edenville, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
1039/59	Joubert, Susanna Maria (gebore van Tonder), weduwee, van Maritzrus, Distrik Dewetsdorp; Eerste en Finale	—	Dewetsdorp....	C. C. Fivaz, Kerkstraat (Posbus 6), Dewetsdorp.
40/59	du Plooy, Helena Lavina, huisvrou; Supplementêre Eerste en Finale	—	Bethulie.....	Wardhaugh, Coetzee & Van Rensburg, Posbus 3, Bethulie.
659/57	Wessels, Hermanus Johannes, plaasvoorman, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Wessels (gebore Dicks), in lewe van Hobhouse; Eerste en Laaste	—	Ladybrand.....	Ochse & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Markplein (Posbus 7), Wepener.
1558/59	Koen, Jacob Pieter Willem, en nagelate eggenote Anna Maria Koen (gebore de Villiers), van Sarel Cilliersiaan, Warden; Eerste en Finale	—	Warden.....	F. Stewart King, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Posbus 3, Warden.
1516/59	van der Walt, Maarten Jacobus; Eerste en Finale	—	Ventersburg....	Scholtz & De Wet, Prokureurs vir Eksekuteurs, Posbus 10, Ventersburg, O.V.S.
563/52	Gertruida Bekker, of Bloemfontein; Final....	—	Bloemfontein...	Dudley A. Kark, Attorney for Executor Testamentary, 306 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.
2063/52	Jose George Netto; Second and Final.....	—	Kroonstad.....	J. R. D. van Renen, C.N.A. Buildings, Cross Street, Kroonstad, Attorney for Executor Dative.
214/60	Maree, Martha Susanna Elizabeth (gebore Pretorius)	18/6/60	Hoopstad.....	Jac. N. Coetzer, Posbus 1, Hoopstad.
1529/59	Olivier, Gert Willem Petrus, pensioner, of Harrismith, O.F.S.; First and Final	18/6/60	Harrismith.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Agents for Executrix Testamentary.
279/60	Joint Estate Greeff, Christiaan de Wet, pensioner, S.A.R. and H., and surviving spouse, Sophia Johanna Greeff (Johanna Margaretha Sophie Greeff) (formerly Smith, born Hayden), of Hillside, P.O. Box 13, Tempe, District of Bloemfontein; First and Final	—	—	Donald Murray & Company, Agents for the Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein, O.F.S.
1276/59	McMullan, John, pensioner, of Kroonstad; First and Final	—	Kroonstad.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Dative.
46/60	Conradie, Johannes Lodewikus; Eerste en Finale	—	Brandfort.....	Marais & Marais, Voortrekkerstraat 40A (Posbus 125), Brandfort, O.V.S.
761/59	Louw, Maria Petronella Sophia (gebore Viljoen); Eerste en Finale	—	Springfontein...	H. J. Louw en S. J. Louw, Posbus 9, Hobhouse.
184/60	Jolliffe, Herbert Leonard, who was married out of community of property to Millicent Ann Jolliffe (born Phippen), of Ladybrand; First and Final	—	Ladybrand.....	L. du Preez & Company, P.O. Box 106, Ladybrand.

EASTERN CAPE.—OOS-KAAP.

Estate No. / *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. / *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. / *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. / *Kantoor van die Meester, Grahamstad en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1601/59/12	Vermeulen, Roelof Andries, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Vermeulen (gebore Basson), van Parkstraat 18, Graaff-Reinet; Eerste en Finale	—	Graaff-Reinet..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, **Beperk** (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, **Posbus** 933, Johannesburg.
1537/59/3	Willem Jacobus Coetzee; Amended First and Final	20/6/60	Mount Ayliff...	Frank M. Levy & Company, 4/9 **Michael's** Court, Masonic Grove, Durban.
511/60	Green, Isabella, housewife, of Salisbury, Southern Rhodesia, and surviving spouse, Muncey James Green; First and Final	—	East London...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, **Limited** (registered commercial bank), Trustee **Branch**, P.O. Box 189, East London, C.P., Agent **for** Foreign Executor Testamentary.
114/60/3	Dixon, Maud Josephine (formerly Petersen, born Spencer); First and Final	—	Port Elizabeth..	Rushmere & Bell, P.O. Box 417, Port Elizabeth
162/60/2	Myrtle May Hilner (born Clarke), widow, of Klein Street, Dawn, District of East London, who died on the 11th January, 1960; First and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan Secretary, **East** London Board of Executors and Trust **Company**, Limited, 32 Union Street, East **London**, for Executor Testamentary.
26/60/2	Severin Axel Andersson, retired S.A.R. employee, of 108 Caxton Street, East London, who died on the 30th December, 1959; First and Final	—	East London...	Alexander Knight McGlashan, Secretary, **East** London Board of Executors and Trust **Company**, Limited, 32 Union Street, East **London**, Executor Testamentary.
1753/59/11	du Preez, Pieter Engelbertus, van „ Driehoek ", Burgersdorp; Eerste en Laaste	—	Burgersdorp....	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp.
1821/59	Victor, Elizabeth Maria (gebore Joubert), weduwee, van Murraysburg; Eerste en Laaste	18/6/60	Murraysburg...	J. M. Kuhn, Beaufortstraat (Posbus **315**), Murraysburg.
420/58	Knoetze, Frederik Willem; Gewysigde Eerste en Finale	—	Steytlerville.....	M. C. Jansen, Prokureur vir Boedel, Posbus **35**, Jansenville.
419/60	Melville, Martha Jacoba (gebore Rademeyer); Eerste en Finale	—	Humansdorp...	C. W. Malan & Kie., Posbus 3, Humansdorp.
2283/58/12	Oelofse, Andries Hendrik Johannes Marthinus; First and Final	—	Port Elizabeth..	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for **the** Executor Dative, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth.
2402/59/2	Labuschagne, Johannes Rudolf, pensionaris, van Cala, en langslewende eggenote Anna Catharina Maria Labuschagne (gebore v. d. Linde); Eerste en Laaste	—	Cala.....	(Mev.) A. C. M. Labuschagne, p/a Posbus **77**, Elliot.
439/60/3	Kennelly, Elizabeth Susan, spinster, of Cala, District of Xalanga; First and Final	—	Cala.....	R. L. Gray, c/o P.O. Box 77, Elliot.
71/60	Weldon, Andrew Patrick; Eerste en Finale....	—	Port Elizabeth..	M. J. van der Merwe, Prokureur vir die **Boedel**, Spes Bonagebou, Harrowerweg, Port Elizabeth.
2511/59/2	Bekker, Christina Catharina Susanna Elizabeth (gebore Dorfling), weduwee; Eerste en Laaste	—	Steytlerville....	A. J. Buys, Piet Retiefstraat, Steytlerville, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr.
1986/59	Taljaard, Frederick Jacobus; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	A. Markman, Cohen & Van der Linde, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Martian **House** 301, Strandstraat, Port Elizabeth.
1457/59	Hallier, Redvers Roberts, farmer, of " Glen Owen ", Cradock; First and Final	—	Cradock.....	Metcalf & Company, Attorneys for Executor Testamentary.
2299/59/13	Zeelie, Mitchell Edith (born Bodington).....	—	Port Elizabeth..	Rushmere & Bell, Attorneys for Executor **Dative**, E.P.B.S. Buildings, 80 Main Street, **Port** Elizabeth.
1772/59/2	Gibbs, Stanley Benjamin, and surviving spouse, Silvia Emily Sophie Gibbs; First and Final	—	Umtata.....	Hughes, Chisholm & Airey, Attorneys **for** Executor, Owen Street, Umtata.
738/58	Tsukulu, Lebakeng; First and Final.....	—	Matatiele.....	Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executor Testamentary.
1809/59/13	Wright, Johanna Maria (born Dreyer); First and Final	—	East London...	Norton, Gale & Norton, Executor's Attorneys, United Buildings, Oxford Street, East **London**.
2310/59	Blom, Lodewikus Wilhelmus Rochelle, en nagelate eggenote Anna Sophia Blom (gebore Kruger); Eerste en Laaste	—	Oos-Londen....	Postma & Postma, Sanlamgebou, Posbus 729, Oos-Londen.
2161/58	Aldred, Sarah Elizabeth, of 13A Church Lane, Uitenhage; First and Final	—	Uitenhage.....	Abel Daniel Schoeman, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust **Company**, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, **Executor** Testamentary.
378/60/2	Harrison, Estelle Alice (born Ricketts); First and Final	—	Port Elizabeth..	Rushmere & Bell, 80 Main Street, Port Elizabeth.
2336/59/3	Burmeister, Daniel Friedrich, and surviving spouse, Sarah Burmeister (born Benkenstein), of Frankfort, District of King William's Town; First and Final	—	King William's Town	Barnes & Ross, Attorney for Executrix, **King** William's Town.
760/59/3	Hassall, Clare Emily (born Kerkham); First and Final	—	Queenstown....	Dold & Stone, 100 High Street (P.O. Box **60**), Grahamstown.
1844/59/13	Young, Benjamine (also known as Benjamin); First and Final	—	Port Alfred....	De Ridder & Company, P.O. Box 36, Alexandria, C.P., Attorneys for Liquidator.
160/60/2	Bouwer, Maryna Johanna (gebore van Rooyen); Eerste en Finale	—	Somerset-Oos..	G. J. du Toit & Seun, Prokureurs vir die Boedel, Posbus 45, Somerset-Oos.
897/59/11	Marais, Hester Aletta, van „ Naauwpoort ", Pk. Philipstown; Eerste en Finale	—	Hanover.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trust-afdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
2316/58/3	Klewansky, Harry Hayman (also known as Harry and/or Harry Hyman); First and Final	—	Uitenhage.....	A. Rosenberg, Shoolman & Gordon, Agents **for** Executrix Testamentary, P.O. Box **4545**, Cape Town.

Estate No. *Boedel No.*	Name of Estate and Description of Account. *Naam van Boedel en Beskrywing van Rekening.*	Commencing Date for Inspection if not Date of Publication and/or Period if longer than 21 days. *Begindatum van Inspeksie indien anders as Datum van Publikasie en/of Tydperk indien langer as 21 dae.*	Office of the Master, Grahamstown, and the Magistrate. *Kantoor van die Meester, Grahamstad, en die Landdros.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.*
1723/58/11	Seligman, Isaac Jacob (also known as Jack), farmer, of Middelburg, Cape, and surviving spouse, Esther Fannie Seligman; Amended First and Final	—	Middelburg....	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg, Cape, Attorneys for Executors Testamentary.
115/60	Richardson, Ivie John, of 53 Brighton Drive, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 10th January, 1960; First and Final	—	Port Elizabeth..	R. Coulter, Secretary, The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 74 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
542/60/12	van Tonder, Daniel Theodorus, farmer, of Springvale, District of Uitenhage; First and Final	—	Uitenhage.....	Sid Fourie & Company, Jansenville.
854/60/13	Rademeyer, Martha (born Pieterse), and surviving spouse, Simon Petrus Rademeyer, of Jansenville; First and Final	—	Jansenville.....	Sid Fourie & Company, Jansenville.
924/59/13	Ziehl, Jacoba Margaritha (of Marguerretta), weduwee, van Fleischerstraat, Cathcart, K.P.; Eerste en Finale	—	Cathcart.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 68, Oos-Londen, Agent vir Eksekutrise Datief.
1074/59	van Niekerk, Rosa Lange, rustende winkelklerk, van Ferreiradorp, Pk. Jeffreysbaai, Afdeling Humansdorp, wat oorlede is op 23 April 1959; Eerste en Finale	—	Humansdorp...	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 23, Humansdorp.
1078/58/2	Jordaan, Catharina Maria (gebore Jordaan), en nagelate eggenoot Henry Jordaan; Eerste en Finale	—	Queenstown....	McConnell & Malan, Prokureurs vir Eksekuteur, Cathcartweg 94, Posbus 34, Queenstown, K.P.
2140/59/2	Maria Magdalena Hattingh (gebore de Bruin), en later oorlede eggenoot Willem Hendrik Jacobus Hattingh; Eerste en Finale	—	Burgersdorp....	Groch & Kie., Taylorstraat 32 (Posbus 40), Burgersdorp.
2512/59/2	Cove, Mabel (born Smith), and surviving spouse, Sidney Evans Cove; First and Final	—	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
1750/58	Gush, Joseph Mostyn; First and Final.....	—	Barkly East....	Meintjes & Smith, P.O. Box 15, Barkly East, Attorneys for Executor Testamentary.
652/59/12	Tarr, Gertrude Annie (formerly Francis, born Welsh), widow, of 9 St. Patrick's Road, East London; First	—	East London...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
901/59/12	le Roux, Jacobus Meyburgh; Eerste en Finale	—	Port Elizabeth..	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Markstraat 14, Port Elizabeth.
1934/59/1	de Klerk, Barend Jacobus, and surviving spouse, May de Klerk (born van Niekerk); First and Final	18/6/60	Port Elizabeth..	Frans Renier Swanepoel, c/o F. S. Rudd & Company, Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
1083/58/12	Balthazur Roelofse Sauer; First and Final....	—	Burgersdorp....	Groch & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 32 Taylor Street (P.O. Box 40), Burgersdorp.
2017/58/11	Rens, Hendrik Johannes, and surviving spouse, Matilda Magdalena Rens (born Bakkes), being administered in terms of Section 48 (3) (*a*) of Act No. 24 of 1913; First and Final	—	Port Elizabeth..	A. Markman, Cohen & Van der Linde, P.O. Box 731, Port Elizabeth.

NOTICE TO CREDITORS IN DECEASED ESTATES.

Pursuant to section *forty-six* of Act No. 24 of 1913, all Persons having claims against the Estates specified in the subjoined Schedule, are hereby called upon to lodge their claims with the Executors concerned, within 30 days (or otherwise as indicated) calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE IN BESTORWE BOEDELS.

Ingevolge artikel *ses-en-veertig* van Wet No. 24 van 1913, word alle Persone wat vorderinge het teen die Boedels in onderstaande Bylae vermeld, hierby versoek om hul vorderinge by die betrokke Eksekuteurs en binne 'n tydperk van 30 dae (of andersins soos aangedui), gereken vanaf datum van publikasie hiervan, in te lewer.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

CAPE.—KAAP.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
965/60	Probert, George Frederick, retired station foreman, of 58 Evans Road, Milner Estate, East London, C.P., and surviving spouse, Evelyn Grace Probert (born Goodman)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 189, East London, C.P., Agent for Executrix Testamentary.
213/60	Scholtz, Joachim Jacobus, boer, van Doornput, Griekwastad, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Magdalena Elizabeth Catharina Scholtz (gebore de Klerk)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 292, Bloemfontein.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
226/60	du Toit, Stefanus Philippus, van Dyerplek No. 42, Beaconsfield, Kimberley, in gemeenskap van goedere getroud met Magdalena Jestina du Toit	(Mev.) M. J. du Toit, Dyerplek No. 42, Beaconsfield, Kimberley, Eksekutrise.
1748/60	Hugo, Maria Maude Helena (gebore Jandrell), weduwee, van Loopstraat, Richmond, K.P.	F. A. Paul & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 28, Richmond, K.P.
228/60	Bester, Gezina (Gesina) Johanna (gebore Moolman), en nagelate eggenoot Daniel Christian (Christiaan) de Wet Bester, van Van Zylstraat 33, De Aar, K.P.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
703/60	Bosch, Johannes Christopher, en nagelate eggenote Dorothea Johanna Bosch (gebore Kruger), van Vierde Laan 98, Newton Park, Port Elizabeth	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Adderleystraat 134 (Posbus 3981), Kaapstad.
1772/60	Kirk, Sylvia.....	Joelson & Ressel, Attorneys for Executor Dative, 134 Adderley Street, Cape Town.
1868/60	Driessen, Wilhelmina Elizabeth (born van Heerde), widow, of 51 Sarel Cilliers Street, The Strand	Murray & Du Toit, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 32, The Strand.
1978/60	du Toit, Johannes Hendrik Visser, rustende boer, van „ Droëfontein ", Langebaanweg	Johannes J. Kitshoff, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 6, Vredenburg, Mede-eksekuteur Testamentêr.
92/60	Stazie, Gert Richard, and surviving spouse, Aminah Veronica Stazie, of Barkly West	Duncan & Rothman, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, Jones Street (P.O. Box 64), Kimberley.
1124/60	van Wyk, Pieter Johannes Jacobus, van Van Riebeeckstraat, Riversdal	Hofmeyr & Seun, Robertsonstraat 6 (Posbus 16), Riversdal.
1842/60	Ellis, Annie Elizabeth (born Sedgwick), widow, of Rosebank, Cape	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
1633/60	Groenewald, Elizabeth Johanna (gebore du Toit), huisvrou, van Remhoogte, Distrik Caledon, en nagelate eggenoot Barend Christoffel Groenewald	Caledon Voogdy, Beperk, Donkinstraat 10, Caledon, K.P.
1985/60	Bareiter, Johannes, carpenter, of Jesmond Dene, Elgin Road, Hazendal, Cape	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
4101/59	du Rand, Maria Catharina Johanna (gebore van Dyk), huisvrou, en nagelate eggenoot Willem Adriaan du Rand, boer, van Roodebergsleegte, Hofmeyr, Kaap	Arthur Theodore Simons, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Trustafdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Eksekuteur Datief.
254/60	Louw, Willem Jacobus, farmer, of Die Erwe, Douglas, and surviving spouse, Rosalina Hermina Katriena Louw (born Swart)	Abbott & Gallagher, P.O. Box 9, Douglas.
1362/60	Mathieson, Alexander Cormack, c/o Glenwood Nursing Home, Blenheim Road, Plumstead, Cape	E. D. Campbell, Secretary, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown.
210/60	Knobel, Johanna Dorothea (born Fourie), of Mochudi....	P. A. Fraenkel & Company, P.O. Box 53, Mafeking.
1778/60	Adams, Sarah Magrietha (gebore Basson), van Dublinstraat 9, Maitland	Frederick Daniel Adams, Dublinstraat 9, Maitland, langslewende eggenoot.
5187/59	Meyer, Christina Elizabeth (born Pienaar), widow, of 96 High Street, Mossel Bay, Cape	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Dative.
1999/60	Mollagee, Amina (born Albertus), widow, of cor. of Sir Alfred Avenue and Race Course Road, Lansdowne, C.P.	A. de V. Joubert, c/o Cape Trustee and Executors, Limited, Netherlands Bank Building, 85 St. George's Street, Cape Town.
1992/60	Edward Bloomfield Seddon, of " Woodlands ", Protea Road, Newlands, Cape, who died on 5th May, 1960	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
1980/60	de Wet, Frederick Johannes, van Baringstraat 55, Worcester..	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
1829/60	Witte, Johann Herman Ernst, en langslewende eggenote Anna Dorothea Albertina Jenny Witte (gebore Foot), van Philippi, K.P.	(Mev.) A. D. A. J. Witte en D. A. Witte, „ Mitcheli's Plein ", Pk. Philippi, K.P.
1255/60	du Toit, Christoffel Jacobus, afgetrede sendeling, van Oranjestraat 32, Kaapstad	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Stellenbosch, Eksekuteur Testamentêr.
1571/60	Jonker, Jacobus Adriaan, wewenaar, van Avontuur, Afdeling Uniondale	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Uniondale.
1864/60	van Wyk, Gideon Jacobus, pensionaris, van Calitzdorp, en langslewende eggenote Johanna Jacoba van Wyk (voorheen Pieterse, gebore du Plessis)	R. van R. Barry, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
1202/60	Lenie Magdalena Levendal, in lewe 'n huisvrou, van Markstraat 33, George	J. C. Heunis, Eksekuteur Datief, p/a Heunis & Heunis, Yorkstraat 117 (Posbus 260), George.
1915/60	Clarke, William Herman, of 1 Hendon Road, Crawford, Cape	Findlay & Tait, 140 St. George's Street, Cape Town.
5429/59	Victor, Martha Magdalena (gebore van Wyk).....	Verster & De Villiers, Donkinstraat 54 (Posbus 19), Beaufort-Wes.
2002/60	Siebrits, Michiel Hendrik Cornelis, voorman, en nablywende eggenote Anna Louisa Siebrits (gebore van Wyk), van Louwslaan, Suider-Paarl, K.P.	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl.
1959/60	Moses, Leonard Thomas, of Pollsmoor, Cape.....	Michael I. Shorkend & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 403 Scott's Building, Plein Street, Cape Town.
2000/60	Myers, Harry, of 6 State Buildings, Main Road, Plumstead..	Pincus, Matz & Feinberg, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.
893/60	Tesselaar, Johannes Christoffel Petrus, munisipale amptenaar, van De Kockstraat, Riviersonderend, en nagelate eggenote Susanna Magdalena Tesselaar (gebore Beukes)	P. O. Wilmot, Takbestuurder, Caledon Voogdy, Beperk, Posbus 41, Riviersonderend, Agent vir die Eksekutrise Datief.
1281/60	Oppenheimer, Francina (born David), housewife, of " Plaza del Sol ", Victoria Road, Camp's Bay	Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys to Executor Testamentary.
1910/60	Williamson, Frans, boer, van Hemelrood, Herbertsdale, Distrik Mosselbaai, wie getroud was binne gemeenskap van goedere met Isabella Hermina Williamson (gebore de Jager)	M. J. Harris & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Marshstraat 82 (Posbus 132), Mosselbaai.
1982/60	van Zyl, Margaretha Helena, pensionarisse, van Piet Retiefstraat, Montagu	C. J. Kotze, Bestuurder, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel.
2103/60	Heyneman, Elizabeth Petronella, and surviving spouse, Franciscus Xaferius Prins, of 11 Ashbury Road, Plumstead, Cape	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
1700/60	Staniforth, William, of " Bentley ", Kew Road, Mowbray, C.P.	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
2082/60	Pedersen, Lodewyk William, of 8 Gordons Avenue, Seaforth, Simonstown, C.P.	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Dative.
1876/60	Eiman, Dirk Thomas, and surviving spouse, Catherine Johanna Eiman, of Scottsville, Kraaifontein, C.P.	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
2112/60	Heddon, Ellen, widow, of 313 Rapallo Flats, Beach Road, Sea Point	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
1427/60	Stofberg, Ernest Gabriel, van Jordaanstraat 69, Rawsonville, en sy nagelate eggenote Rachel Elizabeth Stofberg (gebore du Toit)	H. J. Muntingh, Posbus 88, Worcester.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
233/60	du Plessis, Maria Elizabeth.....	Joseph & Van Rensburg, Posbus 139, De Aar.
2038/60	Smit, Christoffel Johannes, stoorman, van Koringberg, Afdeling Malmesbury, en nagelate eggenote Jeanette Maria Smit (gebore Brand)	D. W. Krynauw, Bestuurder, Die A.M. Trust, Beperk, Moorreesburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1453/60	Pratt, Julia Vida, van Buitenkantstraat, Bredasdorp.....	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 18, Bredasdorp, Agente vir Eksekuteurs Datief.
1858/60	Martin Mathiam Weeber Truter, ongehuud, van Heimersrivier, Pk. Herold, Distrik George, K.P.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr.
132/60	Henwick, Maureen Mavis, spinster, doctor's receptionist, of 51 Beare Street, Kuruman	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
223/60	Steenkamp, Rachel Jacoba, oujongnooi, van Hoofstraat 34, Kuruman	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1865, Pretoria.
1922/60	de Bruin, Ockert Johannes.....	Haak, Marais & Pienaar, Kroningslaan 7, Bellville.
1232/60	Viviers, Ellie (gebore Basson), van Stellenbosch.....	Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Leifeldt, Unitedhuis, Adderleystraat, Kaapstad.
1361/60	Davids, Harris, of Goodwood.....	J. H. Heyns, Voortrekkerweg 51, Goodwood.
1334/60	Pietersen, Lucas Adrian Jacobus, van Woodsideweg 26, Tamboerskloof, K.P., en oorlewende eggenote Sarah Catharina Pietersen (gebore Gauche)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad.
1721/60	du Plessis, Gerrit Nieuwoudt, en nagelate eggenote Alida Wilhelmina du Plessis (gebore van der Merwe), van Holfontein, Distrik Clanwilliam, K.P.	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
1973/60	du Plessis, Gideon van Zyl, van De Vlei, Worcester.....	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester.
2051/60	Preston, James and surviving spouse, Grace Preston (born Johnson), of 142 Loop Street, Cape Town.	Fairbridge, Arderne & Lawton, 46 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary.
1856/60	Phillips, Ethel Mary (born Warwick), widow, of Princess Christian Home, Mowbray, Cape	Kathleen Mary Bullen, Alan Francis Phillips and Denis Theodore Phillips, 11 Syfret Road, Rondebosch, C.P. 20 days.
1653/60	Pietersen, John Charles, and surviving spouse, Helen Elizabeth Pietersen (born Cleenwerck), of 29 Aberdeen Street, Woodstock	C. & B. Friedlander, Attorneys to Executor Testamentary, 146 St. George's Street, Cape Town.
1630/60	Pietersen, Alma Margaritha (born Kröger), widow, of "Henschel", Kemms Road, Wynberg, Cape	Harry Solomon & Partner, Attorneys for Executor Dative, 117 St. George's Street, Cape Town.
1942/60	Hougaard, Maria Catharina Wilhelmina (gebore Bredell), en nagelate eggenoot Christiaan Willem Hougaard, van „Majuba", Distrik Somerset-Wes	B. J. Olivier, Sekretaris, Hottentots-Hollandse Trust Maatskappy, Beperk, Hoofstraat 127, Somerset-Wes, Mede-eksekuteur Testamentêr.
1501/60	Teubes, William Helperus, 63 Balfour Street, Woodstock..	Grace Maud Teubes, 63 Balfour Street, Woodstock, Executrix Testamentary.
1956/60	Dunn, James Alexander, en nablywende eggenote Susara Maria Dunn (gebore Matthee, voorheen Human), van Heidelberg, Kaap	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, K.P., Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
4526/59	Komo, Mina (born Harmans).....	Marcus S. Jacobs, Attorney for Executor Dative, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth.
3639/59	Komo (or N'Komo), Christian.....	Marcus S. Jacobs, Attorney for Executor Dative, Barclays Bank Building, Adderley Street, Port Elizabeth.
1708/60	Lange, Albert Victor, of "Surinam", Plettenberg Bay, District of Knysna, Cape Province	William Alan Grimmer and Constance Elaine Lange (born Cowen), 423 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg, or c/o Tidswell, Richardson & Vowles, P.O. Box 47, Knysna, Cape Province.
2036/60	van Gelderen, Helena Elizabeth, of Muizenberg, Cape.....	Joelson & Ressel, Attorneys for Executor Testamentary, 134 Adderley Street, Cape Town.
1786/60	Ernestzen, Christian Albert and surviving spouse, Wilhelmina Ernestzen	Wilhelmina Ernestzen, 8 Balmoral Street, Cape Town. 21 days.
2056/60	Joseph Ellman, civil engineer, of "Green Gates", Central Drive, Camps Bay, Cape	E. Kluk & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, Groote Kerk Buildings, Adderley Street, Cape Town.
2054/60	Ada Alsop (born Bradnam), widow, who died on the 24th May, 1960, and who was ordinarily resident at 11 New Brighton Court, Camps Bay, Cape Town	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executors Testamentary, 101 St. George's Street, Cape Town.
2142/60	Joseph Masouet, of 32 Smith Street, Diep River.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary.
1558/60	Cragg, Ethel, widow, of 6 Windsor Crescent, Val Plaisant, St. Helier, Island of Jersey	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
1228/60	Politzky, Leah (born Weintraub).....	C. & A. Friedlander, 140 St. George's Street, Cape Town.
1952/60	Anschutz, Philip Frederick Wilhelm, retired salesman, of 9 Springbok Road, Green Point, C.P.	M. J. Dreyer, Trust Manager, S.A. National Trust and Assurance Company, Limited, 28 Wale Street, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
1750/60	Basson, Hendrik Johannes, meulenaar, van Lyonstraat 12, Worcester, en nagelate eggenote Petronella Cecilia Basson (gebore Cloete)	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Waalstraat 28, Kaapstad, Mede-eksekuteur Testamentêr.
260/60	Ras, Maria Magdalena (born Vorster), housewife, of Kimberley, and surviving spouse, Christiaan David Ras	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.
1388/60	Aistrup, Eleanor Isabel (born Morris), of 19 Craven Hill, Paddington, London W. 2	MacCallum & Company, 85 St. George's Street, Cape Town.
1939/60	Carstens, Albertus Barend, getroud in gemeenskap van goedere met Louisa Isabella Carstens (voorheen Huckman of Hickman)	P. E. Toerien, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Posbus 14, Moorreesburg, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1966/60	Gordon, Margaret.....	R. P. Gordon, 14 Chepstow Road, Green Point, Cape Town.
1670/60	Kotze, Nikolaas Johannes, and surviving spouse, Anna Katrina Kotze (born Mouton), of Van der Ventel Street, Saron, District of Tulbagh	J. C. Louw, Du Plessis & Partners, Attorneys for Executor Testamentary, 56 Main Street, Somerset West.
4723/58	Jacobus Hanekom (also known as Jacobus Huncumb), labourer, and surviving spouse, Francis Hanekom (born Williams), of Sixth Street, Twenty-fourth Avenue, Elsies River	M. Kessler & Company, Attorneys for Executrix Dative, 204 Voortrekker Road, Parow.
1957/60	Milne, Catherine Rose, of 12 Gloucester Flats, Milton Road, Sea Point, Cape	W. E. Moore & Son, 37 Castle Street, Cape Town.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
5249/59	Geddes, Josephine Maud Caroline, of Kirkcaldy, Fife, Scotland	Frederick William Damant, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Dative.
1023/60	Moller (Moller), Johannes Marthinus, of 1 Cassel Road, Sea Point, C.P.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
1953/60	Bowers, John Joseph James, of "Fairhaven", Lansdowne Road, Lansdowne, married in community of property to Christina Bowers (born Johannesen), surviving spouse	Arthur Askwe, Station Road, Claremont, Acting for Executrix Testamentary.
2033/60	Erasmus, Daniel Johannes (L./seun), van Wansbek, Robertson	G. J. van Zyl, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson.
334/60	Combrinck, Jean (born Perzens), widow, of First Avenue, Retreat, Cape	Buchanan & Berman, Attorneys for Executor Dative, Main Road, Wynberg, Cape.
1758/60	Ellis, Isaac, who died at Three Anchor Bay, Cape Town on 30th April, 1960	S. H. Rechtman, and R. P. Gain, Secretary, The Board of Executors, Cape Town, Executors Testamentary.
5277/59	Deacon, Henry John.....	E. M. Deacon, 38 Church Street, Woodstock.
1651/60	Colley, Thomas William.....	Galloway & Horn, 106 Adderley Street, Cape Town.
1940/60	Cochrane, Charles Peter (also known as Carel Petrus), of 11 Westbrook Court, Main Road, Rondebosch	Rex Simpson & Kenneth Karr, 85 St. George's Street, Cape Town.
1901/60	Jones, Mabel Elizabeth Goodman, spinster, of 13 Glengyle Terrace, Edinburgh, Scotland	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
1903/60	Lyon, James Alfred, retired railway pensioner, of 14 Belmont Road, Mowbray, Cape, and surviving spouse, Dorothy Alice Lyon (born Lees)	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
207/60	van Wyk, Gert Jacobus van der Merwe (ook bekend as Gert Jacobus van Wyk en Gerrit Jacobus van Wyk), boer, van Boegoeberg, Distrik Prieska, en nablywende eggenote Magritha Johanna Sofia van Wyk (gebore Moller)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
2062/60	Mans, Philippus Daniel, en nagelate eggenote Aletta Gertruida Mans, van Williamstraat 51, Parow, K.P.	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1356/60	Thompson, Eric Noel, sports outfitter, formerly of Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, who died in England, and surviving spouse, Audrey May Thompson	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
2031/60	Grover, Louisa Margaret (born Raven), of 26 Edingight, Duke Road, Rondebosch	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
169/60	van der Linde, Jacoba Johanna Lodewika (gebore Scholtz), weduwee, van Kerkstraat, Postmasburg	P. Jungnickel & Van der Westhuizen, Hoogstraat (Posbus 18), Postmasburg.
1563/60	Pretorius, Willem Sterrenberg, pensionaris, en nagelate eggenote Catharina Beatrix Petronella Pretorius (gebore Louw), van Anyskop, Piketberg	A. W. L. de Kock, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Beperk, Malmesbury, Agent vir Eksekutrise Datief.
2053/60	Anne Edith Richardson (born Rose), and surviving spouse, Robert Ernest Richardson, of 5 Sabrina Court, Burnham Road, Plumstead, Cape	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agents for the Executor Dative.
2128/59	Moses William Bredeveldt (also known as Moses Bredeveldt), of Belmont Road, Seaforth, Simonstown, Cape	B. Jackson & Birkan, Attorneys for Executrix Testamentary, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.
2159/59	Mark Snowise, accountant, of 43 Lower Main Road, Observatory, Cape	B. Jackson & Birkan, Attorneys for Executors Testamentary, Namaqua House, 36 Burg Street, Cape Town.
1391/59	Susanna Coetzee (also known as Sanie Coetzee and Susan or Susannah Coetzee) (formerly Carelse, born Isaacs), of Kensington, Cape	Manuel Kahn & Company, Attorneys for the Executor Dative, 608 Scott's Building, Plein Street, Cape Town.
1884/60	Isabella Jacoba Pietersen (born Wilsnagh), of 36 Boeschoten Road, Gleemoor	George Petersen & Petersen, Attorneys for the Executor Testamentary, Petersen's Buildings, Lawrence Road, Athlone.
2001/60	Isaac Oliphant, and surviving spouse, Rosina Magdalene Oliphant (born Gomez), of Observatory, Cape	J. M. Vietri, Attorney for the Executor Testamentary, 33 Adderley Street, Cape Town.
1880/60	William Stephen, retired clerk, of Observatory, Cape.....	Henry Lewis, Dickman & Company, Agents for the Executrix, P.O. Box 2304, Cape Town.

TRANSVAAL.

735/60	Kremer, Klara.....	Segal & Hoffmann, Attorneys for Executor Dative, 207/209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
2212/60	Bernstein, Anna Esther, of 139 Westcliff Drive, Parktown, Johannesburg	D. H. Epstein & F. Epstein, Attorneys for Executor Dative, 201 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
2395/60	Smook, John Christoffel, van Julestraat 331, Malvern, en nagelate eggenote Johanna Frances Smook (gebore Ryder)	P. Z. R. Booysen, Posbus 6160, Johannesburg, Eksekuteur Datief.
1429/60	Reich, Gizella (formerly Holdstein, born Marmostein), widow, of 375 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg	Sims & Ziegler, Attorneys for Executor Dative, 406–410 Trust Buildings, cor. of Fox and Loveday Streets, Johannesburg.
2774/60	Barnard, Willem Hendrik, van Rhenosterfontein, Posbus 198, Zeerust, Transvaal	Gerhardus Petrus Jacobus Grobler, Posbus 57, Hercules, Pretoria.
2523/60	Lomax, Ella Ruth, widow, of Rongai, Kenya Colony....	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria.
2185/60	Smit, Christoffel Hendrik, en nagelate eggenote Anna Susanna Elizabeth Smit	Francis William Reitz, Savelkoulsgebou 216, Paul Krugerstraat, Pretoria.
3412/60	van der Bergh, Hubert René, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth van der Berg	Johanna Elizabeth van der Bergh, Eksekutrise Testamentêr, p/a Odendaal & Van Eeden, Tudorgebou, Kerkplein, Pretoria.
2806/60	Davis, David Henry, shopfitter, of Flat 12, Melrose Gardens, North Street, Melrose, Johannesburg	Weston & Porter, Attorneys for Executrix Testamentary, 400/5 Surrey House, 35 Rissik Street (P.O. Box 2943), Johannesburg.
1694/60	van der Merwe, Carel Izak, van Drummondstraat 5, Vanderbijlpark	Alida Susanna van der Merwe, Drummondstraat 5, Vanderbijlpark.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
2591/60	van der Merwe, Maria Elizabeth (gebore de Lange), en nagelate eggenoot Jacob van der Merwe, van Nooitgedacht, Pk. Kopdraai, Distrik Marico	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3002/60	Roelof Stephanus van Niekerk, skagklerk, van Hoofrifweg 243, Wentworth Park, Krugersdorp, en nagelate eggenote Violet van Niekerk [gebore Brazer (Brazier)], weduwee	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5892, Johannesburg.
868/60	Paul, Caroline Luise Marie Emilie (gebore Meyer), en nagelate eggenoot Christoph Heinrich Friedrich Paul, van Speenkoppies, Distrik Piet Retief	C. W. A. Freyer, Posbus 7, Paulpietersburg.
1923/60	Ebrahim Ahmed Gaba (also known as Ahmed Ebrahim)..	A. I. Minty, 17c Becker Street, Ferreirastown, Johannesburg.
1161/60	Gough, Lucy Ina, of Hannie Botha Nursing Home, Florida, Transvaal	Arthur James Reynolds, 24 Poole Street, Florida, Transvaal, Executor Dative.
2826/60	Phelps, Alice Mabel, of 6 South Avenue, Athol, Johannesburg	Ernest James Trollip, 1001/1006 Empire State Buildings, Plein Street, Johannesburg, Joint Executor.
2434/60	Henriksen, Hans Ludvig (also known as Louis), rigger, c/o 3 Whitehouse Avenue, Farrarmere, Benoni	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
638/60	Aupiais, Frederick Georges, pattern-maker, and surviving spouse, Isabella Magrieta Aupiais, of Johannesburg	W. E. Pearse, Manager, Metropolitan Board of Executors, Limited, Seventh Floor, 112 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Dative.
1378/60	Stones, Frederick William, trader, of Vanderbijlpark.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
659/60	Vanston, Christopher Leo, fitter and turner, of 2 Touws Street, Three Rivers, Vereeniging	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
2271/60	Slyper, Nicolaas Jan, and surviving spouse, Martha Johanna Slyper, of 117 Tramway Street, Turffontein, Johannesburg	Martha Johanna Slyper, c/o R. I. Michel, 214 International House, Loveday Street, Johannesburg.
2061/60	Charlton, Fenwick Alexander Hall, of 51 Good Hope Street, Kensington, Johannesburg	D. Charlton, Executrix Testamentary, c/o 103 Pandora Road, Malvern East, Johannesburg.
374/60	Paton, Annie Magdalene.....	Bryan R. Savory, Attorney for the Executrix Dative, 17 Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
2631/60	Galant, Lena.....	Wertheim, Becker & Partners, 303 Saker's Corner, Eloff Street, Johannesburg.
788/60	Kern, Berta (born Sinsheimer), of 10 Cooper Street, Cyrildene, Johannesburg	(Dr.) F. L. Petzall, 203 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg, Agent for Executrix Dative.
3419/60	Heimann, Kate Veronica.....	Henry Heimann, c/o H. Heimann, Maasdorp & Barker, P.O. Box 1289, Johannesburg.
8326/59	Eksteen, Rachel Isabella Wilhelmina (ook bekend as Rachel Isabella Wilhelmina Jacoba) (gebore Hattingh), weduwee	P. v. d. M. Haarhoff & Seun, Stuartstraat 16 (Posbus 33), Balfour, Transvaal.
2550/60	Degenaar, Anna Elizabeth (gebore van Helsdingen), en nagelate eggenoot Hendrik Frederik Degenaar, van Dwaalhoek No. 246, Distrik Heidelberg, Pk. Villiers	P. J. Dietrichsen, Posbus 25, Villiers, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr.
3188/60	van Wyk, Tjaart Petrus, en nagelate eggenote Petronella van Wyk	F. Herman & Oberholzer, Posbus 106, Warmbad.
2311/60	Gardner, Ellen Mary (born Quinlan), c/o P.O. Box 71, Lydenburg	Kuit & Kuit, P.O. Box 25, Lydenburg.
1180/60	Barker, Hannah Mary.....	Russell Barker, Executor Dative, c/o P.O. Box 265, Benoni.
3043/60	Visagie, Hendrik Johannes, van Tweefontein, Pk. Dendron, en van sy nagelate eggenote Susanna Maria Elizabeth Visagie (gebore de Jager)	K. Berkenbosch, Posbus 194, Pietersburg.
1685/60	Venter, Jan Lewies, en nagelate eggenote Wilhelmina Hendrina Venter	T. J. Ahlers, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Posbus 784, Germiston.
8254/59	Marx, Georg Frederick Stephanus, boer, van Poort No. 6, Distrik Vereeniging	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
6950/59	Coleman, Elizabeth Maria Petronella (gebore Combrink), weduwee, van Weltevrede, Pk. Maloeskop, Groblersdal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
3332/60	Fröhlich, Julius William (Wilhelm), retired bank manager, of 123 Trouw Street, Capital Park, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
3238/60	Buitendag, Roelof Adriaan, spoorwegbeampte, van Stasiehuis 20, Bethalstasie, Bethal, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Buitendag (gebore Kruger)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
3203/60	Alexander Gracie, mining shiftboss, of House 12, Springfield Collieries, P.O. Grootvlei, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 2024, Pretoria.
2290/60	Mahne, Christian Mauritz, rustende boer, van Shillingstraat 223, Queenswood, Pretoria, en nagelate eggenote Getruida Johanna Mahne (gebore Wessels)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
3180/60	Swart, Barend Hendrik Jozef (ook bekend as Barend Hendrik Josef Swart), boer, en werknemer by die White River Fruitgrowers Co-operative Company, Limited, van „ Bellevue ", Pk. Witrivier, Transvaal, en nagelate eggenote Susanna Johanna Swart (gebore van der Merwe)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
—	Handgraaf, Ide Cornelius, kafee-eienaar, en nagelate eggenote Catharina Petronella Handgraaf (gebore Reckman), van Krogstraat, Standerton	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 2024, Pretoria.
3124/60	Christian Gladys Stewart (born Ainslie), widow, housewife, of 414 Louise Street, Pretoria Gardens, Pretoria	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
2829/60	Scholtz, Maria Magdalena Elizabeth Catherina (gebore Groenewald), en nagelate eggenoot Lourens Marthinus Scholtz, rustende boer, van Bloemstraat, Bloemhof, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Westelike Transvaak Tak, Posbus 1365, Pretoria.
3022/60	Fouche, Anna Johanna, en nagelate eggenoot Francois Willem Stephanus Fouche, van Beyerstraat 21, Krugersdorp-Wes	Hester Grobler, Eksekutrise, p/a J. B. Hugo & Cronje, Humanstraat 43, Krugersdorp.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
5643/59	Hutchons, Anna Elizabeth (born Swanepoel), widow, of 4 Holtz Street, West Krugersdorp	Fourie & Fourie, 104 Permanent Buildings, Monument Street, Krugersdorp.
2427/60	Chapman, Margaret Dorothy (born van Schalkwyk), widow, of 1124 Pretoria Street, Booysens, Pretoria	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, 246 Paul Kruger Street, Pretoria.
2545/60	Booysen, Hendrik Stephanus Nicolaas, of 18 Vermooten Road, Princess, Transvaal	J. Gus Ackerman, Abrahams, Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executor Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort.
1768/60	Noronha, Rosada Fermandes E, Collem, Goa, Portuguese India	Rooth & Wessels, Agents for Executor Dative, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.
3202/60	Grobler, Dirk Hermanus, van Dendron, Distrik Pietersburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
583/60	Erasmus, Magdalena Elizabeth (born van Niekerk), of 12 Gilhooley Road, Selection Park, Springs	M. G. Panovka, Clarke & Platt, 11/20 Lochiel House, 17 Third Street (P.O. Box 266), Springs.
810/60	Hoon, Ah, of 63A Carnarvon Road, Bertrams, Johannesburg, and surviving spouse, Chow Bing Hoon	Millie Pon, 63A Carnarvon Road, Bertrams, Johannesburg.
2423/60	de Beer, Anna Susanna Christina, meerderjarige jongedogter..	Mathews & Lanser, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Sutterweg 16A (Posbus 18), Warmbad.
3155/60	Gouws, Johannes Petrus.....	S. J. Naude, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 34, Alberton.
3087/60	de Lange, Adriaan Jacobus, en nagelate eggenote Catharina Susanna Hendrina de Lange (gebore Appelgryn)	S. J. Naude, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 34, Alberton.
3354/60	Borland, Alice.....	William Allan Borland, c/o Kent, Campbell & Meltz, 208 Standard Bank Chambers, Pretoria.
2813/60	Jarvis, Harold Lucius, widower, retired planter, of "Kelowna", Grouville, Jersey, Channel Islands	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executors Testamentary.
8733/59	Wilson, Emily Murray.....	Bowen, Sessel & Goudvis, Fourth Floor, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
1918/60	Creedy, Thomas Charles, of 8 West Avenue, Venterspost, Transvaal, and surviving spouse, Adrienne Creedy	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
1395/60	Cameron-Swinton, Ralph Duncan, and surviving spouse, Ivy Patricia Cameron-Swinton, of 115 Lawn Street, Rosettenville, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2331/60	Benjamin Laws, carpenter, of 20 Dolomite Drive, Carletonville	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2732/60	O'Donnell, John Robert, of 75 Chaucer Road, Lombary East, Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2493/60	Vrey, Elizabeth Jacoba Cornelia, of Bootha Plotte No. 20, P.O. Randgate, and surviving spouse, Gert Petrus Vrey	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
999/60	Rankin, Rachel, housewife, of 12 Latona Street, Kensington, Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for Executor Dative, Sixth and Seventh Floors, Natal Building Society Building, Rissik Street, Johannesburg.
2030/60	Esterhuizen, Wynand Arnoldus Francois, and surviving spouse, Martha Elizabeth Esterhuizen (born Keulder)	Martha Elizabeth Esterhuizen, widow. 21 days.
3356/60	Reid, Robert Arthur Ruffer, of Cumberland Hotel, 43 Van der Merwe Street, Hillbrow, Johannesburg	Kinna, Beuthin, Culligan & Hinton, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Vulcan House, 88 Anderson Street, Johannesburg.
3208/60	Karseboom, Henrietta (born Wolffs).....	Morris Alexander & Hirsch, Attorneys for Executor, 34 New Kempsey Buildings, cor. of Fox and Joubert Streets, Johannesburg.
2820/60	Levitt, Phillip, of 25 Girton Court, Berea, Johannesburg....	Hedwig Levitt (born Bauer), Myer Rosen, and Max Greenstein, c/o Fredman & Fredman, 60/61 Security Buildings, Commissioner Street, Johannesburg. 3 weeks.
955/60	Crawford, Norman Frederick, bank manager, of Plot No. 17, Glencoe, Bulawayo, Southern Rhodesia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
3146/60	Botha, Willem Hendrik, boer, van plaas „Wakkerstroom", Distrik Soutpansberg, en nagelate eggenote Magdalena Albertha Botha (gebore Matthee)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Eksekuteurs Testamentêr.
1863/60	Lindesay, Frederick Sinclair, army officer, of Royal Hotel, P.O. Box 66, Umtali, Southern Rhodesia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
471/60	Britten, William Fraser, joiner, of 113B First Avenue, Parktown, Salisbury, Southern Rhodesia, and surviving spouse, Vera Olive Britten	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Dative.
1684/60	Tolmay, Maria Magdalena Gertruida (gebore Cloete), huisvrou, van Letaba-landgoed, Pk. Letaba, Transvaal, en nagelate eggenoot Hendrik Petrus Tolmay	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Datief.
2666/60	Maree, Gerhardus Johannes, staatsamptenaar, van Regal Place 37, Crown Gardens, Johannesburg, en nagelate eggenote Alida Maria Maree (gebore Duvenhage)	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekuteur Testamentêr.
2864/60	du Toit, Theunis le Roux, farmer, of Howgate Estate, Southern Rhodesia	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary.
3360/60	John Henderson Armstrong, pensioner, and surviving spouse, Janet Shaw Armstrong	Janet Shaw Armstrong, 20 Jubilee Road, Boksburg South, Transvaal.
2814/60	Jacob Richard Kearney, commissionaire, and surviving spouse, Martha Magdalena Kearney (born Krynauw)	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, National Bank Building, 84 Market Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
3034/60	Nicolaeff, Louis (also known as Nicolaeff, Leo).....	George (Mark) Eisenhammer, c/o Schaiowitz & Levitt, 604/9 J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg.
1457/60	Jacobus Lourens Jordaan, myner, van Poplarlaan 12, Cullinan, en nagelate eggenote Lulu Joan Jordaan (gebore Viljoen), weduwee	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5892, Johannesburg.
8072/59	Nel, Aletta Petronella, van Villagestraat 120, Randfontein..	Ockert Adriaan van Schalkwyk en Gabriel Antonie van der Westhuizen, p/a Haasbroek & Boezaart, Unitedgebou, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteurs.
3223/60	Steenkamp, Petrus Johannes Dirkse, gedurende sy leeftyd 'n afgetrede boer, woonagtig te Zeekoewater No. 14, Witbank	Harvey, Mostert & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 61, Witbank.
2933/60	Steenkamp, Petrus Johannes, van Klipbankspruit, Draaikraal, Distrik Belfast, en van sy nagelate eggenote Elsie Magdalena Johanna Steenkamp	Calvin Bothma, Posbus 11, Dullstroom.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
1052/60	Kruger, Hendrik Alexander, van Roycestraat 16, Breyten....	J. P. Grace, Posbus 6, Breyten.
3420/60	de Kock, Daniel Johannes.....	W. J. Ackermann & Kie., J.B.S.-gebou 506, Burolaan, Pretoria.
2026/60	Botha, Adam Johannes, en nagelate eggenote Susanna Maria Botha (voorheen Wolmarans, gebore Laubscher), van Joubertstraat, Belfast	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent, Vermootenstraat (Posbus 11), Belfast.
2019/60	Spinas, Eliza Maud, of 58 Thirteenth Avenue, Northmead, Benoni, and of her surviving spouse, John Herman Spinas	G. Dros, P.O. Box 525, Benoni.
3176/60	Pretorius, Hermanus Lambertus Reinecke.....	Helena Maria Pretorius (gebore van Niekerk), Presidentstraat 114, Louis Trichardt, Eksekutrise en langslewende eggenote.
2347/60	Eaton, William, and surviving spouse, Elizabeth Mary Eaton	Elizabeth Mary Eaton, 2 Outeniqua Flats, 12 Fieldhouse Street, Florida, Transvaal.
2811/60	Hoosen, Tayob Osman, trading as O. Hoosen & Son, at Dwaalhoek No. 246, District of Heidelberg, Transvaal	P. J. Dietrichsen, P.O. Box 25, Villiers, O.F.S., Agent for Executor Testamentary.
2576/60	Barnard, Christina Elizabeth (Elizabetta) Alida (gebore Strydom), weduwee, van Korbstraat 26, Oatlands, Krugersdorp	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp.
3080/60	Venter, Hendrik Tjaart, van Hoewe No. 34, Dancornia, Pk. Randgate	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp.
2763/60	le Roux, Dorothea Susanna (gebore Duvenhage), en nagelate eggenoot Daniel Hendrik le Roux, van Devon, Distrik Nigel	O. J. Els, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3, Leslie.
3241/60	Khan, Hoosan.....	Sophie (Jaynib) Khan, c/o Lockett, Van den Heever & Nicholson, Attorneys for Executrix, P.O. Box 99, Nigel.
5533/59	Lloyd, Oliver, of 101 Winifred Court, Ampthill Avenue, Benoni, Transvaal	Rees Lloyd (born Palmer), widow, surviving spouse, 101 Winifred Court, Ampthill Avenue, Benoni, Transvaal.
7142/59	de Haas, Lily (born Whiteford), of 39 Maxwell Mansions, Small Street, Johannesburg	Oscar Glatthaar, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 34, Groot Marico, Transvaal.
2391/60	Rossouw, Johannes, pensionaris, van Porgesstraat 16, Randfontein, en nagelate eggenote Hermina Catharina Marais Rossouw (gebore Rossouw)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3232/60	Wilcocks, William Abraham, en nagelate eggenote Maria Margaretha Wilcocks (gebore Nell), van Catherinestraat 95, Fountainbleau, Randburg, Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
—	de Klerk, Pieter, pensionaris, van Venterstraat 277, Capital Park, Pretoria, en nagelate eggenote Maria Magdalena Johanna Catharina de Klerk (gebore Struwig)	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1079/60	du Preez, Agnes Caroline, housewife, of Plot No. 22, Benoni North Agricultural Holdings, Benoni	George Rennie & Company (Proprietary), Limited, 46 Prince's Avenue (P.O. Box 285), Benoni.
2354/60	Leask, Elizabeth Thompson, widow, of Krugersdorp.....	G. S. Blake, P.O. Box 238, Krugersdorp, Attorney for Executor Dative.
2167/60	Glass, Louis.....	S. Wade, Attorney for Executor, P.O. Box 133, Germiston.
2880/60	Johanna Petronella Visser (gebore Henning, voorheen Steyn, voorheen Steyn), van Ratzegaaiskraal, Distrik Ventersdorp	Gillett, Van Zyl & Nell, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Carmichaelstraat (Posbus 48), Ventersdorp. 21 dae.
1669/60	Kaplan, Samuel, formerly of 51 Observatory Avenue, Observatory, Johannesburg	Haarhoff & Cohen, Attorneys for Executors Testamentary, Girnbro Arcade, Third Street (P.O. Box 170), Springs.
3065/60	Ludwig, Josepha Antona (born Lecuona), of 1164 Pretorius Street, Hatfield, Pretoria	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for Executor, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria. 21 days.
1892/60	van Niekerk, Jan Jacobus, van Haenertsburg, Distrik Pietersburg	J. S. Fourie, Spoorweghuis 10, Pietersburg. 21 dae.
3171/60	Nortje, Willem Frederick, en nagelate eggenote Susara Magrietha Nortje (gebore Barnard), van Hornstonestraat 7, Carletonville	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2361/60	Stander, Maria Susanna (gebore Joubert), en nagelate eggenoot Jan Hendrik Stander, van Russelstraat 262, Rietondale, Pretoria	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2029/60	van Wyk, Johannes Hendrik, myn skipman, van Boksburg, en nagelate eggenote Elsie Adriana van Dyk (gebore Briel)	Malherbe, Rigg & Ranwell, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Cordersgebou, Kommissarisstraat (Posbus 186), Boksburg.
1654/60	Barnard, Johannes Hendrik, en nagelate eggenote Johanna Magdalena Catharina Barnard (gebore Vuyk), van Luttigstraat 337, Pretoria-Wes	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3185/60	Young, David, of 50 Alexander Street, Florida.....	J. Gus Ackerman, Abraham, Israel, During & Kossuth, 6 Karl Street, Roodepoort.
2963/60	van Emmenes, Henderjetha Willemina (gebore Jansen van Nieuwenhuizen, voorheen Brits), en nagelate eggenoot Gert Lourens van Emmenes, van Naudestraat 60, Rayton	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1747/60	Opperman, Michiel Christiaan, van Elandsdrift, Pk. Marble Hall, Distrik Groblersdal	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2418/60	Wentzel, Magdalena Cornelia Maria, weduwee, van Brandewynskuil, Distrik Wolmaransstad	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1073/60	Katz, Hannah, of 28 College Street, Mayfair, Johannesburg..	Joseph Katz, Executor Dative, 39 Troon Road, Emmerentia, Johannesburg.
3227/60	du Toit, Daniel Jacob Francois, en nagelate eggenote Phyllis Rhoda du Toit (gebore Pringle), van Rietfontein, Pk. Lichtenburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
7051/59	Els, Cornelius Jacobus, van Pk. Ratomba, oor Louis Trichardt	Coxwell & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 52, Louis Trichardt.
2531/60	Roberts, Robert William, of Springkell Sanitorium, Johannesburg	Geo. Isserow, Executor Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.
3168/60	Nel, Willem Jacobus, en langslewende eggenote Wilhelmina Helena Sussana Nel (gebore Pretorius)	Vorster & Raubenheimer, Kerkstraat (Posbus 50), Piet Retief.
2717/60	Griffiths, Anna Maria Marthina (gebore Scheepers), weduwee, van Darrylstraat 12, New Modder, Benoni	Maurice M. Sive, Jacobson & Swart, Murraylaan 44A (Posbus 9), Brits, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2994/60	Louis John Williams, of Springs, and surviving spouse, Selena Williams (born Pearce)	Ivan Davies, Theunissen, Neser & Vos, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 16, Springs.
2604/60	van der Westhuizen, Cornelius Johannes, en nagelate eggenote Cornelia Margritha Etrica van der Westhuizen (gebore Strydom)	Botha, Massyn & McKenzie, Mutualgebou, Wesstraat (Posbus 53), Kempton Park.
3084/60	Campbell, Gordon Malcolm, of 103 Anderson Street, Klerksdorp	Oosthuizen, Wolfaardt & Wessels, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 59, Klerksdorp.
2944/60	Venter, Willem Nicolaas, afgetrede boer, van Edenvale, Transvaal, en nagelate eggenote Aletta Sophia Venter (gebore Venter)	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
7007/58	George Harry Drury, rigger, and surviving spouse, Gladys Jane Drury, of 15B Langford Street, Booysens, Johannesburg	Benjamin Joseph, Attorney for Executrix Dative, 201–6 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
3517/60	Hefferman, John, of Nazareth House, Pretoria.....	Mary Ellen Hefferman (surviving spouse), Executrix Testamentary, 1 Prinshof Flats, Beatrix Street, Pretoria.
34/60	Justin Vincent Ryan, farmer, of Glendale Farm, Kitwe, Northern Rhodesia	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1442/60	Theodora Daniel Margaritha Wakeford, housewife.....	Webster, Dunbar & Saner, Attorneys for Executor Testamentary, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg.
1535/60	McIntosh, Ethel Francis Mary, widow, of 785 Park Street, Pretoria	B. Godlonton, Branch Manager, E. P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 4615, Johannesburg.
2830/60	Thompson, Phyllis Esther (born Trueman), of Johannesburg, and surviving spouse, Arthur Clement Thompson	Hayman, Godfrey & Sanderson, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
2571/60	Robb, John Arundel, formerly of 26 Victoria Avenue, Sandringham, Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Testamentary, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
1833/60	Naestad, Kristoffer, of Norway.....	Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for Executor Dative, United Building, cor. of Eloff and Fox Streets, Johannesburg.
3013/60	Cook, Alice Martha Ambrosine, spinster, housekeeper, of Johannesburg	F. B. Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
2294/60	Picknell, Joseph, of 16 Northumberland Road, Kensington, Johannesburg	F. B. Williamson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
2828/60	Smyth, Margaret, of 2 Senator Road, Malvern East, Johannesburg	Dudley A. Kark, Attorney for Executor Testamentary, 306 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.
3245/60	Robertson, Allan (born Richards, previously Schwartz), of 39 Porter Avenue, Brakpan	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2512/60	Fisher, Johann Otto, of 9 Josanne Court, 10 Berea Road, Bertrams, Johannesburg	H. J. Orkin, Attorney for Executrix Testamentary, 310 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg.
2683/60	Sinclair, Gladys Mary, of 1713 Beaufort Road, Bryanston, Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3281/60	Malherbe, Jacobus Petrus, and surviving spouse, Hendrina Johanna Malherbe	D. R. Snaier, Attorney for Executrix Testamentary, 118/124 Geneva House, Loveday Street, Johannesburg.
3209/60	Latham, Alfred, and surviving spouse, Grace Murdock Forbes Latham (formerly Joyce, born Reid), of 42 Rutland Avenue, Craighall Park, Johannesburg	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executrix Testamentary, 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
2625/60	Elliot Engelberg, medical practitioner.....	Sydney S. Hoffmann & Cranko, Attorneys for Executor Dative, Tenth Floor, Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
3206/60	Knocker, Gertrude (also known as Gertrude Augusta Knocker, born Kerner), of 5 Devonshire Court, Troye Street, Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
2613/60	Burgess, Ernest Langdon, clerk, of 5 Oriole Court, Nelson Road, Booysens, Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, Prudential Assurance Building, 94 Main Street, Johannesburg.
3345/60	Mackie, Georgina Ann, of 224 Stanbury Road, Boksburg, Transvaal	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1569/60	Petersen, John Albert Henry, of 42 Alice Road, Kensington..	Anton Charles Petersen, " The Oaks ", P.O. Box 57, East Rand.
1023/60	Cyril William Kidger Tucker.....	E. F. K. Tucker, P.O. Box 9, Johannesburg.
2589/59	Janie Kahn.....	A. H. Cohen & Montague Koppel, Attorneys for the Executor Dative, 205 National Mutual Buildings, cor. of Rissik and Market Streets, Johannesburg.
2832/60	Johanna Carolina van der Watt (gebore Kruger), en nagelate eggenoot Jacobus Kasparus van der Watt, van Negende Laan 15, Melville, Johannesburg	J. H. van der Watt, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Permanentgebou 107, hoek van Monument- en Burgerstraat, Krugersdorp.
8065/57	Holtman, Emmanuel Henning, of 127 Third Street, Springs..	N. H. S. Clarke, Attorney for Executor Testamentary, c/o M. G. Panovka, Clarke & Platt, 11–20 Lochiel House, 17 Third Street, Springs.
3363/60	Cox, Thomas William, retired boiler attendant, and surviving spouse, Christina Mary Cox (born Jones), of 115 Taft Avenue, Brakpan, Transvaal	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, J.B.S. Building, 116 Kingsway Avenue (P.O. Box 38), Brakpan.
6667/58	Bastiaanse, Gerrit, sersant, S.A. Polisie, van Johannesburg, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Bastiaanse (gebore de Beer)	P. P. du Plessis, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Volkskasgebou 202, Markstraat 76, Johannesburg.

NATAL.

1345/60	Moor, William Ernest St. Clair.....	Hellet van de Waal, Attorneys to Executors Testamentary, P.O. Box 18, Estcourt.
1181/60	Nel, Johannes Petrus, of " Slootenhoek ", District of Dannhauser, and surviving spouse, Susanna Jacoba Nel (born Joubert)	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Executor Testamentary. 21 days.
1253/60	Nicholson, Walter Eric, of Flat 42, Charnwood, Davonport Road, Durban	Burne & Burne, Executrix's Attorneys, 10 Hooper Lane, Durban.
—	Völker, Johannes Heinrich Wilhelm, and surviving spouse, Anna Auguste Wilhelmina Magdalena Völker (born Oltmann)	Volkskas, Limited (registered commercial bank), Estate Department, P.O. Box 578, Pretoria.
994/60	Laidlaw, Alison Dalgleish.....	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Natal, Executor's Attorneys.
1254/60	Stevens, Rupert Morton, of 77 Althea Court, 109 Snell Parade, Durban	Hillier & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1442, Durban.
1216/60	Wright, John Samuel George, married in community of property to Edith Gertrude Isabella Wright	Philip Ford Stride, Executor Testamentary, c/o Russell & Stride, 181 Church Street (P.O. Box 223), Pietermaritzburg.
1274/60	Fergusson, Margaret Scott, spinster, of " Villa Assumpta ", Tanner Road, Pietermaritzburg	Smythe & Company, Solicitors to Executor Testamentary, Southern House, 29 Timber Street, Pietermaritzburg.

Estat No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
1172/60	Lettie Laatz.....	Errol W. Stowell & Company, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 33, Pietermaritzburg.
1271/60	Hickinbotham, Hannah Jane (born Dorling), of Rosetta, Natal	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, 20 Chancery Lane (P.O. Box 271), Pietermaritzburg.
930/59	Naidoo, Kristnasamy Govindasamy.....	Francis Becker & Company, Attorneys for Executor Dative, Netherlands Bank Buildings, Church Street, Pietermaritzburg.
1214/60	Casse, Rose, widow, of 24 Chelmsford Road, Durban.....	D. L. McGillewie & Company, City Permanent Building, 210 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Natal, Attorneys for Executrices Testamentary.
1217/60	Robinson, Percival (also known as Percy Robinson), of 42 Rorvik Avenue, Durban	D. B. Lyle, Attorney for Executor Testamentary, 621 Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
1196/60	Willie Lawson, of Entabeni Nursing Home, Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executrix Testamentary (Gertrude Lilian Johnson), Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.
1057/60	Dowse, Ethel Winifred (born Boden), widow, of 4 Montcalm Road, Morningside, Durban, Natal	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Tenth Floor, Barclays Bank Buildings, cor. of Field and Smith Streets, Durban.
1076/60	Fatima Haju (or Hajee) Ally (or Fatima Jhaveri) (born Hajee Ally), widow, of Flat 4, 119 Queen Street, Durban, Natal	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Solicitors for the Estate, Tenth Floor, Barclays Bank Buildings, cor. of Smith and Field Streets, Durban.
1001/60	Goudge, Harold John, conveyancer and estate agent, of Victoria Street, Dundee, Natal	Willcocks & Le Marchand, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Crompton Street (P.O. Box 4), Pinetown, Natal.
567/60	Herley, Margaret Thelma (formerly Harrison, born Halcrow), of 646 Stella Road, Escombe, Natal	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
1282/60	Brown, William, and surviving spouse, Marjorie Amelia Evelyn Brown (born Woods), of 6 Elston Place, Westville, Durban	Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban, Attorneys to Executrix Testamentary.
1255/60	Elliott, Clifford Enrico (also known as Enrico Clifford Elliott), retired bank clerk, of Talana Hill, Dundee	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg Branch, Agent for Executrix Testamentary.
1354/60	Craffert, Wilhelmus Petrus.....	Pike, M. B. Shaw & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise, Scottstraat (Posbus 117), Newcastle.
3705/59	Deokuari, of Isipingo, Natal.....	J. Kissoon Singh & Company, Attorneys for Executor Dative, 301–305 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban. 21 days.
1314/60	Bromley, Ethel Mary, c/o Royal Hotel, Umzinto.....	J. O. Blamey, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 16, Umzinto.
1186/60	Nel, Andrew Francis, of 196 Lighthouse Road, Fynnland, Durban	H. L. Magid & L. S. Ditz, 704/710 Sanlam Buildings, 415/417 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary. Six weeks.
875/60	Campbell, Margaret Sinclair, and surviving spouse, Hugh McIntosh Campbell, of Hotel D'Urban, 33 Cato Square, Durban	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
1056/60	Brooks, Walter James, of 26 Ivernia Road, Fynnlands, Durban	Lyle & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor.
1290/60	Barrett, Cyrus Rhodes, of 8 Glenbury Mansions, Lambert Road, Durban	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
1087/60	Chambers, Phyllis May (formerly Bolton, born Francis), and surviving spouse, James Alfred Chambers, of 57 Seventh Avenue, Reunion, Natal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1177/60	Dods, John Adam (also known as John Robert Dods), of 73 Annus Court, Kingsway, Warner Beach, Natal	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 2743, Durban, Executor Testamentary.
1276/60	Lang, Basil Mountjoy, of Empangeni, Zululand, Natal....	Russell, Marshall & Stride, 58 Field Street, Durban.
1281/60	Hinchliffe, Richard Ellis, and surviving spouse, Sarah Jane Hinchliffe (born Baxter), of 74 Seaforth Avenue, off Central Ridge Road, Durban	Russell, Marshall & Stride, 58 Field Street, Durban.
985/60	de Lange, Daniel Benjamin, of 7 Esplanade Mansions, Aliwal Street, Durban	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
1350/60	Haynes, Clarance (also known as John Clarance Haynes), of 23 McDonald Avenue, Durban, and surviving spouse, Mirian Haynes	Marriott & Brodie, P.O. Box 1465, Durban.
893/60	Pakkiri, No. 2813/29169, of 185A South Coast Road, Clairwood South, Durban, and surviving spouse, Athilatchmi	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
36/60	Kolbe, Aletta Francina, of New Guelderland, District of Lower Tugela, Natal	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street, Stanger.
2053/59	Angelina Sarah Ernest (born Abraham), of 32 Antelope Place, Overport, Durban, and surviving spouse, Willie Ernest	Willie Ernest, c/o Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
3533/59	Louise Mary Agnes Joseph, of 9 Old Dutch Road, Durban..	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
1175/60	Bhagia, Indian Immigrant No. 49554, widow.....	Laurie C. Smith & King, 44–46 Jackson Street, Stanger.
940/60	Venayagam, No. 19160/19071/23365, c/o H. Bodasingh, New Guelderland, and surviving spouse, Madurayamma	C. J. Nel, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban. 14 days.
1251/60	Ethel Edna Lyons (born Munro), widow, of 24 Elm Lane, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
1166/60	Bertrand Eric Price, quartermaster, S.A. Railways, of 38 Walton Road, Mount Vernon, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Dative.
1270/60	Arthur Henry Richey, printer, of 163 Glenardle Road, Brighton Beach, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1152/60	Edward James Rorich, cartage contractor, of 97 Bankhead Road, Hillary, Durban, and surviving spouse, May Elizabeth Rorich (born Bouchier)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1259/60	Louis Pierre Marie Joseph Jonquier (described in the Will as Louis Jonquier), divorcée, pensioner, of 90 Lothian Road, Greenwood Park, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
1331/60	Thomas Arnott, pensioner (war veteran), of 135 Frere Road, Durban, and surviving spouse, Anna Gertruida Arnott (born van Wezel)	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1144/60	Frank Falconer Brooks (also known as Falconer Frank Brooks), storeman, of 163 Mansfield Road, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
1265/60	Agatha Pienaar Clark (born van der Merwe), of 23 Eltoma Court, Mazeppa Street, Durban, and surviving spouse, Henry Claude Clark, vulcaniser	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1250/60	Sarah Ellen Carbis, widow, of Canelands, North Coast, Natal	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
984/60	Ethel May Frederica Donaldson (formerly Adam, formerly Fuller, born Smart), widow, of Essendene Private Hotel, 7 Poynton Place, off Musgrave Road, Durban	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Dative.
1330/60	Emmeline Mabel Johnson (born Metherell), of 6 Sidmouth Avenue, Wentworth, Durban, and surviving spouse, John Henry Johnson, retired	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Limited (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban Agents for Executor Testamentary.
1098/60	Graham Ronald Ivie.....	Masson, Harrison & De Villiers, Attorneys for Executor Dative, Netherlands Bank Building, 237 Church Street, Pietermaritzburg.
1137/60	Cameron, Frank Forsyth.....	Frances Helena Macqueen (also known as Sheila Macqueen), Executrix Testamentary, c/o Wilkinson & Meintjes, P.O. Box 129, Mooi River. 3 weeks.
917/60	Mitchell, Kathleen Winifred (also known as Kathleen Winifred Fancourt, of 19 Chestnut Road, Durban	F. R. Mitchell, 20 Charles Grove, Durban, Executor Testamentary.
2019/59	Goodall, Edith, married in community of property to A. A. Goodall, surviving spouse, of P.O. Box 56, Westonaria, Tvl.	A. A. Goodall, P.O. Box 56, Westonaria, Transvaal.
1359/60	Mitchell, Agnes Jackson (born Tutin), of 19 Gower Road, Pietermaritzburg	Hathorn, Cameron & Company, 225 Church Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor Testamentary.
1262/60	Ganey Abdoola (also known as Abdool Ganey or Gany Abdoola), retired businessman, of 10 Ridley Park Road, Malvern, Durban, Natal	Livingston, Doull, Winterton & Essery, Solicitors for the Estate, Tenth Floor, Barclays Bank Buildings, cor. of Smith and Field Streets, Durban.
1024/60	Bartlett, William Bayly, of 34 Saltfleet Road, Westville....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1308/60	Scott, William Petherick, and surviving spouse, Helen Elizabeth Scott, of 170 Cowey Road, Durban	Stocken & McClean, Plowright House, 7–9 Plowright Lane, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
1204/59	Pienaar, John Cornelius, of Durban, Natal.....	Miles & Moorhead, Attorneys for Executor Dative, Ninth Floor, Eagle Star House, West Street, Durban. 14 days.
520/60	Whitworth, Clara, of The Essenwood Residential Home, 246 Essenwood Road, Durban	Cyril Webster Maud, 12 Stoke Road, Hillary, Durban, Executor Testamentary.
—	Lilje, Gertrud Anna Dorethea, and surviving spouse, Richard Heinrich Johannes Lilje, of " Dagane ", District of Vryheid	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary.
1256/60	Ravaisou, Kathleen Winnifred (formerly Moffatt, born Rayner)	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executors Testamentary, Permanent Buildings, 34 Field Street, Durban.
3466/59 2079/59	Pamela Elaine Browne, clerk, of 452 Berea Road, Durban..	Clarkson & Driver, Lex Chambers, 24 Parry Road, Durban, Attorneys for Liquidator.
1288/60	Graham, Derrick William (O.B.E.), commander, of Hilton Road, Natal	R. Tomlinson, Francis & Company, Solicitors for the Estate, 20 Chancery Lane (P.O. Box 271), Pietermaritzburg.
1364/60	Kruger, Henry Barnard, and surviving spouse, Doris Bernice Irma Kruger (born Middlewick, formerly Dickason)	Douglas H. T. Hannah, P.O. Box 34, Vryheid, Attorney for Executrix Testamentary.
1252/60	Robert Luke, of 20 Winchester House, Snell Parade, Durban	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

554/60	Veldman, Thelma Yvonne, getroud buite gemeenskap van goedere met Frederik Johannes Veldman, van Bornmanstraat 5, Kroonstad	F. J. Veldman, Posbus 299, Kroonstad.
675/60	van Vuren, Petrus Lodewikus Janse, spoorwerker, van Russelstraat 23, Frankfort, en nagelate eggenote Magrietha Johanna Maria Elizabeth Janse van Vuren (gebore Erasmus)	G. F. van L. Froneman & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou, Brandstraat (Posbus 7), Frankfort.
684/60	Roos, Tielman Johannes, van Brandstraat, Brandfort.....	Hendrikz & De Vletter, Voortrekkerstraat, Brandfort, vir Eksekutrise Testamentêr.
638/60	Bruwer, Johannes Adolf, van Bruwerstraat 3, Bethlehem, en sy nagelate eggenote Helena Catharina Bruwer (gebore Grobler)	P. E. Dreyer, Posbus 129, Bethlehem.
420/60	van Deventer, Willem Johannes Jacobus, en nagelate eggenote Renscha Margaretha van Deventer (gebore Herbst), van Petrus Schoemanstraat 14B, Bloemfontein	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
692/60	Els, Lourens Abraham, van Wachtplaats, Distrik Kroonstad, en nagelate eggenote Anna Jacoba Swart Els (gebore Botha)	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad.
636/60	Hodgman, Harriet Esther (born Marshall), of 86 Brand Street, Kroonstad	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein.
643/60	Loots, Pieter (in die Testament beskryf as Peter) Johannes, pensionaris, van Clocolan	Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan.
668/60	Gouws, Jan Louis Lartz, en nagelate eggenote Johanna Jacoba Wilhelmina Gouws (gebore Burger), van Heilstraat, Heilbron	Kaisor & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Pleinstraat (Posbus 205), Heilbron.
657/60	Nell, Jacomina Francina Wilhelmina (born Klopper, formerly Gell and Swartz), housewife, of 116 King Street, Dagbreek, Welkom, O.F.S.	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executor Testamentary.
611/60	Verwey, Lea Jacoba (gebore Brits), van Derde Laan 8, Parys..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229 (Posbus 578), Pretoria.
620/60	du Toit, Pieter Stephanus, of Voortrekker Street, Springfontein	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1248, Bloemfontein, Executor Testamentary.
713/60	Greyling, Petrus Stefanus, van die plaas Clitheroe, Distrik Zastron	Roome & Malan, Reichenbergstraat (Posbus 10), Zastron.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
701/60	Joint Estate, Eckersall, Thomas, pensioner, South African Railways, and surviving spouse, Winifred Mary Eckersall (born Sawyer), of 6 Ambulance Road, Bloemfontein	Donald Murray & Company, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 281, Bloemfontein.
568/60	van der Berg, Pieter Jacobus, en nagelate eggenote Hester Helena van der Berg (gebore Brits)	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.
680/60	Schoeman, Jozua, masjinis, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Maria Magdalena Schoeman (gebore Steynberg), van Leeuwenhoekstraat 17, Bloemfontein	M. M. Schoeman, p/a Louis Medallie, Posbus 275, Bloemfontein.
720/60	Hewetson, Frederik Johannes.....	F. R. Cronje, Nico van der Merwestraat (Posbus 63), Winburg.
717/60	Botes, Anna Elizabeth (gebore Fourie), en nagelate eggenoot Wiets Botes, van Grootspruit, Distrik Brandfort	Marais & Marais, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat 40A (Posbus 125), Brandfort.
314/60	Hattingh, Josef Christian, sweiser, van Whitestraat, Hennenman, en nagelate eggenote Cornelia Elizabeth Hattingh (gebore de Bruyn)	Grunow & Grunow, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Steynstraat (Posbus 23), Hennenman.
506/60	Coetzee, Cornelia Dorothea (gebore Botha), van Bethulie....	S. van Rensburg, Posbus 3, Bethulie.
1332/59	Bonthuys, Martha Magrieta (gebore Lambrecht), van „ Spitskop ", Pk. Petrusburg	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
687/60	Pieters, Coenrad Lukas, pensionaris, van Bothastraat 14, Vrede, en nagelate eggenote Maria Magdalena Pieters (gebore van Zyl)	De Waal & Van Rooyen, Posbus 36, Vrede, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
462/60	Coetsee, Aletta Johanna Christina (gebore Smit), van Meerholtzstraat 7, Vredefort, O.V.S.	Albertus Johannes Coetsee, Eksekuteur Testamentêr.
595/60	Noosi, Manako (born Leboto), Native widow, of 39 Location, Fouriesburg, O.F.S.	William Israel, Executor Testamentary, 17 Kerk Street (P.O. Box 255), Bethlehem.
388/60	Leathes, William Henry Bernard de Mussenden.....	William Proctor de Villiers, p/a Proctor de Villiers & Kie., Saambougebou, Kasteelstraat, Kaapstad en Jeanne Cornelia Leathes (gebore de Villiers), Weltevrede, Koppies, O.V.S.
174/60	Pietersen, Frederik Johannes, pensionaris, van McCabestraat 12, Ficksburg	De Villiers & Beck, Posbus 11, Ficksburg, Gemagtigde Agent.
544/60	Victor, Gerrit Diederik, van Dealestraat, Dealesville.....	Johannes Wilhelmus Swart Wessels, Annaspan, Dealesville.
411/60	Conradie, Emma Maria (born Theron), of Markplein, Paul Roux, Senekal, O.F.S., and surviving spouse, Johannes Stephanus Conradie, to whom deceased was married in community of property	Israel & Oelofse, Attorneys for Executor Testamentary, 17 Kerk Street (P.O. Box 255), Bethlehem.

EASTERN CAPE.–OOS-KAAP.

613/60	Webster, Florence Victoria, of 4 Oarlands Road, Grahamstown	Dold & Stone, 100 High Street (P.O. Box 60), Grahamstown.
846/60	de Vriendt, Hendrik Daniel, abattoir foreman, and surviving spouse, Nellie Magrieta de Vriendt (born Petzer), of Grahamstown	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix Dative.
969/60	Darroll, Annie Isabella (born Ellam), who died at Port Elizabeth on the 21st May, 1960	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for Executors Testamentary, Natal Building, Main Street, Port Elizabeth.
909/60	Macnab, Duncan Francis, and surviving spouse, Doreen Macnab (born Williams)	P. van der Merwe Haarhoff, c/o P. van der Merwe Haarhoff & Son, 16 Stuart Street (P.O. Box 33), Balfour, Transvaal.
841/60	Grundlingh, William Henry, retired miner, and surviving spouse, Iris May Grundlingh, of 12 Netley Road, Perridgevale, Port Elizabeth	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
916/60	Eaton, Agnes Mary, spinster, c/o Madeira Home, Kingsway, Queenstown	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 142, Queenstown.
931/60	Lovering, David Henry Lee, pensioner, of 1 Derby Road, East London, and surviving spouse, Queenie Gladys Lovering (born Daws)	W. Liedtke, c/o East London Estates (Proprietary), Limited, P.O. Box 163, East London, Agent for Executrix Testamentary.
959/60	Nel, Maria Magdalena (born Keevy), widow, retired, of Jansenville	Sid Fourie & Company, Jansenville.
975/60	Rubin, Philip, and surviving spouse, Mary Rubin (born Faigin)	Alfred Markman Cohen & Van der Linde, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
507/60	Nel, Michael Jacobus, afgetrede, van Wodehousestraat, Indwe	E. J. Nurse, Voortrekkerstraat (Posbus 20), Indwe, Prokureur vir Eksekuteur Datief.
961/60	Abraham, William Thomas Frederick.....	J. A. Yazbek & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 24 Gladstone Street, East London.
543/60	John Samuel Leach, unmarried, postal employee (telephone department), of Port Elizabeth	William Rigg & Sons, P.O. Box 288, Port Elizabeth.
978/60	McLean, Susanna Martina (born Oosthuizen), and surviving spouse, George James Futter McLean, of 1 South Street, Grahamstown, Cape Province	L. B. Green, Attorney for Executor Testamentary, 97 High Street, Grahamstown.
922/60	Holtzhausen, Jan Andries, 'n amptenaar in diens van Oos-Londense Afdelingsraad, van Thorncliffelaan 3, Greenfields, Oos-Londen, en nagelate eggenote Tresia Holtzhausen (gebore Potgieter)	Greyling en Pratt, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 5, Smithfield.
897/60	Higgins, Arthur William.....	Birkett & Almon, Westgate Street (P.O. Box 7), Port St. Johns.
998/60	Kockjeu, Cornelius Friedrich, and surviving spouse, Edna Kockjeu (born Gernetzky)	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
1015/60	Thurtell, Wallace, of 3 Wavecrest Mansions, Humewood, Port Elizabeth	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1109, Port Elizabeth, Agents for Executrix Testamentary.
—	Louis Jacobus du Preez, van Shamrock, St. Albans, Port Elizabeth	B. S. Horn, Posbus 3125, Port Elizabeth.
629/60	Schmidt, Martha Elizabeth (born Campbell), and surviving spouse, Thomas Johannes Schmidt, of Hutchison Street, Fort Beaufort	A. A. Hanesworth & Son, Attorneys for Executor Testamentary, 7 Durban Street, Fort Beaufort.
739/60	van Ryswyk, Johanna Maria (gebore Baartman), weduwee, van Burgersdorp	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp.
856/60	Marcus, Talip (also known as Taliep Marcus), of 19 Stream Street, Port Elizabeth	P. W. Harvey & Company, 512 Barclays Bank Building, Main Street, Port Elizabeth.
1615/59	Charles Jack Slater, shoe repairer, of 38 Elkana Street, Korsten, Port Elizabeth, and surviving spouse, Cathrina Sophia Slater	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Building, 69 Main Street, Port Elizabeth.

Estate No. *Boedel No.*	Estate Late. *Boedel van Wyle.*	Name and Address of Executor or Authorised Agent and Period if shorter or longer than 30 Days. *Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent en Tydperk indien korter of langer as 30 Dae.*
950/60	Delport, Lourens Johannes Gabriel, padopsigter, en nagelate eggenote Daniel Francois Delport (gebore Botha), van Southeystraat, Tarkastad	H. Christie, Posbus 42, Tarkastad, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr.
682/60	Drinkrow, Hester Susanna (born Oosthuizen, formerly Pullen), widow, of Alexandria, in the Municipality and Division of Alexandria	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, C.P., Attorney for Executor Dative.
827/60	Wood, Thomas Stanley, of 4 Oakhill Park, in the City of Liverpool, England	E. D. Campbell, Secretary, E.P. Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 43, Grahamstown.
918/60	Andreka, Anna Otilge (born Raasch), widow.....	Hutton & Cook, Attorneys, P.O. Box 44, King William's Town.
400/60	Zondagh, Hester Christina (formerly Barnard, formerly Oosthuizen, born Pretorius)	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for the Executrix, United Buildings, 2 Main Street, Port Elizabeth.
889/60	Anne Margaret McIntosh, spinster, of 9 Dersley Street, East London, who died on the 5th May, 1960	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Limited, 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
865/60	Slabbert, Willem Frederik Jakobus (Jacobus), van Hollandstraat 64, Despatch	Abel Daniel Schoeman, Sekretaris, Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Kerkstraat 1, Uitenhage, Eksekuteur Datief.
984/60	Gilchrist, Edward John.....	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 136, East London.
742/60	Dorrington, John Gordon Moncrieff, pensioner, of Madeira House, Queenstown, who died at Queenstown on the 10th April, 1960	McConnell & Malan, Attorneys for Executrix Dative, 94 Cathcart Road (P.O. Box 34), Queenstown.
977/60	Yetton, Katherine Regina Jeanette (formerly Denton, born Hewitt) (also known as Kathleen Regina Jeanette) (formerly Denton, born Strath), and surviving spouse, William Joseph Yetton	Schoeman & Cornelius, P.O. Box 30, Port Alfred, Attorneys for Executor.
1017/60	Hedges, Lilian Agnes (born Hornigold).....	Joubert, Galpin & Searle, Attorneys, Natal Building, 20 Main Street, Port Elizabeth.
1010	Weir, Harry William, of Alicedale.....	H. F. Hanna, P.O. Box 76, Port Alfred.
496/60	Burger, Martha Johanna (born Coetzee), of 9 Bosman Street, Despatch, who died at Despatch on the 9th August, 1959	R. Coulter, Secretary, The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Company, Limited, 74 Main Street, Port Elizabeth, Agents for Executors Testamentary.
609/60	Wigley, Edith (born Steel).....	W. E. Warner & Brian Shelver, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 8, Nqamakwe.
925/60	Pottas, Leonard Gerhardus Hendrikus, ambagsman, van Hofmeyrstraat 10, Cambridge, Oos-Londen, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth Pottas	Eksekuteurskamer Drakenstein, Beperk, Posbus 236, Paarl.
567/60	Langford, Magdalena Catharina Gesina (formerly Fourie, born Booysen)	Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Attorneys for Executrix Dative, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
702/60	Dawina Hermina Puren, jongdogter, van Dordrecht.....	R. P. Oelofse, Greystraat (Posbus 30), Dordrecht, Prokureur vir Eksekutrise Datief.

ESTATES AND COMPANIES PLACED UNDER SEQUESTRATION OR IN LIQUIDATION PROVISIONALLY.

Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, notice is hereby given by Masters of the Supreme Courts of South Africa that the Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule, have been placed under sequestration or in liquidation provisionally by order of the Supreme Court as therein set forth.

BOEDELS EN MAATSKAPPYE WAT VOORLOPIG GESEKWESTREER OF IN LIKWIDASIE GEPLAAS IS.

Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936 en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3), van die Maatskappyewet, 1926, word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika kennis gegee dat die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, voorlopig gesekwestreer of in likwidasie geplaas is op las van die Hooggeregshowe soos daarin uiteengesit.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 1.—VORM No. 1.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Aansoek van.*
5253	Ahmed Suleman Kadodia, trading as Highway Stores, at 459 Church Street, Pietermaritzburg, Natal	1/6/60, Natal Provincial.....	Yusuf Ismail.
C.A. 1242	Nongoma Mines (Pty.), Ltd., in the District of Vryheid, Natal	2/6/60, Natal Provincial.....	Wilhelm Heinrich Ernst Thole.
C.A. 5/60	Welkom Ice Cream Factory (Pty.), Ltd., a duly registered company with limited liability, carrying on business as manufacturers and dealers of and in ice-cream in premises situate in Jan Hofmeyr Street, Welkom, and having its registered office at Suite No. 2, Raymond House, Mooi Street, Welkom, Orange Free State	5/5/60, Orange Free State Provinvincial	Michael Hersh.
5256	J. H. McMurtry, of 3 Patricia Court, 324 Roland Chapman Drive, Montclair, Durban, Natal	27/5/60, Durban and Coast Local	United Oil and Cake Mills, Ltd.
5259	Dennis Aubrey Stephens, trading as Pen Box, at 23 Timber Street, Pietermaritzburg, Natal	8/6/60, Natal Provincial.....	Daphne Winifred Jessie van Rooyen.
5260	Carl John Petersen, trading as Sunset Tea Room, at 2 Ortman Road, Pietermaritzburg, Natal	8/6/60, Natal Provincial.....	Arjuna Moonasamay Govender.
5261	Abdool Gafoor Essa, a general dealer, carrying on business at 202 Umgeni Road, Durban	4/6/60, Durban and Coast Local..	Moosa Noor Mahomed.
C.A. 1242	Nongoma Mines (Pty.), Ltd., of Vryheid.....	2/6/60, Natal Provincial.....	Wilhelm Heinrich Ernst Thole.
5262	John Henry Vaughan, of 1/2 Beachdene, Doonside, Natal	3/6/60, Durban and Coast Local..	C. Kitchener Cook.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Upon the Application of. *Op die Aansoek van.*
5255	Peter Tregaskis, trading under the style or firm of Peter Tregaskis Organisation, at 17 Aliwal Street, Durban, Natal	3/6/60, Durban and Coast Local..	Oscar Levin.
C. 27094	Gert Petrus Pretorius, Sevaas Daniel Pretorius, and Willem Liebrecht Pretorius, trading and carrying on business in co-partnership under the style and name of G. P. Meubels, at 3 Durr Street, Potchefstroom Industrial, Potchefstroom, which business has been transferred to Kimberley	9/6/60, Transvaal Provincial.....	Knep Timbers (Proprietary), Ltd.
C. 27095	Gert Petrus Pretorius, trading in co-partnership with Sevaas Daniel Pretorius and Willem Liebrecht Pretorius, and carrying on business under the style and name of G.P. Meubels, at 3 Durr Street, Potchefstroom Industrial, Potchefstroom, which business has been transferred to Kimberley	9/6/60, Transvaal Provincial.....	Knep Timbers (Proprietary), Ltd.
C. 27086	Johan Hendrik Stadler, residing as 1239 Woodlands Drive, Queenswood, Pretoria	6/6/60, Transvaal Provincial.....	Philip Port.
C. 27092	Michael Strime, residing at 22 Azalea, 291 Pretorius Street, Arcadia, Pretoria, who carries on business under the firm or style of Trambridge Drapers and Outfitters, at 353 Du Toit Street, Sunnyside, Pretoria	7/6/60, Transvaal Provincial.....	Polly Strime (born Kowarsky).
C.A. 7578	Bornico Investments (Pty.), Ltd., carrying on business and having its registered office at 84 Gerrit Maritz Street, Pretoria North	1/6/60, Transvaal Provincial.....	Boris Kuper.
C. 27066	Francois Johannes Hugo, who carries on business as a sawmiller, at Portion 17 of the Farm Waterval No. 252, District Pilgrim's Rest, and who resides on the farm Waterval No. 252, District of Pilgrim's Rest	1/6/60, Transvaal Provincial.....	Robor, Ltd.
C.A. 7588	Williams Farm (Pty.), Ltd., with registered office at c/o L. Sharp, 128 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg	1/6/60, Witwatersrand Local.....	Elwin (Pty.), Ltd.
C. 27084	M. W. Maltz, trading as Mutual Pharmacy, at 86 Market Street, Johannesburg	1/6/60, Witwatersrand Local....	Collective Investments (Pty.), Ltd.
C.A. 7582	Dextral Properties (Pty.), Ltd., with registered office at c/o R. D. Meeser, Kidd & Company, 708 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg	1/6/60, Witwatersrand Local.....	Elwin (Pty.), Ltd.
C. 27082	Hendrik Johannes de Kock, werksaam by p/a Transvaal Lewendehawe, Klerksdorp	1/6/60, Transvaalse Provinsiale...	Tjaart Andries Kruger.
C. 27081	Nicolaas Johannes Grobbelaar, a principal professional officer in the Union Department of Agriculture, Union Buildings, Pretoria, and residing on the the farm Klipdrift No. 227, District of Pretoria	1/6/60, Transvaal Provincial.....	Epol Feeds (Pretoria) (Pty.), Ltd.
C. 27085	Maxwell Loader Powell, of 21 Carisbrook Street, Sydenham, Johannesburg	1/6/60, Witwatersrand Local.....	Unity Investments (Pty.), Ltd.
C.A. 7584	Coldon Investments (Pty.), Limited, carrying on business as St. Barbara Hotel and having its registered office at Remaining Extent of Portion 1 of Portion on A of the Farm Kalkheuvel No. 407, District of Pretoria	1/6/60, Transvaal Provincial.....	Preiss & Van Gelderen (Pty.), Ltd.
C.A. 7585	Audio-Vision (Pty.), Ltd., with registered office at 20 Lover's Walk, Fordsburg, Johannesburg	1/6/60, Witwatersrand Local.....	Nancy Murray.
C.A. 7586	Jajbhay Investments (Pty.), Ltd., with registered office at c/o R. D. Meeser Kidd & Co., 708 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg	1/6/60, Witwatersrand Local.....	Elwin (Pty.), Ltd.
C. 27078	Louis Lavenson, of 4 Hawthorn Lodge, 19 Hawthorn Street, Kensington, Johannesburg	1/6/60, Witwatersrand Local.....	Reginald Benater.
C.A. 7581	John Rodericks Motors, Ltd., having its registered office, at 66 Market Street, Johannesburg	1/6/60, Transvaal Provincial.....	Utility Car and Services of S.A.,Ltd.
C. 27080	Essop Ismail Choonara, trading as E.C. Wholesale Distributors, carrying on business as a general dealer, at Vyffontein, District of Vanderbijlpark, Transvaal	1/6/60, Transvaal Provincial.....	Ismail Mahomed Wadee and Noor Mahomed Tayob, trading as Selfast Drapers.
C.A. 7583	Hillary Blumberg (Pty.), Limited, with registered office at 70 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg	1/6/60, Witwatersrand Local.....	Hillary Blumberg.
C. 27077	Mr. Finkey, who carried on business at Broederstroom, District of Pretoria, under the style of Santa Barbara Hotel	1/6/60, Transvaal Provincial.....	Gunn & Van Es (Pty.), Ltd.
C. 27096	Sevaas Daniel Pretorius, trading and carrying on business in co-partnership with Gert Petrus Pretorius and Willem Liebrecht Pretorius, under the style and name of G.P. Meubels, at 3 Durr Street, Potchefstroom Industrial, Potchefstroom, which business has been transferred to Kimberley	9/6/60, Transvaal Provincial.....	Knep Timbers (Pty.), Ltd.
C. 27097	Willem Liebrecht Pretorius, trading and carrying on business in co-partnership with Gert Petrus Pretorius and Sevaas Daniel Pretorius, under the style and name of G.P. Meubels, at 3 Durr Street, Potchefstroom Industrial, Potchefstroom, which business has been transferred to Kimberley	9/6/60, Transvaal Provincial.....	Knep Timbers (Pty.), Ltd.
C. 27098	Sarel Jacobus van Heerden, who carries on business under the style of Goldfields Glass Works, at 50 Pretoria Street, Klerksdorp, and who also carries on business at Potchefstroom	7/6/60, Transvaal Provincial.....	Express Glass Works (Transvaal), Ltd.
C. 27093	C. R. van der Merwe, van Langenhovenstraat 6A, Vanderbijlpark, Transvaal	9/6/60, Transvaalse Provinsiale...	Johannes Daniël Louw van der Merwe.

FIRST MEETINGS OF CREDITORS, CONTRIBUTORIES AND MEMBERS IN SEQUESTRATED ESTATES, COMPANIES IN LIQUIDATION OR UNDER JUDICIAL MANAGEMENT.

The Estates and Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed under Sequestration or in Liquidation or under Judicial Management by Order of the Supreme Court as therein set forth, Masters of the Supreme Courts of South Africa hereby give notice, pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and nineteen*, sub-section (3), and section *one hundred and twenty-five*, sub-section (1), and section *one hundred and ninety-six bis* (4) of the Companies Act, 1926, that a first meeting of Creditors or/and Contributories or Members will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims and for the election of Trustees, Liquidators, or Judicial Managers, as the case may be.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

EERSTE BYEENKOMSTE VAN SKULDEISERS, KONTRIBUANTE OF LEDE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS, MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE OF ONDER GEREGTELIKE BESTUUR.

Nademaal die Boedels en Maatskappye in onderstaande Bylae vermeld, gesekwestreer of in likwidasie of onder geregtelike bestuur geplaas is op las van die Hooggeregshowe, soos daarin uiteengesit, so word hierby deur Meesters van die Hooggeregshowe van Suid-Afrika, ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4) en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) en artikel *honderd-vyf-en-twintig*, subartikel (1) en artikel *honderd ses-en-negentig bis* (4) van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van Skuldeisers, Kontribuante of Lede in genoemde Boedels en Maatskappye gehou sal word op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van Kurators, Likwidateurs of Geregtelike Bestuurders, na gelang van die gevalle.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 2.—VORM No. 2.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
B. 35/60	Andries Petrus Serfontein, trading in partnership with Willem Jacob Serfontein as Serfontein Brothers, at Industrial Sites, Graaff-Reinet	2/6/60, Eastern Cape.....	29/6/60, 10 a.m., Graaff-Reinet.
B. 36/60	Willem Jacob Serfontein, trading in partnership with Andries Petrus Serfontein, at Industrial Sites, Graaff-Reinet	2/6/60, Eastern Cape.....	29/6/60, 10 a.m., Graaff-Reinet.
B. 37/60	Andries Petrus Serfontein, and Willem Jacob Serfontein, trading in partnership as Serfontein Brothers, at Industrial Sites, Graaff-Reinet	2/6/60, Eastern Cape.....	29/6/60, 10 a.m., Graaff-Reinet.
X. 31/60	Johannes Gysbertus Roos, handeldrywend as 'n algemene handelaar en restaurant, onder die naam van Apollo Restaurant, te Kerkstraat, Reitz	27/5/60, Oranje-Vrystaatse Provinsiale	28/6/60, 10 vm., Reitz.
C.A. 5/60	Welkom Ice Cream Factory (Pty.), Ltd., a duly registered company with limited liability, carrying on business as manufacturers and dealers of and in ice-cream in premises situate in Jan Hofmeyr Street, Welkom and having its registered offices at Suite No. 2, Raymond House, Mooi Street, Welkom, Orange Free State	5/5/60, Orange Free State Provincial	29/6/60, 10 a.m., Welkom.
B. 33/60	Seville Stott, carrying on business under the style or firm of Central Furnishers, at 78 High Street, Grahamstown	9/6/60, Eastern Cape.....	29/6/60, 10.30 a.m., Grahamstown.
C.A. 1234	Eastern Caravan (Pty.), Ltd., a company with its registered office at 83 Esplanade, Durban	29/4/60, Durban and Coast Local.	30/6/60, 9 a.m., Durban.
C. 27047	Manuel Capazario, of 9 Whitford Road, Klippoortjie, Germiston	17/5/60, Witwatersrand Local....	1/7/60, 9.30 a.m., Germiston.
C. 27049	Basil Koumandarakis, trading as Queen Street Café, at 547 Jules Street, Malvern, Johannesburg	17/5/60, Witwatersrand Local....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27043	F. E. Akoodie, of 12 Sabin House, 30 Wolhuter Street, Johannesburg	10/5/60, Witwatersrand Local....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7541	G. and I. Transport (Pty.), Ltd., having its head office at 9 Prudential House, Botha Avenue, Witbank, Transvaal	10/5/60, Transvaal Provincial....	29/6/60, 9.30 a.m., Witbank.
C. 26990	Richard Kaplan, an insurance agent, of 49 High Street, Berea, Johannesburg, in the employ of the Prudential Assurance Company, Limited, of Fifth Floor, Royal Arcade Building, 63 Pritchard Street, Johannesburg	20/4/60, Transvaal Provincial....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7540	Torch Andalusite Mining Co. (Pty.), Ltd., with registered office at c/o L. Kaplan & Co., 15 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg	10/5/60, Witwatersrand Local....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7542	Mantogs (Pty.), Ltd., with registered office at c/o J. Stern & Co., Belmore House, Main Street, Johannesburg	10/5/60, Witwatersrand Local....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27091	Ernest Turner, residing at 32 Hoog Street, Pietersburg, Transvaal	1/6/60, Transvaal Provincial.....	1/7/60, 9.30 a.m., Pietersburg.
C. 27090	Johannes Izak Peens, of P.O. Roedtan, District of Potgietersrust, Transvaal, formerly trading as Protea Tea Room, at Potgietersrus	1/6/60, Transvaal Provincial.....	28/6/60, 10 a.m., Potgietersrust.
C. 27051	Cornelus van de Niet, a catering manager, of 15 Cumberland Avenue, Randburg, Johannesburg	17/5/60, Transvaal Provincial....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27089	Maarten Boendermaker, 'n drukker, van Kempton Park, Hotel Nelson, Pretoriaweg, Kempton Park	24/5/60, Transvaalse Provinsiale.	29/6/60, 10 vm., Kempton Park.
C. 27088	Piet Petrus Lodewyk Janse van Rensburg, a baker, employed by the New Rustenburg Bakery, at Rustenburg, Transvaal, and residing at 198 Leyds Street, Rustenburg	1/6/60, Transvaal Provincial.....	29/6/60, 9.30 a.m., Rustenburg.
C. 27046	Alfred Abraham James, of 83 Rheeder Street, Forest Hill, Johannesburg	17/5/60, Witwatersrand Local....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27067	Devi Jivan, of 5 Error Street, Doornfontein, Johannesburg	18/5/60, Witwatersrand Local....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. *Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*
C.A. 7535	Aero Properties (Pty.), Ltd., with registered office at 406 S.A. Mutual Buildings, cor. of Commissioner and Harrison Streets, Johannesburg	3/5/60, Witwatersrand Local.....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7525	Coralite (Pty.), Ltd., with registered office at Ninth Floor, Cape York, 252 Jeppe Street, Johannesburg	26/4/60, Witwatersrand Local....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 27044	Walter Allmeier, of Flat No. 1, Mount Webb, 54 Mount Webb Street, Yeoville, Johannesburg	10/5/60, Witwatersrand Local....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26898	M. A. Denatt, of 64 Eloff Street, Johannesburg....	8/3/60, Transvaal Provincial.....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7534	Autronic (Pty.), Ltd., with registered office at 710 Palace Building, Pritchard Street, Johannesburg	3/5/60, Witwatersrand Local.....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C.A. 7590	Daly's Motors (Pty.), Ltd., having its registered office, at 94 Struben Street, Pretoria	7/6/60, Transvaal Provincial.....	1/7/60, 10 a.m., Pretoria.
C. 27068	Joseph Rifkind, carrying on business as a general dealer and butcher, and trading under the style of Economic Cash Store and Butchery, at Daleside in the District of Vereeniging	24/5/60, Transvaal Provincial....	1/7/60, 9.30 a.m., Vereeniging.
C.A. 7548	Portuguese Market (Pty.), Ltd., carrying on business as a fresh produce dealer at, and having a registered head office at 31 De Jager Street, Ermelo, Transvaal	17/5/60, Transvaal Provincial....	27/6/60, 9.30 a.m., Ermelo.
C. 26982	Eric Philip Shore, who carries on business as a hotelkeeper, under the style of Limpopo Inn, on the Great North Road in Messina, Transvaal, and as a bottle store keeper, under the style of Great North Bottle Store on the Great North Road, in Messina, Transvaal	20/4/60, Transvaal Provincial....	29/6/60, 10 a.m., Messina.

APPOINTMENT OF TRUSTEES AND LIQUIDATORS AND PROOF OF CLAIMS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and twenty-nine* of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Liquidators, as the case may be, and that the Persons indebted to the Estates or Companies are required to pay their debts to them forthwith unless otherwise indicated.

Further, that meetings of Creditors or/and Contributories will be held in the said Estates or Companies on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for proof of claims against the Estates or Companies, for the purpose of receiving the Trustees' or Liquidators' reports as to the affairs and conditions of the Estates or Companies and of giving the Trustees or Liquidators directions concerning the sale or recovery of any parts of the Estates or Companies or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

AANSTELLING VAN KURATORS EN LIKWIDATEURS EN BEWYS VAN VORDERINGE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Persone in onderstaande Bylae vermeld, as Kurators of Likwidateurs benoem is, na gelang van die gevalle en dat dit Persone wat aan die Boedels of Maatskappye geld skuld die skulde, tensy anders vermeld, onmiddellik by genoemde Kurators of Likwidateurs moet betaal.

Voorts, dat byeenkomste van Skuldiesers of/en Kontribuante in genoemde Boedels of Maatskappye op die datums, ure en plekke in die Bylae vermeld, gehou sal word vir die bewys van vorderinge teen die Boedels of Maatskappye; vir die ontvangs van die verslae van die Kurators of Likwidateurs omtrent die aangeleenthede en die state van die Boedels of Maatskappye, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurators en Likwidateurs betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedels of Maatskappye behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 3.—VORM No. 3.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.*	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.*
K.I. 9/60	Jacobus Cornelius Welhilmus van Wyk, trading as W.B. Merchants Corporation, at 38 Black Street, Kimberley	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley	29/6/60, 10 a.m., Kimberley.
K.I. 6/60	Cornelius Johannes Human, a farmer, of Pandam, District of Warrenton, Cape Province	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley	29/6/60, 10 a.m., Kimberley.
10800	Benjamin de Waal (snr.), married in community of property to Hester Johanna Maria de Waal, and Benjamin de Waal (jnr.), married in community of property to Sarie Aletta de Waal, trading in copartnership, under the style and title of B. de Waal en Seun, a garage owner, of Voortrekker Street, Vredendal	Kalie Sandler, 47 Strand Street, Cape Town	8/7/60, 10 a.m., Cape Town.
10850	George Johann du Plessis (also known as George Johan du Plesis), a farm manager, of Morgenster, Somerset West	Kalie Sandler, 47 Strand Street, Cape Town	8/7/60, 10 a.m., Cape Town.
C. 26892	T. C. Jordaan.....	A. H. Gunn, c/o P.O. Box 7419, Johannesburg	29/6/60, 9.30 a.m., Springs
C.A. 7453	Theo Jordaan (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	A. H. Gunn, c/o P.O. Box 7419, Johannesburg	29/6/60, 9.30 a.m., Springs.
C. 26882	B. D. Jordaan.....	A. H. Gunn, c/o P.O. Box 7419, Johannesburg	29/6/60, 9.30 a.m., Springs.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.*	Date, Hour and Place of Meeting and Period within which Debt must be paid, if this is not to be done forthwith. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms en Tydperk waarin Skuld betaalbaar is indien dit nie onmiddellik moet geskied nie.*
F.A.A. 57/60	Jacobus Nicolas (Nicolaas) Meyer, van Elandspruit, Clocolan, beredder kragtens die Boerebystandswet	Andries Nicolaas Oelofse, Posbus 5, Clocolan	4/7/60, 10 vm., Clocolan.
10933	Jacobus Nicolaas van der Westhuizen, who resides at Swellendam, and carries on business as a tailor and outfitter, under the style or firm of Swellendam Kleremakers, at Royal Kafeegebou, Swellendam, Cape	Pieter Johannes Daniel de Villiers, Trustee, 14 Keerom Street, Cape Town	1/7/60, 10 a.m., Cape Town.
C. 26873	John Theodosiou Constantinides (known as John Theodosiou), of 22 Fourth Street, Krugersdorp	Gershon William Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg	1/7/60, 10 a.m., Krugersdorp.
C. 26916	Marcus Benson, a farm manager of the farm Galakwyn, P.O. Steilloopbrug, Potgietersrust	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	5/7/60, 9.30 a.m., Potgietersrust.
C. 26959	Osman Bawa Sahab Alleker (also known as Osman Ahmed Saheb), of 48 Chrystal Street, Denver, Johannesburg	Patrick Needham, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26691	Sonny Lipschitz (also known as Samuel Lipschitz), trading in partnership with Johannes Josaphus Freeze, under the style or firm of Freeze & Lipschitz, of 2 A.T.K.V. Buildings, Braamfontein, Johannesburg	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 38/59	S.A. Provision Packers (Pty.), Ltd., of Ortacs Buildings, registered office at Grahamstown Road, Deal Party Estate, Port Elizabeth (in Liquidation)	R. Coulter, 74 Main Street, Port Elizabeth.	6/7/60, 9.30 a.m., Port Elizabeth.
B. 106/59	Stefanus Andries Nortier (also known as Stephanus Andries Petrus Nortier), of Glengary Crescent, Humewood Extension, formerly of Dalby Park, Coega	R. Coulter, 74 Main Street, Port Elizabeth	6/7/60, 9.30 a.m., Port Elizabeth.
C. 33/59	Zwartkops River Salt Works (Pty.), Ltd., of Ortacs Building, Darling Street, Port Elizabeth, registered office at Dalby Park, Coega (in Liquidation)	R. Coulter, 74 Main Street, Port Elizabeth	6/7/60, 9.30 a.m., Port Elizabeth.
X. 12/60	Benjamin George Homan, 'n algemene handelaar, boer en slagter, van Clarens, Distrik Bethlehem	E. J. P. Smit, Posbus 514, Bethlehem	6/7/60, 10 vm., Bethlehem.
C.A. 7474	Regent Stationers (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	Stanley R. Jones, and C. M. de Beer, P.O. Box 2548, Johannesburg	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 26690	Johannes Josaphus Freeze.....	Isaac Abe Miller, c/o Aubrey Miller & Co., 126/128 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg	29/6/60, 9 a.m., Johannesburg.
C. 27005	Nino Barella, trading as Horseshoe Beer Hall and Restaurant	A. H. Gunn, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Syfret House, 80 Marshall Street, Johannesburg	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.
10937	Vivian Kelm Peach, a motor garage proprietor, of c/o Winbeck Motors, Constantia Road, Wynberg, Cape	Pieter Johannes Daniel de Villiers, Trustee, 14 Keerom Street, Cape Town	1/7/60, 10 a.m., Cape Town.
5093	Julia Merle Shum (born Norman), and Joyce Small, carrying on business as Norman & Small, property owners, of Pietermaritzburg	Leslie Albert Weinberg, First Floor, N.B.S. Building, Timber Street (P.O. Box 68), Pietermaritzburg	15/7/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.
C.A. 385	Goudveld Eier Depot (1958) (Edms.), Bpk. (in Liquidation)	Stanley Boner, P.O. Box 7269, Johannesburg	6/7/60, 10 a.m., Odendaalsrus.
C. 27017	Peter Williams.....	H. Newton Walker, P.O. Box 142, Potchefstroom	27/6/60, 9.30 a.m., Lichtenburg.
C. 26937	J. C. Sussens.....	S. W. Lief, c/o Stanley W. Lief Trust (Pty.), Ltd., 301 City Centre, Pretoria	29/6/60, 9.30 a.m., Brits.
T.F.A. 11/60	A. M. Jacobs.....	L. Klopper, c/o V.M.V. Trust (Pty.), Ltd., 301 City Centre, Pretoria	29/6/60, 10 a.m., Bronkhorstspruit

MEETING OF CREDITORS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936, notice is hereby given that a meeting of Creditors will be held in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which there is a Master's Office, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VERGADERING VAN KREDITEURE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936, word hiermee kennis gegee dat 'n byeenkoms van Skuldeisers in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, in die onderstaande Bylae vermeld, op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld, gehou sal word.

In 'n stad waarin 'n Kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Landdros.

SCHEDULE.—*BYLAE*

FORM No. 4.—VORM No. 4.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C. 26550	D. J. Jacobs, trading as Randfontein Car Sales, at 11 Cecil Knight Street, Krugersdorp	1/7/60, 10 a.m., Krugersdorp....	(1) Proof of debt. (2) Examination of the insolvent and others. (3) To submit the Trustee's Report.
C. 25971	T. D. Curry.....	29/7/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of claim.
10901	Erich Woitkowiak, married out of community of property to Hermine Friederika Maria Woitkowiak, residing at 20 St. George's Road, Newlands, Cape Province	1/7/60, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
10918	Claude Aubrey Squire-Howe, carrying on business as Lambert's Cafe, at The Drive, Camps Bay, Cape	1/7/60, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C. 1805	Bonnievale Wine and Brandy Co., Ltd. (in Liquidation)	1/7/60, 10 a.m., Cape Town.....	For proof of debt.
4804	Narandas Dayal.....	30/6/60, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
4805	Jeena Dayal.....	30/6/60, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
4806	Chotoo Dayal.....	30/6/60, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C.A. 1016	Lucknow Service Station (Pty.), Ltd.....	30/6/60, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
X. 1/60	Liebe Shapiro (gebore Resnick), handeldrywende as Die Hoek Winkel, te Theunissen	29/6/60, 10 vm., Theunissen.....	Bewys van eise.
X. 6900	Alwyn Jacobus du Buys, 'n boer, van Cradoxia, Distrik Theunissen	29/6/60, 10.30 vm., Theunissen..	Bewys van eise.
B. 63/59	Dennis Dunbar Maytham, a general dealer, of Main Street, Lusikisiki (Sequestrated)	30/6/60, 10 a.m., Lusikisiki.....	Further proof of claim.
5061	The partnership Quattrocchi and Sanzullo, the individual partners, whereof are Alfio Quattrocchi and Franco Sanzullo, of Mooi River, Estcourt, Natal	1/7/60, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
5149	Mahomed Essack Haffejee, trading as Cashway Stores, general merchants and produce dealers, at 545 Church Street, Pietermaritzburg, Natal	1/7/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.	Proof of claims.
4810	Franscicus Laurentius van Rooy, a builder, of 265 Lighthouse Road, Bluff, Durban, Natal	30/6/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
4876	Tasty Food Products, the individual partners of which firm are Coopsamy Shunmugan Naiker and Coopsamy Thirvangadam Naiker	30/6/60, 9 a.m., Durban.....	Proof of claims.
X. 6819	A. C. Eckley, trading as Eckley Construction.....	6/7/60, 10 a.m., Bloemfontein....	Special meeting for proof of claims.
10954	Pieter Adriaan Heyneman, 'n verkoopsbestuurder, van Robertson	30/6/60, 10 vm., Robertson.....	(1) Bewys van verdere eise. (2) Instruksies vir tegeldemaking van bates.
C. 26581	E. E. Hanna, trading as Hanna's Electrical Department	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claims.
C.A. 7153	C.H.E.M. Pharmacy (Proprietary), Limited (in Liquidation)	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claims.
F.A.A. 461	Willem Jacobus du Plessis, 'n boer, van Solitude, Reitz, wie se boedel beredder word in terme van Artikel 16 van Wet No. 48 van 1935	5/7/60, 10 vm., Reitz.....	Bewys verdere eise en oorweging kuratorsrapport.
5139	G. M. Potgieter.....	28/4/60 10 a.m., Vryheid.....	Proof of further claims.
C. 931/58	Ernest Dickson, trading as East End Passenger Service, at 461 Boom Street, Pietermaritzburg	1/7/60, 10 a.m., Pietermaritzburg..	To consider offer of composition.
B. 78/58	Esias Gert Thomas Janse van Rensburg, a building contractor, residing at 70 Cannon Street, Uitenhage	3/8/60, 10 a.m., Uitenhage.....	Further proof of claims and instructions from creditors relating to the administration of the estate.
C. 1807	Standard Wine and Brandy Co., Ltd. (in Liquidation)	1/7/60, 10 a.m., Cape Town.....	(1) See footnote.
C. 1799	Bonnievale Canners and Packers, Ltd. (in Liquidation)	1/7/60, 10 a.m., Cape Town.....	(2) See footnote.
C. 1806	Lion Wine and Spirit Co., Ltd. (in Liquidation)....	1/7/60, 10 a.m., Cape Town.....	(3) See footnote.
C. 26975	Nicodemus Ramagaga, trading as Bahurutshe Supply Store and Fish and Chips	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	(4) See footnote.

(1) For proof of debt and to authorise the liquidators to compromise the following damages claim at the amount stated:—
Neon Fluorescent (S.A.), Ltd., for breach of contract, £170. 2s. 9d.

(2) For proof of debt and to authorise the liquidators to compromise the following damages claim at the amount stated:—
Southern Canned Products (Pty.), Limited, for breach of contract, £3,132. 3s. 7d.

(3) For proof of debt and to authorise the liquidators to compromise the following damages claim at the amount stated:—
Neon Fluorescent (S.A.), Ltd., for breach of contract, £119. 3s. 6d.

(4) To consider the following offer of compromise:—

(*a*) I will pay in full the claims of all preferent and secured creditors.
(*b*) I will pay in full all costs, charges and expenses incurred and which will be incurred in the sequestration proceedings against me and to discharge my estate from sequestration, as well as the costs of the trustee.
(*c*) I will pay the sum of five shillings in the pound in satisfaction of the amounts owing by me to my concurrent creditors.
(*d*) The aggregate amount due in terms of this compromise, I will pay in monthly instalments of £50 per month, commencing as and from three months after my estate is discharged from sequestration, subject to the condition that should any one instalment not be paid within 7 (seven) days of due date, the full balance will immediately become due and payable.
(*e*) That immediately upon acceptance of this compromise, I am revested with my assets and that the Provisional Order of Sequestration obtained against me be withdrawn.
(*f*) Payment of all monies due in terms of this compromise shall be made to you for and on behalf of creditors.
(*g*) That all monies collected to date by the trustee shall be credited on account of costs and thereafter on account of any instalments due by me in terms of this compromise.
(*h*) That Mr Herbert Burman be appointed as agent on behalf of the creditors in respect of any monies which are to be paid by me in terms of this compromise and that Mr Herbert Burman be authorised to take such action on behalf of creditors as he may deem fit in the event of non-payment by me in terms of this offer.
(*i*) That a notarial bond be registered over all my assets in favour of Mr. Herbert Burman or yourself as representing the creditors, as security for the due payment by me of the compromise.

Yours faithfully,

(Signed) NICODEMUS RAMAGAGA.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Purpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
—	David Petrus Johannes Vorster, a farmer, (Farmer's Assistant Act No. 48 of 1935	25/6/60, 10 a.m., Potchefstroom..	Further proof of claims.
C. 26818	Philip Davidow, a general dealer, of Balmoral, District of Witbank	6/7/60, 9.30 a.m., Witbank.....	Proof of further claims.
C. 26602	Beyers Hertzog de Wet Kemp Greyling, 'n transport aannemer, van Blackreefweg, Elandsfontein, Germiston	7/7/60, 9.30 a.m., Germiston....	Proof of debt and to authorise the trustee to transfer the immovable property of the estate to Jobra Investments (Pty.), Ltd.
4794	Basir Khan.....	30/6/60, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C.A. 1060	Through Passenger Bus Service (Pty.), Ltd.....	30/6/60, 9 a.m., Durban.....	Further proof of claims.
C.A. 6807	Fodinoula Investment Company (Proprietary), Limited	1/7/60, 9.30 a.m., Germiston.....	Further proof of claims.
X. 6819	A. C. Eckley, trading as Eckley Construction.....	—	Trustee's application to Master for leave of absence for three (3) months. Power of attorney granted to Albert Abraham Sorour to act during trustee's absence.
C. 26829	Mike Grup.....	29/6/60, 10 a.m., Boksburg.....	Proof of claims.
C.A. 6948	Premier Weaving Mills (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claims.
C.A. 7446	Geotours (Pty.), Limited (in Liquidation).....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	For the further proof of claims and to authorise the liquidators to have the books of the company written up and audited to the date of liquidation.
C. 10/59	C. Theron (Proprietary), Limited.....	29/6/60, 10.30 a.m., Grahamstown	(1) See footnote.
C.A. 7132	Germiston Patternmakers and Woodworkers (Pty.), Limited (in Liquidation), of Keswick Road, Germiston	7/7/60, 9.30 a.m., Germiston....	(2) See footnote.
C. 26697	Jacobus Johannes de Beer, a builder, of Pretoria....	1/7/60, 10 a.m., Pretoria.....	(3) See footnote.
C. 26402	Ockert Kotze Swanepoel, carrying on business in co-partnership with the estate of the late Edwin Ayleworth van Aardt as The Wakkerstroom Hotel, at Wakkerstroom, Transvaal	1/7/60, 10 a.m., Wakkerstroom..	(4) See footnote.
C. 26400	The late Edwin Ayleworth van Aardt, carrying on business in co-partnership with Ockert Kotze Swanepoel as the Wakkerstroom Hotel, at Wakkerstroom, Transvaal	1/7/60, 10 a.m., Wakkerstroom..	(5) See footnote.
C. 26615	Franz Ignaz Kayser.....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	(6) See footnote.

(1) (1) The proof of debts by creditors.

(2) To receive the liquidator's report; and to consider such resolutions as may be necessary, and to give the liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the company.

(3) To consider the following offer of compromise submitted by Messrs. Metcalf & Co., attorneys of Mr. C. Theron:—

(*a*) Mr. Theron will purchase all the assets of the company including cash received for assets already realised for an amount sufficient to enable the liquidator to pay—

(i) all costs of liquidation and administration in accordance with Tariff B of the Insolvency Act and the taxed costs of the compulsory winding up proceedings as well as the taxed costs of the pending action;

(ii) a dividend of 20s. in the £1 to (i) secured creditors of the company viz. National Industrial Credit Corporation, Limited and S.A. Philips (Pty.), Limited; and (ii) any preferent claims there may be which have been or may still be proved, exclusive of Mr. Theron's own preferent claim; and

(iii) a dividend of 10s. in the £1 to all concurrent creditors whose claims have already been proved or may still be proved, in full and final settlement of their claims against the company.

(*b*) Mr Theron will withdraw his action against the liquidator for the admission of his claims tendered for proof at the first meeting and the liquidator will withdraw his counter-claim.

(*c*) This offer is subject to acceptance by the creditors at the second meeting, which meeting the liquidator shall take steps to convene within a reasonable time.

(*d*) The amount payable by Mr. Theron in terms of this offer shall be distributed by the liquidator in order of preference in accordance with the provisions of the Insolvency Act No. 24 of 1936, as amended.

(2) (*a*) Proof of debt.

(*b*) To furnish the trustee with directions in regard to the claims of T. Katakuzinos, N. Katakuzinos, and V. Katakuzinos, in respect of monies advanced and/or wages earned whilst the company was in liquidation.

(*c*) To furnish the liquidator with directions in regard to the recovery of any amounts which may be recoverable in terms of Section 29 (2) of the Insolvency Act.

(3) Proof of claims and to pass the following resolution:—

"Resolved that certain remaining extent of Lot No. 197, situate on Louis Trichardt Street, Wonderboom South, Pretoria, be and is hereby sold to Basil Machetto for the sum of £2,900.

(4) To ratify and confirm the action of the trustee in disposing of an undivided half share in certain Portion 13 of Erf No. 124, situate on Church and Badenhorst Streets in the Town of Wakkerstroom by private treaty to Mrs. Gwendoline Gertrude Nosworthy for the sum of £2,025 (two thousand and twenty-five pounds) in terms of certain Deed of Sale, dated 10th September, 1959.

(5) To ratify and confirm the action of the trustee in disposing of an undivided half share in certain Portion 13 of Erf No. 124, situate on Church and Badenhorst Streets in the Town of Wakkerstroom by private treaty to Mrs. Gwendoline Gertrude Nosworthy for the sum of £2,025 (two thousand and twenty-five pounds) in terms of certain Deed of Sale, dated 10th September, 1959.

(6) Resolution to be passed:—

(1) The sale of certain Freehold Lot No. 12, situate at Lower Park Drive, Cresent Road in the Township of Parkwood, District of Johannesburg to E. L. Nieckau for the sum of £7,650. be ratified and confirmed.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date, Hour and Place of Meeting. *Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.*	Pyrpose of Meeting. *Doel van Byeenkoms.*
C.A. 7177	Bader & Co. (Leslie Mills (Pty.), Limited (in Liquidation)	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of further claims.
C.A. 7274	Welco Furniture Manufacturing Company (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of debt.
C. 25678	M. Salkow, trading as Max Salkow & Co.....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Proof of debt.
K.I. 25/58	Willem Adriaan and Johannes Vlok, trading as C. J. Vlok & Son; Partnership Estate	1/7/60, 11 a.m., Prieska.....	Proof of claims.
10682	Percival William Marston, a general dealer, carrying on business as such under the style of Central Grocers, at Main Road, Plumstead, Cape	1/7/60, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C.A. 7404	Meyers Furnishers (Pty.), Ltd.....	29/6/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	Further proof of claim.
N.F.A. 83	Jacobus Johannes Badenhorst, 'n boer, van Kreigerholm, Pk. Charlestown, Distrik Natal	28/6/60, 2.30 nm., Newcastle.....	Om verdere eise te bewys.
C. 26530	S. E. Sarang, of Sarang's Furniture Mart, Nigel....	1/7/60, 2.30 p.m., Nigel.....	Further proof of claims.
C. 26848	F. H. J. Nel, a speculator, of Vaalkoppies, District of Lichtenburg (Sequestrated)	23/6/60, 10 a.m., Lichtenburg.....	Further proof of claims.
10776	Mohamed Ebrahim Gaffoor, a general dealer, of 353 Albert Road, Salt River, Cape	1/7/60, 10 a.m., Cape Town.....	Proof of claims.
C. 24815	M. Arkles, trading as Alberton Outfitters, of 45 Third Avenue, Alberton	6/7/60, 9.30 a.m., Johannesburg.	(1) See footnote.
X. 6911	Anthony Michael Morphis.....	29/6/60, 10 a.m., Bloemfontein...	(2) See footnote.
K.I. 2/60	Theunis Jacobus du Toit.....	29/6/60, 9 a.m., Vryburg.....	(3) See footnote.
C. 26042	J. F. Botha.....	29/6/60, 11 a.m., Roodepoort. ...	(4) See footnote.
5095	Joyce Small, a property owner, of Pietermaritzburg.	15/7/60, 10 a.m., Pietermaritzburg.	(5) See footnote.

(1) To consider the following offer of compromise:—

(i) A life usufruct over Erf No. 99, Witbank, bringing in the amount of £50 per month before deduction of expenses.
(ii) A one-quarter share in Erven Nos. 40 and 41, Witbank, from which the insolvent's share is £25 per month before deduction of expenses.

From the latter properties the following expenses have to be provided for:—

(*a*) Rates amount to approximately £200 per year.
(*b*) Insurance of £90 per year.
(*c*) Extensive repairs.
(*d*) The estate is to provide from the income received from these erven the sum of £25 per month for the surviving spouse during her lifetime in terms of the Will, the said erven being the only assets in the estate which can be utilised for this purpose.

(3) (1) To confirm the trustee's action in releasing Portion B of Erf No. 1775, Bloemfontein, the property of the solvent spouse.
(2) To authorise the trustee to negotiate certain bills of exchange.
(3) Further proof of claims.

(2) Proof of claims and to consider tenders for the purchase of Erf No. 660 (portion of Erf No. 269), Municipality of Vryburg. The trustee gives no guarantees. Tenders in duplicate to be placed in sealed envelopes and addressed to the Magistrate, Vryburg, to reach him on or before 12 noon on Tuesday, the 23rd June, 1960.

D. de WITT, Trustee,
C/o The G.W. Board of Executors Trust and Agency Co., Ltd.
Kimberley.

(4) For the adoption of the undermentioned resolution:—
Resolved—

(8) That the trustee be and is hereby authorised to accept the offer of £25,215. 0s. 9d., made by Corriemoor Townships (Pty.), Limited, for the undermentioned properties:—

(*a*) Certain farm Northcliff No. 29, situate in the District of Roodepoort, measuring twenty-eight decimal eight one two nine (28·8129) morgen. Held under certificate of Consolidated Title No. 29406/1957, dated 26th November, 1957.
(*b*) Certain one-half (½) share in Portion 1 of Portion of the Farms Waterval No. 7, situate in the District of Roodepoort, measuring seven (7) morgen, one hundred and seven (107) square roods. Held under Deed of Transfer No. 23698/1937, dated the 21st December, 1937.
(*c*) The right to any refund which may be made to the insolvent estate by the Roodepoort/Maraisburg Municipality in respect of the sum of £105. 17s. 9d. (one hundred and five pounds, seventeen shillings and ninepence) paid in settlement of a sewerage loan over Erf No. 839, Florida North.

Further that the trustee be and is hereby authorised to sign all documents necessary to give effect to the above sale.

(5) Proof of claims and to pass the following resolutions:—
(*a*) Authorising trustees to abandon immovable property situate in Change Lane, Pietermaritzburg, to the bond holders.
(*b*) Authorising trustees to abandon household furniture to insolvent.
(*c*) Ratifying trustees' action in taking Counsel's opinion and authorising payment of costs thereof.

EXTENSION OF TIME WITHIN WHICH TO LODGE LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

Pursuant to section *one hundred and nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-five*, sub-section (1) (*c*), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that 14 days after date of publication hereof, it is the intention of the Trustees or Liquidators, as the case may be, of the Sequestrated Estates or Companies in Liquidation mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the respective Masters for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge Liquidation Accounts and plans of Distribution or/and Contribution.

VERLENGING VAN TYD VIR INDIENING VAN LIKWIDASIEREKENINGS EN PLANNE VAN DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-nege*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en *honderd vyf-en-dertig*, subartikel (1) (*c*) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Kurators en Likwidateurs van die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om 14 dae na datum van publikasie hiervan die betrokke Meesters te versoek om 'n verlenging van die tydperke genoem in die Bylae, vir die indiening van Likwidasierekeninge en planne van Distribusie of/en Kontribusie.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 5.—VORM No. 5.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Name and Date of Appointment of Trustee or Liquidator. *Naam en Datum van Aanstelling van Kurator of Likwidateur.*	Date when Account Due. *Datum waarop Rekening ingedien moet word.*	Period of Extension Required and to which Master Application will be made. *Tydperk van vereiste Verlenging en by watter Meester aansoek gedoen gaan word.*
C. 26661	Dirk Johannes Boshoff, a clerk, presently residing at 35 Devon Road, Dalview, Brakpan, and previously of Plot No. 332, Rietkol, District of Delmas, Transvaal	D. A. Hammerschlag, 23/11/59.....	23/5/60	Six months, Pretoria.
C. 26676	Jacobus Frederick van der Merwe, trading as Dagbreek Transport, at 131 Main Street, Leslie	D. A. Hammerschlag, 16/11/59.....	16/5/60	Six months, Pretoria.
C. 26343	Sarel Johannes Jacobus Rousseau, a building contractor, of Dalview, Brakpan	D. A. Hammerschlag, 22/5/59.....	22/5/60	Four months, Pretoria.
X. 6861	Lourens Greyling Labuschagne, a farmer, of the farm Hendrik Theron, District of Bothaville	R. le Sueur, 25/11/59.....	25/5/60	Three months, Bloemfontein.
10865	Jacobus Johannes Marais, a merchant and commission agent, of Uitkyk, Hexrivier, De Doorns, District of Worcester	Cecil Cohen, 6/1/60.....	6/7/60	Six months, Cape Town.
C. 1909	Dieseltrek (Karoo) (Edms.), Beperk, merchants and commission agents, of Voortrekkerweg, De Doorns, Cape Province. Registered Office, at 202–204 Sanlam Buildings, Stockenstrom Street, Worcester	Ceci. Cohen 12/12/59.....	12/6/60	Six months, Cape Town.
10790	Ignatius Cornelius Kriek, who carried on business as Kriek's Body Works and Kriek's Motors, at 67 Russel Street, Worcester	Jack Friedman, 8/7/59.....	8/7/60	Five months, Cape Town
C. 1/58	Rutties (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	J. S. Levy, 29/1/58.....	4/5/60	Nine months, Grahamstown.
5093	Julia Merle Shum (born Norman), and Joyce Small, carrying on business as Norman & Small, property owners, of Pietermaritzburg	Leslie Albert Weinberg, 8/12/59.....	8/2/60	Six months, Pietermaritzburg.
F.A.A. 420	Pieter Willem Steyn, a farmer, of Demilander, Kransfontein, District of Harrismith, whose estate is being administered in terms of Section 16 of the Farmer's Assistance Act	Thomas Leith Searle, 11/11/59.....	27/6/60	Three months, Bloemfontein.
—	David Petrus Johannes Vorster, a farmer...	Philip Miller, 31/8/58.....	3/3/60	Six months, Pretoria.
B. 95/59	Aubrey Julius Muller, trading as Model Butchery, and Model Fruiterers, at Long Street, Stutterheim	John Wylde, 8/2/60.....	8/8/60	Six months, Grahamstown.
C.A. 6734	Century Shopfitters (Pty.), Ltd.....	R. I. C. Scott-Hayward, 24/4/58.....	24/6/60	Six months, Pretoria.
C. 24567	J. Griffin, carrying on business under the style or firm of Crystal Motors, at cor. of Twenty-fourth Avenue and Pierneef Street, Villieria, Pretoria	R. I. C. Scott-Hayward, 20/7/56....	27/6/60	Six months, Pretoria.
C. 26311	Hira Parbhoo, trading as Bargain Bazaar, at 79 Hay Street, Turffontein, Johannesburg	R. I. C. Scott-Hayward, 14/5/59....	20/6/60	Three months, Pretoria.
C.A. 7369	Knell's Konstruksie (Edms.), Bpk. (in Likwidasie)	A. J. Meintjes, 14/12/59.....	14/6/60	Ses maande, Pretoria.

LIQUIDATION ACCOUNTS AND PLANS OF DISTRIBUTION OR/AND CONTRIBUTION IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION, FOR INSPECTION.

Pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, notice is hereby given that the Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Estate and Companies mentioned in the subjoined Schedule, will lie open for inspection by Creditors or/and Contributories at the Offices of the Masters and the Magistrates indicated therein, for a period of 14 days, or such longer periods as is therein stated, from the dates mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later date.

LIKWIDASIEREKENINGE EN PLANNE VIR DISTRIBUSIE OF/EN KONTRIBUSIE IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE TER INSAE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2) van die Maatskappywet, 1926, word hierby kennis gegee dat die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Boedels en Maatskappye, na gelang van die gevalle, in onderstaande Bylae genoem, vir Skuldeisers en Kontribuante ter insae sal lê in die Kantore van die Meesters en Landdroste daarin genoem, gedurende 'n tydperk van 14 dae, of soveel langer as daarin vermeld, vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 6.—VORM No. 6.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Account for Inspection: *in* (Master's Office), *in* (Magistrate's Office), *from* (date if later than date of publication) *for* Period if longer than 14 days. *Rekening lê ter insae:* vir (*Meesterskantoor*) in (*Landdroskantoor*), vanaf (*datum indien later as publikasiedatum*), vir *tydperk* (*indien langer as 14 dae*).
F.A. 504	Benoni Jordaan, a farmer, of Wanhoop, District of Uniondale	Third and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Uniondale.
4745	Babulal Mathuradas and Kantilall Mathnradas, trading in partnership as Union Produce Company, at 119 Victoria Street, Durban, Natal	Fourth Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Description of Account. *Beskrywing van Rekening.*	Account for Inspection: *in* (Master's Office), *in* (Magistrate's Office), *from* (date if later than date of publication) *for* Period if longer than 14 days. *Rekening lê ter insae:* vir (*Meesters-kantoor*) in (*Landdroskantoor*), vanaf (*datum indien later as publikasiedatum*), vir *tydperk (indien langer as* 14 *dae).*
4338	V. Vengetsamy (also known as Venkatsamy) Naidoo, of Maidstone, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 1181	L.G. Agencies (Proprietary), Limited.....	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
4878	Coopsamy Shunmugan Naiker, a partner of the firm Tasty Food Products, carrying on business as manufacturers and millers, at Main South Coast Road, Isipingo, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C.A. 7090	Western Auto Sales (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Contribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 1818	Tudorose (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 20/6/60.
9890/55	Daniel Johannes Loubser, carrying on business as a building contractor, at Windhoek, Klawer, Division of Van Rhynsdorp	Supplementary First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Van Rhynsdorp.
C. 25686	C. E. Jarvis.....	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
X. 6752	Lourens Badenhorst Odendaal, 'n lorriebestuurder, van Kerkstraat, Warden, Oranje-Vrystaat	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Warden.
X. 6810	Jurie Johannes Muller, 'n boer, van Cornelisrivier, Distrik Harrismith	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	Bloemfontein, Warden.
C. 26531	Francesco Torrani, of 141 Louis Botha Avenue, Fellside, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 6777	National Line and Stone Corporation (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	Second Liquidation.....	Pretoria, Johannesburg.
C.A. 7393	Richmond Stud (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria.
C. 26243	Franz Lang.....	First and Fina: Liquidation and Distribution	Pretoria, Witbank.
C.A. 7475	Free State Associated Land and Mining Interests (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg.
C. 26384	David Leon Wassyng, carrying on business in co-partnership with Fanny Wassyng, under the style of Wassyng Brothers, at 3 Elvy House, Wolhuter Street, Newtown, Johannesburg	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Johannesburg.
10851A	Cornelius Gerhardus de Kock.....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Caledon.
C.A. 7050	Gracy's Modes (Pty.), Ltd., ladies' outfitters, at Pietersburg	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Pietersburg.
C. 26431	Elias Kates, carrying on business as a general dealer, under the style of Subway Stores, Rhodes Avenue, Vereeniging	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging.
C. 26399	William Godfrey.....	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Johannesburg.
C. 25859	Andries Philippus van Rooyen.....	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Pietersburg.
10617	Jacob Essop Bray (also known as Y. E. Bray), a general dealer, of De Waal Road, Diep River	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
10661	Hoosain Ebrahim, a general and fresh produce dealer, carrying on business at the cor. of Denver and Lansdowne Roads, Lansdowne, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C. 24547	John Tsalavoutas, trading as Trevenna Tea Room and Grocery Store, at Pretoria	Fifth and Final Liquidation and Distribution	Pretoria.
C. 1891	Associated Fisheries (Pty.), Ltd. (in Liquidation)....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
C.A. 6718	Ideal Meat Products (Pty.), Ltd. (in Liquidation)...	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Klerksdorp.
C.A. 1061B	Joe Gourlay, trading as Shipbuilding, Structural and Marine Engineering Company (Proprietary), Limited	Second Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban.
C. 1890	R. M. Elton (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town.
4967I	Abraham Jacobus Lourens, trading in partnership with Jeremina Jacoba Lourens, under the firm name of Crown Traders, at Vryheid, Natal, as bakers	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Vryheid.
B. 36/58/11	Spencer Walsher Fleischer Robus, a diamond mounter, carrying on business at 91 Main Street, Port Elizabeth, as S. Robus Jewellers, and residing at 57A Havelock Street, Port Elizabeth	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Grahamstown, Port Elizabeth.
C.A. 6867	Eastrand Dairies (Pty.), Limited (in Liquidation)..	Second Liquidation and Distribution	Pretoria, Benoni.
C. 25735	Petrus Lafras Cronje, formerly residing at 28 Scott Crescent, Brenthurst, Brakpan	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Brakpan.
C. 24401	Cornelius van der Meer, a builder.....	First and Final Liquidation.....	Pretoria, Nelspruit.
C.A. 7370	Wells & Hodnett (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution.	Pretoria, Johannesburg.
C. 25590	J. C. Jordaan.....	Second and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Klerksdorp.
C. 25894	A. G. Luttig.....	Tweede en Finale Likwidasie en Distribusie	Pretoria.
C. 25562	Philip Roelof Uys, a farmer, of Grovedale No. 101, situate in the District of Pelgrimsrus	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Pelgrimsrus.

PAYMENT OF DIVIDENDS AND COLLECTION OF CONTRIBUTIONS IN SEQUESTRATED ESTATES AND COMPANIES IN LIQUIDATION.

The Liquidation Accounts and Plans of Distribution or/and Contribution in the Sequestrated Estates and Companies in Liquidation, as the case may be, mentioned in the subjoined Schedule, having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given, pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936, and section *one hundred and thirty-nine*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926, that dividends are in the course of payment or/and contributions are in the course of collection in the said Estates or Companies as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribution is required to pay the Trustee or Liquidator the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

UITKEER VAN DIVIDENDE EN INSAMELING VAN KONTRIBUSIES IN GESEKWESTREERDE BOEDELS EN MAATSKAPPYE IN LIKWIDASIE.

Nademaal die Likwidasierekenings en Planne van Distribusie of/en Kontribusie in die Gesekwestreerde Boedels en Maatskappye in Likwidasie, na gelang van die gevalle, in die onderstaande Bylae vermeld, op die daaringenoemde datums vermeld, bekragtig is, so word hierby, ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936, en artikel *honderd nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926, kennis gegee dat dividende uitgekeer of/en kontribusies ingesamel sal word in die Boedels of Maatskappye, soos uiteengesit in die bylae en dat iedere Kontribusiepligtige Skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die Kurator of Likwidateur by die adres wat in die Bylae genoem word.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM NO. 7.—VORM NO. 7.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date when Account confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. *Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Naam en Adres van Kurator of Likwidateur.*
C.A. 343	Die Rosendal Garage (Edms.), Beperk.....	10/5/60	Diwidend word betaal	B. J. C. Heyns, p/a De Villiers & Beck, Piet Retiefstraat 67A, Ficksburg.
X. 6643	Gerhardus Igantius Crous, handelende as Crous & Kie	20/5/60	Diwidende word uitbetaal	George Reginald Ashman, Posbus 681, Bloemfontein, en Josias Smuts Joubert, Posbus 105, Jagersfontein.
640/57	Estate late R. Cara, a shoe repairer, of 478A Church Street, Pietermaritzburg, Natal	25/5/60	Dividend being paid	S. G. Moodley & Co., attorneys for Executor Testamentary, First Floor, Medina Building, 480 Church Street, Pietermaritzburg.
C. 26195	Prema Morar, trading as Desai Trading Co., at 63A Jan van Riebeeck Street, Middelburg, Transvaal	6/6/60	Preferent and secured creditors only	C. Deiner, 32A Long Street (P.O. Box 39), Middelburg, Transvaal.
C. 26329	Joannis Silivistris, trading as Homestead Grocery and Tea Room, Primrose District, Germiston	10/6/60	Dividend being paid	R. I. C. Scott-Hayward, Fourth Floor, Fanora House, cor. of Rissik and Kerk Streets (P.O. Box 4112), Johannesburg.
C.A. 285	Continental Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	23/5/60	Dividend being paid	A. H. Gunn, P.O. Box 7419, Johannesburg.
X. 6705	Fransesco Raffa, carrying on the business of a general dealer, trading as Fortuna Trading Store, at Botha Street, Bothaville	3/6/60	Dividend being paid	Albert Ruskin, c/o Albert Ruskin Trust Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 7976, Johannesburg.
10748	Morris Friedman, a commercial traveller, of " Beaumont ", The Meadway, Camps Bay, Cape, married without community of property to Charlotte Friedman (born Matthews)	30/5/60	Preferent dividend being paid and contribution being collected	Laurence Maister, c/o Walter Goldberg Trust Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
10358	Adrian (or Adriaan) Johannes Jordaan, residing at Fifteenth Avenue, Boston Estate, Bellville, Cape, and who formerly carried on business under the style of Minnaar & Van Schoor, commission and market agents, at 12 Early Morning Market Buildings, Early Morning Market, Cape Town	7/6/60	Dividend being paid	Laurence Maister, c/o Walter Goldberg Trust, Ltd., 8 St. George's Street, Cape Town.
10388	Gideon Johannes Christiaan Smit and Frans Gerhardus Wynand Smit, carrying on business in partnership under the style or firm of G. J. C. Smit & Sons, at 87 Brand Street, The Strand, Cape Province	2/6/60	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 1888	C.B.S. Timber Mills (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	1/4/60	Dividend being paid	P. J. D. de Villiers, 14 Keerom Street, Cape Town.
C. 26509	Mahomed Saleh Randera, New Machavie....	9/6/60	Dividend being paid	Samuel Simon, 406 New Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg.
C.A. 7150	Bobrow's Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation).	30/5/60	No dividend is being paid or contribution collected	C. W. Tasmer, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 1830, Pretoria.
X. 6576	Abraham Johannes Leeuw, trading as Brug Slaghuis and Villiers Slaghuis	25/5/60	—	S. P. Koller, P.O. Box 14, Frankfort.
C. 26126	Johannes Jacobus Steyn, of 25 Persida Township, Welgedacht, District of Springs	28/5/60	Dividend being paid	D. A. Hammerschlag, Africa House, cor. of Fourth Avenue and Third Street (P.O. Box 351), Springs.
C. 1825	Elcor Services (Pty.), Ltd. (in Liquidation)..	2/6/60	Dividend being paid	J. R. Haddow, c/o Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town, and A. J. Pulker, c/o Messrs. W. Hinton & Pulker, Wale Street, Cape Town.
X. 6213	W. M. Loader, trading as George Loader & Company	1/6/60	Dividend being paid	M. G. Heyns, 112 Permanent Buildings (P.O. Box 427), Bloemfontein, and J. Lovius, 52 Henry Street, Bloemfontein.
4518	Mohanlal's Fashion Sarrie House, the individual partners whereof are Mohanlal Ragharjee Parekh and Girdharlal Mohanlal Parekh, merchants, of 141A Grey Street, Durban, Natal	28/5/60	Preferent award only	J. A. Bruce, 401–9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
4676	Suleman Kara Desai, trading as Sungreen & Company, at 33A Reynolds Street, Port Shepstone, Natal	2/6/60	Dividend being paid	C. A. Milne, 401–9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
5116	Gerhardus Maria van Rooy, a building contractor, of 24 Kings Avenue, Kings Rest, Durban, Natal	25/5/60	Dividend being paid	M. J. Ensor, 401–9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
4112	Inder Behari Singh, of Durban.....	27/5/60	Contribution being levied	C. A. Milne, 401–9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.

No. of Estate/ Company. *No. van Boedel/ Maatskappy.*	Name and Description of Estate/Company. *Naam en Beskrywing van Boedel/Maatskappy.*	Date when Account confirmed. *Datum waarop Rekening bekragtig is.*	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being collected, or both. *Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide.*	Name and Address of Trustee or Liquidator. *Nam en Adres van Kurator of Likwidateur.*
4675	Goolam Hoosen Abdul Hamid, a general and fresh Produce dealer, trading as G. H. A. Hamid, at 131D Victoria Street and 94 Old Dutch Road, Durban	27/5/60	Dividend being paid	C. A. Milne, 401–9 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
K.C. 54/59	Terra-Vet (Pty.), Limited, of Kimberley....	2/6/60	Dividend being paid	Daniel de Witt, G.W. Board of Executors Trust and Agency Co., Ltd., 23/25 Stockdale Street, Kimberley, liquidator.
N.F.A. 80	Clive Mervin Harley.....	3/6/60	Dividend being paid	W. E. Dunne, P.O. Box 574, Pietermaritzburg.
X. 6491	Frederik Thomas Kleynhans, van Dan Pienaarweg 104, Bloemfontein	27/5/60	Diwidend uitgekeer.	P. R. Serfontein, Maitlandstraat 71B (Posbus 153), Bloemfontein.
4474A	Haffajee, Mahomed & Son, of 30 Retief Street, Pietermaritzburg	2/6/60	—	G. T. Stewart, 512 Eagle Star House, West Street, Durban.
C. 8/58/1	Aletta Modes (Proprietary), Limited.....	3/6/60	Dividend being paid	L. C. Davies, The Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth.
C. 1801	Winery, Limited (in Liquidation).....	6/6/60	Dividend being paid	J. M. Borton, and C. A. O. Key, 24 Wale Street, Cape Town.
C. 26503	W. P. van Heerden.....	30/5/60	Dividend being paid	S. W. Lief, c/o Stanley W. Lief Trust (Pty.), Ltd, 301 City Centre, Pretoria.

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916, or section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936, as the case may be, notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their Rehabilitation at the dates, times and places and upon the grounds as therein set forth opposite their respective names.

AANSOEK OM REHABILITASIE.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916, of artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936, na gelang van die geval, word hierby kennis gegee dat die Insolvente Persone, in onderstaande Bylae genoem, aansoek sal doen om hul Rehabilitasie op die datums, tye en plekke en om die redes daarin teenoor hul onderskeie name aangedui.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

FORM No. 8.—VORM No. 8.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. *Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.*	Date when Estate Sequestrated. *Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.*	Date, Time and Divisions of Supreme Court to which Application will be made. *Datum, Tyd en Afdeling van Hooggeregshof waarby Aansoek gedoen sal word.*	Ground of Application. *Rede van Aansoek.*
C. 24842	Barend Johannes de Klerk, a builder, of Wonderboom Agricultural Holdings, Wonderboom, Pretoria	5/7/56	16/8/60, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 15/7/57.
10138/56	Melita Soulasie Marais (formerly Duvenhage, born Duvenhage), formerly a housewife, of Groenkloof, District of Graaff-Reinet, now a farm manageress of Tempe in the District of Albany	26/7/56	25/8/60, 10 a.m., Eastern Cape	Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936. First and Final Account confirmed on 4/8/58.
X. 6431	Grobbelaar, Hendrik Stephanus, 'n verkoopsman, van Bukestraat 48, Bothaville	12/4/56	14/7/60, 10 vm., Oranje-Vrystaatse Provinsiale	Artikel 124 (1) van Wet No. 24 van 1936 aangesien sertifikaat deur Weesheer uitgereik is, onder Artikel 119 (7) van Wet No. 24 van 1936 op 18/12/57.
X. 6421	Walter Arthur Lionel Reed, formerly a building contractor, of Bloemfontein, and residing 20 Eddie de Beer Street, Bloemfontein	15/3/56	4/8/60, Orange Free State Provincial	First Liquidation and Distribution Account confirmed on 5/8/58.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die polisse in bygaande bylae vermeld, aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

SCHEDULE.—*BYLAE.*

Policy No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Assured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
198397	7/3/44	£435	Philip Joseph Marock.....	Philip Joseph Marock.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
196240	7/10/43	£435	Philip Joseph Marock.....	Philip Joseph Marock.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
223404	19/7/47	£500	Albert Marock.....	Albert Marock.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
234745	20/9/48	£120	Albert Marock.....	Albert Marock.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
245987	18/10/49	£1,500	Albert Marock.....	Albert Marock.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
275236	21/8/52	£1,000	Albert Marock.....	Albert Marock.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
183901	6/6/40	£200	Pieter Johannes Lombard.....	Pieter Johannes Lombard.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
578121	1/4/49	£250	Leonard Barend Booysens (deceased)	Estate late Leonard Barend Booysens	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
5112600	11/3/49	£1,000	Peter Knight Moxley.....	Peter Knight Moxley.....	Prudential Assurance Co., Ltd., P.O. Box 1097, Johannesburg.
106030	1/11/47	£200	Johan Hendrik Erasmus.....	Johan Hendrik Erasmus.....	The South African Trade Union Assurance Society, Ltd., Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
34190	1/2/48	£100	Willem Josephus Bezuidenhout.	Willem Josephus Bezuidenhout.	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
42465	1/5/50	£500	Frederick Thomas Lloyd.....	Frederick Thomas Lloyd.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
65944	1/10/55	£116	Renier Willem Jacobs and Cornelia Elsie Jacobs (born van der Merwe)	Renier Willem Jacobs and Cornelia Elsie Jacobs (born van der Merwe)	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
319110	1/10/49	£100	Jacobus Lewis Felix.....	J. L. Felix.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
69089	20/11/41	£2,000	Dayal Kanjee Patel.....	Dayal Kanjee Patel.....	The New India Assurance Co., 140 Queen Street, Durban.
305999	29/12/47	£500	Julian Rubenstein.....	Julian Rubenstein.....	Royal Insurance Co., Ltd., Permanent Buildings, 8 Darling Street, Cape Town.
3585764	—	£1,500	Jack Esrechowitz.....	Jack Esrechowitz and Floryce Valerie Esrechowitz	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
3585765	—	£1,000	Jack Esrechowitz.....	Jack Esrechowitz and Floryce Valerie Esrechowitz.	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
35921	1/1/30	£250	Joachim Paulus Louw en Marthina Johanna Jacoba Louw (gebore Rust)	Joachim Paulus Louw en Marthina Johanna Jacoba Louw (gebore Rust)	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
253200	1/11/42	£1,000	Barend Johannes Jacobus Schönsveld	Barend Johannes Jacobus Schönsveld	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
318989	1/4/46	£200	Dirk Jacobus Gysbert Coetzee..	Dirk Jacobus Gysbert Coetzee..	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
410812	1/12/49	£500	Anthony Francisco Pataca....	Anthony Francisco Pataca.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
647188	1/7/56	£600	Harry Peter Viljoen.....	Harry Peter Viljoen.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
405296	1/9/49	£833	Lodewicus Jordaan.....	Lodewicus Jordaan.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
587807	1/2/55	£500	Jacobus Johannes Grobler....	Jacobus Johannes Grobler.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
625210	1/1/56	£600	Jacobus Johannes Grobler....	Jacobus Johannes Grobler.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
706474	1/8/57	£500	Willem Frederick de Meyer...	Willem Frederick de Meyer...	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
767080	1/12/58	£500	Douw Gert Brand Visser.....	Douw Gert Brand Visser.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
803308	1/6/59	£1,920	Theodorus Ernst Botha.....	Theodorus Ernst Botha.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
341517	1/5/47	£1,000	Jacobus Hendrik Hertzog.....	Jacobus Hendrik Hertzog.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
580740	1/9/54	£500	Adolf Coenraad Stroebel.....	Adolf Coenraad Stroebel.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
582042	1/10/54	£800	Alexander du Preez.....	Alexander du Preez.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
650701	1/6/56	£1,000	William Johannes Craig.....	William Johannes Craig.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
654449	1/6/56	£1,000	Susanna Magdelena Engelbrecht	Susanna Magdelena Engelbrecht	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
528305	12/2/34	£150	Randal Emmanuel Julies.....	Leyland Albion (Africa), Ltd...	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
56758	10/10/53	£1,000	Jacobus Philippus Kolesky, and Gertrude Fredrick Kolesky	Jacobus Philippus Kolesky, and Gertrude Fredrick Kolesky	Standard General Insurance Co., Ltd., 63 Anderson Street, Johannesburg.
3604411	1/9/57	£1,500	Martin John Pike.....	Martin John Pike.....	Sun Life Assurance Company of Canada, United House, Lower Adderley Street, Cape Town.
59330	1/12/54	£1,100	Abraham Jeramia Jacobus Kruger	Abraham Jeramia Jacobus Kruger	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
204054	1/7/56	£350	Alpha Ndlovu.....	Alpha Ndlovu.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
50214	1/7/52	£500	Marcelle Geldenhuys.....	Jan Osborne Geldenhuys.....	African Homes Trust and Insurance Co., Ltd., 38 Wale Street, Cape Town.
426881	1/1/57	£300/£300	James Moses Manuel.....	J. M. Manuel.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Policy No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Assured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
391679	1/11/54	£360/ £1,200	Johannes Jurie van Aswegen..	J. J. van Aswegen.....	Die Afrikaanse Lewensversekeringsmaatskappy, Bpk., Posbus 1114, Johannesburg.
566346	1/11/56	£300	Johannes Hendrik Botha.....	Johannes Hendrik Botha.....	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 5813, Johannesburg.
4908312	1/8/49	£200	A. W. S. Louw.....	A. W. S. Louw.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Ltd.. P.O. Box 2965, Johannesburg.
3415239	1/9/46	£915. 2s.	Frank Cikes.....	Frank Cikes and Ellen Gertrude Ilse Cikes	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
A.F. 304713	1/6/56	£1,000	Anthony Day.....	Anthony Day.....	Legal and General Assurance Society, Ltd., P.O. Box 4870, Johannesburg.
607236	14/8/40	£300	Johannes Willem Joubert en Engela Jacoba Joubert	Johannes Willem Joubert en Engela Jacoba Joubert	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Bpk., Posbus 73, Kaapstad.
690650	1/5/56	£250	Petrus Meyer van Rooyen.....	Petrus Meyer van Rooyen.....	Die Koloniale Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Bpk., Posbus 73, Kaapstad.
1044908	15/9/54	£3,000	Jacobus Benjamin van Zyl....	Jacobus Benjamin van Zyl....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
792967	19/4/51	£1,000	Anna Martha Evi Johanna Jacobs	Anna Martha Evi Johanna Jacobs	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1300872	3/5/57	£1,000	Susanna Josina Lombaard.....	The estate of the late Adriaan Lombaard	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1234141	17/8/56	£1,438	Denise Anne Campbell.....	Clive McKenzie Campbell.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
744819	15/6/50	£1,000	Sydney Herbert Dinkelman....	Sydney Herbert Dinkelman....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
E.49033	1/9/41	£500	Richard Michael John Kuper..	Yetta Pauline Kuper (born Hoffman)	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
E.49072	1/11/41	£295	Richard Michael John Kuper..	Yetta Pauline Kuper (born Hoffman)	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
E.49032	1/9/41	£500	Gillian Kuper.....	Yetta Pauline Kuper (born Hoffman)	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
E.49073	1/11/41	£263	Gillian Kuper.....	Yetta Pauline Kuper (born Hoffman)	The National Mutual Life Association of Australasia, Ltd., Church Square, Cape Town.
12552	12/3/54	£1,000	Jacobus Daniel Gresse.....	Jacobus Daniel Gresse.....	The Dominion Insurance Company of South Africa, Ltd., P.O. Box 1653, Johannesburg
477588	8/10/1891	£558. 15s.	T. A. King.....	Estate A. E. Nelson.....	The African Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 1114, Johannesburg.
3374193	13/7/44	£1,000	Sidney Bazel Kotzen.....	Sidney Bazel Kotzen, Harry Kotzen	Sun Life Assurance Company of Canada, P.O. Box 2013, Johannesburg.
1527632	1/5/60	£5,000	Robert Roderick Finlay.....	Robert Roderick Finlay.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
422888	1/9/35	£300	Albert Marock.....	Albert Marock.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
457778	15/8/38	£500	Albert Marock.....	Albert Marock.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
612103	21/9/41	£500	Albert Marock.....	Albert Marock.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
678882	1/3/54	£1,000	Charles George Hay.....	Charles George Hay.....	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., P.O. Box 73, Cape Town.
959393	3/9/53	£1,817	Dennis Leslie Maeder.....	Sylvia Marguerite Maeder.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
955821	17/8/53	£1,438	Maria Elizabeth Cloete.....	Gerrit Cloete.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1192434	30/4/56	£1,454	Jacobus Johannes Hendrik Engelbrecht	Gerhardus Cornelis Johannes Engelbrecht	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1131192	15/8/55	£100	Susara Magrietha Kruger (born Griesel)	Susara Magrietha Kruger (born Griesel)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
525033	9/8/45	£200	Johannes Hermanus Pieterse..	Johannes Hermanus Pieterse...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
770935	30/11/50	£1,000	Johannes Hermanus Pieterse..	Johannes Hermanus Pieterse...	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
613384	11/12/47	£500	Maria Magdalena Sauer.....	The estate of the late Dirk Johannes Holder	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1039299	17/8/54	£1,000	Alan Louis Parker.....	Alan Louis Parker.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
516370	26/4/45	£1,174 made paid-up for £253. 18s.	Iliana Rossouw.....	Francios Jacobus Rossouw....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
1318401	28/6/57	£500	Elizabeth Herselman.....	Elizabeth Herselman.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
770746	30/11/50	£109	Johannes Augustinus Liebenberg	A. P. Lubbe en Seun Pensionskema	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.

Policy No. *Polis-nommer.*	Date of Policy. *Datum van polis.*	Sum Insured. *Versekerde bedrag.*	Life Assured. *Lewe verseker.*	Owner. *Eienaar.*	Name and Address of Insurer. *Naam en adres van versekeraar.*
5005539	1/5/50	£100	L. Mokgobu.....	L. Mokgobu.....	The Provident Assurance Corporation of Africa, Ltd., incorporating the assurance business of the United Provident and Assurance Association of South Africa, Ltd., P.O. Box 2965, Johannesburg.

NATURALIZATION NOTICES

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers

Name. *Naam.*	Occupation. *Beroep.*	Residential Address. *Woonadres.*
Marie Lourenco.....	Shop Assistant/*Winkel Assistent*.....	Continental Court, Margate, Natal.
Liselotte Seeger (born/*gebore* Heise)...	Farm Manageres/*Plaasbestuurderes*.....	Farm/*Plaas* Okatete, District of/*Distrik* Omaruru, South West Africa/*Suidwes-Afrika.*
Simon Petrus Maria Overtoom.....	Engineer/*Ingenieur*.....	132 Tramway Street/*-straat*, Turffontein, Johannesburg, Transvaal.
John Spiro Constantaras.....	Traveller-Salesman/*Reisiger-verkoopsagent.*	11 Horizon Court, Livingstone Avenue/*-laan*, Vereeniging, Transvaal.
Josif Renzon.....	Furniture Manufacturer/*Meubel Vervaardiger*	32 North Avenue/*Noordlaan*, Bezuidenhout Valley North/*-vallei-Noord*, Johannesburg, Transvaal.
Doba Renzon.....	Housewife/*Huisvrou*.....	32 North Avenue/*Noordlaan*, Bezuidenhout Valley North/*vallei-Noord*, Johannesburg, Transvaal.
Karen Sigrid Salvesen.....	Secretary/*Sekretaris*.....	25 Third Avenue/*Derde Laan*, Mayfair North/*-Noord*, Johannesburg, Transvaal.
Hendrikus Johannes Sierag.....	Aircraft Mechanic/*Vliegtuigwerktuigkundige*	Rhodesfield, 4 Sunderland Street/*-straat*, Transvaal.
Raffaele D'Amato.....	Watchmaker/*Horlosiemaker*.....	48 York Street/*-straat*, George, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Benjamin Zilberg.....	Accountant/*Rekenmeester*.....	65 Ascot Road/*-weg*, Lorentzville, Johannesburg, Transvaal.
Giuseppe Mazza.....	Businessman/*Besigheidsman*.....	1 Commissioner Street/*-straat*, Venterspost, Transvaal.
Tatiana Christina Kotzuba-Kotzebtchuk	Clerk/*Klerk*.....	16 The Avenue/*Die Laan*, Woodstock, Cape/*Kaap*, Cape of Good Hope/*Kaap die Goeie Hoop.*
Elda Guala.....	Housewife/*Huisvrou*.....	54 Fifth Avenue/*Vyfde Laan*, Linden Johannesburg, Transvaal.
Hawinkels Anna Gertruda Maria....	Housewife/*Huisvrou*.....	144 Zastron Street/*-straat*, Bloemfontein, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat.*
Hawinkels, Wilhelmus Gerardus Hubertus	Telephone Technician/*Telefoon Tegnikus*..	144 Zastron Street/*-straat*, Bloemfontein, Orange Free State/*Oranje-Vrystaat.*
Eleftherios Arniakos.....	Shop Assistant/*Winkel Bediende*.....	64 Sixth Street/*Sesde Straat*, Springs, Transvaal.
Albert August Gustav Schultze.....	Toolfitter/*Gereedskap Passer*.....	3 Rosherville Mansions, Beach Road/*-weg*, Bantry Bay, Sea Point/*Seepunt*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap.*
Lina Frieda Schultze.....	Housewife/*Huisvrou*.....	3 Rosherville Mansions, Beach Road/*-weg*, Bantry Bay, Sea Point/*Seepunt*, Cape Town/*Kaapstad*, Cape/*Kaap.*
Ethel Klein.....	Tailoress/*Kleremaakster*.....	72 Hillbrow Street/*-straat*, Berea, Johannesburg, Transvaal.
Leopold Gromer.....	Farmer/*Boer*.....	Meerhof, Pretoria, Transvaal.
Reinder Mattheüs Barkema.....	Farm Manager/*Plaasbestuurder*.....	Chickwick, Koelenhof, Cape/*Kaap.*
Angela Pichler.....	Supervisor/*Oppasser*.....	3 Park Lane, 172 Chelmsford Road/*-weg*, Durban, Natal.
Ioannis Fergaridis.....	Commercial Traveller/*Handelsreisiger*.....	Lawson Mansions, cor. of/*hoek van* Bree and/*en* Loveday Streets/*-straat*, Johannesburg, Transvaal.
Hassia Harber.....	Housewife/*Huisvrou*.....	26 Judith Road/*-weg*, Emmarentia, Johannesburg, Transvaal.

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No PAGE

PARLIAMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

House of Assembly.

Vacancy: Electoral Division of Harrismith ... 203
Vacancy: Electoral Division of Groblersdal ... 203

PROCLAMATIONS.

185. Declaration of National Roads: Province of the Cape of Good Hope ... 1
186. Deproclamation as an Alluvial Digging for Precious Stones ... 2
187. Levy of a Special Rate on the Cambeni Tribe in the Mtunzini District ... 3
188. Amendment of the Transkeian Bantu Authorities Proclamation, No. 180 of 1956 ... 3
189. Deproclamation as an Alluvial Digging for Precious Stones ... 7
190. Excision of Madeakham Native Reserve, District of Vryburg, from Scheduled Native Areas and Substitution Therefor of Certain Other Land ... 8
191. Excision of Kono Native Reserve, District of Kuruman, from Scheduled Areas and Substitution Therefor of Certain Other Land ... 8
192. Commission of Enquiry Into the Financial Relations Between the Central Government and the Provinces ... 9
193. Declaration of Group Areas in the District of Wolmaransstad ... 10
194. Application of Certain Provisions of the Group Areas Development Act, 1955, as Amended, in an Area in the District of Wolmaransstad ... 11

Department of Justice.

GENERAL NOTICE.

388. Interim Meeting of Liquor Licensing Board: Area No. 30 ... 81

Department of Lands.

GENERAL NOTICE.

391. Survey of Unregistered State Land (Cape) 84

Department of Forestry.

GOVERNMENT NOTICE.

820. Demarcation of Components 3 and 4, Boesmansnek Forest Reserve ... 11

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

821. Public Accountants' and Auditors' Act, 1951: Amendment to the Rules for a Special Examination in the Law of the Union ... 12
822. Public Accountants' and Auditors' Act, 1951: Amendment to Rules for the Qualifying Examination ... 12

GENERAL NOTICES.

385. S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 30th May, 1960 ... 74
387. S.A. Reserve Bank: Assets and Liabilities on 3rd June, 1960 ... 81
393. Quarterly Statements of Commercial Banks as at 31st March, 1960 ... 85

Department of Customs and Excise.

GENERAL NOTICE.

384. Customs Tariff Guide, 1959: Amendment List No. 12 ... 72

State Advances Recoveries Office.

GENERAL NOTICE.

392. Meeting of Creditors in Terms of the Farmers' Assistance Act, 1935 ... 84

Department of Railways and Harbours.

GOVERNMENT NOTICES.

R. 819. Regulations framed under Section 7 of the Railways and Harbours Pensions Amendment Act, 1941 (*G.G.E.* No. 6468).
823. Amendment to the Tender Board Regulations ... 13

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY

PARLEMENT VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Volksraad.

Vakature: Kiesafdeling Harrismith ... 203
Vakature: Kiesafdeling Groblersdal ... 203

PROKLAMASIES.

185. Verklaring tot Nasionale Paaie: Provinsie Kaap die Goeie Hoop ... 1
186. Deproklamering as 'n Alluviale Delwery vir Edelgesteentes ... 2
187. Heffing van 'n Spesiale Belasting van die Cambenistam in die Distrik Mtunzini 3
188. Wysiging van die Proklamasie op Transkeise Bantoe-owerhede, No. 180 van 1956 ... 3
189. Deproklamering as 'n Alluviale Delwery vir Edelgesteentes ... 7
190. Uitsluiting van Madeakham Naturellereservaat, Distrik Vryburg, uit Afgesonderde Gebiede en Vervanging Daarvan deur Sekere Ander Grond ... 8
191. Uitsluiting van Kono Naturellereservaat, Distrik Kuruman, uit Afgesonderde Gebiede en Vervanging Daarvan deur Sekere Ander Grond ... 8
192. Kommissie van Ondersoek na die Finansiële Verhoudings Tussen die Sentrale Regering en die Provinsies ... 9
193. Verklaring van Groepsgebiede in die Distrik Wolmaransstad ... 10
194. Toepassing van Sekere Bepalings van die Wet op die Ontwikkeling van Groepsgebiede, 1955, soos Gewysig, in 'n Gebied in die Distrik Wolmaransstad 11

Departement van Justisie.

ALGEMENE KENNISGEWING.

388. Tussentydse Vergadering van Dranklisensieraad: Gebied No. 30 ... 81

Departement van Lande.

ALGEMENE KENNISGEWING.

391. Opmeting van Ongeregistreerde Staatsgrond (Kaap) ... 84

Departement van Bosbou.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

820. Demarkasie van Samestellende Gedeeltes 3 en 4, Boesmansnekbosreservaat ... 11

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

821. Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951: Wysiging van Reëls vir 'n Spesiale Eksamen in die Reg van die Unie ... 12
822. Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951: Wysiging van Reëls vir die Kwalifiserende Eksamen ... 12

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

385. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 30 Mei 1960 ... 74
387. S.A. Reserwebank: Bates en Laste op 3 Junie 1960 ... 81
393. Kwartaalstate van Handelsbanke per 31 Maart 1960 ... 85

Departement van Doeane en Aksyns.

ALGEMENE KENNISGEWING.

384. Doeanetariefgids in Engels, 1959: Wysigingslys No. 12 ... 72

Kantoor tot Invordering van Staatsvoorskotte.

ALGEMENE KENNISGEWING.

392. Vergadering van Skuldeisers Kragtens die Boere-Bystandswet, 1935 ... 84

Departement van Spoorweë en Hawens.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

R. 819. Regulasies Opgestel Kragtens Artikel 7 van die Wysigingswet op die Spoorweg- en Hawe-pensioene, 1941 (*B.S.* No. 6468).
823. Wysiging in die Tenderraadregulasies ... 13

No. PAGE

Department of Railways and Harbours (continued).

GOVERNMENT NOTICES (continued).

837. Employees' Staff Regulations: Amendment 13
838. Officers' Staff Regulations: Amendment ... 13
839. Employees' Staff Regulations: Amendment 14
868. Sick Fund Regulations: Amendment 14

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

861. Appointment of Officers in the Public Service as Marriage Officers 15
862. Appointment of Marriage Officers 16
863. Revocation of Appointments of Marriage Officers 17

Department of Commerce and Industries.

GOVERNMENT NOTICE.

833. Scientific Research Council Act, 1945: Amendment to Regulations 18

GENERAL NOTICES.

383. Assizing of Weights and Measures: Bergzicht, etc. 71
389. Assizing of Weights and Measures: Bank, etc. 82
390. Assizing of Weights and Measures: Addo, etc. 83

Department of Education, Arts and Science.

GOVERNMENT NOTICES.

852. Vocational Education Act, 1955: Transfer of Institutions 19
853. Vocational Education Act, 1955: Amendment of Regulations 20
860. University of Pretoria: Amendment of Statute I 20
869. Application for Registration: Stoffberg High School, Brakpan 23
870. Application for Registration: Port Elizabeth Bowling Club 23
871. Application for Registration: The Southern Transvaal Angling and Casting Union 24
872. Application for Registration: The Institute of Company Directors of South Africa Limited 24
873. Application for Registration: Kuilsrivier High School 25
874. Registration: Arthur Blaxall School for the Blind, Durban 25
875. Application for Registration: Amateuratletiekvereniging van die Blanke Lede van die Suid-Afrikaanse Polisie 25
876. Registration: High School, Danielskuil 26

Department of Social Welfare and Pensions.

GOVERNMENT NOTICE.

857. Amendment of the Regulations Promulgated in Terms of the Children's Act, 1960 26

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

818. Wage Determination No. 203: Private Hotels, Boarding Houses, Flats and Rooms, Bloemfontein (*G.G.E.* No. 6467).
824. Unemployment Insurance Act, 1946: Appointment of Claims Officer 27
825. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Aliwal North ... 27
826. Unemployment Insurance Act, 1946: Magisterial District of Wepener 27
827. Wage Board Recommendation: Private Hotels, Boarding Houses, Flats and Rooms, Witwatersrand and Pretoria ... 28
828. Wage Board Recommendation: Hairdressing Trade, Kimberley 38
858. Apprenticeship Committee for the Electricity Supply Undertaking: Redesignation and Designation of Trades and Withdrawal and Prescription of Conditions of Apprenticeship 113
864. Baking and Confectionery Apprenticeship Committee (Durban): Redesignation and Designation of Trades and Withdrawal and Prescription of Conditions of Apprenticeship 47
865. Baking and Confectionery Apprenticeship Committee (Durban): Engagement and Termination of Services of Minors in Designated Trade Baking and Confectionery 48

GENERAL NOTICE.

386. Workmen's Compensation Act, 1941: Unclaimed Moneys 75

No. BLADSY

Departement van Spoorweë en Hawens (vervolg).

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS (vervolg).

837. Personeelregulasies vir Werksmanne: Wysiging 13
838. Personeelregulasies vir Amptenare: Wysiging 13
839. Personeelregulasies vir Werksmanne: Wysiging 14
868. Siekefondsregulasies: Wysiging 14

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

861. Aanstelling van Staatsamptenare as Huweliksbevestigers 15
862. Aanstellings as Huweliksbevestigers 16
863. Herroeping van Aanstellings as Huweliksbevestigers 17

Departement van Handel en Nywerheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

833. Wet op die Wetenskaplike Navorsingsraad: Wysiging van Regulasies 18

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

383. Yk van Mate en Gewigte: Bergzicht, ens. 71
389. Yk van Mate en Gewigte, Bank, ens. ... 82
390. Yk van Mate en Gewigte: Addo, ens. ... 83

Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

852. Wet op Beroepsonderwys, 1955: Oordrag van Instellings 19
853. Wet op Beroepsonderwys, 1955: Wysiging van Regulasies 20
860. Universiteit van Pretoria: Wysiging van Statuut I 20
869. Aansoek om Registrasie: Hoërskool Stoffberg, Brakpan 23
870. Aansoek om Registrasie: Port Elizabeth Bowling Club 23
871. Aansoek om Registrasie: Die Suid-Transvaalse Hengel- en Vergooibond 24
872. Aansoek om Registrasie: The Institute of Company Directors of South Africa, Limited 24
873. Aansoek om Registrasie: Hoërskool Kuilsrivier 25
874. Registrasie: Arthur Blaxall Skool vir Blindes, Durban 25
875. Aansoek om Registrasie: Amateuratletiekvereniging van die Blanke Lede van die Suid-Afrikaanse Polisie 25
876. Registrasie: Hoërskool Danielskuil 26

Departement van Volkswelsyn en Pensioene.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

857. Wysiging van die Regulasies Uitgevaardig ingevolge die Kinderwet, 1960 26

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

818. Loonvasstelling No. 203: Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers, Bloemfontein (*B.S.* No. 6467).
824. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Aanstelling van Eisebeampte 27
825. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Aliwal-Noord 27
826. Werkloosheidversekeringswet, 1946: Landdrosdistrik Wepener 27
827. Loonraadaanbeveling: Privaathotelle, Losieshuise, Woonstelle en Kamers, Witwatersrand en Pretoria 28
828. Loonraadaanbeveling: Haarkappersbedryf, Kimberley 38
858. Vakleerlingskapkomitee vir die Elektrisiteitsvoorsieningsonderneming: Herroeping van Aanwysing en Aanwysing van Ambagte en Herroeping en Voorskrywing van Leervoorwaardes 113
864. Komitee vir Vakleerlingskap in die Bak- en Banketnywerheid (Durban): Intrekking en Aanwysing van Ambagte en Intrekking en Voorskrywing van Leervoorwaardes 47
865. Komitee vir Vakleerlingskap in die Bak- en Banketnywerheid (Durban): Indiensneming en Beëindiging van Dienste van Minderjariges in Aangewese Ambag Bak en Banketbak 48

ALGEMENE KENNISGEWING.

386. Ongevallewet, 1941: Onopgeëiste Gelde 75

No. PAGE

Department of Mines.

GOVERNMENT NOTICE.

840. Pegging of Claims 49

GENERAL NOTICES.

339. Trading on Mining Ground 69
346. Application for Reservation of Land as a Trading Site 70
382. Application for Reservation of Land as a Trading Site 70

Department of Bantu Administration and Development

GOVERNMENT NOTICES.

829. Regulations under the Native Administration Act, 1927: Amendment 49
830. Accommodation of Natives at Mines or Works 49
834. St. Marks District Authority: Levy of Rate 50
835. Amendment of the Area of the Qaukeni Tribal Authority and Definition of the Area and Establishment of the Emtweni Tribal Authority, Lusikisiki District ... 50
836. Establishment of Bantu Tribal Authorities Sekhukhuneland, Lydenburg District: Amendment of Government Notice No. 1387 of 4th September, 1959 51
841. Municipality of Fauresmith: Extension of Location and Native Village 51
842. Definition of the Area of the Bakgatla ba Makau Tribe and Establishment of the Bakgatla ba Makau Tribal Authority: Pretoria District 52
843. Betterment Areas: Magisterial District of Peddie 52
844. Betterment Areas: Bochum Territory of Pietersburg District 53
845. Betterment Areas: Magisterial District of Vryburg 53
846. Betterment Areas: Magisterial District of East London 53
847. Betterment Areas: Magisterial District of Vryburg 53
848. Betterment Areas: Magisterial District of Vryburg 54
849. Betterment Areas: Magisterial District of Vryburg 54
850. Betterment Areas: Magisterial District of Potgietersrus 54
866. Draft Proclamation: Regulations for the Control of Irrigation Schemes in Bantu Areas 54

Department of Water Affairs.

GOVERNMENT NOTICE.

879. Riet River Government Water Scheme: Curtailment of Water Supply 65

GENERAL NOTICE.

394. Commandodrift Irrigation District: First Voters' List 99

Department of Bantu Education.

GOVERNMENT NOTICES.

831. Establishment of Maliveld Lower and Higher Primary Bantu School as a Government Bantu School 66
855. Amendment to the Regulations for the Registration of Bantu Schools 66
856. Amendment to the Regulations Governing the Conditions of Appointment, Service and Discipline of European Teachers in Government Bantu Schools 67

Department of Posts and Telegraphs.

GENERAL NOTICE.

854. Appointment as Acting Postmaster-General 67

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICES.

851. Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929: Amendment of Regulations: Meat, Fish and their Preparations, Edible Fats and Edible Oils 67
859. Food, Drugs and Disinfectants Act, 1929: Appointment of Analyst 67
867. Appointment and Election of Members of the S.A. Nursing Council 68

Department of Agricultural Economics and Marketing.

GOVERNMENT NOTICE.

878. Correction to Government Notice No. 639 of 6th May, 1960 69

No. BLADSY

Departement van Mynwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

840. Afpenning van Kleims 49

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

339. Handel op Myngrond 69
346. Aansoek om die Uithou van Grond as 'n Handelsterrein 70
382. Aansoek om die Uithou van Grond as 'n Handelsterrein 70

Departement van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

829. Regulasies Kragtens die Naturelle-administrasie Wet, 1927: Wysiging 49
830. Huisvesting van Naturelle by Myne of Bedrywe 49
834. St. Marks-distriksowerheid: Heffing van Belasting 50
835. Wysiging van die Gebied van die Qaukenistamowerheid en Omskrywing van die Gebied en Instelling van die Emtwenistamowerheid, Distrik Lusikisiki 50
836. Instelling van Bantoe-owerhede, Sekhukhuneland, Distrik Lydenburg: Wysiging van Goewermentskennisgewing No. 1387 van 4 September 1959 51
841. Munisipaliteit van Fauresmith: Uitbreiding van Lokasie en Naturelledorp 51
842. Omskrywing van die Gebied van die Bakgatla ba Makaustam en Instelling van die Bakgatla ba Makaustamowerheid: Distrik Pretoria 52
843. Verbeteringsgebiede: Landdrosdistrik Peddie 52
844. Verbeteringsgebiede: Bochumgebied van die Distrik Pietersburg 53
845. Verbeteringsgebiede: Landdrosdistrik Vryburg 53
846. Verbeteringsgebiede: Landdrosdistrik Oos-Londen 53
847. Verbeteringsgebiede: Landdrosdistrik: Vryburg 53
848. Verbeteringsgebiede: Landdrosdistrik Vryburg 54
849. Verbeteringsgebiede: Landdrosdistrik Vryburg 54
850. Verbeteringsgebiede: Landdrosdistrik Potgietersrus 54
866. Konsepproklamasie: Regulasies vir die Beheer van Besproeiingskemas in Bantoegebiede 54

Departement van Waterwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING

879. Rietrivierstaatswaterskema: Inkorting van Watervoorraad 65

ALGEMENE KENNISGEWING.

394. Besproeiingsdistrik Commandodrift: Eerste Kieserslys 99

Departement van Bantoe-onderwys.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

831. Instelling van die Laer en Hoër Primêre Bantoeskool Maliveld as 'n Staatsbantoeskool 66
855. Wysiging van die Regulasies vir die Registrasie van Bantoeskole 66
856. Wysiging van Regulasies Betreffende die Aanstellings-, Diens- en Tugvoorwaardes ten Opsigte van Blanke Onderwysers in Staatsbantoeskole 67

Departement van Pos-en-telegraafwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

854. Aanstelling as Waarnemende Posmeestergeneraal 67

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

851. Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929: Wysiging van Regulasies: Vleis, Vis en Preparate Daarvan, Eetbare Vet en Eetbare Olies 67
859. Wet op Voedingsmiddels, Medisyne en Ontsmettingsmiddels, 1929: Aanstelling van Ontleder 67
867. Aanstelling en Verkiesing van Lede van die S.A. Verpleegstersraad 68

Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

878. Verbetering van Goewermentskennisgewing No. 639 van 6 Mei 1960 69

No.		PAGE
	Tenders	99
	Vacant Part-time District Surgeoncies	108
	Official Publications Issued During April, 1960	110
	S.A. Railways: Statement of Revenue and Expenditure: 1st April, 1959 to 29th February, 1960	111
	LEGAL ADVERTISEMENTS.	
	Business Notices	120
	Company Notices	126
	Lost Documents	133
	Orders of Court, etc.	140
	Sale in Execution	144
	Change of Name	149
	General	151
	Estate Notices	157
	Lost Life Insurance Policies	196
	Naturalization Notices	199

No.		BLADSY
	Tenders	99
	Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe	108
	Offisiële Publikasies Uitgegee Gedurende April 1960	110
	S.A. Spoorweë: Staat van Inkomste en Uitgawe: 1 April 1959, tot 29 Februarie 1960	111
	WETLIKE ADVERTENSIES.	
	Besigheidskennisgewings	120
	Maatskappykennisgewings	126
	Verlore Dokumente	133
	Orders van Hof, ens.	140
	Geregtelike Verkope	144
	Naamsveranderings	149
	Algemeen	151
	Boedelkennisgewings	157
	Verlore Lewensversekeringspolisse	196
	Naturalisasiekennisgewings	199

PARLIAMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

HOUSE OF ASSEMBLY.

Pursuant to section *one hundred and seventy-five* of the Electoral Consolidation Act, 1946, I hereby declare that a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Groblersdal as from the 10th June, 1960, upon which date I received the resignation of Mr. Johannes Hendrikus Abraham as member for that Division.

J. H. CONRADIE,
Speaker.

Mr. Speaker's Chambers,
House of Assembly,
Cape Town.
10th June, 1960.

PARLEMENT VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

VOLKSRAAD.

Ooreenkomstig artikel *honderd vyf-en-sewentig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946, verklaar ek hiermee dat daar 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Groblersdal vanaf 10 Junie 1960, op watter datum ek die bedanking van mnr. Johannes Hendrikus Abraham as lid vir daardie afdeling ontvang het.

J. H. CONRADIE,
Speaker.

Speakerskantoor,
Die Volksraad,
Kaapstad.
10 Junie 1960.

PARLIAMENT OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

HOUSE OF ASSEMBLY.

Pursuant to section *one hundred and seventy-five* of the Electoral Consolidation Act, 1946, I hereby declare that a vacancy has occurred in the representation in the House of Assembly of the Electoral Division of Harrismith as from the 10th June, 1960, upon which date I received the resignation of Mr. Simon Frederik Papenfus as member for that Division.

J. H. CONRADIE,
Speaker.

Mr. Speaker's Chambers,
House of Assembly,
Cape Town.
10th June, 1960.

PARLEMENT VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

VOLKSRAAD.

Ooreenkomstig artikel *honderd vyf-en-sewentig* van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946, verklaar ek hiermee dat daar 'n vakature ontstaan het in die verteenwoordiging in die Volksraad van die kiesafdeling Harrismith vanaf 10 Junie 1960, op watter datum ek die bedanking van mnr. Simon Frederik Papenfus as lid vir daardie afdeling ontvang het.

J. H. CONRADIE,
Speaker.

Speakerskantoor,
Die Volksraad,
Kaapstad.
10 Junie 1960.

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays.)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Government Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit and revise copy, and to eliminate therefrom any superfluous detail.

No resposibility is accepted for delay in publishing or for publication on any other date than that stipulated by the advertiser. Similarly no responsibility is accepted for losses incurred as a result of omissions or typographical errors or errors resulting from faint or indistinct copy.

The advertiser will be held responsible for all compensation and costs arising from any action which may be instituted against the Government Printer as a result of publication of his or her advertisement

N.B.—The Government Printer reserves the right to publish notices or advertisements under a general heading without separate titles and is not responsible for erroneous classification of such notices or advertisements in the "Government Gazette" or for anything resulting therefrom.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. **All proper names must be plainly inscribed** in the event of any name being incorrectly printed as result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". *Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.*

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d must be sent for each copy

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per policy per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES must be sent on or in the correct form together with a 10s. revenue stamp.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices **in the schedule forms** prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3, 4 and 8 advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

S. A MYBURGH,
Government Printer.

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om enige advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer en te verwerk, en om oortollige detail daarin weg te laat.

Geen aanspreeklikheid word aanvaar weens versuim om te publiseer of weens publikasie op 'n ander datum dan dié neergelê deur die adverteerder. Insgelyks word geen aanspreeklikheid aanvaar vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die adverteerder word aanspreeklik gehou vir alle skadevergoeding en koste wat mag voortvloei uit enige aksie wat weens publikasie van sy of haar advertensie teen die Staatsdrukker ingestel mag word.

L.W.—Die Staatsdrukker behou die reg voor om kennisgewings of advertensies onder 'n algemene opskrif, sonder afsonderlike titels te publiseer en is nie aanspreeklik vir die foutiewe klassifisering van sodanige kennisgewings of advertensies in die „Staatskoerant" of vir enigiets wat daaruit mag voortvloei nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskrywe word en nie op die begeleidende brief nie. **Alle eiename moet duidelik geskryf word;** ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". *Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word*

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per polis per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS moet op of in die regte vorm tesame met 'n 10s. inkomsteseël ingestuur word

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word

LET WEL.—In die geval van vorms 3, 4 en 8 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant.*

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.